

Quick Start Guide

BRAVIA

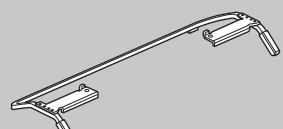
KDL-40R48xB / 40R45xB / 32R43xB / 32R41xB


4528602121

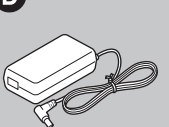
© 2014 Sony Corporation 4-528-602-12(1)

Quick Start Guide	GB
Guide de démarrage rapide	FR
Guía de inicio rápido	ES
Handleiding Snel aan de slag	NL
Schnellstartleitfaden	DE
Guia de Iniciação Rápida	PT
Guida introduttiva	IT
Snabbstartguide	SE
Guiden Hurtig start	DK
Pikaopas	FI
Hurtigstartguide	NO
Szybkie wprowadzenie	PL
Stručná příručka	CZ
Sprievodca rýchlym uvedením do prevádzky	SK
Üzembe helyezési útmutató	HU
Ghid scurt de utilizare	RO
Kratko rъководство за потребителя	BG
Οδηγός Γρήγορης Εκκίνησης	GR
Hızlı Başlangıç Kılavuzu	TR
Краткое руководство	RU
Короткий посібник	UA

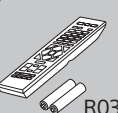
A

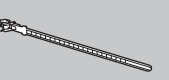
B
(KDL-40R48xB, KDL-32R43xB)

C
M5 × 20 (2)

D

E

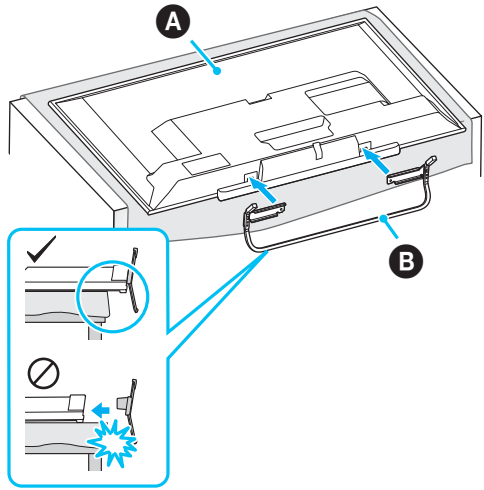
F
R03

G
(3)

Название продукта: Телевизор
Назва виробу: Телевізор

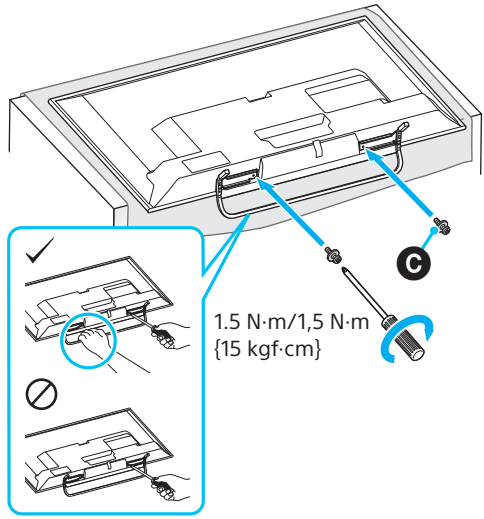
1

KDL-40R48xB, KDL-32R43xB

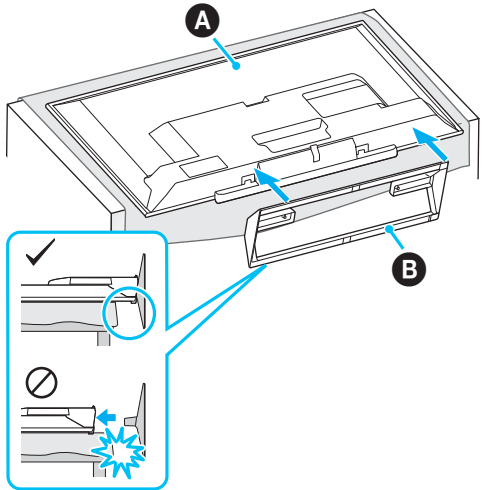


2

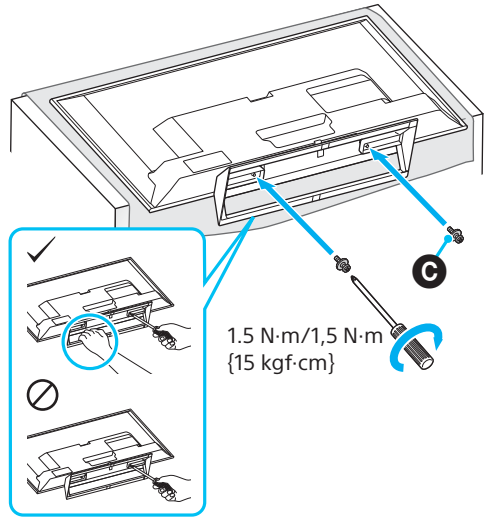
KDL-40R48xB, KDL-32R43xB



KDL-40R45xB, KDL-32R41xB



KDL-40R45xB, KDL-32R41xB



Refer to "Safety Information" in the Operating Instructions before transporting the TV.

Reportez-vous aux « Consignes de sécurité » du Mode d'emploi avant de transporter le téléviseur.

Consulte la "Información de seguridad" del manual de instrucciones antes de transportar el televisor.

Raadpleeg "Veiligheidsinformatie" in de bedieningsinstructies vooraleer u de tv vervoert.

Schlagen Sie unter „Sicherheitsinformationen" in der Bedienungsanleitung nach, bevor Sie das Fernsehgerät transportieren.

Consulte "Informações de segurança" no Manual de Instruções antes de transportar o televisor.

Consultare "Informazioni sulla sicurezza" nelle Istruzioni per l'uso prima di trasportare il televisore.

Se "Säkerhetsinformation" i bruksanvisningen innan TV:n transporteras.

Se "Sikkerhedsoplysninger" i betjeningsvejledningen før transport af TV'et.

Lue Käyttöohjeiden kohta "Turvallisuustiedot" ennen television kuljettamista.

Se "Sikkerhetsinformasjon" i driftsanvisningen før transport av TV-en.

Przed transportowaniem telewizora zapoznaj się z „Informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa”, zamieszczonymi w Instrukcji obsługi.

Před přepravou televizoru si přečtěte „Bezpečnostní informace" v Návodu k použití.

Pred prenášaním TV prijímača si pozrite časť „Informácie o bezpečnosti" v návode na obsluhu.

A tv áthelyezése előtt olvassa el a Használati útmutató „Biztonsági előírások" szakaszát.

Consultați „Informații privind siguranța" din Instrucțiunile de utilizare înainte de a transporta televizorul.

Вижте "Информация за безопасност" в Инструкции за работа, преди да транспортирате телевизора.

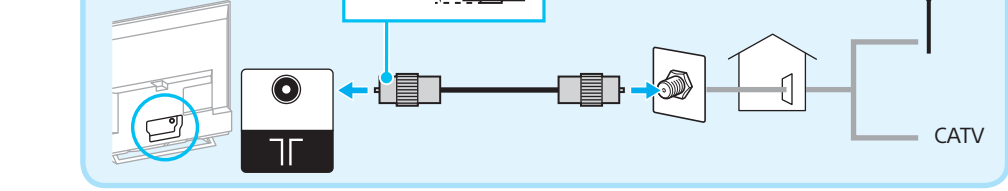
Συμβουλευτείτε τις "Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια" που περιλαμβάνονται στις Οδηγίες λειτουργίας προτού μεταφέρετε την τηλεόραση.

Televizyonu taşımadan önce Kullanım Kılavuzundaki "Güvenlik Bilgileri" bölümüne bakın.

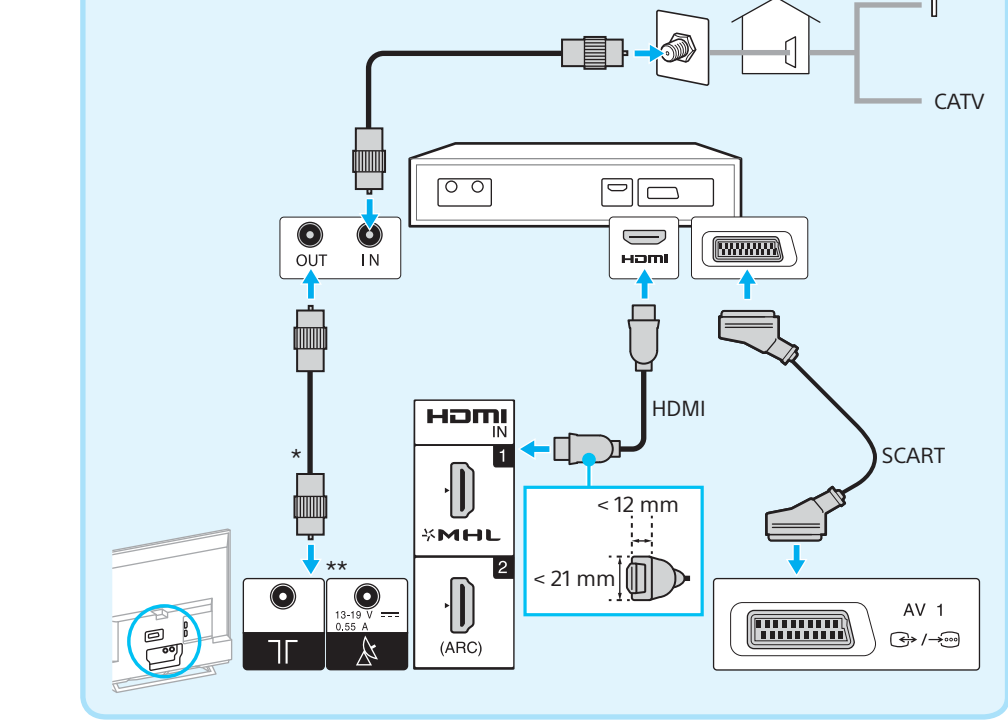
Перед транспортировкой телевизора см. раздел "Сведения по безопасности" в инструкции по эксплуатации.

Перед транспортуванням телевізора ознайомтеся з інформацією в Посібнику з експлуатації, розділ «Інформація щодо безпечної експлуатації».

A



B



Connections for aerial or cable antenna (A), with cable/satellite set top box (B). Select HDMI or SCART connection.

* STB with recording function, connect to 1 for cable reception, to 2 for satellite reception additionally.

** Satellite antenna availability depends on your TV set.

Raccords de l'antenne ou du câble d'antenne (A), avec un décodeur câble/satellite (B). Sélectionnez le raccordement HDMI ou Péritel.

* STB avec fonction d'enregistrement, connexion à 1 pour la réception par câble, à 2 pour la réception éventuelle par satellite.

** La disponibilité de l'antenne satellite dépend de votre téléviseur.

Conexiones para antena o cable de antena (A), con decodificador por cable o vía satélite (B). Seleccione conexión HDMI o por euroconector.

* STB con función de grabación, conecte 1 para la recepción por cable, 2 para la recepción por satélite adicional.

** La disponibilidad de una antena para satélite depende de cada televisor.

Aansluitingen voor een (kabel) antenne (A), met kabel-/satellietsettopbox (B). Kies voor een HDMI- of SCART-aansluiting.

* STB met opnamefunctie: sluit aan op 1 voor kabelontvangst en bijkomend op 2 voor satellietontvangst.

** De beschikbaarheid van de satellietantenne is afhankelijk van uw televisietoestel.

Verbindungen für Antennenanlage oder Kabelantenne (A) mit Kabel-/Satelliten-Set-Top-Box (B). Wählen Sie die HDMI- oder SCART-Verbindung.

* Eine STB mit Aufnahme-funktion schließen Sie zusätzlich für den Kabelempfang an 1 an und für den Satellitenempfang an 2.

** Die Verfügbarkeit der Satellitenantenne hängt von Ihrem Fernsehgerät ab.

Ligações para antena ou cabo de antena (A), com set top box de satélite/cabo (B). Selecione a ligação HDMI ou Euroconector.

* STB com função de gravação, ligue a 1 para receção por cabo, a 2 para receção adicional por satélite.

** A disponibilidade da antena do satélite depende do seu televisor.

Collegamenti per antenna o antenna via cavo (A), con set top box via cavo o satellitare (B). Selezionare il collegamento HDMI o SCART.

* STB con funzione di registrazione, collegare a 1 per la ricezione via cavo, a 2 per la ricezione satellitare ulteriore.

** La disponibilità dell'antenna satellitare dipende dal televisore in uso.

Anslutningar för antenn eller kabel-TV (A) med kabel-/satellitbox (B). Välj HDMI- eller SCART-anslutning.

* STB med inspelningsfunktion, anslut till 1 för kabelmottagning, till 2 för satellitmottagning.

** Tillgänglighet till satellitantenn beror på din TV.

Tilslutninger til antenne og kabel-TV (A), med kabel/satellit-set-top-boks (B). Vælg HDMI- eller SCART-tilslutning.

* STB med optagefunktion, tilslut til 1 kabelmodtagelse, til 2 for også få satellitmottagelse.

** Tilgængelighed af satellitantenne afhænger af din tv-installation.

Liitännät maanpäälliselle tai kaapeli-antennille (A) kaapeli-/satelliittidigisovittimen (B) kanssa. Valitse HDMI- tai SCART-liitäntä.

* Liitä tallentava digisovitin 1-liitäntään kaapelivastaanottoa varten ja lisäksi 2-liitäntään satelliittivastaanottoa varten.

** Satellitiiantennin saatavuus riippuu TV-vastaanotimestasi.

Tilkoblinger for antenne eller kabelantenne (A), med kabel/satellittdkodekoder (B). Velg HDMI- eller SCART-tilkobling.

* STB med opptaksfunksjon, koble til 1 for kabelmottak, til 2 for også å få satellitmottak.

** Hvorvidt en satellittantenne er tilgjengelig avhenger av TV-en din.

Podłączenie anteny naziemnej lub sygnału kablowego (A) z kablowym/satelitarnym urządzeniem STB (B). Wybierz podłączenie HDMI lub SCART.

* STB z funkcją nagrywania, podłącz do 1 w przypadku odbioru kablowego, dodatkowo do 2 w przypadku odbioru satelitarnego.

** Dostępność anteny satelitarnej jest uzależniona od posiadanego telewizora.

Připojení pro anténu nebo kabelovou anténu (A), s kablovým/satelitním set top boxem (B). Zvolte připojení HDMI nebo SCART.

* STB s funkcí nahrávání navíc připojte ke konektoru 1 pro příjem prostřednictvím kabelu, ke konektoru 2 pro příjem prostřednictvím satelitu.

** Dostupnost satelitní antény závisí na vašem TV.

Pripojenia pre anténu alebo kábovú anténu (A) so set top boxom pre vysielanie káblovej alebo satelitnej televízie (B). Vyberte pripojenie HDMI alebo SCART.

* Set top box s funkciou nahrávania pripojte ku konektoru 1 na príjem vysielania kábovej televízie a dodatočne ku konektoru 2 na príjem vysielania satelitnej televízie.

** Dostupnosť satelitnej antény závisí od vášho TV prijímača.

Csatlakozások, antenna- vagy kábel (A), kábeles/műholdas beltéri egységgel (B). Válassza a HDMI vagy a SCART kapcsolatot.

* STB rögzítési funkcióval, csatlakozzon a 1 aljzathoz a kábeles vételhez, illetve a 2 aljzathoz a műholdas vételhez.

** A műholdantenna elérhetősége a tv-készülékől függ.

Conexiuni pentru antenă prin satelit sau cablu (A), cu decodor pentru cablu/satelit (B). Selectați conexiunea HDMI sau SCART.

* Pentru STB cu funcție de înregistrare, conectați-vă suplimentar la 1 pentru recepție prin cablu sau la 2 pentru recepție prin satelit.

** Disponibilitatea antenei de satelit depinde de televizorul dvs.

Връзки за ефирна или кабелна антена (A) с кабелен/сателитен декодер (B). Изберете HDMI или SCART връзка.

* STB с функции за запис, свържете към 1 за приемане чрез кабел, към 2 за допълнително приемане през сателит.

** Наличието на сателитна антена зависи от вашия телевизор.

Συνδέσεις για κεραία (A), με καλωδιακό/δορυφορικό αποκωδικοποιητή (B). Επιλέξτε σύνδεση HDMI ή SCART.

* Για αποκωδικοποιητή με λειτουργία ευρυφώνης, συνδέστε επιπλέον στο 1 για καλωδιακή λήψη, στο 2 για δορυφορική λήψη.

** Η διαθεσιμότητα της δορυφορικής κεραίας εξαρτάται από την τηλεόρασή σας.

Kablo/uydu STB (Set Top Box) (B) ile anten veya anten kablo (A) için bağlantılar. HDMI veya SCART bağlantısını seçin.

* Kayıt işlevi STB'de, kablo sinyali alımı için 1 ile gösterilen yuvaya, ek olarak uydu sinyali alımı için 2 ile gösterilen yuvaya bağlayın.

** Uydu anteninin bulunabilirliği televizyonunuza bağlıdır.

Подключения: для антенны или кабеля (A), при наличии кабельной/спутниковой приставки (B). Выберите подключение HDMI или SCART.

* Приставку с функцией записи подключите 1 для приема кабельного вещания и к 2 для приема спутникового вещания дополнительно.

** Возможность подключения спутниковой антенны зависит от телевизора.

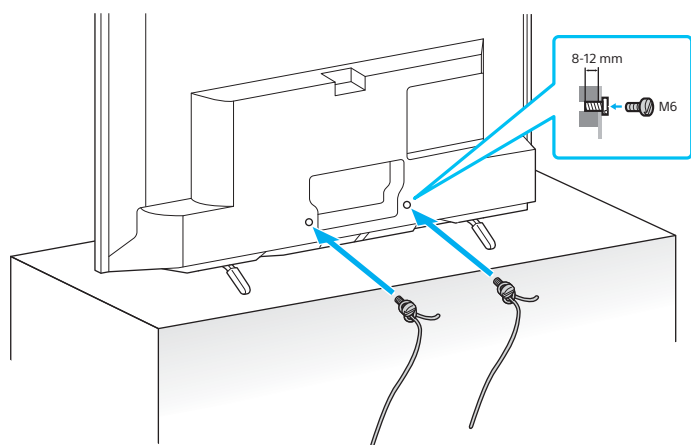
Підключення для ефірної чи кабельної антени (A), з кабельним/спутниковим декодером (B). Виберіть підключення HDMI або SCART.

* Декодер із функцією записування: підключіть до гнізда 1 для кабельного телебачення і додатково до гнізда 2 для супутникового телебачення.

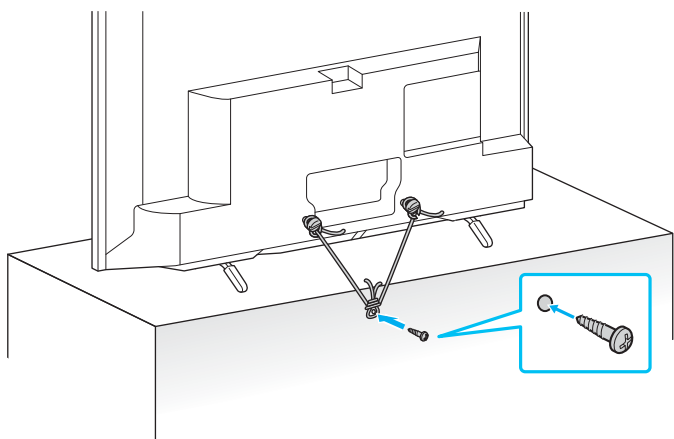
** Наявність супутникової антени залежить від моделі телевізора.



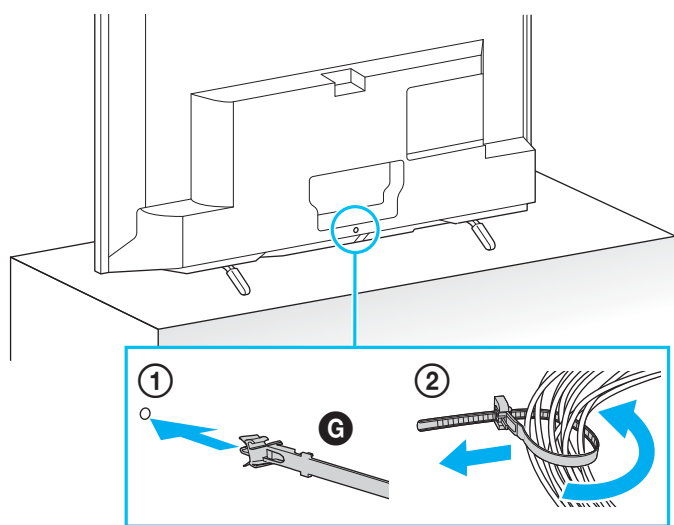
1



2



3



Installation Do not bundle the mains lead together with other cables.

Installation Ne regroupez pas le cordon d'alimentation secteur avec d'autres câbles.

Instalación No ate el cable de alimentación junto con el resto de los cables.

Installatie Bundel het netsnoer niet samen met andere kabels.

Installation Bündeln Sie das Netzkabel nicht mit anderen Kabeln zusammen.

Instalação Não junte o cabo de alimentação aos restantes cabos.

Installazione Non raggruppare il cavo di alimentazione CA insieme ad altri cavi.

Installation Bunta inte ihop strömkabeln tillsammans med andra kablar.

Installation Du må ikke bundte netledningen sammen med andre kabler.

Asennus Älä niputa verkkojohtoa yhteen muiden johtojen kanssa.

Installasjon Ikke bind strømledningen sammen med andre kabler.

Instalacja Nie prowadź przewodu zasilającego razem z innymi kablami.

Instalace Nespojujte napájecí kabel s ostatními kabely.

Instalácia Nezamotávajte napájací kábel dohromady s inými káblami.

Telepítés A hálózati kábelt ne kötegelje a többi kábelrel együtt.

Instalare Nu legați cablul de conectare la rețea alături de alte cabluri.

Монтаж Не събирайте захранващия кабел заедно с останалите кабели.

Εγκατάσταση Μην τυλίγετε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος μαζί με άλλα καλώδια.

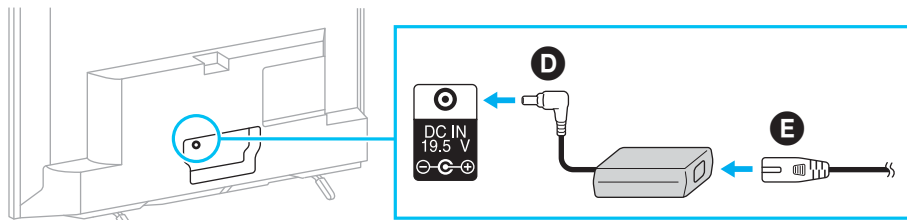
Montaj Güç kablosunu diğer kablolarla demetlemeyin.

Установка: Не прокладывайте кабель питания вместе с другими кабелями.

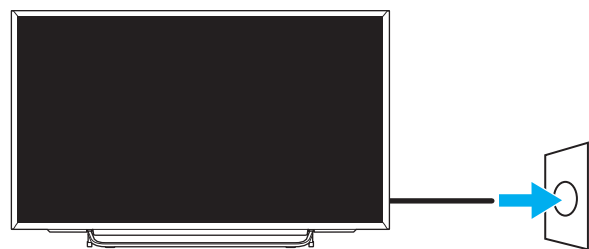
Встановлення: Не кладіть кабель живлення з іншими кабелями.



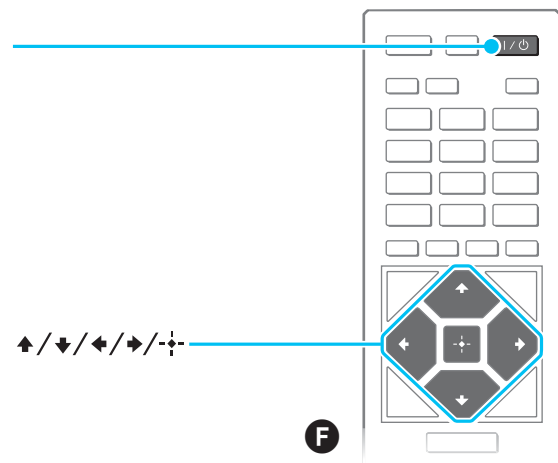
1



2



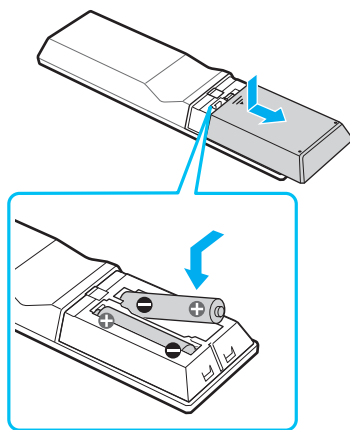
3



4



F



Go through the on-screen initial settings.

Examinez les paramètres initiaux affichés à l'écran.

Siga los ajustes iniciales que aparecen en pantalla.

Volg de initiële instellingen die op het scherm worden weergegeven.

Durchlaufen Sie die Anfangseinstellungen auf dem Bildschirm.

Percorra as definições iniciais apresentadas no ecrã.

Effettuare le impostazioni iniziali visualizzate sullo schermo.

Gå igenom uppstartsinställningarna på skärmen.

Gennemgå de indledende indstillinger som vises på skærmen.

Käy läpi näytölle tulevat alkuasetukset.

Gå gjennom de innledende innstillingene på skjermen.

Przejdź przez początkowe ustawienia ekranowe.

Projděte výchozími nastaveními na obrazovce.

Postupujte podľa zobrazených úvodných nastavení.

Végezze el a képernyőn megjelenő kezdeti beállításokat.

Parcurgeți setările de configurare inițială, care sunt afișate pe ecran.

Изпълнете първоначалните настройки, които ще видите на екрана.

Ολοκληρώστε τις αρχικές ρυθμίσεις που εμφανίζονται στην οθόνη.

Ekrandaki ilk ayarları yapın.

Выполните экранные начальные настройки.

Дотримуйтеся інструкцій початкового налаштування, що відображаються на екрані.



Television

Mode d'emploi	FR
Manual de instrucciones	ES
Gebruiksaanwijzing	NL
Bedienungsanleitung	DE
Manual de Instruções	PT
Istruzioni per l'uso	IT

BRAVIA

Table des matières

AVIS IMPORTANT	3
Consignes de sécurité	3
Précautions	5

Éléments et commandes	
Téléviseur	7
Télécommande	8

Regarder la télévision	
Changement de style de visionnage . . .	10
Changement de mode Plein	10
Réglage Sélection scène	10

Navigation dans le menu d'accueil	
Liste progr. Numériques	11
Guide électronique des programmes numériques (EPG)	11
Applications	11
Utilisation du téléviseur comme cadre photo	11
Écoute de la radio FM (pour la Russie et l'Ukraine uniquement)	12
Enregistrements	13
Partage de photos (sauf KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)	13
Médias.	13
Lecture de photo/musique/vidéo via USB	13
Réglages	15
Paramètres système	15
Assistance clientèle	24

Affichage d'images depuis un appareil raccordé	
Schéma de raccordement	25
Utilisation d'appareils audio et vidéo ..	26
Utilisation de la duplication d'écran (sauf KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)	27
Installation du téléviseur au mur	28

Informations complémentaires	
Dépannage	29
Image	29
Son	30
Chaînes	30
Généralités	30
Spécifications	31

Introduction

Sony vous remercie d'avoir choisi ce téléviseur.
Avant de l'utiliser, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel et à le conserver pour vous y référer ultérieurement.

Remarque

- Dans le nom du modèle du téléviseur, « x » correspond au numéro associé à la ligne, à la couleur ou au standard de télévision.
- Avant d'utiliser le téléviseur, lisez les « Consignes de sécurité » (page 3).
- Les images et illustrations reprises dans ce manuel et dans le Guide de démarrage rapide sont fournies pour référence uniquement et peuvent présenter des différences par rapport au produit proprement dit.

Emplacement de l'étiquette d'identification

Les étiquettes reprenant le numéro de modèle, la date de production (mois/année) et les caractéristiques nominales de l'alimentation se trouvent à l'arrière du téléviseur ou de l'emballage.
Les étiquettes du N° de modèle et du N° de série de l'adaptateur secteur se trouvent sur la partie inférieure de l'adaptateur secteur.

AVERTISSEMENT

**POUR ÉVITER LES
INCENDIES, TENEZ
TOUJOURS LES BOUGIES ET
AUTRES FLAMMES NUES
ÉLOIGNÉES DE CE PRODUIT.**



AVIS IMPORTANT

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Avis relatif au signal sans fil

Par la présente, Sony Corporation déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
<http://www.compliance.sony.de/>



Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

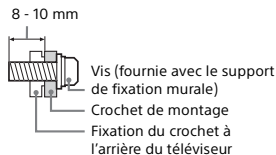
Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, par exemple rayon du soleil, feu ou toute source de chaleur similaire.

Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

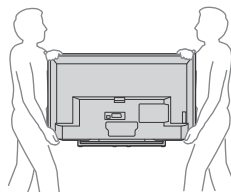
Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Positionnez le téléviseur sur une surface stable et horizontale afin d'éviter qu'il ne tombe, n'entraîne des blessures ou ne soit endommagé.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est vivement recommandé d'utiliser les accessoires Sony, notamment :
Support de fixation murale
— SU-WL450
- Veillez à utiliser les vis fournies avec le support de fixation murale lorsque vous fixez les crochets de fixation au téléviseur. Les vis fournies sont conçues de la manière illustrée lorsqu'elles sont mesurées à partir de la surface de fixation du crochet de fixation.
Leur diamètre et leur longueur varient suivant le modèle de support de fixation murale.
L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.



Transport

- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- La présence de deux ou trois personnes est nécessaire pour le transport des téléviseurs de grande taille.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée. N'exercez aucune pression sur le panneau LCD ni sur le cadre qui entoure l'écran.



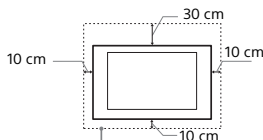
- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.

FR

Aération

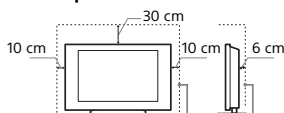
- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.
- Il est vivement recommandé d'utiliser le support de fixation murale Sony pour favoriser la circulation adéquate de l'air.

Installation murale



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

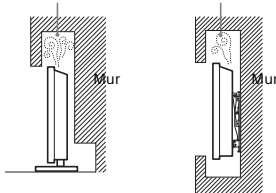
Installation sur pied



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de salissures ni de poussière :
 - Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
 - Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
 - Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.
 - N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.

La circulation de l'air est bloquée.



Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :

- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation Sony et pas d'une autre marque.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 220-240 V CA uniquement.
- Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
- Avant d'effectuer tout type d'intervention ou de déplacer le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.
- Éloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière ou est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie peut se déclarer.

Remarque

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

REMARQUE SUR L'ADAPTATEUR SECTEUR

Avertissement

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout incendie ou électrocution, ne placez pas d'objets remplis de liquide, par exemple des vases, sur l'appareil.

N'installez pas cet appareil dans un espace confiné, par exemple sur une étagère ou toute unité similaire.

- Assurez-vous que la prise secteur se trouve à proximité de l'appareil et qu'elle est facilement accessible.
- Veillez à utiliser l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation fournis.
- N'utilisez aucun autre adaptateur secteur. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Raccordez l'adaptateur secteur à une prise secteur d'accès aisé.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation secteur autour de l'adaptateur secteur. Le fil de noyau risquerait d'être coupé et/ou de provoquer un dysfonctionnement de la passerelle multimédia.
- Ne touchez pas l'adaptateur secteur avec des mains humides.
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'adaptateur secteur, débranchez-le immédiatement de la prise secteur.
- L'appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation secteur aussi longtemps qu'il reste branché sur la prise murale, même si l'appareil proprement dit a été mis hors tension.
- Comme l'adaptateur secteur chauffe lorsqu'il est utilisé pendant une longue période, vous pouvez sentir la chaleur lorsque vous le touchez à la main.



Ce qu'il ne faut pas faire

N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie, une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

Lieu :

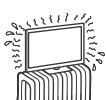
- A l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.
- Si le téléviseur est placé dans les vestiaires de thermes ou de bains publics, le soufre dans l'atmosphère, etc., risque de l'endommager.



- Pour une qualité d'image optimale, n'exposez pas l'écran à un éclairage direct ou aux rayons directs du soleil.
- Évitez de déplacer le téléviseur d'une zone à une zone chaude. Les changements brusques de température ambiante peuvent entraîner une condensation de l'humidité. Le téléviseur peut alors diffuser des images et/ou des couleurs de qualité médiocre. Dans une telle éventualité, laissez l'humidité s'évaporer complètement avant de mettre le téléviseur sous tension.

Environnement :

- Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux ; accessibles aux insectes ; soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'égouttement. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.
- Ne placez pas le téléviseur dans un espace humide ou poussiéreux ni dans une pièce pleine de vapeur ou de fumée grasse (près de tables de cuisson ou d'humidificateurs). Il pourrait en résulter un incendie, des risques d'électrocution ou des déformations.
- N'installez pas le téléviseur à des endroits sujets à des températures extrêmes, par exemple la lumière directe du soleil ou près d'un radiateur ou d'un ventilateur soufflant de l'air chaud. Il peut en résulter une surchauffe du téléviseur, susceptible de déformer le boîtier et/ou d'entraîner le dysfonctionnement du téléviseur.



Situation :

- N'utilisez pas le téléviseur avec les mains mouillées, sans son boîtier ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise secteur et de la prise d'antenne.
- N'installez pas le téléviseur de manière saillante dans un espace ouvert. Des personnes pourraient se blesser ou l'endommager ou des objets pourraient se heurter au téléviseur.



Eclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fendille, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.

Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
- Toutefois, certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

Si vous rencontrez les problèmes suivants...

Eteignez le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'un des problèmes suivants devait survenir.

Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

Si :

- Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
- La prise de courant est de mauvaise qualité.
- Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
- Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

À propos de la température du moniteur LCD

Si vous utilisez le moniteur LCD pendant une période prolongée, la température augmente dans la zone entourant le panneau. Si vous le touchez, vous remarquerez peut-être qu'il est chaud.

Précautions

Regarder la télévision

- Pour une qualité d'image optimale, n'exposez pas l'écran à un éclairage direct ou aux rayons directs du soleil.
- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée ou pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels effectifs de 99,99 % ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'effraiez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.

Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- Ne jamais vaporiser d'eau ou de détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures, voire pénétrer dans le téléviseur et l'endommager.



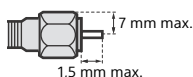
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de produit de nettoyage alcalin/acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

Appareils optionnels

- Eloignez le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, cela pourrait entraîner une déformation de l'image et/ou un bruit.
- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la Directive CEM lors de l'utilisation d'un câble de signal de liaison dont la longueur ne dépasse pas 3 mètres.

Recommandation relative à la fiche de type F

Le fil interne ne peut pas dépasser le connecteur de plus de 1,5 mm.



(Illustration de référence de la fiche de type F)

Faire attention lors de l'utilisation de la télécommande

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

Fonction sans fil de l'appareil

- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un équipement médical (stimulateur cardiaque, par exemple), car cela pourrait altérer le bon fonctionnement de ce dernier.
- Même si cet appareil émet/reçoit des signaux brouillés, soyez attentif aux éventuelles interceptions non autorisées. Nous ne pouvons être tenus responsables de tout problème que cela pourrait entraîner.

Mise au rebut du téléviseur



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

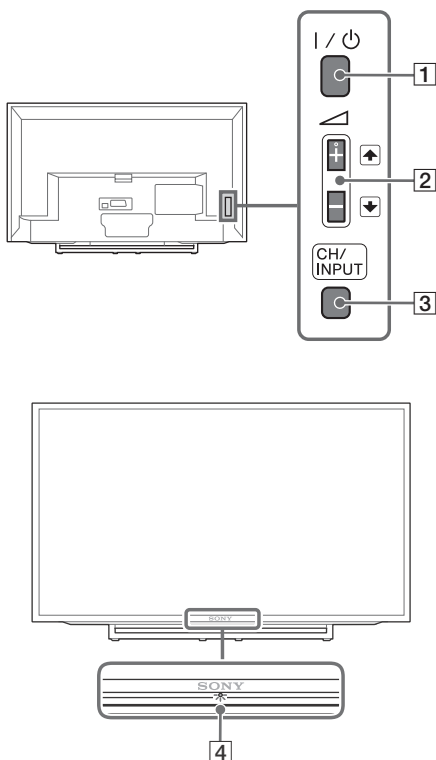
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.



Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Téléviseur



1 I/⏻ (Alimentation)

Met le téléviseur sous tension ou commande le passage en mode veille.

Remarque

- Pour débrancher complètement le téléviseur de l'alimentation secteur, débranchez la fiche de la prise secteur.

2 ⏮ + / - / ⏭ / ⏮ (Volume / Sélection d'option)

- Augmente/diminue le volume ou sélectionne la chaîne suivante (+) ou précédente (-) lorsque la notification de chaîne suivante/précédente est affichée en appuyant sur la touche **CH/INPUT**.
- Déplace vers le haut/bas la source d'entrée sélectionnée lorsque le menu de

sélection de l'entrée est affiché en appuyant sur la touche **CH/INPUT**.

3 CH/INPUT

Bascule entre l'écran chaîne suivante/précédente et l'écran de sélection de l'entrée.

4 (Capteurs/Témoin LED)

- Reçoit les signaux de la télécommande. Ne recouvrez pas ce capteur. Cela risquerait d'affecter son fonctionnement.
- S'allume en orange lorsque la minuterie de mise en veille ou [Marche programmée] est activée (page 21), ou lorsque le téléviseur est en mode Cadre photo (page 11).
- S'allume en vert lorsque [Éco d'énergie] est réglé sur [Sans image] (page 24).
- S'allume en vert lorsque le téléviseur est sous tension.
- Ne s'allume pas lorsque le téléviseur est en mode veille.
- Clignote en cas d'utilisation de la télécommande.

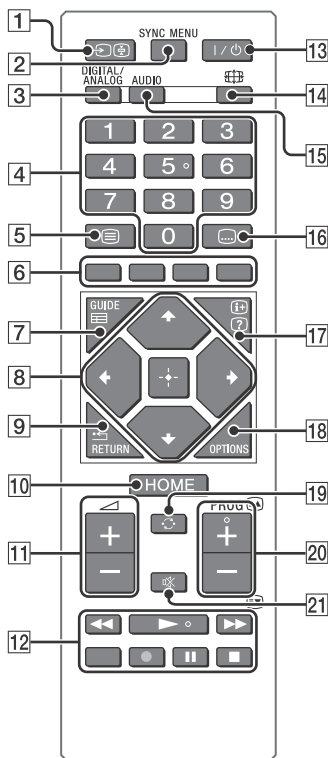
Remarque

- Assurez-vous que le téléviseur est totalement hors tension avant de débrancher le cordon d'alimentation secteur.

Conseil

- La touche ⏮ + possède un point tactile. Utilisez-le comme repère lorsque vous commandez le téléviseur.

Télécommande



1 [Entrée / Texte] (Sélection de l'entrée / Maintien du texte)

- Affiche et sélectionne la source d'entrée (page 26).
- En mode texte, maintient la page en cours affichée.

2 SYNC MENU

Appuyez pour afficher le menu BRAVIA Sync, puis sélectionnez l'appareil HDMI/MHL connecté à partir de [Sélection de périphériques].

Les options suivantes peuvent être sélectionnées à partir du menu BRAVIA Sync.

Commande de périphérique :

Utilisez [Commande de périphérique] pour commander un appareil compatible avec le Contrôle BRAVIA Sync. Sélectionnez des options de [Accueil (Menu)], [Options], [Liste

de contenu] et [Eteindre] pour commander l'appareil.

Haut-parleurs :

Sélectionne [Haut-parleur TV] ou [Système Audio] pour reproduire le son du téléviseur à partir de ses haut-parleurs ou de l'appareil audio raccordé.

Commande TV :

Utilisez le menu [Commande TV] pour commander le téléviseur à partir du menu [Accueil (Menu)] ou [Options].

Revenir à la TV :

Sélectionnez cette option pour revenir au programme TV.

3 DIGITAL/ANALOG

Bascule vers l'entrée numérique ou analogique.

4 Touches numériques

- Sélectionnent les chaînes. Pour les numéros de chaîne égaux ou supérieurs à 10, entrez rapidement le chiffre suivant.
- En mode Télétex, sélectionnez la page en entrant son numéro à trois chiffres.

5 [Télétex]

Affiche le Télétex en mode Télétex. Chaque fois que vous appuyez sur [Télétex], l'affichage change dans l'ordre suivant : Télétex → Télétex par-dessus l'image du téléviseur (mode mixte) → Aucun Télétex (quitter le service Télétex)

6 Touches de couleurs

Affichent le guide d'utilisation (lorsque les touches de couleur sont disponibles).

7 GUIDE (EPG)

Affiche le Guide électronique des programmes numériques (EPG) (page 11).

8 [Option / Entrée]

- Sélectionne ou règle des options.
- Valide les options sélectionnées.

9 RETURN

- Revient à l'écran précédent de n'importe quel menu affiché.
- Arrête la lecture d'un fichier de photo/musique/vidéo.

10 HOME

Affiche ou annule le menu.

11 +/- (Volume)

Règle le volume.

12

- Commandent l'appareil compatible BRAVIA Sync raccordé.
- Ces touches permettent également de commander la lecture des supports USB.

13 I/⏻ (Veille du téléviseur)

Met le téléviseur sous tension ou bascule vers le mode veille.

14 (Mode Plein)

Règle l'affichage de l'écran. Appuyez à plusieurs reprises pour sélectionner le mode Plein souhaité (page 10).

15 **AUDIO**

- En mode numérique, sélectionne le son d'une source multilingue.
- En mode analogique, sélectionne le son (page 16).

16 (Sous-titres)

Active ou modifie la langue des sous-titres (page 18).

17 ⓘ / ? (Infos / Affichage du texte)

- Affiche des informations. Appuyez une fois pour afficher des informations relatives au programme/entrée que vous regardez. Appuyez à nouveau pour supprimer l'affichage de l'écran.
- En mode Télétex, affiche les informations masquées (notamment les réponses à un questionnaire).

18 **OPTIONS**

Appuyez pour afficher la liste des raccourcis de certains menus de réglage. Les options de la liste varient selon le contenu et l'entrée en cours.

19 (Saut)

Revient à la chaîne ou à l'entrée précédemment visionnée pendant plus de 15 secondes.

20 **PROG** +/- / /

- Sélectionne la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
- En mode Télétex, sélectionne la page suivante () ou précédente (.

21 (Silence)

Coupe le son. Appuyez à nouveau pour rétablir le son.

Conseil

- Les touches numéro 5, , **PROG** + et **AUDIO** possèdent des points tactiles. Utilisez les points tactiles comme repères lorsque vous commandez le téléviseur.

Remarque

- Si les sous-titres sont sélectionnés et si l'utilisateur lance une application Télétex numérique via la touche « Télétex », il peut arriver que dans certaines circonstances les sous-titres ne soient plus affichés. Lorsque l'utilisateur quitte l'application Télétex numérique, le décodage des sous-titres reprend automatiquement.

Regarder la télévision

- 1 Appuyez sur la touche I/⏻ du téléviseur ou de la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2 Appuyez sur **DIGITAL/ANALOG** pour basculer entre les modes numérique et analogique.
- 3 Appuyez sur les touches numériques ou **PROG +/-** pour sélectionner une chaîne de télévision.
- 4 Appuyez sur **⏮ +/-** pour régler le volume.

En mode numérique

Une bannière d'informations apparaît brièvement. Les icônes ci-dessous sont indiquées dans la bannière.

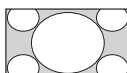
-  : Service de données (application de diffusion)
-  : Service radio
-  : Service crypté/Abonnement
-  : Plusieurs langues audio disponibles
-  : Sous-titres disponibles
-  : Sous-titres disponibles pour les malentendants
-  : Age minimum recommandé pour le programme actuel (de 3 à 18 ans)
-  : Verrouillage parental
-  : Verrouillage de chaîne numérique
-  : Audio disponible pour les malvoyants
-  : Audio en sous-titrage parlé disponible
-  : Audio multicanal disponible

Changement de style de visionnage

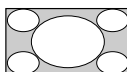
Changement de mode Plein

- 1 Appuyez plusieurs fois sur  pour sélectionner le mode Plein.

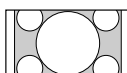
[Large+]*



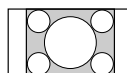
[Plein]



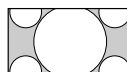
[14:9]*



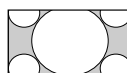
[Normal]



[Zoom]*



[Sous-titres]*



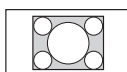
* Des parties en haut et en bas de l'image peuvent être coupées.

Remarque

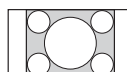
- Vous ne pouvez pas sélectionner [14:9] ou [Sous-titres] comme images source HD.

Pour l'entrée PC HDMI (temporisation PC)

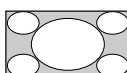
Normal



Etiré 1



Etiré 2



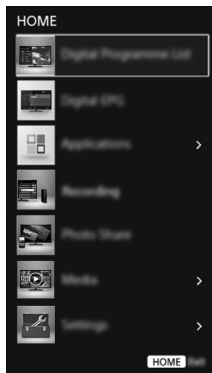
Réglage Sélection scène

- 1 Appuyez sur **OPTIONS**.
- 2 Appuyez sur , puis sur  pour sélectionner [Sélection scène].
Lorsque vous sélectionnez l'option scène souhaitée, la qualité d'image et de son optimal est automatiquement réglée pour la scène sélectionnée. Les options sélectionnables peuvent varier. Les options non disponibles sont grisées.

Navigation dans le menu d'accueil

La touche **HOME** vous permet d'accéder à divers réglages et fonctionnalités du téléviseur.

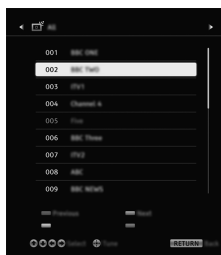
1 Appuyez sur **HOME**.



2 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$ pour sélectionner une option, puis sur $\square$.

Liste progr. Numériques

- 1 Appuyez sur **HOME** en mode numérique.
- 2 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$, puis sur $\square$ pour sélectionner [Liste progr. Numériques].



3 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$, puis sur $\square$ pour sélectionner un programme.

Pour utiliser la liste des favoris

La fonction Favoris vous permet de spécifier jusqu'à quatre listes de programmes favoris. Pendant que vous regardez la télévision, appuyez sur $\square$ pour créer ou afficher une liste de favoris.

Conseil

- Appuyez sur la touche bleue pour modifier la liste des favoris. Suivez les guides au bas de l'écran.

FR

Guide électronique des programmes numériques (EPG)

1 Appuyez sur $\square$ **GUIDE** en mode numérique.



2 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$, puis sur $\square$ pour sélectionner un programme.

Applications

Utilisation du téléviseur comme cadre photo

Le cadre photo affiche l'horloge et un calendrier conjointement avec une photo, tout en reproduisant de la musique ou la radio FM.

- 1 Appuyez sur **HOME**.
- 2 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$, puis sur $\square$ pour sélectionner [Applications].
- 3 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$, puis sur $\square$ pour sélectionner [Mode Cadre photo].



Pour sélectionner une photo ou de la musique à partir de la mémoire USB

- 1 Appuyez sur **OPTIONS** pendant la lecture d'un fichier de photo ou de musique.
- 2 Appuyez sur /, puis sur  pour sélectionner [Mode Cadre photo] afin de lancer le cadre photo.

Pour sélectionner le mode d'affichage

Vous pouvez modifier l'affichage du cadre photo en sélectionnant [Mode Affichage] dans [Paramètres du cadre photo] (page 20).

Pour sélectionner le mode d'affichage de l'horloge

Vous avez le choix entre trois modes d'affichage de l'horloge en sélectionnant [Affichage de l'horloge] dans [Paramètres du cadre photo] (page 20).

Remarque

- L'horloge de ce téléviseur ne possède pas d'alimentation de secours sur pile. Ainsi, en cas de panne de secteur ou de débranchement du cordon d'alimentation, n'oubliez pas de réinitialiser la date et l'heure en cours.

Durée

Pour économiser l'énergie, le téléviseur fonctionne de manière continue en mode Cadre photo pendant 24 heures avant de s'éteindre automatiquement. Après la mise hors tension automatique, n'utilisez pas le mode Cadre photo pendant une heure au moins afin d'éviter que la photo s'incrute dans l'écran. Vous pouvez modifier le réglage de [Durée] dans [Paramètres du cadre photo] (page 20).

Pour éviter l'incrustation de la photo dans l'écran, la position de cette dernière, de l'horloge et du calendrier change automatiquement chaque heure.

Écoute de la radio FM (pour la Russie et l'Ukraine uniquement)

- 1 Appuyez sur **HOME**.
- 2 Appuyez sur /, puis sur  pour sélectionner [Applications].
- 3 Appuyez sur /, puis sur  pour sélectionner [FM Radio].
- 4 Appuyez sur **PROG +/-** pour sélectionner une station de radio FM.

Pour quitter le mode Radio FM

- 1 Appuyez sur  **RETURN**.

Préréglage des stations de radio

Lorsque vous utilisez la radio FM pour la première fois, appuyez sur **HOME** et sélectionnez [Réglages] → [Paramètres système] → [Réglage des chaînes] → [FM Radio Set-up] → [Recherche automatique des chaînes].

Pour modifier les stations de radio préréglées

- 1 Appuyez sur **OPTIONS** en mode Radio FM.
- 2 Appuyez sur /, puis sur  pour sélectionner [FM Radio Presets].
- 3 Appuyez sur /, puis sur  pour sélectionner la station de radio que vous souhaitez modifier.
- 4 Appuyez sur /, puis sur  pour changer la fréquence FM, puis modifiez le nom de la station de radio FM.

Remarque

- Si la station s'accompagne de parasites, vous pouvez éventuellement améliorer la qualité du son en appuyant sur /.
- Lorsque la réception d'un programme stéréo FM s'accompagne de parasites, appuyez sur **AUDIO** jusqu'à ce que [Mono] apparaisse. L'effet stéréo disparaît, mais les parasites diminuent.

Enregistrements

- 1 Appuyez sur **HOME** en mode numérique.
- 2 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$, puis sur $\boxed{+}$ pour sélectionner [Enregistrements].
- 3 Appuyez sur la touche **● REC** pour enregistrer le programme que vous visionnez, à l'aide de la fonction d'enregistrement sur disque dur USB.

Partage de photos (sauf KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Connectez, copiez et regardez vos photos favorites sur votre téléviseur à l'aide de vos appareils (smartphones ou tablettes, par exemple).

- 1 Appuyez sur **HOME**.
- 2 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$, puis sur $\boxed{+}$ pour sélectionner [Partage de photos].
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour connecter votre appareil au téléviseur.
- 4 Ouvrez le navigateur Web de l'appareil une fois la connexion établie, puis suivez les instructions affichées pour accéder à l'URL.

Pour afficher une photo sur le téléviseur

- 1 Appuyez sur votre appareil pour démarrer.
- 2 Sélectionnez une photo, puis appuyez sur l'icône  sur votre appareil.

Pour enregistrer une photo affichée sur le téléviseur

- 1 Appuyez sur la miniature de votre appareil, puis appuyez longuement sur la photo pour ouvrir le menu contextuel.
- 2 Sélectionnez [Save].

Remarque

- L'historique des miniatures de votre appareil peut mémoriser jusqu'à 5 photos. Connectez une clé USB pour mémoriser jusqu'à 50 photos.
- Jusqu'à 10 smartphones ou tablettes peuvent être connectés simultanément au téléviseur.
- La taille de fichier maximale de chaque photo est de 10 Mo.

Médias

Lecture de photo/musique/vidéo via USB

Vous avez la possibilité de lire sur votre téléviseur des fichiers de photo/musique/vidéo stockés sur un appareil photo numérique ou un caméscope Sony par le biais d'un câble USB ou d'un périphérique de stockage USB.

- 1 Raccordez au téléviseur un périphérique USB pris en charge.
- 2 Appuyez sur **HOME**.
- 3 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$, puis sur $\boxed{+}$ pour sélectionner [Médias].
- 4 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$, puis sur $\boxed{+}$ pour sélectionner [Photo], [Musique] ou [Vidéo].
Si plusieurs périphériques USB sont raccordés, appuyez sur la touche rouge pour sélectionner [Options de lecture], puis sur [Sélection de périphérique] pour sélectionner le périphérique USB approprié.
- 5 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$, puis sur $\boxed{+}$ pour sélectionner un fichier ou un dossier.

Options de lecture

Appuyez sur la touche rouge pour afficher la liste des réglages de lecture USB.

Pour régler la qualité d'image d'une vidéo USB

- 1 Appuyez sur **OPTIONS** pendant la lecture de la vidéo.
- 2 Appuyez sur $\updownarrow$, puis sur $\left[\right]$ pour sélectionner [Image].
- 3 Appuyez sur $\updownarrow$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$, puis sur $\left[\right]$ pour sélectionner et régler une option.

Pour lire une photo sous la forme d'un diaporama (Photo)

- 1 Appuyez sur la touche verte dans l'affichage des miniatures pour démarrer le diaporama.
Pour régler [Effet du diaporama] et [Vitesse du diaporama], appuyez sur **OPTIONS** → [Options de lecture].
Pour arrêter un diaporama, appuyez sur $\leftarrow$ **RETURN**.

Remarque

- Pendant que le téléviseur accède aux données d'un périphérique USB, soyez attentif aux points suivants :
 - Ne mettez pas le téléviseur hors tension.
 - Ne débranchez pas le câble USB.
 - Ne retirez pas le périphérique USB.Les données du périphérique USB risquent d'être endommagées.
- Sony n'assume aucune responsabilité en cas de dégâts ou de perte des données d'un support d'enregistrement dus à une défaillance du téléviseur ou de n'importe quel périphérique qui lui est raccordé.
- Le système de fichiers du périphérique USB prend en charge FAT16, FAT32 et NTFS.
- Dans certains cas, il est possible que le nom de fichier et le nom de dossier ne s'affichent pas correctement.
- Lorsque vous raccordez un appareil photo numérique Sony, réglez son mode de raccordement USB sur Auto ou Stockage de masse. Pour plus d'informations sur le mode de raccordement USB, reportez-vous aux instructions fournies avec votre appareil photo numérique.
- Utilisez un périphérique de stockage USB conforme aux normes des classes de périphériques de stockage de masse USB.
- Il n'est pas possible de lire un fichier sélectionné s'il est incomplet ou si ses informations de conteneur sont incorrectes.

Format vidéo USB

- AVI (.avi)
 - Codec vidéo : MPEG1, MPEG2, Xvid, MPEG4, H.264, Motion JPEG
 - Codec audio : PCM, MPEG1 Layer1/2, MPEG2 AAC (2 canaux), MPEG4 AAC (2 canaux), MPEG4 HE-AAC (2 canaux), Dolby Digital (2 canaux), WMA v8, MP3.
- ASF (.wmv, .asf)
 - Codec vidéo : WMV v9, Xvid, VC-1
 - Codec audio : MP3, WMA v8
- MP4 (.mp4, .mov, .3gp)
 - Codec vidéo : MPEG-4, H.264, H.263, Motion JPEG
 - Codec audio : MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC
- MKV (.mkv)
 - Codec vidéo : WMV9, MPEG4, H.264, VC-1, VP8
 - Codec audio : PCM, MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC (2 canaux), MPEG4 AAC (2 canaux), MPEG4 HE-AAC (2 canaux), Dolby Digital (2 canaux), WMA v8 Dolby Digital Plus (2 canaux), DTS, DTS 2.0, VORBIS
- WebM (.webm)
 - Codec vidéo : VP8
 - Codec audio : VORBIS
- PS (.mpg, .mpeg, .vro, .vob)
 - Codec vidéo : MPEG1, MPEG2
 - Codec audio : MPEG1 Layer1/2, MP3, Dolby Digital (2 canaux), Dolby Digital Plus (2 canaux), DTS, DTS 2.0
- TS (.ts, .m2ts)
 - Codec vidéo : MPEG2, H.264, VC-1
 - Codec audio : MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus (2 canaux), DTS, DTS 2.0

Format de musique USB

- LPCM (.wav)
- MPEG1, couche audio 3 (.mp3)
- WMA V8 (.wma)

Format de photo USB

- JPEG (.jpg, .jpeg)

Remarque

- La lecture des formats de fichiers ci-dessus n'est pas garantie.

Réglages

Paramètres système

Remarque

- Les options que vous pouvez régler varient selon la situation. Les options non disponibles sont grisées ou ne sont pas affichées.
- Les fonctions satellite sont seulement disponibles pour les modèles satellite.



Image

Mode de l'image

Définit un mode de l'image. Les options qui peuvent être sélectionnées varient selon les réglages [Sélection scène].

R à Z

Réinitialise tous les réglages [Image] à l'exception de [Mode de l'image] à leurs valeurs par défaut.

Rétro-éclairage

Règle la luminosité du rétroéclairage.

Contraste

Augmente ou diminue le contraste de l'image.

Luminosité

Éclaircit ou assombrit l'image.

Couleurs

Augmente ou diminue l'intensité des couleurs.

Teinte

Augmente ou diminue les tons verts et rouges.

Netteté

Accentue la netteté de l'image ou l'adoucit.

Temp. couleur

Règle la blancheur de l'image.

Réduction de bruit

Réduit le bruit de l'image (neige) en présence d'un signal faible.

Réduction de bruit MPEG

Réduit le bruit de l'image d'une vidéo compressée MPEG.

Mode Film

Améliore la fluidité de l'image lors de la lecture d'images d'un BD (Blu-ray Disc), d'un DVD ou d'un magnétoscope enregistrées sur un film et réduit ainsi le flou et le grain. Sélectionnez [Auto] pour reproduire tel quel le contenu provenant du film original.

Remarque

- Si l'image contient des signaux irréguliers ou trop de bruit, [Mode Film] est automatiquement désactivé même si [Auto] est sélectionné.

Réglages avancés

Définit les réglages [Image] avec davantage de détails.

R à Z : Réinitialise tous les réglages avancés à leurs valeurs par défaut.

Amélior. contraste avancé : Règle automatiquement [Rétro-éclairage] et [Image] aux valeurs les mieux appropriées en fonction de la luminosité de l'écran. Ce réglage est particulièrement efficace pour les scènes aux images sombres, dont il accentue le contraste.

Correction du noir : Accentue le contraste en renforçant les zones noires de l'image.

Gamma : Règle l'équilibre entre les zones lumineuses et les zones sombres de l'image.

Correction du blanc : Accentue les blancs.

Couleur naturelle : Augmente l'intensité des couleurs.

Mode Mouv. LED : Réduit le flou dans les films, au détriment de la luminosité, en contrôlant la source de rétroéclairage LED.



Mode Son

Sélectionnez-le en fonction du contenu choisi.

R à Z

Réinitialise à leurs valeurs par défaut tous les réglages [Son] à l'exception de [Mode son], [Choix Son] et [Réglages avancés].

Égaliseur

Ajuste les réglages des fréquences sonores.

Renforcement du son

Reproduit un son plus ample pour davantage d'impact, en accentuant les graves.

Voix claires

Éclaircit les sons vocaux.

Volume auto.

Réduit au minimum la différence de niveau de volume entre l'ensemble des programmes et des publicités (notamment lorsque le son de ces dernières a tendance à être plus élevé que celui des programmes).

Balance

Accentue la balance du haut-parleur gauche ou droit.

Décalage volume

Règle le niveau de volume de l'entrée en cours par rapport à celui des autres entrées.

Choix Son

Règle le son du haut-parleur sur [Mono], [Stéréo], [A] ou [B].

Remarque

- Si le signal est très faible, le son est automatiquement reproduit en mono.
- Si, lors de la réception d'un programme NICAM, le son stéréo s'accompagne de bruit, sélectionnez [Mono]. Le son est reproduit en mono, mais le bruit est réduit.
- Le réglage [Choix Son] est mémorisé pour chaque chaîne.
- Vous ne pouvez pas écouter un son stéréo lorsque [Mono] est sélectionné.

Conseil

- Si vous sélectionnez un autre appareil raccordé au téléviseur, réglez [Choix Son] sur [Stéréo], [A] ou [B].

Réglages avancés

Plage dynamique : Corrige les différences de niveau audio entre les canaux (uniquement pour le son Dolby Digital).

Remarque

- Il est possible que l'effet ne fonctionne pas ou qu'il varie en fonction du programme, quel que soit le réglage [Plage dynamique].

Mode Downmix (mix. PCM) : Définissez la méthode downmix adaptée aux canaux multiples ou au son à 2 canaux.



Commande écran

Format écran

Pour plus d'informations sur le mode Plein, consultez page 10.

Format Auto

Adapte automatiquement [Format écran] en fonction du signal d'entrée.

Pour conserver votre réglage, sélectionnez [Non].

Conseil

- Même si [Format Auto] est réglé sur [Oui] ou [Non], vous pouvez toujours modifier le format de l'écran en appuyant à plusieurs reprises sur

4:3 par défaut

Définit [Format écran] par défaut pour un signal d'entrée 4:3.

Zone d'affichage automatique

Règle automatiquement l'image en fonction de la zone d'affichage la mieux appropriée.

Zone d'affichage

Règle la zone d'affichage de l'image.

Centrage horizontal

Règle la position horizontale de l'image.

Centrage vertical

Règle la position verticale de l'image.

Amplitude verticale

Règle l'amplitude verticale de l'image lorsque [Format écran] est réglé sur [Large+].

Réglage ordinateur

Sélectionne le mode d'écran ou règle la position d'affichage de l'image lors de la réception d'un signal d'entrée PC.



Réglage des chaînes

Réglage Analogique

Recherche auto. des chaînes

analogiques : Règle toutes les chaînes analogiques disponibles. Vous ne devez généralement pas exécuter cette opération, car les chaînes sont déjà réglées lors de la première installation du téléviseur. Toutefois, cette option vous permet de répéter la procédure (par exemple, pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour rechercher des nouvelles chaînes lancées par les diffuseurs).

Recherche manuelle des chaînes

analogiques : Avant de sélectionner [Norme TV]/[Canal]/[Nom]/[AFT]/[Filtre Audio]/[Passer], appuyez sur PROG +/- pour sélectionner le numéro de chaîne avec le canal. Vous ne pouvez pas sélectionner un numéro de chaîne qui est réglé sur [Passer].

Chaîne :

Recherche manuellement les chaînes de programme.

Ordre des chaînes : Modifie l'ordre dans lequel les chaînes sont mémorisées sur le téléviseur.

Réglage Numérique

Recherche des chaînes numériques :

Recherche auto. des chaînes numériques

Recherche les chaînes numériques disponibles. Cette option vous permet de répéter la procédure pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour rechercher des nouvelles chaînes lancées par les diffuseurs.

Choix du type de recherche auto.

[Normal] : Recherche les chaînes disponibles dans votre région/pays.
 [Pleine] : Recherche les chaînes disponibles indépendamment de la région/du pays.

Remarque

- Vous pouvez exécuter [Recherche auto. des chaînes numériques] après un déménagement, lorsque vous changez de fournisseur de services ou lorsque vous recherchez de nouvelles chaînes qui viennent d'être lancées.

Ordre des chaînes numériques

Supprime les chaînes numériques indésirables mémorisées sur le téléviseur et modifie l'ordre des chaînes numériques mémorisées sur le téléviseur.

Recherche manuelle des chaînes numériques

Recherche manuellement les chaînes numériques.

Configuration sous-titre :

Réglage sous-titre

Lorsque [Malentendant] est sélectionné, certaines aides visuelles peuvent aussi s'afficher avec les sous-titres (si les chaînes de télévision diffusent de telles informations).

Première langue préférée

Sélectionnez la langue de prédilection d'affichage des sous-titres.

Deuxième langue préférée

Sélectionnez la deuxième langue de prédilection d'affichage des sous-titres.

Configuration audio :

Type audio

Bascule vers le programme pour malentendants lorsque [Malentendant] est sélectionné.

Première langue préférée

Sélectionnez la langue préférée utilisée pour un programme. Il est possible que certaines chaînes numériques diffusent un programme dans plusieurs langues.

Deuxième langue préférée

Sélectionnez la deuxième langue préférée utilisée pour un programme. Il est possible que certaines chaînes numériques diffusent un programme dans plusieurs langues.

Description Audio

Fournit une description audio (narration) des informations visuelles lorsque les chaînes de télévision diffusent de telles informations.

Niveau de Mixage

Règle les niveaux de sortie de la description audio et du son principal du téléviseur.

Conseil

- Cette option n'est disponible que si [Description Audio] est réglé sur [Oui].

Niveau audio MPEG

Règle le niveau du son MPEG.

Configuration technique :

MAJ. auto du service

Permet au téléviseur de détecter et de mémoriser les nouveaux services numériques dès qu'ils sont disponibles.

Remplacement auto du service

Sélectionnez [Oui] pour changer automatiquement de chaîne quand le diffuseur bascule vers un autre canal la transmission du programme en cours.

Réglages satellite :

Vous permet de rechercher automatiquement des chaînes satellite.

Réglage du module CA :

Vous permet d'accéder à un service de télévision payante une fois que vous obtenez un Module pour système à contrôle d'accès (CAM) et une carte de téléspectateur.

Code PIN du module CA :

Vous permet d'entrer le code PIN à 8 chiffres du Module pour système à contrôle d'accès (CAM) qui doit être mémorisé sur le téléviseur.

Supp. Liste des programmes :

Supprime une liste de services.
Sélectionnez [Oui] pour la supprimer.

FM Radio Set-up (pour la Russie ou l'Ukraine uniquement)

Prérègle jusqu'à 30 stations de radio FM pouvant être captées dans votre région.

Recherche automatique des chaînes :

Vous permet de rechercher et mémoriser automatiquement toutes les chaînes disponibles.

FM Radio Presets : Vous permet de rechercher et de mémoriser manuellement, une par une, les chaînes disponibles.

Remarque

- Pour activer cette fonction, accédez au mode Radio FM à l'aide d'Accueil (Menu) (page 12), puis prérégalez vos stations de radio FM souhaitées en suivant la procédure ci-dessus.

Verrouillage parental

Code PIN

Règle le téléviseur en vue de bloquer une chaîne ou une entrée externe. Utilisez les touches 0-9 de la télécommande pour entrer un code PIN à quatre chiffres.

Modifiez le code PIN

Sélectionnez cette option pour modifier votre code PIN.

Évaluation parentale

Définit une limite d'âge au visionnage des programmes. Pour visionner un programme destiné à une tranche d'âges supérieure à celle spécifiée, entrez le code PIN correct.

Protection des réglages

Définit le code PIN pour toutes les manipulations relatives aux programmes.

Blocage des émissions numériques

Verrouille une chaîne numérique et empêche de la regarder. Pour regarder une chaîne bloquée, sélectionnez [Déverrouillé].

Verrouillage de chaîne satellite

Verrouille un programme satellite et empêche de le regarder. Pour regarder un programme verrouillé, sélectionnez [Déverrouillé].

Verrou entrées externes

Verrouille une entrée externe et empêche de la regarder. Pour regarder une entrée externe bloquée, sélectionnez [Déverrouillé].

Remarque

- La saisie du code PIN correcte pour la chaîne ou l'entrée externe bloquée désactive temporairement la fonction [Verrouillage parental]. Pour réactiver les réglages [Verrouillage parental], mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension.

Conseil

- Si vous perdez votre code PIN, consultez page 30.

Contrôle parent. en lect. des enreg.

Vous pouvez bloquer du contenu enregistré en affichant un message qui exige la saisie d'un mot de passe d'accès.

Réglage

Réglage Wi-Fi (sauf KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Intégré au Wi-Fi : Active/désactive le LAN sans fil.

Wi-Fi Direct : Active/désactive l'affichage des photos, la musique et les films ou la commande du niveau de volume à l'aide d'un périphérique Wi-Fi Direct tel qu'un PC, un téléphone mobile ou un appareil photo numérique.

Paramètres Wi-Fi Direct : Réglez-les pour connecter un périphérique Wi-Fi Direct au téléviseur au moyen de la fonction Wi-Fi Direct. Si la connexion s'avère impossible, appuyez sur la touche **OPTIONS** et sélectionnez [Manuel].

Nom de l'appareil : Modifiez le nom du téléviseur qui apparaît sur le périphérique connecté.

Réglage du réseau domestique :
Permet aux périphériques de se connecter au moyen de la fonction Renderer.

Paramètres du cadre photo

Mode Affichage : Vous permet de sélectionner le mode d'affichage.
Voir page 11.

Affichage de l'horloge : Vous permet de sélectionner l'affichage de l'horloge.

Application audio : Définit [FM Radio], [Musique] ou [Non] en tant qu'application audio.

Sélection d'image : Sélectionnez l'image.

Sélection de musique : Sélectionnez la musique.

Réglage du diaporama : Sélectionnez le mode d'affichage du diaporama ou l'affichage d'une seule photo.

Réglages lect. musique : Sélectionnez l'écoute de toutes les plages ou d'une seule plage de musique.

Durée : Sélectionnez la durée ([1 h], [2 h], [4 h] ou [24 h]) au terme de laquelle le téléviseur bascule automatiquement en mode veille.

Premier jour de la semaine : Définissez [Dimanche] ou [Lundi] comme premier jour de la semaine sur le calendrier.

Démarrage USB automatique

Lorsqu'un périphérique USB est connecté au port USB, sélectionnez [Oui] pour afficher automatiquement la miniature de la dernière photo/musique/vidéo lue.

Horloge/Programmations

Règle les programmations et l'horloge.

Arrêt programmé : Définissez la durée en minutes pendant laquelle le téléviseur doit rester allumé avant de se mettre automatiquement hors tension.

Marche programmée : Met le téléviseur sous tension, à partir du mode veille, à l'heure que vous définissez et le règle sur la chaîne ou l'entrée de votre choix. Avant de régler cette fonction, assurez-vous que l'heure est correctement réglée.

Régl. horloge : Définissez l'heure et la date actuelles. Cette fonction peut également être définie au moment du réglage initial.

Réglage du fuseau horaire : Active ou désactive la sélection automatique du fuseau horaire dans lequel vous trouvez.

Fuseau horaire : Vous permet de sélectionner manuellement le fuseau horaire dans lequel vous trouvez, si celui-ci est différent du fuseau horaire réglé par défaut pour votre pays/région.

Heure d'été / hiver auto : Active ou désactive le passage automatique à l'heure d'été et à l'heure d'hiver.

Oui : Passe automatiquement à l'heure d'été et à l'heure d'hiver en fonction du calendrier.

Non : L'heure affichée correspond à la différence d'heure définie au moyen de [Fuseau horaire].

Paramètres d'enregistrement

Permet l'enregistrement programmé sur un disque dur USB raccordé ainsi que la sélection du contenu enregistré que vous souhaitez écouter.

Installation auto

Démarre la procédure de configuration initiale. Cette option vous permet de répéter la procédure pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour rechercher des nouvelles chaînes lancées par les diffuseurs.

Langue

Sélectionnez la langue d'affichage des menus.

Logo au démarrage

Sélectionnez [Oui] pour afficher le logo à la mise sous tension du téléviseur. Sélectionnez [Non] pour le désactiver.

LED

Sélectionnez [Oui] pour allumer la LED. Sélectionnez [Non] pour la désactiver.

Réglages AV

Présél. audio/vidéo : Affecte un nom à l'entrée provenant de l'appareil externe.

Activer : Sélectionnez [Auto] pour afficher les noms uniquement lorsque l'appareil est raccordé ou sélectionnez [Toujours] pour l'afficher quel que soit l'état du raccordement.

Entrée AV2/Component : Sélectionnez [Auto] pour que le téléviseur détecte et bascule entre la prise vidéo composant et la prise vidéo lorsque l'une ou l'autre est raccordée.

Remarque

- Vous ne pouvez pas utiliser la prise vidéo composant en même temps que la prise vidéo.

Haut-parleurs : Sélectionnez la sortie du son provenant des haut-parleurs du téléviseur ou de l'appareil audio externe.

Sortie audio/Casque : Règle la sortie du son vers le casque, les systèmes audio externes ou le caisson de graves actif raccordé au téléviseur. Débranchez le casque du téléviseur lorsque vous sélectionnez [Sortie audio] ou [Caisson de basse].

Liaison H-P casque : Active/désactive les haut-parleurs internes du téléviseur lorsque vous lui raccordez le casque.

Volume du casque : Règle le volume du casque.

Remarque

- Cette option n'est pas disponible lorsque [Sortie audio/Casque] est réglé sur [Sortie audio].

Sortie audio :

Variable : En cas d'utilisation d'un système audio externe, le volume de la sortie audio peut être réglé à l'aide de la télécommande du téléviseur.

Fixe : La sortie audio du téléviseur est fixe. Utilisez la commande de volume de votre ampli-tuner audio pour ajuster le volume (et les autres réglages audio) par l'intermédiaire de votre système audio.

Sortie audio numérique : Règle le signal audio qui est reproduit en raccordant un câble de sortie audio numérique (optique) ou un câble HDMI (ARC). Réglez cette option sur [Auto] lorsque vous raccordez un appareil compatible Dolby Digital ou DTS. Réglez cette option sur [PCM] lorsque vous raccordez un appareil qui n'est pas compatible Dolby Digital ou DTS.

Position du téléviseur : Améliore le rendu des haut-parleurs en cas de réglage sur [Support de table] ou [Fixation murale] en fonction de la position de votre téléviseur.

Paramètres BRAVIA Sync

Permet au téléviseur de communiquer avec des appareils qui sont raccordés à ses prises HDMI/MHL et qui sont compatibles avec la fonction Contrôle BRAVIA Sync. Notez que les paramètres de communication doivent également être définis sur l'appareil raccordé.

Contrôle BRAVIA Sync : Active ou désactive le lien entre le fonctionnement du téléviseur et celui de l'appareil raccordé pour autant que celui-ci soit compatible avec le Contrôle BRAVIA Sync. En cas de réglage sur [Oui], les fonctions suivantes sont disponibles. Ce réglage est automatiquement appliqué à l'appareil Sony raccordé qui est compatible avec le Contrôle BRAVIA Sync.

Arrêt auto des périph. : Lorsque cette option est réglée sur [Oui], l'appareil raccordé qui est compatible avec le Contrôle BRAVIA Sync se met hors tension quand le téléviseur passe en mode veille.

Allumage TV auto : Lorsque cette option est réglée sur [Oui], le téléviseur se met sous tension en même temps que l'appareil raccordé qui est compatible avec le Contrôle BRAVIA Sync (sauf en mode MHL).

Changement d'entrée auto (MHL) :

Lorsque cette option est réglée sur [Oui], un périphérique MHL bascule automatiquement vers l'entrée MHL. Si le téléviseur est en mode veille, il ne bascule pas automatiquement. Sélectionnez [Non] pour désactiver cette option. La disponibilité de [Changement d'entrée auto (MHL)] est tributaire de la prise en charge de cette fonction par le périphérique compatible MHL.

Liste de périphériques BRAVIA Sync :

Affiche la liste des appareils connectés qui sont compatibles avec le Contrôle BRAVIA Sync. Sélectionnez [Activer] pour mettre à jour [Liste de périphériques BRAVIA Sync].

Touches de commande périphérique :

Sélectionnez les fonctions des touches de la télécommande du téléviseur afin qu'elles pilotent l'appareil raccordé.

Aucun

Désactive le pilotage par la télécommande du téléviseur.

Normal

Pour les opérations de base, notamment les touches de navigation (haut, bas, gauche ou droite, etc.).

Touches de sélect. de chaînes

Pour les opérations de base ainsi que pour l'utilisation des touches de commande des chaînes, notamment **PROG +/-** ou **(0-9)**, etc.

Utiles pour commander un tuner ou un décodeur, etc. ; via la télécommande.

Touches de menu

Pour les opérations de base ainsi que pour l'utilisation des touches **HOME/OPTIONS**.

Utiles pour sélectionner les menus d'un lecteur BD, etc. ; via la télécommande.

Touches chaînes et Menus

Pour les opérations de base ainsi que pour l'utilisation des touches de commande des chaînes et de la touche **HOME/OPTIONS**.

Remarque

- Vous ne pouvez pas utiliser [Contrôle BRAVIA Sync] si le fonctionnement du téléviseur est lié à celui d'un système audio compatible avec le Contrôle BRAVIA Sync.
- Certains appareils dotés de [Contrôle BRAVIA Sync] ne prennent pas en charge la fonction [Commande de périphérique].

Réglage réseau (Royaume-Uni uniquement)

Vous permet de configurer les paramètres IP du port Ethernet du téléviseur et d'établir une connexion réseau.

Assistance clientèle

Fournit des informations sur le modèle, le logiciel, etc. de votre téléviseur. Pour plus d'informations, consultez page 24.



R à Z

Réinitialise les réglages Éco à leurs valeurs par défaut.

Éco d'énergie

Réduit la consommation d'énergie du téléviseur en réglant le rétroéclairage.

Lorsque vous sélectionnez [Sans image], l'image s'éteint. Le son demeure inchangé.

Mise en veille du téléviseur

Met le téléviseur hors tension une fois que le temps de veille prédéfini est écoulé.

Assistance clientèle

Nom du modèle

Affiche le nom du modèle de votre téléviseur.

Version du logiciel

Affiche la version actuelle du logiciel de votre téléviseur.

Numérique

Sélectionnez [Info système] pour afficher les informations relatives aux chaînes numériques de votre téléviseur.

Entrées externes

Sélectionne l'affichage ou la gestion de l'entrée du téléviseur.

Contrôle de l'image

Afficher Images BRAVIA : Vous permet de vérifier l'état de l'image sur l'affichage.

Mise à jour USB du Syst.

Sélectionnez cette option pour effectuer une mise à jour du système.

Téléchargement auto du logiciel

Sélectionnez [Oui] pour télécharger automatiquement le logiciel par l'intermédiaire du signal diffusé.

Sélectionnez [Non] pour désactiver cette fonction.

Réglages d'usine

Réinitialise tous les réglages à leurs valeurs d'usine. Une fois cette procédure terminée, l'écran de configuration initiale s'affiche.

Remarque

- Veillez à ne pas mettre le téléviseur hors tension ou d'appuyer sur une touche quelconque pendant cette période (qui dure environ 30 secondes).

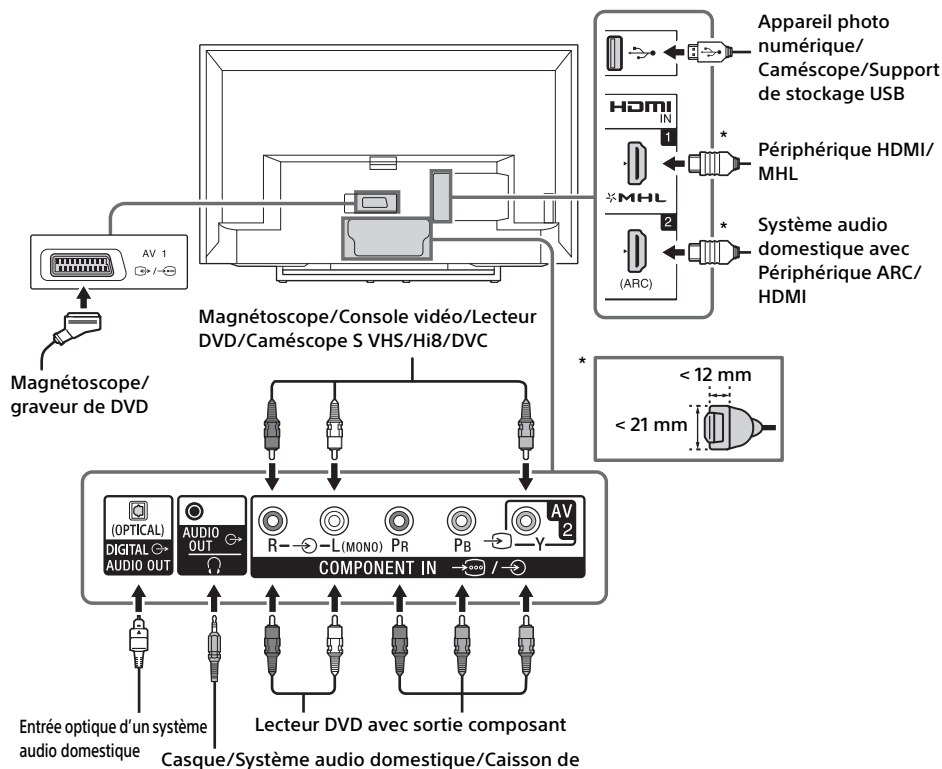
Support produit

Affiche des informations relatives à votre téléviseur.

Affichage d'images depuis un appareil raccordé

Schéma de raccordement

Vous pouvez raccorder à votre téléviseur un large éventail d'appareils en option.



FR

Qualité d'image

- Câble composite AV
- Câble d'antenne
- Câble composant
- Câble HDMI



Les vidéos en définition standard (SD) possèdent des signaux d'image dont la résolution verticale est de 480 (NTSC) ou 576 (PAL/SECAM) lignes.



Les vidéos en haute résolution (HD) possèdent des signaux d'image dont la résolution verticale est de 720 ou 1080 lignes.

Utilisation d'appareils audio et vidéo

- 1 Mettez sous tension l'appareil raccordé.
- 2 Appuyez sur  pour afficher la source d'entrée.
- 3 Appuyez sur , puis sur  pour sélectionner la source d'entrée souhaitée.
L'élément en surbrillance est sélectionné si vous ne réagissez pas dans les 2 secondes.

Remarque

- Si vous raccordez, à l'aide d'un câble HDMI, un système audio numérique non compatible Audio Return Channel (ARC), vous devez raccorder un câble audio optique à DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) pour reproduire un son numérique.
- En cas de raccordement avec un câble HDMI, veuillez à utiliser un câble HDMI HighSpeed qui porte le logo du type de câble (câble SONY recommandé).
- En cas de raccordement avec un appareil mono, branchez le câble audio sur la prise G (mono).

Pour utiliser un périphérique MHL

Utilisez un CÂBLE MHL 2 agréé portant le logo MHL (non fourni).

Le téléviseur charge le périphérique compatible MHL raccordé en même temps qu'il lit des fichiers photo/musique/vidéo.

Pour utiliser des périphériques BRAVIA Sync

En cas de raccordement du téléviseur à un appareil compatible BRAVIA Sync, vous pouvez les commander simultanément.

N'oubliez pas d'effectuer au préalable les réglages requis. Les réglages du Contrôle BRAVIA Sync doivent être définis tant sur le téléviseur que sur l'appareil raccordé. Consultez [Paramètres BRAVIA Sync] (page 22) pour connaître les réglages à effectuer sur le téléviseur. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil raccordé pour connaître ses réglages.

Pour utiliser la sortie PériTel DTV

Réglage de la sortie PÉRITEL du téléviseur numérique

- 1 Sélectionnez le signal HF numérique.
- 2 Appuyez sur OPTION.
- 3 Appuyez sur , puis sur  pour sélectionner [Sortie SCART].
- 4 Appuyez sur , puis sur  pour sélectionner [Oui].

Remarque

En entrée : Digital TV + [Sortie SCART] : [Oui],

- i Certaines touches de la télécommande sont désactivées :
(par exemple : HOME, PICTURE, WIDE, etc.)
- ii Le message suivant s'affiche :

Fonction non disponible lorsque la Sortie SCART est activée.

Pour désactiver la Sortie SCART, Sélectionnez OPTIONS puis "Sortie SCART : Non".

- iii Le réglage PQ (qualité d'image) préserve l'état du signal raw lorsque [Sortie SCART] : [Oui] est sélectionné.

Utilisation de la duplication d'écran (sauf KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

La duplication d'écran affiche l'écran d'un périphérique compatible (par exemple un smartphone) sur le grand écran de votre téléviseur au moyen de la technologie Miracast. Aucun routeur (ou point d'accès) sans fil n'est requis pour utiliser cette fonction.

- 1 Appuyez sur la touche  / , puis sélectionnez [Duplication d'écran] à l'aide des touches  / .
- 2 Actionnez l'appareil compatible avec la fonction de duplication d'écran pour le connecter au téléviseur. Une fois connecté, l'écran affiché sur le périphérique apparaît également sur le téléviseur.
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du périphérique.

Pour afficher la liste des périphériques connectés/pour désinscrire un périphérique

Lorsque l'écran de veille de la duplication d'écran est affiché, appuyez sur **OPTION**, puis sélectionnez [Afficher liste des périph. / Supp.]. Pour désinscrire un périphérique, sélectionnez-le dans la liste afin de le supprimer, puis appuyez sur . Ensuite, sélectionnez [Oui] dans l'écran de confirmation.

Pour afficher une boîte de dialogue en cas de tentative de connexion d'un périphérique au téléviseur

L'activation de cette fonction peut éviter de connecter un périphérique de manière fortuite. Lorsque l'écran de veille de la duplication d'écran est affiché, appuyez sur **OPTION**, puis sélectionnez [Notification d'inscription] → [Oui]. Remarquez qu'une fois que vous avez refusé la demande d'inscription d'un périphérique, vous ne pouvez plus le connecter sans le supprimer préalablement de la liste des périphériques.

Pour modifier le réglage de la bande (réservé aux experts)

Lorsque l'écran de veille de la duplication d'écran est affiché, appuyez sur **OPTION**, puis sélectionnez [Réglage de la bande].

Remarque

- La connexion des périphériques doit respecter les prescriptions suivantes :
 - Périphériques compatibles avec la duplication d'écran : Connexion 2,4 GHz (5 GHz non pris en charge).
- Pour plus d'informations sur la bande sans fil prise en charge par votre périphérique, reportez-vous à son mode d'emploi.

Installation du téléviseur au mur

Ce mode d'emploi du téléviseur illustre seulement les étapes nécessaires à la préparation de son installation avant sa fixation au mur.

A l'attention des clients :

Pour protéger le produit et pour des raisons de sécurité, Sony conseille vivement de confier l'installation de votre téléviseur à des revendeurs ou des installateurs agréés Sony. N'essayez pas de l'installer vous-même.

A l'attention des revendeurs et installateurs Sony :

Soyez particulièrement attentif à la sécurité pendant l'installation, l'entretien périodique et l'examen du produit.

Une certaine expérience est requise pour installer ce produit, en particulier pour déterminer la résistance du mur qui devra supporter le poids du téléviseur. Veillez à confier la fixation de ce produit au mur à un revendeur Sony ou un installateur agréé et apportez une attention suffisante à la sécurité pendant l'installation. Sony n'est responsable d'aucun dégât ou blessure provoqué par une erreur de manipulation ou installation incorrecte.

Utilisez le support de fixation mural SU-WL450 (non fourni) pour fixer le téléviseur au mur. Lorsque vous installez le support de fixation mural, reportez-vous également au Mode d'emploi et au Guide d'installation fournis avec le support de fixation mural.



Pour connaître les instructions sur l'installation du support de fixation murale de votre modèle de téléviseur, reportez-vous au site Web suivant : www.sony.eu/tv/wall-mount-bracket-manual

Dépannage

Si le témoin LED clignote en rouge, comptez le nombre de clignotements (l'intervalle est de trois secondes).

Si le témoin LED clignote en rouge, réinitialisez le téléviseur en débranchant son cordon d'alimentation secteur pendant deux minutes, puis remettez le téléviseur sous tension. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony en précisant le nombre de clignotements en rouge du témoin LED (l'intervalle est de trois secondes). Appuyez sur la touche I/⏻ sur le téléviseur pour le mettre hors tension, débranchez le cordon d'alimentation secteur et contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony.

Si le témoin LED ne clignote pas, vérifiez les éléments suivants.

Si le problème persiste, confiez votre téléviseur à un technicien qualifié.

Image

Absence d'image (écran noir) et de son

- Vérifiez le raccordement de l'antenne/du câble.
- Raccordez le téléviseur à la prise secteur et appuyez sur la touche I/⏻ du téléviseur ou de la télécommande.

Aucune image ou information de menu provenant de l'appareil raccordé à la prise d'entrée vidéo n'apparaît à l'écran

- Appuyez sur  pour afficher la liste des appareils raccordés, puis sélectionnez l'entrée souhaitée.
- Vérifiez le raccordement entre l'appareil en option et le téléviseur.

Images doubles ou rémanentes

- Vérifiez le raccordement, l'emplacement ou l'orientation de l'antenne/du câble.

Seuls des parasites ou de la neige apparaissent à l'écran

- Vérifiez si l'antenne est brisée ou pliée.
- Vérifiez si l'antenne n'a pas atteint le terme de sa vie utile (trois à cinq ans pour une utilisation normale, un à deux ans au bord de la mer).

Image déformée (lignes pointillées ou bandes)

- Éloignez le téléviseur des sources de parasites électriques, notamment les voitures, les motos, les sèche-cheveux ou encore les appareils en option.
- Lorsque vous installez un appareil en option, laissez de l'espace entre celui-ci et le téléviseur.
- Vérifiez le raccordement de l'antenne/du câble.
- Éloignez le câble d'antenne des autres câbles de raccordement.

L'image ou le son d'une chaîne de télévision s'accompagne de parasites

- Réglez [AFT] (Automatic Fine Tuning) afin d'améliorer la réception de l'image.

De minuscules points noirs et/ou brillants apparaissent à l'écran

- L'image de l'écran est composée de pixels. La présence de minuscules points noirs et/ou brillants (pixels) sur l'écran n'est pas le signe d'une défaillance.

Les contours de l'image sont déformés

- Remplacez le réglage actuel de [Mode Film] par d'autres réglages (page 15).

Programmes dépourvus de couleur

- Sélectionnez [R à Z] (page 15).

Absence de couleur ou couleur irrégulière lors de la visualisation d'un signal provenant des prises Y, Pb, Pr de  / 

- Vérifiez le raccordement des prises Y, Pb, Pr de  /  et assurez-vous que chaque fiche est bien enfoncée dans la prise appropriée.

Aucune image provenant de l'appareil raccordé n'apparaît à l'écran

- Mettez l'appareil raccordé sous tension.
- Vérifiez le raccordement du câble.
- Appuyez sur  pour afficher la liste des appareils raccordés, puis sélectionnez l'entrée souhaitée.
- Insérez correctement la carte mémoire ou tout autre dispositif de stockage dans l'appareil photo numérique.
- Utilisez une carte mémoire ou tout autre dispositif de stockage pour appareil photo numérique qui a été formaté conformément au mode d'emploi fourni avec l'appareil photo numérique.
- Le fonctionnement n'est pas garanti avec tous les périphériques USB. De même, il peut varier selon les fonctions du périphérique USB et de la vidéo en cours de lecture.

Impossible de sélectionner l'appareil raccordé dans le menu ou d'activer l'entrée

- Vérifiez le raccordement du câble.

Son

Absence de son, mais bonne image

- Appuyez sur $\triangleleft$ +/- ou $\times$ (Silence).
- Vérifiez si [Haut-parleurs] est réglé sur [Haut-parleur TV] dans [Réglages AV] (page 22).
- Vérifiez si la fiche du casque est raccordée au téléviseur.

Absence de son ou présence de parasites

- Vérifiez si le réglage de la norme de télévision est approprié (page 16).

Chaînes

Impossible de sélectionner la chaîne souhaitée

- Basculez entre le mode numérique et le mode analogique et sélectionnez la chaîne numérique/analogique souhaitée.

Certaines chaînes n'affichent aucune image

- Il s'agit d'une chaîne cryptée/uniquement disponible sur abonnement. Abonnez-vous au service de télévision payante.
- La chaîne est exclusivement utilisée pour les données (absence d'image ou de son).
- Contactez le diffuseur pour obtenir des détails sur ses émissions.

Les chaînes numériques ne s'affichent pas

- Contactez un installateur local pour déterminer si des chaînes numériques sont diffusées dans votre région.
- Procédez à la mise à niveau vers une antenne qui offre un meilleur gain.

Généralités

Le téléviseur se met automatiquement hors tension (il passe en mode veille)

- Vérifiez si la fonction [Arrêt programmé] est activée (page 21).
- Vérifiez si la fonction [Durée] est activée par [Marche programmée] (page 20) ou [Paramètres du cadre photo] (page 20).
- Vérifiez si la fonction [Mise en veille du téléviseur] est activée (page 24).

Impossible de sélectionner certaines sources d'entrée

- Sélectionnez [Présél. audio/vidéo] et sélectionnez [Toujours] comme source d'entrée (page 22).

La télécommande ne fonctionne pas

- Remplacez les piles.

L'appareil HDMI/MHL n'apparaît pas dans [Liste de périphériques BRAVIA Sync]

- Vérifiez si votre appareil est compatible avec le Contrôle BRAVIA Sync.

Impossible de sélectionner [Non] dans [Contrôle BRAVIA Sync]

- Si vous avez raccordé un système audio compatible avec le Contrôle BRAVIA Sync, vous ne pouvez pas sélectionner [Non] dans ce menu. Pour basculer la sortie audio vers les haut-parleurs du téléviseur, sélectionnez [Haut-parleur TV] dans le menu [Haut-parleurs] (page 22).

Le mot de passe [Verrouillage parental] a été oublié

- Appuyez sur **HOME** et sélectionnez [Réglages] → [Paramètres système] → [Verrouillage parental] → [Code PIN], puis entrez 9999 comme code PIN (le code PIN 9999 est toujours accepté).

Le logo de la fonction de promotion ou du mode d'affichage de la boutique apparaît à l'écran

- Sur la télécommande, appuyez sur **RETURN**, puis sur **HOME** et sélectionnez [Réglages] → [Paramètres système] → [Réglage] → [Installation auto]. N'oubliez pas de sélectionner [Domicile] dans [Emplacement].

Spécifications

Système

Type d'affichage

Dalle LCD (Écran à cristaux liquides),
rétroéclairage LED

Norme de télévision

Analogique : Selon la sélection du pays/zone :

B/G/H, D/K, L, I

Numérique : DVB-T/DVB-C

DVB-T2*1

Satellite*1 : DVB-S/DVB-S2

Norme Couleur/Vidéo

Analogique : PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43

Numérique : MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4

AVC HP@L4.0, MP@L4.0

Canaux couverts

Analogique : UHF/VHF/Câble, selon la sélection
du pays/zone.

Numérique : UHF/VHF/Câble, selon la sélection
du pays/zone.

Satellite*1 : Fréquence IF 950-2 150 MHz

Sortie son (Uniquement pour l'alimentation 19,5 V)

8 W + 8 W (KDL-40R48xB, KDL-40R45xB)

5 W + 5 W (KDL-32R43xB, KDL-32R41xB)

Prises d'entrée/sortie

Antenne/câble

Borne externe 75 ohms pour VHF/UHF

Antenne satellite*1

Connecteur de type F femelle CEI169-24, 75 ohms.

DiSeqC 1.0, LNB 13 V/18 V et tonalité 22 kHz,

Distribution par câble unique EN50494.

/ AV1

Connecteur PériTel à 21 broches (norme CENELEC)
comprenant entrée audio et vidéo, entrée RVB et
sortie audio et vidéo TV.

COMPONENT IN / AV2

COMPONENT IN

Formats pris en charge : 1080p, 1080i, 720p,
576p, 576i, 480p, 480i

Y : 1 Vc-c, 75 ohms, 0,3 V synchronisation
négative

Pb : 0,7 Vc-c, 75 ohms

Pr : 0,7 Vc-c, 75 ohms

Entrée vidéo (prise phono)

COMPONENT IN / AV2

Entrée audio (prises phono)

HDMI IN 1/MHL, HDMI IN 2 (ARC)

Vidéo HDMI : 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p,
576i, 480p, 480i

Vidéo MHL : 1080/24p, 1080/30p, 1080i, 720p,
720/30p, 576p, 576i, 480p, 480i

Entrée PC :

(Résolution, Fréquence horizontale, Fréquence
verticale)

Pour le KDL-40R48xB, KDL-40R45xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1 024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1 280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1 280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1 360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

1 280 × 1 024, 64,0 kHz, 60 Hz

* 1 920 × 1 080, 67,5 kHz, 60 Hz

* La durée 1 080p, lorsqu'elle s'applique à l'entrée
HDMI, est traitée comme une durée vidéo et non
pas comme une durée d'ordinateur.

Pour le KDL-32R43xB, KDL-32R41xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1 024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1 280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1 280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1 360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

Audio : PCM linéaire deux canaux : 32, 44,1 et

48 kHz, 16, 20 et 24 bits, Dolby Digital

ARC (Audio Return Channel) (HDMI IN 2
uniquement)

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Prise optique numérique

AUDIO OUT,

Sortie audio, Casque (mini-prise), Caisson de
graves



Port USB (Enregistrement HDD pris en charge)



Emplacement CAM (Module pour système à
contrôle d'accès)

DC IN 19.5 V

Entrée adaptateur secteur



LAN (Selon le pays/région)

Connecteur 10BASE-T/100BASE-TX (La vitesse de
connexion du réseau peut varier en fonction de
l'environnement d'exploitation. Le débit et la
qualité de la communication 10BASE-T/
100BASE-TX ne sont pas garantis pour ce
téléviseur.)

Autres

Accessoires en option

Support de fixation murale : SU-WL450

Câble MHL : DLC-MB10/DLC-MB20/DLC-MC10/
DLC-MC20

Température de fonctionnement

0 °C – 40 °C

Humidité de fonctionnement

10 % – 80 % HR (sans condensation)

Alimentation et autres

Alimentation requise

19,5 V CC avec adaptateur secteur

Tension nominale : Entrée 220 V - 240 V CA, 50 Hz

Classe d'efficacité énergétique

KDL-40R48xB : A

KDL-40R45xB : A

KDL-32R43xB : A

KDL-32R41xB : A

Taille d'écran (mesurée en diagonale) (environ)

KDL-40R48xB : 40 pouces / 101,6 cm

KDL-40R45xB : 40 pouces / 101,6 cm

KDL-32R43xB : 32 pouces / 80,0 cm

KDL-32R41xB : 32 pouces / 80,0 cm

Consommation électrique

En mode [Standard]

KDL-40R48xB : 58 W

KDL-40R45xB : 58 W

KDL-32R43xB : 36 W

KDL-32R41xB : 36 W

En mode [Vivid]

KDL-40R48xB : 84 W

KDL-40R45xB : 84 W

KDL-32R43xB : 60 W

KDL-32R41xB : 60 W

Consommation d'énergie annuelle moyenne*2

KDL-40R48xB : 85 kWh

KDL-40R45xB : 85 kWh

KDL-32R43xB : 53 kWh

KDL-32R41xB : 53 kWh

Consommation électrique en veille*3

0,45 W

Résolution d'affichage

KDL-40R48xB : 1 920 points (horizontal) x

1 080 lignes (vertical)

KDL-40R45xB : 1 920 points (horizontal) x

1 080 lignes (vertical)

KDL-32R43xB : 1 366 points (horizontal) x

768 lignes (vertical)

KDL-32R41xB : 1 366 points (horizontal) x

768 lignes (vertical)

Dimensions (Environ) (l × h × p)

avec support de table

KDL-40R48xB : 92,6 × 58,4 × 16,2 cm

KDL-40R45xB : 92,6 × 58,4 × 17,5 cm

KDL-32R43xB : 73,6 × 47,3 × 13,1 cm

KDL-32R41xB : 73,6 × 47,3 × 14,4 cm

sans support de table

KDL-40R48xB : 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-40R45xB : 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-32R43xB : 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

KDL-32R41xB : 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

Poids (Environ)

avec support de table

KDL-40R48xB : 7,5 kg

KDL-40R45xB : 7,4 kg

KDL-32R43xB : 5,0 kg

KDL-32R41xB : 4,9 kg

sans support de table

KDL-40R48xB : 7,0 kg

KDL-40R45xB : 7,0 kg

KDL-32R43xB : 4,7 kg

KDL-32R41xB : 4,7 kg

*1 Tous les téléviseurs ne bénéficient pas de la technologie DVB-T2 ou DVB-S/S2 et ne sont pas équipés d'une borne d'antenne satellite.

*2 Consommation d'énergie annuelle sur base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant 4 heures par jour pendant 365 jours. La consommation d'énergie réelle dépendra du mode d'utilisation du téléviseur.

*3 La consommation électrique en veille spécifiée est atteinte une fois que le téléviseur a terminé d'exécuter les processus internes requis.

Remarque

- La disponibilité des accessoires en option dépend du pays/de la région/du modèle de téléviseur/du stock.
- Ne retirez pas la fausse carte de l'emplacement CAM (Module pour système à contrôle d'accès) du téléviseur, sauf pour insérer une carte à puce adaptée au CAM.
- Conception et spécifications susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.
- Ce téléviseur intègre MHL 2.

Notes sur la fonction TV numérique

- Les fonctions du Téléviseur numérique (DVB) ne sont opérationnelles que dans les pays ou les zones assurant la diffusion des signaux numériques terrestres DVB-T/ DVB-T2* (MPEG-2 et H.264/MPEG-4 AVC) ou dans les pays ou les zones couverts par un service de diffusion par câble DVB-C (MPEG-2 et H.264/MPEG-4 AVC) compatible. Vérifiez auprès de votre revendeur local que votre zone de résidence permet la réception du signal DVB-T/DVB-T2* ou renseignez-vous auprès de votre câblo-opérateur pour être sûr de la compatibilité du service DVB-C avec ce téléviseur.
- Il est possible que celui-ci vous facture des frais supplémentaires pour ce service et qu'il vous faille accepter ses conditions générales pour cette prestation.
- Ce téléviseur est conforme aux spécifications DVB-T/DVB-T2* et DVB-C mais sa compatibilité avec les futurs programmes numériques terrestres DVB-T/ DVB-T2* et par le câble DVB-C ne peut en aucun cas être garantie.
- Certaines fonctions du téléviseur numérique peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays/régions et le service câblé DVB-C peut ne pas s'avérer totalement opérationnel avec certains opérateurs.

* Tous les téléviseurs ne disposent pas nécessairement de la technologie de diffusion vidéo numérique T2* de 2ème génération.

Informations sur les marques commerciales

- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Dolby et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- « BRAVIA » et BRAVIA sont des marques commerciales de Sony Corporation.

- Wi-Fi, Wi-Fi Direct et Miracast sont des marques commerciales ou des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- « Blu-ray Disc », « Blu-ray » et le logo « Blu-ray Disc » sont des marques commerciales de Blu-ray Disc Association.
- MHL, Mobile High-Definition Link et le logo MHL sont des marques commerciales ou des marques déposées de MHL Licensing, LLC.
- Pour les brevets DTS, consultez <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited.
DTS, le symbole et DTS avec le symbole sont des marques déposées tandis que DTS 2.0+ Digital Out est une marque commerciale de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

Pour les modèles satellite uniquement :

- DiSEqC™ est une marque commerciale de EUTELSAT.
Ce téléviseur prend en charge DiSEqC 1.0.
Ce téléviseur n'est pas destiné à commander des antennes motorisées.

Índice

AVISO IMPORTANTE	3
Información de seguridad	3
Precauciones	5
Piezas y controles	
Televisor	7
Mando a distancia	8
Ver TV	
Cambiar el estilo de visualización	10
Cambiar el modo de pantalla	10
Ajustar Selección de escena	10
Navegar por el menú Inicio	
Lista de programas digitales	11
Guía digital electrónica de programas (EPG)	11
Aplicaciones	11
Utilizar el televisor como un marco de fotos	11
Escuchar la radio FM (solo para Rusia y Ucrania)	12
Grabaciones	13
PhotoShare (excepto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)	13
Multimedia	13
Reproducción de fotos, música o vídeo mediante USB	13
Ajustes	15
Ajustes de sistema	15
Ayuda al cliente	24

Ver imágenes desde equipos conectados	
Diagrama de conexión	25
Usar equipos de audio y vídeo	26
Usar Duplicación de pantalla (excepto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)	27
Instalación del televisor en una pared	28
Información adicional	
Solución de problemas	29
Imagen	29
Sonido	30
Canales	30
General	30
Especificaciones técnicas	31

Introducción

Gracias por elegir este producto Sony.
Antes de utilizar el televisor, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Nota

- La "x" que aparece en el nombre del modelo corresponde a los dígitos numéricos que hacen referencia al diseño, al sistema de color o de televisión.
- Antes de utilizar el televisor, lea la "Información de seguridad" (página 3).
- Las imágenes y las ilustraciones utilizadas en la Guía de inicio rápido y este manual son solo ejemplos y pueden no coincidir con el aspecto real del producto.

Ubicación de la etiqueta identificativa

Las etiquetas correspondientes al Número de modelo, a la Fecha de producción (mes/año) y al voltaje de la Fuente de alimentación se encuentran situadas en la parte posterior del televisor o el embalaje.

Las etiquetas correspondientes a los números de modelo y de serie del adaptador de corriente están situadas en la parte inferior del adaptador de corriente.

ADVERTENCIA

PARA EVITAR LA
PROPAGACIÓN DE
FUEGO, MANTENGA LAS
VELAS U OTRAS LLAMAS
SIEMPRE ALEJADAS DE ESTE
PRODUCTO.



AVISO IMPORTANTE

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Nota sobre la señal inalámbrica

Por medio de la presente, Sony Corporation declara que esta unidad cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>



Información de seguridad

AVISO

No exponga las pilas a un calor excesivo, como la luz solar directa o una llama.

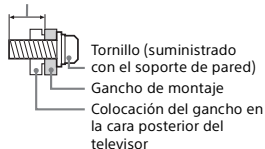
Instalación/configuración

Instale y utilice el televisor siguiendo las instrucciones que se indican a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones.

Instalación

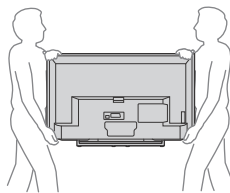
- Debe instalar el televisor cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Coloque el televisor sobre una mesa o una superficie estable para evitar que pueda caerse y provocar daños personales o estropearse TV.
- La instalación en pared sólo puede ser realizada por personal cualificado.
- Por razones de seguridad, se recomienda utilizar accesorios Sony como:
Soporte de pared
— SU-WL450
- Asegúrese de usar los tornillos suministrados con el soporte de pared al colocar los ganchos de montaje en el televisor. Los tornillos suministrados han sido diseñados tal y como indica la ilustración si se miden desde la superficie de colocación del gancho de montaje.
El diámetro y longitud de los tornillos varía en función del modelo de soporte de pared.
Si utiliza otros tornillos, puede provocar un daño interno en el televisor o éste puede caerse, etc.

8 - 10 mm



Transporte

- Desconecte todos los cables antes de transportar el televisor.
- Se necesitan dos o tres personas para transportar un televisor grande.
- Al transportar el televisor manualmente, sujételo de la forma descrita a continuación. No ejerza presión sobre la pantalla LCD ni el marco que la rodea.

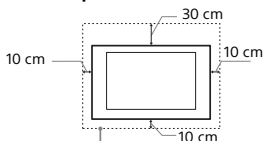


- Durante el transporte, no someta el televisor a sacudidas o vibraciones excesivas.
- Cuando transporte el televisor para repararlo o cuando lo cambie de sitio, embálelo con la caja y el material de embalaje originales.

Ventilación

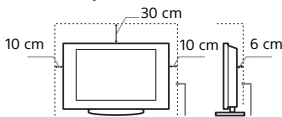
- Nunca obstruya, cubra ni inserte nada en los orificios de ventilación del aparato.
- Deje espacio alrededor del televisor, tal y como se muestra a continuación.
- Se recomienda utilizar el soporte de pared de Sony para que el aire circule correctamente.

Instalación en la pared



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

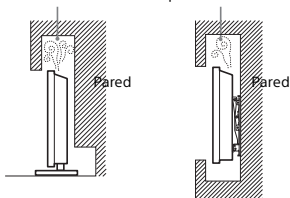
Instalación sobre pedestal



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

- Para garantizar una ventilación apropiada y evitar la acumulación de suciedad o polvo:
 - No instale el televisor boca arriba, boca abajo, hacia atrás ni de lado.
 - No instale el televisor en un estante, sobre una alfombra, sobre una cama o dentro de un armario.
 - No cubra el televisor con tejidos como cortinas, ni otros objetos como periódicos, etc.
 - No instale el televisor como se muestra a continuación.

La circulación de aire queda obstruida.



Cable de alimentación

Utilice el cable y el enchufe tal y como se indica a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones:

- Utilice únicamente cables de alimentación suministrados por Sony. No utilice cables de otros proveedores.
- Inserte el enchufe totalmente en la toma de corriente.
- Este televisor sólo funciona con alimentación de 220-240 V.
- Cuando conecte los cables, no olvide desenchufar el cable de alimentación por razones de seguridad y evite tropezar o enredarse con los cables.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de manipular o desplazar el televisor.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor.
- Desconecte el enchufe y límpielo regularmente. Si se acumula polvo o humedad en el enchufe, puede deteriorarse el aislamiento y producirse un incendio.

Nota

- No utilice el cable de alimentación suministrado con otros equipos.
- No apriete, doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación. Los conductores internos podrían quedar al descubierto o romperse.
- No modifique el cable de alimentación.
- No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación.
- No tire del cable para desconectarlo.
- No conecte demasiados aparatos a la misma toma de corriente.
- No utilice una toma de corriente de mala calidad.

NOTA SOBRE EL ADAPTADOR DE CORRIENTE

Aviso

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón. No instale el equipo en un espacio cerrado, como una estantería o un mueble similar.

- Asegúrese de que la toma de corriente esté situada cerca del equipo y sea de fácil acceso.
- Utilice siempre el adaptador de corriente y el cable de alimentación suministrados.
- No utilice otros adaptadores de corriente. De lo contrario, podría ocasionar un fallo de funcionamiento.
- Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente de fácil acceso.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del adaptador de corriente. El núcleo del cable podría desgarrarse y podría producirse un error en el receptor multimedia.



- No toque el adaptador de corriente con las manos mojadas.
- Si detecta alguna anomalía en el adaptador de corriente, desconéctelo inmediatamente de la toma de corriente.
- El equipo no se desconecta de la red mientras siga conectado a la toma de corriente, aunque lo haya apagado.
- El adaptador de corriente alcanza una temperatura elevada cuando se utiliza durante un período prolongado, por lo que tal vez lo note caliente al tacto.

Uso prohibido

No instale/utilice el televisor en lugares, entornos o situaciones como las descritas a continuación ya que el televisor podría funcionar mal y provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños y/o lesiones.

Lugar:

- Espacios exteriores (con luz solar directa), en la costa, en una embarcación, dentro de un vehículo, en centros sanitarios, ubicaciones inestables, cerca del agua, la lluvia, humedad o humo.
- Si el televisor se coloca en los vestuarios de unos baños públicos o de un balneario, es posible que sufra daños a causa del azufre suspendido en el aire, etc.



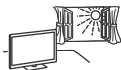
- Para una mejor calidad de imagen, no exponga la pantalla directamente a fuentes de iluminación o a la luz del sol.
- Evite trasladar el televisor de una zona fría a una cálida. Los cambios repentinos de habitación podrían ocasionar condensación de humedad. Esto podría ocasionar que el televisor mostrara imágenes de poca calidad o con un color deficiente. Si esto ocurre, deje que la humedad se evapore por completo antes de encender el televisor.

Entorno:

- Lugares cálidos, húmedos o con excesivo polvo; lugares en los que puedan entrar insectos; lugares expuestos a vibraciones mecánicas, o lugares próximos a objetos inflamables (velas, etc.). No exponga el televisor a goteos ni salpicaduras ni coloque sobre el aparato ningún objeto lleno de líquido como los floreros.
- No coloque el televisor en un espacio húmedo o polvoriento, ni en una habitación expuesta a humos o vapores grasientos (cerca de cocinas o humidificadores). Podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o una combadura del aparato.



- No instale el televisor en lugares sometidos a temperaturas extremas como bajo la luz solar directa, cerca de un radiador o de una rejilla de ventilación. El televisor podría calentarse en tales condiciones, lo que podría causar una deformación de la carcasa o un fallo de funcionamiento del televisor.



Situación:

- No lo utilice si tiene las manos mojadas, si se ha extraído la carcasa o con accesorios no recomendados por el fabricante. Desconecte el televisor del cable de alimentación y de la antena durante las tormentas eléctricas.
- No instale el televisor de manera que sobresalga hacia un espacio abierto. Podría provocar lesiones o daños a las personas u objetos que pudieran impactar con el televisor.



Piezas rotas:

- No arroje ningún objeto contra el televisor. El cristal de la pantalla podría romperse debido al impacto y causar lesiones graves.
- Si la superficie del televisor se agrieta o se rompe, no la toque sin antes desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

Cuando no se utilice

- Si no va a utilizar el televisor durante varios días, desconecte el cable por razones medioambientales y de seguridad.
- El televisor no se desconecta de la toma de corriente cuando se apaga. Desenchúfelo para que quede totalmente desconectado.
- No obstante, es posible que algunos televisores dispongan de funciones que precisen que se encuentren en modo de espera para funcionar correctamente.

Niños

- No deje que los niños suban al televisor.
- Mantenga los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños para que no los traguen.

Si ocurren los siguientes problemas...

Apague el televisor y desenchúfelo inmediatamente si ocurre cualquiera de los siguientes problemas.

Pida a su distribuidor o al servicio técnico de Sony que le revise el televisor.

Cuando:

- El cable de alimentación está dañado.
- La toma de corriente es de mala calidad.
- El televisor está dañado porque se ha caído, ha sido golpeado o le ha sido arrojado algún objeto.
- Alguna sustancia líquida o sólida cae dentro del televisor.

Acerca de la temperatura de la pantalla LCD

Si se utiliza la pantalla LCD durante un período prolongado, es posible que su contorno alcance temperaturas elevadas. Si toca esa zona con la mano, podrá notar el calor.

Precauciones

Ver la televisión

- Para una mejor calidad de imagen, no exponga la pantalla directamente a fuentes de iluminación o a la luz del sol.
- Vea la televisión en una habitación con suficiente iluminación, ya que, si lo hace con poca luz o durante mucho tiempo, somete la vista a un sobreesfuerzo.
- Cuando utilice auriculares, ajuste el volumen de forma que se eviten niveles excesivos, ya que podría sufrir daños en los oídos.

Pantalla LCD

- Aunque la pantalla LCD ha sido fabricada con tecnología de alta precisión y posee píxeles con una eficacia del 99,99% o superior, pueden aparecer de forma constante unos puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, azules o verdes). No se trata de un fallo de funcionamiento, sino de una característica de la estructura de la pantalla de cristal líquido.
- No presione ni raye el filtro frontal, ni coloque objetos encima del televisor, ya que la imagen podría resultar irregular o la pantalla de cristal líquido podría dañarse.
- Si se utiliza el televisor en un lugar frío, es posible que la imagen se oscurezca o que aparezca una mancha en la pantalla. Esto no significa que el televisor se ha estropeado. Este fenómeno irá desapareciendo a medida que aumente la temperatura.
- Si se visualizan imágenes fijas continuamente, es posible que se produzca un efecto de imagen fantasma que puede desaparecer transcurridos unos segundos.
- Cuando se utiliza el televisor, la pantalla y la carcasa se calientan. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La pantalla LCD contiene una pequeña cantidad de cristal líquido. Siga la normativa local para deshacerse de él.

ES

Tratamiento y limpieza de la superficie de la pantalla y la carcasa del televisor

Desenchúfe el cable de alimentación conectado al televisor antes de limpiarlo.

Para evitar la degradación del material o del acabado de la pantalla, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- Para eliminar el polvo de la superficie de la pantalla y la carcasa, pase cuidadosamente un paño suave. Si no consigue eliminar completamente el polvo, humedad o ligeramente el paño con una solución de detergente neutro poco concentrada.
- Nunca pulverice agua o detergente directamente en el televisor. El líquido podría gotear hasta la parte inferior de la pantalla o en zonas externas y penetrar en el televisor, con el consiguiente riesgo de daños en el aparato.
- No utilice nunca estropajos abrasivos, productos de limpieza ácidos o alcalinos, detergente concentrado ni disolventes volátiles, como alcohol, bencina, diluyente o insecticida. Si utiliza este tipo de materiales o expone la unidad a un contacto prolongado con materiales de goma o vinilo, puede dañar el material de la superficie de la pantalla y de la carcasa.
- Se recomienda pasar la aspiradora periódicamente por los orificios de ventilación para que el televisor se ventile adecuadamente.
- Si necesita ajustar el ángulo del televisor, desplácelo lentamente para evitar que se desenganche del soporte.

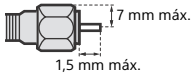


Equipos opcionales

- Sitúe los equipos opcionales o cualquier equipo que emita radiaciones electromagnéticas lejos del televisor. De lo contrario, la imagen puede aparecer distorsionada y/o pueden emitirse ruidos.
- El equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos por la directiva EMC, utilizando un cable de conexión de señal de una longitud inferior a 3 metros.

Recomendación sobre el conector de tipo F

El cable interno solo puede sobresalir 1,5 mm desde la parte de conexión.



(Ilustración de referencia del conector de tipo F)

Precauciones acerca del manejo del mando a distancia

- Coloque las pilas con la polaridad correcta.
- No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas con viejas.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas en los contenedores dispuestos para este fin. En ciertas regiones, la eliminación de las pilas está regulada. Consúltelo con las autoridades locales.
- Use el mando a distancia con cuidado. No lo deje caer ni lo pise, ni tampoco derrame sobre él ningún tipo de líquido.
- No deje el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa ni en una habitación húmeda.

Función inalámbrica de la unidad

- No utilice la unidad cerca de equipos médicos (marcapasos, etc.), ya que dichos equipos podrían experimentar algún tipo de problema.
- Aunque la unidad transmite o recibe señales aleatorias, preste atención a las posibles intercepciones no autorizadas. No nos responsabilizamos de ningún problema relacionado con este aspecto.

Cómo deshacerse del televisor



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

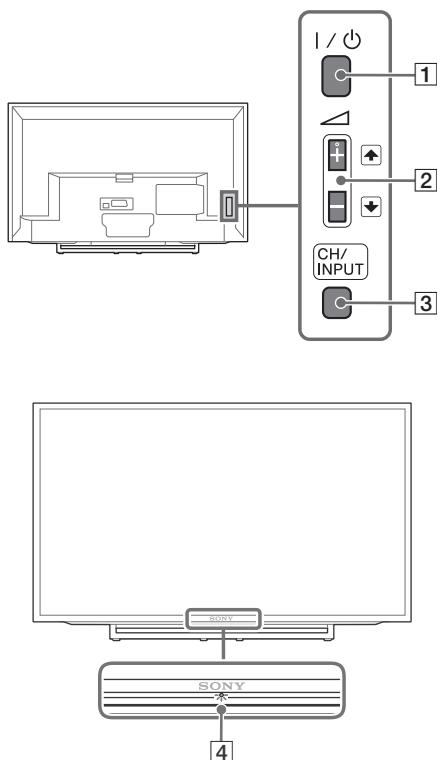
Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Televisor



1 I/⏻ (Encendido)

Enciende el televisor o cambia al modo en espera.

Nota

- Para desconectar el televisor por completo de la toma de alimentación CA, tire del cable conectado al enchufe de corriente.

2 ⏮ + / - / ⏭ / ⏮ (Volumen/Selección de elementos)

- Aumenta o reduce el volumen, o bien selecciona el siguiente canal (+) o el canal anterior (-) cuando se muestra la notificación de avance o retroceso de canal al pulsar el botón **CH/INPUT**.

- Mueve arriba o abajo la fuente de entrada seleccionada cuando se muestra el menú de selección de entrada al pulsar el botón **CH/INPUT**.

3 CH/INPUT

Cambia entre la pantalla de avance o retroceso de canal y la pantalla de selección de entrada.

4 (Sensores/Indicador LED)

- Recibe señales del mando a distancia. No coloque ningún objeto sobre el sensor, ya que podría afectar a su funcionamiento.
- Se enciende en naranja cuando el temporizador o [Conexión Aut.] está ajustado en (página 21), o el televisor se encuentra en el Modo de marco de foto (página 11).
- Se enciende en verde cuando [Ahorro energía] está ajustado en [Sin imagen] (página 24).
- Se enciende en verde cuando el televisor está encendido.
- No se enciende cuando el televisor está en modo en espera.
- Parpadea mientras se está utilizando el mando a distancia.

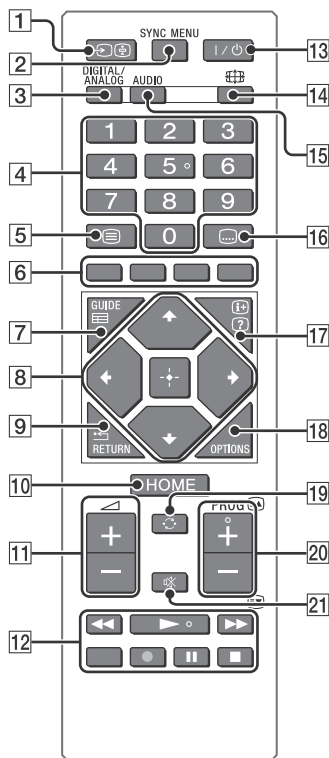
Nota

- Asegúrese de que el televisor esté completamente apagado antes de desenchufar el cable de alimentación CA (cable de corriente).

Sugerencia

- El botón ⏮ + incluye un punto táctil. Úselo como referencia cuando utilice el televisor.

Mando a distancia



1 (Selección de entrada/Bloqueo de teletexto)

- Muestra y selecciona la fuente de entrada (página 26).
- En el modo de teletexto, bloquea la página actual.

2 **SYNC MENU**

Pulse este botón para mostrar el menú de BRAVIA Sync y seleccionar el equipo HDMI/MHL conectado desde [Selección de dispositivo].

En el menú de BRAVIA Sync se pueden seleccionar las siguientes opciones.

Control de dispositivos:

Utilice [Control de dispositivos] para controlar los equipos que son compatibles con Control de BRAVIA Sync. Seleccione las opciones en [Inicio (Menú)], [Opciones], [Lista de contenidos] y [Apagar] para utilizar los equipos.

Altavoz:

Selecione [Altavoz de TV] o [Sistema de Audio] para que el sonido del televisor se emita a través de los altavoces del televisor o a través del equipo de audio conectado.

Control de TV:

Utilice el menú [Control de TV] para usar las funciones del televisor desde el menú [Inicio (Menú)] o el menú [Opciones].

Volver a TV:

Selecione esta opción para volver al programa de televisión.

3 **DIGITAL/ANALOG**

Cambia entre la entrada digital y la analógica.

4 **Botones numéricos**

- Utilice estos botones para seleccionar los canales. Para los números de canal de dos dígitos, 10 o superior, introduzca el siguiente dígito rápidamente.
- En el modo de teletexto, escriba el número de página de tres dígitos para seleccionar la página.

5 **(Teletexto)**

En el modo de teletexto, se muestra la emisión de teletexto.

Cada vez que se pulsa , la pantalla cambia cíclicamente del siguiente modo:

Teletexto → Teletexto sobre la imagen (modo mixto) → Sin teletexto (sale del servicio de Teletexto)

6 **Teclas de color**

Muestran la guía de uso (cuando los botones de colores están disponibles).

7 **GUIDE (EPG)**

Muestra la Guía digital electrónica de programas (EPG) (página 11).

8 **(Selección de elemento/Introducción)**

- Selecciona o ajusta los elementos.
- Confirma los elementos seleccionados.

9 **RETURN**

- Vuelve a la pantalla anterior de cualquier menú que se esté visualizando.
- Detiene la reproducción de archivos de fotografías, música o vídeo.

10 **HOME**

Muestra o cancela el menú.

11 +/- (Volumen)

Ajusta el volumen.

12

- Permiten utilizar las funciones del equipo compatible con BRAVIA Sync que está conectado.
- Estas teclas también se pueden utilizar para usar las funciones de reproducción multimedia de la unidad USB.

13 (Modo en espera del televisor)

Enciende el televisor o cambia al modo en espera.

14 (Modo extendido)

Ajusta la visualización de la pantalla. Pulse varias veces seguidas para seleccionar el modo extendido que desee (página 10).

15 **AUDIO**

- En el modo digital, selecciona el sonido para una fuente multilingüe.
- En el modo analógico, selecciona el sonido dual (página 16).

16 (Subtítulo)

Activa o cambia el idioma de los subtítulos (página 18).

17 / (Información/Mostrar teletexto)

- Muestra información. Pulse una vez para mostrar información sobre el programa o la entrada que está visualizando. Vuelva a pulsar para quitar la información de la pantalla.
- En el modo de teletexto, muestra información oculta (por ejemplo, las respuestas de un cuestionario).

18 **OPTIONS**

Pulse para mostrar una lista con los accesos directos a algunos menús de ajustes. Las opciones que se enumeran dependen de la entrada actual y su contenido.

19 (Saltar)

Vuelve al canal anterior o a la entrada visualizada durante más de 15 segundos.

20 **PROG +/-** / /

- Selecciona el canal siguiente (+) o el anterior (-).
- En el modo de teletexto, selecciona la página siguiente () o la anterior (.

21 (Silenciar)

Desactiva el sonido. Vuelva a pulsar esta tecla para activar el sonido.

Sugerencia

- El número 5 y los botones , **PROG +** y **AUDIO** tienen puntos táctiles. Utilice los puntos táctiles como referencia cuando use las funciones del televisor.

Nota

- Si los subtítulos están seleccionados y el usuario inicia una aplicación de teletexto digital mediante la tecla de teletexto, es posible que los subtítulos dejen de mostrarse en algunos casos. Cuando el usuario salga de la aplicación de teletexto digital, la decodificación de subtítulos se reanudará automáticamente.

- 1 Pulse **I/⏻** en el televisor o el control remoto para encender el televisor.
- 2 Pulse **DIGITAL/ANALOG** para cambiar entre los modos digital y analógico.
- 3 Pulse los botones numéricos o **PROG +/-** para seleccionar un canal de televisión.
- 4 Pulse **⏮ +/-** para ajustar el volumen.

En modo digital

Aparecerá información durante poco tiempo. En la información pueden indicarse los siguientes iconos.

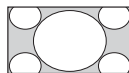
- : Servicio de datos (aplicación de emisión)
- : Servicio de radio
- : Servicio de suscripción/codificado
- : Múltiples idiomas de audio disponibles
- : Subtítulos disponibles
- : Subtítulos disponibles para personas con problemas auditivos
- : Edad mínima recomendada para el programa actual (de 3 a 18 años)
- : Bloqueo TV
- : Bloqueo de programa digital
- : Audio disponible para personas con problemas visuales
- : Audio con subtítulos con audiodescripción disponible
- : Audio multicanal disponible

Cambiar el estilo de visualización

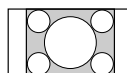
Cambiar el modo de pantalla

- 1 Pulse **[F]** varias veces para seleccionar el modo de pantalla.

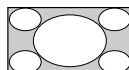
[Zoom horizontal]*



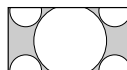
[Normal]



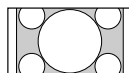
[Completo]



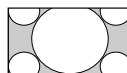
[Zoom]*



[14:9]*



[Subtítulos]*



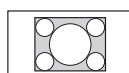
* Es posible que las partes superior e inferior de la imagen se muestren cortadas.

Nota

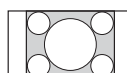
- No se puede seleccionar [14:9] o [Subtítulos] para imágenes de origen HD.

Para la entrada HDMI PC (Sincronización de PC)

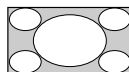
Normal



Completo 1



Completo 2



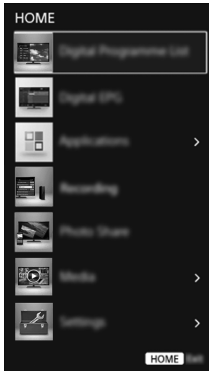
Ajustar Selección de escena

- 1 Pulse **OPTIONS**.
- 2 Pulse **⏮/⏭** y después **[+]** para seleccionar [Selección de escena]. Cuando seleccione la opción de escena que desee, se ajustarán automáticamente el sonido y la imagen de la mejor calidad para la escena seleccionada. Las opciones que es posible seleccionar pueden variar. Las opciones que no están disponibles se muestran atenuadas.

Navegar por el menú Inicio

El botón **HOME** permite acceder a toda una variedad de ajustes y funciones del televisor.

1 Pulse **HOME**.

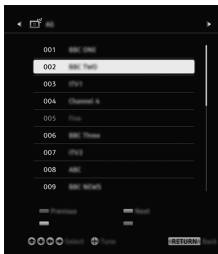


2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar una opción y, después, pulse $\rightarrow$.

Lista de programas digitales

1 Pulse **HOME** en el modo digital.

2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\rightarrow$ para seleccionar [Lista de progr. Digitales].



3 Pulse $\uparrow/\downarrow/\rightarrow/\leftarrow$ y después $\rightarrow$ para seleccionar un programa.

Para usar la lista de favoritos

La función Favoritos permite especificar hasta cuatro listas de sus programas favoritos. Mientras ve la televisión, pulse $\rightarrow$ para crear una lista de favoritos o mostrar una ya creada.

Sugerencia

- Pulse el botón azul para editar la lista de favoritos. Siga las instrucciones de la parte inferior de la pantalla.

Guía digital electrónica de programas (EPG)

1 Pulse $\rightarrow$ **GUIDE** en el modo digital.



2 Pulse $\uparrow/\downarrow/\rightarrow/\leftarrow$ y después $\rightarrow$ para seleccionar un programa.

Aplicaciones

Utilizar el televisor como un marco de fotos

La función Marco de fotos muestra el reloj y el calendario mientras reproduce una foto y escucha música o la radio FM.

1 Pulse **HOME**.

2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\rightarrow$ para seleccionar [Aplicaciones].

3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\rightarrow$ para seleccionar [Modo de marco de foto].



Para seleccionar fotos o música desde la memoria USB

- 1 Pulse **OPTIONS** mientras reproduce un archivo de foto o de música.
- 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar [Modo de marco de foto] e iniciar la función Marco de fotos.

Para seleccionar el modo de visualización

Seleccione [Modo de visualización] en [Ajustes de marco de fotos] para cambiar la visualización del marco de fotos (página 20).

Para seleccionar el modo Visualización de reloj

Seleccione [Visualización de reloj] en [Ajustes de marco de fotos] para elegir entre tres modos de visualización de reloj distintos (página 20).

Nota

- Este televisor no dispone de pila de reserva para el reloj, por lo que si se produce un corte en el suministro eléctrico o si desenchufa el cable de alimentación, asegúrese de restablecer la fecha y hora actuales.

Duración

Para ahorrar energía, el televisor se apaga automáticamente tras 24 horas de reproducción ininterrumpida en el Modo de marco de foto.

Después de que el televisor se apague automáticamente, no utilice el Modo de marco de foto hasta que transcurra al menos una hora, para evitar el sobrecalentamiento de la pantalla. Puede cambiar el ajuste de [Duración] en [Ajustes de marco de fotos] (página 20).

Para evitar el sobrecalentamiento de la pantalla, la posición de la foto, el reloj y el calendario cambian automáticamente cada hora.

Escuchar la radio FM (solo para Rusia y Ucrania)

- 1 Pulse **HOME**.
- 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar [Aplicaciones].
- 3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar [FM Radio].
- 4 Pulse **PROG +/-** para seleccionar una emisora de radio FM.

Para salir del modo de radio FM

- 1 Pulse $\leftarrow$ **RETURN**.

Presintonización de emisoras de radio

Cuando utilice la función de radio FM por primera vez, pulse **HOME** y seleccione [Ajustes] → [Ajustes de sistema] → [Configuración canales] → [FM Radio Set-up] → [Sintonía Automática].

Para cambiar las emisoras de radio presintonizadas

- 1 Pulse **OPTIONS** en el modo de radio FM.
- 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar [FM Radio Presets].
- 3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar la emisora de radio que desee cambiar.
- 4 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para cambiar la sintonización de radio FM y modificar el nombre de la emisora de radio FM.

Nota

- Si el sonido de la emisora no es claro, puede mejorar la calidad del sonido mediante los botones $\leftarrow/\rightarrow$.
- Cuando un programa de radio FM en estéreo tenga un ruido estático, pulse **AUDIO** hasta que se muestre [Mono]. No se escuchará en estéreo, pero se reducirá el ruido.

Grabaciones

- 1 Pulse **HOME** en el modo digital.
- 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar [Grabaciones].
- 3 Pulse el botón **REC** para grabar el programa que se está visualizando en ese momento mediante la función de USB HDD.

PhotoShare (excepto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Conecte sus propios dispositivos al televisor (como teléfonos inteligentes o tabletas) para copiar y ver sus fotos favoritas en el televisor.

- 1 Pulse **HOME**.
- 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar [PhotoShare].
- 3 Siga las instrucciones en pantalla para conectar su dispositivo al televisor.
- 4 Después de realizar todas las conexiones, abra el explorador web en el dispositivo y siga las instrucciones en pantalla para acceder la dirección URL.

Para mostrar una foto en el televisor

- 1 Pulse en su dispositivo para comenzar.
- 2 Seleccione una foto y pulse en el icono  del dispositivo.

Para guardar una foto mostrada en el televisor

- 1 Mantenga pulsada la miniatura en su dispositivo para abrir el menú contextual.
- 2 Seleccione [Save].

Nota

- El historial de miniaturas de su dispositivo guardará un máximo de 5 fotos. Conecte la unidad flash USB para conservar un historial de hasta 50 fotos.
- Pueden conectarse al televisor hasta 10 teléfonos inteligentes o tabletas a la vez.
- El tamaño máximo de cada archivo de foto es de 10 MB.

Multimedia

Reproducción de fotos, música o vídeo mediante USB

Puede reproducir en el televisor archivos de fotos, música o vídeo que estén almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB o en una cámara de fotos o una cámara de vídeo digital de Sony, mediante un cable USB.

- 1 Conecte un dispositivo USB compatible al televisor.
- 2 Pulse **HOME**.
- 3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar [Multimedia].
- 4 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar [Foto], [Música] o [Vídeo].
Si hay conectados varios dispositivos USB, pulse el botón rojo para seleccionar [Opciones de reproducción] y después [Selección de dispositivo] para seleccionar el dispositivo USB adecuado.
- 5 Pulse $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar un archivo o una carpeta.

Opciones de reproducción

Pulse el botón rojo para mostrar la lista de ajustes de reproducción USB.

Para ajustar la calidad de la imagen del vídeo USB

- 1 Pulse **OPTIONS** durante la reproducción del vídeo.
- 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar [Imagen].
- 3 Pulse $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ y después $\boxed{+}$ para seleccionar y ajustar un elemento.

Para reproducir fotos como un pase de diapositivas (de fotos)

- 1 Pulse el botón verde en la vista de miniatura para comenzar el pase de diapositivas.
Para ajustar el [Efecto pase diapositivas] y la [Vel. pase diapositivas], pulse **OPTIONS** → [Opciones de reproducción].
Para detener el pase de diapositivas, pulse  **RETURN**.

Nota

- Mientras el televisor accede a los datos de un dispositivo USB, respete lo siguiente:
 - No apague el televisor.
 - No desconecte el cable USB.
 - No extraiga el dispositivo USB.Los datos contenidos en el dispositivo USB podrían dañarse.
- Sony no se responsabilizará de ningún daño o pérdida ocasionado en los datos de los medios de grabación, debido al mal funcionamiento de los dispositivos conectados o del televisor.
- El sistema de archivos del dispositivo USB admite FAT16, FAT32 y NTFS.
- Es posible que los nombres de archivo y de carpeta no se muestren correctamente en algunos casos.
- Cuando conecte una cámara de fotos digital de Sony, ajuste el modo de conexión USB de la cámara en Automático o Almacenamiento masivo. Para obtener más información sobre el modo de conexión USB, consulte las instrucciones de la cámara de fotos digital.
- Utilice un dispositivo de almacenamiento USB que cumpla la normativa referente a la clase de dispositivos USB de almacenamiento masivo.
- Si un archivo seleccionado tiene información de contenedor incorrecta, o está incompleto, no podrá reproducirse.

Formato de vídeo USB

- AVI (.avi)
 - Codificación de vídeo: MPEG1, MPEG2, Xvid, MPEG4, H.264, Motion JPEG
 - Codificación de audio: PCM, MPEG1 Capa 1/2, MPEG2 AAC (2 canales), MPEG4 AAC (2 canales), Dolby Digital (2 canales), WMA v8, MP3.
- ASF (.wmv, .asf)
 - Codificación de vídeo: WMV v9, Xvid, VC-1
 - Codificación de audio: MP3, WMA v8
- MP4 (.mp4, .mov, .3gp)
 - Codificación de vídeo: MPEG-4, H.264, H.263, Motion JPEG

Codificación de audio: MPEG1 Capa 1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC

- MKV (.mkv)
 - Codificación de vídeo: WMV9, MPEG4, H.264, VC-1, VP8
 - Codificación de audio: PCM, MPEG1 Capa 1/2, MP3, MPEG2 AAC (2 canales), MPEG4 AAC (2 canales), Dolby Digital (2 canales), WMA v8 Dolby Digital Plus (2 canales), DTS, DTS 2.0, VORBIS
- WebM (.webm)
 - Codificación de vídeo: VP8
 - Codificación de audio: VORBIS
- PS (.mpg, .mpeg, .vro, .vob)
 - Codificación de vídeo: MPEG1, MPEG2
 - Codificación de audio: MPEG1 Capa 1/2, MP3, Dolby Digital (2 canales), Dolby Digital Plus (2 canales), DTS, DTS 2.0
- TS (.ts, .m2ts)
 - Codificación de vídeo: MPEG2, H.264, VC-1
 - Codificación de audio: MPEG1 Capa 1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus (2 canales), DTS, DTS 2.0

Formato de música USB

- LPCM (.wav)
- MPEG1, Audio Layer 3 (.mp3)
- WMA V8 (.wma)

Formato de foto USB

- JPEG (.jpg, .jpeg)

Nota

- No está garantizada la reproducción de los anteriores formatos de archivo.

Ajustes

Ajustes de sistema

Nota

- Las opciones que se pueden ajustar varían según la situación. Las opciones que no estén disponibles se mostrarán atenuadas o no se mostrarán.
- Las funciones de satélite solo están disponibles para los modelos de satélite.



Imagen

Modo de Imagen

Ajusta un modo de imagen. Las opciones que se pueden seleccionar varían según los ajustes de [Selección de escena].

Restabl.

Restablece todos los ajustes de [Imagen] a la configuración predeterminada, excepto para [Modo de Imagen].

Luz Fondo

Ajusta el brillo de la luz de fondo.

Contraste

Aumenta o reduce el contraste de la imagen.

Brillo

Aumenta o reduce el brillo de la imagen.

Color

Aumenta o reduce la intensidad del color.

Tonalidad

Aumenta o reduce los tonos verdes y rojos.

Nitidez

Aumenta o reduce la nitidez de la imagen.

Temperatura Color

Ajusta el blanco de la imagen.

Reductor de ruido

Reduce el ruido de la imagen (imagen con nieve) de una señal de emisión débil.

Reductor de ruido MPEG

Reduce el ruido de la imagen de vídeo comprimido MPEG.

Modo Película

Mejora el movimiento de las imágenes cuando reproduce imágenes de BD (Blu-ray Disc), DVD o videgrabadora tomadas sobre película, a la vez que reduce las imágenes borrosas y la granularidad. Seleccione [Auto] para reproducir tal cual el contenido original grabado en película.

Nota

- Si la imagen presenta señales irregulares o demasiado ruido, [Modo Película] se desactiva automáticamente, incluso si [Auto] estaba seleccionado.

Ajustes avanzados

Configura los ajustes de [Imagen] con mayor detalle.

Restabl.: restablece toda la configuración avanzada a los ajustes predeterminados.

Mejora de Contraste avanz.: ajusta automáticamente [Luz Fondo] y [Imagen] en los ajustes más adecuados según el brillo de la pantalla. Este ajuste resulta especialmente eficaz para escenas con imágenes oscuras y aumenta la distinción de contraste de las escenas con imágenes más oscuras.

Corrección de Negro: mejora las zonas en negro de la imagen para lograr un mayor contraste.

Gamma: ajusta el equilibrio entre las zonas brillantes y oscuras de la imagen.

Claridad de blanco: resalta los colores blancos.

Color Vivo: resalta los colores para hacerlos más vivos.

Modo LED Motion: reduce las imágenes borrosas en las películas mediante el control de la fuente de luz de fondo LED, pero reduce el brillo.

ES

Sonido

Modo sonido

Seleccione las funciones según el contenido que desee reproducir.

Restabl.

Restablece todos los ajustes de [Sonido] a la configuración predeterminada, excepto para [Modo sonido], [Sonido Dual] y [Ajustes avanzados].

Ecuador

Ajusta la configuración de frecuencia del sonido.

Enfatizar Sonido

Emite un sonido más completo para lograr un mayor impacto, mediante el énfasis de los bajos.

Realce voz

Hace que las voces suenen más claro.

Auto Volumen

Reduce la diferencia de nivel de volumen entre los programas de televisión y los anuncios (por ejemplo, los anuncios suelen tener un volumen más alto que los programas).

Balance

Enfatiza el balance del altavoz izquierdo o derecho.

Compensación de volumen

Ajusta el nivel de volumen de la entrada actual con respecto a las otras entradas.

Sonido Dual

Establece el sonido del altavoz en [Mono], [Estéreo], [A] o [B].

Nota

- Si la señal es muy débil, el sonido cambia a monoaural automáticamente.
- Si el sonido estéreo no es claro cuando se recibe un programa NICAM, seleccione [Mono]. El sonido cambiará a monoaural, pero se reducirá el ruido.
- El ajuste [Sonido Dual] se memoriza para cada posición de programa.
- No se puede escuchar el sonido en estéreo de una emisión cuando [Mono] está seleccionado.

Sugerencia

- Si selecciona otro equipo conectado al televisor, ajuste [Sonido Dual] en [Estéreo], [A] o [B].

Ajustes avanzados

Margen Dinámico: compensa las diferencias de nivel de sonido entre distintos canales (solo para sonido Dolby Digital).

Nota

- Es posible que el efecto no funcione o varíe según el programa, independientemente del ajuste [Margen Dinámico].

Conversión a dos canales: establezca el método de conversión a dos canales que sea adecuado para el sonido multicanal y de 2 canales.



Control de pantalla

Formato de pantalla

Para obtener detalles sobre el modo de pantalla, consulte página 10.

Autoformato

Cambia automáticamente [Formato de Pantalla] para coincidir con la señal de entrada.

Para conservar el ajuste, configúrelo en [No].

Sugerencia

- Aunque [Autoformato] esté ajustado en [Sí] o [No], siempre puede modificar el formato de la pantalla pulsando  varias veces.

4:3 por Defecto

Ajusta el [Formato de Pantalla] predeterminado a una señal de entrada de 4:3.

Área de pantalla automática

Ajusta automáticamente la imagen al área de pantalla más adecuada.

Area de pantalla

Ajusta el área de pantalla de la imagen.

Despl. Horizontal

Ajusta la posición horizontal de la imagen.

Despl. Vertical

Ajusta la posición vertical de la imagen.

Tamaño Vertical

Ajusta el tamaño vertical de la imagen cuando [Formato de Pantalla] está ajustado en [Zoom horizontal].

Ajuste del PC

Selecciona el modo de pantalla o ajusta la posición de la pantalla para la imagen cuando se recibe desde una señal de entrada de PC.



Configuración canales

Configuración Analógica

Sintonía Auto. Analógica: sintoniza todos los canales analógicos que hay disponibles. Normalmente no es necesario realizar esta operación porque los canales ya se sintonizan cuando se instala el televisor por primera vez. Sin embargo, esta opción permite repetir el proceso (por ejemplo, para volver a sintonizar el televisor después de cambiar de domicilio, o para buscar canales nuevos que han empezado a emitirse recientemente).

Sintonía Manual: antes de seleccionar [Sistema de TV]/[Canal]/[Nombre]/[AFT]/[Filtro Audio]/[Omitir], pulse PROG +/- para seleccionar el número de programa con el canal. No se puede seleccionar un número de programa que esté ajustado en [Omitir].

Programa:

Sintoniza los canales de programa manualmente.

Ordenación Progra.: cambia el orden en que los canales están almacenados en el televisor.

Configuración Digital

Sintonización Digital:

Sintonía automática digital

Sintoniza los canales digitales que hay disponibles. Esta opción permite sintonizar de nuevo el televisor después de cambiar de domicilio, o para buscar canales nuevos que han empezado a emitirse recientemente.

Margen de frec. de la Sintonía Auto.

[Normal]: busca los canales que hay disponibles dentro de su región o país.
[Completo]: busca los canales que hay disponibles, independientemente de la región o el país.

Nota

- Puede utilizar [Sintonía automática digital] tras cambiar a un nuevo domicilio, cambiar de proveedor de servicios o simplemente para buscar canales nuevos que hayan empezado a emitirse.

Edición lista de programas

Permite eliminar los canales digitales almacenados en el televisor que no le interesan y cambiar el orden de los canales digitales que hay almacenados en el televisor.

Sintonía manual digital

Sintoniza los canales digitales manualmente.

Config. de Subtítulos:

Configuración de subtítulos

Cuando [Para sordos] está seleccionado, es posible que además de los subtítulos se muestren algunas ayudas visuales (si los canales de televisión emiten dicha información).

Idioma preferido principal

Seleccione el idioma preferido en el que se mostrarán los subtítulos.

Idioma preferido secundario

Seleccione el idioma preferido secundario en el que se mostrarán los subtítulos.

Configuración de Audio:

Tipo de audio

Cambia a la emisión para sordos cuando [Para sordos] está seleccionado.

Idioma preferido principal

Seleccione el idioma preferido que se utilizará para un programa. Es posible que algunos canales digitales emitan varios idiomas de audio para un programa.

Idioma preferido secundario

Seleccione el segundo idioma preferido que se utilizará para un programa. Es posible que algunos canales digitales emitan varios idiomas de audio para un programa.

Descripción de Audio

Ofrece la audiodescripción (narración) de información visual en el caso de que esté disponible en la emisión de los canales de televisión.

Nivel de Mezcla

Ajusta el audio principal del televisor y los niveles de salida de Descripción de Audio.

Sugerencia

- Esta opción solo está disponible cuando [Descripción de Audio] está ajustada en [Sí].

Nivel de audio MPEG

Ajusta el nivel de sonido de MPEG.

Configuración Técnica:

Actualiz. servicio auto

Permite que el televisor detecte y almacene nuevos servicios digitales a medida que estén disponibles.

Seguimiento auto. de servicio

Seleccione [Sí] para cambiar automáticamente el canal cuando la cadena de televisión cambie la transmisión del programa a un canal distinto.

Configuración del satélite:

Permite sintonizar automáticamente los canales de la emisión vía satélite.

Config. módulo Acceso Cond.:

Permite acceder a un servicio de televisión de pago después de obtener un módulo de acceso condicional y una tarjeta de visualización.

PIN del módulo Acceso Cond.:

Permite indicar el número PIN de 8 dígitos del módulo de acceso condicional para almacenarlo en el televisor.

Eliminar lista de servicios:

Elimina una lista de servicios.
Seleccione [Sí] para eliminarla.

FM Radio Set-up (solo para Rusia y Ucrania)

Sintoniza hasta 30 emisoras de radio FM que se puedan recibir en la zona.

Sintonía Automática: permite sintonizar y almacenar automáticamente todos los canales disponibles.

FM Radio Presets: permite sintonizar manualmente y almacenar los canales disponibles de uno en uno.

Nota

- Para activar esta función, acceda al modo FM Radio mediante Inicio (Menú) (página 12) y sintonice las emisoras de radio FM que desee siguiendo las instrucciones descritas anteriormente.

Bloqueo TV

Código PIN

Configura el televisor para que bloquee canales o entradas externas. Utilice los botones numéricos del 0 al 9 en el mando a distancia para escribir el código PIN de cuatro dígitos.

Cambiar el código PIN

Seleccione esta opción para cambiar el código PIN.

Clasificación por edad

Establece una restricción por edad para ver la televisión. Para ver cualquier programa clasificado para edades por encima de la edad indicada en el ajuste, escriba el código PIN correcto.

Configurar protección

Ajusta el código PIN para las funciones relacionadas con los programas.

Bloqueo de programa digital

Bloquea un canal digital para que no se pueda visualizar. Para ver un canal bloqueado, seleccione [Desbloqueado].

Bloqueo de programa por satélite

Bloquea un programa por satélite para que no se pueda visualizar. Para ver un programa bloqueado, seleccione [Desbloqueado].

Bloqueo de la entrada externa

Bloquea una entrada externa para que no se pueda visualizar. Para ver una entrada externa bloqueada, seleccione [Desbloqueado].

Nota

- Si se indica el código PIN correcto para el canal o la entrada externa que están bloqueados, la función [Bloqueo TV] se desactivará temporalmente. Para volver a activar los ajustes de [Bloqueo TV], apague el televisor y vuelva a encenderlo.

Sugerencia

- Si ha perdido el código PIN, consulte página 30.

Bloqueo de títulos grabados

Es posible bloquear contenido que ha grabado, mediante unas instrucciones que solicitan la introducción de una contraseña para acceder.



Configuración

Configurar Wi-Fi (excepto para KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Wi-Fi integrado: activa o desactiva la red LAN inalámbrica.

Wi-Fi Direct: activa o desactiva la reproducción de fotos, música y películas, o el control del nivel de volumen mediante un dispositivo Wi-Fi Direct, como un PC, un teléfono móvil o una cámara digital.

Ajustes de Wi-Fi Direct: ajusta la conexión de un dispositivo Wi-Fi Direct al televisor mediante la función Wi-Fi Direct. Si no puede conectarlo, pulse la tecla **OPTIONS** y seleccione [Manual].

Nombre de dispositivo: cambia el nombre del televisor que se muestra en el dispositivo conectado.

Configuración de red local: permite que los dispositivos se conecten mediante la función Renderer.

Ajustes de marco de fotos

Modo de visualización: permite seleccionar el modo de visualización. Consulte la página 11.

Visualización de reloj: permite seleccionar la visualización de reloj.

Aplicación de audio: ajusta [FM Radio], [Música] o [No] como aplicación de audio.

Selección de imagen: selecciona la imagen.

Selección de música: selecciona la música.

Ajustes de presentación: selecciona entre el modo de visualización de pase de diapositivas o el modo de visualización de una sola foto.

Ajus. de repr. de música: selecciona entre escuchar todas las pistas o una sola pista de música.

Duración: selecciona el período de tiempo ([1 h], [2 h], [4 h] o [24 h]) tras el cual el televisor cambia automáticamente al modo en espera.

Primer día de la semana: permite ajustar [Domingo] o [Lunes] como el primer día de la semana en el calendario.

Inicio USB automático

Cuando el dispositivo USB esté conectado al puerto USB, seleccione [Sí] para ver automáticamente la miniatura del último archivo de foto/música/vídeo reproducido.

Reloj/Temporizadores

Ajusta el temporizador y el reloj.

Desconex. Aut.: ajusta un tiempo en minutos durante el cual desea que el televisor permanezca encendido antes de apagarse automáticamente.

Conexión Aut.: enciende el televisor desde el modo en espera a la hora ajustada, y en el canal o entrada que prefiera. Antes de configurar este ajuste, asegúrese de que la hora actual está ajustada correctamente.

Config. reloj: ajusta la hora y fecha actuales. Esta característica también se puede ajustar desde la configuración inicial.

Configuración de zona horaria: ajusta si se seleccionará automáticamente la zona horaria en la que se encuentra.

Zona horaria: permite seleccionar manualmente la zona horaria en la que se encuentra, en el caso de que sea distinta de la zona horaria predeterminada para su país o región.

Cambio de hora automático: ajusta si se cambiará automáticamente entre el horario de verano y el de invierno.

Sí: cambia automáticamente entre el horario de verano y el de invierno según el calendario.

No: la hora se muestra según la diferencia horaria establecida por [Zona horaria].

Configuración de la grabación

Permite programar el temporizador para grabar en un dispositivo USB HDD conectado y seleccionar el contenido grabado para reproducirlo.

Arranque automático

Inicia el procedimiento de configuración inicial. Esta opción permite sintonizar de nuevo el televisor después de cambiar de domicilio, o para buscar canales nuevos que han empezado a emitirse recientemente.

Idioma

Selecciona el idioma en que se mostrarán los menús.

Logotipo de arranque

Seleccione [Sí] para mostrar el logotipo cuando se encienda el televisor.

Seleccione [No] para desactivarlo.

Indicador LED

Seleccione [Sí] para encender el indicador LED. Seleccione [No] para desactivarlo.

ES

Configuración de AV

Etiquetado de AV: asigna nombres a las entradas de equipos externos.

Habilitar: seleccione [Auto] para mostrar los nombres solo cuando el equipo esté conectado, o [Siempre] para mostrarlos independientemente del estado de conexión.

Entrada de AV2/Component:

seleccione [Auto] para que el televisor detecte y cambie entre el conector de vídeo componente o el conector de vídeo cuando el conector de vídeo componente o el conector de vídeo estén conectados.

Nota

- No se puede utilizar el conector de vídeo componente y el conector de vídeo al mismo tiempo.

Altavoz: seleccione la salida de sonido del altavoz del televisor o del equipo de audio externo.

Auriculares/Salida de audio: ajusta la salida de sonido en los auriculares, los sistemas de audio externo o el subwoofer activo que esté conectado al televisor. Desconecte los auriculares del televisor cuando seleccione [Salida de audio] o [Subwoofer].

Conexión altavoz auriculares: activa o desactiva los altavoces internos del televisor cuando se conectan los auriculares al televisor.

Volumen de los auriculares: ajusta el volumen de los auriculares.

Nota

- Esta opción no está disponible cuando [Auriculares/Salida de audio] está ajustado en [Salida de audio].

Salida de audio:

Variable: cuando se usa un sistema de audio externo, la salida del volumen del audio se puede controlar mediante el mando a distancia del televisor.

Fijo: la salida de audio del televisor está fija. Utilice el control de volumen del receptor de audio para ajustar el volumen (y los demás ajustes de audio) a través del sistema de audio.

Salida de audio digital: ajusta la señal de audio que se emite mediante la conexión de un cable (óptico) de salida de audio digital o un cable HDMI (ARC). Ajuste esta opción en [Auto] cuando conecte un equipo compatible con Dolby Digital o DTS. Ajuste esta opción en [PCM] cuando conecte un equipo que no sea compatible con Dolby Digital o DTS.

Posición del televisor: mejora los ajustes del altavoz en función de si el televisor está instalado en un [Soporte de sobremesa] o en un [Soporte de Pared].

Ajustes de BRAVIA Sync

Permite al televisor comunicarse con el equipo compatible con la función Control de BRAVIA Sync, que está conectado a los conectores HDMI/MHL del televisor. Tenga en cuenta que los ajustes de comunicación también deben realizarse en el equipo conectado.

Control de BRAVIA Sync: ajusta si se vincularán o no las funciones del televisor y del equipo conectado compatible con la función Control de BRAVIA Sync. Cuando se ajusta en [Sí], las siguientes funciones están disponibles. Si se ha conectado el equipo específico de Sony que es compatible con Control de BRAVIA Sync, este ajuste se aplica automáticamente al equipo conectado.

Auto apagado de los Disp.: cuando se ajusta en [Sí], el equipo conectado que es compatible con Control de BRAVIA Sync se apaga cuando el televisor entra en modo en espera.

Auto encendido del TV: cuando se ajusta en [Sí], el televisor se encenderá cuando encienda el equipo conectado compatible con Control de BRAVIA Sync (excepto en el modo MHL).

Cambio de entrada automático (MHL):

cuando se ajusta en [Sí], un dispositivo MHL se conecta automáticamente a una entrada MHL. Si el televisor se encuentra en modo en espera, no cambiará automáticamente. Seleccione [No] para desactivarlo. La disponibilidad de [Cambio de entrada automático (MHL)] depende de si el dispositivo compatible con MHL admite esta función.

Lista de dispositivos con BRAVIA Sync:

muestra una lista de los equipos conectados que son compatibles con Control de BRAVIA Sync. Seleccione [Habilitar] para actualizar la [Lista de dispositivos con BRAVIA Sync].

Teclas de control del dispositivo:

seleccione las funciones de botón del mando a distancia del televisor para utilizar el equipo conectado.

Ninguno

Desactiva el control mediante el mando a distancia del televisor.

Normal

Para operaciones básicas, como los botones de navegación (arriba, abajo, izquierda o derecha, etc.).

Teclas de sintonización

Para operaciones básicas y operaciones de botones relacionadas con los canales, como

PROG +/- o (0-9), etc.

Resulta útil cuando controla un sintonizador o un descodificador, etc. a través del mando a distancia.

Teclas de menú

Para operaciones básicas y el funcionamiento de los botones **HOME/ OPTIONS**.

Resulta útil cuando selecciona los menús de un reproductor de BD, etc. a través del mando a distancia.

Teclas de sint. y de menú

Para operaciones básicas y operaciones de botones relacionadas con los canales, así como del botón **HOME/ OPTIONS**.

Nota

- No se puede utilizar [Control de BRAVIA Sync] si las funciones del televisor están vinculadas a las funciones de un sistema de audio que sea compatible con Control de BRAVIA Sync.
- Algunos equipos con [Control de BRAVIA Sync] no admiten la función [Control de dispositivos].

Configuración de red (solo en Reino Unido)

Permite configurar los ajustes de IP del puerto Ethernet del televisor y establecer una conexión de red.

Ayuda al cliente

Proporciona información sobre el modelo, el software y otros datos del televisor.

Para obtener información detallada, consulte página 24.



Restabl.

Restablece los ajustes actuales de Eko a los valores por defecto.

Ahorro energía

Reduce el consumo de energía del televisor mediante el ajuste de la luz de fondo.

Cuando selecciona [Sin imagen], la imagen se desactiva, pero el sonido permanece intacto.

Televisor inactivo a Standby

Apaga el televisor después de mantenerse inactivo durante el tiempo configurado.

Ayuda al cliente

Nombre de modelo

Muestra el nombre de modelo del televisor.

Versión del software

Muestra la versión actual del software del televisor.

Digital

Seleccione [Información del sistema] para mostrar información de los canales digitales del televisor.

Entradas externas

Seleccione este ajuste para ver o administrar las entradas del televisor.

Comprobación de la imagen

Visualizar la imagen de prueba:
permite comprobar las condiciones de la imagen en la pantalla.

Actualiz. del sist. por USB

Seleccione este ajuste para realizar la actualización del sistema.

Descarga de software automática

Seleccione [Sí] para descargar el software automáticamente mediante la señal de emisión. Seleccione [No] para desactivarlo.

Ajustes predeterminados

Restablece toda la configuración a los ajustes predeterminados. Tras completar este proceso, se muestra la pantalla de configuración inicial.

Nota

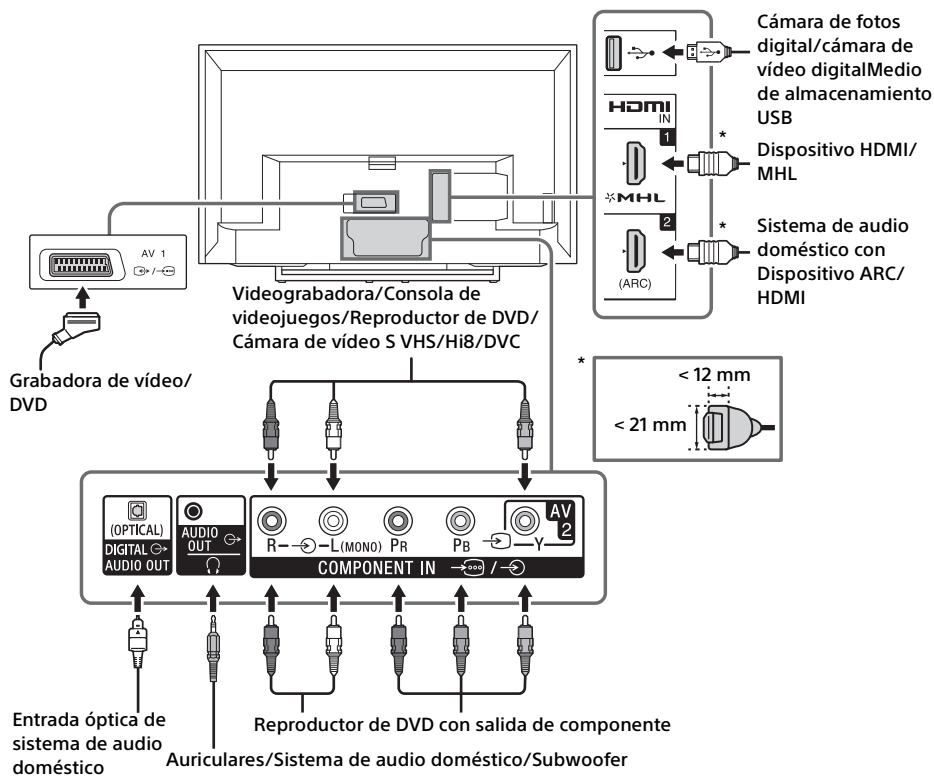
- Durante este proceso, que tarda unos 30 segundos, asegúrese de no apagar el televisor ni pulsar ningún botón.

Ayuda sobre producto

Muestra información de producto sobre el televisor.

Diagrama de conexión

Puede conectar una amplia variedad de equipos opcionales al televisor.



ES

Calidad de la imagen

- Cable compuesto AV
- Cable de la antena
- Cable de componente
- Cable HDMI



Los videos de definición estándar (SD) tienen señales de imagen con una resolución vertical de 480 (NTSC) o 576 (PAL/SECAM) líneas.



Los videos de alta definición (HD) tienen señales de imagen con una resolución vertical de 720 o 1.080 líneas.

Usar equipos de audio y vídeo

- 1 Encienda el equipo conectado.
- 2 Pulse  para mostrar la fuente de entrada.
- 3 Pulse / y después  para seleccionar la fuente de entrada que desee.
El elemento resaltado se seleccionará transcurridos 2 segundos sin que se realice ninguna otra operación.

Nota

- Cuando conecte un sistema de audio digital que no sea compatible con la tecnología Canal de Retorno de Audio (ARC) a través de un cable HDMI, necesita conectar un cable de audio óptico a DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) para emitir sonido digital.
- Cuando realice una conexión con un cable HDMI, asegúrese de usar un cable HDMI de alta velocidad que tenga el logotipo del tipo de cable (cable de SONY recomendado).
- Cuando conecte un equipo con sonido monoaural, conecte el cable de audio al conector L (mono).

Para usar un dispositivo MHL

Utilice un cable MHL 2 aprobado que lleve el logotipo MHL (no suministrado).
El televisor carga simultáneamente el dispositivo conectado compatible con MHL mientras reproduce archivos de fotos, música o vídeo.

Para usar dispositivos BRAVIA Sync

Cuando se conecta un equipo compatible con BRAVIA Sync al televisor, se pueden controlar los dos dispositivos juntos.
Asegúrese de realizar los ajustes necesarios con antelación. Los ajustes de Control de BRAVIA Sync deben realizarse tanto en el televisor como en el equipo conectado. Consulte [Ajustes de BRAVIA Sync] (página 22) para conocer los ajustes que hay que realizar en el televisor. Consulte las instrucciones de funcionamiento del equipo conectado para conocer los ajustes que hay que realizar en el equipo conectado.

Para utilizar la salida de euroconector DTV

Ajustar SCART Out de televisión digital

- 1 Seleccione la entrada Radiofrecuencia digital.
- 2 Pulse OPTION.
- 3 Pulse / y después  para seleccionar [Salida de SCART].
- 4 Pulse / y después  para seleccionar [Sí].

Nota

Cuando la entrada sea: Televisión digital + [Salida de SCART] : [Sí].

- i Se deshabilitarán algunas teclas del mando a distancia:
(por ejemplo, HOME, PICTURE, WIDE, etc.).
- ii Se mostrará el siguiente mensaje:

Función no disponible cuando la salida de SCART está activada.

Para desactivar la salida de SCART, pulse OPCIONES y elija «Salida de SCART: Desactivada».

- iii El ajuste de calidad de imagen (PQ) conservará la señal sin procesar cuando se seleccione [Salida de SCART] : [Sí].

Usar Duplicación de pantalla (excepto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

La función Duplicación de pantalla muestra la pantalla de un dispositivo compatible (por ejemplo, un teléfono inteligente) en la pantalla grande del televisor a través de la tecnología Miracast.

Para utilizar esta función no es necesario ningún enrutador inalámbrico (ni punto de acceso).

- 1 Pulse el botón / y seleccione [Duplicación de pantalla] mediante los botones /.
- 2 Utilice el dispositivo compatible con Duplicación de pantalla para conectarlo al televisor. Una vez conectado, la pantalla se mostrará en el dispositivo y también en el televisor.
Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.

Para enumerar los dispositivos conectados o cancelar el registro de dispositivos

Cuando se muestre la pantalla de modo en espera de Duplicación de pantalla, pulse **OPTION** y, después, seleccione [Mostrar lista disp./Eliminar].

Para cancelar el registro de un dispositivo, seleccione en la lista el dispositivo que desea eliminar y pulse . A continuación, seleccione [Sí] en la pantalla de confirmación.

Para mostrar el cuadro de diálogo al intentar conectar un dispositivo al televisor

Al activar esta función, se evita la conexión de un dispositivo no deseado.

Cuando se muestre la pantalla de modo en espera de Duplicación de pantalla, pulse **OPTION** y, después, seleccione [Notificación de registro] → [Sí].

Tenga en cuenta que después de rechazar la solicitud de registro de un dispositivo, no podrá conectar dicho dispositivo a menos que lo elimine de la lista de dispositivos.

Para cambiar el ajuste de banda (para expertos)

Cuando se muestre la pantalla de modo en espera de Duplicación de pantalla, pulse **OPTION** y, después, seleccione [Ajuste de banda].

Nota

- La conexión de los dispositivos debe cumplir esta condición:
 - Dispositivos compatibles con Duplicación de pantalla:
conexión de 2,4 GHz (no se admite 5 GHz).
- Para obtener información sobre la banda inalámbrica compatible con su dispositivo, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.

ES

Instalación del televisor en una pared

El manual de instrucciones de este televisor solo muestra los pasos para preparar la instalación del televisor antes del montaje en la pared.

Para los clientes:

Por motivos de protección del producto y de seguridad, Sony recomienda dejar la instalación del televisor en manos de distribuidores Sony o proveedores autorizados. Nunca intente realizar la instalación sin ayuda.

Para proveedores y distribuidores Sony:

Preste especial atención a la seguridad durante la instalación, el mantenimiento periódico y las revisiones de este producto.

Para instalar este producto, es necesario disponer de conocimientos suficientes, especialmente para determinar si la pared es lo bastante resistente para aguantar el peso del televisor. Deje siempre la instalación de este producto en la pared en manos de distribuidores Sony o proveedores autorizados y preste especial atención a la seguridad durante la instalación. Sony no se hace responsable de daños o lesiones provocados por una manipulación o una instalación incorrectas.

Utilice el Soporte de pared SU-WL450 (no suministrado) para instalar el televisor en la pared. Al instalar el Soporte de pared, consulte también el Manual de instrucciones y la Guía de instalación suministrados con el Soporte de pared.



Para consultar las instrucciones sobre la instalación del soporte de pared para su modelo de televisor, consulte el siguiente sitio web: www.sony.eu/tv/wall-mount-bracket-manual

Solución de problemas

Cuando el indicador LED parpadea en rojo, cuente las veces que parpadea (el intervalo de tiempo es de tres segundos).

Si el indicador LED parpadea en rojo, reinicie el televisor. Para ello, desconecte el cable de alimentación CA (cable de corriente) del televisor durante dos minutos y, después, vuelva a encender el televisor. Si el problema continúa, póngase en contacto con su distribuidor o con el Centro de servicio técnico de Sony e indique el número de veces que parpadea el indicador LED (el intervalo de tiempo es de tres segundos). Pulse **I/** en el televisor para apagarlo, desconecte el cable de alimentación CA (cable de corriente) y póngase en contacto con su distribuidor o con el Centro de servicio técnico de Sony.

Cuando el indicador LED no parpadea, compruebe los elementos que se describen a continuación.

Si el problema continúa, lleve el televisor al Servicio técnico para que lo repare un técnico cualificado.

Imagen

No hay imagen (pantalla negra) ni sonido

- Compruebe la conexión del cable o de la antena.
- Conecte el televisor a la toma de alimentación CA (toma de corriente) y pulse **I/** en el televisor o en el mando a distancia.

En la pantalla no aparece ninguna imagen ni información de menú del equipo conectado al conector de entrada de vídeo

- Pulse **→** para mostrar la lista de equipos conectados y seleccione la entrada que desee.
- Compruebe la conexión entre el equipo opcional y el televisor.

Imágenes dobles o borrosas

- Compruebe la conexión del cable o de la antena, así como la ubicación o la dirección de la antena.

En la pantalla solo se muestra nieve y ruido

- Compruebe si la antena está dañada o doblada.
- Compruebe si la antena ha alcanzado el final de su vida útil (de tres a cinco años con un uso normal, o de uno a dos años cerca de la costa).

Imágenes distorsionadas (líneas discontinuas o rayas)

- Mantenga el televisor alejado de fuentes de ruido eléctrico, como coches, motocicletas, secadores u otros equipos opcionales.
- Cuando instale equipos opcionales, deje espacio entre el equipo opcional y el televisor.
- Compruebe la conexión del cable o de la antena.
- Mantenga el cable de la antena alejado de otros cables de conexión.

Distorsión en la imagen o ruido en el sonido al ver un canal de televisión

- Ajuste [AFT] (Sintonización automática) para obtener una mejor recepción de la imagen.

Pequeños puntos negros y/o puntos brillantes en la pantalla

- La imagen de la pantalla está compuesta por píxeles. La aparición de pequeños puntos negros o puntos brillantes (píxeles) en la pantalla no indica un problema de funcionamiento.

Contornos de la imagen distorsionados

- Cambie el ajuste actual de [Modo Película] a otros ajustes (página 15).

Programas sin color

- Seleccione [Restabl.] (página 15).

No se muestran colores o se muestra un color irregular al ver una señal de los conectores Y, Pb, Pr de /

- Compruebe la conexión de los conectores Y, Pb, Pr de  /  y compruebe que cada conector está conectado con firmeza en sus tomas correspondientes.

No se muestra la imagen del equipo conectado en la pantalla

- Encienda el equipo conectado.
- Compruebe el cable de conexión.
- Pulse **→** para mostrar la lista de equipos conectados y seleccione la entrada que desee.
- Introduzca correctamente la tarjeta de memoria u otro dispositivo de almacenamiento en la cámara de fotos digital.
- Utilice una tarjeta de memoria de cámara de fotos digital y otro dispositivo de almacenamiento que haya sido formateado siguiendo el manual de instrucciones suministrado con la cámara de fotos digital.
- No se garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos USB. Además, las funciones dependen de las características del dispositivo USB y del vídeo que se esté reproduciendo.

No se puede seleccionar el equipo conectado en el menú o se puede cambiar la entrada

- Compruebe el cable de conexión.

Sonido

Sin sonido, pero con buena calidad de imagen

- Pulse $\triangleleft$ +/- o $\times$ (Silenciar).
- Compruebe que [Altavoz] en [Configuración de AV] está ajustado en [Altavoz de TV] (página 22).
- Compruebe que el conector de los auriculares está conectado al televisor.

Sin sonido o sonido distorsionado

- Compruebe que el ajuste del sistema de televisión es el adecuado (página 16).

Canales

No se puede seleccionar el canal deseado

- Cambie entre el modo digital y analógico y seleccione el canal digital o analógico que desee.

Algunos canales están vacíos

- El canal corresponde únicamente a un servicio codificado o de suscripción. Suscríbase a un servicio de televisión de pago.
- El canal se usa únicamente para datos (sin imagen ni sonido).
- Póngase en contacto con la cadena emisora para obtener detalles de la transmisión.

No se muestran los canales digitales

- Póngase en contacto con el instalador local para averiguar si dispone de emisión digital en su zona.
- Cambie la antena por una de mayor alcance.

General

El televisor se apaga automáticamente (cambia a modo en espera)

- Compruebe si [Desconex. Aut.] está activado (página 21).
- Compruebe si [Duración] está activada en [Conexión Aut.] (página 20) o [Ajustes de marco de fotos] (página 20).
- Compruebe si [Televisor inactivo a Standby] está activado (página 24).

No se pueden seleccionar algunas fuentes de entrada

- Seleccione [Etiquetado de AV] y, después, seleccione [Siempre] para la fuente de entrada (página 22).

El mando a distancia no funciona

- Cambie las pilas.

El equipo HDMI/MHL no figura en la [Lista de dispositivos con BRAVIA Sync]

- Compruebe que su equipo sea compatible con la función Control de BRAVIA Sync.

No se puede seleccionar [No] en [Control de BRAVIA Sync]

- Si ha conectado un sistema de audio compatible con Control de BRAVIA Sync, no puede seleccionar [No] en este menú. Para cambiar la salida de audio al altavoz del televisor, seleccione [Altavoz de TV] en el menú [Altavoz] (página 22).

Contraseña de [Bloqueo TV] olvidada

- Pulse **HOME** y seleccione [Ajustes] → [Ajustes de sistema] → [Bloqueo TV] → [Código PIN]. A continuación, escriba 9999 para el código PIN (el código PIN 9999 siempre se acepta).

Se muestra en pantalla el modo de exposición comercial o el logotipo de promoción

- En el mando a distancia, pulse **RETURN** y, después, pulse **HOME** y seleccione [Ajustes] → [Ajustes de sistema] → [Configuración] → [Arranque automático]. Asegúrese de seleccionar [Uso doméstico] en [Ubicación].

Especificaciones técnicas

Sistema

Sistema de panel

Panel LCD (Pantalla de cristal líquido), luz de fondo LED

Sistema de televisión

Analógico: B/G/H, D/K, L, I (según la selección del país o la región)

Digital: DVB-T/DVB-C
DVB-T2*1

Satélite*1: DVB-S/DVB-S2

Sistema de color/vídeo

Analógico: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43

Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC
HP@L4.0, MP@L4.0

Cobertura de canales

Analógica: UHF/VHF/cable (según la selección del país o la región)

Digital: UHF/VHF/cable (según la selección del país o la región)

Satélite*1: Frecuencia IF 950-2 150 MHz

Salida de sonido (solo para 19,5 V)

8 W + 8 W (KDL-40R48xB, KDL-40R45xB)

5 W + 5 W (KDL-32R43xB, KDL-32R41xB)

Conectores de entrada y salida

Antena/cable

Terminal externa de 75 ohmios para VHF/UHF

Antena por satélite*1

Conector de tipo F hembra, IEC169-24, 75 ohmios
DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V y tono de 22 kHz,

Distribución de cable único EN50494.

/ AV1

Euroconector de 21 pines (norma CENELEC) con entrada de audio/vídeo, entrada RGB y salida de audio/vídeo de televisión.

COMPONENT IN / AV2

COMPONENT IN

Formatos compatibles: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Y: 1 Vp-p, 75 ohmios, sincronización negativa de 0,3 V

Pb: 0,7 Vp-p, 75 ohmios

Pr: 0,7 Vp-p, 75 ohmios

 Entrada de vídeo (conector phono)

COMPONENT IN / AV2

Entrada de audio (conectores fonográficos)

HDMI IN 1/MHL, HDMI IN 2 (ARC)

Vídeo HDMI: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Vídeo MHL: 1080/24p, 1080/30p, 1080i, 720p, 720/30p, 576p, 576i, 480p, 480i

Entrada de PC:

(resolución, frecuencia horizontal, frecuencia vertical)

Para KDL-40R48xB, KDL-40R45xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

1.280 × 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

* 1.920 × 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

* Cuando se aplique a la entrada HDMI, la temporización de 1.080p se tratará como temporización de vídeo, y no como temporización de ordenador.

Para KDL-32R43xB, KDL-32R41xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

Audio: PCM lineal de dos canales: 32, 44,1 y

48 kHz, 16, 20 y 24 bits, Dolby Digital

ARC (Canal de Retorno de Audio) (solo HDMI IN 2)

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Conector óptico digital

AUDIO OUT,

Salida de audio, auriculares (miniconector), subwoofer



Puerto USB (compatible con grabación en HDD)



Ranura del CAM (Módulo de acceso condicional)

DC IN de 19,5 V

Entrada de adaptador de CA

LAN (En función del país/zona)

Conector 10BASE-T/100BASE-TX (La velocidad de conexión puede variar según el entorno operativo de la red. No se garantizan la frecuencia y la calidad de comunicación de 10BASE-T/100BASE-TX para este televisor.)

ES

Otros

Accesorios opcionales

Soporte de pared: SU-WL450

Cable MHL: DLC-MB10/DLC-MB20/DLC-MC10/
DLC-MC20

Temperatura de funcionamiento

0–40 °C

Humedad de funcionamiento

10–80% HR (sin condensación)

Alimentación y otros detalles

Requisitos de alimentación

19,5 V CC con adaptador de CA

Clasificación: Entrada de CA de 220–240 V, 50 Hz

Clase de eficiencia energética

KDL-40R48xB: A

KDL-40R45xB: A

KDL-32R43xB: A

KDL-32R41xB: A

Tamaño de la pantalla (medida en diagonal) (aproximadamente)

KDL-40R48xB: 40 pulgadas/101,6 cm

KDL-40R45xB: 40 pulgadas/101,6 cm

KDL-32R43xB: 32 pulgadas/80,0 cm

KDL-32R41xB: 32 pulgadas/80,0 cm

Consumo de energía

En modo [Standard]

KDL-40R48xB: 58 W

KDL-40R45xB: 58 W

KDL-32R43xB: 36 W

KDL-32R41xB: 36 W

En modo [Vivid]

KDL-40R48xB: 84 W

KDL-40R45xB: 84 W

KDL-32R43xB: 60 W

KDL-32R41xB: 60 W

Promedio de consumo de energía anual^{*2}

KDL-40R48xB: 85 kWh

KDL-40R45xB: 85 kWh

KDL-32R43xB: 53 kWh

KDL-32R41xB: 53 kWh

Consumo de energía en modo en espera^{*3}

0,45 W

Resolución de la pantalla

KDL-40R48xB: 1.920 puntos (horizontal) x
1.080 líneas (vertical)

KDL-40R45xB: 1.920 puntos (horizontal) x
1.080 líneas (vertical)

KDL-32R43xB: 1.366 puntos (horizontal) x
768 líneas (vertical)

KDL-32R41xB: 1.366 puntos (horizontal) x
768 líneas (vertical)

Dimensiones (aproximadas) (An. x Al. x L)

Con soporte de sobremesa

KDL-40R48xB: 92,6 × 58,4 × 16,2 cm

KDL-40R45xB: 92,6 × 58,4 × 17,5 cm

KDL-32R43xB: 73,6 × 47,3 × 13,1 cm

KDL-32R41xB: 73,6 × 47,3 × 14,4 cm

Sin soporte de sobremesa

KDL-40R48xB: 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-40R45xB: 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-32R43xB: 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

KDL-32R41xB: 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

Peso (aproximado)

Con soporte de sobremesa

KDL-40R48xB: 7,5 kg

KDL-40R45xB: 7,4 kg

KDL-32R43xB: 5,0 kg

KDL-32R41xB: 4,9 kg

Sin soporte de sobremesa

KDL-40R48xB: 7,0 kg

KDL-40R45xB: 7,0 kg

KDL-32R43xB: 4,7 kg

KDL-32R41xB: 4,7 kg

^{*1} No todos los televisores disponen de la tecnología DVB-T2 o DVB-S/S2 o del terminal para antena de satélite.

^{*2} Consumo de energía al año, basado en el consumo de energía de un televisor que funciona 4 horas al día durante los 365 días del año. El consumo de energía actual dependerá del uso que se haga del televisor.

^{*3} La energía especificada para el modo en espera se alcanza después de que el televisor haya completado los procesos internos necesarios.

Nota

- La disponibilidad de los accesorios opcionales depende del país, la región, el modelo de televisor y el stock.
- No quite la tarjeta de protección de la ranura del CAM (módulo de acceso condicional) del televisor, a menos que vaya a introducir una tarjeta inteligente compatible en el CAM.
- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Este equipo de televisión incorpora MHL 2.

Nota sobre la función de Televisión digital

- Toda función relacionada con la Televisión digital (DVB) sólo funcionará en los países o zonas donde se emitan señales digitales terrestres DVB-T/DVB-T2* (MPEG-2 y H.264/MPEG-4 AVC) o donde pueda acceder a un servicio de cable DVB-C (MPEG-2 y H.264/MPEG-4 AVC) compatible. Compruebe con su distribuidor local si puede recibir la señal DVB-T/DVB-T2* en su vivienda o pregunte a su operador de cable si su servicio de cable DVB-C puede funcionar de manera integrada con este televisor.
- El operador de cable puede cobrar por dicho servicio o exigirle que acepte sus términos y condiciones comerciales.
- Este televisor cumple las especificaciones de DVB-T/DVB-T2* y DVB-C, pero no se puede garantizar la compatibilidad con futuras emisiones digitales terrestres DVB-T/DVB-T2* y emisiones digitales por cable DVB-C.
- Es posible que algunas funciones de la televisión digital no estén disponibles en algunos países/regiones y que el cable DVB-C no funcione correctamente con algunos proveedores.

* No todos los equipos de televisión incorporan la tecnología de emisión de vídeo digital T2* de segunda generación.

Información sobre las marcas comerciales

- Los términos HDMI, Interfaz multimedia de alta definición y el logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" y BRAVIA son marcas comerciales de Sony Corporation.
- Wi-Fi, Wi-Fi Direct y Miracast son marcas comerciales o marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" y el logotipo de "Blu-ray Disc" son marcas comerciales de Blu-ray Disc Association.

- MHL, Mobile High-Definition Link y el logotipo de MHL son marcas comerciales o marcas registradas de MHL Licensing, LLC.
- Para las patentes de DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo, y el conjunto de DTS y el símbolo son marcas registradas, y DTS 2.0+ Digital Out es una marca comercial de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Solo para modelos vía satélite:

- DiSEqC™ es una marca comercial de EUTELSAT. Este televisor es compatible con DiSEqC 1.0. Este televisor no está diseñado para controlar antenas motorizadas.

ES



Inhoudsopgave

BELANGRIJK BERICHT 3
Veiligheidsinformatie..... 3
Voorzorgsmaatregelen 5

Onderdelen en bedieningselementen

Televisie 7
Afstandsbediening..... 8

Tv kijken

De kijkstijl wijzigen..... 10
De schermbreedte wijzigen..... 10
Scèneselectie instellen..... 10

Navigatie door het hoofdmenu.

Digitale programmalijst..... 11
Digitale Elektronische Programmagids (EPG) 11
Toepassingen 11
De televisie als fotolijst gebruiken 11
Naar de FM-radio luisteren (enkel voor Rusland en Oekraïne)..... 12
Opnames 13
Photo Share (behalve KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)..... 13
Media 13
Foto's/Muziek/Video's afspelen via een USB-stick 13
Instellingen 15
Systeem settings 15
Klantondersteuning 24

Films bekijken die op externe apparatuur staat

Verbindingsschema 26
Audio- en videoapparatuur gebruiken..... 27
Schermreproductie gebruiken (behalve KDL-40R45xB, KDL-32R41xB) 28
De televisie op de wand installeren ... 29

Bijkomende informatie

Problemen oplossen..... 30
Beeld 30
Geluid 31
Kanalen 31
Algemeen 31
Specificaties..... 32

Inleiding

Bedankt dat u hebt gekozen voor dit Sony product. Alvorens de televisie te gebruiken, dient u deze handleiding volledig door te lezen. Bewaar de handleiding voor raadpleging in de toekomst.

Opmerken

- De "x" die wordt weergegeven in de modelnaam komt overeen met een cijfer dat betrekking heeft op het ontwerp, de kleur of het tv systeem.
- Lees het onderdeel "Veiligheidsinformatie" (pagina 3) voor u de televisie gebruikt.
- De afbeeldingen en illustraties die gebruikt worden in de handleiding Snel aan de slag en in deze handleiding gelden uitsluitend als referentie en kunnen verschillen van het eigenlijke product.

Locatie van het identificatielabel

Het label met het modelnummer, de productiedatum (maand/jaar) en de voedingsklasse bevinden zich op de achterkant van de tv en verpakking.

Het label voor het modelnummer en het serienummer van de netadapter bevinden zich op de onderkant van de netadapter.

WAARSCHUWING

OM DE VERSPREIDING
VAN VUUR TEGEN TE
GAAN, HOUDT U KAARSEN OF
ANDERE VUURHAARDEN
ALTIJD UIT DE BUURT VAN DIT
PRODUCT.



BELANGRIJK BERICHT

Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Opmerking voor draadloos signaal

Hierbij verklaart Sony Corporation dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>



Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWING

Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan te hoge temperaturen, bijvoorbeeld zonneshijns, vuur en dergelijke.

Installatie/configuratie

Installeer en gebruik de televisie volgens de instructies hieronder om het risico op brand, elektrische schok, schade en/of letsel te vermijden.

Installatie

- Het televisietoestel moet in de buurt van een goed toegankelijk stopcontact worden geplaatst.
- Plaats de televisie op een stabiel, effen oppervlak om te vermijden dat hij valt en letsel of schade aan de televisie veroorzaakt.
- Laat wandinstallaties alleen door gekwalificeerd servicepersoneel uitvoeren.
- Het wordt om veiligheidsredenen aanbevolen accessoires van Sony te gebruiken, zoals:
Wandmontagesteun
— SU-WL450
- Gebruik de schroeven die bij de wandmontagesteun geleverd zijn voor het bevestigen van de montagehaken aan het televisietoestel. De bijgeleverde schroeven zijn ontworpen zoals aangegeven op de afbeelding, wanneer gemeten vanaf het bevestigingsoppervlak van de montagehaak. De diameter en de lengte van de schroeven verschillen naar gelang het model van de wandmontagesteun. Het gebruik van andere schroeven dan de meegeleverde schroeven kan resulteren in interne schade van het televisietoestel of kan ertoe leiden dat de televisie valt enz.

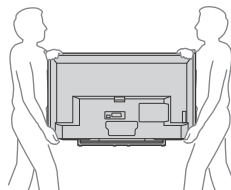
8 - 10 mm



Schroef (geleverd bij wandmontagesteun)
Montagehaak
Haakbevestiging op de achterzijde van het televisietoestel

Transport

- Voordat u het televisietoestel transporteert, moet u alle snoeren loskoppelen.
- Voor het transport van een groot televisietoestel zijn twee of drie personen nodig.
- Wanneer de televisie met de hand wordt gedragen, dient u deze als volgt vast te houden. Druk niet tegen het LCD-scherm en het kader rond het scherm.

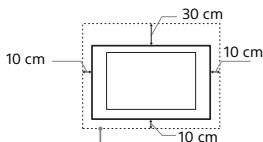


- Wanneer u het televisietoestel vervoert, mag u dit niet blootstellen aan schokken of sterke trillingen.
- Als u het televisietoestel naar de reparateur brengt of vervoert, verpakt u het in de oorspronkelijke doos en verpakkingsmaterialen.

Ventilatie

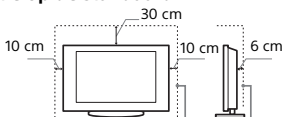
- Bedek nooit de ventilatie-openingen en steek nooit iets daardoor naar binnen.
- Houd ruimte vrij rond het televisietoestel zoals hierna wordt aangegeven.
- Het wordt aanbevolen de wandmontagesteun van Sony te gebruiken voor een goede luchtcirculatie.

Installatie aan de wand



Houd minimaal deze ruimte vrij rond het toestel.

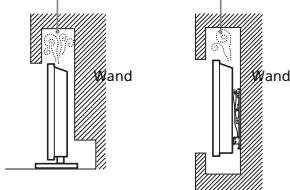
Installatie op de standaard



Houd minimaal deze ruimte vrij rond het toestel.

- Voor een goede ventilatie en om ophoping van vuil en stof te voorkomen:
 - Plaats het televisietoestel niet plat op de grond en installeer het niet ondersteboven, achterstevoren of gedraaid.
 - Installeer het televisietoestel niet op een plank, kleed, bed of in een kast.
 - Dek het televisietoestel niet af met een doek, zoals gordijnen, of voorwerpen als kranten enz.
 - Installeer het televisietoestel niet zoals hierna wordt getoond.

Luchtcirculatie geblokkeerd.



Netsnoer

Hanteer het netsnoer en het stopcontact als volgt om het risico op brand, elektrische schok of schade en/of letsel te vermijden:

- Gebruik alleen Sony-netsnoeren en geen netsnoeren van andere leveranciers.
- Steek de stekker volledig in het stopcontact.
- Gebruik het televisietoestel uitsluitend op een wisselspanning van 220–240 V.
- Koppel voor alle veiligheid het netsnoer los als u de kabels aansluit en let erop dat u niet over de kabels struikelt.
- Verwijder het netsnoer uit het stopcontact voordat er werkzaamheden aan het televisietoestel worden uitgevoerd of het wordt verplaatst.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en reinig deze regelmatig. Indien de stekker wordt bedekt door stof of vocht, kan de isolatie verslechteren, hetgeen brand kan veroorzaken.

Opmerken

- Gebruik het meegeleverde netsnoer niet voor andere apparatuur.
- Zorg dat het netsnoer niet te veel wordt afgeklemd, gebogen of gedraaid. Hierdoor kunnen de draden worden blootgelegd of doorgesneden.
- Pas het netsnoer niet aan.
- Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer.
- Trek nooit aan het netsnoer zelf als dit wordt losgekoppeld.
- Sluit niet te veel apparaten aan op hetzelfde stopcontact.
- Gebruik geen stopcontact waarbij de stekker slecht contact maakt.

OPMERKING OVER STROOMADAPTER

Waarschuwing

Stel dit toestel niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of een elektrische schok te vermijden.

Plaats geen voorwerpen die met een vloeistof gevuld zijn, zoals een vaas, op het toestel om brand of een elektrische schok te vermijden. Installeer dit apparaat niet in een besloten ruimte zoals een boekenrek of dergelijke.

- Zorg ervoor dat het stopcontact zich in de buurt van het toestel bevindt en gemakkelijk bereikbaar is.
- Gebruik de stroomadapter en het netsnoer die bij de televisie zijn geleverd.
- Gebruik geen andere stroomadapter. Dit kan een storing veroorzaken.
- Sluit de stroomadapter aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact.
- Rol het netsnoer niet op rond de stroomadapter. De draad kan doorgesneden worden en/of dit kan een storing van de mediaontvanger veroorzaken.



- Raak de stroomadapter niet met natte handen aan.
- Als u iets abnormaals aan de stroomadapter opmerkt, verwijder deze dan meteen uit het stopcontact.
- Zolang als de stekker van het toestel in het stopcontact steekt, is het toestel niet afgekoppeld van het net, zelfs als het is uitgeschakeld.
- Bij langdurig gebruik kan de stroomadapter warm worden. De adapter kan heet aanvoelen als u deze met de hand aanraakt.

Verboden gebruik

Installeer/gebruik het televisietoestel niet op locaties, in omgevingen of situaties die hierna worden weergegeven. Het televisietoestel kan dan slecht gaan functioneren en brand, elektrische schok, schade en/of letsel veroorzaken.

Locatie:

- Buiten (in direct zonlicht), aan de kust, op een schip of ander vaartuig, in een voertuig, in medische instellingen, op instabiele locaties, in de buurt van water, regen, vocht of rook.
- Als de tv in de kleedkamer van een openbare badruimte of hete bron wordt gehangen, kan de tv beschadigd worden door zwavel in de lucht.

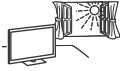


- Om de beste beeldkwaliteit te garanderen, mag u het scherm niet blootstellen aan rechtstreekse lichtstralen of zonlicht.
- Vermijd het verplaatsen van de tv van een koude plaats naar een warme plaats. Plotsse veranderingen in de kamertemperatuur kunnen condensatie veroorzaken. Dat kan ervoor zorgen dat de beeld- en/of kleurkwaliteit van de tv slecht is. Als dat het geval is, dient u het vocht volledig te laten verdampen voordat u de tv inschakelt.

Omgeving:

- Locaties die heet, vochtig of zeer stoffig zijn; waar insecten kunnen binnendringen; waar het toestel kan worden blootgesteld aan mechanische trillingen, in de buurt van brandbare voorwerpen (kaarsen enz.). Stel het televisietoestel niet bloot aan druppels of spetters en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het toestel.

- Plaats de tv niet in een vochtige of stoffige ruimte, of in een kamer met oliehoudende rook of stoom (in de nabijheid van kookplaten of bevochtigers). Dat kan leiden tot brand, elektrische schokken of vervorming.
- Installeer de tv niet op plaatsen die blootgesteld zijn aan extreme temperaturen zoals in direct zonlicht of nabij een radiator of een warmtekanal. De tv kan oververhit raken in dergelijke omstandigheden waardoor de kast kan vervormen en/of storingen van de tv kunnen ontstaan.



Situatie:

- Gebruik het toestel niet als u natte handen heeft, als de kast is verwijderd of met bevestigingen die niet worden aangeraden door de fabrikant. Verwijder de stekker van het televisietoestel uit het stopcontact en ontkoppel de antenne tijdens onweer.
- Installeer de tv niet zodat deze uitsteekt in een open ruimte. Als een persoon of voorwerp tegen de tv botst, kan dat tot letsel of schade leiden.



Gebroken glas:

- Gooi niets tegen het televisietoestel. Het schermglas kan breken door de impact en ernstig letsel veroorzaken.
- Als het scherm van het televisietoestel barst, mag u het toestel pas aanraken nadat u de stekker uit het stopcontact hebt getrokken. Anders bestaat er gevaar op elektrische schokken.

Wanneer de televisie niet wordt gebruikt

- Als u het televisietoestel een aantal dagen niet gebruikt, dan moet het worden losgekoppeld van de netspanning vanwege milieu- en veiligheidsredenen.
- Als het televisietoestel nog onder spanning staat wanneer het niet is uitgeschakeld, trekt u de stekker uit het stopcontact om het televisietoestel volledig uit te schakelen.
- Bepaalde televisietoestellen kunnen over functies beschikken waarvoor het toestel in de stand-by stand moet blijven om correct te werken.

Voor kinderen

- Zorg dat kinderen niet op het televisietoestel klimmen.
- Houd kleine accessoires buiten het bereik van kinderen, zodat deze niet kunnen worden ingeslikt.

In het geval de volgende problemen optreden...

Schakel het televisietoestel uit en verwijder onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact als een van de volgende problemen optreedt.
Vraag uw dealer of Sony-servicecentrum het toestel te laten nakijken door gekwalificeerd servicepersoneel.

In het geval:

- het netsnoer is beschadigd.
- het netsnoer niet goed past.
- het televisietoestel is beschadigd omdat het is gevallen, er tegenaan is geslagen of er iets naar is gegooid.
- een vloeibaar of vast voorwerp door de openingen in de kast terecht is gekomen.

Over de LCD Monitortemperatuur

Wanneer de LCD Monitor langdurig wordt gebruikt, wordt de ruimte rond het beeldscherm warm. U kunt daar warmte voelen bij aanraking met de hand.

Voorzorgsmaatregelen

Televisie kijken

- Om de beste beeldkwaliteit te garanderen, mag u het scherm niet blootstellen aan rechtstreekse lichtstralen of zonlicht.
- Kijk televisie met gedempt licht, omdat televisie kijken in het donker of gedurende een lange periode de ogen extra belast.
- Als u een hoofdtelefoon gebruikt, mag u het volume niet te hoog zetten om gehoorbeschadiging te voorkomen.

LCD-scherm

- Hoewel het LCD-scherm is vervaardigd met precisietechnologie en 99,99% of meer van de pixels werken, kunnen er toch donkere of heldere puntjes (rood, blauw of groen) permanent zichtbaar zijn op het LCD-scherm. Dit is een structureel kenmerk van een LCD-scherm en duidt niet op een defect.
- Druk en kras niet op het scherm en plaats geen voorwerpen op het televisietoestel. Het beeld kan hierdoor vervormen of het LCD-scherm kan beschadigen.
- Als het televisietoestel op een koude plaats wordt gebruikt, kan het beeld vlekkelig of donker zijn. Dit wijst niet op een storing. Dit verschijnsel verdwijnt wanneer de temperatuur stijgt.
- Bij langdurige weergave van stilstaande beelden kunnen spookbeelden optreden. Deze kunnen na enige tijd verdwijnen.
- Het scherm en de kast worden warm als het televisietoestel wordt gebruikt. Dit duidt niet op een defect.
- Het LCD-scherm bevat een kleine hoeveelheid vloeibare kristallen en kwik. Gooi het toestel weg volgens de geldende lokale wetgeving en voorschriften.

Schermpervlak/kast van het televisietoestel behandelen en reinigen

Zorg er om veiligheidsredenen voor dat u het netsnoer van het televisietoestel loskoppelt voordat u het reinigt.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om verkleuring of beschadiging van het materiaal of de coating van het scherm te voorkomen.

- Reinig het scherpervlak/de kast met een zachte doek om stof te verwijderen. Bevochtig een zachte doek licht met een verdund reinigingsmiddel bij hardnekkige stofvorming.
- Sperei nooit water of schoonmaakmiddelen rechtstreeks op de tv. Dit kan naar de onderzijde van het scherm lopen of op uitwendige onderdelen terecht komen en de tv binnendringen, waardoor de tv kan beschadigd raken.
- Gebruik geen schuurponsje, alkalisch/zuurhoudend reinigingsmiddel, schuurpoeder of vluchtig oplosmiddel, zoals alcohol, benzeen, thinner of insectenbestrijdingsmiddel. Het gebruik van dergelijke materialen of het langdurig in aanraking komen met rubber- of vinylmaterialen kan beschadiging van het scherpervlak en het materiaal van de kast tot gevolg hebben.
- Het wordt aanbevolen de ventilatie-openingen regelmatig met de stofzuiger te reinigen om een goede ventilatie te handhaven.
- Als u de hoek van het televisietoestel aanpast, moet u het toestel langzaam verplaatsen om te voorkomen dat het televisietoestel van de standaard schiet.

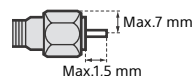


Optionele apparatuur

- Plaats optionele onderdelen of apparatuur die elektromagnetische straling uitzendt op een afstand van het televisietoestel. Anders kan beeldvervalsing en/of ruis optreden.
- Dit toestel is getest en compatibel bevonden met de limieten vermeld in de EMC-richtlijn voor het gebruiken van een verbindingssignaalkabel korter dan 3 meter.

Aanbeveling voor de F-stekker

De binnenste kabel mag maximaal 1,5 mm uit het aansluitingsdeel steken.



(Referentieafbeelding van de F-stekker)

Waarschuwing bij gebruik van de afstandsbediening

- Let op de + en de - bij het plaatsen van de batterijen.
- Combineer geen verschillende typen batterijen, of oude en nieuwe batterijen.
- Gooi oude batterijen niet gewoon weg, maar lever ze in. In bepaalde regio's kan het verwerken van batterijen aan regels zijn gebonden. Neem hiervoor contact op met de lokale autoriteiten.
- Hanteer de afstandsbediening met zorg. Laat de afstandsbediening niet vallen, ga er niet op staan en mors er geen vloeistof op.
- Plaats de afstandsbediening niet in de buurt van een warmtebron, op een plek in direct zonlicht of in een vochtige ruimte.

Draadloze functie van het toestel

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van medische apparatuur (pacemaker, enz.), aangezien de medische apparatuur beschadigd kan worden.
- De signalen die dit toestel verzendt/ontvangt zijn gecodeerd, maar toch dient u voorzichtig te zijn met onrechtmatige interceptie. Wij kunnen niet verantwoordelijk worden gesteld voor mogelijke problemen ten gevolge hiervan.

Wegwerpen van het televisietoestel



Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsystemen)

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt

worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaken worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

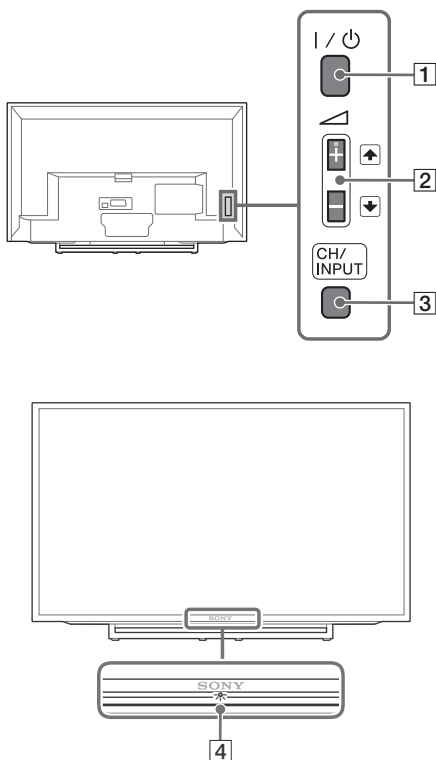


Verwijdering van oude batterijen (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op de batterij of op de verpakking wijst erop dat de batterij, meegeleverd met van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaken worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie het belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Onderdelen en bedieningselementen

Televisie



1 I / ⏻ (Power)

Om de televisie in te schakelen of om naar de stand-bymodus te schakelen.

Opmerking

- Trek de stekker uit het stopcontact om de stroomtoevoer naar de televisie volledig te onderbreken.

2 △ + / - / ⬆ / ⬇ (Volume / Item select)

- Om het volume te verhogen/verlagen of om het volgende (+) of vorige (-) kanaal te selecteren wanneer de CH Up/Down melding wordt weergegeven nadat u op de **CH/INPUT**-toets hebt gedrukt.
- Beweegt de geselecteerde inputbron naar omhoog/omlaag wanneer het

inputselectiemenu wordt weergegeven nadat u op de **CH/INPUT**-toets hebt gedrukt.

3 CH/INPUT

Om tussen het CH Up/Down scherm en het inputselectiemenu te schakelen.

4 (Sensoren/LED-indicator)

- Ontvangt signalen van de afstandsbediening. Plaats niets over de sensor. Anders kan dit de werking ervan beïnvloeden.
- Brandt oranje wanneer de slaaptimer of [Timer Aan] is ingesteld (pagina 21), of wanneer de televisie in de fotolijstmodus (pagina 11) staat.
- Brandt groen wanneer [Power Saving] is ingesteld op [Beeld uit] (pagina 24).
- Brandt groen wanneer de televisie wordt ingeschakeld.
- Brandt niet wanneer de televisie in de stand-bymodus staat.
- Knipperpt wanneer de afstandsbediening wordt gebruikt.

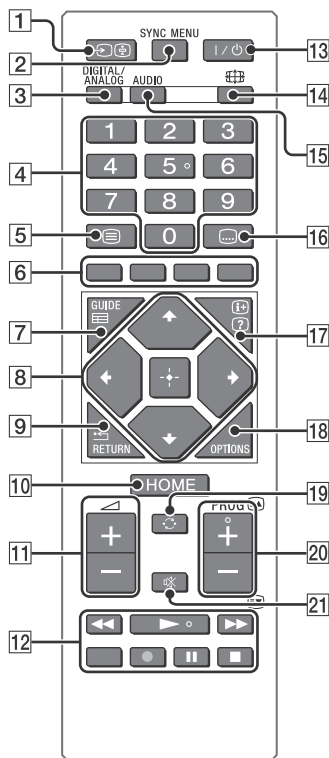
Opmerking

- Zorg ervoor dat de televisie volledig is uitgeschakeld voordat u het netsnoer uit het stopcontact trekt.

Tip

- De △ + toets heeft een voelstip. Gebruik de voelstip als referentie wanneer u de televisie bedient.

Afstandsbediening



1 (Input select / Text hold)

- Om de inputbron te selecteren en weer te geven (pagina 27).
- Behoudt de huidige pagina in de tekstmodus.

2 SYNC MENU

Druk op deze knop om het BRAVIA Sync Menu weer te geven en selecteer vervolgens het HDMI/MHL-apparaat uit [Apparaatselectie].
De volgende opties kunnen worden geselecteerd in het BRAVIA Sync Menu.

Apparaatbesturing:

Gebruik de [Apparaatbesturing] om de apparaten te besturen die compatibel zijn met BRAVIA Sync-beheer. Selecteer de opties uit [Start (menu)], [Optie], [Inhoud] en [Uitschakelen] om het apparaat te bedienen.

Speakers:

Selecteert [TV-speaker] of [Audiosysteem] om het geluid van de televisie via de luidsprekers van de televisie of via het audioapparaat te laten klinken.

TV-besturing:

Gebruik het [TV-besturing]-menu om de televisie te bedienen via het [Start (menu)] of het [Optie]-menu.

Terugkeren naar TV:

Kies deze optie om terug te keren naar het televisieprogramma.

3 DIGITAL/ANALOG

Om tussen de digitale en analoge input te schakelen.

4 Cijfertoetsen

- Om kanalen te selecteren. Voer het tweede cijfer vlug in voor kanalen hoger dan 10.
- Voer het driecijferige getal van het paginanummer in de tekstmodus in om de pagina te selecteren.

5 (Text)

Geeft tekst weer in de tekstmodus. Iedere keer wanneer u op drukt, verandert de display als volgt:
Tekst → Tekst over de televisieweergave (gemengde modus) → Geen tekst (Verlaten van de tekstdienst)

6 Kleurtoetsen

Geeft de bedieningsgids weer (wanneer kleurknoppen beschikbaar zijn).

7 GUIDE (EPG)

Geeft de Digitale Elektronische Programmagids (EPG) weer (pagina 11).

8 (Item select / Enter)

- Om items te selecteren of aan te passen.
- Om de geselecteerde items te bevestigen.

9 RETURN

- Om terug te keren naar het vorige scherm of een weergegeven menu.
- Om het afspelen van foto's/muziek-/video-bestanden te stoppen.

10 HOME

Om het menu weer te geven of te annuleren.

11 +/- (Volume)

Om het volume aan te passen.

12

- Om het verbonden BRAVIA Sync compatibele apparaat te bedienen.
- Deze knop kan ook gebruikt worden om bestanden op een USB-stick af te spelen.

13 I/⏻ (Televisie stand-by)

Om de televisie in te schakelen of om naar de stand-bymodus te schakelen.

14 (Wide Mode)

Om de schermweergave aan te passen.
Druk meermaals om de gewenste schermbreedte te selecteren (pagina 10).

15 **AUDIO**

- Om in de digitale modus het geluid te selecteren uit meertalige geluidsbronnen.
- Om in de analoge modus het dual geluid te selecteren (pagina 16).

16 (Subtitle)

Om de ondertiteling te activeren of de taal ervan te selecteren (pagina 18).

17 (Info / Text reveal)

- Geeft informatie weer. Druk eenmaal op de knop om de informatie weer te geven over het programma/de input dat/die u aan het bekijken bent. Druk nogmaals om de weergave van de informatie te stoppen.
- Toont ook verborgen informatie in de tekstmodus (bv. antwoorden van een quiz).

18 **OPTIONS**

Druk op deze knop om een lijst weer te geven met shortcuts naar enkele instelmenu's.
De opties in de lijst variëren afhankelijk van de huidige input en de inhoud.

19 (Jump)

Om terug te keren naar het vorige kanaal of input die langer dan 15 seconden bekeken werd.

20 **PROG +/-**

- Om het volgende (+) of vorige (-) kanaal te selecteren.
- In de tekstmodus wordt de volgende () of vorige () pagina geselecteerd.

21 (Mute)

Om het geluid te dempen. Druk nogmaals op de knop om het geluid te herstellen.

Tip

- De knoppen met het cijfer 5, , **PROG** + en **AUDIO** hebben een voelstip. Gebruik de voelstippen als referentie wanneer u de televisie bedient.

Opmerking

- Als de gebruiker een digitale teksttoepassing start met de 'text'-knop wanneer de ondertiteling geactiveerd is, is het mogelijk dat de ondertiteling in sommige gevallen niet meer wordt weergegeven. Wanneer de gebruiker de digitale teksttoepassing verlaat, wordt de ondertiteling automatisch opnieuw weergegeven.

Tv kijken

- 1 Druk op **I/⏻** op de tv of op de afstandsbediening om de tv in te schakelen.
- 2 Druk op **DIGITAL/ANALOG** om tussen de digitale en analoge standen te schakelen.
- 3 Druk op de cijfertoetsen of op **PROG +/-** om een televisiezender te kiezen.
- 4 Druk op **⏮ +/-** om het volume aan te passen.

In digitale modus

Er verschijnt kort een tekst met informatie. De volgende pictogrammen kunnen worden weergegeven.

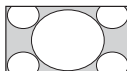
-  Dataservice (uitzendtoepassing)
-  Radioservice
-  Gecodeerde/abonneservice
-  Meerdere audiotalen beschikbaar
-  Ondertitels beschikbaar
-  Ondertitels voor doven en slechthorenden beschikbaar
-  Aanbevolen leeftijd voor huidig programma (van 3 tot 18 jaar)
-  Kinderslot
-  Digitale prog.vergrendeling
-  Audio voor mensen met een visuele beperking beschikbaar
-  Audio van gesproken ondertitels beschikbaar
-  Meerkanaalsaudio beschikbaar

De kijkstijl wijzigen

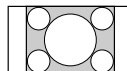
De schermbreedte wijzigen

- 1 Druk meermaals op **[⏮]** om de gewenste schermbreedte te selecteren.

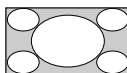
[Smart]*



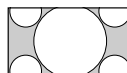
[Normaal]



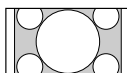
[Volledig]



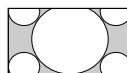
[Zoom]*



[14:9]*



[Bijschriften]*



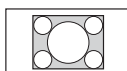
* Het is mogelijk dat bepaalde delen aan de onder- en bovenkant van de foto afgesneden zijn.

Opmerking

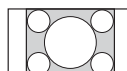
- U kunt [14:9] of [Bijschriften] niet selecteren voor de HD bronfoto's.

Voor HDMI PC-ingang (PC timing)

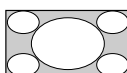
Normaal



Volb. 1



Volb. 2



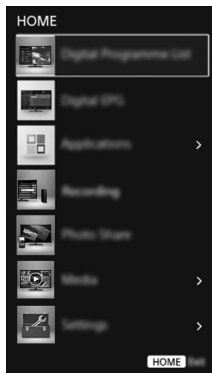
Scèneselectie instellen

- 1 Druk op **OPTIONS**.
- 2 Druk op **⏮/⏭** en vervolgens op **[+]** om [Scène kiezen] te selecteren.
Als u de gewenste scène-optie kiest, wordt de beste geluids- en beeldkwaliteit voor de geselecteerde scène automatisch ingesteld. De selecteerbare opties kunnen variëren. Onbeschikbare opties worden grijs weergegeven.

Navigatie door het hoofdmenu.

Met de **HOME**-toets krijgt u toegang tot een waaier aan televisie-instellingen en functies.

1 Druk op **HOME**.

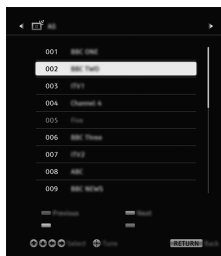


2 Druk op $\uparrow/\downarrow$ om een optie te selecteren en druk vervolgens op $\rightarrow$.

Digitale programmalijs

1 Druk in de digitale modus op **HOME**.

2 Druk op $\uparrow/\downarrow$ en vervolgens op $\rightarrow$ om [Digitale programmalijs] te selecteren.



3 Druk op $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ en vervolgens op $\rightarrow$ om een programma te selecteren.

De favorietenlijst gebruiken

Met de favorietenfunctie kunt u tot vier lijsten met uw favoriete programma's specificeren. Druk terwijl u naar de televisie kijkt op $\rightarrow$ om een favorietenlijst aan te maken of weer te geven.

Tip

- Druk op de blauwe toets om de favorietenlijst te bewerken. Volg de richtlijnen onderaan het scherm.

Digitale Elektronische Programmagids (EPG)

1 Druk in de digitale modus op $\rightarrow$ **GUIDE**.



2 Druk op $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ en vervolgens op $\rightarrow$ om een programma te selecteren.

Toepassingen

De televisie als fotolijst gebruiken

In de modus fotolijst, wordt de tijd en een kalender samen met een foto weergegeven terwijl u naar muziek of de FM-radio luistert.

1 Druk op **HOME**.

2 Druk op $\uparrow/\downarrow$ en vervolgens op $\rightarrow$ om [Toepassingen] te selecteren.

3 Druk op $\uparrow/\downarrow$ en vervolgens op $\rightarrow$ om [Modus Fotolijst] te selecteren.



Een foto of muziek van een USB-stick selecteren

- 1 Druk op **OPTIONS** terwijl er een foto wordt weergegeven of terwijl er muziek wordt afgespeeld.
- 2 Druk op / en vervolgens op . Selecteer [Modus Fotolijst] om de modus fotolijst te starten.

De weergavemodus selecteren

U kunt de weergegeven foto wijzigen door [Weergavemodus] te selecteren in [Fotokader-instellingen] (pagina 20).

De klokweergavemodus selecteren

U kunt kiezen tussen drie klokweergaven door [Klokweergave] te selecteren in [Fotokader-instellingen] (pagina 20).

Opmerking

- Deze televisie beschikt niet over een back-up op batterijen voor de klok. Als er een stroomstoring is of als u het netsnoer loskoppelt, moet u daarom de huidige datum en tijd opnieuw in te stellen.

Duur

Om energie te besparen, geeft de televisie tot 24 uur de fotolijst weer voordat hij de stroom automatisch uitschakelt. Gebruik de fotolijstmodus ten minste één uur niet nadat de stroom automatisch werd uitgeschakeld, om te voorkomen dat de foto in het scherm wordt gebrand.

U kunt de instellingen voor de [Duur] van de weergave instellen in de [Fotokader-instellingen] (pagina 20).

Om te voorkomen dat een foto in het scherm wordt gebrand, wordt de positie van de foto, de klok en de kalender elk uur automatisch veranderd.

Naar de FM-radio luisteren (enkel voor Rusland en Oekraïne)

- 1 Druk op **HOME**.
- 2 Druk op / en vervolgens op  om [Toepassingen] te selecteren.
- 3 Druk op / en vervolgens op  om [FM Radio] te selecteren.
- 4 Druk op **PROG +/-** om een FM-radiozender te selecteren.

De FM-radiomodus verlaten

- 1 Druk op  **RETURN**.

Radiozenders instellen

Druk op **HOME** en selecteer [Instellingen] → [Systeem settings] → [Kanaal installatie] → [FM Radio Set-up] → [Autom. Program.] wanneer u de FM-radiofunctie voor het eerst gebruikt.

Ingestelde radiozenders wijzigen

- 1 Druk in de FM-radiomodus op **OPTIONS**.
- 2 Druk op / en vervolgens op  om [FM Radio Presets] te selecteren.
- 3 Druk op / en vervolgens op  om de radiozender te selecteren die u wilt wijzigen.
- 4 Druk op / en vervolgens op  om de FM-frequentie te veranderen en daarna de zendernaam te wijzigen.

Opmerking

- Als u veel ruis hoort, kunt u de geluidskwaliteit misschien verbeteren door op / te drukken.
- Druk op **AUDIO** totdat [Mono] verschijnt wanneer u in een FM-stereoprogramma veel statische ruis hoort. In dit geval is er geen stereoeffect, maar is de ruis wel verminderd.

Opnames

- 1 Druk in de digitale modus op **HOME**.
- 2 Druk op   en vervolgens op  om [Opnames] te selecteren.
- 3 Druk op de **REC**-toets om het programma met de USB HDD opnamefunctie op te nemen waarnaar u aan het kijken bent.

Photo Share (behalve KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Kopieer en bekijk uw favoriete foto's op de televisie met behulp van een verbinding met een extern toestel (bv.: smart phones of tablets).

- 1 Druk op **HOME**.
- 2 Druk op   en vervolgens op  om [Photo Share] te selecteren.
- 3 Volg de instructies op het scherm om uw toestel te verbinden met de televisie.
- 4 Open de webbrowser op uw toestel nadat u alle verbindingen hebt gemaakt en volg dan de instructies op het scherm om toegang te krijgen tot de URL.

Foto's op de televisie weergeven

- 1 Tik op uw toestel om te starten.
- 2 Selecteer een foto en tik dan op het  pictogram op uw toestel.

Een op de televisie weergegeven foto opslaan

- 1 tik op de miniatuurweergave op uw toestel en hou dan de foto vast om het contextmenu te openen.
- 2 Selecteer [Save].

Opmerking

- De miniaturgeschiedenis houdt maximaal 5 foto's bij.
Verbind een USB-stick om tot 50 foto's op te slaan.
- Er kunnen maximaal 10 smart phones of tablets tegelijkertijd worden verbonden met de televisie.
- De maximale grootte van elke foto is 10 MB.

Media

Foto's/Muziek/Video's afspelen via een USB-stick

U kunt foto's/muziek/video's die op een Sony digitale fotocamera of camcorder staan via een USB-kabel of USB-stick op uw televisie bekijken.

- 1 Verbind een ondersteund USB-apparaat met de televisie.
- 2 Druk op **HOME**.
- 3 Druk op   en vervolgens op  om [Media] te selecteren.
- 4 Druk op   en vervolgens op  om [Foto], [Muziek] of [Video] te selecteren. Als er meer dan één USB-apparaat verbonden is, druk op de rode toets om [Afspeelopties] te selecteren en selecteer vervolgens [Apparaat keuze] om het gewenste USB-apparaat te selecteren.
- 5 Druk op     en vervolgens op  om een bestand of map te selecteren.

Afspeelopties

Druk op de rode toets om de lijst met USB-afspeelopties weer te geven.

De beeldkwaliteit van een USB-video aanpassen

- 1 Druk tijdens het afspelen van de video op **OPTIONS**.
- 2 Druk op   en vervolgens op  om [Beeld] te selecteren.
- 3 Druk op     en vervolgens op  om een item te selecteren en aan te passen.

Foto's in een diavoorstelling (foto) afspelen

- 1 Druk op de groene toets in de miniatuurweergave om de diavoorstelling te beginnen.
Druk op **OPTIONS** → [Afspeelopties] om [Effect diavoorstelling] en [Snelheid diavoorstelling] in te stellen.
Druk op **RETURN** om de diavoorstelling te stoppen.

Opmerking

- Volg onderstaande opmerkingen op wanneer de televisie toegang heeft tot de gegevens op een USB-apparaat.
 - Schakel de televisie niet uit.
 - Koppel de USB-kabel niet los.
 - Verwijder het USB-apparaat niet.Anders kunnen de gegevens op het USB-apparaat beschadigd geraken.
- Sony kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan of verlies van gegevens op het opnamemedium als gevolg van een storing in een van de aangesloten apparaten of de televisie.
- Het bestandensysteem op het USB-apparaat ondersteunt FAT16, FAT32 en NTFS.
- IN sommige gevallen is het mogelijk dat de bestands- en mapnaam niet correct worden weergegeven.
- Zet de USB-verbindingsmodus op Auto of Massaopslag wanneer u een Sony fotocamera op de televisie aansluit. Raadpleeg de instructies die zijn meegeleverd met uw digitale camera voor meer informatie over de USB-verbindingsmodus.
- Gebruik een USB-opslagapparaat dat compatibel is met USB-massaopslagnormen.
- Als een geselecteerd bestand onjuiste containerinformatie bevat of onvolledig is, kan het niet worden afgespeeld.

USB-videoformaat

- AVI (.avi)
Video Codec: MPEG1, MPEG2, Xvid, MPEG4, H.264, Motion JPEG
Audio Codec: PCM, MPEG1 Layer1/2, MPEG2 AAC (2ch), MPEG4 AAC (2ch), MPEG4 HE-AAC (2ch), Dolby Digital (2ch), WMA v8, MP3.
- ASF (.wmv, .asf)
Video Codec: WMV v9, Xvid, VC-1
Audio Codec: MP3, WMA v8
- MP4 (.mp4, .mov, .3gp)
Video Codec: MPEG-4, H.264, H.263, Motion JPEG
Audio Codec: MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC
- MKV (.mkv)
Video Codec: WMV9, MPEG4, H.264, VC-1, VP8

Audio Codec: PCM, MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC (2ch), MPEG4 AAC (2ch), MPEG4 HE-AAC (2ch), Dolby Digital (2ch), WMA v8, Dolby Digital Plus (2ch), DTS, DTS 2.0, Vorbis

- WebM (.webm)
Video Codec: VP8
Audio Codec: Vorbis
- PS (.mpg, .mpeg, .vro, .vob)
Video Codec: MPEG1, MPEG2
Audio Codec: MPEG1 Layer1/2, MP3, Dolby Digital (2ch), Dolby Digital Plus (2ch), DTS, DTS 2.0
- TS (.ts, .m2ts)
Video Codec: MPEG2, H.264, VC-1
Audio Codec: MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus (2ch), DTS, DTS 2.0

USB-muziekformaat

- LPCM (.wav)
- MPEG1, audio layer3 (.mp3)
- WMA V8 (.wma)

USB-fotoformaat

- JPEG (.jpg, .jpeg)

Opmerking

- Er wordt niet gegarandeerd dat bovenvermelde bestandsformaten kunnen worden afgespeeld.

Instellingen

Systeem settings

Opmerking

- De opties die u kunt aanpassen variëren naargelang de situatie. Opties die niet beschikbaar zijn worden grijs weergegeven of niet weergegeven.
- satellietfuncties zijn enkel beschikbaar voor satellietmodellen.



Beeld

Beeldmodus

Stelt de beeldmodus in. De opties die u kunt selecteren variëren naargelang de [Scène kiezen]-instellingen.

Reset

Om alle [Beeld]-instellingen naar de standaardinstellingen te resetten, behalve de [Beeldmodus]-instellingen.

Verlichting

Om de helderheid van de verlichting aan te passen.

Contrast

Verhoogt of verlaagt het beeldcontrast.

Helderheid

Maakt het beeld helderder of donkerder.

Kleur

Verhoogt of verlaagt de kleurintensiteit.

Kleurtint

Verhoogt of verlaagt de groene en rode tinten.

Beeldscherpte

Maakt het beeld scherper of minder scherp.

Kleur Temperatuur

Past de witbalans van het beeld aan.

Ruisonderdruk

Vermindert beeldruis (sneeuw) bij een zwak signaal.

MPEG Ruisonderdr.

Vermindert beeldruis in een gecompriëerde MPEG-video.

Film Mode

Zorgt voor een verbeterde beeldbeweging bij het afspelen van BD (Blu-ray Disc), DVD of videorecorderbeelden die op film werden opgenomen, waardoor onscherpe beelden en korreligheid worden verminderd. Selecteer [Auto] om de originele filmgebaseerde inhoud weer te geven zoals ze werkelijk is.

Opmerking

- Als het beeld te veel onregelmatige signalen of teveel ruis bevat, wordt de [Film Mode] automatisch uitgeschakeld, zelfs wanneer [Auto] geselecteerd is.

Advanced instell.

Om de gedetailleerdere [Beeld]-instellingen in te stellen.

Reset: Zet alle geavanceerde instellingen terug naar de standaardinstellingen.

Adv. contrastoptimalisatie: past op basis van de helderheid van het scherm de [Verlichting] en het [Beeld] automatisch aan aan de meest geschikte instellingen. Deze instelling is vooral doeltreffend bij donkere beeldscènes omdat het de contrastonderscheiding van donkerdere beeldscènes verhoogt.

Zwartcorrectie: Optimaliseert de zwarte gebieden in het beeld voor een beter contrast.

Gamma: Past de balans tussen de lichtere en donkerdere gebieden, op het scherm aan.

Helder wit: Benadrukt witte kleuren.

Live Colour: Maakt kleuren levendiger.

LED-bewegingsmodus: Vermindert onscherpte in films door het beheersen van de LED-lichtbron, maar de helderheid neemt wel af.

Geluid

Geluid Modus

Selecteer de modus naargelang de inhoud die u wilt bekijken.

Reset

Om alle [Geluid]-instellingen naar de standaardinstellingen te resetten, behalve de [Geluid Modus], [2-talig] en [Advanced instell.].

Equalizer

Past de geluidsfrequentie-instellingen aan.

Geluidsversterker

Produceert een voller geluid voor meer impact door de basgeluiden te benadrukken.

Heldere stem

Zorgt ervoor dat stemmen helderder klinken.

Auto Volume

Minimaliseert het verschil in volume tussen alle programma's en reclameblokken (bv.: reclame wordt meestal luider weergegeven dan programma's).

Balans

Benadrukt een balans in de linker of rechter luidspreker.

Volume Offset

Past het volume aan van de huidige input in relatie met de andere inputs.

2-talig

Zet het geluid van de luidspreker op [Mono], [Stereo], [A] of [B].

Opmerking

- Als het signaal erg zwak is, wordt het geluid automatisch mono weergegeven.
- Selecteer [Mono] als het stereogeluid druk is bij het ontvangen van een NICAM-programma. Het geluid wordt mono weergegeven, maar het drukke geluid vermindert.
- De [2-talig]-instelling wordt voor iedere programmapositie onthouden.
- U krijgt geen stereogeluid te horen wanneer [Mono] geselecteerd is.

Tip

- Stel [2-talig] in op [Stereo], [A] of [B] als u andere apparatuur dat met de televisie verbonden is selecteert.

Advanced instell.

Dynamisch bereik: Compenseert de audioverschillen tussen de verschillende kanalen (enkel voor Dolby Digital audio).

Opmerking

- Het is mogelijk dat het effect niet werkt of dat het varieert afhankelijk van het programma, ongeacht de [Dynamisch bereik]-instelling.

Downmix Mode: stel de downmixmethode in die geschikt is voor multi-channel en 2-channel geluid.



Schermb

Schermformaat

Zie pagina 10 voor meer informatie over de breedtemodus.

Autoformaat

Verandert automatisch het [Schermmodus] in overeenstemming met het inputsignaal.

Zet deze functie [Off] om uw instelling te behouden.

Tip

- Zelfs wanneer [Auto formaat] ingesteld staat op [Aan] of [Off], kunt u altijd het schermformaat aanpassen door herhaaldelijk op  te drukken.

4:3 Standaard

Stelt het standaard [Schermmodus] in voor een 4:3 inputsignaal.

Auto Display omgeving

Past het beeld automatisch aan aan het meest geschikte beeldbereik.

Beeldbereik

Past het beeldbereik aan.

Horiz. Verschuiven

Past de horizontale positie van het beeld aan.

Vertic. Verschuiven

Past de verticale positie van het beeld aan.

Verticale Grootte

Past de verticale grootte aan van het beeld wanneer [Schermmodus] ingesteld staat op [Smart].

PC instellingen

Selecteert de schermmodus of past de weergavepositie aan van het beeld wanneer de televisie een pc-ingangsignaal ontvangt.



Kanaal installatie

Analoge instellingen

Analoge Autom. Program:

Programmeert alle beschikbare analoge kanalen. Meestal dient u dit niet uit te voeren omdat alle kanalen reeds geprogrammeerd werden wanneer de televisie voor het eerst geïnstalleerd werd. Met deze optie kunt u deze werkwijze echter opnieuw uitvoeren (bv.: om de televisie te herprogrammeren na een verhuis of om kanalen te zoeken die nieuw worden aangeboden).

Handmatig progr.: Druk voordat u

[TV systeem]/[Kanaal]/[Naam]/[AFT]/[Audiofilter]/[Overslaan] selecteert op PROG +/- om het programmanummer van het kanaal te selecteren. U kunt geen programmanummer selecteren dat is ingesteld op [Overslaan].

Programma:

Stelt de programmakanalen handmatig in.

Programma's sorteren: Wijzigt de volgorde waarin de kanalen zijn opgeslagen op de televisie.

Digitaal Set-up

Digitaal afstemming:

Digitale autom. Afstemming

Programmeert de beschikbare digitale kanalen. Met deze optie kunt u de televisie te herprogrammeren na een verhuis of om kanalen te zoeken die nieuw worden aangeboden.

Auto afstemmings bereik

[Normaal]: Zoekt naar beschikbare kanalen in uw regio/land.

[Vol]: Zoekt naar beschikbare kanalen, ongeacht de regio/het land.

Opmerking

- U kunt de [Digitale autom. Afstemming] laten lopen nadat u verhuisd bent, nadat u van service provider veranderd bent of om nieuw aangeboden kanalen te zoeken.

Programmalijs bewerken

Verwijdert eventuele ongewenste digitale kanalen die op de televisie zijn opgeslagen en verandert de volgorde van de digitale kanalen die op de televisie zijn opgeslagen.

Digitale handm. Afstemming

Programmeert de digitale kanalen handmatig.

Ondertiteling instellen:

Ondertiteling instellen

Wanneer [Hardhorend] geselecteerd is, worden sommige visuele hulpmiddelen samen weergegeven met de ondertiteling (indien de zenders deze informatie uitzenden).

Primaire voorkeurstaal

Selecteer de voorkeurtaal waarin de ondertiteling wordt weergegeven.

Secundaire voorkeurstaal

Selecteer de secundaire voorkeurtaal waarin de ondertiteling wordt weergegeven.

Audio instellen:

Audiotype

Schakelt naar de uitzending voor slechthorenden wanneer [Hardhorend]geselecteerd is.

Primaire voorkeurstaal

Selecteer de voorkeurstaal voor een programma. Sommige digitale kanalen zenden verschillende audiotalen uit voor een programma.

Secundaire voorkeurstaal

Selecteer de secundaire voorkeurtaal voor een programma. Sommige digitale kanalen zenden verschillende audiotalen uit voor een programma.

Audiobeschrijving

Geeft audiobeschrijving (vertelling) over de visuele informatie als de zenders deze informatie uitzenden.

Mengniveau

Past de hoofdzakelijke uitgangsniveaus van de audio en de audiobeschrijving van de televisie aan.

Tip

- Deze optie is enkel beschikbaar wanneer [Audiobeschrijving] ingesteld staat op [Aan].

MPEG-audioniveau

Past het MPEG-audioniveau aan.

Technische instellingen:

Auto Service Update

Hiermee kan de televisie nieuwe digitale diensten detecteren en opslaan wanneer deze beschikbaar worden.

Service vervanging

Selecteer [Aan] om het kanaal automatisch te veranderen wanneer de zender de verzending van het bekeken programma naar een ander kanaal overbrengt.

Satelliet Instelling:

Hiermee kunt u automatisch satellietkanalen programmeren.

Instellingen CA-module:

Hiermee krijgt u toegang tot een betaalde televisiedienst via een Conditional Access Module (CAM) en een kijkaart.

PIN CA-module:

Hiermee kunt u de 8-cijferige PIN-code voor de Conditional Access Module (CAM) opslaan op de televisie.

Verwijder servicelijst:

Hiermee verwijdert u een dienstlijst. Selecteer [Ja] om de lijst te verwijderen.

FM-radio-instellingen (enkel voor Rusland en Oekraïne)

Programmeert tot 30 FM-radiozenders die in uw regio beschikbaar zijn.

Autom. Program.: Hiermee kunt u automatisch alle beschikbare zenders programmeren en opslaan.

FM Radio Presets: Hiermee kunt u één per één elke beschikbare zender handmatig programmeren en opslaan.

Opmerking

- Om deze functie te activeren dient u naar de FM-radiomodus te gaan via Home (Menu) (pagina 12). Daarna kunt u de gewenste radiozenders instellen door de stappen hierboven te volgen.

Kinderslot

PIN-code

Hiermee kunt u de televisie instellen om kanalen of externe input te blokkeren. Gebruik de toetsen 0-9 op de afstandsbediening om een viercijferige pincode in te geven.

Wijzig PIN-code

Selecteer deze functie om uw pincode te wijzigen.

Kinderniveau

Hiermee kunt u een leeftijdsgrens instellen om te kunnen kijken. Om programma's te kunnen bekijken die voor ouder zijn dan de door u ingevoerde leeftijd dient er een pincode in te geven.

Beveiliging instellen

Hiermee stelt u uw pincode in voor programmagerelateerde bewerkingen.

Digitale programmavergrendeling

Blokkeert een digitaal kanaal zodat het niet kan worden bekeken. Selecteer [Geopend] om een geblokkeerd kanaal te kunnen bekijken.

Blokking satellietprogramma

Blokkeert het satellietprogramma zodat het niet kan worden bekeken. Selecteer [Geopend] om een geblokkeerd programma te bekijken.

Blokking externe input

Blokkeert een externe input zodat het niet kan worden bekeken. Selecteer [Geopend] om een geblokkeerde externe input te kunnen bekijken.

Opmerking

- Als de correcte pincode wordt ingevoerd voor een geblokkeerd kanaal of een externe input, deactiveert de [Kinderslot]-functie tijdelijk. Om de [Kinderslot]-instellingen te heractiveren dient u de televisie uit te schakelen en opnieuw in te schakelen.

Tip

- Zie pagina 31 als u uw pincode vergeten bent.

Begeleiding blok voor opgen. titels

U kunt opgenomen inhoud blokkeren door een begeleiding te laten weergeven waarvoor een wachtwoord moet worden ingevoerd om toegang te verkrijgen.



Instellingen

Configuratie Wi-Fi (behalve KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Ingebouwde Wi-Fi: schakelt de draadloze LAN in en uit.

Wi-Fi Direct: Schakel aan/uit om foto's, muziek en films weer te geven of om het volume te controleren met behulp van een PC, mobiele telefoon of digitale camera.

Wi-Fi Direct-instellingen: Stel deze functie in om een Wi-Fi Direct apparaat te verbinden met de televisie via de Wi-Fi Direct functie. Druk op de toets **OPTIONS** en selecteer [Handmatig] als u geen verbinding kunt maken.

Apparaatnaam: Wijzig de naam van de televisie die wordt weergegeven op het verbonden apparaat.

Thuis Netwerk Installatie: Hiermee kunt u toestellen verbinden met behulp van de renderer-functie.

Fotokader-instellingen

Weergavemodus: Hiermee kunt u de weergavemodus selecteren. Zie pagina 11.

Klokweergave: Hiermee kunt u de klokweergave selecteren.

Audiotoeepassing: stelt [FM Radio], [Muziek] of [Off] in als audiotoeepassing.

Afbeeldingsselectie: Selecteert een afbeelding.

Muziekselectie: Selecteert muziek.

Diavoorstelling-instelling: Selecteer tussen diavoorstelling of de enkele weergave van foto's.

Muziek Afspeelinstel.: Selecteer of u alle liedjes wilt laten afspelen of een enkel nummer.

Duur: Selecteer de duur ([1 uur], [2 uur], [4 uur] of [24 uur]) waarna de televisie automatisch overschakelt naar de stand-bymodus.

Eerste dag van de week: Stel [Zondag] of [Maandag] in als eerste dag van de week in de kalender.

USB automatisch starten

Selecteer [Aan] om voor een USB-apparaat dat verbonden is met de USB-poort automatisch de miniatuurweergaven van de laatste foto/muziek/video te laten tonen.

Klok/Timers

Stelt de timer en klok in.

Sleep Timer: Stel de tijd in minuten in waarvan u wilt dat de televisie aan blijft voordat hij automatisch wordt uitgeschakeld.

Timer Aan: Zet de televisie op het door u ingestelde tijdstip aan vanuit de stand-bymodus en geeft het kanaal of de input van uw keuze weer. Zorg ervoor dat u de correcte huidige tijd instelt voordat u deze functie gebruikt.

Klokinstelling: Stelt de huidige tijd en datum in. Deze functie kan bij de begininstallatie ook worden ingesteld.

Tijdzone-instelling: Hiermee kunt u instellen of de tijdzone waarin u zich bevindt al dan niet automatisch wordt geselecteerd.

Tijd Zone: Hiermee kunt u handmatig de tijdzone waarin u zich bevindt selecteren als die niet dezelfde is als de standaardtijdzone voor uw regio/land.

Auto zomertijd: Hiermee kunt u instellen of u al dan niet wilt dat de televisie automatisch overschakelt tussen winteruur en zomeruur.

Aan: Schakelt automatisch tussen zomertijd en wintertijd op basis van de kalendergegevens.

Uit: De tijd wordt weergegeven volgens het tijdsverschil dat werd ingesteld door [Tijd Zone].

Opname instellen

Hiermee worden timeropnames mogelijk naar een verbonden USB HDD-apparaat en een selectie van de opgenomen inhoud om af te spelen.

Auto Start

Start de initiële instelprocedure. Met deze optie kunt u de televisie te herprogrammeren na een verhuis of om kanalen te zoeken die nieuw worden aangeboden.

Taal

Selecteer de taal waarin u wilt dat de menu's worden weergegeven.

Opstartlogo

Selecteer [Aan] om het logo weer te geven wanneer de televisie wordt ingeschakeld. Selecteer [Off] om het logo niet weer te geven.

LED indicatielampjes

Selecteer [Aan] om de LED-indicatielampjes te doen branden. Selecteer [Off] om de lampjes te doven.

AV-instellingen

AV voorkeuze: Geeft een naam aan de externe apparaatinput.

Toelaten: Selecteer [Auto] om de naam enkel weer te geven wanneer het apparaat is verbonden, of [Altijd] om de naam altijd weer te geven, ongeacht de verbindingstatus.

AV2/Component-ingang: Selecteer [Auto] om de televisie te laten detecteren of er een verbinding is met de component videoaansluiting of met de videoaansluiting en om de televisie te laten schakelen tussen de twee.

Opmerking

- U kunt de videoaansluiting en de component videoaansluiting niet tegelijkertijd gebruiken.

Speakers: Selecteer voor de geluidsuitvoer de luidsprekers van de televisie of extern audioapparatuur.

Hoofdtelefoon/Audio Uit: Voert de geluidoutput naar de koptelefoon, naar externe audiosystemen of naar een actieve subwoofer die verbonden is met de televisie. Koppel de koptelefoon los van de televisie wanneer u [Audio Uit] of [Subwoofer] selecteert.

Speaker Link hoofdtelefoon: Schakelt de interne luidsprekers van de televisie aan/uit wanneer u een hoofdtelefoon verbindt met de televisie.

Volume hoofdtelefoon: Hiermee kunt u het volume van de hoofdtelefoon aanpassen.

Opmerking

- Deze optie is niet beschikbaar wanneer [Hoofdtelefoon/Audio Uit] ingesteld staat op [Audio Uit].

Audio Uit:

Variabel: wanneer u een extern audiosysteem gebruikt, kunt u het volume van dat systeem regelen met de afstandsbediening van de televisie.

Vast: De audio-output van de televisie staat vast. Gebruik de volumeknop van uw audiosysteem om het volume (en andere audio-instellingen) aan te passen.

Digitale audio uit: Hiermee kunt u het audiosignaal instellen dat wordt uitgevoerd wanneer u de digitale (optische) audio-outputkabel of HDMI (ARC)-kabel gebruikt. Stel in op [Auto] wanneer u apparatuur verbindt dat compatibel is met Dolby Digital of DTS. Stel in op [PCM] wanneer u apparatuur verbindt dat niet compatibel is met Dolby Digital of DTS.

TV-positie: Verbetert de luidsprekerinstellingen wanneer ingesteld op [Tafelstandaard] of [Muurbevest.], naargelang de positie van uw televisie.

BRAVIA Sync-instellingen

Hiermee kan de televisie een communicatie tot stand brengen met het apparaat dat compatibel is met de BRAVIA Sync-beheerfunctie en dat verbonden is met de HDMI/MHL-aansluiting van de televisie. Merk op dat de communicatie-instellingen ook meten worden ingesteld op het verbonden apparaat.

BRAVIA Sync-beheer: Hiermee kunt u instellen of de werking van de televisie al dan niet gelinkt wordt met het verbonden apparaat dat compatibel is met BRAVIA Sync-beheer. Wanneer ingesteld op [Aan], is de volgende functie beschikbaar. Als er bepaalde Sony-apparaat verbonden is dat compatibel is met BRAVIA Sync-beheer, dan wordt deze instelling automatisch voor het verbonden apparaat geactiveerd.

Auto apparaat uit: Wanneer deze functie is ingesteld op [Aan], wordt het verbonden apparaat dat compatibel is met BRAVIA Sync-beheer automatisch uitgeschakeld wanneer de televisie wordt uitgeschakeld.

Auto tv aan: Wanneer deze functie is ingesteld op [Aan], wordt de televisie aangeschakeld wanneer u het verbonden apparaat dat compatibel is met BRAVIA Sync-beheer wordt aangeschakeld (behalve in MHL-modus).

Automatische invoerwijziging (MHL):

Wanneer deze functie is ingesteld op [Aan], wordt een MHL-toestel automatisch overgeschakeld naar MHL-input. De overschakeling gebeurt niet automatisch wanneer de televisie in stand-bymodus staat. Selecteer [Off] om deze functie te deactiveren. [Automatische invoerwijziging (MHL)] is enkel beschikbaar als het MHL-compatibele toestel deze functie kan ondersteunen.

BRAVIA Sync-apparaatlijst: Geeft een lijst weer met verbonden apparaat dat compatibel is met BRAVIA Sync-beheer. Selecteer [Toelaten] om de [BRAVIA Sync-apparaatlijst] te actualiseren.

Toetsen voor apparaatbesturing:

Selecteer de toetsfuncties van de afstandsbediening van de televisie om het verbonden apparaat te bedienen.

Geen

Deactiveert de bediening via de afstandsbediening van de televisie.

Normaal

Voor basisbedieningen, zoals navigatieknoppen (naar omhoog, omlaag, links of rechts, etc.).

Afstemtoetsen

Voor basisbedieningen en de bediening van kanaalgerelateerde toetsen, zoals **PROG +/- of (0-9), etc.**

Nuttig wanneer u een tuner of set-top box bedient via de afstandsbediening.

Menutoetsen

Voor basisbedieningen en de bediening van de **HOME/OPTIONS** toetsen.

Nuttig wanneer u de men u's van een BD-speler selecteert via de afstandsbediening.

Afstem- en menutoetsen

Voor basisbedieningen en de bediening van kanaalgerelateerde toetsen, zoals de **HOME/OPTIONS** toetsen.

Opmerking

- U kunt [BRAVIA Sync-beheer] niet gebruiken als de televisiebedieningen gelinkt zijn aan de bediening van een audiosysteem dat compatibel is met BRAVIA Sync-beheer.
- Sommige apparatuur met [BRAVIA Sync-beheer] ondersteunt de [Apparaatbesturing]-functie niet.

Netwerkinstellingen (enkel voor het V.K.)

Hiermee kunt u de IP-instellingen van de ethernetpoort van de televisie instellen en een netwerkverbinding tot stand brengen.

Klantondersteuning

Geef informatie over het model, de software en andere zaken van uw televisie. Zie pagina 24 voor meer informatie.



Reset

Brengt de huidige eco-instellingen terug naar de standaardwaarden.

Power Saving

Vermindert het stroomgebruik van de televisie door het licht aan te passen. Het beeld wordt uitgeschakeld wanneer u [Beeld uit] selecteert. Het geluid blijft onveranderd.

Inactiviteit TV Stand-by

Schakelt de televisie uit nadat hij voor de vooraf ingestelde tijd inactief gebleven is.

Klantondersteuning

Naam model

Geeft het modelnaam van uw televisie weer.

Softwareversie

Geeft de huidige softwareversie van uw televisie weer.

Digitaal

Selecteer [Systeeminformatie] om de digitale kanaalinformatie van uw televisie weer te geven.

Externe ingangen

Selecteer dit om de televisie-input te bekijken of te beheren.

Beeldcontrole

Testbeeld weergeven: Hiermee kunt u het beeldkwaliteit van het scherm controleren.

USB systeem update

Selecteer deze functie om uw systeem te updaten.

Automatisch software download

Selecteer [Aan] om de software bij een verzendingsnaal automatisch te laten downloaden. Selecteer [Off] om deze functie te deactiveren.

Fabrieksinstellingen

Alle instellingen worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Nadat dit proces voltooid is, wordt het initiële installatiescherm weergegeven.

Opmerking

- Schakel de televisie niet uit in deze periode (het duurt ongeveer 30 seconden) en druk op geen enkele knop.

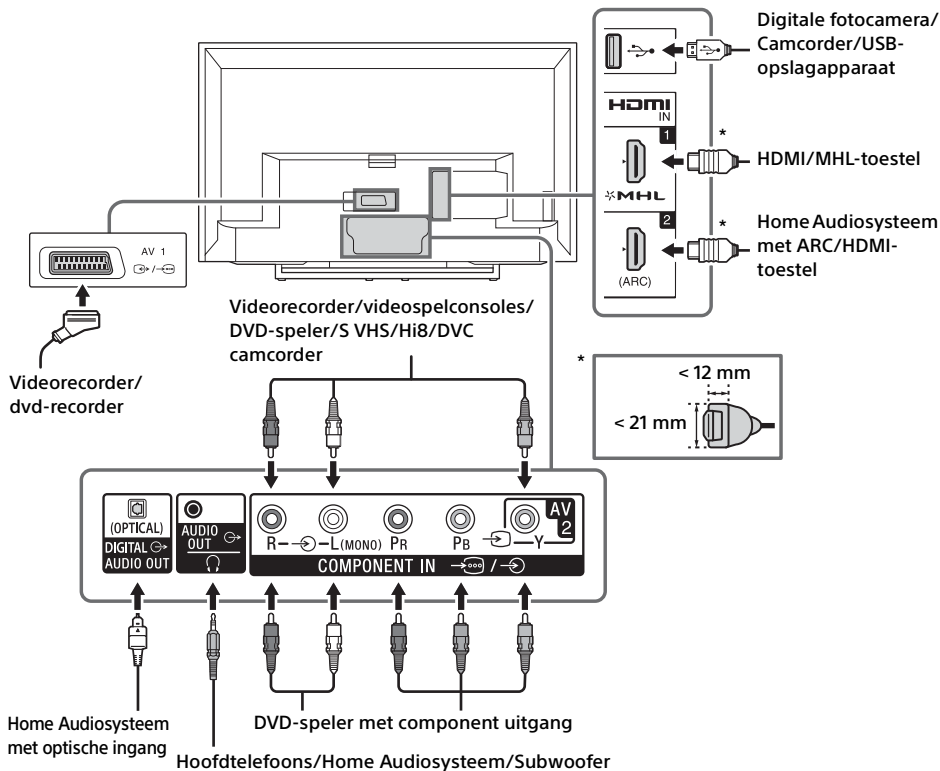
Productondersteuning

Geeft de productinformatie van uw televisie weer.

Films bekijken die op externe apparatuur staat

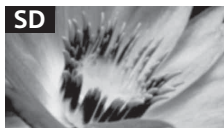
Verbindingsschema

U kunt een breed gamma aan optionele apparatuur aansluiten op uw televisie.



Beeldkwaliteit

- AV composietkabel
- Antennekabel
- Componentkabel
- HDMI-kabel



Standard definition (SD) video's hebben beeldsignalen met een verticale resolutie van 480 (NTSC) of 576 (PAL/SECAM) lijnen.



High-definition (HD) video's hebben beeldsignalen met een verticale resolutie van 720 of 1.080 lijnen.

Audio- en videoapparatuur gebruiken

- 1 Schakel het verbonden apparaat aan.
- 2 Druk op  om de inputbron weer te geven.
- 3 Druk op  en vervolgens op  om de gewenste inputbron te selecteren.
Het gemarkeerde item is geselecteerd als er 2 seconden voorbijgaan zonder dat er een andere bediening wordt uitgevoerd.

Opmerking

- Wanneer u een digitaal audiosysteem verbindt dat niet compatibel is met de Audio-retourkanaal (ARC) technologie dat een HDMI-kabel gebruikt, dient u een optische audiokabel aan te sluiten op de DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) om het digitale geluid te kunnen weergeven.
- Wanneer u een HDMI-kabel gebruikt voor de verbinding, gebruik dan zeker een hoge snelheidskabel met een typelogo erop (Aanbevolen SONY-kabel).
- Als u mono-apparatuur aansluit, verbind dan de audiokabel met de L (mono) aansluiting.

Een MHL-apparaat gebruiken

Gebruik een erkende MHL 2 kabel met MHL-logo (niet bijgeleverd).

De televisie laadt tegelijkertijd de MHL-compatibele en aangesloten apparatuur tijdens het afspelen van foto/muziek/video-bestanden.

BRAVIA Sync-apparaten gebruiken

Als u een BRAVIA Sync compatibel apparaat verbindt met de televisie, dan kunt u beide apparaten tezamen bedienen.
Zorg ervoor dat u op voorhand de nodige instellingen uitvoert. De BRAVIA Sync-beheerinstellingen moeten zowel op de televisie als op het verbonden apparaat worden uitgevoerd. Zie [BRAVIA Sync-instellingen] (pagina 23) voor de instellingen op de televisie. Raadpleeg de bedieningsinstructies van het verbonden apparaat voor informatie over de instellingen van het verbonden apparaat.

DTV Scart Out gebruiken

De Digitale TV SCART Out instellen

- 1 Selecteer de Digitale RF-input.
- 2 Druk op OPTION.
- 3 Druk op  en vervolgens op  om [SCART uit] te selecteren.
- 4 Druk op  en vervolgens op  om [Aan] te selecteren.

Opmerking

Wanneer de Input: Digitale televisie + [SCART uit] : [Aan],

- i Sommige toetsen van de afstandsbediening zullen niet werken:
(bv. : HOME, PICTURE, WIDE etc.)
- ii Onderstaand bericht wordt weergegeven:

Functie niet beschikbaar door "SCART uit: Aan".

Druk op OPTIES en kies "SCART uit: Uit" om "SCART uit" uit te zetten.

- iii De PQ (fotokwaliteit) zal de ruwe signalen behouden wanneer [SCART uit] : [Aan] geselecteerd is.

NL

Scherminreproductie gebruiken (behalve KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Bij schermreproductie wordt het scherm van een compatibel toestel (bv. een smartphone) door middel van Miracasttechnologie weergegeven op uw televisiescherm. Er is geen draadloze router (of toegangspunt) vereist voor deze functie.

- 1 Druk op de toets  /  en selecteer vervolgens [Scherminreproductie] met behulp van de toetsen  / .
- 2 Bedien het toestel dat compatibel is met de schermreproductietechnologie om het toestel te verbinden met de televisie. Eenmaal verbonden, wordt het scherm van het apparaat en ook de televisie weergegeven.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het toestel voor meer informatie.

Een lijst weergeven van verbonden toestellen.toestellen deregistreren

Wanneer het stand-byscherm voor schermreproductie wordt weergegeven, drukt u op **OPTION** en vervolgens selecteert u [Apparaatlijst tonen / verwijderen]. Om een toestel te deregistreren, selecteert u het toestel in de lijst en drukt u op . Selecteer vervolgens [Ja] in het bevestigingsscherm.

Een dialoog weergeven bij een poging tot het verbinden van een toestel met de televisie

Als u deze functie activeert kunt u vermijden dat een toestel verbinding maakt met de televisie zonder dat u dat wilt.

Wanneer het stand-byscherm voor schermreproductie wordt weergegeven, drukt u op **OPTION** en vervolgens selecteert u [Bericht van registratie] → [Aan].

Merk op dat eens u een registratieverzoek van een toestel weigert, u het toestel niet meer kunt verbinden met de televisie, tenzij u het toestel verwijdert uit de toestellijst.

De bandinstellingen wijzigen (voor experts)

Wanneer het stand-byscherm voor schermreproductie wordt weergegeven, drukt u op **OPTION** en vervolgens selecteert u [Bandinstelling].

Opmerking

- Er moet aan het volgende worden voldaan om toestellen te verbinden:
 - Toestellen die compatibel zijn met de schermreproductietechnologie:
2,4 GHz verbinding (5 GHz wordt niet ondersteund).
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw toestel voor meer informatie over de ondersteunde draadloze band van uw toestel.

De televisie op de wand installeren

De handleiding van deze televisie toont alleen de stappen om de installatie van de televisie voor te bereiden vooraleer hij op de wand wordt geïnstalleerd.

Voor klanten:

Om redenen van productbescherming en veiligheid adviseert Sony ten stelligste dat de installatie van uw televisie wordt uitgevoerd door een Sony-verkoper of door een erkende aannemer. Probeer de televisie niet zelf te installeren.

Voor Sony-verkopers en aannemers:

Schenk goed aandacht aan de veiligheid tijdens de installatie, het periodiek onderhoud en het onderzoek van dit product.

Voldoende ervaring is vereist om dit product te installeren, met name om te bepalen of de wand het gewicht van de televisie kan dragen. Vertrouw de bevestiging van dit product op de wand toe aan Sony-verkopers of erkende aannemers en schenk goed aandacht aan de veiligheid tijdens de installatie. Sony is niet aansprakelijk voor schade of letsels als gevolg van onjuist handelen of onjuiste installatie.

NL

Gebruik de wandmontagesteun SU-WL450 (niet bijgeleverd) om de televisie op de wand te installeren.

Bij het installeren van de wandmontagesteun raadpleegt u ook de gebruiksaanwijzing en de installatiegids die bij de wandmontagesteun zijn geleverd.



Raadpleeg de volgende website voor instructies over de installatie van de wandmontagesteun voor uw TV-model:
www.sony.eu/tv/wall-mount-bracket-manual

Bijkomende informatie

Problemen oplossen

Wanneer het LED-indicatielampje rood knippert, telt u hoeveel keer het lampje knippert (intervaltijd is drie seconden).

Als het LED-indicatielampje rood knippert, reset u de televisie door het netsnoer gedurende twee minuten los te koppelen van de televisie en vervolgens de televisie terug in te schakelen. Als het probleem zich nog steeds voordoet, contacteert u uw verkoper of het Sony-servicecentrum en vertelt u hoeveel keer het lampje knippert (intervaltijd is drie seconden). Druk op I/⏻ op de televisie om het uit te schakelen, koppel het netsnoer los en informeer uw verkoper of het Sony-servicecentrum.

Controleer onderstaande items wanneer het LED-indicatielampje niet knippert.

Als het probleem zich nog steeds voordoet, laat u uw televisie herstellen door een bevoegde hersteller.

Beeld

Geen beeld (scherm is zwart) en geen geluid

- Controleer de antenne-/kabelverbinding.
- Verbind de televisie met het stopcontact en druk op I/⏻ op de televisie of op de afstandsbediening.

Geen beeld en geen menu-informatie van het met de video-ingang verbonden toestel verschijnt op het scherm.

- Druk op → om de lijst met verbonden toestellen weer te geven, selecteer vervolgens de gewenste ingang.
- Controleer de verbinding tussen het optionele toestel en de televisie.

Dubbel beeld of ghosting

- Controleer de antenne-/kabelverbinding, de locatie of de richting.

Er verschijnt enkel sneeuw en ruis op het scherm

- Controleer of de antenne gebogen of gebroken is.
- Controleer of de antenne nog steeds bruikbaar is (drie tot vijf jaar bij normaal gebruik, één tot twee jaar aan de kust).

Vertekend beeld (gestippelde lijnen of strepen)

- Houd de televisie uit de buurt van elektrische geluidsbronnen, zoals auto's, motors, haardrogers of optionele apparatuur.
- Laat bij het installeren van optionele apparatuur wat ruimte tussen de apparatuur en de televisie.
- Controleer de antenne-/kabelverbinding.
- Houd de antennekabel uit de buurt van andere verbindingskabels.

Beeldruis of geluid bij het bekijken van een televisiekanaal

- Pas [AFT] (Automatische fine tuning) aan om een beter ontvangst te verkrijgen.

Kleine zwarte stipjes en/of heldere puntjes verschijnen op het scherm

- Het beeld van een weergegeven item bestaat uit pixels. Het verschijnen van kleine zwarte stipjes en/of heldere puntjes (pixels) op het scherm is geen storing.

Beeldcontouren zijn vervormd

- Wijzig de huidige instelling van [Film Mode] naar een andere instelling (pagina 15).

Geen kleur bij programma's

- Selecteer [Reset] (pagina 15).

Geen kleur of onregelmatige kleuren bij het bekijken van een signaal van de Y, Pb, Pr aansluitingen van

- Controleer de verbinding van de Y, Pb, Pr aansluitingen van  en controleer of elke aansluiting correct verbonden is.

Geen beeld van het verbonden apparaat op het televisiescherm

- Schakel het verbonden apparaat aan.
- Controleer de kabelverbinding.
- Druk op → om de lijst met verbonden toestellen weer te geven, selecteer vervolgens de gewenste ingang.
- Voer de geheugenkaart of ander opslagapparaat correct in de digitale fotocamera.
- Gebruik een geheugenkaart van een digitale fotocamera of een ander opslagapparaat dat geformatteerd werd volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing van de digitale fotocamera.
- De werking wordt niet gegarandeerd voor alle USB-apparaten. De bedieningen variëren ook naargelang de functies van het USB-apparaat en de video die wordt afgespeeld.

Kan het verbonden toestel niet selecteren in het menu of kan de ingang niet wijzigen

- Controleer de kabelverbinding.

Geluid

Geen geluid, maar wel goed beeld

- Druk op $\triangleleft$ +/- of $\times$ (Mute).
- Controleer op de [Speakers] in [AV-instellingen] is ingesteld op [TV-speaker] (pagina 22).
- Controleer of de hooftelefoon nog verbonden is met de televisie.

Geen geluid of druk, rumoerig geluid

- Controleer of de instellingen van het televisiesysteem geschikt zijn (pagina 16).

Kanalen

Het gewenste kanaal kan niet worden geselecteerd

- Schakel tussen de digitale en analoge modus en selecteer het gewenste digitale/analoge kanaal.

Sommige kanalen geven wit beeld

- Het kanaal is enkel beschikbaar voor abonnementen. Abonneer op een betaaldienst.
- het kanaal wordt enkel gebruikt voor gegevens (geen beeld of geluid).
- contacteer de zender voor transmissiegegevens.

De digitale kanalen worden niet weergegeven

- Contacteer een lokale installateur om te weten te komen of er digitale transmissie beschikbaar is in uw regio.
- Upgrade naar een antenne met beter bereik.

Algemeen

De televisie wordt automatisch uitgeschakeld (de televisie gaat naar de stand-bymodus)

- controleer of de [Sleep Timer] geactiveerd is (pagina 21).
- controleer of de [Duur] geactiveerd is door de [Timer Aan] (pagina 20) of [Fotokader-instellingen] (pagina 20).
- controleer of [Inactiviteit TV Stand-by] geactiveerd is (pagina 24).

Sommige ingangsbronnen kunnen niet worden geselecteerd

- selecteer [AV voorkeuze] en [Altijd] voor de ingangsbron (pagina 22).

De afstandsbediening werkt niet

- Vervang de batterijen.

Het HDMI/MHL-apparaat verschijnt niet in de [BRAVIA Sync-apparaatlijst]

- Controleer of uw apparatuur compatibel is met BRAVIA Sync-beheer.

Kan [Off] niet selecteren in [BRAVIA Sync-beheer]

- Als u een audiosysteem verbonden hebt dat compatibel is met BRAVIA Sync-beheer, dan kunt u [Off] in dit menu niet selecteren. om de audio-uitvoer te wijzigen naar de televisieluidspreker selecteert u [TV-speaker] in het [Speakers]-menu (pagina 22).

Ik ben het [Kinderslot]-wachtwoord vergeten

- Druk op **HOME** en selecteer [Instellingen] → [Systeem settings] → [Kinderslot] → [PIN-code] en voer vervolgens 9999 in voor de pincode (pincode 9999 wordt altijd aanvaard).

Opslagweergavemodus of een logo verschijnt op het scherm

- Druk op de afstandsbediening op toets **RETURN** en vervolgens op **HOME** en selecteer [Instellingen] → [Systeem settings] → [Instellingen] → [Auto Start]. Selecteer zeker [Thuis] in [Locatie].

Specificaties

Systeem

Beeldschermstelsysteem

LCD (Liquid Crystal Display)-scherm, LED-licht

Televisiesysteem

Analoog: Hangt af van uw land-/regioselectie:

B/G/H, D/K, L, I

Digital: DVB-T/DVB-C

DVB-T2^{*1}

Satelliet^{*1}: DVB-S/DVB-S2

Kleur-/videosysteem

Analoog PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43

Digitaal: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC

HP@L4.0, MP@L4.0

Beschikbare kanalen

Analoog: UHF/VHF/Kabel, Hangt af van uw land-/regioselectie.

Digitaal: UHF/VHF/Kabel, Hangt af van uw land-/regioselectie.

Satelliet^{*1}: IF-frequentie 950-2.150 MHz

Geluidsuitgang (enkel voor 19,5 V spanning)

8 W + 8 W (KDL-40R48xB, KDL-40R45xB)

5 W + 5 W (KDL-32R43xB, KDL-32R41xB)

Ingangs/uitgangsaansluitingen

Antenne/kabel

75 ohm externe aansluiting voor VHF/UHF

Satellietantenne^{*1}

Vrouwelijke F-type connector IEC169-24, 75 ohm.

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz tone,

Enkel kabeldistributiesysteem EN50494.

AV1

21-pins scart-aansluiting (CENELEC-standaard) inclusief audio/video-ingang, RGB-ingang en TV audio/video-uitgang.

COMPONENT IN/ AV2

COMPONENT IN

Ondersteunde formaten: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0,3 V negatieve sync

Pb: 0,7 Vp-p, 75 ohm

Pr: 0,7 Vp-p, 75 ohm

 Video-ingang (Tulpaansluiting)

COMPONENT IN/ AV2

Audio-ingang (RCA-aansluitingen)

HDMI IN 1/MHL, HDMI IN 2 (ARC)

HDMI Video: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

MHL Video: 1080/24p, 1080/30p, 1080i, 720p, 720/30p, 576p, 576i, 480p, 480i

PC-ingang:

(Resolutie, horizontale frequentie, verticale frequentie)

Voor KDL-40R48xB, KDL-40R45xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

1.280 × 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

*1.920 × 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

* De 1.080p-timing die toegepast wordt op de HDMI-ingang wordt behandeld als videotiming en niet als pc-timing.

voor KDL-32R43xB, KDL-32R41xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

Audio: Tweekanaals lineaire PCM: 32, 44,1 en 48

kHz, 16, 20 en 24 bits, Dolby Digital

ARC (Audio-retourkanaal) (enkel HDMI IN 2)

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Digitale optische aansluiting

AUDIO OUT,

Audio-uitgang, hoofdtelefoons (mini-aansluiting), subwoofer



USB-poort (ondersteunt HDD-opname)



CAM-sleuf (Conditional Access Module)

DC IN 19,5 V

AC-adapteringang



LAN (afhankelijk van de land-/gebied)

10BASE-T/100BASE-TX-stekker (Afhankelijk van de besturingsomgeving van het netwerk kan de verbindingssnelheid variëren. De communicatiesnelheid en -kwaliteit van 10BASE-T/100BASE-TX worden niet gegarandeerd voor deze tv.)

Andere

optionele accessoires

Wandmontagesteun: SU-WL450

MHL-kabel: DLC-MB10/DLC-MB20/DLC-MC10/
DLC-MC20

Bedrijfstemperatuur

0 °C – 40 °C

Bedrijfsvochtigheid

10 % – 80 % RH (niet-condenserend)

Stroom en andere

Stroomvereisten

19,5 V DC met AC-adapter

Waarde: Input 220 V - 240 V wisselstroom, 50 Hz

Energie-efficiëntieklasse

KDL-40R48xB: A

KDL-40R45xB: A

KDL-32R43xB: A

KDL-32R41xB: A

Schermgrootte (diagonaal gemeten) (ong.)

KDL-40R48xB: 40 inch / 101,6 cm

KDL-40R45xB: 40 inch / 101,6 cm

KDL-32R43xB: 32 inch / 80,0 cm

KDL-32R41xB: 32 inch / 80,0 cm

Stroomverbruik

In [Standard]-modus

KDL-40R48xB: 58 W

KDL-40R45xB: 58 W

KDL-32R43xB: 36 W

KDL-32R41xB: 36 W

In [Vivid]-modus

KDL-40R48xB: 84 W

KDL-40R45xB: 84 W

KDL-32R43xB: 60 W

KDL-32R41xB: 60 W

Gemiddeld jaarlijks energieverbruik*2

KDL-40R48xB: 85 kWh

KDL-40R45xB: 85 kWh

KDL-32R43xB: 53 kWh

KDL-32R41xB: 53 kWh

Stand-by stroomverbruik*3

0,45 W

Beeldschermresolutie

KDL-40R48xB: 1.920 beeldpunten (horizontaal) x

1.080 lijnen (verticaal)

KDL-40R45xB: 1.920 beeldpunten (horizontaal) x

1.080 lijnen (verticaal)

KDL-32R43xB: 1.366 beeldpunten (horizontaal) x

768 lijnen (verticaal)

KDL-32R41xB: 1.366 beeldpunten (horizontaal) x

768 lijnen (verticaal)

Afmetingen (ongeveer) (b × h × d)

met tafelstandaard

KDL-40R48xB: 92,6 × 58,4 × 16,2 cm

KDL-40R45xB: 92,6 × 58,4 × 17,5 cm

KDL-32R43xB: 73,6 × 47,3 × 13,1 cm

KDL-32R41xB: 73,6 × 47,3 × 14,4 cm

Zonder tafelstandaard

KDL-40R48xB: 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-40R45xB: 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-32R43xB: 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

KDL-32R41xB: 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

Gewicht (ongeveer)

met tafelstandaard

KDL-40R48xB: 7,5 kg

KDL-40R45xB: 7,4 kg

KDL-32R43xB: 5,0 kg

KDL-32R41xB: 4,9 kg

Zonder tafelstandaard

KDL-40R48xB: 7,0 kg

KDL-40R45xB: 7,0 kg

KDL-32R43xB: 4,7 kg

KDL-32R41xB: 4,7 kg

- *1 Niet alle tv-sets beschikken over DVB-T2- of DVB-S/ S2-technologie of een satellietantenneaansluiting.
- *2 Jaarlijks energieverbruik, gebaseerd op het energieverbruik van een televisie die 4 uur per dag werkt gedurende 365 dagen. Het werkelijke energieverbruik hangt af van hoe vaak de televisie wordt gebruikt.
- *3 Het gespecificeerde stand-byvermogen wordt bereikt nadat de televisie de noodzakelijke interne processen beëindigt.

Opmerking

- De beschikbaarheid van optionele accessoires hangt af van het land/de regio/het televisiemodel/stock.
- Verwijder de namaakkaart uit de TV CAM (Conditional Access Module)-sleuf alleen om een smartcard in de CAM te plaatsen.
- Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Deze televisie bevat MHL 2.

Opmerkingen betreffende de digitale televisiefunctie

- Functies met betrekking tot digitale televisie (**DVB**) werken alleen in landen of gebieden waar DVB-T/DVB-T2* (MPEG-2 en H.264/MPEG-4 AVC) digitale aardse signalen worden uitgezonden of waar toegang is tot een compatibele DVB-C (MPEG-2 en H.264/MPEG-4 AVC) kabelservice. Vraag uw dealer of u een DVB-T/DVB-T2*-signaal kunt ontvangen waar u woont of vraag uw kabelleverancier of hun DVB-C-kabelservice geschikt is voor een geïntegreerde werking met deze televisie.
- Uw kabelleverancier kan voor een dergelijke service kosten in rekening brengen en het kan zijn dat u moet instemmen met bepaalde voorwaarden.
- Dit televisietoestel voldoet aan de DVB-T/DVB-T2*- en DVB-C-specificaties, maar de compatibiliteit met toekomstige DVB-T/DVB-T2* digitale aardse en DVB-C digitale kabeluitzendingen kan niet worden gegarandeerd.
- Bepaalde digitale televisiefuncties zijn wellicht niet beschikbaar in sommige landen/regio's en DVB-C-kabel werkt wellicht niet goed bij bepaalde aanbieders.

* Niet alle toestellen hebben 2e generatie T2* Digitale Videouitzendtechnologie.

Informatie over handelsmerken

- De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC in de Verenigde Staten en andere landen.
- Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories.
Dolby en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" en BRAVIA zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- Wi-Fi, Wi-Fi Direct en Miracast zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Wi-Fi Alliance.
- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" en het "Blu-ray Disc" logo zijn handelsmerken van Blu-ray Disc Association.

- MHL, Mobile High-Definition Link en het MHL-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van MHL Licensing, LLC.
- voor DTS-patenten, zie <http://patents.dts.com>. Geproduceerd onder licentie van DTS Licensing Limited. DTS, het symbool, & DTS en het symbool samenzijn geregistreerde handelsmerken en DTS 2.0+ Digital Out is een handelsmerk van DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Enkel voor satellietmodellen:

- DiSEqC™ is een handelsmerk van EUTELSAT.
Deze televisie ondersteunt DiSEqC 1.0.
Deze televisie is niet bedoeld voor het regelen van gemotoriseerde antennes.

Inhaltsverzeichnis

WICHTIGER HINWEIS.....	3
Sicherheitsinformationen	3
Sicherheitsmassnahmen	5
Teile und Steuerelemente	
Fernsehgerät	7
Fernbedienung.....	8
Fernsehempfang	
Die Darstellungsart ändern.....	10
Den Wide-Modus ändern	10
Einstellung von Szenenauswahl	10
Durch das Home-Menü navigieren	
Digitale Programmliste	11
Digitale elektronische Programmzeitschrift (EPG)	11
Anwendungen	11
Das Fernsehgerät als Bilderrahmen verwenden	11
FM-Radio hören (nur für Russland oder Ukraine).....	12
Aufnahmen.....	13
Photo Share (außer KDL-40R45xB, KDL-32R41xB).....	13
Medien	13
Wiedergabe von Fotos/Musik/Video über USB.....	13
Einstellungen	15
Systemeinstellungen	15
Kundenservice & Hilfe	24

Bilder von angeschlossenen Geräten anschauen	
Verbindungsdiagramm.....	26
Verwendung von Audio- und Videogeräten.....	27
Verwendung von Bildschirmspiegelung (außer KDL-40R45xB, KDL-32R41xB) . . .	28
Montieren des Fernsehgeräts an der Wand	29
Weitere Informationen	
Störungsbehebung.....	30
Bild.....	30
Ton.....	31
Kanäle	31
Allgemeines	31
Technische Daten	32

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Sony entschieden haben.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, bevor Sie das Fernsehgerät verwenden, und bewahren Sie es auf, um später bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Anmerkung

- Das „x“ in der Modellbezeichnung steht für eine Ziffer, die auf das Design, eine Farbvariante oder das Fernsehsystem hinweist.
- Lesen Sie sich vor der Bedienung des Fernsehgeräts die „Sicherheitsinformationen“ durch (Seite 3).
- Darstellungen und Abbildungen, die im Schnellstartleitfaden und in dieser Anleitung verwendet werden, dienen nur der Referenz und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Position des Bezeichnungsschildes

Aufkleber mit Modellnummer, Herstellungsdatum (Monat/Jahr) und Betriebsspannung befinden sich auf der Rückseite des Fernsehgeräts oder auf der Verpackung.

Die Aufkleber mit der Modellnummer und Seriennummer des Netzteils befinden sich an der Unterseite des Netzteils.

WARNUNG

UM FEUERGEFAHR ZU VERMEIDEN, HALTEN SIE KERZEN UND JEGLICHE OFFENEN FLAMMEN JEDERZEIT VON DIESEM GERÄT FERN.



WICHTIGER HINWEIS

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Hinweis zum Drahtlos-Signal

Hiermit erklärt die Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:
<http://www.compliance.sony.de/>



Sicherheitsinformationen

WARNUNG

Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze, wie Sonnenlicht, einem Feuer oder Ähnlichem, ausgesetzt werden.

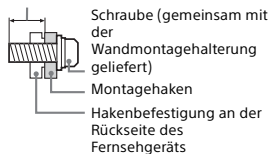
Installation/Einstellung

Installieren und benutzen Sie das Fernsehgerät unter Berücksichtigung der im Folgenden angegebenen Anweisungen, um alle Risiken wie Feuer, Stromschlag oder Beschädigungen und/oder Verletzungen zu vermeiden.

Installation

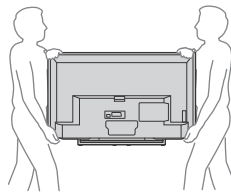
- Das Fernsehgerät sollte neben einer frei zugänglichen Netzsteckdose installiert werden.
- Stellen Sie das Fernsehgerät auf eine stabile, ebene Oberfläche, um zu verhindern, dass es herunterfällt und Personenschäden oder Schäden am Fernsehgerät verursacht.
- Wandeinbauten sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- Aus Sicherheitsgründen wird dringend empfohlen, ausschließlich Sony Zubehörtteile zu verwenden, inklusive: Wandhalterung – SU-WL450
- Verwenden Sie unbedingt die Schrauben im Lieferumfang der Wandhalterung, wenn Sie die Montagehaken am Fernsehgerät befestigen. Die mitgelieferten Schrauben sind, gemessen von der Befestigungsfläche des Montagehakens, wie in der Abbildung dargestellt konstruiert. Durchmesser und Länge der Schrauben variieren je nach Modell der Wandmontagehalterung. Durch die Verwendung anderer als der mitgelieferten Schrauben kann das Fernsehgerät beschädigt werden oder herunterfallen.

8 - 10 mm



Transport

- Vor dem Transport des Fernsehgeräts ziehen Sie bitte alle Kabel aus dem Gerät.
- Zum Transport eines großen Fernsehgeräts sind zwei oder drei Personen nötig.
- Wenn Sie das Fernsehgerät ohne Hilfsmittel transportieren, halten Sie es wie unten dargestellt. Üben Sie weder auf den LCD-Bildschirm noch auf den Bildschirmrahmen Druck aus.



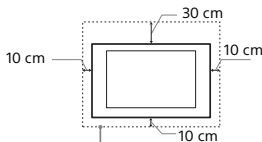
- Setzen Sie das Fernsehgerät beim Transport weder Stößen noch starken Erschütterungen aus.
- Wenn Sie das Fernsehgerät für Reparaturen oder bei einem Umzug transportieren müssen, verpacken Sie es mithilfe der Originalverpackungsmaterialien im Originalkarton.

DE

Luftzirkulation

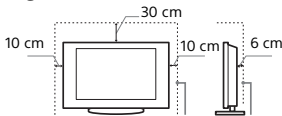
- Decken Sie nie die Lüftungsöffnungen ab und stecken Sie nichts in das Gehäuse.
- Lassen Sie ausreichend Platz um das Fernsehgerät (siehe Abbildung).
- Es wird dringend empfohlen, die offizielle Sony Wandmontagehalterung zu verwenden, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.

Installation an der Wand



Lassen Sie mindestens so viel Platz um das Gerät.

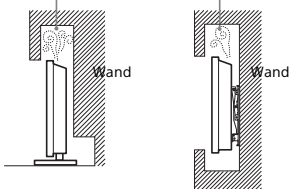
Aufstellung auf dem Standfuß



Lassen Sie mindestens so viel Platz um das Gerät.

- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten und Staub- oder Schmutzablagerungen zu vermeiden:
 - Stellen Sie das Fernsehgerät weder flach noch auf dem Kopf stehend, falsch herum oder seitwärts geneigt auf.
 - Stellen Sie das Fernsehgerät weder auf einem Regal, einem Teppich, einem Bett oder in einem Schrank auf.
 - Decken Sie das Fernsehgerät nicht mit Decken oder Vorhängen ab und legen Sie keine Gegenstände wie Zeitungen usw. darauf.
 - Installieren Sie das Fernsehgerät nicht wie auf der Abbildung gezeigt.

Die Luftzirkulation wird unterbunden.



Netzkabel

Um alle Risiken wie Feuer, Elektroschock oder Beschädigungen und/oder Verletzungen auszuschließen, sollten Sie das Netzkabel und den Stecker wie hier angegeben handhaben:

- Verwenden Sie ausschließlich die von Sony und keinen anderen Anbietern gelieferte Netzkabel.
- Stecken Sie den Stecker ganz in die Netzsteckdose.
- Dieses Fernsehgerät ist ausschließlich für den Betrieb an 220-240 V Wechselstrom ausgelegt.
- Trennen Sie das Gerät zu Ihrer eigenen Sicherheit unbedingt vom Netzstrom, wenn Sie Kabel an dem Gerät anschließen, und stolpern Sie nicht über die Kabel.
- Trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose, bevor Sie das Fernsehgerät reparieren oder transportieren.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen fern.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie ihn regelmäßig. Wenn der Stecker verstaubt ist und sich Feuchtigkeit abgelagert, kann die Isolierung leiden und es besteht Feuergefahr.

Anmerkung

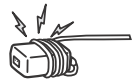
- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Geräten.
- Klemmen, biegen oder verdrehen Sie das Netzkabel nicht übermäßig. Die blanken Adern im Inneren des Kabels könnten freiliegen oder brechen.
- Nehmen Sie am Netzkabel keine Veränderungen vor.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, selbst wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose herausziehen.
- Achten Sie darauf, nicht zu viele andere Geräte an dieselbe Netzsteckdose anzuschließen.
- Verwenden Sie eine Netzsteckdose, in der der Stecker fest sitzt.

HINWEIS ZUM NETZTEIL

Warnung

Um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu reduzieren, sollten Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie z. B. Vasen, auf das Gerät, um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalfach oder an einem ähnlichen Ort.

- Stellen Sie sicher, dass sich die Netzsteckdose in der Nähe des Geräts befindet und leicht zugänglich ist.
- Verwenden Sie unbedingt das mitgelieferte Netzteil und Netzkabel.
- Verwenden Sie keine anderen Netzteile. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Netzteil. Andernfalls kann die Litze im Inneren durchtrennt werden und/oder es kann zu einer Fehlfunktion des Medienreceivers kommen.
- Berühren Sie das Netzteil nicht mit feuchten Händen.
- Sollten am Netzteil irgendwelche Störungen auftreten, lösen Sie das Netzteil sofort von der Netzsteckdose.
- Solange eine Verbindung zur Netzsteckdose besteht, ist das Gerät nicht vom Netzstrom getrennt, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde.
- Da sich das Netzteil erwärmt, wenn es längere Zeit verwendet wird, kann es sich sehr heiß anfühlen, wenn Sie es mit der Hand berühren.



Verbotene Nutzung

Installieren Sie das Fernsehgerät weder an Standorten, in Umgebungen noch in Situationen wie den hier aufgeführten, da dies zu Fehlfunktionen des Fernsehgeräts und Feuer, Elektroschock, Beschädigungen und/oder Verletzungen führen kann.

Standort:

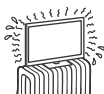
- Im Freien (in direktem Sonnenlicht), am Meer, auf einem Schiff oder Boot, im Inneren eines Fahrzeugs, in medizinischen Einrichtungen, an instabilen Standorten, in der Nähe von Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder Rauch.
- Wenn das Fernsehgerät in der Umkleekabine eines Schwimmbads oder Thermalbads aufgestellt wird, kann das Fernsehgerät durch Schwefeldämpfe usw. beschädigt werden.



- Für eine optimale Bildqualität schützen Sie den Bildschirm vor direkter Beleuchtung oder direktem Sonnenlicht.
- Bringen Sie das Fernsehgerät möglichst nicht von einem kalten in einen warmen Raum. Bei plötzlichen Temperaturschwankungen kann sich Feuchtigkeit niederschlagen. Dies kann die Bild- und/oder Farbqualität am Fernsehgerät beeinträchtigen. Lassen Sie die Feuchtigkeit in einem solchen Fall vor dem Einschalten des Fernsehgeräts vollständig verdunsten.

Umgebung:

- An heißen, feuchten oder übermäßig staubigen Orten, an denen Insekten in das Gerät eindringen können; an denen es mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist, neben brennbaren Objekten (Kerzen usw.). Das Fernsehgerät darf weder Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, zum Beispiel Vasen, auf dem Fernsehgerät abgestellt werden.
- Stellen Sie das Fernsehgerät nicht an einen feuchten oder staubigen Ort oder in einen Raum mit fettigem Rauch oder Dampf (in der Nähe von Kochstellen oder Luftbefeuchtern). Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlags oder das Gerät kann sich verformen.
- Stellen Sie das Fernsehgerät nicht an Orten auf, an denen es extremen Temperaturen ausgesetzt ist, z. B. in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Heizung oder eines Warmluftauslasses. Andernfalls kann sich das Fernsehgerät überhitzen und das Gehäuse kann sich verformen und/oder es kommt zu Fehlfunktionen am Fernsehgerät.



Situation:

- Nicht mit nassen Händen, ohne Gehäuse oder mit anderem als vom Hersteller empfohlenen Zubehör benutzen. Trennen Sie das Fernsehgerät bei Gewitter von der Netzsteckdose und der Antenne.
- Stellen Sie das Fernsehgerät nicht so auf, dass es frei in den Raum hineinragt. Andernfalls besteht die Gefahr, dass eine Person oder ein Gegenstand dagegenstößt und es kann zu Verletzungen oder Sachschäden kommen.



Bruchstücke:

- Werfen Sie nichts gegen das Fernsehgerät. Das Glas des Bildschirms könnte durch den Aufprall zerbrechen und schwere Verletzungen verursachen.
- Falls die Oberfläche des Fernsehgeräts zerspringt, ziehen Sie zuerst das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät berühren. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Wenn das Gerät nicht benutzt wird

- Zum Schutz der Umwelt und aus Sicherheitsgründen empfiehlt es sich, das Fernsehgerät vom Stromnetz zu trennen, wenn es mehrere Tage nicht benutzt wird.
- Da das Fernsehgerät auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden ist, wenn es nur ausgeschaltet wurde, muss der Stecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Fernsehgerät vollkommen auszuschalten.
- Bei einigen Fernsehgeräten gibt es jedoch möglicherweise Funktionen, für die das Fernsehgerät in den Bereitschaftsmodus geschaltet sein muss.

Kinder

- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht auf das Fernsehgerät klettern.
- Bewahren Sie kleine Zubehöriteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit diese nicht irrtümlicherweise verschluckt werden.

Falls folgende Probleme auftreten...

Schalten Sie das Fernsehgerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, sobald eines der folgenden Probleme auftritt.
Wenden Sie sich an Ihren Händler oder das Sony Kundendienstzentrum, um es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen zu lassen.

Wenn:

- Das Netzkabel beschädigt ist.
- Der Stecker nicht fest in der Netzsteckdose sitzt.
- Das Fernsehgerät durch Fallen, Stoßen oder einen geworfenen Gegenstand beschädigt ist.
- Flüssigkeit oder Fremdkörper durch die Öffnungen in das Fernsehgerät gelangen.

Hinweis zur Temperatur des LCD-Bildschirms

Wenn der LCD-Bildschirm längere Zeit genutzt wird, erwärmt sich der Bereich um den Bildschirm herum. Dieser Bereich kann sich heiß anfühlen, wenn Sie ihn mit der Hand berühren.

Sicherheitsmassnahmen

Fernsehen

- Für eine optimale Bildqualität schützen Sie den Bildschirm vor direkter Beleuchtung oder direktem Sonnenlicht.
- Schauen Sie bei gemäßigter Beleuchtung fern. Durch falsche Beleuchtung oder langes Fernsehen werden die Augen belastet.
- Stellen Sie beim Verwenden von Kopfhörern die Lautstärke moderat ein. Andernfalls kann es zu Gehörschäden kommen.

LCD-Bildschirm

- Obwohl bei der Herstellung des LCD-Bildschirms mit hochpräziser Technologie gearbeitet wird und der Bildschirm 99,99% und mehr effektive Pixel besitzt, ist es möglich, dass dauerhaft einige schwarze oder leuchtende Punkte (rot, grün oder blau) sichtbar sind. Es handelt sich dabei um eine strukturelle Eigenschaft von LCD-Bildschirmen und nicht um eine Fehlfunktion.
- Stoßen Sie nicht gegen den Filter an der Vorderseite, zerkratzen Sie ihn nicht und stellen Sie nichts auf dieses Fernsehgerät. Das Bild kann ungleichmäßig werden und der LCD-Bildschirm kann beschädigt werden.
- Wenn dieses Fernsehgerät an einem kalten Ort verwendet wird, kommt es möglicherweise zu Schmierstreifen im Bild oder das Bild wird dunkel. Dabei handelt es sich nicht um ein Versagen. Diese Effekte verschwinden, wenn die Temperatur steigt.
- Wenn Standbilder längere Zeit angezeigt werden, kann es zu Doppelbildern kommen. Dieser Effekt verschwindet in der Regel nach einigen Augenblicken.
- Bildschirm und Gehäuse erwärmen sich, wenn das Fernsehgerät in Betrieb ist. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Der LCD-Bildschirm enthält eine kleine Menge Flüssigkristalle. Befolgen Sie bei der Entsorgung die bei Ihnen geltenden Entsorgungsrichtlinien.

Pflegen und Reinigen der Bildschirmoberfläche bzw. des Gehäuses des Fernsehgeräts

Trennen Sie das Netzkabel unbedingt von der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

Um Materialschäden oder Schäden an der Bildschirmbeschichtung zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Vorsichtsmaßnahmen.

- Entfernen Sie Staub vorsichtig mit einem weichen Tuch von der Bildschirmoberfläche bzw. dem Gehäuse. Bei stärkerer Verschmutzung feuchten Sie ein weiches Tuch leicht mit einer milden Reinigungslösung an und wischen dann über den Bildschirm.
- Sprühen Sie niemals Wasser oder Reinigungsmittel direkt auf das Fernsehgerät. Es kann bis zur Unterseite des Bildschirms oder der Außenteile laufen und in das Fernsehgerät gelangen und so Schäden am Fernsehgerät verursachen.



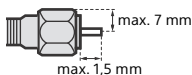
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, keine alkalischen/säurehaltigen Reinigungsmittel, kein Scheuerpulver oder flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin, Verdünnung oder Insektizide. Wenn Sie solche Mittel verwenden oder das Gerät längere Zeit mit Gummi- oder Vinylmaterialien in Berührung kommt, kann es zu Schäden an der Bildschirm- oder der Gehäuseoberfläche kommen.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, wird regelmässiges Staubsaugen der Lüftungsöffnungen empfohlen.
- Wenn Sie den Winkel des Fernsehgeräts einstellen, bewegen Sie das Fernsehgerät mit Vorsicht, damit es nicht verrutscht oder vom Ständer fällt.

Sonderzubehör

- Halten Sie Zusatzteile oder Geräte mit elektromagnetischer Strahlung vom Fernsehgerät fern. Andernfalls können Bild- und/oder Tönstörungen auftreten.
- Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die EMV-Richtlinie, sofern ein Signalverbindungskabel von unter 3 m Länge verwendet wird.

Empfehlung für Stecker des F-Typs

Der Vorsprung der inneren Leitung ab dem Verbindungsteil darf höchstens 1,5 mm betragen.



(Referenzabbildung für Stecker des F-Typs)

Vorsichtshinweis zum Umgang mit der Fernbedienung

- Achten Sie beim Einsetzen von Batterien auf die richtige Polung.
- Verwenden Sie Batterien unterschiedlicher Typen nicht gemeinsam und auch nicht alte und neue Batterien zusammen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umweltschonend. Beachten Sie bitte geltende Entsorgungsrichtlinien für Batterien. Wenden Sie sich ggf. an die zuständige Behörde.
- Behandeln Sie die Fernbedienung sorgfältig. Lassen Sie sie nicht fallen, treten Sie nicht darauf und schütten Sie keine Flüssigkeiten darauf.
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht neben einer Wärmequelle, unter direkter Sonneneinstrahlung oder an einem feuchten Ort auf.

Drahtlosfunktion des Geräts

- Das Gerät darf nicht in der Nähe medizinischer Geräte (Schrittmacher usw.) betrieben werden, da deren Funktionsweise dadurch beeinträchtigt werden kann.
- Obwohl dieses Gerät verschlüsselte Signale sendet/empfängt, müssen Sie sich vor nicht autorisiertem Empfang von Signalen schützen. Für etwaige Probleme diesbezüglich kann keine Haftung übernommen werden.

Entsorgen des Fernsehgeräts



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

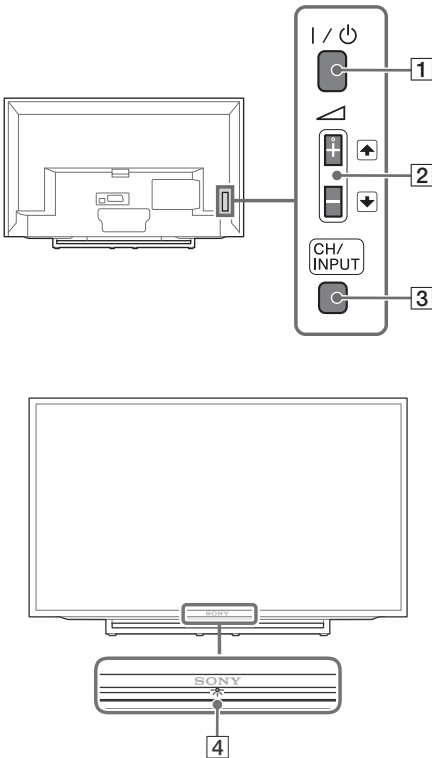
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Fernsehgerät



1 I/O (Betrieb)

Schaltet das Fernsehgerät ein oder schaltet es in den Bereitschaftsmodus.

Hinweis

- Um das Fernsehgerät vollständig vom Wechselstrom zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose ab.

2 $\triangleleft$ + / - / $\updownarrow$ (Lautstärke / Auswahl)

- Steigert/senkt die Lautstärke oder wählt den nächsten (+) oder vorherigen (-) Kanal, wenn die CH-Aufwärts/Abwärts-Meldung durch Drücken der Taste **CH/INPUT** angezeigt wird.
- Bewegt die ausgewählte Eingangsquelle nach oben/unten, wenn durch Drücken der Taste **CH/INPUT** das Eingangsauswahl-Menü angezeigt wird.

3 CH/INPUT

Schaltet zwischen dem CH-Aufwärts/Abwärts-Bildschirm und dem Eingangsauswahl-Bildschirm um.

4 (Sensoren/LED-Anzeige)

- Empfängt Signale von der Fernbedienung. Bedecken Sie den Sensor nicht. Dies kann seine Funktion beeinträchtigen.
- Leuchtet bernsteinfarben auf, wenn der Ausschalttimer oder [Einschalttimer] eingestellt ist (Seite 21) oder das Fernsehgerät sich im Modus „Bilderrahmen“ (Seite 11) befindet.
- Leuchtet grün, wenn [Energie sparen] auf [Bild aus] (Seite 24) eingestellt ist.
- Leuchtet grün, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
- Leuchtet nicht, wenn sich das Fernsehgerät im Bereitschaftsmodus befindet.
- Blinkt, während die Fernbedienung betätigt wird.

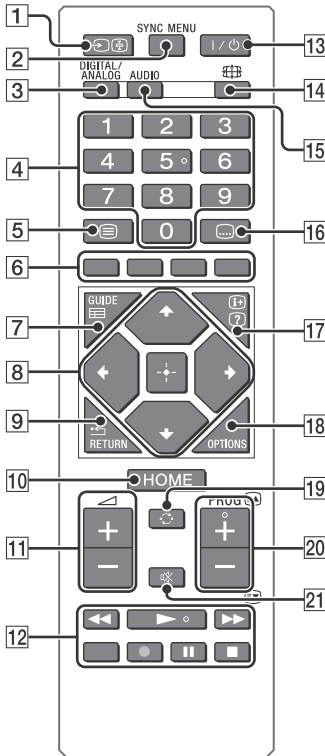
Hinweis

- Achten Sie darauf, dass das Fernsehgerät vollständig ausgeschaltet ist, bevor Sie das Netzkabel abziehen.

Tipp

- Die Taste $\triangleleft$ + verfügt über einen Tastpunkt. Verwenden Sie sie als Bezugspunkt zum Bedienen des Fernsehgeräts.

Fernbedienung



1 (Eingangsauswahl / Text halten)

- Zeigt die Eingangsquelle an und wählt sie aus (Seite 27).
- Hält im Textmodus bei der aktuellen Seite an.

2 SYNC MENU

Drücken Sie hier, um das BRAVIA Sync-Menü anzuzeigen und das angeschlossene HDMI/MHL-Gerät unter [Geräteauswahl] auszuwählen.

Im BRAVIA Sync-Menü können die folgenden Optionen ausgewählt werden.

Gerätesteuerung:

Verwenden Sie die [Gerätesteuerung], um Geräte zu bedienen, die mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatibel sind. Wählen Sie Optionen aus [Home (Menü)], [Optionen], [Inhaltsliste] und [Ausschalten] aus, um das Gerät zu bedienen.

Lautsprecher:

Wählt [TV-Lautsprecher] oder [Audiosystem] für die Ausgabe des Fernsehgerätestons an den TV-Lautsprechern oder einem angeschlossenen Audiogerät aus.

TV-Steuerung:

Verwenden Sie das Menü [TV-Steuerung], um das Fernsehgerät über das Menü [Home (Menü)] oder [Optionen] zu bedienen.

Zurück zu TV:

Wählen Sie diese Option, um zum Fernsehprogramm zurückzukehren.

3 DIGITAL/ANALOG

Schaltet zwischen digitalem und analogem Eingang um.

4 Zifferntasten

- Wählen die Kanäle aus. Geben Sie für Zahlen von 10 und darüber die beiden Ziffern rasch hintereinander ein.
- Geben Sie im Textmodus die dreistellige Seitennummer ein, um die Seite auszuwählen.

5 (Text)

Im Textmodus wird ausgestrahlter Text angezeigt.

Mit jedem Drücken von durchläuft die Anzeige folgende Elemente:

Text → Text über TV-Bild (Mischmodus) → Kein Text (Textdienst bearbeiten)

6 Farbtasten

Zeigt einen Bedienungsleitfaden an (wenn Farbtasten verfügbar sind).

7 GUIDE (EPG)

Zeigt die digitale elektronische Programmzeitschrift (EPG) (Seite 11) an.

8 (Auswahl / Eingabe)

- Wählen Sie Elemente aus oder stellen Sie sie ein.
- Bestätigen Sie die ausgewählten Elemente.

9 RETURN

- Kehrt zum vorherigen Bildschirm eines angezeigten Menüs zurück.
- Hält die Wiedergabe an, wenn Foto-/Musik-/Video-Dateien wiedergegeben werden.

10 HOME

Zeigt das Menü an oder hebt die Anzeige auf.

11 +/- (Lautstärke)

Stellt die Lautstärke ein.

12

- Bedienen Sie das angeschlossene BRAVIA Sync-kompatible Gerät.
- Diese Taste kann auch zum Bedienen der USB-Medienwiedergabe verwendet werden.

13 (TV-Bereitschaft)

Schaltet das Fernsehgerät ein oder schaltet es in den Bereitschaftsmodus.

14 (Wide-Modus)

Stellt die Bildschirmanzeige ein. Drücken Sie sie mehrmals, um den gewünschten Wide-Modus auszuwählen (Seite 10).

15 AUDIO

- Wählt im digitalen Modus den Ton für die mehrsprachige Quelle aus.
- Wählt im analogen Modus Zweiton aus (Seite 16).

16 (Untertitel)

Aktiviert oder ändert die Sprache der Untertitel (Seite 18).

17 / (Info / Textanzeige)

- Zeigt Informationen an. Ein einmaliges Drücken zeigt Informationen zum derzeit angeschauten Programm/Eingang an. Ein erneutes Drücken beendet die Anzeige auf dem Bildschirm.
- Im Textmodus werden ausgeblendete Informationen angezeigt (z. B. Antworten auf Quizfragen).

18 OPTIONS

Das Drücken dieser Taste zeigt eine Liste an, die Tastenkürzel zu einigen Einstellungsменüs enthält. Die aufgeführten Optionen sind je nach aktuellen Eingang und Inhalt unterschiedlich.

19 (Springen)

Kehrt zum vorherigen Kanal oder Eingang zurück, wenn dieser vor mehr als 15 Sekunden angeschaut wurde.

20 PROG +/- /

- Wählt den nächsten (+) oder vorherigen (-) Kanal.
- Wählt im Textmodus die nächste () oder vorherige () Seite.

21 (Stumm)

Stellt den Ton stumm. Ein erneutes Drücken hebt die Stummschaltung auf.

Tipp

- Die Zifferntasten **5**, , **PROG +** und **AUDIO** verfügen über Tastpunkte. Verwenden Sie die Tastpunkte als Bezugspunkte beim Bedienen des Fernsehgeräts.

Hinweis

- Wenn Untertitel ausgewählt wurden und der Benutzer über die Text-Taste eine digitale Textanwendung startet, kann es unter bestimmten Bedingungen vorkommen, dass die Untertitel nicht mehr angezeigt werden. Wenn Sie die digitale Textanwendung beenden, wird die Decodierung der Untertitel automatisch wieder aufgenommen.

Fernsehempfang

- 1 Drücken Sie **I/⏻** am Fernsehgerät oder auf der Fernbedienung, um das Fernsehgerät einzuschalten.
- 2 Drücken Sie **DIGITAL/ANALOG**, um zwischen dem digitalen und dem analogen Modus umzuschalten.
- 3 Drücken Sie die Zifferntasten oder **PROG +/-**, um einen Fernsehkanal auszuwählen.
- 4 Drücken Sie **⏮ +/-**, um die Lautstärke einzustellen.

Im Digitalmodus

Für kurze Zeit wird ein Informationsfeld eingeblendet. In diesem Feld werden möglicherweise folgende Symbole angezeigt.

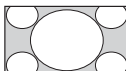
-  Datendienst (Angebot des Senders)
-  Radiosender
-  Verschlüsselter Dienst bzw. nur für Abonnenten
-  Mehrere Audiosprachen verfügbar
-  Untertitel verfügbar
-  Untertitel und/oder Ton für Hörgeschädigte verfügbar
-  Empfohlenes Mindestalter für die aktuelle Sendung (3 bis 18 Jahre)
-  Kindersicherung
-  Digitale Programmsperre
-  Audio für Sehbehinderte verfügbar
-  Sprachausgabe für Untertitel verfügbar
-  Mehrkanalaudio verfügbar

Die Darstellungsart ändern

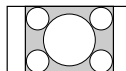
Den Wide-Modus ändern

- 1 Drücken Sie mehrmals **⏮**, um den Wide-Modus auszuwählen.

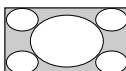
[Smart]*



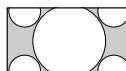
[Normal]



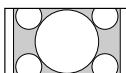
[Wide]



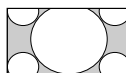
[Zoom]*



[14:9]*



[Untertitel]*



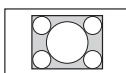
* Teile der Ober- und Unterseite des Bildes können abgeschnitten werden.

Hinweis

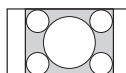
- Bei HD-Quellbildern kann [14:9] oder [Untertitel] nicht ausgewählt werden.

Für den HDMI-PC-Eingang (PC-Taktung)

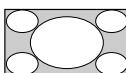
Normal



Voll 1



Voll 2



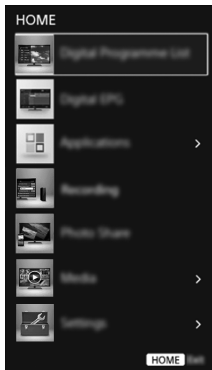
Einstellung von Szenenauswahl

- 1 Drücken Sie **OPTIONS**.
- 2 Drücken Sie **⏮/⏭** und dann **⏮** zur Auswahl von [Szenenauswahl].
Wenn Sie die gewünschte Szenenoption ausgewählt haben, werden automatisch der optimale Ton und die optimale Bildqualität für die gewählte Szene eingestellt. Die auswählbaren Optionen können unterschiedlich sein. Nicht verfügbare Optionen sind ausgegraut.

Durch das Home-Menü navigieren

Mit der Taste **HOME** können Sie auf verschiedene Fernsehgerät-Einstellungen und Funktionen zugreifen.

1 Drücken Sie **HOME**.

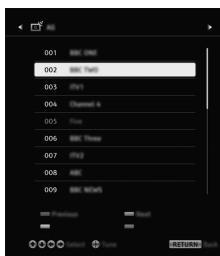


2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ zur Auswahl einer Option und drücken Sie dann $\boxed{+}$.

Digitale Programmliste

1 Drücken Sie im digitalen Modus **HOME**.

2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Digitale Programmliste].



3 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl eines Programms.

Verwendung der Favoritenliste

Mit der Favoritenfunktion können Sie bis zu vier Listen mit Ihren bevorzugten Programmen festlegen. Drücken Sie während des Fernsehempfangs $\boxed{+}$, um eine Favoritenliste zu erstellen oder anzuzeigen.

Tipp

- Drücken Sie die blaue Taste, um die Favoritenliste zu bearbeiten. Folgen Sie den Hinweisen im unteren Bildschirmbereich.

Digitale elektronische Programmzeitschrift (EPG)

1 Drücken Sie im digitalen Modus $\boxed{\text{GUIDE}}$.



2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl eines Programms.

Anwendungen

Das Fernsehgerät als Bilderrahmen verwenden

Der Bilderrahmen zeigt während der Anzeige eines Fotos und beim Hören von Musik oder FM-Radio zugleich auch die Uhr und den Kalender an.

1 Drücken Sie **HOME**.

2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Anwendungen].

- 3 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Modus "Bilderrahmen"].



Fotos oder Musik von einem USB-Speicher auswählen

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe einer Foto- oder Musikdatei **OPTIONS**.
- 2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Modus "Bilderrahmen"], um den Bilderrahmen zu starten.

Auswahl des Anzeigemodus

Sie können die Bilderrahmenanzeige durch Auswahl von [Anzeigemodus] in den [Bilderrahmen-Einstellungen] (Seite 20) ändern.

Auswahl des Uhr-Anzeigemodus

Sie können durch Auswahl von [Uhr-Anzeige] in den [Bilderrahmen-Einstellungen] (Seite 20) unter drei Uhr-Anzeigemodi auswählen.

Hinweis

- Dieses Fernsehgerät verfügt nicht über eine batteriegestützte Sicherung der Uhr. Wenn es zu einem Stromausfall kommt oder Sie das Netzkabel abziehen, müssen Sie daher das Datum und Uhrzeit neu einstellen.

Dauer

Um Strom zu sparen, setzt das Fernsehgerät den Bilderrahmenmodus 24 Stunden lang fort und schaltet sich dann automatisch aus.

Verwenden Sie den Bilderrahmenmodus nach dem automatischen Ausschalten mindestens eine Stunde lang nicht, um ein Einbrennen zu verhindern.

Sie können die Einstellung der [Dauer] in den [Bilderrahmen-Einstellungen] (Seite 20) ändern.

Um ein Einbrennen zu verhindern, werden die Positionen von Foto, Uhr und Kalender jede Stunde automatisch geändert.

FM-Radio hören (nur für Russland oder Ukraine)

- 1 Drücken Sie **HOME**.
- 2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Anwendungen].
- 3 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [FM Radio].
- 4 Drücken Sie **PROG +/-** zur Auswahl eines FM-Radiosenders.

Den FM-Radiomodus beenden

- 1 Drücken Sie $\leftarrow$ **RETURN**.

Radiosender abspeichern

Wenn Sie die FM-Radiofunktion zum ersten Mal nutzen, drücken Sie **HOME** und wählen Sie [Einstellungen] $\rightarrow$ [Systemeinstellungen] $\rightarrow$ [Kanaleinstellung] $\rightarrow$ [FM Radio Set-up] $\rightarrow$ [Autom. Suchlauf].

Abgespeicherte Radiosender ändern

- 1 Drücken Sie im FM-Radiomodus **OPTIONS**.
- 2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [FM Radio Presets].
- 3 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl des Radiosenders, den Sie ändern möchten.
- 4 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$, um die FM-Frequenz zu ändern und dann den Namen des FM-Radiosenders zu bearbeiten.

Hinweis

- Wenn der Sender mit starkem Rauschen wiedergegeben wird, können Sie die Tonqualität möglicherweise durch Drücken von $\leftarrow/\rightarrow$ verbessern.
- Wenn ein FM-Stereoprogramm viel statisches Rauschen aufweist, drücken Sie **AUDIO**, bis [Mono] erscheint. Der Stereoeffekt verschwindet, aber das Rauschen wird reduziert.

Aufnahmen

- 1 Drücken Sie im digitalen Modus **HOME**.
- 2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Aufnahmen].
- 3 Drücken Sie die Taste **REC**, um das derzeit angezeigte Programm mithilfe der USB-Festplattenaufzeichnungsfunktion aufzunehmen.

Photo Share (außer KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Sie können Favoritenfotos mithilfe Ihrer Geräte (z. B. Smartphones oder Tablets) verbinden, kopieren und auf dem Fernsehgerät anschauen.

- 1 Drücken Sie **HOME**.
- 2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Photo Share].
- 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät mit dem Fernsehgerät zu verbinden.
- 4 Öffnen Sie den Webbrowser auf dem Gerät, wenn alle Verbindungen hergestellt wurden, und folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um die URL aufzurufen.

Ein Foto auf dem Fernsehgerät anzeigen

- 1 Tippen Sie das Gerät an, um zu beginnen.
- 2 Wählen Sie ein Foto aus und tippen Sie das Symbol  auf Ihrem Gerät an.

Ein auf dem Fernsehgerät angezeigtes Foto speichern

- 1 Tippen Sie ein Miniaturbild auf Ihrem Gerät an und halten Sie das Foto, um das Kontextmenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie [Save].

Hinweis

- Der Miniaturbildverlauf Ihres Geräts erfasst bis zu 5 Fotos.
Schließen Sie ein USB-Flash-Gerät an, um bis zu 50 Fotos zu erfassen.
- Es können bis zu 10 Smartphones oder Tablets auf einmal mit dem Fernsehgerät verbunden werden.
- Die maximale Dateigröße jedes Fotos beträgt 10 MB.

Medien

Wiedergabe von Fotos/Musik/Video über USB

Sie können Foto-/Musik-/Video-Dateien, die auf einer digitalen Sony-Standbildkamera oder einem Camcorder gespeichert sind, über ein USB-Kabel oder ein USB-Speichergerät auf dem Fernsehgerät wiedergeben.

- 1 Schließen Sie ein unterstütztes USB-Gerät an das Fernsehgerät an.
- 2 Drücken Sie **HOME**.
- 3 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Medien].
- 4 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Foto], [Musik] oder [Video].
Wenn mehr als ein USB-Gerät angeschlossen ist, drücken Sie die rote Taste zur Auswahl von [Wiedergabeoptionen] und dann [Geräteauswahl] zur Auswahl des passenden USB-Geräts.
- 5 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl einer Datei oder eines Ordners.

Wiedergabeoptionen

Drücken Sie die rote Taste, um die Liste der USB-Wiedergabeeinstellungen anzuzeigen.

Die Bildqualität von USB-Video einstellen

- 1 Drücken Sie während der Video-Wiedergabe **OPTIONS**.
- 2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl von [Bild].
- 3 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ und dann $\boxed{+}$ zur Auswahl und Einstellung eines Elements.

Ein Foto als eine Diashow wiedergeben (Foto)

- 1 Drücken Sie in der Miniaturbildansicht die grüne Taste, um die Diashow zu starten.
Drücken Sie zum Einstellen von [Diashow-Effekt] und [Diashow-Geschwindigkeit] **OPTIONS** $\rightarrow$ [Wiedergabeoptionen].
Um eine Diashow anzuhalten, drücken Sie $\leftarrow$ **RETURN**.

Hinweis

- Beachten Sie Folgendes, wenn das Fernsehgerät auf die Daten auf einem USB-Gerät zugreift:
 - Schalten Sie das Fernsehgerät nicht aus.
 - Ziehen Sie das USB-Kabel nicht ab.
 - Entfernen Sie das USB-Gerät nicht.Die Daten auf dem USB-Gerät können beschädigt werden.
- Sony haftet nicht für Schäden an oder Verlust von Daten auf den Aufzeichnungsmedien aufgrund einer Störung an angeschlossenen Geräte oder dem Fernsehgerät.
- Das Dateisystem auf dem USB-Gerät unterstützt FAT16, FAT32 und NTFS.
- Der Dateiname und Ordnernamen werden in einigen Fällen möglicherweise nicht richtig angezeigt.
- Wenn Sie eine digitale Sony-Standbildkamera anschließen, stellen Sie den USB-Verbindungsmodus der Kamera auf Autom. oder Massenspeicher ein. Weitere Informationen zum USB-Verbindungsmodus finden Sie in der Anleitung, die mit Ihrer Digitalkamera mitgeliefert wird.
- Verwenden Sie ein USB-Speichergerät, das die Standards der USB-Massenspeichergeräteklasse erfüllt.
- Wenn eine ausgewählte Datei falsche Container-Informationen aufweist oder unvollständig ist, kann sie nicht wiedergegeben werden.

USB-Videoformat

- AVI (.avi)
Video-Codec: MPEG1, MPEG2, Xvid, MPEG4, H.264, Motion JPEG
Audio-Codec: PCM, MPEG1 Layer1/2, MPEG2 AAC (2ch), MPEG4 AAC (2ch), MPEG4 HE-AAC (2ch), Dolby Digital (2ch), WMA v8, MP3.
- ASF (.wmv, .asf)
Video-Codec: WMV v9, Xvid, VC-1
Audio-Codec: MP3, WMA v8
- MP4 (.mp4, .mov, .3gp)
Video-Codec: MPEG-4, H.264, H.263, Motion JPEG
Audio-Codec: MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC
- MKV (.mkv)
Video-Codec: WMV9, MPEG4, H.264, VC-1, VP8
Audio-Codec: PCM, MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC (2ch), MPEG4 AAC (2ch), MPEG4 HE-AAC (2ch), Dolby Digital (2ch), WMA v8, Dolby Digital Plus (2ch), DTS, DTS 2.0, VORBIS
- WebM (.webm)
Video-Codec: VP8
Audio-Codec: VORBIS
- PS (.mpg, .mpeg, .vro, .vob)
Video-Codec: MPEG1, MPEG2
Audio-Codec: MPEG1 Layer1/2, MP3, Dolby Digital (2ch), Dolby Digital Plus (2ch), DTS, DTS 2.0
- TS (.ts, .m2ts)
Video-Codec: MPEG2, H.264, VC-1
Audio-Codec: MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus (2ch), DTS, DTS 2.0

USB-Musikformat

- LPCM (.wav)
- MPEG1, audio layer3 (.mp3)
- WMA V8 (.wma)

USB-Fotoformat

- JPEG (.jpg, .jpeg)

Hinweis

- Die Wiedergabe der oben aufgeführten Dateiformate wird nicht garantiert.

Einstellungen

Systemeinstellungen

Hinweis

- Die einstellbaren Optionen sind je nach Situation unterschiedlich. Nicht verfügbare Optionen sind ausgegraut oder werden nicht angezeigt.
- Satellitenfunktionen sind nur bei Satellitenmodellen verfügbar.



Bild

Bild-Modus

Stellt einen Bild-Modus ein. Die auswählbaren Optionen sind je nach den Einstellungen für [Szenenauswahl] unterschiedlich.

Normwerte

Setzt alle Einstellungen von [Bild] außer [Bild-Modus] auf die Standardeinstellungen zurück.

Hintergrundlicht

Stellt die Helligkeit des Hintergrundlichts ein.

Kontrast

Steigert oder senkt den Bildkontrast.

Helligkeit

Macht das Bild heller oder dunkler.

Farbe

Steigert oder senkt die Farbsättigung.

Farbton

Verstärkt oder schwächt die Grüntöne und Rottöne ab.

Bildschärfe

Macht das Bild schärfer oder weicher.

Farbtemperatur

Stellt den Weißegrad des Bildes ein.

Dyn. Rauschunterdrückung

Reduziert das Bildrauschen (Schnee) bei einem schwachen Signal.

MPEG-Rauschunterdrückung

Reduziert das Bildrauschen bei MPEG-komprimiertem Video.

Film-Modus

Sorgt für eine bessere Bildbewegung bei der Wiedergabe von BD- (Blu-ray Disc)-, DVD- oder Videorecorder-Bildern auf Film und reduziert Unschärfen und Körnigkeit im Bild. Wählen Sie [Autom.], um den Originalfilminhalt unverändert darzustellen.

Hinweis

- Wenn das Bild unregelmäßige Signale oder zu viel Rauschen enthält, wird der [Film Modus] automatisch deaktiviert, selbst wenn [Autom.] ausgewählt ist.

Erweiterte Einstellungen

Ermöglicht eine feinere Anpassung der Einstellungen für [Bild].

Normwerte: Setzt alle erweiterten

Einstellungen auf die Standardeinstellungen zurück.

Verb. Kontrastanhebung: Stellt automatisch [Hintergrundlicht] und [Bild] auf die basierend der Helligkeit des Bildschirms am besten geeigneten Einstellungen ein. Diese Einstellung ist besonders bei Szenen mit dunklen Bildern wirkungsvoll und erhöht die Kontrastierung der dunkleren Bildszenen.

Schwarzkorrektur: Verstärkt die schwarzen Bereiche des Bildes für einen stärkeren Kontrast.

Gamma: Stellt den Ausgleich zwischen hellen und dunklen Bereichen des Bildes ein.

Weiß-Betonung: Betont weiße Farben.

Farbbrillanz: Lässt die Farben lebendiger erscheinen.

LED-Beweg.-Modus: Reduziert Unschärfen in Filmen durch Steuerung der LED-Hintergrundlichtquelle; allerdings nimmt die Helligkeit ab.



Ton

Ton-Modus

Treffen Sie eine Auswahl entsprechend dem gewünschten Inhalt.

Normwerte

Setzt alle Einstellungen von [Ton] außer [Ton-Modus], [Zweiton] und [Weitere Einstellungen] auf die Standardeinstellungen zurück.

Equalizer

Passt die Tonfrequenzeinstellungen an.

Klang-Verstärker

Erzeugt einen beeindruckenderen, volleren Ton durch Betonung der Tiefen.

Klare Stimme

Macht Stimmen klarer hörbar.

Autom. Lautstärke

Minimiert die Lautstärkedifferenz zwischen allen Programmen und Werbung (da etwa Werbung meist lauter ist als das eigentliche Programm).

Balance

Betont den linken oder rechten Lautsprecher.

Lautstärkeversatz

Stellt die Lautstärke des aktuellen Eingangs relativ zu den anderen Eingängen ein.

Zweiton

Stellt den Ton vom Lautsprecher auf [Mono], [Stereo], [A] oder [B] ein.

Hinweis

- Wenn das Signal sehr schwach ist, wechselt der Ton automatisch zu Mono.
- Wenn der Stereoton beim Empfang eines NICAM-Programms starkes Rauschen aufweist, wählen Sie [Mono]. Der Ton wird zwar Mono, aber das Rauschen wird reduziert.
- Die Einstellung [Zweiton] wird für jede Programmposition gespeichert.
- Bei Auswahl von [Mono] können Sie keine Stereoton-Übertragungen hören.

Tipp

- Wenn Sie andere an das Fernsehgerät angeschlossene Geräte wählen, stellen Sie [Zweiton] auf [Stereo], [A] oder [B] ein.

Weitere Einstellungen

Lautstärkeanpassung: Gleicht

Differenzen im Audiopegel von unterschiedlichen Kanälen aus (nur für Dolby Digital-Audio).

Hinweis

- Unabhängig von der Einstellung von [Lautstärkeanpassung] kann der Effekt unterschiedlich sein, oder es kann vorkommen, dass der Effekt nicht eintritt.

Downmix Modus: Stellt das für den Mehrkanalton und den 2-Kanal-Ton geeignete Downmix-Verfahren ein.



Bildschirm einstellen

Bildformat

Zu Einzelheiten zum Wide-Modus siehe Seite 10.

Auto Format

Ändert [Bildformat] automatisch in Anpassung an das Eingangssignal. Stellen Sie [Aus] ein, um die Einstellung beizubehalten.

Tipp

- Unabhängig davon, ob [Auto Format] auf [Ein] oder [Aus] eingestellt ist, können Sie durch mehrmaliges Drücken von  stets das Bildschirmformat ändern.

4:3 Vorwahl

Stellt die Vorwahl von [Bildformat] für ein 4:3-Eingangssignal ein.

Automatischer Anzeigebereich

Stellt das Bild automatisch auf den passendsten Anzeigebereich ein.

Anzeigebereich

Passt den Bildanzeigebereich an.

H. Position

Passt die horizontale Position des Bildes an.

V. Position

Passt die vertikale Position des Bildes an.

V. Amplitude

Passt die vertikale Amplitude des Bildes an, wenn [Bildformat] auf [Smart] eingestellt ist.

PC-Einstellung

Wählt den Bildschirmmodus oder passt die Anzeigeposition des Bildes an, wenn ein PC-Eingangssignal empfangen wird.



Kanaleinstellung

Analoge Einstellungen

Auto. Analog-Suchlauf: Stellt alle verfügbaren analogen Kanäle ein. Normalerweise muss dieser Vorgang nicht ausgeführt werden, da die Kanäle bei der ersten Installation des Fernsehgeräts bereits eingestellt sind. Mit dieser Option können Sie jedoch den Prozess wiederholen (um z. B. das Fernsehgerät nach einem Umzug neu einzustellen oder nach neu von den Sendeanstalten eingeführten Kanälen zu suchen).

Manuell abspeichern: Drücken Sie vor der Auswahl von [TV-System]/[Kanal]/[Name]/[AFT]/[Audio-Filter]/[Auslassen] PROG +/- zur Auswahl der Programmnummer mit dem Kanal. Sie können keine Programmnummer auswählen, die auf [Auslassen] eingestellt ist.

Programm:

Speichert Programmkanäle manuell ab.

Programme ordnen: Ändert die Reihenfolge, in der die Kanäle im Fernsehgerät gespeichert sind.

Digitale Einstellungen

Digitaler Suchlauf:

Auto. Digital-Suchlauf

Sucht nach verfügbaren Digitalkanälen. Mit dieser Option können Sie das Fernsehgerät nach einem Umzug neu einstellen oder nach neu von den Sendeanstalten eingeführten Kanälen suchen.

Automatischer Suchlaufbereich

[Normal]: Sucht nach verfügbaren Kanälen innerhalb Ihrer Region/Ihres Landes.

[Voll]: Sucht nach verfügbaren Kanälen unabhängig von Region/Land.

DE

Hinweis

- Sie können [Auto. Digital-Suchlauf] ausführen, wenn Sie umgezogen sind, den Anbieter wechseln oder nach neu eingeführten Kanälen suchen wollen.

Programmliste editieren

Entfernt unerwünschte Digitalkanäle vom Fernsehgerät und ändert die Reihenfolge der auf dem Fernsehgerät gespeicherten Digitalkanäle.

Manueller Digital-Suchlauf

Sucht manuell nach Digitalkanälen.

Untertitel Grundeinst.:

Untertitel Einstellung

Bei Auswahl von [Hörbehindert] kann es sein, dass auch einige visuelle Hilfshinweise zusammen mit den Untertiteln angezeigt werden (wenn diese Informationen auf dem betreffenden Fernsehkanal übertragen werden).

Primäre Vorzugssprache

Wählen Sie die Vorzugssprache, in der Untertitel angezeigt werden sollen.

Sekundäre Vorzugssprache

Wählen Sie die sekundäre Vorzugssprache, in der Untertitel angezeigt werden sollen.

Audio Grundeinstellungen:

Audio-Typ

Schaltet auf Sendeinhalte für Hörgeschädigte um, falls [Hörbehindert] ausgewählt ist.

Primäre Vorzugssprache

Wählen Sie die Vorzugssprache für ein Programm aus. Einige Digitalkanäle senden möglicherweise mehrere Audiosprachen für ein Programm.

Sekundäre Vorzugssprache

Wählen Sie die sekundäre Vorzugssprache für ein Programm aus. Einige Digitalkanäle senden möglicherweise mehrere Audiosprachen für ein Programm.

Audiobeschreibung

Bietet eine Audiobeschreibung (gesprochen) visueller Informationen, sofern ein Fernsehkanal solche Informationen überträgt.

Mischpegel

Stellt den Hauptton des Fernsehgeräts und den Ausgangspegel der Audiobeschreibung ein.

Tipp

- Diese Option ist nur verfügbar, wenn [Audiobeschreibung] auf [Ein] eingestellt ist.

MPEG-Lautstärke

Stellt die MPEG-Audiolautstärke ein.

Technische Einstellungen:

Dienste autom. aktualisieren

Ermöglicht es dem Fernsehgerät, neu zur Verfügung gestellte digitale Dienste zu ermitteln und zu speichern.

Service Austausch

Wählen Sie [Ein], um den Kanal automatisch zu wechseln, wenn ein Sender das gewünschte Programm auf einen anderen Kanal überträgt.

Sat-Einstellung:

Hier können Sie automatisch nach Satellitenkanälen suchen.

CA-Modul-Einstellung:

Dient zum Aufrufen eines kostenpflichtigen Fernsehdienstes, wenn Sie ein CAM (Zugangskontrollmodul) und eine zugehörige Karte erhalten haben.

CA-Modul-PIN:

Hier können Sie die 8-stellige PIN des CAM (Zugangskontrollmodul) eingeben, die dann im Fernsehgerät gespeichert wird.

Dienstliste löschen:

Löscht eine Dienstliste. Wählen Sie zum Löschen [Ja].

FM Radio Set-up (nur für Russland oder Ukraine)

Erlaubt das Abspeichern von bis zu 30 FM-Radiosendern, die in Ihrem Gebiet empfangen werden können.

Autom. Suchlauf: Ermöglicht das automatische Suchen und Speichern aller verfügbaren Kanäle.

FM Radio Presets: Ermöglicht das manuelle Suchen und Speichern der einzelnen Kanäle.

Hinweis

- Um diese Funktion zu aktivieren, greifen Sie über Home (Menü) (Seite 12) auf den FM-Radio-Modus zu und speichern Sie die gewünschten FM-Radiosender wie oben beschrieben ab.

Kindersicherung

PIN-Code

Richtet das Fernsehgerät so ein, dass bestimmte Kanäle oder externe Eingänge blockiert werden. Verwenden Sie 0-9 auf der Fernbedienung, um einen vierstelligen PIN-Code einzugeben.

PIN-Code ändern

Wählen Sie dieses Element, um den PIN-Code zu ändern.

Einstufung Kindersicherung

Stellt eine Altersbeschränkung für das Fernsehen ein. Um ein Programm mit einer Einstufung oberhalb der festgelegten Einstufung zu sehen, müssen Sie den korrekten PIN-Code eingeben.

Schutz einrichten

Dient zum Einstellen des PIN-Codes für programmbezogene Vorgänge.

Digitale Programmsperre

Sperrt einen Digitalkanal, so dass dieser nicht mehr aufgerufen werden kann. Um einen blockierten Kanal aufzurufen, wählen Sie [Freigegeben].

Satelliten-Programmsperre

Sperrt einen Satellitenkanal, so dass dieser nicht mehr aufgerufen werden kann. Um ein gesperrtes Programm aufzurufen, wählen Sie [Freigegeben].

Sperre für externen Eingang

Sperrt einen externen Eingang, so dass dieser nicht mehr aufgerufen werden kann. Um einen blockierten externen Eingang aufzurufen, wählen Sie [Freigegeben].

Hinweis

- Die Eingabe des korrekten PIN-Codes für den blockierten Kanal oder externen Eingang hebt die Funktion [Kindersicherung] vorübergehend auf. Um die [Kindersicherung]-Einstellungen wieder zu aktivieren, schalten Sie das Fernsehgerät aus und wieder ein.

Tipp

- Siehe Seite 31, falls Sie den PIN-Code verlieren.

Alterssperr f. aufgenommene Titel

Sie können aufgenommene Inhalte blockieren, so dass eine Meldung angezeigt wird, die zur Eingabe eines Passworts auffordert, um auf den Inhalt zuzugreifen.



Grundeinstellungen

Wi-Fi-Einrichtung (außer KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Integrierte Wi-Fi: Schaltet das WLAN-Gerät ein/aus.

Wi-Fi Direct: Schaltet die Funktion ein/aus, um mithilfe eines Wi-Fi Direct-Geräts wie etwa mit einem PC, einem Mobiltelefon oder einer Digitalkamera Fotos, Musik und Filme anzuzeigen oder die Lautstärke zu steuern.

Wi-Fi Direct-Einstellungen: Nehmen Sie diese Einstellungen vor, um ein Wi-Fi Direct-Gerät mithilfe der Wi-Fi Direct-Funktion mit dem Fernsehgerät zu verbinden. Wenn Sie keine Verbindung herstellen können, drücken Sie die Taste **OPTIONS** und wählen Sie [Manuell].

Gerätename: Ändern Sie den Namen des Fernsehgeräts, der am verbundenen Gerät angezeigt wird.

Heimnetzwerk-Einstellungen: Dient zum Verbinden von Geräten mithilfe der Renderer-Funktion.

Bilderrahmen-Einstellungen

Anzeige-Modus: Dient zur Auswahl des Anzeige-Modus. Siehe Seite 11.

Uhr-Anzeige: Dient zur Auswahl der Uhr-Anzeige.

Audio-Anwendung: Stellt [FM Radio], [Musik] oder [Aus] als Audio-Anwendung ein.

Bildauswahl: Wählt ein Bild aus.

Musikauswahl: Wählt Musik aus.

Diashow-Einstellung: Hiermit wählen Sie aus, ob die Anzeige im Diashow-Modus oder als Einzelansicht-Foto erfolgt.

Musikwiedergabe-Einstellung: Hiermit wählen Sie aus, ob Sie alle Titel oder einen einzelnen Musiktitel hören wollen.

Dauer: Wählen Sie den Zeitraum ([1 Std.], [2 Std.], [4 Std.] oder [24 Std.]), nach dem das Fernsehgerät automatisch in den Bereitschaftsmodus wechselt.

Erster Tag der Woche: Stellen Sie [Sonntag] oder [Montag] als ersten Tag der Woche im Kalender ein.

USB Autostart

Wenn ein USB-Gerät an den USB-Anschluss angeschlossen wird, wählen Sie [Ein], um automatisch das Miniaturbild des zuletzt wiedergegebenen Fotos/Musiktitels/Videos anzuzeigen.

Uhr/Timer

Dient zum Einstellen von Timer und Uhr.

Ausschalttimer: Stellen Sie den Zeitraum in Minuten ein, über den das Fernsehgerät eingeschaltet bleiben soll, bevor es sich automatisch ausschaltet.

Einschalttimer: Schaltet das Fernsehgerät zu einem von Ihnen festgelegten Zeitpunkt aus dem Bereitschaftsmodus heraus ein und wählt dabei einen von Ihnen gewählten Kanal oder Eingang. Achten Sie vor dem Einstellen dieser Funktion darauf, dass Sie die richtige Uhrzeit am Fernseher eingestellt haben.

Uhr einstellen: Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit und das Datum ein. Diese Funktion kann auch bei der erstmaligen Einrichtung eingestellt werden.

Zeitzoneneinstellung: Stellt ein, ob Ihre Zeitzone automatisch ausgewählt werden soll oder nicht.

Zeitzone: Hiermit können Sie manuell die Zeitzone auswählen, falls sie von der Standardzeitzoneneinstellung Ihres Landes/Ihrer Region abweicht.

Auto Sommer-/Winterzeit: Stellt ein, ob automatisch zwischen Sommer- und Winterzeit umgeschaltet werden soll.

Ein: Schaltet dem Kalender gemäß automatisch zwischen Sommer- und Winterzeit um.

Aus: Die Zeit wird entsprechend dem unter [Zeitzone] eingestellten Zeitunterschied angezeigt.

Aufnahme-Einstellungen

Ermöglicht Timer-Aufnahmen auf einer verbundenen USB-Festplatte und die Auswahl der aufgenommenen Inhalte zur Wiedergabe.

Neuinitialisierung

Startet den Ersteinrichtungsvorgang. Mit dieser Option können Sie das Fernsehgerät nach einem Umzug neu einstellen oder nach neu von den Sendeanstalten eingeführten Kanälen suchen.

Sprache/Language

Wählen Sie die Sprache aus, in der die Menüs angezeigt werden.

Initialisierungslogo

Wählen Sie [Ein], um das Logo anzuzeigen, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet wird. Wählen Sie [Aus], um es zu deaktivieren.

LED-Anzeige

Wählen Sie [Ein], damit die LED-Anzeige leuchtet. Wählen Sie [Aus], um sie zu deaktivieren.

DE

AV-Einrichtung

AV-Einstellungen: Weist jedem externen Geräteeingang einen Namen zu.

Aktivieren: Wählen Sie [Autom.], damit der Name nur dann angezeigt werden, wenn das entsprechende Gerät angeschlossen ist, oder [Immer], damit der Name unabhängig vom Verbindungsstatus angezeigt wird.

AV2/Component-Eingang: Wählen Sie [Autom.], damit das Fernsehgerät zwischen der Component-Video-Buchse und der Video-Buchse umschaltet, wenn die Komponenten-Videobuchse bzw. die Videobuchse verbunden ist.

Hinweis

- Die Component-Video-Buchse und die Video-Buchse können nicht gleichzeitig verwendet werden.

Lautsprecher: Wählen Sie die Tonausgänge der TV-Lautsprecher oder von externen Audio-Geräten.

Kopfhörer/Audio-Ausgang: Stellt den Tonausgang auf Kopfhörer, externe Audiosysteme oder Aktivsubwoofer ein, die mit dem Fernsehgerät verbunden sind. Trennen Sie die Kopfhörer vom Fernsehgerät, wenn Sie [Audio-Ausgang] oder [Subwoofer] auswählen.

Kopfhörer Lautspr.-Verkn.: Schaltet die internen Lautsprecher des Fernsehgeräts ein/aus, wenn Kopfhörer mit dem Fernsehgerät verbunden werden.

Lautstärke Kopfhörer: Stellt die Lautstärke der Kopfhörer ein.

Hinweis

- Diese Option ist nicht verfügbar, wenn [Kopfhörer/Audioausgabe] auf [Audio-Ausgang] eingestellt ist.

Audio-Ausgang:

Variabel: Wenn Sie ein externes Audiosystem verwenden, kann die Audiolautstärke mithilfe der Fernbedienung des Fernsehgeräts gesteuert werden.

Fest: Der Audioausgang des Fernsehgeräts ist unveränderbar. Verwenden Sie die Lautstärkeregelung Ihres Audio-Receivers, um die Lautstärke (und andere Audioeinstellungen) über Ihr Audiosystem einzustellen.

Digitaler Audio-Ausgang: Stellt das Audiosignal ein, das ausgegeben wird, wenn eine Verbindung mit einem Digitalaudioausgangskabel (optisch) oder einem HDMI-(ARC)-Kabel hergestellt wird. Stellen Sie dieses Element auf [Autom.], wenn Sie mit Dolby Digital oder DTS kompatible Geräte anschließen. Stellen Sie dieses Element auf [PCM], wenn Sie mit Dolby Digital oder DTS nicht kompatible Geräte anschließen.

Position des Fernsehgeräts: Optimiert die Lautsprechereinstellungen bei Einstellung als [Tischständer] oder [Wandmontage] entsprechend der Position des Fernsehers.

BRAVIA Sync – Einstellungen

Erlaubt dem Fernsehgerät, mit Geräten zu kommunizieren, die mit der BRAVIA Sync – Steuerung-Funktion kompatibel und an die HDMI/MHL-Buchsen des Fernsehgeräts angeschlossen sind. Beachten Sie, dass auch am angeschlossenen Gerät Kommunikationseinstellungen vorgenommen werden müssen.

BRAVIA Sync – Steuerung: Stellt ein, ob der Betrieb des Fernsehgeräts und des mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatiblen Geräts verknüpft werden soll oder nicht. Bei Einstellung auf [Ein] sind die folgenden Funktionen verfügbar. Wenn das Sony-Gerät, das mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatibel ist, angeschlossen wird, wird diese Einstellung automatisch auf das angeschlossene Gerät angewandt.

Autom. Geräteabschaltung: Wird dieses Element auf [Ein] eingestellt, wird das angeschlossene Gerät, das mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatibel ist, ausgeschaltet, wenn das Fernsehgerät in den Bereitschaftsmodus eintritt.

Autom. Einschaltung TV: Wird dieses Element auf [Ein] eingestellt, schaltet sich das Fernsehgerät ein, wenn das angeschlossene Gerät, das mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatibel ist, eingeschaltet wird (außer im MHL-Modus).

Autom. Eingangsänderung (MHL):

Wird dieses Element auf [Ein] eingestellt, wird ein MHL-Gerät automatisch auf den MHL-Eingang umgeschaltet. Wenn sich das Fernsehgerät im Bereitschaftsmodus befindet, erfolgt keine automatische Umschaltung. Wählen Sie [Aus], um die Einstellung zu deaktivieren. Die Verfügbarkeit von [Autom. Eingangsänderung (MHL)] hängt davon ab, ob das MHL-kompatible Gerät diese Funktion unterstützt.

BRAVIA Sync – Geräteliste: Zeigt eine Liste angeschlossener Geräte an, die mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatibel sind. Wählen Sie [Aktivieren] zur Aktualisierung der [BRAVIA Sync – Geräteliste].

Gerätesteuerungstasten: Wählen Sie die Tastenfunktionen der Fernbedienung des Fernsehgeräts, um das angeschlossene Gerät zu bedienen.

Keine

Deaktiviert die Steuerung über die Fernbedienung des Fernsehgeräts.

Normal

Für grundlegende Bedienungen wie etwa Navigationstasten (aufwärts, abwärts, links, rechts usw.).

Einstelltasten

Für grundlegende Bedienungen und die Betätigung kanalbezogener Tasten, etwa

PROG +/-, (0-9) usw.

Dies ist nützlich, wenn Sie einen Tuner oder eine Set-Top-Box usw. mit der Fernbedienung steuern.

Menütasten

Für grundlegende Bedienungen und die Betätigung der Tasten **HOME/OPTIONS**.

Dies ist nützlich, wenn Sie die Menüs eines BD-Players usw. mit der Fernbedienung auswählen.

Einstell- und Menütasten

Für grundlegende Bedienungen und die Betätigung kanalbezogener Tasten sowie der Taste **HOME/OPTIONS**.

Hinweis

- [BRAVIA Sync – Steuerung] kann nicht verwendet werden, wenn die Bedienungsvorgänge am Fernsehgerät mit den Bedienungsvorgängen eines Audiosystems verknüpft sind, das mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatibel ist.
- Einige Geräte mit [BRAVIA Sync – Steuerung] unterstützen die Funktion [Gerätesteuerung] nicht.

Netzwerkeinstellung (nur GB)

Hiermit können Sie die IP-Einstellungen des Ethernet-Anschlusses des Fernsehgeräts einstellen und eine Netzwerkverbindung herstellen.

Kundenservice & Hilfe

Liefert Informationen zu Modell, Software und sonstige Angaben zu Ihrem Fernsehgerät. Zu Einzelheiten siehe Seite 24.

 Ecologie

Normwerte

Setzt die derzeitigen Ecologie-Einstellungen auf die Normwerte zurück.

Energie sparen

Reduziert die Leistungsaufnahme des Fernsehgeräts durch Anpassen des Hintergrundlichts.

Bei Auswahl von [Bild aus] wird das Bild ausgeschaltet. Der Ton bleibt unverändert.

TV-Standby nach Nichtbenutzung

Schaltet das Fernsehgerät aus, wenn es über eine festgelegte Zeitspanne hinweg nicht bedient wurde.

Kundenservice & Hilfe

Modellbezeichnung

Zeigt die Modellbezeichnung Ihres Fernsehgeräts an.

Software-Version

Zeigt die aktuelle Software-Version Ihres Fernsehgeräts an.

Digital

Wählen Sie [Systeminfo], um die Digitalkanalinformationen Ihres Fernsehgeräts anzuzeigen.

Externe Eingänge

Dient zum Aufrufen oder Verwalten des Fernsehgerät-Eingangs.

Bildkontrolle

Testbild anzeigen: Ermöglicht die Prüfung des Bildzustands am Bildschirm.

USB Systemaktualisierung

Wählen Sie dieses Element, um ein System-Update auszuführen.

Automatischer Software-Download

Wählen Sie [Ein], damit Software automatisch über das ausgestrahlte Signal heruntergeladen wird. Wählen Sie [Aus], um die Einstellung zu deaktivieren.

Werkseinstellungen

Setzt alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück. Nach Abschluss des Vorgangs wird der Ersteinrichtungsbildschirm angezeigt.

Hinweis

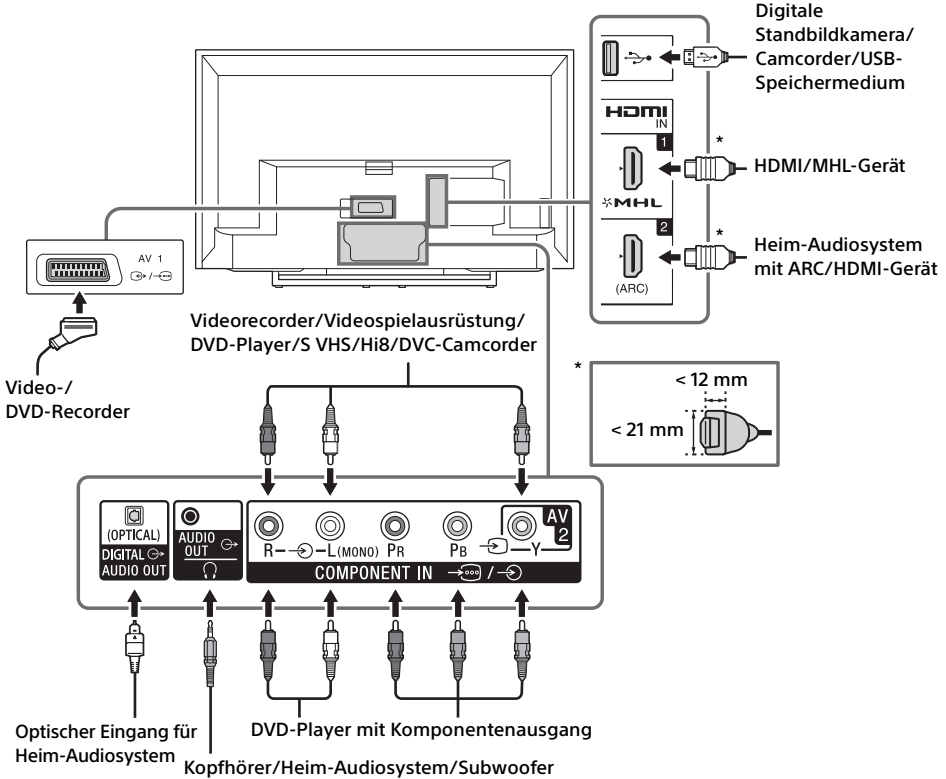
- Während dieses Vorgangs (der etwa 30 Sekunden dauert) darf das Fernsehgerät nicht ausgeschaltet werden und es dürfen keine Tasten gedrückt werden.

Produkt-Support

Ruft die Produktinformationen Ihres Fernsehgeräts auf.

Verbindungsdiagramm

Sie können eine breite Palette optionaler Geräte an Ihr Fernsehgerät anschließen.



Bildqualität

- AV-Composite-Kabel
- Antennenkabel
- Component-Kabel
- HDMI-Kabel



Videos in Standard-Definition haben Bildsignale mit einer vertikalen Auflösung von 480 (NTSC) oder 576 (PAL/SECAM) Zeilen.



Videos in High-Definition (HD) haben Bildsignale mit einer vertikalen Auflösung von 720 oder 1.080 Zeilen.

Verwendung von Audio- und Videogeräten

- 1 Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein.
- 2 Drücken Sie , um die Eingangsquelle anzuzeigen.
- 3 Drücken Sie  und dann , um die gewünschte Eingangsquelle auszuwählen.
Das hervorgehobene Element wird ausgewählt, wenn 2 Sekunden lang keine Bedienung ausgeführt wird.

Hinweis

- Wenn Sie ein digitales Audiosystem, das nicht mit Audiorückkanal- (ARC)-Technologie kompatibel ist, mit einem HDMI-Kabel anschließen, müssen Sie ein optisches Audiokabel an DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) anschließen, um Digitalton auszugeben.
- Verwenden Sie beim Anschließen mit einem HDMI-Kabel auf jeden Fall ein HighSpeed HDMI-Kabel mit dem Kabeltypenlogo (empfohlenes SONY-Kabel).
- Schließen Sie beim Anschließen von Monogeräten das Audiokabel an die Buchse L (Mono) an.

Verwendung eines MHL-Geräts

Verwenden Sie ein zugelassenes MHL-2-Kabel mit MHL-Logo (nicht mitgeliefert).

Das Fernsehgerät lädt während der Wiedergabe von Foto-/Musik-/Videodateien gleichzeitig das MHL-kompatible angeschlossene Gerät auf.

Verwendung von BRAVIA Sync-Geräten

Wenn Sie das Fernsehgerät an BRAVIA Sync-fähige Geräte anschließen, können Sie beide zusammen steuern.

Führen Sie die notwendigen Einstellungen unbedingt im Voraus aus. Die Steuereinstellungen für BRAVIA Sync – Steuerung müssen sowohl am Fernsehgerät als auch am angeschlossenen Gerät vorgenommen werden. Siehe [BRAVIA Sync – Einstellungen] (Seite 23) zu den Einstellungen für das Fernsehgerät. Informationen zu den Einstellungen am angeschlossenen Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Geräts.

Verwendung des DTV-Scart-Ausgangs

Den Digital-TV-SCART-Ausgang einstellen

- 1 Wählen Sie den Digital RF-Eingang aus.
- 2 Drücken Sie OPTION.
- 3 Drücken Sie  und dann  zur Auswahl von [SCART-Ausgang].
- 4 Drücken Sie  und dann  zur Auswahl von [Ein].

Hinweis

Bei Einspeisung von Digital-TV und aktiviertem [SCART-Ausgang] : [Ein],

- i werden einige Tasten an der Fernbedienung deaktiviert:
(z. B.: HOME, PICTURE, WIDE usw.)
- ii Die folgende Meldung wird angezeigt:

Funktion ist wegen "SCART-Ausgang: An" nicht verfügbar.
Zum Deaktivieren von SCART Ausgang, OPTIONEN drücken und "SCART Ausgang: Aus" wählen.

- iii Die Einstellung PQ (Bildqualität) behält bei Auswahl von [SCART-Ausgang] : [Ein] den Rohsignalzustand bei.

DE

Verwendung von Bildschirm spieg elung (außer KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Durch Bildschirm spieg elung wird der Bildschirm eines kompatiblen Geräts (z. B. eines Smartphones) durch Miracast-Technologie auf Ihrem großen Fernsehbildschirm angezeigt. Für die Nutzung dieser Funktion ist kein Drahtlosrouter (oder Zugangspunkt) erforderlich.

1 Drücken Sie die Taste / und wählen Sie dann mithilfe der Tasten / [Bildschirm spieg eln].

2 Betätigen Sie das bildschirm spieg elungsfähige Gerät, um es mit dem Fernsehgerät zu verbinden. Nach dem Verbinden wird der Bildschirm sowohl auf dem Gerät als auch dem Fernsehgerät angezeigt. Einzelheiten finden Sie in der Anleitung des Geräts.

Auflisten der angeschlossenen Geräte/ Entregistrieren von Geräten

Wenn der Bereitschaftsbildschirm für die Bildschirm spieg elung angezeigt wird, drücken Sie **OPTION** und wählen Sie dann [Geräteliste anzeigen/Löschen].

Um ein Gerät zu entregistrieren, wählen Sie das zu löschende Gerät aus der Liste auf und drücken Sie . Wählen Sie dann auf der Bestätigungsanzeige [Ja].

Anzeige von Dialog beim Versuch, ein Gerät mit dem Fernsehgerät zu verbinden

Das Aktivieren dieser Funktion kann vermeiden, dass sich ein Gerät unbeabsichtigt verbindet.

Wenn der Bereitschaftsbildschirm für die Bildschirm spieg elung angezeigt wird, drücken Sie **OPTION** und wählen Sie dann [Registrierungsmeldung] → [Ein].

Beachten Sie, dass Sie nach einmaliger Ablehnung einer Registrierungsanfrage von einem Gerät keine Verbindung mehr mit dem Gerät herstellen können, solange Sie es nicht aus der Geräteliste entfernen.

Die Banderstellung ändern (für Experten)

Wenn der Bereitschaftsbildschirm für die Bildschirm spieg elung angezeigt wird, drücken Sie **OPTION** und wählen Sie dann [Banderstellung].

Hinweis

- Die verbundenen Geräte müssen folgende Voraussetzungen erfüllen:
 - Bildschirm spieg elungsfähige Geräte:
 - 2,4-GHz-Verbindung (5 GHz wird nicht unterstützt).
- Informationen zum unterstützten Funkfrequenzband Ihres Geräts finden Sie in der Anleitung des Geräts.

Montieren des Fernsehgeräts an der Wand

Die Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts zeigt nur die Schritte zur Vorbereitung der Montage des Fernsehgeräts vor der Montage an der Wand.

An die Kunden:

Aus Gründen des Produktschutzes und aus Sicherheitsgründen empfiehlt Sony dringend, die Montage des Fernsehgeräts von Sony-Händlern oder lizenzierten Fachleuten durchführen zu lassen. Versuchen Sie nicht, es selbst zu montieren.

An Sony-Händler und -Fachleute:

Widmen Sie während der Montage, der regelmäßigen Wartung und der Überprüfung dieses Produkts Ihre volle Aufmerksamkeit der Sicherheit.

Für die Montage dieses Produkts ist ausreichendes Fachwissen erforderlich, insbesondere um die Stärke der Wand zu bestimmen, die dem Gewicht des Fernsehgeräts standhalten kann. Achten Sie darauf, dass Sie die Befestigung des Produkts an der Wand Sony-Händlern oder lizenzierten Fachleuten überlassen, und achten Sie während der Montage ausreichend auf die Sicherheit. Sony haftet nicht für Schäden oder Verletzungen durch eine fehlerhafte Handhabung oder unsachgemäße Montage.

DE

Verwenden Sie die Wandhalterung SU-WL450 (nicht mitgeliefert), um das Fernsehgerät an der Wand zu montieren.

Wenn Sie die Wandhalterung montieren, beachten Sie auch die Bedienungsanleitung und die Installationsanleitung im Lieferumfang der Wandhalterung.



Anleitungen zur Montage der Wandhalterung für Ihr TV-Modell finden Sie auf der folgenden Website:
www.sony.eu/tv/wall-mount-bracket-manual

Störungsbehebung

Wenn die LED-Anzeige rot blinkt, zählen Sie, wie oft sie blinkt (die Intervallzeit beträgt drei Sekunden).

Wenn die LED-Anzeige rot blinkt, setzen Sie das Fernsehgerät zurück, indem Sie das Netzkabel zwei Minuten lang vom Fernsehgerät trennen und das Fernsehgerät dann wieder einschalten. Wenn das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Sony-Kundendienst und geben Sie an, wie oft die LED-Anzeige rot blinkt (die Intervallzeit beträgt drei Sekunden). Drücken Sie **I/⏻** am Fernsehgerät, um es auszuschalten, trennen Sie das Netzkabel und informieren Sie Ihren Händler oder den Sony-Kundendienst.

Wenn die LED-Anzeige nicht blinkt, prüfen Sie die folgenden Elemente.

Wenn das Problem bestehen bleibt, lassen Sie Ihr Fernsehgerät von einem qualifizierten Techniker warten.

Bild

Kein Bild (Bildschirm ist dunkel) und kein Ton

- Prüfen Sie die Antennen-/Kabelverbindung.
- Verbinden Sie das Fernsehgerät mit der Netzsteckdose und drücken Sie **I/⏻** am Fernsehgerät oder an der Fernbedienung.

Von dem Gerät, das an die Videoeingangsbuchse angeschlossen ist, erscheinen kein Bild und keine Menüinformationen auf dem Bildschirm

- Drücken Sie **↵**, um die Liste verbundener Geräte aufzurufen, und wählen Sie den gewünschten Eingang.
- Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem optionalen Gerät und dem Fernsehgerät.

Doppelbilder oder Ghosting

- Prüfen Sie die Antennen-/Kabelverbindung, die Position oder die Ausrichtung.

Auf dem Bildschirm sind nur Schnee und Rauschen zu sehen

- Prüfen Sie, ob die Antenne beschädigt oder verbogen ist.

- Prüfen Sie, ob die Antenne das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat (drei bis fünf Jahre im normalen Gebrauch, ein bis zwei Jahre am Meer).

Verzerrtes Bild (punktierte Linien oder Streifen)

- Halten Sie das Fernsehgerät von elektrischen Rauschquellen wie etwa Fahrzeugen, Motorrädern, Haartrocknern oder optionalen Geräten fern.
- Lassen Sie beim Installieren von optionalen Geräten etwas Abstand zwischen dem optionalen Gerät und dem Fernsehgerät.
- Prüfen Sie die Antennen-/Kabelverbindung.
- Halten Sie das Antennenkabel von anderen Anschlusskabeln fern.

Bild- oder Tonrauschen beim Anschauen eines Fernsehenders

- Stellen Sie **[AFT]** (Automatic Fine Tuning, automatische Feinabstimmung) ein, um einen besseren Empfang zu erhalten.

Kleine schwarze Punkte und/oder helle Punkte erscheinen auf dem Bildschirm

- Das Bild eines Anzeigegeräts setzt sich aus Pixeln zusammen. Kleine schwarze Punkte und/oder helle Punkte (Pixel) auf dem Bildschirm stellen keine Störung dar.

Verzerrte Bildkonturen

- Ändern Sie die gegenwärtige Einstellung von **[Film Modus]** auf andere Einstellungen (Seite 15).

Die Programme werden nicht in Farbe dargestellt

- Wählen Sie **[Normwerte]** (Seite 15).

Keine Farbe oder unregelmäßige Farbe beim Betrachten eines Signals von den Buchsen Y, Pb, Pr von /→

- Prüfen Sie die Verbindung der Buchsen Y, Pb, Pr von /→ und vergewissern Sie sich, dass jeder Stecker fest in seiner jeweiligen Buchse sitzt.

Auf dem Bildschirm erscheint kein Bild vom angeschlossenen Gerät

- Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein.
- Prüfen Sie die Kabelverbindung.
- Drücken Sie **↵**, um die Liste verbundener Geräte aufzurufen, und wählen Sie den gewünschten Eingang.
- Setzen Sie die Speicherkarte oder andere Speichervorrichtung richtig in die digitale Standbildkamera ein.

- Verwenden Sie eine Speicherkarte für eine digitale Standbildkamera oder eine andere Speichervorrichtung, die gemäß den Angaben in der Anleitung formatiert wurde, die mit der digitalen Standbildkamera mitgeliefert wurde.
- Der Betrieb kann nicht für alle USB-Geräte garantiert werden. Außerdem ist die Betriebsweise je nach den Funktionen des USB-Geräts und des wiedergegebenen Videos unterschiedlich.

Die Auswahl des angeschlossenen Geräts im Menü oder das Umschalten des Eingangs ist nicht möglich

- Prüfen Sie die Kabelverbindung.

Ton

Kein Ton, aber ein gutes Bild

- Drücken Sie $\triangleleft$ +/- oder $\times$ (Stumm).
- Prüfen Sie, ob [Lautsprecher] unter [AV-Einrichtung] auf [TV-Lautsprecher] eingestellt ist (Seite 22).
- Prüfen Sie, ob der Kopfhörerstecker richtig in das Fernsehgerät eingesteckt ist.

Kein Ton oder mit Rauschen durchsetzter Ton

- Prüfen Sie, ob die richtige Fernsehnorm-Einstellung vorliegt (Seite 16).

Kanäle

Der gewünschte Kanal lässt sich nicht auswählen

- Schalten Sie zwischen digitalem und analogem Modus um und wählen Sie den gewünschten digitalen/analogen Kanal.

Einige Kanäle sind leer

- Der Kanal ist für einen verschlüsselten/zahlungspflichtigen Dienst vorgesehen. Abonnieren Sie einen zahlungspflichtigen TV-Dienst.
- Der Kanal wird nur für Daten genutzt (kein Bild oder Ton).
- Wenden Sie sich an die Sendeanstalt, um Einzelheiten zur Übertragung zu erfahren.

Digitalkanäle werden nicht angezeigt

- Wenden Sie sich an einen Installateur vor Ort, um herauszufinden, ob in Ihrer Region digitale Übertragungen angeboten werden.
- Verwenden Sie eine Antenne mit höherer Verstärkung.

Allgemeines

Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch aus (das Fernsehgerät tritt in den Bereitschaftsmodus ein)

- Prüfen Sie, ob der [Abschalttimer] aktiviert ist (Seite 21).
- Prüfen Sie, ob die [Dauer] mit [Einschalttimer] (Seite 20) oder [Bilderrahmen-Einstellungen] aktiviert wurde (Seite 20).
- Prüfen Sie, ob TV-Standby nach Nichtbenutzung aktiviert ist (Seite 24).

Einige Eingangsquellen lassen sich nicht auswählen

- Wählen Sie [AV-Einstellungen] und wählen Sie [Immer] der Eingangsquelle (Seite 22).

Die Fernbedienung funktioniert nicht

- Ersetzen Sie die Batterien.

Auf der [BRAVIA Sync – Geräteliste] erscheinen keine HDMI/MHL-Geräte

- Prüfen Sie, ob Ihr Gerät mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatibel ist.

Die Auswahl von [Aus] unter [BRAVIA Sync – Steuerung] ist nicht möglich

- Wenn Sie ein Audiosystem angeschlossen haben, das mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatibel, können Sie in diesem Menü nicht [Aus] auswählen. Um den Audioausgang an den TV-Lautsprecher zu ändern, wählen Sie [TV-Lautsprecher] im Menü [Lautsprecher] (Seite 22).

Das Passwort für [Kindersicherung] wurde vergessen

- Drücken Sie **HOME** und wählen Sie [Einstellungen] → [Systemeinstellungen] → [Kindersicherung] → [PIN-Code]; geben Sie dann 9999 als PIN-Code ein (der PIN-Code 9999 wird immer akzeptiert).

Der Store-Anzeigemodus oder das Promoting-Feature-Logo erscheint auf dem Bildschirm

- Drücken Sie auf der Fernbedienung **RETURN**; drücken Sie dann **HOME** und wählen Sie [Einstellungen] → [Systemeinstellungen] → [Grundeinstellungen] → [Neuinitialisierung]. Wählen Sie unter [Betriebsort] unbedingt [Wohnung] aus.

Technische Daten

System

Bildschirmsystem

LCD (Flüssigkristallbildschirm), LED-Hintergrundlicht

Fernsehnorm

Analog: Abhängig von der Landes-/

Gebietsauswahl: B/G/H, D/K, L, I

Digital: DVB-T/DVB-C

DVB-T2*¹

Satellit*¹: DVB-S/DVB-S2

Farb-/Videosystem

Analog: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43

Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC

HP@L4.0, MP@L4.0

Kanalbereich

Analog: UHF/VHF/Kabel, abhängig von der Landes-/Gebietsauswahl.

Digital: UHF/VHF/Kabel, abhängig von der Landes-/Gebietsauswahl.

Satellit*¹: IF Frequenz 950-2.150 MHz

Tonausgänge (nur für Spannungsversorgung von 19,5 V)

8 W + 8 W (KDL-40R48xB, KDL-40R45xB)

5 W + 5 W (KDL-32R43xB, KDL-32R41xB)

Eingangs-/Ausgangsbuchsen

Antenne/Kabel

75 Ohm externer Netzeingang für VHF/UHF

Satellitenantenne*¹

Buchsenanschluss des F-Typs IEC169-24, 75 Ohm.

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz Ton,

Einzelkabelverteilung EN50494.

AV1

21-poliger Scart-Anschluss (CENELEC-Standard)

mit Audio-/Videoeingang, RGB-Eingang und

Audio-/Videoausgang für Fernsehsignale.

COMPONENT IN/ AV2

COMPONENT IN

Unterstützte Formate: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Y: 1 Vs-s, 75 Ohm, 0,3 V negative Sync.

Pb: 0,7 Vs-s, 75 Ohm

Pr: 0,7 Vs-s, 75 Ohm

Videoeingang (Cinchstecker)

COMPONENT IN/ AV2

Audioeingang (Cinchstecker)

HDMI IN 1/MHL, HDMI IN 2 (ARC)

HDMI-Video: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 480p, 480i

MHL-Video: 1080/24p, 1080/30p, 1080i, 720p, 720/30p, 576p, 576i, 480p, 480i

PC-Eingang:

(Auflösung, horizontale Frequenz, vertikale Frequenz)

Für KDL-40R48xB, KDL-40R45xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

1.280 × 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

* 1.920 × 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

* Das 1080p-Timing wird beim HDMI-Eingang wie ein Videotiming und nicht wie ein PC-Timing behandelt.

Für KDL-32R43xB, KDL-32R41xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

Audio: Zweikanal linear PCM: 32, 44,1 und 48 kHz,

16, 20 und 24 Bit, Dolby Digital

ARC (Audiorückkanal) (nur HDMI IN 2)

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Digitale optische Buchse

AUDIO OUT,

Audioausgang, Kopfhörer (Minibuchse),

Subwoofer



USB-Anschluss (unterstützt HDD-Aufnahme)



CAM-Slot (Zugangskontrollmodul)

DC IN 19,5 V

Wechselstromadaptereingang



LAN (Je nach Land/Gebiet)

10BASE-T/100BASE-TX-Anschluss (Je nach Betriebsumgebung des Netzwerks kann die Verbindungsgeschwindigkeit variieren.

10BASE-T/100BASE-TX-Kommunikationsrate und Kommunikationsqualität können für dieses Fernsehgerät nicht garantiert werden.)

Sonstige

Optionales Zubehör

Wandhalterung: SU-WL450

MHL-Kabel: DLC-MB10/DLC-MB20/DLC-MC10/
DLC-MC20

Betriebstemperatur

0 °C – 40 °C

Betriebsluftfeuchtigkeit

10 % – 80 % RLF (nicht kondensierend)

Stromversorgung und sonstiges

Stromversorgung

19,5 V DC mit Wechselstromadapter

Bemessung: Eingang 220 V - 240 V

Wechselspannung, 50 Hz

Energieeffizienzklasse

KDL-40R48xB: A

KDL-40R45xB: A

KDL-32R43xB: A

KDL-32R41xB: A

Bildschirmgröße (diagonal gemessen) (ca.)

KDL-40R48xB: 40 Zoll / 101,6 cm

KDL-40R45xB: 40 Zoll / 101,6 cm

KDL-32R43xB: 32 Zoll / 80,0 cm

KDL-32R41xB: 32 Zoll / 80,0 cm

Leistungsaufnahme

Im [Standard]-Modus

KDL-40R48xB: 58 W

KDL-40R45xB: 58 W

KDL-32R43xB: 36 W

KDL-32R41xB: 36 W

Im [Vivid]-Modus

KDL-40R48xB: 84 W

KDL-40R45xB: 84 W

KDL-32R43xB: 60 W

KDL-32R41xB: 60 W

Durchschnittlicher jährlicher Energieverbrauch^{*2}

KDL-40R48xB: 85 kWh

KDL-40R45xB: 85 kWh

KDL-32R43xB: 53 kWh

KDL-32R41xB: 53 kWh

Leistungsaufnahme in Bereitschaft^{*3}

0,45 W

Anzeigeauflösung

KDL-40R48xB: 1.920 Punkte (horizontal) x

1.080 Zeilen (vertikal)

KDL-40R45xB: 1.920 Punkte (horizontal) x

1.080 Zeilen (vertikal)

KDL-32R43xB: 1.366 Punkte (horizontal) x

768 Zeilen (vertikal)

KDL-32R41xB: 1.366 Punkte (horizontal) x

768 Zeilen (vertikal)

Abmessungen (ca.) (B × H × T)

mit Tischständer

KDL-40R48xB: 92,6 × 58,4 × 16,2 cm

KDL-40R45xB: 92,6 × 58,4 × 17,5 cm

KDL-32R43xB: 73,6 × 47,3 × 13,1 cm

KDL-32R41xB: 73,6 × 47,3 × 14,4 cm

ohne Tischständer

KDL-40R48xB: 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-40R45xB: 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-32R43xB: 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

KDL-32R41xB: 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

Gewicht (ca.)

mit Tischständer

KDL-40R48xB: 7,5 kg

KDL-40R45xB: 7,4 kg

KDL-32R43xB: 5,0 kg

KDL-32R41xB: 4,9 kg

ohne Tischständer

KDL-40R48xB: 7,0 kg

KDL-40R45xB: 7,0 kg

KDL-32R43xB: 4,7 kg

KDL-32R41xB: 4,7 kg

- ^{*1} Nicht alle Fernsehgeräte verfügen über DVB-T2- oder DVB-S/S2-Technologie oder Satellitenantennenanschlüsse.
- ^{*2} Energieverbrauch pro Jahr, basierend auf der Leistungsaufnahme des Fernsehers bei 4 Betriebsstunden am Tag für 365 Tage. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Verwendung des Fernsehers ab.
- ^{*3} Die spezifizierte Leistungsaufnahme bei Bereitschaft wird erreicht, wenn das Fernsehgerät die notwendigen internen Verarbeitungen abgeschlossen hat.

Hinweis

- Die Verfügbarkeit von optionalem Zubehör hängt von Land/Region/Fernsehgerätemodell/Vorrätigkeit ab.
- Entfernen Sie nicht die Dummykarte aus dem Einschub TV CAM (Zugangskontrollmodul), außer Sie möchten eine Smartcard einsetzen, die in das CAM passt.
- Design und technische Daten unterliegen unangekündigten Änderungen.
- Dieses Fernsehgerät ist mit MHL 2 ausgestattet.

Anmerkungen zu Funktionen für digitale Sender

- Alle Funktionen, die sich auf digitales Fernsehen (**DVB**) beziehen, funktionieren nur in Ländern und Gebieten, in denen digitale terrestrische Fernsehsignale im Standard DVB-T/DVB-T2* (MPEG-2 und H.264/MPEG-4 AVC) ausgestrahlt werden oder in denen ein Zugang zu DVB-C-kompatiblen Kabeldiensten (MPEG-2 und H.264/MPEG-4 AVC) existiert. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler vor Ort, ob an Ihrem Wohnort DVB-T/ DVB-T2*-Signale empfangen werden können oder fragen Sie Ihren Kabelanbieter, ob dessen DVB-C-Kabeldienst mit dem Betrieb dieses Fernsehers kompatibel ist.
- Ihr Kabelanbieter kann für seine Dienste eine Gebühr oder die Anerkennung seiner Geschäftsbedingungen verlangen.
- Dieses Fernsehgerät erfüllt die DVB-T/ DVB-T2*- und DVB-C-Spezifikationen. Die Kompatibilität mit zukünftigen digitalen terrestrischen DVB-T/DVB-T2*- und DVB-C-Signalen ist jedoch nicht garantiert.
- In manchen Ländern/Gebieten sind u. U. einige Funktionen für digitales Fernsehen nicht verfügbar, sodass die Möglichkeit besteht, dass das DVB-C-Kabelsignal bei einigen Anbietern nicht einwandfrei funktioniert.

* Nicht alle Fernsehgeräte sind mit T2* Digital Videoübertragungstechnologie der 2. Generation ausgestattet.

Informationen zu Marken

- Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.
- „BRAVIA“ und BRAVIA sind Marken der Sony Corporation.
- Wi-Fi, Wi-Fi Direct und Miracast sind Marken oder eingetragene Marken der Wi-Fi Alliance.

- „Blu-ray Disc“, „Blu-ray“ und das „Blu-ray Disc“-Logo sind Marken der Blu-ray Disc Association.
- MHL, Mobile High-Definition Link und das MHL-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der MHL Licensing, LLC.
- Zu DTS-Patenten siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt unter Lizenz von DTS Licensing Limited. DTS, das Symbol sowie DTS und das Symbol gemeinsam sind eingetragene Marken, und DTS 2.0+ Digital Out ist eine Marke der DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Nur für Satellitenmodelle:

- DiSEqC™ ist eine Marke von EUTELSAT. Dieses Fernsehgerät unterstützt DiSEqC1.0. Dieses Fernsehgerät ist nicht zu Steuerung motorisierter Antennen gedacht.

Índice

AVISO IMPORTANTE	3
Informações de segurança	3
Precauções	5

Peças e Controlos

Televisor	7
Telecomando	8

Ver televisão

Alterar o Estilo de visualização	10
Alterar o Modo panorâmico	10
Definição de seleção de cena	10

Navegar pelo menu inicial

Lista de progr. Digitais	11
Guia de Programas Eletrónico Digital (EPG)	11
Aplicações	11
Utilizar o televisor como moldura de foto	11
Ouvir rádio FM (apenas pra a Rússia ou a Ucrânia)	12
Gravações	12
Partilha de Fotografias (exceto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)	13
Média	13
Reproduzir fotografias/música/vídeo por USB	13
Parâmetros	15
Definições do Sistema	15
Apoio ao cliente	24

Visualizar imagens do Equipamento ligado

Diagrama de ligações	26
Utilizar equipamento de vídeo e áudio	27
Utilizar Espelhamento do ecrã (exceto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)	28
Instalar o televisor na parede	29

Informações adicionais

Resolução de problemas	30
Imagem	30
Som	31
Canais	31
Geral	31
Características técnicas	32

Introdução

Obrigado por escolher este produto Sony.
Antes de utilizar o televisor, leia este manual com atenção e guarde-o para futuras consultas.

Nota

- O "x" que aparece no nome do modelo corresponde a um dígito numérico relacionado com o design, a cor ou o sistema de televisão.
- Antes de utilizar o televisor, leia "Informações de segurança" (página 3).
- As imagens e ilustrações utilizadas no Guia de Iniciação Rápida e neste manual destinam-se a ser utilizadas apenas como referência e podem ser diferentes do produto real.

Localização da etiqueta de identificação

As etiquetas com o N.º de Modelo, a Data de Fabrico (mês/ano) e a classificação de Alimentação encontram-se na parte traseira do televisor ou na embalagem.

As etiquetas para o n.º de modelo e o n.º de série do transformador de corrente estão situadas na base do mesmo.

AVISO

**PARA EVITAR
INCÊNDIOS,
MANTENHA VELAS E OUTRAS
FONTES DE CHAMA ABERTA
SEMPRE AFASTADAS DESTA
PRODUTO.**



AVISO IMPORTANTE

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As questões relativas à conformidade dos produtos com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para quaisquer assuntos de serviço ou garantia, consulte os endereços fornecidos nos documentos de serviço ou de garantia.

Aviso para Sinal Sem Fios

Por este meio, a Sony Corporation declara que esta unidade está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL:
<http://www.compliance.sony.de/>



Informações de segurança

ATENÇÃO

As bateria não podem ser expostas a calor excessivo, como à luz do sol, perto do fogo ou situações semelhantes.

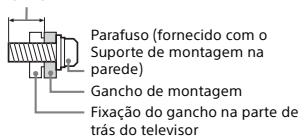
Instalação/Programação

Instale e utilize o televisor conforme as instruções abaixo para evitar todo o risco de incêndio, choque elétrico ou avaria e/ou feridas.

Instalação

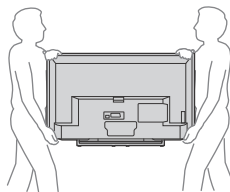
- O televisor deve ser instalado perto de uma tomada de corrente elétrica facilmente acessível.
- Coloque o televisor numa superfície nivelada e estável, para evitar que caia e provoque ferimentos pessoais ou danos no televisor.
- Só técnicos de assistência qualificados devem realizar as instalações de parede.
- Por razões de segurança, recomendamos fortemente que utilize acessórios da Sony, a incluir:
Suporte de parede
— SU-WL450
- Certifique-se de que utiliza os parafusos fornecidos com o suporte de parede quando instalar os ganchos de montagem no televisor. Os parafusos fornecidos têm a dimensão indicada pela ilustração quando medidos a partir da superfície de fixação do gancho de montagem.
O diâmetro e o comprimento dos parafusos são diferentes dependendo do modelo de Suporte para montagem na parede. A utilização de parafusos diferentes dos fornecidos pode provocar avarias internas no televisor ou fazer com que caia, etc.

8 - 10 mm



Transporte

- Antes de transportar o televisor, desligue todos os cabos.
- São necessárias duas ou mais pessoas para transportar um televisor de tamanho grande.
- Ao transportar manualmente o televisor, segure-o conforme é apresentado abaixo. Não faça pressão sobre o painel LCD nem sobre a moldura em redor do ecrã.

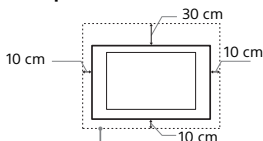


- Não exponha o televisor a choques ou vibrações excessivas durante o transporte.
- Se tiver que transportar o televisor ou levá-lo para reparações, utilize a caixa e os materiais de embalagem originais.

Ventilação

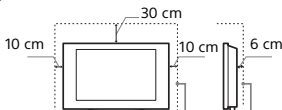
- Nunca tape os orifícios de ventilação nem introduza nenhum objeto na caixa.
- Deixe espaço à volta do televisor como mostrado abaixo.
- Recomendamos fortemente que utilize o suporte para montagem na parede da Sony para permitir uma circulação de ar adequada.

Instalação na parede



Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

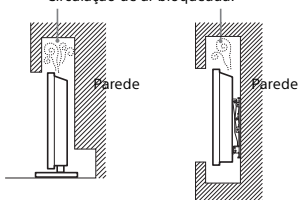
Instalação com base



Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

- Para assegurar uma ventilação adequada e evitar a acumulação de sujidade ou poeira:
 - Não instale o televisor em posição horizontal, às avessas, para trás ou de lado.
 - Não coloque o televisor numa estante, num tapete, numa cama ou num armário.
 - Não tape o televisor com panos, por exemplo, cortinas nem com outros objetos, como jornais, etc.
 - Não instale o televisor como mostrado abaixo.

Circulação de ar bloqueada.



Cabo de alimentação

Manipule o cabo de alimentação e a tomada da seguinte maneira para evitar todo o risco de incêndio, choque elétrico ou avaria e/ou feridas:

- Utilize apenas um cabo de alimentação fornecido pela Sony e não por outros fornecedores.
- Introduza a ficha na tomada até ao fim.
- Este televisor funciona apenas com corrente alterna de 220-240 V.
- Por motivos de segurança, desligue o cabo de alimentação e evite que os seus pés fiquem entre os cabos quando efetuar as ligações.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica antes de trabalhar com o televisor ou de deslocá-lo.
- Afaste o cabo de alimentação de fontes de calor.
- Desligue a ficha e limpe-a regularmente. Se a ficha estiver húmida e coberta de pó, o isolamento pode ficar danificado, o que pode provocar um incêndio.

Nota

- Não utilize o cabo de alimentação fornecido em qualquer outro equipamento.
- Não entale, dobre ou torça o cabo à força. Os fios principais podem ficar descarnados ou ser cortados.
- Não modifique o cabo de alimentação.
- Não coloque objetos pesados em cima do cabo de alimentação.
- Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação quando o desligar.
- Não ligue muitos aparelhos à mesma tomada.
- Não utilize uma tomada de corrente que não esteja bem presa à parede.

NOTA SOBRE O TRANSFORMADOR DE CORRENTE

Atenção

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou humidade.

Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, não coloque recipientes com líquidos, como jarras, em cima do aparelho. Não instale este equipamento num espaço fechado, como uma estante ou uma unidade semelhante.

- Certifique-se de que a tomada de corrente elétrica está instalada perto do equipamento e é de fácil acesso.
- Certifique-se de que utiliza o transformador de corrente e o cabo de alimentação fornecidos.
- Não utilize outro transformador de corrente. Poderá provocar uma avaria.
- Ligue o transformador de corrente a uma tomada de corrente elétrica de fácil acesso.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do transformador de corrente. O fio do núcleo poderá quebrar e/ou provocar uma avaria no recetor multimédia.



- Não toque no transformador de corrente com as mãos molhadas.
- Se notar alguma anomalia no transformador de corrente, desligue-o imediatamente da tomada de corrente elétrica.
- Enquanto estiver ligado à tomada de corrente elétrica, o aparelho não está desligado da fonte de alimentação, mesmo que o próprio aparelho tenha sido desligado.
- Uma vez que o transformador de corrente fica quente quando é utilizado durante um longo período de tempo, poderá sentir a superfície quente ao tocar com a mão.

Utilização proibida

Não instale/utilize o televisor em locais, ambientes ou situações como os listados abaixo ou, caso contrário, o televisor pode funcionar mal e provocar um incêndio, choque elétrico, avaria e/ou feridas.

Local:

- Ao ar livre (sob a luz solar direta), perto do mar, num navio ou outra embarcação, dentro de um veículo, em instituições médicas, locais instáveis, perto de água, chuva, humidade ou fumo.
- Se o televisor for colocado no balneário de uma piscina pública ou estância termal, o televisor poderá ficar danificado pelo enxofre presente no ar, etc.



- Para uma melhor qualidade de imagem, não exponha o ecrã a iluminação ou luz solar direta.
- Evite deslocar o televisor de um local frio para um local quente. As variações de temperatura do local podem provocar a condensação da humidade. Isto pode fazer com que o televisor apresente uma imagem de fraca qualidade e/ou fraca cor. Se isto acontecer, deixe que a humidade se evapore completamente antes de ligar o televisor.

Ambiente:

- Locais quentes, húmidos ou com muito pó; onde possam entrar insetos; onde possa estar sujeito a vibrações mecânicas, perto de objetos de fogo (velas, etc.). O televisor não deve ser exposto à água ou salpicos e não devem ser colocados quaisquer objetos que contenham líquidos, como por exemplo vasos, em cima do televisor.
- Não coloque o televisor num local húmido ou com poeiras ou numa divisão com fumo gorduroso ou vapor (junto de fogões ou humidificadores). Poderá ocorrer incêndio, choque elétrico ou deformação.



- Não instale o televisor em locais sujeitos a temperaturas muito elevadas, como, por exemplo, expostos à luz solar direta ou perto de um radiador ou aparelho de ar condicionado. O televisor poderá sobreaquecer nessa situação, o que pode causar a deformação da caixa e/ou uma avaria do televisor.



Situação:

- Não utilize o televisor quando tiver as mãos molhadas, com a tampa retirada, ou com acessórios não recomendados pelo fabricante. Desligue o televisor da tomada de corrente e da antena durante as trovoadas.
- Não instale o televisor de forma a que este fique projetado para um espaço aberto. Poderão ocorrer ferimentos ou danos provocados pelo facto de uma pessoa ou objeto bater no televisor.



Peças danificadas:

- Não lance nada contra o televisor. O vidro do ecrã pode partir-se devido ao impacto e provocar ferimentos graves.
- Se a superfície do televisor rachar, não toque nela até ter desligado o cabo de alimentação. Caso contrário, pode provocar um choque elétrico.

Quando não estiver a ser utilizado

- Se não vai utilizar o televisor durante vários dias, deve desligá-lo da alimentação por razões ambientais e de segurança.
- Como o televisor não está desligado da alimentação quando está apenas em estado de desligado, retire a ficha da tomada para desligar o televisor completamente.
- No entanto, alguns televisores possuem funções que precisam que o televisor fique no modo de espera (standby) para funcionarem corretamente.

Para as crianças

- Não deixe as crianças subir para o televisor.
- Mantenha os acessórios fora do alcance das crianças, para que não possam ser engolidos por engano.

Se ocorrerem os seguintes problemas...

Desligue o televisor e retire a ficha da tomada imediatamente se algum dos seguintes problemas ocorrer.

Dirija-se a um agente ou centro de assistência Sony para enviar o televisor a um técnico de assistência qualificado para verificação.

Quando:

- O cabo de alimentação estiver danificado.
- A tomada de corrente não estiver bem presa à parede.
- O televisor estiver danificado por ter caído, ter sofrido uma pancada ou ter sido lançada alguma coisa contra ele.
- Se algum líquido ou objeto sólido penetrar nos orifícios da caixa.

Acerca da Temperatura do Monitor LCD

Quando o monitor LCD é utilizado durante um período de tempo prolongado, a área em volta do painel aquece. Poderá sentir a superfície quente ao tocar com a mão.

Precauções

Ver televisão

- Para uma melhor qualidade de imagem, não exponha o ecrã a iluminação ou luz solar direta.
- Veja televisão com uma luz ambiente adequada, pois uma luz fraca ou ver televisão durante um longo período de tempo prejudica a vista.
- Se utilizar auscultadores, não regule o volume para um nível demasiado alto, para evitar lesões auditivas.

Ecrã LCD

- Embora o ecrã LCD seja fabricado com uma tecnologia de alta precisão e 99,99% ou mais dos pixels sejam efetivos, podem aparecer sistematicamente pontos pretos ou pontos brilhantes de luz (vermelha, azul ou verde). Não se trata de uma avaria, mas sim de uma característica da estrutura do LCD.
- Não carregue nem risque o filtro frontal, nem coloque objetos em cima do televisor. Pode danificar o ecrã LCD ou a imagem ficar irregular.
- Se utilizar o televisor num local frio, as imagens podem ficar escuras ou com manchas. Não se trata de uma avaria. Este fenómeno desaparece logo que subir a temperatura.
- Se visualizar imagens fixas continuamente, pode produzir-se uma imagem fantasma. Essa imagem desaparece pouco depois.
- Durante a utilização do televisor, o ecrã e a caixa aquecem. Isso não é sinónimo de avaria.
- O ecrã LCD contém uma pequena quantidade de cristais líquidos. Para se desfazer deles, cumpra as regulamentações e imposições locais.

Utilizar e limpar o ecrã/a caixa do televisor

Desligue o cabo de alimentação que liga o televisor à tomada de corrente elétrica antes de limpar.

Para evitar a degradação do material ou a degradação do revestimento do ecrã, respeite as seguintes precauções.

- Limpe o pó do ecrã/da caixa com cuidado com um pano de limpeza macio. Se não conseguir limpar bem o pó, humedecê-lo ligeiramente um pano macio numa solução de detergente suave.
- Nunca pulverize água ou detergente diretamente sobre o televisor. Pode pingar para a base do ecrã ou para as peças exteriores e infiltrar-se no televisor, podendo causar danos no mesmo.
- Não utilize esfregões abrasivos, líquidos de limpeza alcalinos/ácidos, pós de limpeza ou solventes voláteis, como álcool, benzina, diluente ou inseticida. Se utilizar este tipo de materiais ou mantiver um contacto prolongado com materiais de borracha ou vinil danifica a superfície do ecrã e o material da caixa.
- É recomendado passar periodicamente o aspirador pelos orifícios de ventilação para assegurar uma ventilação adequada.
- Quando ajustar o ângulo do televisor, mova-o lentamente de forma a impedir que o televisor se desloque ou se separe da base.

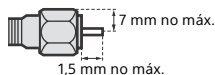


Equipamento opcional

- Coloque os componentes opcionais ou qualquer equipamento que emita radiação eletromagnética longe do televisor. Caso contrário, pode aparecer distorção da imagem e/ou som com ruído.
- Este equipamento foi testado e verificou-se que cumpre os limites estabelecidos pela Diretiva EMC, utilizando um cabo de sinal de ligação com menos de 3 metros.

Recomendação da ficha do tipo F

A projeção do cabo interno a partir da parte de ligação deve ser inferior a 1,5 mm.



(Desenho de referência da ficha do tipo F)

Cuidados ao manusear o telecomando

- Respeite a polaridade correta quando colocar as pilhas.
- Não use tipos de pilhas diferentes, nem misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Deite as pilhas fora respeitando as leis de proteção ambiental. Algumas regiões podem ter regulamentações acerca da eliminação de pilhas. Aconselhe-se junto das autoridades locais.
- Utilize o telecomando com cuidado. Não entorne líquidos sobre o telecomando nem o pise ou deixe cair.
- Não coloque o telecomando num local perto de uma fonte de calor, num local exposto à luz solar direta ou numa sala húmida.

Função Sem Fios da unidade

- Não utilize esta unidade na proximidade de equipamentos médicos (pacemakers, etc.), pois pode provocar um mau funcionamento desse equipamento.
- Embora esta unidade transmita/receba sinais codificados, esteja atento à possibilidade de interceção não autorizada. Não nos responsabilizamos por problemas resultantes desse facto.

Eliminação do televisor



Tratamento de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser

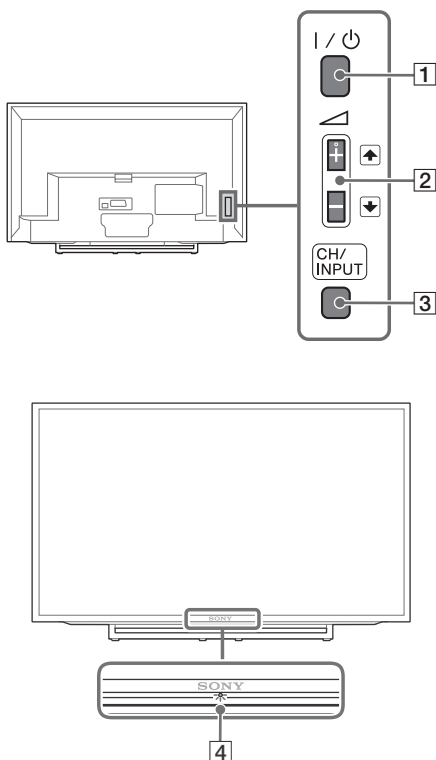
tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Assegurando-se que este produto é corretamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.



Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são corretamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos elétricos/ eletrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Televisor



1 I/⏻ (Alimentação)

Liga o televisor ou mudar para o modo de espera.

Nota

- Para desligar completamente o televisor da alimentação CA, puxe a ficha da tomada elétrica CA.

2 ⏮ + / - / ⏭ / ⏵ (Volume/Selecionar item)

- Aumenta/diminui o volume ou selecciona o canal seguinte (+) ou anterior (-) quando a notificação CH Up/Down é apresentada, ao carregar no botão **CH/INPUT**.
- Desloca a fonte de entrada seleccionada para cima/baixo quando o menu de selecção de entrada for apresentado ao carregar no botão **CH/INPUT**.

3 CH/INPUT

Alterna entre o ecrã CH Up/Down e o ecrã de selecção de entrada.

4 (Sensores/Indicador LED)

- Recebe sinais do telecomando. Não coloque nada por cima do sensor. Fazê-lo poderá afetar o seu funcionamento.
- Ilumina-se a âmbar quando o Temp. Desligar ou [Temp. Ligar] for definido (página 21) ou quando o televisor estiver em modo Modo Moldura de Foto (página 11).
- Ilumina-se a verde quando [Poupar Energia] for definido para [Imagem Desligada] (página 24).
- Ilumina-se a verde quando o televisor está ligado.
- Não se ilumina quando o televisor está no modo de espera.
- Pisca enquanto o telecomando está a ser utilizado.

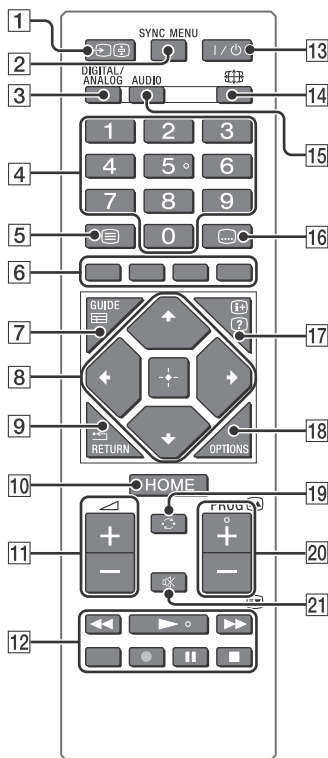
Nota

- Verifique se o televisor está completamente desligado antes de desligar o cabo de alimentação CA.

Sugestão

- O botão ⏮ + tem um ponto tátil. Utilize-o como referência quando comandar o televisor.

Telecomando



1 [TV]/[Sinal] (Seleção de entrada/Fixação de Teletexto)

- Exibe e seleciona a fonte de entrada (página 27).
- No modo de Teletexto, fixa a página atual.

2 SYNC MENU

Carregue para apresentar o Menu BRAVIA Sync e, em seguida, selecione o equipamento HDMI/MHL ligado a partir de [Seleção de dispositivos]. As opções que se seguem podem ser selecionadas a partir do Menu BRAVIA Sync.

Controlo de dispositivos:

Utilize [Controlo de Dispositivos] para operar equipamento ligado que é compatível com o Controlo de BRAVIA Sync. Selecionar opções entre [Home (Menu)], [Opções], [Lista de Conteúdos] e [Desligar] para operar o equipamento.

Colunas:

Selecione [Altifalante TV] ou [Sistema de Áudio] para transmitir o som do televisor das colunas do televisor ou de equipamento áudio ligado.

Controlo de TV:

Utilize o menu [Controlo de TV] para operar o televisor entre o menu [Home (Menu)] ou [Opções].

Regressar a TV:

Selecione esta opção para voltar ao programa de televisão.

3 DIGITAL/ANALOG

Alterar entre entrada digital ou analógica.

4 Botões numéricos

- Seleciona canais. Para os números de canal 10 e acima, introduza o dígito seguinte rapidamente.
- No modo de Teletexto, introduz o número da página de três dígitos para a seleccionar.

5 [Teletexto]

Em modo de Teletexto, exibe a transmissão de teletexto.

Sempre que carrega em [Teletexto], o visor muda ciclicamente da seguinte forma:

Teletexto → Teletexto por cima da imagem do televisor (modo misto) → Sem teletexto (sair do serviço de Teletexto)

6 Botões coloridos

Exibe o guia de operação (quando os botões coloridos estão disponíveis).

7 [GUIDE (EPG)]

Exibe o Guia de Programas Eletrónico Digital (EPG) (página 11).

8 [Selecionar item/Enter]

- Seleciona ou ajusta os itens.
- Confirma os itens selecionados.

9 RETURN

- Regressa ao ecrã anterior de qualquer menu visualizado.
- Para a reprodução ao reproduzir ficheiros de vídeo/música/fotografias.

10 HOME

Apresenta ou cancela o menu.

11 [Volume]

Regula o volume.

12

- Opera o equipamento ligado compatível com BRAVIA Sync.
- Esta tecla também poder utilizada para operar reprodução de suporte USB.

13 (Televisor em modo de espera (standby))

Liga o televisor ou muda para modo de espera (standby).

14 (Modo Panorâmico)

Ajusta a apresentação do ecrã. Carregue repetidamente para seleccionar o modo panorâmico pretendido (página 10).

15 **AUDIO**

- Em modo digital, selecciona o som para fontes multi-idiomas.
- Em modo analógico, selecciona som estéreo (página 16).

16 (Legenda)

Ativa ou muda o idioma da legenda (página 18).

17 (Apresentação de texto/ Informações)

- Apresenta informações. Carregue uma vez para apresentar informações acerca do programa/entrada que estiver a visualizar. Carregue novamente para remover o visor do ecrã.
- No modo de teletexto, apresenta informações ocultas (por ex. respostas de um passatempo).

18 **OPTIONS**

Carregue para exibir uma lista que contém atalhos para alguns menus de definição. As opções listadas variam consoante a entrada e conteúdo atuais.

19 (Saltar)

Regressa ao canal ou entrada anterior visualizado durante mais de 15 segundos.

20 **PROG +/-**

- Selecciona o canal seguinte (+) ou anterior (-).
- No modo de Teletexto, selecciona a página anterior () ou seguinte (.

21 (Silêncio)

Corta o som. Carregue novamente para restaurar o som.

Sugestão

- Os botões **5**, , **PROG +** e **AUDIO** têm pontos em relevo. Utilize os pontos táteis como referências ao utilizar o televisor.

Nota

- Se forem seleccionadas legendas e se o utilizador iniciar uma aplicação de texto digital através da tecla 'texto', as legendas poderão, em determinadas circunstâncias, parar de ser exibidas. Quando o utilizador sai da aplicação de texto digital, a descodificação de legendas será automaticamente retomada.

Ver televisão

- 1 Carregue em I/⏻ no televisor ou no telecomando para ligar o televisor.
- 2 Carregue em **DIGITAL/ANALOG** para alternar entre os modos digital e analógico.
- 3 Carregue nos botões numéricos ou em **PROG +/-** para seleccionar um canal de televisão.
- 4 Carregue em **⏮ +/-** para ajustar o volume.

No modo digital

Uma faixa de informação aparece brevemente. Os ícones seguintes podem ser indicados na faixa.

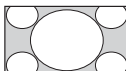
- : Serviço de dados (aplicação de transmissão)
- : Serviço de rádio
- : Serviço de codificação/assinatura
- : Idiomas de áudio múltiplos disponíveis
- : Legendas disponíveis
- : Legendas e/ou áudio disponíveis para pessoas com problemas auditivos
- : Idade mínima recomendada para este programa (de 3 a 18 anos)
- : Bloqueio Parental
- : Bloquear Programa Digital
- : Áudio disponível para pessoas com deficiência visual
- : Áudio de legendas faladas disponível
- : Áudio multi-canal disponível

Alterar o Estilo de visualização

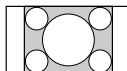
Alterar o Modo panorâmico

- 1 Carregue repetidamente em  para seleccionar o modo panorâmico.

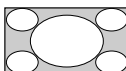
[Otimizado]*



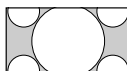
[Normal]



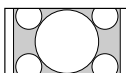
[Expandido]



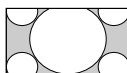
[Zoom]*



[14:9]*



[Legendas]*



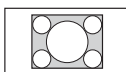
* Podem ser cortadas secções da parte de cima e da parte de baixo da imagem.

Nota

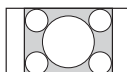
- Não pode seleccionar [14:9] ou [Legendas] para imagens com fonte HD.

Para entrada HDMI para PC (temporização de PC)

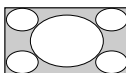
Normal



Integral 1



Integral 2



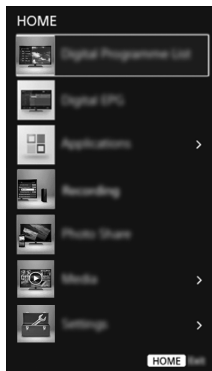
Definição de selecção de cena

- 1 Carregue em **OPTIONS**.
- 2 Carregue em  e, em seguida, em  para seleccionar [Seleção de Cena]. Quando selecciona a opção de cena desejada, a qualidade de som e de imagem ideais para a cena seleccionada são definidas automaticamente. As opções seleccionáveis podem variar. As opções indisponíveis aparecem a cinzento.

Navegar pelo menu inicial

O botão **HOME** permite-lhe aceder a uma variedade de funcionalidades e definições do televisor.

1 Carregue em **HOME**.

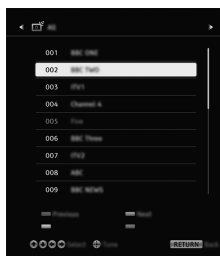


2 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar uma opção e, em seguida carregue em $\square$.

Lista de progr. Digitais

1 Carregue em **HOME** em modo digital.

2 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ e, em seguida, em $\square$ para seleccionar [Lista de progr. Digitais].



3 Carregue em $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ e em $\square$ para seleccionar um programa.

Para utilizar a lista de favoritos

A funcionalidade de Favoritos permite-lhe especificar até quatro listas dos seus programas favoritos. Enquanto vê televisão, carregue em $\square$ para criar ou exibir uma lista de Favoritos.

Sugestão

- Carregue no botão azul para editar a Lista de favoritos. Siga as orientações na parte inferior do ecrã.

Guia de Programas Eletrónico Digital (EPG)

1 Carregue em $\square$ **GUIDE** em modo digital.



2 Carregue em $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ e em $\square$ para seleccionar um programa.

Aplicações

Utilizar o televisor como moldura de foto

A moldura de foto exibe o relógio e o calendário em ao mesmo tempo que exibe uma fotografia, enquanto ouve música ou rádio FM.

1 Carregue em **HOME**.

2 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ e, em seguida, em $\square$ para seleccionar [Aplicações].

3 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ e, em seguida, em $\square$ para seleccionar [Modo Moldura de Foto].



Para selecionar uma fotografia ou música a partir da memória USB

- 1 Carregue em **OPTIONS** enquanto reproduz uma fotografia ou um ficheiro de música.
- 2 Carregar em / e depois em para [Modo Moldura de Foto] iniciar a moldura de foto.

Para selecionar o modo de Visualização

Pode alterar a visualização de moldura de foto selecionando [Modo de Visualização] em [Definições de Fotograma de Imagem] (página 20).

Para selecionar o modo de Visualização do Relógio

Pode selecionar um de três modos de visualização do relógio selecionando [Visualização do Relógio] em [Definições de Fotograma de Imagem] (página 20).

Nota

- Este televisor não possui uma reserva alimentada por pilha para o relógio. Por isso, se existir uma falha de energia ou se desligar o cabo de alimentação, certifique-se de que repõe a data e hora atuais.

Duração

Para poupar energia, o televisor reproduz continuamente em modo moldura de foto durante um máximo de 24 horas antes de desligar automaticamente. Depois de desligar automático, não utilize o modo moldura durante, pelo menos, uma hora para evitar a queimadura do painel.

Pode alterar a definição da [Duração] nas [Definições de Fotograma de Imagem] (página 20).

Para evitar a queimadura do painel, a posição da fotografia, do relógio e do calendário são trocadas a cada hora.

Ouvir rádio FM (apenas pra a Rússia ou a Ucrânia)

- 1 Carregue em **HOME**.
- 2 Carregue em / e, em seguida, em para selecionar [Aplicações].

- 3 Carregue em / e, em seguida, em para selecionar [FM Radio].
- 4 Carregue em **PROG +/-** para selecionar uma estação de rádio FM.

Sair do modo Rádio FM

- 1 Carregue em **RETURN**.

Pré-programar estações de rádio

Quando utiliza a função de rádio FM pela primeira vez, carregue em **HOME** e selecione [Parâmetros] → [Definições do Sistema] → [Configuração de canais] → [FM Radio Set-up] → [Sintonia Automática].

Para alterar as estações de rádio predefinidas

- 1 Carregue em **OPTIONS** no modo Rádio FM.
- 2 Carregue em / e, em seguida, em para selecionar [FM Radio Presets].
- 3 Carregue em / e, em seguida, em para selecionar a estação de rádio que pretende alterar.
- 4 Carregue em / e, em seguida, em para alterar a frequência FM e depois para editar o nome da estação de rádio FM.

Nota

- Se a estação tiver muito ruído, poderá ser possível melhorar a qualidade de som carregando em /.
- Quando um programa de estéreo FM tem ruído de estática, carregue em **AUDIO** até aparecer [Mono]. Não existirá nenhum efeito de estéreo, mas o ruído será reduzido.

Gravações

- 1 Carregue em **HOME** em modo digital.
- 2 Carregue em / e, em seguida, em para selecionar [Gravações].
- 3 Carregue no botão **REC** para gravar programas atualmente em visualização com função de gravação USB HDD.

Partilha de Fotografias (exceto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Ligue, copie e visualize as suas fotografias favoritas no televisor, utilizando os seus dispositivos (por exemplo, smart phones ou tablets).

- 1 Carregue em **HOME**.
- 2 Carregue em / e, em seguida, em  para selecionar [Partilha de Fotografias].
- 3 Siga as instruções no ecrã para ligar o seu dispositivo ao televisor.
- 4 Abra o browser web no dispositivo depois de todas as ligações estarem estabelecidas e, em seguida, siga as instruções no ecrã para aceder ao URL.

Para exibir a fotografia no televisor

- 1 Toque no seu dispositivo para iniciar.
- 2 Selecione uma fotografia e, em seguida, toque no ícone  no seu dispositivo.

Guardar uma fotografia exibida no televisor

- 1 Toque na miniatura no seu dispositivo e, em seguida carregue sem soltar na fotografia, para abrir o menu de contexto.
- 2 Selecione [Save].

Nota

- O histórico de miniaturas no seu dispositivo irá guardar até 5 fotografias. Ligue uma unidade flash USB para guardar até 50 fotografias.
- Até 10 smartphones ou tablets podem ser ligados ao televisor em simultâneo.
- A dimensão máxima do ficheiro de cada fotografia é de 10 MB.

Média

Reproduzir fotografias/música/vídeo por USB

Pode desfrutar de ficheiros de fotografia/música/vídeo guardados numa câmara fotográfica digital ou câmara de vídeo Sony através de um cabo USB ou dispositivo de armazenamento USB no seu televisor.

- 1 Ligue um dispositivo USB suportado ao televisor.
- 2 Carregue em **HOME**.
- 3 Carregue em / e, em seguida, em  para selecionar [Média].
- 4 Carregue em / e, em seguida, em  para selecionar [Fotografias], [Música] ou [Vídeo].
Se for ligado mais do que um dispositivo USB, carregue no botão vermelho para selecionar [Opções Reprod.] e, em seguida, em [Seleção de dispositivo] para selecionar o dispositivo USB adequado.
- 5 Carregue em /// e em  para selecionar um ficheiro ou uma pasta.

Opções de reprodução

Carregue no botão vermelho para exibir a lista de definições de reprodução por USB.

Pode ajustar a qualidade de imagem do vídeo USB

- 1 Carregue em **OPTIONS** durante a reprodução do vídeo.
- 2 Carregue em / e, em seguida, em  para selecionar [Imagem].
- 3 Carregue em /// e, em seguida, em  para selecionar e ajustar um item.

PT

Para reproduzir uma fotografia como uma apresentação de slides (Fotografias)

- 1 Carregue no botão verde na vista de miniaturas para iniciar um slideshow. Para definir [Efeito do Slideshow] e [Velocidade do Slideshow], carregue em **OPTIONS** → [Opções Reprod.]. Para parar um slideshow, carregue em  **RETURN**.

Nota

- Enquanto o televisor estiver a aceder aos dados num dispositivo USB, respeite o seguinte:
 - Não desligue o televisor.
 - Não desligue o cabo USB.
 - Não retire o dispositivo USB.Os dados no dispositivo USB podem ficar danificados.
- A Sony não se responsabilizará por qualquer dano ou perda de dados nos dispositivos de gravação por causa de uma avaria em qualquer dispositivo ligado ou no televisor.
- O sistema de ficheiros no dispositivo USB suporta FAT16, FAT32 e NTFS.
- O nome do ficheiro e o nome da pasta podem não aparecer corretamente em certos casos.
- Quando ligar uma câmara fotográfica digital Sony, ajuste o modo de ligação USB da câmara para Auto ou Armazenamento de Massa. Para mais informações sobre o modo de ligação USB, consulte as instruções fornecidas com a sua câmara digital.
- Utilize um dispositivo de armazenamento USB que esteja em conformidade com as normas da classe de dispositivos de armazenamento de massa USB.
- Se um ficheiro selecionado possuir informações de conteúdo incorretas ou incompletas, não pode ser reproduzido.

Formato de Vídeo USB

- AVI (.avi)

Codec de	MPEG1, MPEG2, Xvid, MPEG4,
Vídeo:	H.264, Motion JPEG
Codec de	PCM, MPEG1 Layer1/2, MPEG2
Áudio:	AAC (2 can), MPEG4 AAC (2 can), Dolby Digital (2 can), WMA v8, MP3.
- ASF (.wmv, .asf)

Codec de	WMV v9, Xvid, VC-1
Vídeo:	
Codec de	MP3, WMA v8
Áudio:	
- MP4 (.mp4, .mov, .3gp)

Codec de	MPEG-4, H.264, H.263, Motion
Vídeo:	JPEG
Codec de	MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2
Áudio:	AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE- AAC

- MKV (.mkv)

Codec de	WMV9, MPEG4, H.264, VC-1,
Vídeo:	VP8
Codec de	PCM, MPEG1 Layer1/2, MP3,
Áudio:	MPEG2 AAC (2 can), MPEG4 AAC (2 can), MPEG4 HE-AAC (2 can), Dolby Digital (2 can), WMA v8 Dolby Digital Plus (2 can), DTS, DTS 2.0, VORBIS
- WebM (.webm)

Codec de	VP8
Vídeo:	
Codec de	VORBIS
Áudio:	
- PS (.mpg, .mpeg, .vro, .vob)

Codec de	MPEG1, MPEG2
Vídeo:	
Codec de	MPEG1 Layer1/2, MP3, Dolby
Áudio:	Digital (2 can), Dolby Digital Plus (2 can), DTS, DTS 2.0
- TS (.ts, .m2ts)

Codec de	MPEG2, H.264, VC-1
Vídeo:	
Codec de	MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2
Áudio:	AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE- AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus (2 can), DTS, DTS 2.0

Formato de Música USB

- LPCM (.wav)
- MPEG1, audio layer3 (.mp3)
- WMA V8 (.wma)

Formato de Fotografias USB

- JPEG (.jpg, .jpeg)

Nota

- A reprodução dos formatos de ficheiros acima não é garantida.

Parâmetros

Definições do Sistema

Nota

- As opções que pode ajustar variam dependendo da situação. As opções indisponíveis aparecem a cinzento ou não são visualizadas.
- As funcionalidades de satélite apenas estão disponíveis para modelos de satélite.



Imagem

Modo de Imagem

Define um modo de imagem. As opções que podem ser selecionadas diferem dependendo das definições de [Seleção de Cena].

Recomeço

Repõe todas as definições de [Imagem], exceto [Modo de Imagem] para as predefinições.

Retroilumi

Ajusta a luminosidade e a retroiluminação.

Contraste

Aumenta ou diminui o contraste da imagem.

Brilho

Torna a imagem mais brilhante ou mais escura.

Cor

Aumenta ou diminui a intensidade da cor.

Tonalidade

Aumenta ou diminui os tons de vermelho e verde.

Nitidez

Aviva ou suaviza a imagem.

Temperatura de Cor

Ajusta o branco da imagem.

Redução Ruído

Reduz as interferências na imagem (imagem com chuva) num sinal de transmissão fraco.

Redução Ruído MPEG

Reduz as interferências na imagem em vídeos comprimidos MPEG.

Modo Filme

Proporciona um movimento de imagem melhorado ao reproduzir imagens de BD (disco Blu-ray), DVD ou videogravador registadas sobre filme, reduzindo a desfocagem e a granularidade da imagem. Selecione [Auto] para representar o conteúdo original baseado em filme tal como é.

Nota

- Se a imagem contiver sinais irregulares ou demasiadas interferências, o [Modo Filme] será desligado automaticamente mesmo que esteja selecionado [Auto].

Parâmetros Avançados

Regule as definições de [Imagem] com mais detalhes.

Recomeço: Repõe todas as definições avançadas nas predefinições.

Realçar Contraste Avan.: Ajusta automaticamente [Retroilumi] e [Imagem] para as definições mais adequadas considerando o brilho do ecrã. Esta definição é especialmente eficaz para cenas de imagens escuras e aumentará a distinção de contraste das cenas com imagens mais escuras.

Correção Preto: Realça as áreas a preto da imagem para um maior contraste.

Gamma: Ajusta o equilíbrio entre as áreas claras e escuras da imagem.

Realce de Branco: Realça os brancos.

Live Colour: Torna as cores mais vívidas.

Modo sinaliz. LED: Reduz a desfocagem nos filmes ao controlar a fonte de retroiluminação LED, mas a luminosidade diminui.

Som

Modo Som

Selecionar consoante o conteúdo de que pretender desfrutar.

Recomeço

Repõe todas as definições de [Som], exceto [Modo Som], [Som Estéreo] e [Parâmetros Avançados] para as predefinições.

Equalizador

Ajusta as definições de frequência de som.

Amplificação de Som

Produz um som mais intenso para um maior impacto, realçando os graves.

Destaque da voz

Torna as vozes mais nítidas.

Volume Autom.

Minimiza a diferença no nível de volume entre todos os programas e a publicidade (por exemplo, o volume da publicidade tem tendência a ser mais alto que o dos programas).

Balanço

Realça o equilíbrio entre a coluna direita e a coluna esquerda.

Contrabalanço do Volume

Regula o nível de volume da entrada atual em relação a outras entradas.

Som Estéreo

Regula o som da coluna para [Mono], [Estéreo], [A] ou [B].

Nota

- Se o sinal for muito fraco, o som torna-se mono automaticamente.
- Se o som estéreo for ruidoso durante a receção de um programa NICAM, selecione [Mono]. O som torna-se mono, mas o ruído é reduzido.
- A definição [Som Estéreo] é memorizada para cada posição de programa.
- Não pode ouvir som de transmissões estéreo quando [Mono] está selecionado.

Sugestão

- Se selecionar outro equipamento ligado ao televisor, defina [Som Estéreo] para [Estéreo], [A] ou [B].

Parâmetros Avançados

Dynamic Range: Compensa diferenças no nível de áudio entre canais diferentes (apenas para áudio Dolby Digital).

Nota

- O efeito poderá não funcionar ou poderá variar consoante o programa, independentemente da definição [Dynamic Range].

Modo Downmix: Define o método de downmix que é adequado para som de multi-canal e 2 canais.



Controlo Ecrã

Formato Ecrã

Para detalhes sobre o modo panorâmico, consulte página 10.

Formato Autom.

Altera automaticamente o [Formato Ecrã] para corresponder ao sinal de entrada. Para manter a definição, regule [Desativar].

Sugestão

- Mesmo que [Formato Autom.] esteja regulado para [Ativar] ou [Desativar], pode sempre modificar o formato do ecrã carregando repetidamente em

Predefinição

Define o [Formato Ecrã] predefinido para um sinal de entrada 4:3.

Área do visualizador

Ajusta automaticamente a imagem à área de visualização mais apropriada.

Área de Ecrã

Ajusta a área de visualização da imagem.

Ajuste Horizontal

Ajusta a posição horizontal da imagem.

Ajuste Vertical

Ajusta a posição vertical da imagem.

Tamanho Vertical

Ajusta o tamanho vertical da imagem quando [Formato Ecrã] é definido para [Otimizado].

Ajuste de PC

Seleciona o modo de ecrã ou ajusta a posição de visualização da imagem ao receber sinal de entrada para PC.



Configuração de canais

Configuração Analógica

Sintonia Auto. Analógica: Sintoniza todos os canais analógicos disponíveis. Geralmente, não precisa de fazer esta operação uma vez que os canais já foram sintonizados quando o televisor foi instalado. No entanto, esta opção permite-lhe repetir o processo (por ex., para voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas estações emissoras).

Sintonia Manual: Antes de seleccionar [Sistema de TV]/[Canal]/[Nome]/[AFT]/[Filtro Áudio]/[Saltar], carregue em PROG +/- para seleccionar o número do programa com o canal. Não pode seleccionar um número de programa que esteja definido em [Saltar].

Programar:

Programa manualmente canais de programa.

Ordenar Programas: Altera a ordem em que os canais são memorizados no televisor.

Instalação Digital

Sintonia Digital:

Sintonização Automática Digital

Sintoniza os canais digitais disponíveis. Esta opção permite-lhe para voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas estações emissoras.

Âmbito da Sintonia Automática

[Normal]: Procura canais disponíveis dentro da sua região/país.

[Cheio.]: Procura canais disponíveis independentemente da região/país.

Nota

- Pode executar a [Sintonização Automática Digital] depois de mudar-se para uma nova residência, de mudar de fornecedores de serviços ou para procurar novos canais criados.

Editar Lista de Programas

Apaga todos os canais digitais não desejados memorizados no televisor e altera a ordem dos canais digitais memorizados no televisor.

Sintonização Manual Digital

Sintoniza os canais digitais manualmente.

Configuração de Legendas:

Configurar Legendas

Quando selecionar [Para Deficientes auditivos] algumas ajudas visuais podem ser visualizadas com as legendas (se os canais de televisão transmitirem esta informação).

Idioma preferencial

Seleciona o idioma preferido no qual as legendas são mostradas.

Segundo idioma preferencial

Seleciona o segundo idioma preferencial no qual as legendas são mostradas.

Configuração de áudio:

Tipo de Áudio

Alterna para transmissão para as pessoas com problemas auditivos quando [Para Deficientes auditivos] está selecionado.

Idioma preferencial

Seleciona o idioma preferido utilizado para o programa. Alguns canais digitais podem transmitir vários idiomas de áudio para um programa.

Segundo idioma preferencial

Seleciona a segunda opção de idioma utilizado para o programa. Alguns canais digitais podem transmitir vários idiomas de áudio para um programa.

Descrição Áudio

Disponibiliza descrição de áudio (narração) de informação visual se os canais de televisão transmitirem esta informação.

Nível de Mistura

Ajusta os níveis de saída do áudio principal do televisor ou da Descrição Áudio.

Sugestão

- Esta opção apenas está disponível quando [Descrição Áudio] é definido para [Ativar].

Nível Áudio MPEG

Ajusta o nível de som do áudio MPEG.

Configuração Técnica:

Atualiza serviço automaticamente

Permite ao televisor detetar e memorizar serviços digitais novos à medida que se tornam disponíveis.

Substituição de serviço

Selecione [Ativar] para mudar automaticamente o canal quando uma emissora altera a transmissão do programa visualizado para um canal diferente.

Configuração do satélite:

Permite-lhe sintonizar automaticamente os canais de satélite.

Config módulo CA:

Permite-lhe aceder a um serviço de televisão pago uma vez que obtenha um Módulo de Acesso Condicional (CAM) e um cartão de visualização.

PIN do módulo CA:

Permite-lhe introduzir o PIN de Módulo de Acesso Condicional (CAM) de 8 dígitos para ser armazenado no televisor.

Eliminar Lista de Serviços:

Elimina a lista de serviços. Seleciona [Sim] para eliminar.

FM Radio Set-up (apenas pra a Rússia ou a Ucrânia)

Predefine até 30 estações de rádio FM que possam ser recebidas na sua área.

Sintonia Automática: Permite-lhe sintonizar e guardar automaticamente os canais disponíveis.

FM Radio Presets: Permite-lhe sintonizar e guardar manualmente cada canal disponível, um de cada vez.

Nota

- Para ativar esta funcionalidade, aceda ao modo Rádio FM utilizando HOME (menu) (página 12) e, em seguida, predefina as suas estações de rádio FM desejadas de acordo com os passos mencionados acima.

Bloqueio Parental

Código PIN

Configura o televisor para bloquear canais ou entradas externas. Utilize 0-9 no telecomando para introduzir um código PIN de quatro dígitos.

Altere o código PIN

Selecione para alterar o seu código PIN.

Classificação Parental

Configura uma restrição de idade para a visualização. Para visualizar qualquer programa classificado para idades acima da idade que especificar, introduza o código PIN correto.

Configurar Proteção

Define o seu código PIN para operações relacionadas com programas.

Bloquear Programa Digital

Bloqueia um canal digital, impedindo-o de ser visualizado. Para visualizar um canal bloqueado, selecione [Desbloqueado].

Bloquear Programa Satélite

Bloqueia o programa de satélite, impedindo-o de ser visualizado. Para visualizar um programa bloqueado, selecione [Desbloqueado].

Bloqueio da entrada externa

Bloqueia uma entrada externa, impedindo-a de ser visualizada. Para visualizar uma entrada externa, selecione [Desbloqueado].

Nota

- A introdução do código PIN correto para a entrada externa ou canal bloqueado irá desativar temporariamente a funcionalidade do [Bloqueio Parental]. Para reativar as definições do [Bloqueio Parental], desligue e volte a ligar o televisor.

Sugestão

- Se tiver perdido o seu código PIN, consulte página 31.

Controlo parental p Títulos gravados

Pode bloquear conteúdos gravados, apresentando uma mensagem que requer a introdução de uma palavra-passe para o acesso.



Configurar

Configuração de Wi-Fi (exceto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Wi-Fi incorporado: Liga/desliga a LAN sem fios.

Wi-Fi Direct: Liga/desliga a visualização de fotografias, música e filmes ou o controlo do nível do volume utilizando um dispositivo Wi-Fi, como um PC, telemóvel ou câmara digital.

Definições Wi-Fi Direct: Defina para ligar um dispositivo Wi-Fi direct ao televisor utilizando a função Wi-Fi Direct. Se não conseguir ligar, carregue na tecla **OPTIONS** e selecione [Manual].

Nome do dispositivo: Para alterar o nome do televisor apresentado no dispositivo ligado.

Configuração de Rede doméstica: Permite a ligação de dispositivos utilizando a função renderer.

Definições de Fotograma de Imagem

Modo de visualização: Permite-lhe seleccionar o modo de visualização. Consulte a 11.

Visualização do Relógio: Permite-lhe seleccionar a visualização do relógio.

Aplicação Áudio: Define [FM Radio], [Música] ou [Desativar] como aplicação de áudio.

Seleção de Imagem: Selecione uma imagem.

Seleção de Música: Selecione uma música.

Definições de Slideshow: Selecione entre a visualização do modo de apresentação de slides ou fotografia de vista única.

Defin. de Repr. de Música: Selecione entre ouvir todas as faixas ou apenas uma faixa de música.

Duração: Selecione o período de tempo ([1 h], [2 h], [4 h] ou [24 h]) após o qual o televisor muda automaticamente para o modo de espera (standby).

Primeiro dia da semana: Defina [Domingo] ou [Segunda] como o primeiro dia da semana no calendário.

Início Automático USB

Quando o dispositivo USB estiver ligado à porta USB, selecione [Ativar] para visualizar automaticamente a miniatura da Fotografia/Música/Vídeo reproduzidos por último.

Relógio/Temporizadores

Define o temporizador e o relógio.

Temp. Desligar: Defina o tempo em minutos durante o qual gostaria que o televisor permanecesse ligado antes de desligar-se automaticamente.

Temp. Ligar: Ativa o televisor do modo de espera (standby) numa que defina e sintoniza-se num canal ou entrada à sua preferência. Antes de definir esta função, certifique-se de que define a Hora atual correta.

Acerto Relóg.: Defina a data e hora atuais. Esta funcionalidade pode também ser definida na configuração inicial.

Definição do fuso horário: Define a opção de selecionar ou não automaticamente o fuso horário onde se encontra.

Zona Horária: Permite-lhe selecionar manualmente o fuso horário em que se encontra, se não for o mesmo do fuso horário predefinido para o seu país/região.

Auto DST: Configura-se para alternar automaticamente entre a hora de verão e a hora de inverno.

Ativar: Alterna automaticamente entre a hora de Verão e a hora de Inverno de acordo com o calendário.

Desativar: A hora é apresentada de acordo com a diferença de tempo ajustada por [Zona Horária].

Configuração da gravação

Ativa gravações programadas para um dispositivo HDD USB ligado e de uma seleção de conteúdos gravados para reprodução.

Iniciação Automática

Inicia o procedimento de configuração inicial. Esta opção permite-lhe para voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas estações emissoras.

Idioma

Seleciona o idioma no qual os menus são apresentados.

Logo de Iniciação

Selecione [Ativar] para apresentar o logótipo quando o televisor for ligado. Selecione [Desativar] para desativar.

Indicador LED

Selecione [Ativar] para iluminar o indicador LED. Selecione [Desativar] para desativar.

Configuração AV

Tomada AV: Atribui um nome à entrada de equipamento externo.

Activar: Selecione [Auto] para apresentar nomes apenas quando o equipamento está ligado ou [Sempre] para apresentar independentemente do estado de ligação.

Entrada de AV2/Component: Selecione [Auto] para que o televisor detete e alterne entre a tomada de vídeo do componente ou a tomada de vídeo, quando a tomada de vídeo por componente ou a tomada de vídeo está ligada.

Nota

- Não pode utilizar a tomada de vídeo por componente e a tomada de vídeo ao mesmo tempo.

Altifalante: Selecione saída de som das colunas do televisor ou do equipamento externo áudio.

Saída de Áudio/Auscultador: Define a saída de som dos auscultadores, dos sistemas de áudio externos ou do Subwoofer ativo ligado ao televisor. Desligue os auscultadores do televisor quando seleccionar [Saída de Áudio] ou [Subwoofer].

Ligação Colunas Auscult.: Liga/desliga as colunas internas do televisor quando liga auscultadores ao televisor.

Volume dos auscultadores: Ajusta o volume dos auscultadores.

Nota

- Esta opção não está disponível quando [Saída de Áudio/Auscultador] é definido para [Saída de Áudio].

Saída de Áudio:

Variável: Quando utilizar um sistema de áudio externo, o volume da saída de áudio pode ser controlada através do telecomando do televisor.

Fixos: A saída de áudio do televisor está fixada. Utilize o controlo de volume do seu receptor de áudio para ajustar o volume (e outras definições de áudio) através do seu sistema de áudio.

Saída Digital de Áudio: Define o sinal de áudio que é transmitido ligando, utilizando um cabo HDMI (ARC) ou um cabo (ótico) de saída de áudio digital. Defina para [Auto], quando ligar equipamento compatível com Dolby Digital ou DTS. Defina para [PCM], quando ligar equipamento incompatível com Dolby Digital ou DTS.

Posição do televisor: Melhora as definições da coluna quando está definida como [Sup. de Fixação para Mesas] ou [Mont. Parede], segundo a posição do seu televisor.

Definições de BRAVIA Sync

Permite que o televisor comunique com equipamento que é compatível com a função Controlo de BRAVIA Sync e ligado às tomadas HDMI/MHL do televisor.

Tenha em atenção que também é necessário efetuar as definições de comunicação no equipamento ligado.

Controlo de BRAVIA Sync: Define a opção de ligar ou não as operações do televisor ao equipamento ligado que é compatível com Controlo de BRAVIA Sync. Quando está definido para [Ativar], as funções seguintes estão disponíveis. Se o equipamento específico Sony que é compatível com BRAVIA Sync Control estiver ligado, esta definição é automaticamente aplicada ao equipamento ligado.

Auto-Desativ. Dispositi.: Quando esta função está definida para [Ativar], o equipamento ligado que é compatível com Controlo de BRAVIA Sync desliga-se quando o seu televisor entra em modo de espera.

Auto-Ativar TV: Quando esta função está definida para [Ativar], o televisor liga-se quando ligar o equipamento ligado que é compatível com Controlo de BRAVIA Sync (exceto em modo MHL).

Mudança automática de entrada

(MHL): Quando esta função está definida para [Ativar], um dispositivo MHL é automaticamente alterado para entrada MHL. Se o televisor estiver no modo de espera (standby), não será passado automaticamente. Selecione [Desativar] para desativar. A disponibilidade da [Mudança automática de entrada (MHL)] depende de o dispositivo compatível com MHL suportar esta funcionalidade.

Lista de dispositivos BRAVIA Sync:

Apresenta uma lista de equipamento ligado que é compatível com o Controlo de BRAVIA Sync. Seleciona [Activar] para atualizar a [Lista de dispositivos BRAVIA Sync].

Teclas de Controlo do Dispositivo:

Selecione as funções de botão do telecomando do televisor para utilizar o equipamento ligado.

Nenhuma

Desativa o controlo através do telecomando do televisor.

Normal

Para operações básicas, como botões de navegação (para cima, para baixo, para a esquerda ou direita, etc).

Teclas de Sintonização

Para operações básicas e operação dos botões relacionados com os canais, como

PROG +/- ou (0-9), etc.

Útil quando controla um sintonizador ou set-top box, etc; através do telecomando.

Teclas de Menu

Para operações básicas e operação dos botões **HOME/OPTIONS**.

Úteis quando seleciona menus de um leitor de BD, etc.; através do telecomando.

Teclas Sintonização/Menu

Para operações básicas e operação dos botões relacionados com os canais e botões **HOME/OPTIONS**.

Nota

- Não pode utilizar o [Controlo de BRAVIA Sync] se as operações de televisão estiverem ligadas às operações de um sistema de áudio compatível com Controlo de BRAVIA Sync.
- Algum equipamento com [Controlo de BRAVIA Sync] não suporta a funcionalidade [Controlo de Dispositivos].

Configuração de rede (apenas no Reino Unido)

Permite-lhe definir as definições de IP da porta de Ethernet do televisor e estabelecer uma ligação de rede.

Apoio ao cliente

Forneça informações sobre o modelo do seu televisor, o software e outros. Para detalhes, ver página 24.



Recomeço

Repõe as definições Eco para os valores predefinidos.

Poupar Energia

Reduz o consumo de energia do televisor ajustando a retroiluminação.

Quando seleciona [Imagem Desligada], a imagem é desligada. O som permanece inalterado.

Modo espera de televisor inativo

Desliga o televisor depois de ter sido mantido inativo durante o período de tempo predefinido.

Apoio ao cliente

Nome do modelo

Exibe o nome do modelo do seu televisor.

Versão de Software

Exibe a versão de software atual do seu televisor.

Digital

Selecione [Informações do Sistema] para visualizar informações dos canais digitais do seu televisor.

Entradas

Selecione a visualização ou gestão de entrada do televisor.

Verificação de imagem

Ver Imagem de teste: permite-lhe verificar as condições da imagem no visor.

Update de sistema por USB

Selecione para efetuar uma atualização do sistema.

Transf. Automática de Software

Selecione [Ativar] para descarregar o software automaticamente, através de um sinal de transmissão. Selecione [Desativar] para desativar.

Definições de Fábrica

Repõe todas as definições para as predefinições de fábrica. Após concluir este processo, é apresentado o ecrã de configuração inicial.

Nota

- Não desligue o televisor durante este período (demora aproximadamente 30 segundos) ou carregue em qualquer botão.

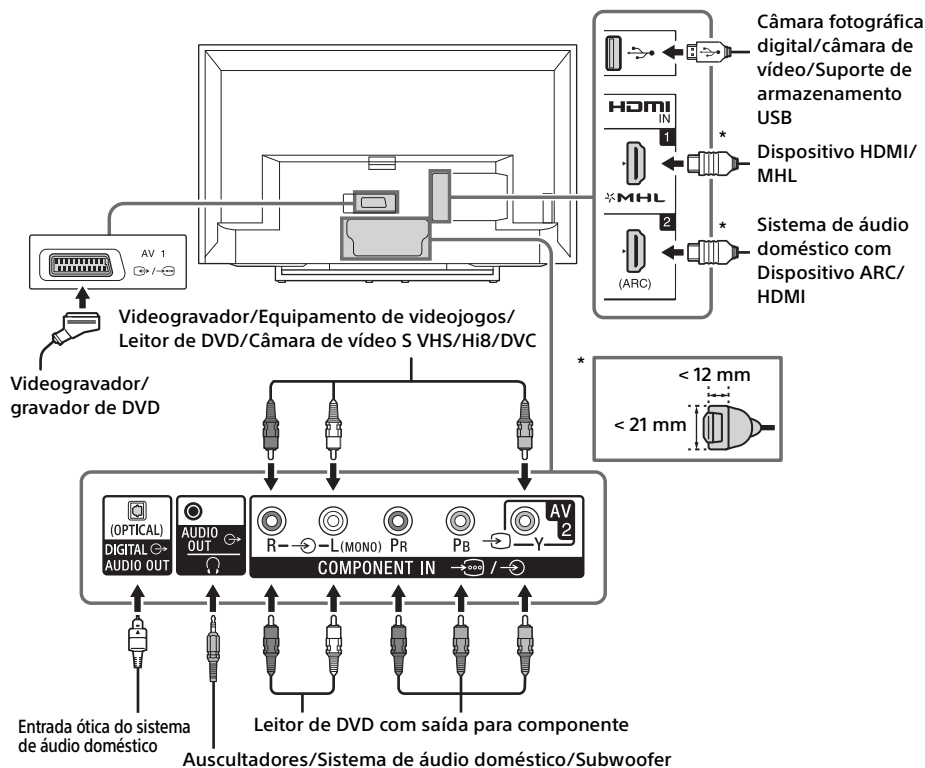
Suporte de produto

Mostra as informações de produto do seu televisor.

Visualizar imagens do Equipamento ligado

Diagrama de ligações

Pode ligar uma grande variedade de equipamentos opcionais ao televisor.



Qualidade de imagem

- Cabo composto AV
- Cabo de antena
- Cabo do componente
- Cabo HDMI



Os vídeos de definição normal (SD) têm sinais de imagem com uma resolução vertical de 480 (NTSC) ou 576 (PAL/SECAM) linhas.



Os vídeos de alta definição (HD) têm sinais de imagem com uma resolução vertical de 720 ou 1.080 linhas.

Utilizar equipamento de vídeo e áudio

- 1 Ligue o equipamento ligado.
- 2 Carregue em para apresentar a fonte de entrada.
- 3 Carregar em e depois em para selecionar a fonte de entrada pretendida.
O item realçado é selecionado se passarem 2 segundos sem qualquer operação.

Nota

- Ao ligar a um sistema de áudio digital não compatível com tecnologia Audio Return Channel (ARC) utilizando um cabo HDMI, tem de ligar um cabo áudio ótico ao DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) para transmitir som digital.
- Ao ligar com um cabo HDMI, certifique-se de que utiliza um cabo HighSpeed HDMI com logótipo do tipo de cabo (cabo da SONY recomendado).
- Ao ligar equipamento mono, ligue o cabo de áudio à tomada L (mono).

Para utilizar um dispositivo MHL

Utilize um CABO MHL 2 autorizado com o logótipo MHL (não fornecido).
O televisor carrega simultaneamente o dispositivo ligado enquanto reproduz fotografia/música/vídeo a partir do mesmo.

Para utilizar dispositivos BRAVIA Sync

Ao ligar o televisor a equipamento compatível com BRAVIA Sync, pode controlá-los juntos. Certifique-se de que efetua previamente as definições necessárias. As definições do Controlo de BRAVIA Sync devem ser configuradas no televisor e no equipamento ligado. Ver [Definições de BRAVIA Sync] (página 23) quanto às definições do lado televisor. Consulte o manual de instruções do equipamento ligado quanto a definições do lado do equipamento ligado.

Para utilizar a saída DTV Scart

Definição TV SCART Out Digital

- 1 Selecione a entrada Digital RF.
- 2 Carregue em OPTION.
- 3 Carregue em e, em seguida, em para selecionar [Saída SCART].
- 4 Carregue em e, em seguida, em para selecionar [Ativar].

Nota

Quando introduzir: Digital TV + [Saída SCART] : [Ativar],

- i Algumas das teclas do telecomando serão desativadas:
(por exemplo: HOME, PICTURE, WIDE etc.)
- ii Aparecerá a mensagem abaixo:

Função indisponível quando a saída SCART está ativa.
Para desativar a saída SCART, prima OPÇÕES e escolha «Saída SCART: desativada».

- iii A definição de PQ (qualidade de imagem) manterá a condição do sinal bruto quando for selecionado [Saída SCART] : [Ativar].

PT

Utilizar Espelhamento do ecrã (exceto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

O Espelhamento do ecrã exibe o ecrã de um dispositivo compatível (por exemplo, smartphones) no seu ecrã de televisão de grandes dimensões através de tecnologia Miracast.

Não é necessário um router sem fios (ou ponto de acesso) para utilizar esta funcionalidade.

- 1** Carregue no botão  /  e, em seguida, selecione [Espelhamento do ecrã] utilizando os botões  / .
- 2** Utilize o dispositivo compatível com Espelhamento do ecrã para ligar ao televisor. Depois de ligado, o ecrã será exibido no dispositivo e no televisor. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções do dispositivo.

Para listar dispositivos ligados/anular o registo de dispositivos

Quando é exibido o ecrã de modo de espera (standby) do Espelhamento do ecrã, carregue em **OPTION** e, em seguida, selecione [Apresentar Lista Dispos. / Elim.].

Para anular o registo de um dispositivo, selecione o dispositivo a eliminar na lista, carregue em . Em seguida, selecione [Sim] no ecrã de confirmação.

Para apresentar uma caixa de diálogo quando tenta ligar um dispositivo ao televisor

Ativar esta função pode evitar que um dispositivo seja ligado acidentalmente.

Quando é exibido o ecrã de modo de espera (standby) do Espelhamento do ecrã, carregue em **OPTION** e, em seguida, selecione [Notificação do Registo] → [Ativar].

Tenha em atenção que assim que recusar o pedido de registo de um dispositivo, não poderá ligá-lo exceto se o apagar da lista de dispositivos.

Para alterar a definição de banda (para especialistas)

Quando é exibido o ecrã de modo de espera (standby) do Espelhamento do ecrã, carregue em **OPTION** e, em seguida, selecione [Definição de banda].

Nota

- Os dispositivos ligados têm de estar em conformidade com o seguinte:
 - Dispositivos compatíveis com o espelhamento do ecrã:
 - ligação de 2,4 GHz (5 GHz não suportada).
- Para obter informações sobre a banda sem fios do seu dispositivo, consulte o manual de instruções do seu dispositivo.

Instalar o televisor na parede

Este manual de instruções do televisor mostra apenas os passos de preparação do televisor, antes de o instalar na parede.

Para os clientes:

Para protecção do produto e por razões de segurança, a Sony recomenda vivamente que a instalação do seu televisor seja efectuada por agentes Sony ou contratantes licenciados. Não tente instalá-lo por si próprio.

Para os agentes e contratantes da Sony:

Preste total atenção às medidas de segurança durante a instalação, manutenção periódica e análise deste produto.

É necessária uma formação técnica adequada para instalar este produto, especialmente para determinar a resistência da parede para suportar o peso do televisor. Certifique-se de que a instalação deste produto na parede é efectuada por agentes Sony ou por contratantes licenciados e preste atenção às medidas de segurança durante a instalação. A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou ferimentos causados pela utilização indevida ou instalação incorrecta.

Utilize o suporte de parede SU-WL450 (não fornecido) para instalar o televisor na parede. Ao instalar o suporte de parede, consulte também as instruções de funcionamento e o guia de instalação fornecidos com o suporte de parede.



Para obter instruções sobre a instalação do suporte de parede do seu modelo de televisor, consulte o website seguinte:
www.sony.eu/tv/wall-mount-bracket-manual

Resolução de problemas

Quando o indicador LED estiver a piscar a vermelho, anote o número de vezes que pisca (o tempo de intervalo é de três segundos).

Se o indicador LED piscar a vermelho, reinicie o televisor desligando a o cabo de alimentação CA do televisor por dois minutos e, em seguida, ligue o televisor. Se o problema persistir, contacte o seu agente ou centro de assistência Sony indicando o número de vezes que o indicador LED pisca a vermelho (intervalo de tempo é de três segundos). Carregue em **I/⏻** no televisor para o desligar, desligue o cabo de alimentação CA e informe o seu agente ou centro de assistência Sony.

Quando o indicador LED não estiver a piscar, verifique os itens seguintes.

Se o problema persistir, mande reparar o televisor por um técnico de assistência qualificado.

Imagem

Não aparece imagem (o ecrã está escuro) e não há som

- Verifique a ligação da antena/cabo.
- Ligue o televisor à tomada CA e carregue em **I/⏻** no televisor ou no telecomando.

Não aparece no ecrã qualquer imagem ou informação de menu do equipamento ligado à tomada de entrada de vídeo

- Carregue em **↶** para visualizar a lista de equipamento ligado e, em seguida, selecione a entrada pretendida.
- Verifique a ligação entre o equipamento opcional e o televisor.

Aparecem duas imagens ou efeito fantasma

- Verifique a ligação da antena/cabo, a localização ou a direção.

Só aparece chuva e ruído no ecrã

- Verifique se a antena está partida ou dobrada.
- Verifique se a antena alcançou o final da sua vida útil (tem uma duração de três a cinco anos em condições de utilização normal e de um a dois anos num local perto do mar).

Imagem distorcida (linhas tracejadas ou riscas)

- Afaste o televisor de fontes de interferências elétricas, como automóveis, motocicletas, secadores para o cabelo ou equipamento opcional.
- Quando instalar equipamento opcional, deixe algum espaço entre o equipamento e o televisor.
- Verifique a ligação da antena/cabo.
- Mantenha o cabo da antena afastado de outros cabos de ligação.

Interferências na imagem ou no som ao visualizar um canal de televisão

- Ajuste [AFT] (Sintonia Fina Automática) para melhorar a receção da imagem.

Aparecem no ecrã pequenos pontos pretos e/ou pontos brilhantes

- A imagem de um aparelho de visualização é composta por pixéis. Os pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (pixéis) que aparecem no ecrã não indicam uma avaria.

Os contornos da imagem estão distorcidos

- Altere a definição atual de [Modo Filme] para outras definições (página 15).

Programas sem cor

- Selecione [Recomeço] (página 15).

Sem cor ou cor irregular ao visualizar um sinal das tomadas Y, P_B, P_R de **↶** / **↷**

- Verifique a ligação das tomadas Y, P_B, P_R de **↶** / **↷** e verifique se cada ficha está firmemente assente nas respetivas tomadas.

Não aparece no ecrã nenhuma imagem a partir do equipamento ligado

- Ative o equipamento ligado.
- Verifique a ligação do cabo.
- Carregue em **↶** para visualizar a lista de equipamento ligado e, em seguida, selecione a entrada pretendida.
- Introduza corretamente o cartão de memória ou outro dispositivo de armazenamento na câmara fotográfica digital.
- Utilize um cartão de memória ou outro dispositivo de armazenamento para câmara fotográfica digital que tenha sido formatado de acordo com o manual de instruções fornecido com a câmara fotográfica digital.
- As operações não são garantidas para todos os dispositivos USB. Além disso, as operações podem ser diferentes consoante as funcionalidades do dispositivo USB e o vídeo a ser reproduzido.

Não é possível selecionar o equipamento ligado no menu ou não é possível trocar a entrada

- Verifique a ligação do cabo.

Som

Não há som, mas a imagem é boa

- Carregue em $\triangleleft$ +/- or $\otimes$ (Silêncio).
- Verifique se [Altifalante] em [Configuração AV] está definido para [Altifalante TV] (página 22).
- Verifique se a ficha de auscultadores está ligada ao televisor.

Sem som ou com som ruidoso

- Verifique se a definição do sistema de televisão é adequada (página 16).

Canais

O canal pretendido não pode ser selecionado

- Alterne entre o modo analógico e o modo digital e selecione o canal analógico/digital pretendido.

Alguns canais estão vazios

- O canal destina-se apenas a um serviço codificado/de assinatura. Assine um serviço de televisão pago.
- O canal é utilizado somente para dados (sem imagem ou som).
- Para obter mais informações da transmissão, contacte a estação emissora.

Os canais digitais não são apresentados

- Contacte um instalador local para saber se são fornecidas transmissões digitais na sua área.
- Atualize para uma antena de alto ganho.

Geral

O televisor desliga-se automaticamente (o televisor entra no modo de espera (standby))

- Verifique se o [Temp. Desligar] está ativado (página 21).
- Verifique se [Duração] é ativada pelo [Temp. Ligar] (página 20) ou [Definições de Fotograma de Imagem] (página 20).
- Verifique se o [Modo espera de televisor inativo] está ativado (página 24).

Algumas fontes de entrada não podem ser selecionadas

- Exibe [Tomada AV] e seleciona [Sempre] para a fonte de entrada (página 22).

O telecomando não funciona

- Substitua as pilhas.

O equipamento HDMI/MHL não aparece na [Lista de dispositivos BRAVIA Sync]

- Verifique se o seu equipamento é compatível com Controlo de BRAVIA Sync.

Não pode selecionar [Desativar] em [Controlo de BRAVIA Sync]

- Se tiver ligado algum sistema de áudio que seja compatível com o Controlo de BRAVIA Sync, não pode selecionar [Desativar] neste menu. Para alterar a saída de áudio da coluna do televisor, selecione [Altifalante TV] no menu [Altifalante] (página 22).

Esqueceu a palavra-passe de [Bloqueio Parental]

- Carregue em **HOME** e selecione [Parâmetros] → [Definições do Sistema] → [Bloqueio Parental] → [Código PIN], em seguida introduza 9999 como código PIN (o código PIN 9999 é sempre aceite).

Modo de Expositor ou Logótipo de Funcionalidade Promocional aparece no ecrã

- No telecomando, carregue em **VOLTAR** e, em seguida, carregue em **HOME** e selecione [Parâmetros] → [Definições do Sistema] → [Configurar] → [Iniciação Automática]. Certifique-se de seleciona [Residência] em [Localização].

Características técnicas

Sistema

Sistema do ecrã

Ecrã LCD (Visor de cristais líquidos),
Retroiluminação LED

Sistema de televisão

Analógico: Dependendo da sua seleção de país/
área: B/G/H, D/K, L, I
Digital: DVB-T/DVB-C
DVB-T2*¹
Satélite*¹: DVB-S/DVB-S2

Sistema de cor/vídeo

Analógico: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43
Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC
HP@L4.0, MP@L4.0

Cobertura de canais

Analógico: Cabo UHF/VHF, Dependendo da sua
seleção de país/área.
Digital: Cabo UHF/VHF, Dependendo da sua
seleção de país/área.
Satélite*¹: Frequência IF 950-2.150 MHz

Saída de som (apenas para alimentação de 19,5 V)

8 W + 8 W (KDL-40R48xB, KDL-40R45xB)
5 W + 5 W (KDL-32R43xB, KDL-32R41xB)

Tomadas de entrada/saída

Antena/Cabo

Terminal externo de 75 ohm para VHF/UHF

Antena de satélite*¹

Conector de tipo F fêmea IEC169-24, 75 ohm.
DiSeqC 1.0, LNB 13 V/18 V e tom 22 kHz,
Distribuição por um Cabo EN50494.

AV1

Euroconector de 21 pinos (norma CENELEC)
incluindo entrada de áudio/vídeo, entrada RGB e
saída áudio/vídeo de TV.

COMPONENT IN / AV2

COMPONENT IN

Formatos suportados: 1080p, 1080i, 720p, 576p,
576i, 480p, 480i

Y: 1 Vp-p, 75 ohms, sincron. negativa 0,3V

Pb: 0,7 Vp-p, 75 ohms

Pr: 0,7 Vp-p, 75 ohms

Entrada de vídeo (tomada RCA)

COMPONENT IN / AV2

Entrada de áudio (tomadas phono)

HDMI IN 1/MHL, HDMI IN 2 (ARC)

Vídeo HDMI: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p,
576i, 480p, 480i

Vídeo MHL: 1080/24p, 1080/30p, 1080i, 720p,
720/30p, 576p, 576i, 480p, 480i

Entrada para PC:

(Resolução, Frequência horizontal, Frequência
vertical)

Para KDL-40R48xB, KDL-40R45xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

1.280 × 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

* 1.920 × 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

* Quando aplicada à entrada HDMI, a
temporização 1080p será tratada como uma
temporização de vídeo, e não como
temporização de PC.

Para KDL-32R43xB, KDL-32R41xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

Áudio: PCM linear de dois canais: 32, 44,1 e

48 kHz, 16, 20 e 24 bits, Dolby Digital

ARC (Audio Return Channel) (apenas HDMI IN 2)

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Tomada digital ótica

AUDIO OUT,

Saída de áudio, auscultadores (mini tomada),
Subwoofer



Porta USB (suporte de gravação HDD)



Ranhuira CAM (Módulo de Acesso Condicional)

CC IN 19,5 V

Entrada do adaptador CA



LAN (Dependendo da do seu país/área)

Conector 10BASE-T/100BASE-TX (Dependendo do
ambiente de operação da rede, a velocidade de
ligação pode variar. A taxa de comunicação e
qualidade de comunicação do modelo 10BASE-T/
100BASE-TX não são garantidas no caso deste
televisor.)

Outros

Acessórios opcionais

Suporte de parede: SU-WL450

MHL Cabo: DLC-MB10/DLC-MB20/DLC-MC10/
DLC-MC20

Temperatura de operação

0°C – 40°C

Humidade operacional

10% – 80 % RH (não condensada)

Alimentação e outros

Requisitos de energia

19,5 V CC com transformador de CA

Capacidade nominal: Entrada 220 V - 240 V CA,
50 Hz

Classe de eficiência energética

KDL-40R48xB: A

KDL-40R45xB: A

KDL-32R43xB: A

KDL-32R41xB: A

Dimensões do ecrã (medido diagonalmente) (aprox.)

KDL-40R48xB: 40 polegadas/101,6 cm

KDL-40R45xB: 40 polegadas/101,6 cm

KDL-32R43xB: 32 polegadas/80,0 cm

KDL-32R41xB: 32 polegadas/80,0 cm

Consumo de energia

No modo [Standard]

KDL-40R48xB: 58 W

KDL-40R45xB: 58 W

KDL-32R43xB: 36 W

KDL-32R41xB: 36 W

No modo [Vivid]

KDL-40R48xB: 84 W

KDL-40R45xB: 84 W

KDL-32R43xB: 60 W

KDL-32R41xB: 60 W

Consumo de energia médio anual*2

KDL-40R48xB: 85 kWh

KDL-40R45xB: 85 kWh

KDL-32R43xB: 53 kWh

KDL-32R41xB: 53 kWh

Consumo de energia no modo de espera (standby)*3

0,45 W

Resolução do ecrã

KDL-40R48xB: 1.920 pontos (horizontal) ×
1.080 linhas (vertical)

KDL-40R45xB: 1.920 pontos (horizontal) ×
1.080 linhas (vertical)

KDL-32R43xB: 1.366 pontos (horizontal) ×
768 linhas (vertical)

KDL-32R41xB: 1.366 pontos (horizontal) ×
768 linhas (vertical)

Dimensões (Aprox.) (l × a × p)

com suporte de fixação para mesas

KDL-40R48xB: 92,6 × 58,4 × 16,2 cm

KDL-40R45xB: 92,6 × 58,4 × 17,5 cm

KDL-32R43xB: 73,6 × 47,3 × 13,1 cm

KDL-32R41xB: 73,6 × 47,3 × 14,4 cm

sem suporte de fixação para mesas

KDL-40R48xB: 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-40R45xB: 92,6 × 55,6 × 8,9 cm

KDL-32R43xB: 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

KDL-32R41xB: 73,6 × 45,1 × 8,0 cm

Peso (aprox.)

com suporte de fixação para mesas

KDL-40R48xB: 7,5 kg

KDL-40R45xB: 7,4 kg

KDL-32R43xB: 5,0 kg

KDL-32R41xB: 4,9 kg

sem suporte de fixação para mesas

KDL-40R48xB: 7,0 kg

KDL-40R45xB: 7,0 kg

KDL-32R43xB: 4,7 kg

KDL-32R41xB: 4,7 kg

*1 Nem todos os televisores possuem tecnologia DVB-T2 ou DVB-S/S2 ou terminal de antena de satélite.

*2 Consumo de energia por ano, com base no consumo de energia verificado com o televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real irá depender da forma como o televisor é utilizado.

*3 A energia em modo de espera (standby) especificada é atingida depois de o televisor concluir os processos internos necessários.

Nota

- A disponibilidade dos acessórios opcionais depende do país/região/modelo do televisor/stock.
- Não retire o cartão fictício da ranhura CAM do televisor (Módulo de Acesso Condicional), exceto quando for para introduzir um smart card instalado no CAM.
- O design e as características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Este televisor inclui MHL 2.

Aviso para a função de televisão digital

- Todas as funções relativas à televisão digital (**DVB**) estarão disponíveis apenas para os países ou áreas em que são transmitidos sinais terrestres digitais DVB-T/DVB-T2* (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC) ou onde existe acesso a um serviço de cabo compatível com DVB-C (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC). Por favor, confirme com o seu agente local se pode receber um sinal DVB-T/DVB-T2* no seu local de residência ou pergunte ao seu fornecedor de cabo se o seu serviço de cabo DVB-C é adequado para operação integrada com este televisor.
- O fornecedor de cabo pode cobrar um preço adicional pelos seus serviços e pode solicitar que concorde com os seus termos e condições de negócio.
- Este televisor cumpre com as especificações DVB-T/DVB-T2* e DVB-C, mas a compatibilidade com futuras transmissões terrestres digitais DVB-T/DVB-T2* e por cabo digitais DVB-C não é garantida.
- Algumas funções de televisão digital podem não estar disponíveis em alguns países/áreas e o cabo DVB-C pode não funcionar corretamente com alguns fornecedores.

* Nem todos os televisores têm tecnologia de Transmissão de Vídeo Digital de 2.ª geração T2*.

Informação sobre marcas comerciais

- Os termos HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.
- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.
Dolby e o símbolo com duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.
- “BRAVIA” e BRAVIA são marcas comerciais da Sony Corporation.
- Wi-Fi, Wi-Fi Direct e Miracast são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Wi-Fi Alliance.
- “Blu-ray Disc”, “Blu-ray” e o logótipo “Blu-ray Disc” são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.

- MHL, Mobile High-Definition Link e o Logótipo MHL são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da MHL Licensing, LLC.
- Para patentes da DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença da DTS Licensing Limited.
DTS, o símbolo & DTS e o símbolo juntos são marcas comerciais registadas e DTS 2.0+ Digital Out é uma marca comercial da DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

Apenas para modelos de satélite:

- DiSEqC™ é uma marca comercial da EUTELSAT.
Este televisor suporta DiSEqC 1.0. Este televisor não se destina ao controlo de antenas motorizadas.

Sommario

NOTA IMPORTANTE 3
Informazioni di sicurezza.....3
Precauzioni 5

Parti e comandi

Televisore 7
Telecomando 8

Uso del televisore

Modifica dello stile di visione 10
 Modifica della Modalità ampia 10
 Impostazione di Selezione scena 10

Navigazione nel menu Casa

Elenco progr. digitali 11
Guida elettronica ai programmi (EPG) ...11
Applicazioni 11
 Utilizzo del televisore in modalità Photo
 Frame..... 11
 Ascolto della radio FM (solo per Russia o
 Ucraina) 12
Registrazioni..... 13
Condivisione foto (eccetto
KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)..... 13
Media 13
 Riproduzione di file di foto/musicali/video
 tramite USB 13
Impostazioni..... 14
 Impostazioni Sistema..... 14
 Assistenza clienti 24

Visualizzazione di immagini da dispositivi collegati

Diagramma di collegamento 25
Utilizzo dei dispositivi audio e video... 26
Utilizzo di Mirroring schermo (eccetto
KDL-40R45xB, KDL-32R41xB) 27
Installazione del televisore a parete ... 28

Informazioni aggiuntive

Risoluzione dei problemi 29
 Immagine 29
 Suono.....30
 Canali.....30
 Generico 30
Caratteristiche tecniche 31

Introduzione

Grazie per avere scelto questo prodotto Sony.
Prima di mettere in funzione il televisore, si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo per farvi riferimento in futuro.

Nota

- La "x" che appare sul nome del modello corrisponde a un carattere numerico correlato al design, al colore o al sistema TV.
- Prima di utilizzare il televisore, leggere le "Informazioni di sicurezza" (pagina 3).
- Le immagini e le illustrazioni utilizzate nella Guida introduttiva e nel presente manuale servono esclusivamente come riferimento e potrebbero differire dal prodotto effettivo.

Ubicazione della targhetta di identificazione

Le etichette indicanti il numero di modello, la data di produzione (mese/anno) e la tensione di alimentazione sono ubicate sul retro del televisore o della confezione.

Le etichette relative all'adattatore di rete, al numero del modello e al numero di serie si trovano sul lato inferiore dell'adattatore di rete.

AVVERTIMENTO

PER EVITARE IL
RISCHIO DI INCENDI,
TENERE QUESTO PRODOTTO
SEMPRE LONTANO DA
CANDELE O ALTRE FIAMME
LIBERE.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' IN BASE ALL'ARTICOLO 2 PARAGRAFO B DEL D.M. 26.03.1992

Si dichiara che questi modelli sono stati assemblati nella Comunità Economica Europea nel rispetto delle disposizioni di cui al D.M. 26.03.92 ed in particolare sono conformi alle prescrizioni dell'articolo 1 dello stesso D.M.

NOTA IMPORTANTE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

Avviso per il segnale wireless

Con la presente Sony Corporation dichiara che questa unità è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>



Informazioni di sicurezza

ATTENZIONE

Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simili.

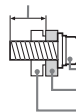
Installazione/Impostazione

Installare e utilizzare il televisore attenendosi alle istruzioni di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni.

Installazione

- Il televisore deve essere installato in prossimità di una presa di rete facilmente accessibile.
- Posizionare il televisore su una superficie stabile e piana per evitare che possa cadere e causare lesioni personali o danni al televisore stesso.
- Per l'installazione a parete rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Per motivi di sicurezza, si consiglia caldamente di utilizzare esclusivamente accessori Sony, compresi:
Staffa di montaggio a parete
— SU-WL450
- Accertarsi di utilizzare le viti in dotazione con la staffa di montaggio a parete durante il fissaggio dei ganci di montaggio al televisore. Le viti in dotazione sono come appaiono nell'illustrazione, misurate dalla superficie di fissaggio del gancio di montaggio.
Il diametro e la lunghezza delle viti differiscono in base al modello di staffa per il montaggio a parete.
L'uso di viti diverse da quelle in dotazione può determinare danni interni al televisore o provocarne la caduta, ecc.

8 - 10 mm



Vite (in dotazione con la staffa per il montaggio a parete)

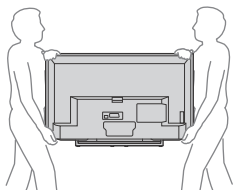
Gancio di montaggio

Fissaggio del gancio sul retro del televisore

IT

Trasporto

- Prima di trasportare il televisore, scollegare tutti i cavi.
- Per trasportare un televisore di grandi dimensioni sono necessarie due o tre persone.
- Quando si trasporta il televisore manualmente, tenerlo come mostrato sotto. Non praticare pressione sul pannello LCD e sulla cornice intorno allo schermo.

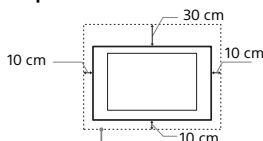


- Durante il trasporto, non sottoporre il televisore a urti o vibrazioni eccessive.
- Nel caso in cui si renda necessario trasportare il televisore per farlo riparare o per un trasloco, richiederlo sempre nell'imballaggio originale.

Ventilazione

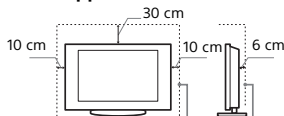
- Non coprire i fori di ventilazione o inserire oggetti nel mobile.
- Lasciare un po' di spazio intorno al televisore.
- Si raccomanda caldamente di utilizzare la staffa di montaggio a parete Sony al fine di consentire un'adeguata circolazione dell'aria.

Installato a parete



Spazio minimo indispensabile attorno al televisore.

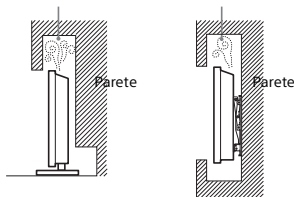
Installato sul supporto



Spazio minimo indispensabile attorno al televisore.

- Per garantire una ventilazione adeguata ed evitare l'accumulo di sporcizia e polvere:
 - Non posare il televisore piatto, né installarlo in posizione capovolta, girato all'indietro o lateralmente.
 - Non posizionare il televisore su uno scaffale o dentro un armadio.
 - Non coprire il televisore con tessuti od oggetti, come per esempio tende, giornali e simili.
 - Non installare il televisore nel modo indicato di seguito.

Circolazione dell'aria bloccata.



Cavo di alimentazione

Maneggiare il cavo e la presa di rete nel modo indicato di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni:

- Utilizzare soltanto cavi di alimentazione forniti da Sony, non di altre marche.
- Inserire completamente la spina nella presa di rete.
- Utilizzare il televisore esclusivamente con alimentazione da 220–240 V CA.
- Prima di effettuare i collegamenti, per motivi di sicurezza assicurarsi di aver scollegato il cavo di alimentazione e prestare attenzione a non rimanere impigliati nei cavi con i piedi.
- Disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima di effettuare operazioni sul televisore o di spostarlo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore.
- Scollegare e pulire regolarmente la spina del cavo di alimentazione. Se la spina è ricoperta di polvere ed è esposta a umidità, l'isolamento potrebbe deteriorarsi e provocare un incendio.

Nota

- Non utilizzare il cavo di alimentazione fornito su altri apparecchi.
- Non sottoporre a pressione, piegare o attorcigliare eccessivamente il cavo di alimentazione. I fili interni potrebbero scoprirsi o danneggiarsi.
- Non modificare il cavo di alimentazione.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per disinserirlo.
- Non collegare un numero eccessivo di apparecchiature alla medesima presa di rete.
- Non utilizzare una presa di rete inadeguata alla spina in uso.

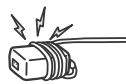
NOTA SULL'ADATTATORE DI RETE

Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non appoggiare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come vasi o simili. Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o mobili simili.

- Assicurarsi che la presa di corrente sia installata vicino all'apparecchio e che sia facilmente accessibile.
- Accertarsi di utilizzare l'adattatore di rete e il cavo di alimentazione in dotazione.
- Non utilizzare altri adattatori di rete. In caso contrario, potrebbe verificarsi un problema di funzionamento.
- Collegare l'adattatore di rete a una presa di corrente facilmente accessibile.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'adattatore di rete. Diversamente i fili del cavo potrebbero spezzarsi e/o potrebbero verificarsi problemi di funzionamento del ricevitore.
- Non toccare l'adattatore di rete con le mani bagnate.
- In caso di anomalie dell'adattatore di rete, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente.
- L'apparecchio non è scollegato dall'alimentazione di rete fino a quando non viene scollegato dalla presa di corrente, anche nel caso in cui sia stato spento.
- Poiché l'adattatore di rete si riscalda dopo un uso prolungato, se lo si tocca è possibile scottarsi.



Uso proibito

Non installare/utilizzare il televisore in luoghi, ambienti o situazioni come quelle elencate di seguito: il televisore potrebbe presentare un malfunzionamento e provocare incendi, scosse elettriche, danni e/o lesioni.

Luogo:

- All'aperto (esposto alla luce solare diretta), in spiaggia, su imbarcazioni, all'interno di un veicolo, in ambiente medico, in posizioni instabili, esposto all'acqua, pioggia, umidità o fumo.
- Se collocato nello spogliatoio di un bagno pubblico o di un centro termale, il televisore potrebbe venire danneggiato dalla presenza di zolfo nell'aria, ecc.
- Per una qualità di immagine ottimale, evitare l'esposizione dello schermo a un'illuminazione diretta o alla luce del sole.
- Evitare di spostare il televisore da un ambiente freddo a un ambiente caldo. I cambiamenti improvvisi di temperatura ambientale possono portare alla formazione di condensa. Ciò potrebbe far sì che il televisore visualizzi immagini di scarsa qualità e/o con colori insoddisfacenti. Nel caso, lasciare evaporare completamente l'umidità prima di accendere il televisore.



Ambiente:

- Luoghi caldi, umidi o eccessivamente polverosi; esposti all'ingresso di insetti; dove potrebbero essere soggetti a vibrazioni meccaniche; nelle vicinanze di oggetti infiammabili (candele, ecc.). Non esporre il televisore a sgocciolamento o spruzzi e non posizionarvi sopra oggetti contenenti liquidi, come per esempio vasi.
- Non collocare il televisore in aree umide o polverose, o in stanze con presenza di fumi oleosi o vapore (nei pressi di tavoli da cucina o umidificatori). Potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o deformazioni.
- Non installare il televisore in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate, ad esempio alla luce solare diretta, in prossimità di radiatori o di ventole di riscaldamento. In tali condizioni il televisore potrebbe surriscaldarsi con conseguente deformazione del rivestimento e/o problemi di funzionamento.



Situazione:

- Non utilizzare con le mani bagnate, senza il mobile o con accessori diversi da quelli raccomandati dal fabbricante. Durante i temporali scollegare il televisore dalla presa di rete e dall'antenna.
- Non installare il televisore in maniera che possa sporgere verso uno spazio aperto. Potrebbero verificarsi lesioni o danni provocati da urti di persone o oggetti contro il televisore.



Rottura di componenti:

- Non tirare oggetti contro il televisore. Il vetro dello schermo potrebbe rompersi a causa dell'impatto e provocare lesioni gravi.
- Se la superficie del televisore si rompe, non toccarla finché non è stato scollegato il cavo di alimentazione. In caso contrario, potrebbero generarsi scosse elettriche.

Periodi di inutilizzo

- Qualora si preveda di non utilizzare il televisore per numerosi giorni, esso dovrà essere scollegato dalla presa di rete per motivi ambientali e di sicurezza.
- Anche se spento, il televisore non è scollegato dalla rete elettrica; per scollegare completamente il televisore, estrarre la spina dalla presa di rete.
- Alcuni televisori potrebbero comunque disporre di funzioni che per operare correttamente richiedono di lasciare il televisore in standby.

Bambini

- Impedire ai bambini di salire sul televisore.
- Tenere gli accessori di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini, affinché non vengano accidentalmente ingeriti.

Qualora si verifichino i seguenti problemi...

Spegnere il televisore e disinserire immediatamente il cavo di alimentazione qualora si verifichino i seguenti problemi. Rivolgersi al proprio rivenditore o a Sony per fare controllare il televisore da personale opportunamente qualificato.

Quando:

- Il cavo di alimentazione è danneggiato.
- La presa di rete è inadeguata alla spina in uso.
- Il televisore è danneggiato per una caduta, un urto o un oggetto lanciato.
- All'interno del televisore sono penetrate sostanze liquide o oggetti solidi.

Informazioni sulla temperatura del monitor LCD

Quando il monitor LCD viene utilizzato per periodi di tempo prolungati, il pannello attorno al monitor si surriscalda. Se si tocca con una mano è possibile scottarsi.

Precauzioni

Visione del televisore

- Per una qualità di immagine ottimale, evitare l'esposizione dello schermo a un'illuminazione diretta o alla luce del sole.
- Si consiglia la visione del televisore in condizioni di luce adatta, in quanto condizioni di luce scarsa o periodi prolungati danneggiano la vista.
- Onde evitare danni all'udito, durante l'uso delle cuffie regolare il volume a livelli moderati.

Schermo LCD

- Per quanto lo schermo LCD sia realizzato con tecnologia ad alta precisione e disponga del 99,99% od oltre di pixel effettivi, potranno comparire ripetutamente punti neri o luminosi (rossi, blu o verdi) sullo schermo. Ciò costituisce una caratteristica di fabbricazione dello schermo LCD e non è un problema di funzionamento.
- Non spingere o graffiare il filtro anteriore e non posizionare oggetti sopra al televisore. L'immagine potrà risultare non uniforme o lo schermo LCD danneggiato.
- Se il televisore viene utilizzato in un luogo freddo, le immagini potrebbero risultare distorte o più scure del normale. Non si tratta di un problema di funzionamento, bensì di un fenomeno che scompare con l'aumento della temperatura.
- Se vengono visualizzati in modo continuo fermi immagine, è possibile che si presenti un'immagine residua. Tale immagine scompare dopo alcuni istanti.
- Durante l'uso del televisore, lo schermo e il rivestimento si scaldano. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Lo schermo LCD contiene piccole quantità di cristalli liquidi. Per lo smaltimento attenersi ai regolamenti e alle normative locali.

Cura e pulizia della superficie dello schermo e del rivestimento

Verificare di avere disinserito il cavo di alimentazione collegato al televisore dalla presa di rete prima di procedere alla pulizia. Per evitare il degradamento del materiale o del rivestimento dello schermo, prendere le seguenti precauzioni.

- Per rimuovere la polvere dalla superficie dello schermo e dal rivestimento, utilizzare un panno morbido e procedere con delicatezza. Se la polvere persiste, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra diluita.
- Non spruzzare acqua o detergente direttamente sul televisore. Potrebbe gocciolare verso la parte inferiore dello schermo o altre parti esterne entrando nel televisore e causando danni al funzionamento.
- Non utilizzare spugnette abrasive, detergenti alcalini o acidi, polveri abrasive o solventi volatili quali alcool, benzene, diluenti o insetticidi. L'uso di tali materiali o il contatto prolungato con gomma o materiali vinilici potrebbero danneggiare la superficie dello schermo e il materiale di rivestimento del televisore.
- Si consiglia di passare di tanto in tanto l'aspirapolvere sulle aperture di ventilazione per garantire una ventilazione adeguata.
- Per regolare l'angolazione del televisore, spostarlo lentamente in modo da evitare che muovendolo scivoli dalla base.

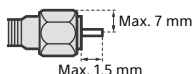


Apparecchiature opzionali

- Mantenere i componenti opzionali o eventuali apparecchiature che emettono radiazioni elettromagnetiche lontano dal televisore. In caso contrario, si potranno verificare distorsioni dell'immagine e/o disturbi dell'audio.
- Il presente apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti imposti dalla Direttiva EMC utilizzando un cavo di collegamento del segnale di lunghezza inferiore a 3 metri.

Raccomandazione spina tipo F

La sporgenza del filo interno dall'elemento di collegamento deve essere inferiore a 1,5 mm.



(Figura di riferimento della spina tipo F)

Precauzione per l'uso del telecomando

- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o combinare batterie usate e nuove.
- Nel rispetto dell'ambiente, depositare le batterie scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata. Alcune regioni potrebbero avere normative particolari per lo smaltimento delle batterie. Consultare le autorità locali.
- Maneggiare il telecomando con cura, evitando di lasciarlo cadere, calpestarlo o rovesciarlo sopra liquidi di alcun tipo.
- Non posizionare il telecomando in prossimità di fonti di calore, né in luoghi direttamente esposti alla luce solare o in stanze umide.

Funzione Wireless dell'unità

- Non utilizzare l'unità in prossimità di apparecchiature medicali (pacemaker e simili), in quanto potrebbe provocare anomalie di funzionamento a tali dispositivi.
- Anche se questa unità trasmette/riceve segnali codificati, fare attenzione alle intercettazioni non autorizzate. Si declina ogni responsabilità per gli eventuali inconvenienti che dovessero verificarsi.

Smaltimento del televisore



Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere

considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

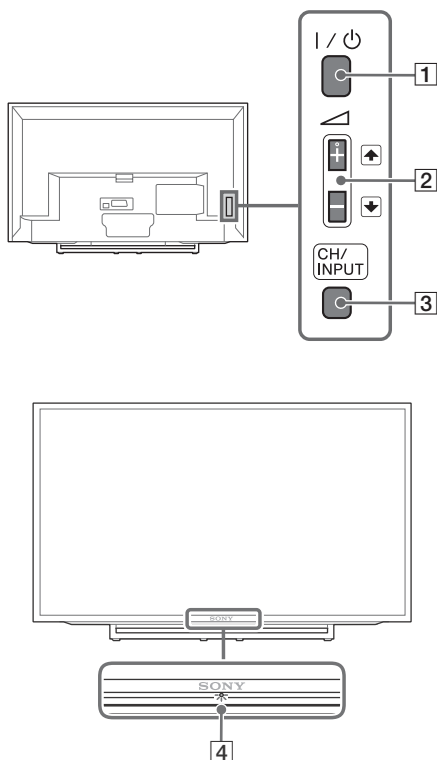


Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione

indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Televisore



1 I / ⏻ (Accensione)

Consente di accendere il televisore o di accedere alla modalità standby.

Nota

- Per scollegare completamente il televisore dall'alimentazione CA, estrarre la spina dalla presa di rete.

2 ▲ / + / - / ▼ / ⏮ / ⏭ (Volume / Selezione voce)

- Consente di aumentare/ridurre il volume oppure di selezionare il canale successivo (+) o precedente (-) quando la notifica CH Su/Giù viene visualizzata premendo il tasto **CH/INPUT**.
- Consente di spostare la sorgente di ingresso selezionata verso l'alto/il basso quando il menu selezione ingresso viene visualizzato premendo il tasto **CH/INPUT**.

3 CH/INPUT

Consente di passare dalla schermata CH Su/Giù alla schermata di selezione ingresso.

4 (Sensori/Indicatore LED)

- Riceve i segnali dal telecomando.
Non posizionare alcun oggetto davanti al sensore.
In caso contrario, il suo funzionamento potrebbe risentirne.
- Si illumina in giallo quando il timer di spegnimento o [Avvio timer] è impostato (pagina 21) oppure quando il televisore è in modalità Photo Frame (pagina 11).
- Si illumina in verde quando [Risparmio Energia] è impostato su [Immagine Assente] (pagina 24).
- Si illumina in verde quando il televisore è acceso.
- Non si illumina quando il televisore è in modalità standby.
- Lampeggia quando il telecomando è in uso.

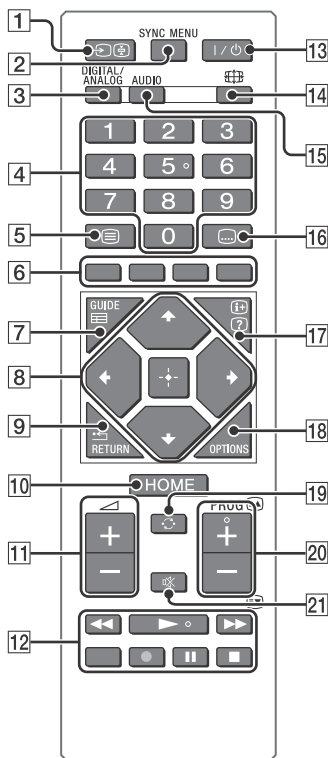
Nota

- Accertarsi che il televisore sia completamente spento prima di scollegare il cavo di alimentazione CA.

Suggerimento

- Il tasto ▲ / + è dotato di un riferimento tattile. Utilizzarlo come riferimento durante l'uso del televisore.

Telecomando



1 ↔/⏏ (Selezione ingresso / Fermo Testo)

- Consente di visualizzare e selezionare la sorgente di ingresso (pagina 26).
- In modalità Testo consente di bloccare la pagina corrente.

2 SYNC MENU

Premere per visualizzare il menu BRAVIA Sync e per selezionare il dispositivo HDMI/MHL collegato da [Selezione dispositivi]. Dal menu BRAVIA Sync è possibile selezionare le seguenti opzioni.

Controllo dispositivi:

Selezionare l'opzione [Controllo dispositivi] per controllare dispositivi compatibili con la funzione Controllo BRAVIA Sync. Scegliere le opzioni tra [Home (menu)], [Opzioni], [Elenco contenuti] e [Spegnimento] per controllare il dispositivo.

Altoparlante:

Selezionare [Altoparlante TV] o [Sistema Audio] per trasmettere l'audio del televisore dagli altoparlanti del televisore o dal dispositivo audio collegato.

Controllo TV:

Utilizzare il menu [Controllo TV] per controllare il televisore da [Home (menu)] o dal menu [Opzioni].

Torna a TV:

Selezionare questa opzione per tornare al programma televisivo.

3 DIGITAL/ANALOG

Consente di passare dall'ingresso digitale a quello analogico e viceversa.

4 Tasti numerici

- Consentono di selezionare i canali. Per i canali dal 10 in avanti, inserire la seconda cifra rapidamente.
- In modalità Testo, inserire il numero di pagina a tre cifre per selezionare la pagina.

5 ≡ (Testo)

In modalità Testo vengono visualizzate le informazioni del Televideo.

A ogni pressione del tasto ≡, lo schermo cambia secondo la sequenza seguente: Testo → Testo su immagine televisiva (modalità mix) → No Testo (uscita dal servizio Testo)

6 Tasti colorati

Consentono di visualizzare la guida di funzionamento (quando sono disponibili i tasti colorati).

7 ≡ GUIDE (EPG)

Consente di visualizzare la guida elettronica ai programmi (EPG) (pagina 11).

8 ↕/↔/↔/⏏ (Selezione voce / Invio)

- Consente di selezionare o regolare le voci.
- Consente di confermare le voci selezionate.

9 ⏪ RETURN

- Consente di tornare alla schermata precedente di qualsiasi menu visualizzato.
- Consente di interrompere la riproduzione di file di foto/musicali/video.

10 HOME

Consente di visualizzare o annullare il menu.

11 +/- (Volume)

Consente di regolare il volume.

12

- Consentono di utilizzare il dispositivo compatibile BRAVIA Sync collegato.
- Questo tasto può essere utilizzato anche per controllare la riproduzione del supporto USB.

13 (Standby televisore)

Consente di accendere il televisore o di accedere alla modalità standby.

14 (Modalità ampia)

Consente di regolare lo schermo. Premere più volte per selezionare la modalità ampia desiderata (pagina 10).

15 **AUDIO**

- In modalità digitale, consente di selezionare l'audio per sorgenti multilingue.
- In modalità analogica, consente di selezionare il doppio audio (pagina 16).

16 (Sottotitoli)

Consente di attivare o cambiare la lingua dei sottotitoli (pagina 18).

17 / ? (Informazioni / Visualizzazione testo nascosto)

- Consente di visualizzare le informazioni. Premere una volta per visualizzare le informazioni sul programma/ingresso che si sta guardando. Premere nuovamente per eliminare la visualizzazione.
- In modalità Testo, rivela informazioni nascoste (per es. risposte a quiz).

18 **OPTIONS**

Premere per visualizzare un elenco dei tasti di scelta rapida per accedere ad alcuni menu di impostazione.

Le opzioni elencate variano a seconda dell'ingresso e del contenuto correnti.

19 (Salta)

Torna al canale o all'ingresso precedente visualizzato per oltre 15 secondi.

20 **PROG +/-** / /

- Consente di selezionare il canale successivo (+) o precedente (-).
- In modalità Testo, consente di selezionare la pagina successiva () o precedente ().

21 (Esclusione audio)

Consente di disattivare l'audio. Premere nuovamente per riattivare l'audio.

Suggerimento

- Il numero 5 e i tasti , **PROG +** e **AUDIO** sono dotati di punti tattili. Utilizzarli come riferimento durante l'uso del televisore.

Nota

- Se sono selezionati i sottotitoli e l'utente lancia un'applicazione di testo digitale tramite il tasto "testo" è possibile che, in alcune circostanze, la visualizzazione dei sottotitoli si interrompa. Quando l'utente esce dall'applicazione di testo digitale, i sottotitoli riprendono automaticamente.

Uso del televisore

- 1 Premere I/⏻ sul televisore o sul telecomando per accendere il televisore.
- 2 Premere **DIGITAL/ANALOG** per passare dalla modalità analogica a quella digitale e viceversa.
- 3 Premere i tasti numerici o **PROG +/-** per selezionare un canale TV.
- 4 Premere **⏮ +/-** per regolare il volume.

In modalità digitale

Compare brevemente un menu informativo. Sul menu potranno essere presenti le seguenti icone.

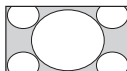
- : Servizio dati (applicazione trasmissione)
- : Servizio radio
- : Servizio codificato/abbonamento
- : Varie lingue audio disponibili
- : Sottotitoli disponibili
- : disponibilità di sottotitoli e/o audio per i non udenti
- : Età minima consigliata per il programma in corso (da 3 a 18 anni)
- : Blocco Programmi
- : Blocco Programmi Digitali
- : Audio disponibile per i non vedenti
- : Sottotitoli sonori disponibili
- : Audio multicanale disponibile

Modifica dello stile di visione

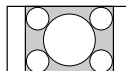
Modifica della Modalità ampia

- 1 Premere più volte  per selezionare la modalità ampia.

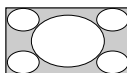
[Wide zoom]*



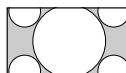
[4:3]



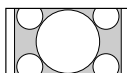
[16:9]



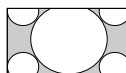
[Zoom]*



[14:9]*



[Sottotitoli]*



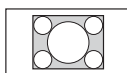
* È possibile che venga tagliata una parte dell'immagine in alto e in basso.

Nota

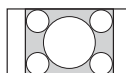
- Non è possibile selezionare [14:9] o [Sottotitoli] per immagini con sorgenti HD.

Per ingresso PC HDMI (formato PC)

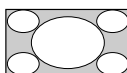
Normale



Intero 1



Intero 2



Impostazione di Selezione scena

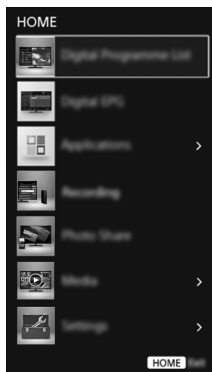
- 1 Premere **OPTIONS**.
- 2 Premere  e  per selezionare [Selezione scena].

Quando si seleziona la scena desiderata, l'audio e la qualità dell'immagine ottimali per la scena selezionata sono impostati automaticamente. Le opzioni selezionabili possono variare. Le opzioni non disponibili sono disattivate.

Navigazione nel menu Casa

Il tasto **HOME** consente di accedere a un'ampia varietà di impostazioni e funzioni del televisore.

1 Premere **HOME**.

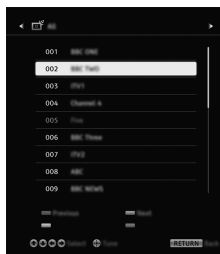


2 Premere $\uparrow/\downarrow$ per selezionare un'opzione, quindi premere $\boxed{+}$.

Elenco progr. digitali

1 Premere **HOME** in modalità digitale.

2 Premere $\uparrow/\downarrow$ e $\boxed{+}$ per selezionare [Elenco progr. digitali].



3 Premere $\uparrow/\downarrow$ e $\boxed{+}$ per selezionare un programma.

Utilizzo dell'elenco Preferiti

La funzione Preferiti consente di specificare fino a quattro elenchi di programmi preferiti. Durante l'uso del televisore, premere $\boxed{+}$ per creare o visualizzare un elenco Preferiti.

Suggerimento

- Premere il tasto blu per modificare l'elenco Preferiti. Seguire le guide in basso sullo schermo.

Guida elettronica ai programmi (EPG)

1 Premere $\boxed{\text{GUIDE}}$ in modalità digitale.



2 Premere $\uparrow/\downarrow$ e $\boxed{+}$ per selezionare un programma.

Applicazioni

Utilizzo del televisore in modalità Photo Frame

La funzione Photo Frame consente di guardare foto, ascoltare musica o stazioni radio FM e visualizzare l'orologio e il calendario nello stesso momento.

1 Premere **HOME**.

2 Premere $\uparrow/\downarrow$ e $\boxed{+}$ per selezionare [Applicazioni].

3 Premere $\uparrow/\downarrow$ e $\boxed{+}$ per selezionare [Modalità Photo Frame].



Selezione di file di foto o musicali da una memoria USB

- 1 Premere **OPTIONS** durante la riproduzione di un file di foto o musicale.
- 2 Premere e per selezionare [Modalità Photo Frame] e lanciare Photo Frame.

Selezione della modalità di visualizzazione

È possibile modificare la visualizzazione Photo Frame selezionando [Modalità di visualizzazione] in [Impostazioni cornice foto] (pagina 20).

Selezione della modalità Visualizzazione orologio

È possibile scegliere tra tre modalità di visualizzazione dell'orologio selezionando [Visualizzazione orologio] in [Impostazioni cornice foto] (pagina 20).

Nota

- Questo televisore non dispone di un backup alimentato a batteria per l'orologio. Di conseguenza, in caso si verificasse un'interruzione di corrente oppure in caso venisse scollegato il cavo di alimentazione, accertarsi di ripristinare la data e l'ora correnti.

Durata

Per risparmiare energia, la modalità Photo Frame si spegne automaticamente dopo 24 ore di utilizzo ininterrotto. Dopo lo spegnimento automatico, evitare di utilizzare la modalità Photo Frame per almeno un'ora per evitare che il pannello si bruci.

È possibile modificare questa impostazione in [Durata] in [Impostazioni cornice foto] (pagina 20).

Per evitare che il pannello si bruci, la posizione della foto, dell'orologio e del calendario vengono automaticamente alternate ogni ora.

Ascolto della radio FM (solo per Russia o Ucraina)

- 1 Premere **HOME**.
- 2 Premere e per selezionare [Applicazioni].
- 3 Premere e per selezionare [FM Radio].
- 4 Premere **PROG +/-** per selezionare una stazione radio FM.

Uscita dalla modalità Radio FM

- 1 Premere **RETURN**.

Preimpostazione delle stazioni radio

Quando si utilizza la funzione Radio FM per la prima volta, premere **HOME** e selezionare [Impostazioni] → [Impostazioni Sistema] → [Impostazione dei canali] → [FM Radio Set-up] → [Auto Preselezione].

Modifica delle stazioni radio preimpostate

- 1 Premere **OPTIONS** in modalità Radio FM.
- 2 Premere e per selezionare [FM Radio Presets].
- 3 Premere e per selezionare la stazione radio che si desidera modificare.
- 4 Premere e per modificare la frequenza FM, quindi modificare il nome della stazione radio FM.

Nota

- Se l'audio della stazione è disturbato, è possibile migliorarne la qualità premendo .
- Quando un programma stereo FM ha delle scariche statiche, premere **AUDIO** fino a visualizzare [Mono]. Si perderà l'effetto stereo, ma il disturbo verrà ridotto.

Registrazioni

- 1 Premere **HOME** in modalità digitale.
- 2 Premere / e per selezionare [Registrazioni].
- 3 Premere il tasto REC per registrare il programma che si sta guardando con la funzione di registrazione USB HDD.

Condivisione foto (eccetto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Consente di collegare, copiare o visualizzare le foto preferite sul televisore tramite i propri dispositivi (per es. smartphone o tablet).

- 1 Premere **HOME**.
- 2 Premere / e per selezionare [Condivisione foto].
- 3 Attendersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo per collegare il dispositivo al televisore.
- 4 Aprire il browser web sul dispositivo dopo aver effettuato tutti i collegamenti, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per accedere all'URL.

Visualizzazione di foto sul televisore

- 1 Toccare il dispositivo per iniziare.
- 2 Selezionare una foto, quindi toccare l'icona sul dispositivo.

Salvataggio di una foto visualizzata sul televisore

- 1 Toccare la miniatura sul dispositivo, quindi tenere premuta la foto per aprire il menu contestuale.
- 2 Selezionare [Save].

Nota

- Lo storico miniature del dispositivo può mantenere fino a 5 foto.
Collegare una chiavetta USB per conservare fino a 50 foto.
- È possibile collegare al televisore fino a 10 smartphone o tablet contemporaneamente.
- La dimensione massima per ciascuna file di foto è di 10 MB.

Media

Riproduzione di file di foto/musicali/video tramite USB

È possibile riprodurre sul televisore file di foto/musicali/video memorizzati su una macchina fotografica digitale Sony o su una videocamera tramite un cavo USB o un dispositivo di memorizzazione USB.

- 1 Collegare al televisore un dispositivo USB supportato.
- 2 Premere **HOME**.
- 3 Premere / e per selezionare [Media].
- 4 Premere / e per selezionare [Foto], [Musica] o [Video].
Se sono collegati più dispositivi USB, premere il tasto rosso per selezionare [Opzioni riprod.], e [Selezione del dispositivo] per selezionare il dispositivo USB appropriato.
- 5 Premere /// e per selezionare un file o una cartella.

Opzioni di riprod. video.

Premere il tasto rosso per visualizzare l'elenco delle impostazioni di riproduzione USB.

Regolazione della qualità dell'immagine del video USB

- 1 Premere **OPTIONS** durante la riproduzione video.
- 2 Premere / e per selezionare [Immagine].
- 3 Premere /// e per selezionare e regolare una voce.

Riproduzione di una foto come presentazione (foto)

- 1 Premere il tasto verde nella visualizzazione miniature per avviare la presentazione.
Per impostare [Effetto Presentazione] e [Velocità Presentazione], premere **OPTIONS** → [Opzioni riprod.].
Per interrompere una presentazione, premere  **RETURN**.

Nota

- Mentre il televisore accede ai dati contenuti sul dispositivo USB, rispettare quanto segue:
 - Non spegnere il televisore.
 - Non scollegare il cavo USB.
 - Non rimuovere il dispositivo USB.In caso contrario, i dati contenuti nel dispositivo USB potrebbero subire danni.
- Sony non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni o perdite di dati sui supporti di registrazione dovuti a malfunzionamento di uno dei dispositivi collegati o del televisore.
- Il file system sul dispositivo USB supporta FAT16, FAT32 e NTFS.
- In alcuni casi, i nomi del file e della cartella potrebbero non essere visualizzati correttamente.
- Quando si collega una macchina fotografica digitale Sony, impostare la modalità di collegamento USB della macchina su Auto o Memoria di massa. Per ulteriori informazioni sulla modalità di collegamento USB, fare riferimento alle istruzioni in dotazione con la macchina digitale.
- Utilizzare un dispositivo di memorizzazione USB conforme agli standard della classe dei sistemi di memorizzazione di massa USB.
- Se un file selezionato contiene informazioni non corrette o è incompleto, non potrà essere riprodotto.

Formato video USB

- AVI (.avi)
Codec video: MPEG1, MPEG2, Xvid, MPEG4, H.264, Motion JPEG
Codec audio: PCM, MPEG1 Layer1/2, MPEG2 AAC (2ch), MPEG4 AAC (2ch), MPEG4 HE-AAC (2ch), Dolby Digital (2ch), WMA v8, MP3.
- ASF (.wmv, .asf)
Codec video: WMV v9, Xvid, VC-1
Codec audio: MP3, WMA v8
- MP4 (.mp4, .mov, .3gp)
Codec video: MPEG-4, H.264, H.263, Motion JPEG
Codec audio: MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC
- MKV (.mkv)
Codec video: WMV9, MPEG4, H.264, VC-1, VP8

Codec audio: PCM, MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC (2ch), MPEG4 AAC (2ch), MPEG4 HE-AAC (2ch), Dolby Digital (2ch), WMA v8, Dolby Digital Plus (2ch), DTS, DTS 2.0, VORBIS

- WebM (.webm)
Codec video: VP8
Codec audio: VORBIS
- PS (.mpg, .mpeg, .vro, .vob)
Codec video: MPEG1, MPEG2
Codec audio: MPEG1 Layer1/2, MP3, Dolby Digital (2ch), Dolby Digital Plus (2ch), DTS, DTS 2.0
- TS (.ts, .m2ts)
Codec video: MPEG2, H.264, VC-1
Codec audio: MPEG1 Layer1/2, MP3, MPEG2 AAC, MPEG4 AAC, MPEG4 HE-AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus (2ch), DTS, DTS 2.0

Formato musicale USB

- LPCM (.wav)
- MPEG1, audio layer3 (.mp3)
- WMA V8 (.wma)

Formato foto USB

- JPEG (.jpg, .jpeg)

Nota

- La riproduzione dei formati di file sopra elencati non è garantita.

Impostazioni

Impostazioni Sistema

Nota

- Le opzioni regolabili variano a seconda della situazione. Le opzioni non disponibili appaiono disattivate oppure non sono visualizzate.
- Le funzioni satellitari sono disponibili solo per i modelli satellitari.

Immagine

Modalità Immagine

Consente di impostare la modalità Immagine. Le opzioni selezionabili variano a seconda delle impostazioni di [Selezione scena].

Ripristino

Consente di ripristinare tutte le impostazioni di [Immagine], tranne [Modalità Immagine], sui valori predefiniti.

Retroillum.

Consente di regolare la luminosità della retroilluminazione.

Contrasto

Consente di aumentare o diminuire il contrasto dell'immagine.

Luminosità

Consente di rendere l'immagine più chiara o più scura.

Colore

Consente di aumentare o diminuire l'intensità del colore.

Tinta

Consente di aumentare o diminuire i toni verdi e rossi.

Nitidezza

Consente di rendere l'immagine più o meno nitida.

Temp. Colore

Consente di regolare i toni bianchi dell'immagine.

Riduz. Rumore

Consente di ridurre il disturbo immagine (effetto neve) quando il segnale di trasmissione è debole.

Riduz. Rumore MPEG

Consente di ridurre il disturbo immagine nei video compressi in formato MPEG.

Modalità Film

Consente di migliorare i movimenti delle immagini durante la riproduzione di immagini su BD (Blu-ray Disc), DVD o videoregistrate, riducendo la sfocatura e la granulosità delle immagini. Selezionare [Auto] per riprodurre il contenuto originale del film senza modifiche.

Nota

- Se l'immagine contiene segnali irregolari o disturbi eccessivi, [Modalità Film] viene automaticamente disattivato anche se è selezionato [Auto].
-

Impost. avanzate

Consente di decidere le impostazioni di [Immagine] in modo più dettagliato.

Ripristino: consente di ripristinare tutte le impostazioni avanzate ai valori predefiniti.

Ottimizz. contrasto avanz.: consente di regolare automaticamente [Retroillum.] e [Immagine] sulle impostazioni ottimali in base alla luminosità dello schermo. Questa impostazione è particolarmente efficace per le immagini e le scene scure e aumenta il contrasto e la nitidezza nelle scene più buie.

Correzione Nero: consente di perfezionare le aree nere dell'immagine per un maggiore contrasto.

Gamma: consente di regolare il bilanciamento tra le aree chiare e le aree scure dell'immagine.

Bianco Brillante: consente di enfatizzare i toni bianchi dell'immagine.

Colore Brillante: rende i colori più vividi.

Modalità LED Motion: consente di ridurre la sfocatura controllando la sorgente della retroilluminazione a LED: tuttavia riduce anche la luminosità.

Suono

Modalità Audio

Selezionare queste impostazioni in base al contenuto che si desidera riprodurre.

Ripristino

Consente di ripristinare tutte le impostazioni di [Suono], tranne [Modalità Audio], [Doppio Audio] e [Impost. avanzate], sui valori predefiniti.

Equalizzatore

Consente di regolare il suono in base a frequenze specifiche.

Booster Audio

Consente di riprodurre un suono più pieno e di impatto enfatizzando i suoni bassi.

Voce nitida

Rende i suoni delle voci più nitidi.

Volume auto

Consente di ridurre al minimo la differenza di volume tra programmi e spot pubblicitari (gli spot pubblicitari tendono ad avere un volume più alto rispetto ai programmi).

Bilanciamento

Consente di enfatizzare l'audio dell'altoparlante sinistro o destro.

Offset volume

Consente di regolare il livello del volume dell'ingresso corrente rispetto ad altri ingressi.

Doppio Audio

Consente di impostare il suono emesso da un altoparlante su [Mono], [Stereo], [A] o [B].

Nota

- Se il segnale è molto debole, il suono viene impostato su monofonico automaticamente.
- Se il suono stereo risulta troppo disturbato quando si riceve un programma NICAM, selezionare [Mono]. L'audio diventa monofonico, ma il disturbo si riduce.
- L'impostazione [Doppio Audio] viene memorizzata per ciascuna posizione del programma.
- Non è possibile ascoltare trasmissioni stereo quando è selezionato [Mono].

Suggerimento

- Se si seleziona un altro dispositivo collegato al televisore, impostare [Doppio Audio] su [Stereo], [A] o [B].

Impostazioni avanzate

Gamma Dinamica: consente di compensare le differenze nel livello dell'audio tra diversi canali (solo per audio Dolby Digital).

Nota

- L'effetto potrebbe non funzionare o potrebbe variare a seconda del programma, indipendentemente dall'impostazione di [Gamma Dinamica].

Conversione a due canali: consente di impostare il metodo di conversione a due canali ottimale per l'audio multicanale o a 2 canali.



Controllo Schermo

Formato dello schermo

Per ulteriori informazioni sulla modalità ampia, vedere pagina 10.

Auto Formato

Consente di modificare automaticamente [Formato Schermo] per adeguarlo al segnale in ingresso.

Per mantenere la propria impostazione, impostare questa opzione su [No].

Suggerimento

- Anche se [Auto Formato] è impostato su [Sì] o [No], è sempre possibile modificare il formato dello schermo premendo più volte

4:3 Predefinito

Consente di impostare il formato predefinito di [Formato Schermo] per un segnale in ingresso 4:3.

Formato immagine automatico

Consente di regolare automaticamente l'immagine in base all'area dello schermo più appropriata.

Area schermo

Consente di regolare l'area di visualizzazione dell'immagine.

Spostamento Orizz.

Consente di regolare la posizione orizzontale dell'immagine.

Spostamento Vert.

Consente di regolare la posizione verticale dell'immagine.

Ampiezza Verticale

Consente di regolare la dimensione verticale dell'immagine quando [Formato Schermo] è impostato su [Wide zoom].

Regolazione PC

Consente di selezionare la modalità schermo o di regolare la posizione dello schermo dell'immagine quando si riceve il segnale da ingresso PC.



Impostazione dei canali

Impostazione Analogica

Auto Preselez. Analogica: Consente di sintonizzare tutti i canali analogici disponibili. Di solito non è necessario eseguire questa operazione perché i canali sono già sintonizzati quando il televisore viene installato. Tuttavia, questa opzione consente di ripetere la procedura (ovvero di risintonizzare il televisore dopo un trasloco o di cercare nuovi canali che sono stati lanciati di recente).

Programmazione Manuale: prima di selezionare [Sistema TV]/[Canale]/[Nome]/[AFT]/[Filtro Audio]/[Salta], premere PROG +/- per selezionare il numero di programma con il canale. Non è possibile selezionare un numero di programma che è stato impostato su [Salta].

Programma:

Consente di preimpostare manualmente i canali dei programmi.

Ordinamento Programmi: consente di modificare l'ordine in cui i canali vengono memorizzati sul televisore.

Impostazione Digitale

Sintonia Digitale:

Preselezione Digitale Automatica

Consente di sintonizzare i canali digitali disponibili. Questa opzione consente di risintonizzare il televisore dopo un trasloco o di cercare nuovi canali che sono stati lanciati di recente.

Gamma di Auto Preselezione

[4:3]: consente di cercare i canali disponibili nella propria regione/nazione.

[Completo]: consente di cercare i canali disponibili indipendentemente dalla regione/nazione.

Nota

- È possibile eseguire [Preselezione Digitale Automatica] dopo un trasloco, dopo aver cambiato il fornitore di servizi oppure per cercare canali lanciati di recente.

Modifica lista programmi

Consente di rimuovere qualsiasi canale digitale memorizzato sul televisore e di modificare l'ordine dei canali digitali memorizzati sul televisore.

Preselezione Digitale Manuale

Consente di sintonizzare i canali digitali manualmente.

Impostazione sottotitoli:

Impostazione Sottotitoli

Quando è selezionato [Sottotitoli per non Udentì], potrebbero essere visualizzate anche alcune indicazioni visive insieme ai sottotitoli (se i canali televisivi trasmettono tali informazioni).

Lingua Preferita Primaria

Consente di selezionare la lingua in cui vengono mostrati i sottotitoli.

Lingua Preferita Secondaria

Consente di selezionare la seconda lingua preferita in cui si desidera siano mostrati i sottotitoli.

Impostazione audio:

Tipo Audio

Consente di passare alle trasmissioni per non udenti quando è selezionato [Sottotitoli per non Udentì].

Lingua Preferita Primaria

Consente di selezionare la lingua preferita per un programma. Alcuni canali digitali possono trasmettere il programma in diverse lingue.

Lingua Preferita Secondaria

Consente di selezionare la seconda lingua preferita per un programma. Alcuni canali digitali possono trasmettere il programma in diverse lingue.

Commento Audio

Fornisce un commento audio (narrazione) delle informazioni visive se i canali televisivi trasmettono queste informazioni.

Livello mix

Consente di regolare i livelli di uscita dell'audio principale e del commento audio.

Suggerimento

- Questa opzione è disponibile solo quando [Commento Audio] è impostato su [Sì].

Livello audio MPEG

Consente di regolare il livello dell'audio MPEG.

Impostazione Tecnica:

Aggiornamento Automatico Servizi

Consente al televisore di rilevare e memorizzare nuovi servizi digitali non appena diventano disponibili.

Cambio automatico del Servizio

Selezionare [Si] per cambiare automaticamente il canale quando l'emittente televisiva cambia trasmissione e passare a un altro canale.

Impostazione Satellite:

Consente di sintonizzare automaticamente i canali satellitari.

Impostazione Modulo CA:

Consente di accedere ai servizi televisivi a pagamento dopo aver ottenuto un CAM (Conditional Access Module, modulo di accesso condizionale) e una scheda di visione.

PIN Modulo CA:

Consente di inserire le 8 cifre del PIN CAM (Conditional Access Module, modulo di accesso condizionale) da memorizzare sul televisore.

Elimina elenco servizi:

Consente di eliminare un elenco di servizi. Selezionare [Si] per procedere con l'eliminazione.

FM Radio Set-up (solo per Russia o Ucraina)

Consente di impostare fino a 30 stazioni radio FM che possono essere ricevute nell'area in cui ci si trova.

Auto Preselezione: consente di sintonizzare automaticamente e di memorizzare tutti i canali disponibili.

FM Radio Presets: consente di sintonizzare manualmente e di memorizzare ciascun canale disponibile, uno alla volta.

Nota

- Per attivare questa funzione, accedere alla modalità Radio FM utilizzando Home (Menu) (pagina 12), quindi preselezionare le stazioni radio FM desiderate attenendosi alle fasi descritte sopra.

Blocco Programmi

Codice PIN

Consente di impostare il televisore in modo che blocchi un canale o un ingresso esterno. Utilizzare i tasti da 0 a 9 sul telecomando per inserire un codice PIN a quattro cifre.

Modifica codice PIN

Selezionare questa opzione per modificare il codice PIN.

Valutazione protezione

Consente di impostare una limitazione età per la visione. Per visualizzare qualsiasi programma limitato è sufficiente immettere il codice PIN corretto.

Imposta la protezione

Consente di impostare il codice PIN per operazioni relative a un programma.

Blocco Programmi Digitali

Consente di bloccare un canale digitale impedendone la visione. Per vedere un canale bloccato, selezionare [Sbloccato].

Blocco Programmi Satellitari

Consente di bloccare un programma satellitare impedendone la visione. Per vedere un programma bloccato, selezionare [Sbloccato].

Blocco ingresso esterno

Consente di bloccare un ingresso esterno impedendone la visione. Per vedere un ingresso esterno bloccato, selezionare [Sbloccato].

Nota

- Inserendo il codice PIN corretto per un canale o un ingresso esterno bloccato, la funzione [Blocco Programmi] viene disattivata temporaneamente. Per riattivare le impostazioni di [Blocco Programmi], spegnere e riaccendere il televisore.

Suggerimento

- In caso di perdita del codice PIN, vedere pagina 30.

Blocco contenuti per i titoli registrati

È possibile bloccare contenuti registrati visualizzando un blocco contenuti che richiede l'inserimento di una password per l'accesso.



Impostazione

Impostazione Wi-Fi (tranne KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Wi-Fi integrato: consente di spegnere/accendere la LAN wireless.

Wi-Fi Direct: consente di attivare/disattivare la riproduzione di foto, file musicali e video o di controllare il livello del volume utilizzando un dispositivo compatibile con Wi-Fi Direct, per esempio un PC, un telefono cellulare o una fotocamera digitale.

Impostazioni Wi-Fi Direct: impostare questa opzione per collegare al televisore un dispositivo compatibile con Wi-Fi Direct utilizzando la funzione Wi-Fi Direct. Se il collegamento risulta impossibile, premere il tasto **OPTIONS** e selezionare [Manuale].

Nome dispositivo: consente di modificare il nome del televisore mostrato sul dispositivo collegato.

Impostazione rete domestica: consente ai dispositivi di collegarsi utilizzando la funzione Renderer.

Impostazioni Photo Frame

Modalità di visualizzazione: consente di selezionare la modalità di visualizzazione. Vedere a pagina 11.

Visualizzazione orologio: consente di selezionare la visualizzazione dell'orologio.

Applicazione audio: consente di impostare [FM Radio], [Musica] o [No] come applicazione audio.

Selezione immagini: consente di selezionare l'immagine.

Selezione musica: consente di selezionare la musica.

Impostazione presentazioni: consente di scegliere se mostrare le foto in modalità presentazione o singolarmente.

Imposta riprod. Musica: consente di scegliere se ascoltare tutti i brani musicali o soltanto uno.

Durata: consente di selezionare il periodo di tempo ([1 h], [2 h], [4 h] o [24 h]) trascorso il quale il televisore passerà automaticamente alla modalità standby.

Primo giorno della settimana: consente di impostare [Domenica] o [Lunedì] come primo giorno della settimana sul calendario.

Avvio Automatico USB

Quando un dispositivo USB viene collegato alla porta USB, selezionare [Sì] per visualizzare automaticamente la miniatura dell'ultima foto/brano musicale/video riprodotto.

Orologio/Timer

Consente di impostare il timer e l'orologio.

Timer Spegnimento: consente di impostare il tempo (in minuti) trascorso il quale si desidera che il televisore si spenga automaticamente.

Avvio timer: consente di accendere il televisore, facendolo uscire dalla modalità standby, a un orario impostato, sintonizzandolo su un canale o un ingresso stabilito. Prima di impostare questa funzione, accertarsi che l'ora corrente sia corretta.

Impostazione ora: consente di impostare l'ora e la data correnti. Questa funzione può essere impostata anche durante l'impostazione iniziale.

Impostazione del fuso orario: consente di attivare o disattivare la selezione automatica del fuso orario in cui ci si trova.

Fuso orario: consente la selezione manuale del fuso orario in cui ci si trova, qualora sia diverso dal fuso orario predefinito della nazione/ regione di residenza.

Ora Legale Automatica: consente di attivare/disattivare il passaggio automatico dall'ora legale all'ora solare e viceversa.

Sì: passaggio automatico dall'ora legale all'ora solare e viceversa in base al calendario.

No: l'orario viene visualizzato sulla base della differenza di fuso orario impostata in [Fuso Orario].

Impostazioni di registrazione

Consente di attivare registrazioni comandate da un timer su un dispositivo HDD USB collegato, nonché la selezione di contenuti registrati da riprodurre.

Avvio automatico

Avvia la procedura di impostazione iniziale. Questa opzione consente di risintonizzare il televisore dopo un trasloco o di cercare nuovi canali che sono stati lanciati di recente.

Lingua

Consente di selezionare la lingua di visualizzazione dei menu.

Logo di avvio

Selezionare [Sì] per visualizzare il logo quando si accende il televisore. Selezionare [No] per disattivarlo.

Indicatore LED

Selezionare [Sì] per attivare l'indicatore LED. Selezionare [No] per disattivarlo.

Configurazione AV

Impostazione AV: consente di assegnare un nome all'ingresso dal dispositivo esterno.

Abilita: selezionare [Auto] per visualizzare i nomi solo quando i dispositivi vengono collegati; selezionare [Sempre] per visualizzarli indipendentemente dallo stato del collegamento.

Immissione AV2/Component:

selezionare [Auto] per fare in modo che il televisore rilevi il collegamento di una presa video component o di una presa video e passi da una all'altra.

Nota

- Non è possibile utilizzare la presa video component e la presa video contemporaneamente.

Altoparlante: consente di selezionare l'uscita audio dagli altoparlanti del televisore o dal dispositivo audio esterno.

Uscita audio/Cuffie: consente di impostare l'uscita audio su cuffie, sistema audio esterno o subwoofer attivo collegati al televisore. Scollegare le cuffie dal televisore quando si seleziona [Uscita audio] o [Subwoofer].

Connessione diffusori cuffie: consente di attivare o disattivare gli altoparlanti interni del televisore quando si collegano le cuffie.

Volume cuffie: consente di regolare il volume delle cuffie.

Nota

- Questa opzione non è disponibile quando [Cuffie/Uscita audio] è impostato su [Uscita audio].

Uscita audio:

Variabile: consente di regolare il volume mediante il telecomando del televisore quando si utilizza un sistema audio esterno.

Fissa: L'uscita audio del televisore è fissa. Utilizzare il comando del volume del ricevitore audio per regolare il volume (e le altre impostazioni audio) tramite il sistema audio.

Uscita audio digitale: consente di impostare il segnale audio emesso collegando il cavo (ottico) dell'uscita audio digitale o il cavo HDMI (ARC). Impostare su [Auto], quando si collega un dispositivo compatibile con Dolby Digital o DTS. Impostare su [PCM], quando si collega un dispositivo non compatibile con Dolby Digital o DTS.

Posizione del televisore: Consente di migliorare le impostazioni dell'altoparlante quando è impostato [Supporto da tavolo] o [S.da parete] in base alla posizione del televisore.

Impostazioni BRAVIA Sync

Consentono al televisore di comunicare con dispositivi compatibili con la funzione Controllo BRAVIA Sync e collegati alle prese HDMI/MHL del televisore. Tenere presente che le impostazioni di comunicazione devono essere effettuate anche sul dispositivo collegato.

Controllo BRAVIA Sync: consente di impostare se attivare o meno il collegamento tra le operazioni del televisore e del dispositivo collegato compatibile con la funzione Controllo BRAVIA Sync. Se viene impostato su [Si], sono disponibili le funzioni seguenti. Se è collegato uno specifico dispositivo Sony compatibile con la funzione Controllo BRAVIA Sync, questa impostazione si applica automaticamente al dispositivo collegato.

Spegnim.Autom.Dispositivi: Quando questa opzione è impostata su [Si], il dispositivo collegato compatibile con la funzione Controllo BRAVIA Sync si spegne quando il televisore entra in modalità standby.

Accensione Autom. TV: quando questa opzione è impostata su [Si], il televisore si accende quando viene acceso il dispositivo collegato compatibile con la funzione Controllo BRAVIA Sync (tranne in modalità MHL).

Cambio ingresso automatico (MHL):

quando questa opzione è impostata su [Si], un dispositivo MHL passa automaticamente all'ingresso MHL.

Se il televisore si trova in modalità standby, questo passaggio automatico non si verifica.

Selezionare [No] per disattivarlo.

[Cambio ingresso automatico (MHL)] è disponibile se il dispositivo compatibile MHL supporta questa funzione.

Elenco dispositivi BRAVIA Sync:

consente di visualizzare un elenco dei dispositivi collegati compatibili con la funzione Controllo BRAVIA Sync. Selezionare [Abilita] per aggiornare [Elenco dispositivi BRAVIA Sync].

Tasti controllo dispositivo: selezionare i tasti del telecomando del televisore per controllare il dispositivo collegato.

Nessuno

Consente di disattivare il controllo tramite telecomando del televisore.

Normale

Consente le operazioni di base, ad esempio i pulsanti di navigazione (su, giù, sinistra, destra ecc.).

Tasti sintonia

Consente le operazioni di base e le operazioni dei pulsanti relativi ai canali, ad esempio i pulsanti

PROG +/-, 0 - 9 ecc.

Utile per controllare un sintonizzatore, un decoder o simili con il telecomando.

Tasti menu

Consente le operazioni di base e il funzionamento dei tasti **HOME/ OPTIONS**.

Utile per controllare i menu di un lettore Blu-ray Disc o simili con il telecomando.

Tasti menu e sintonia

Consente le operazioni di base e il funzionamento dei tasti legati ai canali e del tasto **HOME/OPTIONS**.

Nota

- Non è possibile utilizzare [Controllo BRAVIA Sync] se il funzionamento del televisore è legato al funzionamento di un sistema audio compatibile con la funzione Controllo BRAVIA Sync.
- Alcuni dispositivi con [Controllo BRAVIA Sync] non supportano la funzione [Controllo dispositivi].

Impostazione rete (solo Regno Unito)

Consente di determinare le impostazioni IP della porta Ethernet del televisore e di stabilire una connessione di rete.

Assistenza clienti

Fornisce informazioni sul modello del televisore, sul software e su altri elementi. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 24.

Takarékosság

Ripristino

Ripristina le impostazioni Eco sui valori predefiniti.

Risparmio Energia

Consente di ridurre il consumo energetico del televisore regolandone la retroilluminazione.

Quando si seleziona [Immagine Assente], l'immagine viene spenta. L'audio rimane inalterato.

Standby TV per inattività

Spegne il televisore dopo che è rimasto inattivo per il periodo di tempo preimpostato.

Assistenza clienti

Nome del modello

Visualizza il nome del modello del televisore.

Versione software

Visualizza la versione corrente del software del televisore.

Digitale

Selezionare [Informazioni di Sistema] per visualizzare le informazioni sui canali digitali del televisore.

Ingressi esterni

Selezionare per visualizzare o gestire l'ingresso del televisore.

Verifica dell'immagine

Visualizza immagine di prova:
consente di controllare le condizioni dell'immagine sullo schermo.

Aggiorna il sistema da USB

Selezionare per eseguire l'aggiornamento del sistema.

Download automatico software

Selezionare [Sì] per scaricare automaticamente il software dal segnale trasmesso. Selezionare [No] per disattivarlo.

Impostazioni di fabbrica

Consente di ripristinare tutte le impostazioni sui valori di fabbrica. Dopo aver completato questa procedura, viene visualizzata la schermata di impostazione iniziale.

Nota

- Accertarsi di non spegnere il televisore durante la procedura (che impiega circa 30 secondi) né di premere alcun tasto.

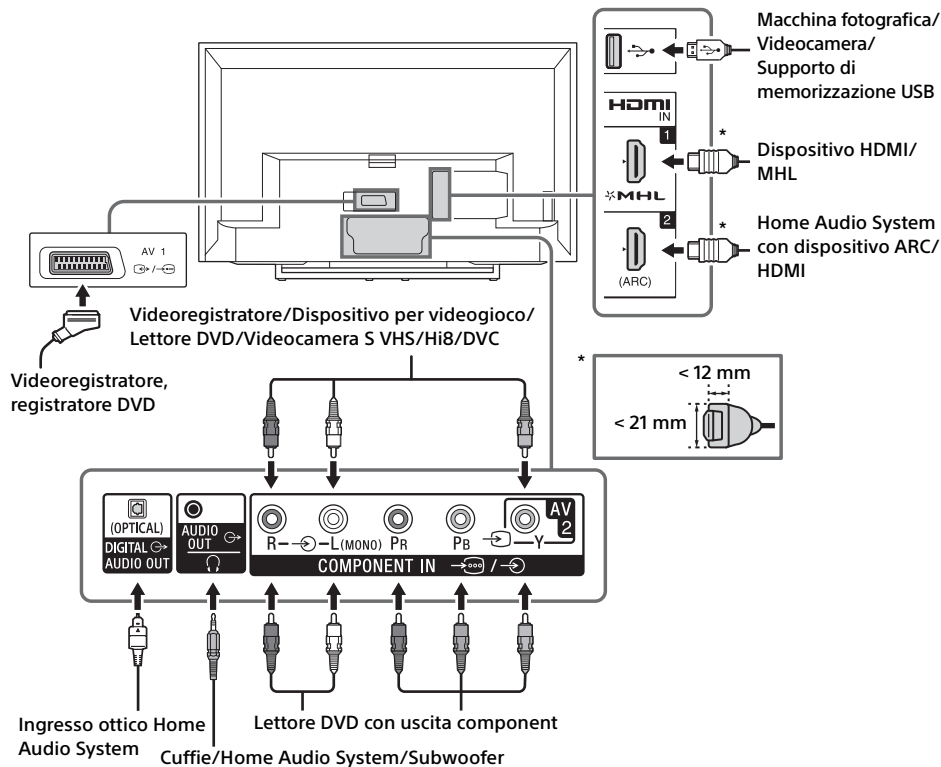
Supporto prodotto

Visualizza le informazioni sul televisore.

Visualizzazione di immagini da dispositivi collegati

Diagramma di collegamento

È possibile collegare al televisore un'ampia varietà di dispositivi opzionali.



IT

Qualità dell'immagine

- Cavo composito AV
- Cavo dell'antenna
- Cavo component
- Cavo HDMI



I video con definizione standard (SD) hanno segnali dell'immagine con una risoluzione verticale di 480 (NTSC) o 576 (PAL/SECAM) linee.



I video ad alta definizione (HD) hanno segnali dell'immagine con una risoluzione verticale di 720 o 1.080 linee.

Utilizzo dei dispositivi audio e video

- 1 Accendere il dispositivo collegato.
- 2 Premere  per visualizzare la sorgente di ingresso.
- 3 Premere , quindi  per selezionare la sorgente di ingresso desiderata. La voce evidenziata viene selezionata se trascorrono 2 secondi senza che venga eseguita alcuna operazione.

Nota

- Quando si collega un sistema audio digitale non compatibile con la tecnologia Canale di ritorno audio (ARC) utilizzando un cavo HDMI, è necessario collegare un cavo audio ottico a DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) per trasmettere l'audio digitale.
- Quando si collega un cavo HDMI, accertarsi di utilizzare un HighSpeed HDMI Cable con Cable Type Logo (si raccomanda l'uso di un cavo SONY).
- Quando si collega un dispositivo monofonico, collegare un cavo audio alla presa L (mono).

Utilizzo di un dispositivo MHL

Utilizzare un CAVO MHL 2 autorizzato con logo MHL (non in dotazione).

Il televisore carica il dispositivo collegato compatibile con MHL contemporaneamente alla riproduzione di file di foto/musicali/video.

Utilizzo di dispositivi BRAVIA Sync

Quando si collega al televisore un dispositivo compatibile BRAVIA Sync, è possibile controllarli insieme.

Accertarsi di eseguire le impostazioni necessarie prima. Le impostazioni di Controllo BRAVIA Sync devono essere effettuate sia sul televisore che sul dispositivo collegato. Vedere [Impostazioni BRAVIA Sync] (pagina 22) per le impostazioni da effettuare sul televisore. Per le impostazioni da effettuare sul dispositivo, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo collegato.

Utilizzo uscita scart DTV

Impostazione dell'uscita SCART TV digitale

- 1 Selezionare l'ingresso RF digitale.
- 2 Premere OPTION.
- 3 Premere  e  per selezionare [Uscita SCART].
- 4 Premere  e  per selezionare [Si].

Nota

Se ingresso: televisore digitale + [Uscita SCART] : [Si],

- i Alcuni tasti del telecomando saranno disattivati: (per es.: HOME, PICTURE, WIDE ecc.)
- ii Sarà visualizzato il messaggio seguente:

Funzione non disponibile quando è attivata Uscita SCART.
Per disattivare l'Uscita SCART, premere OPTIONS e selezionare "Uscita SCART: no".

- iii L'impostazione PQ (qualità dell'immagine) manterrà le condizioni del segnale grezzo quando è selezionato [Uscita SCART] : [Si].

Utilizzo di Mirroring schermo (eccetto KDL-40R45xB, KDL-32R41xB)

Mirroring schermo visualizza lo schermo di un dispositivo compatibile (per es. uno smartphone) sullo schermo del televisore grazie alla tecnologia Miracast.

Non è necessario alcun router (o access point) senza fili per utilizzare questa funzione.

- 1 Premere il tasto  / , quindi selezionare [Mirroring schermo] utilizzando i tasti  / .
- 2 Utilizzare il dispositivo compatibile con Mirroring schermo per collegarlo con il televisore. Una volta effettuato il collegamento, lo schermo viene visualizzato sia sul dispositivo che sul televisore.
Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo.

Elenco dei dispositivi collegati/annullamento della registrazione di un dispositivo

Quando è visualizzato lo schermo standby per Mirroring schermo, premere **OPTION**, quindi selezionare [Mostra/Elimina Elenco dispositivi]. Per annullare la registrazione di un dispositivo, selezionarlo dall'elenco e premere . Quindi selezionare [Si] nella schermata di conferma.

Visualizzazione del dialogo durante il collegamento di un dispositivo con il televisore

Attivare questa funzione può evitare che un dispositivo venga collegato per errore. Quando è visualizzato lo schermo standby per Mirroring schermo, premere **OPTION**, quindi selezionare [Notifica di registrazione] → [Si]. Tenere presente che, una volta rifiutata la richiesta di registrazione da parte di un dispositivo, non sarà più possibile collegare questo dispositivo a meno che non venga eliminato dall'elenco dei dispositivi.

Modifica dell'impostazione della frequenza di connessione (per esperti)

Quando è visualizzato lo schermo standby per Mirroring schermo, premere **OPTION**, quindi selezionare [Imposta la frequenza di connessione].

Nota

- Il collegamento dei dispositivi deve rispettare quanto segue:
 - Dispositivi compatibili Mirroring schermo: collegamento 2,4 GHz (5 GHz non supportato).
- Per informazioni sulla banda wireless del dispositivo supportata, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo.

Installazione del televisore a parete

Il manuale di istruzioni del televisore spiega solo le fasi di preparazione per l'installazione del televisore, prima dell'installazione a parete.

Per i clienti:

Per evitare di danneggiare il prodotto e per ragioni di sicurezza, Sony raccomanda vivamente di affidare l'installazione del televisore a rivenditori o a installatori autorizzati Sony. Non cercare di eseguire l'installazione personalmente.

Per i rivenditori e installatori Sony:

Prestare massima attenzione alla sicurezza durante gli interventi di installazione, manutenzione periodica e controllo del prodotto.

Per l'installazione di questo prodotto è necessario disporre di sufficiente competenza, in particolare per determinare la solidità della parete e per decidere se è in grado di sostenere il peso del televisore. Affidare il fissaggio di questo prodotto alla parete a rivenditori o a installatori autorizzati Sony e prestare attenzione adeguata alla sicurezza durante l'installazione. Sony non potrà essere ritenuta responsabile per danni o lesioni causate da usi non appropriati del prodotto o da installazione non corretta.

Utilizzare la staffa di montaggio a parete SU-WL450 (non in dotazione) per installare il televisore a parete.

Durante l'installazione della staffa di montaggio a parete, consultare anche le Istruzioni per l'uso e la Guida all'installazione in dotazione con la staffa di montaggio a parete.



Per istruzioni sull'installazione della staffa di montaggio a parete per il proprio modello di TV, fare riferimento al seguente sito Web:
www.sony.eu/tv/wall-mount-bracket-manual

Risoluzione dei problemi

Quando l'indicatore LED lampeggia in rosso, contare il numero di lampeggi (l'intervallo è tre secondi).

Se l'indicatore LED lampeggia in rosso, ripristinare il televisore scollegando il cavo di alimentazione CA dal televisore per due minuti, quindi accendere il televisore. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al centro servizi Sony comunicando il numero di volte in cui l'indicatore LED lampeggia in rosso (l'intervallo è di tre secondi). Premere I/⏻ sul televisore per spegnerlo, scollegare il cavo di alimentazione CA e informare il rivenditore o il centro servizi Sony.

Se l'indicatore LED non lampeggia, controllare le voci indicate di seguito.

Se il problema persiste, rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.

Immagine

Assenza di immagine (schermo scuro) e assenza di audio

- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Collegare il televisore alla presa di corrente CA e premere I/⏻ sul televisore o sul telecomando.

Assenza di immagine o di informazioni menu dal dispositivo collegato alla presa di ingresso video

- Premere  per visualizzare l'elenco dei dispositivi collegati, quindi selezionare l'ingresso desiderato.
- Controllare il collegamento tra il dispositivo opzionale e il televisore.

Immagini doppie o effetto fantasma (ghosting)

- Controllare la posizione, la direzione e il collegamento dell'antenna/del cavo.

Sullo schermo vengono visualizzati soltanto disturbi ed effetto neve

- Controllare che l'antenna non sia rotta o piegata.
- Controllare che la durata dell'antenna non sia giunta al termine (da tre a cinque anni in caso di uso normale, uno o due anni in zone di mare).

Immagine distorta (linee irregolari o strisce)

- Tenere il televisore lontano da fonti di disturbi elettrici quali autovetture, motocicli, asciugacapelli o dispositivi opzionali.
- Durante l'installazione dei dispositivi opzionali, lasciare spazio tra questi e il televisore.
- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Tenere il cavo dell'antenna lontano da altri cavi di collegamento.

Disturbi video o audio durante la visione di un canale TV

- Regolare [AFT] (Sintonizzazione fine automatica) per ottenere una migliore ricezione dell'immagine.

Sullo schermo appaiono puntini neri e/o luminosi

- L'immagine visualizzata su uno schermo si compone di pixel. Eventuali puntini neri e/o luminosi (pixel) sullo schermo non indicano un malfunzionamento.

I contorni delle immagini appaiono distorti

- Modifica l'impostazione attuale di [Modalità Film] selezionando altre impostazioni (pagina 15).

Assenza di colore nei programmi

- Selezionare [Ripristino] (pagina 15).

Assenza di colore o colore irregolare durante la visione di un segnale proveniente dalle prese Y, Pb, Pr di 

- Verificare il collegamento delle prese Y, Pb, Pr di  e controllare che i connettori siano saldamente inseriti nelle rispettive prese.

Assenza di immagini sullo schermo trasmesse dal dispositivo collegato

- Accendere il dispositivo collegato.
- Controllare il collegamento del cavo.
- Premere  per visualizzare l'elenco dei dispositivi collegati, quindi selezionare l'ingresso desiderato.
- Inserire correttamente la scheda di memoria o un altro dispositivo di memorizzazione nella macchina fotografica digitale.
- Utilizzare una scheda di memoria per macchine fotografiche digitali o un altro dispositivo di memorizzazione che sia stato formattato rispettando quanto indicato sul manuale di istruzioni in dotazione con la macchina fotografica digitale.
- Il funzionamento non è garantito per tutti i dispositivi USB. Inoltre, le operazioni variano a seconda delle funzioni del dispositivo USB e del video in riproduzione.

Impossibile selezionare il dispositivo collegato sul menu oppure impossibile cambiare l'ingresso

- Controllare il collegamento del cavo.

Suono

Assenza di audio, ma immagine buona

- Premere $\triangleleft$ +/- o $\otimes$ (Azzera volume).
- Controllare che [Altoparlante] in [Configurazione AV] sia impostato su [Altoparlante TV] (pagina 22).
- Controllare se la spina delle cuffie è collegata al televisore.

Assenza di suono o suono disturbato

- Controllare che l'impostazione del sistema TV sia corretta (pagina 16).

Canali

Il canale desiderato non può essere selezionato

- Passare dalla modalità digitale a quella analogica o viceversa e selezionare il canale digitale/analogico desiderato.

Alcuni canali sono vuoti

- Il canale è codificato/disponibile soltanto con abbonamento. Abbonarsi al servizio televisivo a pagamento.
- Il canale viene utilizzato solo per i dati (immagine e audio assenti).
- Rivolgersi all'emittente televisiva per i dettagli sulla trasmissione.

I canali digitali non vengono visualizzati

- Rivolgersi a un installatore locale per verificare se sono disponibili trasmissioni digitali nella zona.
- Procurarsi un'antenna più potente.

Generico

Il televisore si spegne automaticamente (passa alla modalità standby)

- Controllare se [Timer Spegnimento] è attivato (pagina 21).
- Controllare se [Durata] è attivato con [Avvio timer] (pagina 20) o [Impostazioni Photo Frame] (pagina 20).
- Controllare se [Standby TV per inattività] è attivato (pagina 24).

Impossibile selezionare alcune sorgenti di ingresso

- Selezionare [Impostazione AV], quindi selezionare [Sempre] della sorgente di ingresso (pagina 22).

Il telecomando non funziona

- Sostituire le batterie.

Il dispositivo HDMI/MHL non viene visualizzato su [Elenco dispositivi BRAVIA Sync]

- Verificare che il dispositivo sia compatibile con Controllo BRAVIA Sync.

Impossibile selezionare [No] in [Controllo BRAVIA Sync]

- Se è stato collegato un qualsiasi sistema audio compatibile con Controllo BRAVIA Sync, non è possibile selezionare [No] in questo menu. Per cambiare l'uscita audio dell'altoparlante del televisore, selezionare [Altoparlante TV] nel menu [Altoparlante] (pagina 22).

La password di [Blocco Programmi] è stata dimenticata

- Premere **HOME** e selezionare [Impostazioni] → [Impostazioni Sistema] → [Blocco Programmi] → [Codice PIN], quindi inserire 9999 come codice PIN (9999 viene sempre accettato come codice PIN).

Sullo schermo viene visualizzata Modalità esposizione o Logo promozione funzione

- Sul telecomando, premere **RETURN**, quindi premere **HOME** e selezionare [Impostazioni] → [Impostazioni Sistema] → [Impostazione] → [Avvio Automatico]. Accertarsi di selezionare [Casa] in [Luogo].

Caratteristiche tecniche

Sistema

Sistema pannello

Pannello LCD (Display Cristalli Liquidi),
retroilluminazione a LED

Sistema TV

Analogico: in base alla nazione/area selezionata:

B/G/H, D/K, L, I

Digitale: DVB-T/DVB-C

DVB-T2*1

Satellite*1: DVB-S/DVB-S2

Sistema colore/video

Analogico: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43

Digitale: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4

AVC HP@L4.0, MP@L4.0

Copertura dei canali

Analogico: UHF/VHF/via cavo, in base alla
nazione/regione selezionata.

Digitale: UHF/VHF/via cavo, in base alla nazione/
regione selezionata.

Satellite*1: Frequenza IF 950-2.150 MHz

Uscita audio (solo per alimentazione a 19,5V)

8 W + 8 W (KDL-40R48xB, KDL-40R45xB)

5 W + 5 W (KDL-32R43xB, KDL-32R41xB)

Prese di ingresso/uscita

Antenna/cavo

Terminale esterno 75 ohm per VHF/UHF

Antenna satellitare*1

Connettore di tipo F Femmina IEC169-24, 75 ohm.

DISEqC 1.0, LNB 13 V/18 V e tonalità 22 kHz,

Distribuzione via cavo singolo EN50494.

/ AV1

Connettore scart a 21 pin (standard CENELEC) per
ingresso audio/video, ingresso RGB e uscita
audio/video TV.

COMPONENT IN / AV2

 COMPONENT IN

Formati supportati: 1080p, 1080i, 720p, 576p,
576i, 480p, 480i

Y: 1 Vp-p, 75 ohm, sincronizzazione negativa
0,3V

Pb: 0,7 Vp-p, 75 ohm

Pr: 0,7 Vp-p, 75 ohm

 Ingresso video (presa fono)

COMPONENT IN / AV2

Ingresso audio (connettori fono)

HDMI IN 1/MHL, HDMI IN 2 (ARC)

Video HDMI: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p,
576i, 480p, 480i

Video MHL: 1080/24p, 1080/30p, 1080i, 720p,
720/30p, 576p, 576i, 480p, 480i

Ingresso PC:

(risoluzione, frequenza orizzontale, frequenza
verticale)

Per KDL-40R48xB, KDL-40R45xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

1.280 × 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

* 1.920 × 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

* Il timing 1080p, se applicato all'ingresso HDMI,
sarà considerato timing video e non timing PC.

Per KDL-32R43xB, KDL-32R41xB

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 768, 47,8 kHz, 60 Hz

1.360 × 768, 47,7 kHz, 60 Hz

Audio: PCM lineare due canali: 32, 44,1 e 48 kHz,

16, 20 e 24 bit, Dolby Digital

ARC (Canale di ritorno audio) (solo HDMI IN 2)

DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Presa ottica digitale

AUDIO OUT,

Uscita audio, cuffie (minijack), subwoofer



Porta USB (supporto HDD Rec)



Alloggiamento CAM (Conditional Access Module,
modulo di accesso condizionale)

DC IN 19,5 V

Ingresso adattatore CA

LAN (In base alla nazione/regione)

Connettore 10BASE-T/100BASE-TX (La velocità di
connessione può variare a seconda delle
caratteristiche operative della rete. La velocità di
comunicazione 10BASE-T/100BASE-TX e la qualità
di comunicazione non sono garantite con questo
televisore.)

Altro

Accessori opzionali

Staffa di montaggio a parete: SU-WL450
Cavo MHL: DLC-MB10/DLC-MB20/DLC-MC10/
DLC-MC20

Temperatura di utilizzo

Da 0 °C a 40 °C

Umidità di utilizzo

Dal 10 % all'80 % UR (senza condensa)

Alimentazione e altre informazioni

Requisiti di alimentazione

19,5 V CC con adattatore CA
Valori nominali: ingresso 220 V - 240 V CA, 50 Hz

Classe di efficienza energetica

KDL-40R48xB: A
KDL-40R45xB: A
KDL-32R43xB: A
KDL-32R41xB: A

Dimensioni schermo (diagonale)

(approssimative)

KDL-40R48xB: 40 pollici / 101,6 cm
KDL-40R45xB: 40 pollici / 101,6 cm
KDL-32R43xB: 32 pollici / 80,0 cm
KDL-32R41xB: 32 pollici / 80,0 cm

Potenza assorbita

In modalità [Standard]

KDL-40R48xB: 58 W
KDL-40R45xB: 58 W
KDL-32R43xB: 36 W
KDL-32R41xB: 36 W

In modalità [Vivid]

KDL-40R48xB: 84 W
KDL-40R45xB: 84 W
KDL-32R43xB: 60 W
KDL-32R41xB: 60 W

Consumo energetico medio annuo*2

KDL-40R48xB: 85 kWh
KDL-40R45xB: 85 kWh
KDL-32R43xB: 53 kWh
KDL-32R41xB: 53 kWh

Potenza assorbita in modalità standby*3

0,45 W

Risoluzione schermo

KDL-40R48xB: 1.920 punti (orizzontale) x
1.080 linee (verticale)
KDL-40R45xB: 1.920 punti (orizzontale) x
1.080 linee (verticale)
KDL-32R43xB: 1.366 punti (orizzontale) x 768 linee
(verticale)
KDL-32R41xB: 1.366 punti (orizzontale) x 768 linee
(verticale)

Dimensioni (circa) (l x a x p)

con supporto da tavolo

KDL-40R48xB: 92,6 x 58,4 x 16,2 cm
KDL-40R45xB: 92,6 x 58,4 x 17,5 cm
KDL-32R43xB: 73,6 x 47,3 x 13,1 cm
KDL-32R41xB: 73,6 x 47,3 x 14,4 cm

senza supporto da tavolo

KDL-40R48xB: 92,6 x 55,6 x 8,9 cm
KDL-40R45xB: 92,6 x 55,6 x 8,9 cm
KDL-32R43xB: 73,6 x 45,1 x 8,0 cm
KDL-32R41xB: 73,6 x 45,1 x 8,0 cm

Peso (circa)

con supporto da tavolo

KDL-40R48xB: 7,5 kg
KDL-40R45xB: 7,4 kg
KDL-32R43xB: 5,0 kg
KDL-32R41xB: 4,9 kg

senza supporto da tavolo

KDL-40R48xB: 7,0 kg
KDL-40R45xB: 7,0 kg
KDL-32R43xB: 4,7 kg
KDL-32R41xB: 4,7 kg

*1 Non tutti i televisori dispongono della tecnologia DVB-T2 o DVB-S/S2 o del terminale dell'antenna satellitare.

*2 Consumo energetico all'anno, basato sul consumo di corrente di un televisore che funzioni 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo energetico effettivo dipenderà dal modo in cui verrà utilizzato il televisore.

*3 Il consumo specificato in standby viene raggiunto una volta ultimati i processi interni necessari del televisore.

Nota

- La disponibilità degli accessori opzionali dipende dai paesi/dalle regioni/dai modelli di televisore/dalle scorte.
- Non estrarre la scheda finta dall'alloggiamento CAM (Conditional Access Module, modulo di accesso condizionale) del televisore quando non è necessario inserire una vera smart card.
- Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Questo televisore incorpora MHL 2.

Note sul funzionamento del televisore digitale

- Le funzioni relative al televisore digitale (DVB) saranno attive esclusivamente in paesi o zone dove vengano trasmessi i segnali digitali terrestri DVB-T/DVB-T2* (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC) o dove sia disponibile un servizio via cavo DVB-C compatibile (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC). Verificare con il proprio rivenditore locale la possibilità di ricevere un segnale DVB-T/DVB-T2* nella zona di residenza o chiedere al fornitore di servizi via cavo se il servizio DVB-C è adatto al funzionamento integrato con questo televisore.
- Il vostro fornitore di servizi via cavo potrà addebitare un costo aggiuntivo per tale servizio e richiedere che vengano accettati i propri termini e condizioni commerciali.
- Sebbene questo televisore segua le specifiche DVB-T/DVB-T2* e DVB-C, non è possibile garantire la compatibilità con future trasmissioni digitali terrestri DVB-T/DVB-T2* e digitali via cavo DVB-C.
- Alcune funzioni del televisore digitale potranno non essere disponibili in alcuni paesi/regioni e il cavo DVB-C potrà non funzionare correttamente con tutti i fornitori.

* Non tutti i televisori dispongono della tecnologia di trasmissione video digitale di 2° generazione T2*.

Informazioni sui marchi

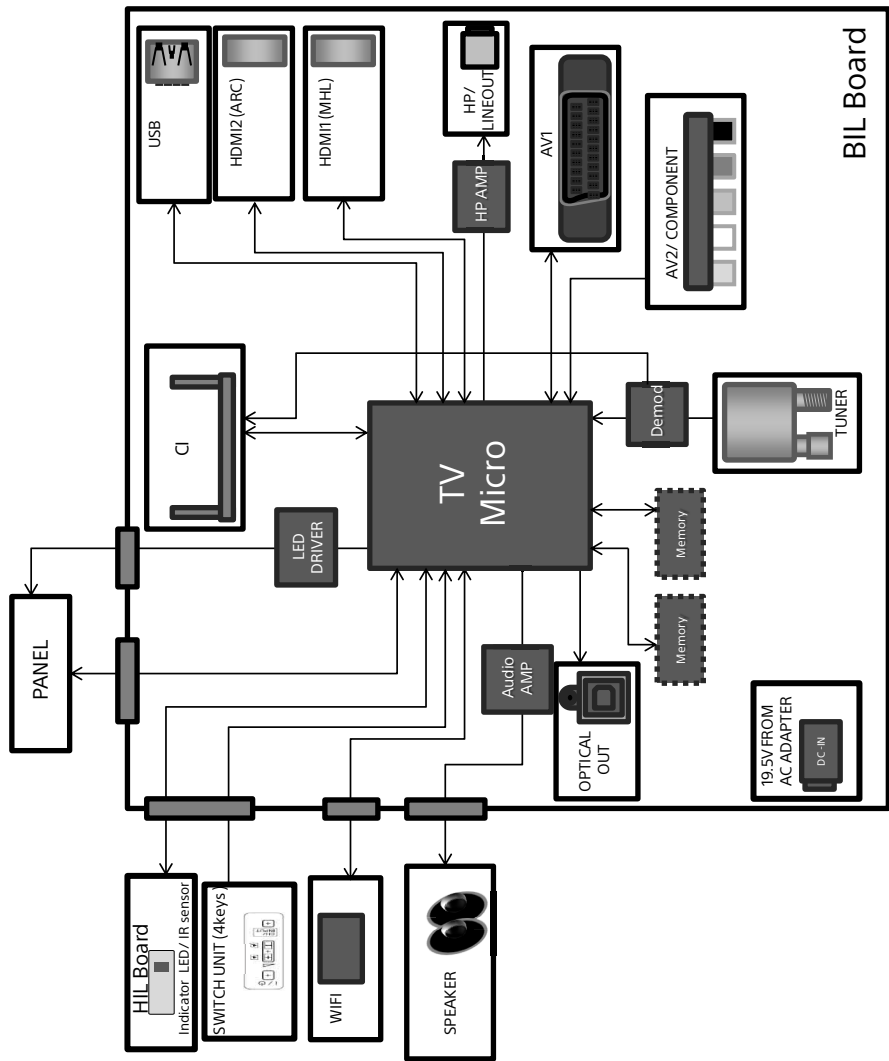
- I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" e BRAVIA sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- Wi-Fi, Wi-Fi Direct e Miracast sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Wi-Fi Alliance.
- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" e il logo "Blu-ray Disc" sono marchi di fabbrica di Blu-ray Disc Association.

- MHL, Mobile High-Definition Link e il logo MHL sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di MHL Licensing, LLC.
- Per informazioni sui brevetti DTS, consultare <http://patents.dts.com>. Prodotto su licenza di DTS Licensing Limited. DTS, il simbolo DTS e DTS e il simbolo insieme sono marchi di fabbrica registrati e DTS 2.0+ Digital Out è un marchio di fabbrica di DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

Solo per modelli satellitari:

- DiSEqC™ è un marchio di fabbrica di EUTELSAT. Questo televisore supporta DiSEqC 1.0. Questo televisore non è progettato per il controllo di antenne motorizzate.

Diagrammi a blocchi





Pour obtenir les informations utiles concernant les produits Sony

Información de utilidad para productos Sony

Voor nuttige informatie over Sony producten

Für hilfreiche Informationen zu Sony Produkten

Para informação útil sobre os produtos Sony

Per informazioni utili sui prodotti Sony

<http://support.sony-europe.com/>

<http://www.sony.net/>

©2014 Sony Corporation



4528603231

4-528-603-23(1)

Wall-Mount Bracket

Installation Information	GB
Informations d'installation	FR
Información de instalación	ES
Installationsinformationen	DE
Installatie-informatie	NL
Informazioni sull'installazione	IT
Installationsinformation	SE
Informacje dotyczące instalacji	PL
Informações de instalação	PT
Oplysninger om montering	DK
Asennustiedot	FI
Installasjonsveiledning	NO
Πληροφορίες εγκατάστασης	GR
Montaj Bilgileri	TR
Szerelési információk	HU

Instalační informace	CZ
Informácie týkajúce sa montáže	SK
Informații de instalare	RO
Информация за монтаж	BG
Информация по установке	RU
Інформація про встановлення	UA
Paigaldusteave	EE
Uzstādīšanas informācija	LV
Montavimo informacija	LT
Navodila za uporabo	SI
Informacije za instalaciju	HR
Орнату ақпаратты	KZ
Informacije za montažu	SR
הוראות התקנה	HE

Installation Information for Using Sony Wall-Mount Bracket (SU-WL450)

Supported models:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* In the actual model names, the "□" indicates numbers and/or characters specific to each model.

To Customers

For product protection and safety reasons, Sony strongly recommends that installation of your TV be performed by Sony dealers or licensed contractors. Do not attempt to install it yourself.

To Sony Dealers and Contractors

Provide full attention to safety during the installation, periodic maintenance and examination of this product.

Sufficient expertise is required for installing this product, especially to determine the strength of the wall for withstanding the TV's weight. Be sure to entrust the attachment of this product to the wall to Sony dealers or licensed contractors and pay adequate attention to safety during the installation. Sony is not liable for any damage or injury caused by mishandling or improper installation.

For Safety and proper installation, follow the Wall-mount Bracket Operation Instructions, TV Set up guide and the directions in this manual.

On Safety

Thank you for purchasing this product.

To Customers

Sufficient expertise is required for installing this product. Be sure to subcontract the installation to Sony dealers or licensed contractors and pay special attention to safety during the installation. Sony is not liable for any damages or injury caused by mishandling or improper installation, or installing any other than the specified product. Your Statutory Rights (if any) are not affected.

To Sony dealers

Sufficient expertise is required for installing this product. Be sure to read this instruction manual thoroughly to do the installation work safely. Sony is not liable for any damages or injury caused by mishandling or improper installation. Please give this manual to the customer after installation.

This instruction manual shows the correct handling of the product and important precautions necessary to prevent accidents. Be sure to read this manual thoroughly and use the product correctly. Keep this manual available for future reference.

Products by Sony are designed with safety in mind. If the products are used incorrectly, however, it may result in a serious injury through fire, electric shock, the product toppling over, or the product dropping. Be sure to observe the precautions for safety to prevent such accidents.

CAUTION

Specified products

This Wall-Mount Bracket is designed for use with the products specified TVs. For TVs, refer to their Reference Guide to verify that the Wall-Mount Bracket can be used.

To Customers

WARNING

If the following precautions are not observed, serious injury or death through fire, electric shock, or the product dropping can result.

Be sure to subcontract the installation to licensed contractors and keep small children away during the installation.

If the Wall-Mount Bracket or the TV is not installed correctly, the following accidents may occur. Be sure licensed contractors carry out installation.

- The TV may fall and cause a serious injury such as a bruise or a fracture.
- If the wall on which the Wall-Mount Bracket is installed is unstable, uneven, or not perpendicular to the floor, the unit may fall and cause injury or property damage. The wall should be capable of supporting a weight of at least four times the TV weight.
(Refer to your TV's Reference Guide for its weight.)
- If the installation of the Wall-Mount Bracket on the wall is not sufficiently sturdy, the unit may fall and cause injury or property damage.

Be sure to subcontract moving or dismounting of the TV to licensed contractors.

If persons other than licensed contractors transport or dismount the TV, it may fall and cause injury or property damage. Be sure that two or more persons carry or dismount the TV.

Do not remove screws, etc., after mounting the TV.

If you do so, the TV may fall and cause injury or property damage.

Do not make alterations to the parts of the Wall-Mount Bracket.

If you do so, the Wall-Mount Bracket may fall and cause injury or property damage.

Do not mount any equipment other than the specified product.

This Wall-Mount Bracket is designed for use with the specified product only. If you mount equipment other than specified, it may fall or break, and cause injury or property damage.

Do not apply any load other than the TV on the Wall-Mount Bracket. Do not shake the TV left/right, up/down.

If you do so, the TV may fall and cause injury or property damage.

Do not lean on or hang from the TV.

Do not lean on or hang from the TV as it may fall on you and cause serious injury.

CAUTION

If the following precautions are not observed, injury or property damage may occur.

Do not handle the product with excessive force during cleaning or maintenance.

Do not apply excessive force on the topside of the TV. If you do so, the TV may fall and cause injury or property damage.

Precautions

- If you use the TV installed on the Wall-Mount Bracket for a long time, the wall behind or above the TV may become discolored or the wallpaper may come unstuck, depending on the material of the wall.
- If the Wall-Mount Bracket is removed after installing it on the wall, the screw holes are left.
- Do not use the Wall-Mount Bracket in a place where it is subjected to mechanical vibrations.

Installing the Wall-Mount Bracket

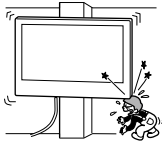
To Sony Dealers

WARNING

The following instructions are for Sony dealers only. Be sure to read safety precautions described above and pay special attention to safety during the installation, maintenance and checking of this product.

Do not install the Wall-Mount Bracket on wall surfaces where the corners or the sides of the TV protrude away from the wall surface.

Do not install the Wall-Mount Bracket on wall surfaces such as a pillar, where the corners or the sides of the TV protrude away from the wall surface. If a person or object happens to hit the protruded corner or side of the TV, it may cause injury or property damage.

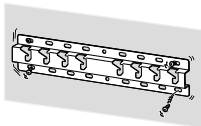


Do not install the TV over or under an air-conditioner.

If the TV is exposed to water leaks or air current from an air conditioner for a long time, it may cause a fire, an electric shock or a malfunction of the TV.

Be sure to install the Wall-Mount Bracket securely to the wall following the instructions in this instruction manual.

If any of the screws are loose or fall out, the Wall-Mount Bracket may fall and cause injury or property damage. Be sure to use the appropriate screws for the material of the wall and install the unit securely using four or more screws of 8 mm diameter (or equivalent).



Be sure to use the supplied screws and attachment parts properly following the instructions given in this instruction manual. If you use substitute items, the TV may fall and cause bodily injury to someone or damage to the TV.

Be sure to assemble the bracket properly following the instructed procedure explained in this instruction manual.

If any of the screws are loose or fall out, the TV may fall and cause bodily injury to someone or damage to the TV.

Be sure to tighten the screws securely in the designated position.

If you fail to do so, the TV may fall and cause bodily injury to someone or damage to the TV.

Be careful not to subject the TV to shock during installation.

If the TV is exposed to shock, it may fall or break apart. This may cause injury.

Be sure to install the TV on a wall that is both perpendicular and flat.

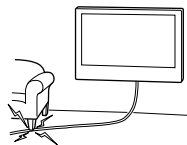
If you fail to do so, the TV may fall and cause injury.

After proper installation of the TV, secure the cables properly.

If people or objects get tangled with cables, this may result in injury or damage to the TV.

Do not allow the AC power cord or the connecting cable to be pinched.

If the AC power cord or the connecting cable is pinched between the unit and the wall or is bent or twisted by force, the internal conductors may become exposed and cause a short circuit or an electrical break. This may cause a fire or an electric shock.



The screws needed to secure the Wall-Mount Bracket to the wall are not supplied.

Use the appropriate screws for the wall material and structure when mounting the Wall-Mount Bracket.

Installing the TV onto the wall

Installation procedure differs, depending on your TV.
Use the Wall-Mount Bracket SU-WL450 to install the TV to the wall.

Note

- If the Table-Top Stand is attached to the TV, detach the Table-Top Stand beforehand. See the Quick Start Guide and follow in reverse order the steps to attach the Table-Top Stand.
- Place the TV with its screen facing down on a level and stable surface covered with a thick and soft cloth, when securing the Attachment parts for Wall-Mount Bracket or when removing the Table-Top Stand from the TV to prevent damaging the surface of the LCD display.
- Be sure to store the removed screws in a safe place, keeping them away from children.

Preparing for installation

- Have the TV's Reference Guide at hand before installation.
- Be sure to have a Phillips screwdriver that fits the screws prior to the assembly.
- Confirm the installing position of your TV.
- Prepare four or more screws of 8 mm diameter and one screw of 5 mm or equivalent (not supplied). Select screws suitable for the material of the wall.

Checking the parts

Supplied with SU-WL450

- Verify that all the parts are included.

Ⓐ Base (20) (1) 	Ⓑ Pulley (2)
Ⓒ PSW 6x20 (4) 	Ⓓ PSW 4x20 with Bush (2)
Ⓔ Spacer (20) (2) 	Ⓕ Belt (1)
Ⓖ Bush (20) (M4) (2) 	Ⓗ PSW 4x20 (2)
Ⓘ Base Adaptor (2) 	Ⓙ PSW 4x10 (8)
Ⓚ Spacer (60) (2) 	Ⓛ PSW 6x50 (2)
Ⓜ Bush (M4) (2) 	Ⓝ PSW 4x50 (2)
Ⓞ Wall-Mount Attachment (S) (2) 	Ⓟ Spacer (2)
Ⓠ Washer (1) 	Ⓡ PSW 5x12 (1)

Supplied with the TV

Ⓒ Cable holder (2)

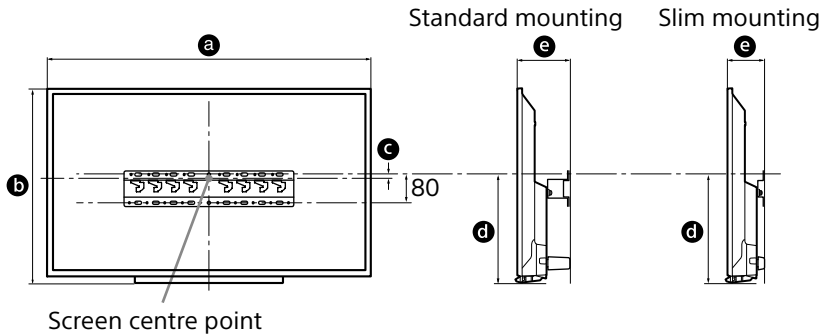
GB

Deciding on the installation location

1 Decide on the installation location.

Make sure that the wall has enough space for the TV and is capable of supporting a weight of at least four times that of the TV.

Refer to the following table on installing the TV to the wall. Refer to your TV's Reference Guide for the TV's weight.



Unit: mm

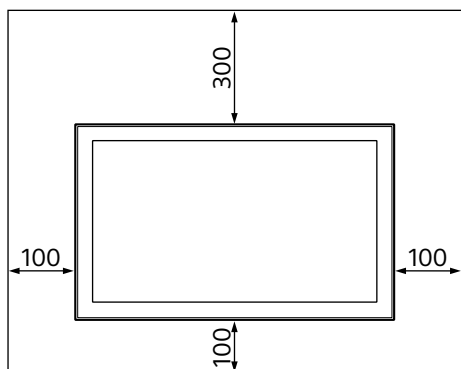
Model Name KDL-	Display dimensions		Screen centre dimension	Length for mounting		
	a	b	c	d	e	
					Standard mounting	Slim mounting
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1,086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Note

- Figures in the table may differ slightly depending on the installation.
- When your TV is installed on the wall, the upper side of the TV slightly leans forward.

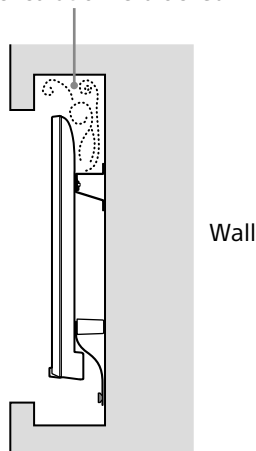
Allow for suitable clearance between the TV and the ceiling and protruding parts of the wall as shown below.

Unit: mm



- To ensure proper ventilation and prevent the collection of dirt or dust:
 - Do not lay the TV set flat, install upside down, backwards, or sideways.
 - Do not place the TV set on a shelf, rug, bed or in a closet.
 - Do not cover the TV set with a cloth, such as curtains, or items such as newspapers, etc.
 - Do not install the TV set as shown below.

Air circulation is blocked.



Note

- If you intend to route the cables in the wall, make a hole in the wall to insert the cables before beginning the installation.
To prevent pinching the cables, prepare a hole in the wall somewhere outside the perimeter of the Base (20) (A), Base Adaptor (1) and Spacer (20) (E), Spacer (60) (K).

2 Select Wall mounting style. It is selectable as shown below.

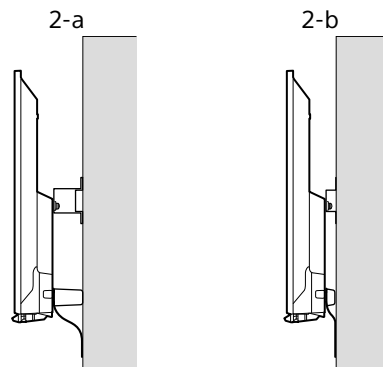
2-a Standard mount

2-b Slim mount

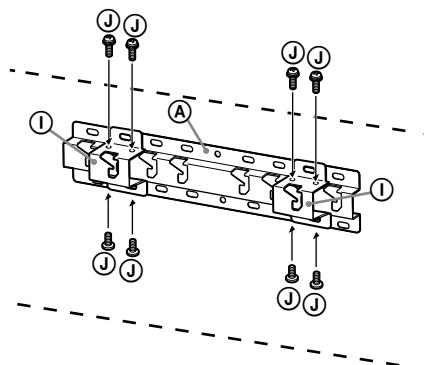
Refer to the table of step 1.

WARNING

- When 2-b is selected, Rear terminal access is limited.



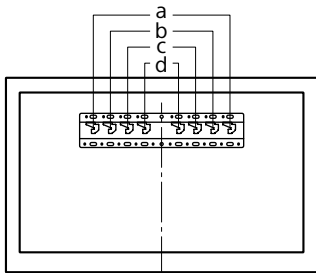
3 Fit Base Adaptor (1) by using Screw (PSW 4x10) (J) to Base (20) (A) when selecting 2-a.



GB

Refer to the below table about the Base Adaptor fitting location. In case of selecting 2-b, then skip this step.

Model Name KDL-	Hook location
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Decide the positions of the screws for installing the Base (20) ①.

Refer to the specifications on page 12.

When selecting 2-a, please use the hole positions of Base Adaptor ①.

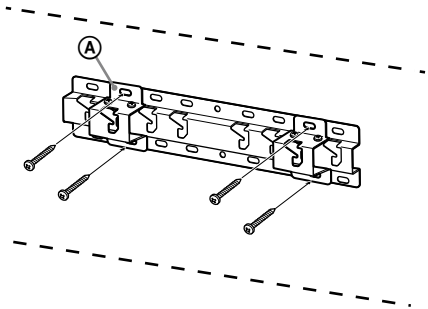
WARNING

- The wall that the TV will be mounted on should be able to support a weight of at least **four times** that of the TV (Refer to your TV's Reference Guide for its weight.).
- Determine the strength of the wall the TV will be mounted on. Reinforce the wall sufficiently, if necessary.

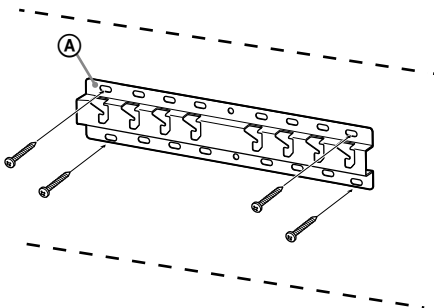
Installing the Base on the wall

- Use four or more screws of 8 mm diameter or equivalent (not supplied).
- **Fit four screws to the holes of Base Adaptor ① with Base (20) ① (2-a only).**
- Install the Base (20) ① on the wall horizontally.

2-a

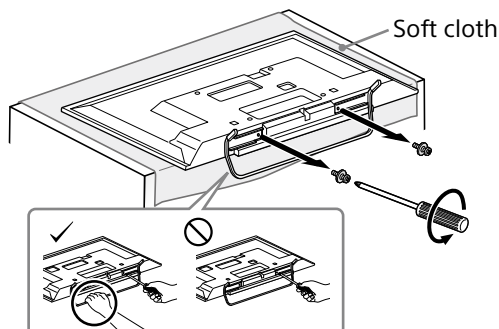


2-b



Preparing for the installation of the TV

1 Detach the Table-Top Stand from the TV.



Note

- Make sure to place TV on the place where you put a soft cloth on to prevent damaging display's surface.
- When installing the Wall-Mount Bracket, do not use the screws removed from the Table-Top Stand.
- Be sure to store the removed Table-top Stand and its screws in a safe place, keeping them away from children. You will need them if you want to use the TV on a table in the future. The Table-Top Stand cannot be purchased separately.

WARNING

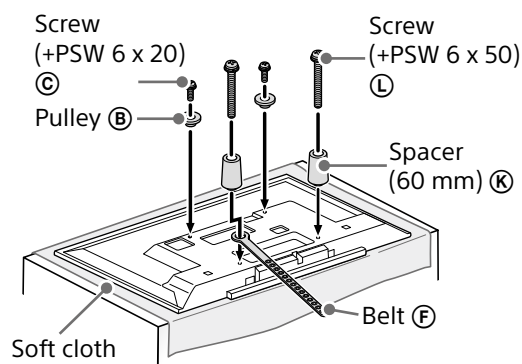
- Be sure the TV is on the vertical position before switching on. TV set must not powered on with LCD panel face down to avoid uneven picture uniformity.
- If pressure or shock is applied to the surface of the TV, the TV may break or become damaged.
- Lay the TV face down on a stable and level surface with the Table-Top Stand hanging over the edge of the surface. Having the TV face and the base of the Table-Top Stand on the same level surface will create an unstable working condition and can damage the TV.
- When detaching the Table-Top Stand from the TV, hold the Table-Top Stand securely with both hands.

2 Attach the Attachment parts for Wall-Mount Bracket. Check the Attachment parts by referring to "Supplied with SU-WL450" in "Checking the parts" on page 5.

Note

- Firmly secure the Attachment parts using screws.
- When using an electric screwdriver, set the torque setting to approximately 1.5 N·m {15 kgf·cm}.
- Be sure to store the unused parts in a safe place for future use. Retain this manual for future reference.

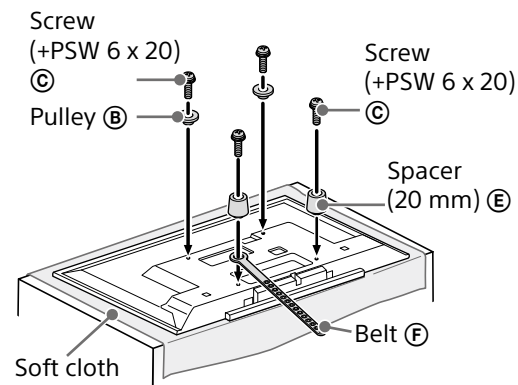
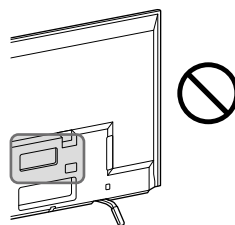
Standard mounting (2-a)



Slim mounting (2-b)

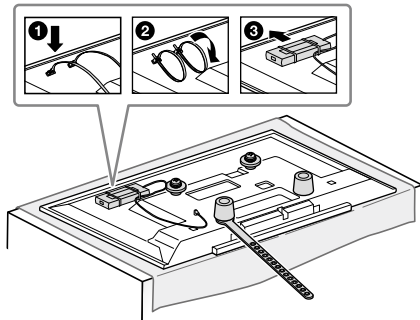
Note

- You cannot use some of the terminals on the rear of the TV when using this mounting style.

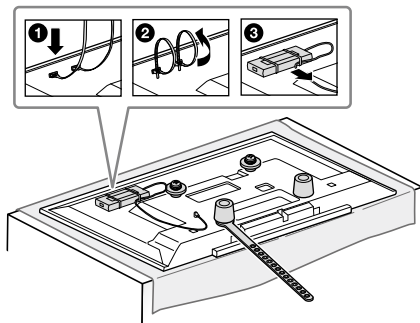


- 3** Bundle the AC Adapter using the cable holders **(S)** (supplied with the TV). Make sure that the label is facing outwards when bundling AC adapter.

For KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



For KDL-32R43□B/32R41□B



Installing the TV on the wall

- 1** Connect the necessary cable(s) to the TV.

Make sure to connect the cables before installing the TV on the wall. You will be unable to connect the cables when the TV is installed.

Refer to the Reference Guide supplied with your TV.

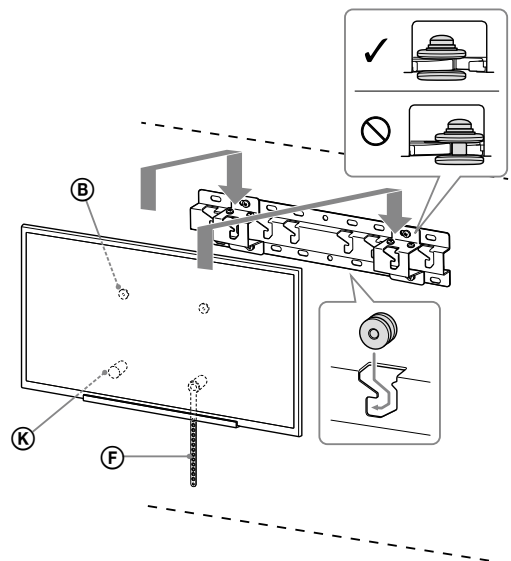
Note

- Subcontract the cable routing in the wall to a licensed contractor.
- Bundle the connecting cables to prevent stepping on them before wall mounting.

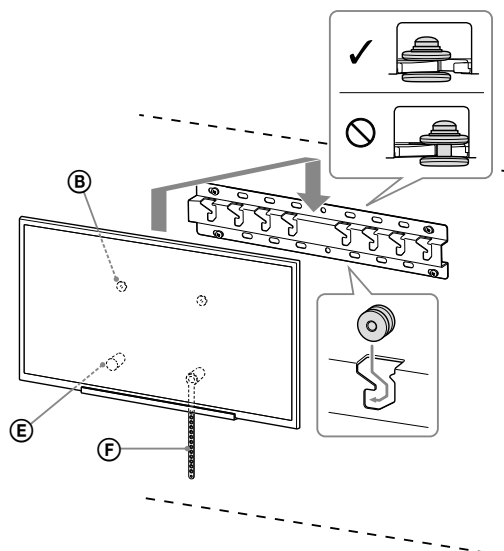
- 2** Install the TV onto the Base.

- For the location of the Pulleys **(B)** to the hang on the Base, refer to the table of step 3 in "Deciding on the installation location" on page 8.
- Hold the TV securely with both hands and gently hang the Pulleys **(B)** attached to the rear of the TV to the Base, making sure to confirm the shape of the holes.
- After installing the TV on the wall, confirm the Pulleys **(B)** are firmly latched into the Base.

2-a



2-b

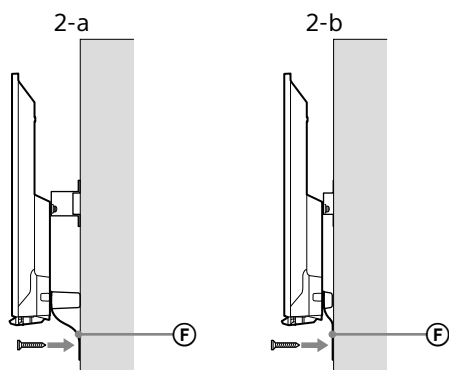


WARNING

- Be sure that two or more persons hold the TV when carrying it.

3 Preventing the bottom of the TV from shifting.

- Take up the slack of Belt (F) and attach it to the wall tightly.



- Use a 5 mm diameter screw or equivalent (not supplied).

Note

- Try to pull the bottom of the TV forwards yourself slightly, to make sure that it does not move forward. If there is any movement, it is not fixed correctly, and the Belt (F) should be secured firmly again.

Confirming the completion of the installation

Check the following points.

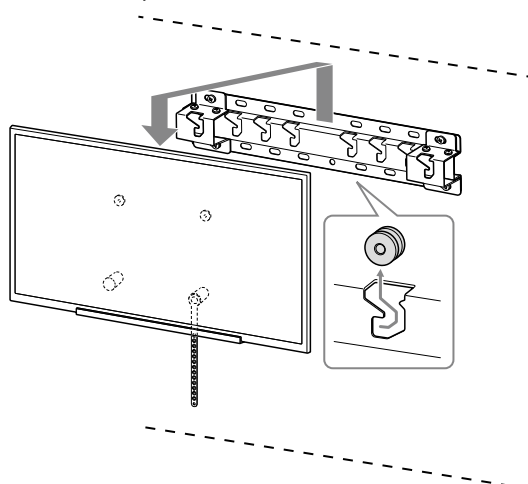
- The Pulleys (B) are firmly hung onto the Base.
- The cord and the cable are not twisted or pinched.
- The Belt (F) is tight with no slack.

WARNING

- Improper placement of the AC power cord, etc., may cause fire or electric shock through a short circuit. Be sure to confirm the completion of the installation for safety.

Other information

When removing the TV, reverse the previous installation procedure.

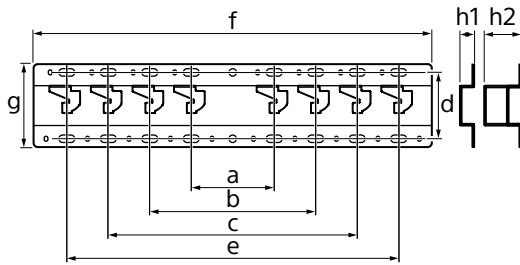


WARNING

- Be sure that two or more persons hold the TV when removing it.

GB

Specifications



Dimensions: (Approx.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (case 2-b)

h2 : 60 (case 2-a)

Weight (base only): (Approx.) [kg]

0.8

Design and specifications are subject to change without notice.

Informations d'installation pour l'utilisation du support de fixation murale Sony (SU-WL450)

Modèles pris en charge :

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Dans les noms de modèle réels, « □ » indique des chiffres et/ou des caractères propres à chaque modèle.

À l'attention des clients

Pour des raisons de sécurité et de protection du produit, Sony recommande vivement de confier l'installation de votre téléviseur à des revendeurs ou installateurs agréés Sony. N'essayez pas de l'installer vous-même.

A l'attention des installateurs et revendeurs Sony

Soyez particulièrement attentif à la sécurité pendant l'installation, l'entretien périodique et l'examen du produit.

L'installation de ce produit exige un certain savoir-faire, notamment pour vérifier la résistance du mur qui devra soutenir le poids du téléviseur. Veillez à confier la fixation de ce produit au mur à des revendeurs ou installateurs agréés Sony et portez une attention suffisante aux consignes de sécurité pendant l'installation. Sony ne saurait être tenue responsable de tout dommage ou de toute blessure découlant d'une mauvaise utilisation ou d'une installation incorrecte.

Pour une installation sûre et correcte, suivez le Mode d'emploi du support de fixation murale du téléviseur, le Guide de démarrage rapide et les instructions de ce manuel.

Sécurité

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit.

À l'attention des clients

L'installation de ce produit exige un certain savoir-faire. Veillez à confier l'installation à des revendeurs Sony ou à des installateurs agréés et portez une attention particulière aux consignes de sécurité pendant l'installation. Sony ne saurait être tenue responsable de tout dommage ou de toute blessure découlant d'une mauvaise utilisation ou d'une installation incorrecte, ou encore de l'installation d'un produit autre que celui spécifié. Vos droits légaux (éventuels) ne sont pas affectés.

À l'attention des détaillants Sony

L'installation de ce produit exige un certain savoir-faire. Lisez ce mode d'emploi attentivement afin de procéder à l'installation en toute sécurité. Sony ne saurait être tenue responsable de tout dommage ou de toute blessure découlant d'une mauvaise utilisation ou d'une installation incorrecte. Une fois l'installation terminée, veuillez remettre ce manuel d'installation au client.

Ce mode d'emploi indique comment manipuler le produit correctement et contient des précautions essentielles à prendre pour éviter tout accident. Lisez attentivement ce mode d'emploi et veillez à utiliser le produit correctement. Conservez ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

Les produits Sony sont conçus pour vous offrir le maximum de sécurité. Toutefois, si les produits sont utilisés de façon incorrecte, ils peuvent entraîner des blessures graves en provoquant un incendie ou l'électrocution, ou encore la chute de l'appareil hors de son support. Veillez à observer les consignes de sécurité préconisées pour éviter de tels accidents.

ATTENTION

Produits spécifiés

Ce support de fixation murale est conçu pour être utilisé avec les téléviseurs spécifiés. Pour plus d'informations sur les téléviseurs, reportez-vous à leur Guide de référence pour vous assurer que vous pouvez bien utiliser le support de fixation murale.

À l'attention des clients

AVERTISSEMENT

Le non-respect des consignes suivantes peut être fatal ou entraîner des blessures graves en provoquant un incendie, l'électrocution ou la chute de l'appareil.

Veillez à confier l'installation à du personnel agréé en tenant les petits enfants à l'écart pendant l'installation.

Si le support de fixation murale ou le téléviseur n'est pas installé correctement, les accidents suivants peuvent se produire. Veillez à confier l'installation à des installateurs agréés.

- Le téléviseur peut tomber et causer des blessures graves comme des hématomes ou des fractures.
- Si le mur sur lequel le support de fixation murale est fixé est instable, inégal ou non perpendiculaire au sol, l'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures ou des dommages matériels. Le mur doit pouvoir supporter un poids équivalent à au moins quatre fois celui du téléviseur. (Pour connaître le poids du téléviseur, reportez-vous à son Guide de référence.)
- Si l'installation du support de fixation murale n'est pas assez solide, l'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Veillez à confier le déplacement ou le démontage du téléviseur à des installateurs agréés.

Si des personnes autres que des installateurs agréés transportent ou démontent le téléviseur, celui-ci peut tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels. Deux personnes au moins doivent porter ou démonter le téléviseur.

Ne retirez pas les vis, etc. après l'installation du téléviseur.

Dans ce cas, le téléviseur pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Ne modifiez pas les pièces du support de fixation murale.

Dans ce cas, le support de fixation murale pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

N'installez aucun appareil autre que ceux spécifiés.

Ce support de fixation murale est conçu pour être utilisé avec les produits spécifiés uniquement. Si vous installez un appareil autre que ceux qui sont spécifiés, il pourrait tomber ou se briser et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

N'installez aucune charge autre que le téléviseur sur le support de fixation murale.

Ne secouez pas le téléviseur vers la gauche/droite, le haut/bas.

Dans ce cas, le téléviseur pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Ne vous appuyez pas sur le téléviseur et ne vous y suspendez pas.

Ne vous appuyez pas sur le téléviseur et ne vous y suspendez pas, car il risque de tomber et de causer des blessures graves.

ATTENTION

Le non-respect des consignes suivantes peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

N'appliquez aucune force excessive sur le produit au cours de l'entretien ou du nettoyage de l'appareil.

N'exercez aucune pression excessive sur le dessus du téléviseur. Dans ce cas, le téléviseur pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Précautions

- Si vous utilisez le téléviseur fixé au support de fixation murale pendant une longue période, le mur situé derrière le téléviseur ou au-dessus de celui-ci peut se décolorer, ou encore le papier peint peut se décoller, selon le matériau du mur.
- Les trous des vis restent apparents si vous démontez le support de fixation murale après son installation.
- N'utilisez pas le support de fixation murale dans un endroit soumis à des vibrations mécaniques.

Installation du support de fixation murale

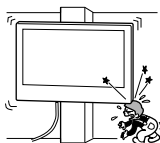
À l'attention des détaillants Sony

AVERTISSEMENT

Les instructions suivantes concernent les détaillants Sony uniquement. Lisez attentivement les consignes de sécurité ci-dessus et accordez une attention particulière à la sécurité lors de l'installation, de l'entretien et de la vérification de ce produit.

N'installez pas le support de fixation murale sur une surface où les coins ou les côtés du téléviseur dépasseraient.

N'installez pas le support de fixation murale sur une surface verticale telle qu'une colonne, où les coins ou les côtés du téléviseur dépasseraient de la surface murale. Si une personne ou un objet venait à heurter le coin ou les côtés du téléviseur, ceci risquerait de provoquer des blessures ou des dommages matériels.

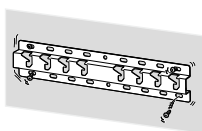


N'installez pas le téléviseur sur ou sous un climatiseur.

L'exposition prolongée du téléviseur à des fuites d'eau ou à des courants d'air provenant du climatiseur pourrait provoquer un incendie, l'électrocution ou des problèmes de fonctionnement du téléviseur.

Veillez à installer le support de fixation murale solidement en suivant les instructions de ce mode d'emploi.

S'il manque des vis ou si elles sont desserrées, le support de fixation murale pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages matériels. Veillez à utiliser les vis appropriées selon le matériau du mur et installez le téléviseur solidement en utilisant au moins quatre vis de 8 mm de diamètre (ou équivalentes).



Veillez à utiliser correctement les vis et les pièces de fixation fournies conformément aux instructions du mode d'emploi. Si vous utilisez d'autres éléments de fixation, le téléviseur pourrait tomber et causer des blessures corporelles ou être endommagé.

Veillez à monter le support correctement en suivant la procédure décrite dans ce mode d'emploi.

S'il manque des vis ou si elles sont desserrées, le téléviseur pourrait tomber et causer des blessures corporelles ou être endommagé.

Veillez à serrer les vis solidement dans la position indiquée.

Si vous oubliez, le téléviseur pourrait tomber et causer des blessures corporelles ou être endommagé.

Veillez à ne pas soumettre le téléviseur à des chocs pendant l'installation.

Si le téléviseur subit des chocs, il pourrait tomber ou se briser. Ceci pourrait causer des blessures.

Veillez à installer le téléviseur sur un mur parfaitement vertical et plat.

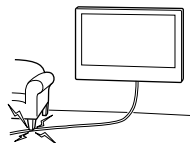
Dans le cas contraire, le téléviseur pourrait tomber et provoquer des blessures.

Une fois le téléviseur installé correctement, fixez solidement les câbles.

Si des personnes ou des objets s'accrochent aux câbles, ceci risque de provoquer des blessures ou d'endommager le téléviseur.

Veillez à ce que le cordon d'alimentation CA ou le câble de raccordement ne soit pas coincé ni écrasé.

Si le cordon d'alimentation CA ou le câble de raccordement est coincé entre l'appareil et le mur, ou s'il est plié ou tordu, les conducteurs internes peuvent être exposés et provoquer un court-circuit ou une coupure électrique. Un incendie ou l'électrocution pourrait en résulter.



Les vis nécessaires à l'installation du support de fixation murale au mur ne sont pas fournies.

Utilisez les vis appropriées selon le matériau et la structure du mur lors du montage du support de fixation murale.

Installation du téléviseur au mur

La procédure d'installation varie selon votre téléviseur.

Utilisez le support de fixation murale SU-WL450 pour installer le téléviseur sur le mur.

Remarque

- Si le support de table est fixé au téléviseur, retirez-le au préalable. Reportez-vous au Guide de démarrage rapide et suivez, dans l'ordre inverse, la procédure de fixation du support de table.
- Posez le téléviseur, écran vers le bas, sur une surface horizontale stable recouverte d'un linge épais et doux lorsque vous installez les pièces de fixation du support de fixation murale ou lorsque vous détachez le support de table du téléviseur afin d'éviter d'endommager la surface de l'écran LCD.
- Les vis que vous retirez doivent être rangées en lieu sûr, hors de portée des enfants.

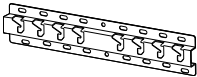
Préparation de l'installation

- Gardez le Guide de référence du téléviseur à portée de main avant l'installation.
- Avant de procéder au montage, vérifiez que vous disposez d'un tournevis cruciforme adapté aux vis.
- Vérifiez la position d'installation de votre téléviseur.
- Préparez au moins quatre vis de 8 mm de diamètre et une vis de 5 mm ou équivalente (non fournies). Choisissez des vis adaptées au matériau du mur.

Vérification des pièces

Fournies avec le SU-WL450

- Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces.

A Base (20) (1) 	B Poulie (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 avec douille (2) 
E Entretoise (20) (2) 	F Courroie (1) 
G Manchon (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Adaptateur de base (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Entretoise (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Manchon (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Fixation murale (S) (2) 	P Entretoise (2) 
Q Rondelle (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Fournies avec le téléviseur

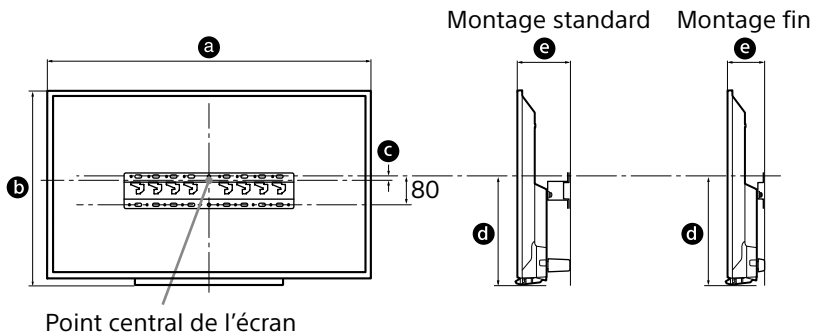
S Support de câble (2) 

Choix de l'emplacement d'installation

1 Choisissez l'emplacement d'installation.

Assurez-vous que le mur dispose d'un espace suffisant pour le téléviseur et qu'il peut supporter un poids équivalent à au moins quatre fois celui du téléviseur.

Reportez-vous au tableau suivant lorsque vous installez le téléviseur au mur. Pour connaître le poids du téléviseur, reportez-vous à son Guide de référence.



Unité : mm

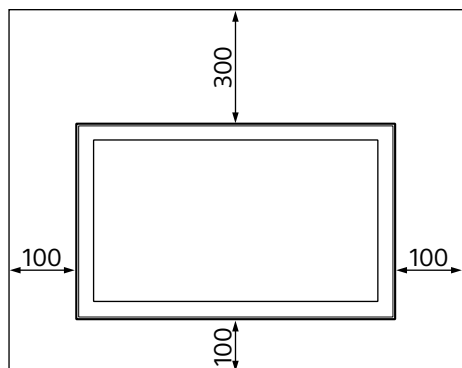
Nom du modèle KDL-	Dimensions d'affichage		Dimension du centre écran	Longueur de montage		
	a	b	c	d	e	
					Montage standard	Montage fin
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1 086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Remarque

- Les chiffres repris dans le tableau peuvent varier légèrement selon l'installation.
- Quand votre téléviseur est installé au mur, sa partie supérieure est légèrement inclinée vers l'avant.

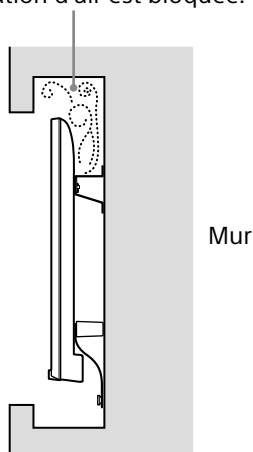
Prévoyez un espace suffisant entre le téléviseur et le plafond ainsi que les parties saillantes du mur, tel qu'indiqué ci-dessous.

Unité : mm



- Pour assurer une bonne ventilation et éviter l'accumulation de poussière et de saleté :
 - Ne posez pas le téléviseur à plat et ne l'installez pas tête en bas, à l'envers ou de biais.
 - Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans une armoire.
 - Ne recouvrez pas le téléviseur avec du tissu, notamment des tentures, ou des objets tels qu'un journal, etc.
 - N'installez pas le téléviseur de la manière illustrée ci-dessous.

La circulation d'air est bloquée.



Remarque

- Si vous envisagez d'acheminer les câbles à travers la paroi murale, percez un trou dans le mur et insérez-y les câbles avant de procéder à l'installation. Pour ne pas pincer les câbles, préparez un trou dans le mur, en dehors du périmètre de la base (20) **A**, Adaptateur de base ① et de l'entretoise (20) **E**, de l'entretoise (60) **R**.

2 Sélectionnez le style de fixation murale. Il est possible de sélectionner la distance entre l'arrière du téléviseur et le mur comme indiqué ci-dessous.

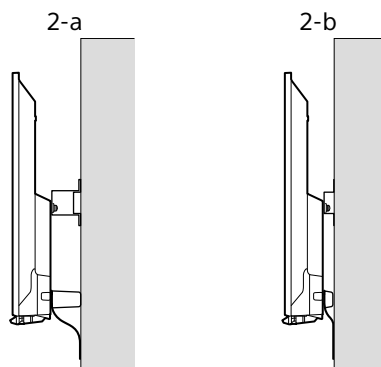
2-a Montage standard

2-b Montage fin

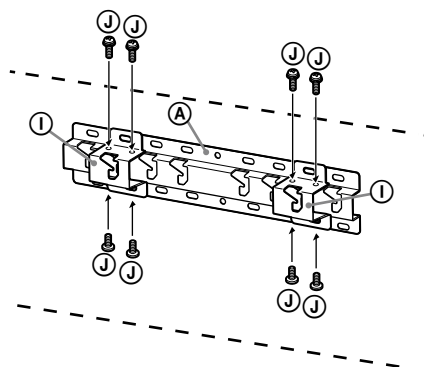
Reportez-vous au tableau de l'étape 1.

AVERTISSEMENT

- Lorsque 2-b est sélectionné, l'accès à la borne arrière est limité.

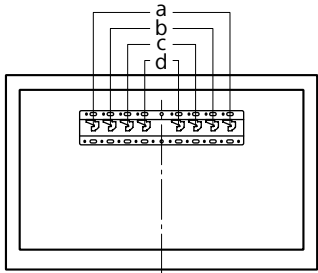


3 Montez l'adaptateur de base ① avec les vis (PSW 4x10) **J** sur la base (20) **A** lors de la sélection de 2-a.



Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître l'emplacement de montage de l'adaptateur de base. Lors de la sélection de 2-b, omettez cette étape.

Nom du modèle KDL-	Emplacements des crochets
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Déterminez les positions des vis pour l'installation de la base (20) ①.

Reportez-vous aux spécifications de la page 12.

Lors de la sélection de 2-a, utilisez les positions des orifices de l'adaptateur de base ①.

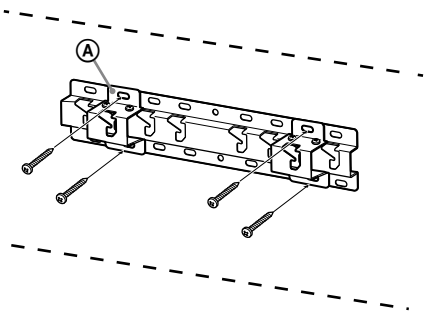
AVERTISSEMENT

- Le mur sur lequel vous installez le téléviseur doit pouvoir supporter un poids équivalent à au moins **quatre fois** celui du téléviseur (Pour connaître le poids du téléviseur, reportez-vous à son Guide de référence.).
- Déterminez la solidité du mur sur lequel vous allez installer le téléviseur. Au besoin, renforcez suffisamment le mur.

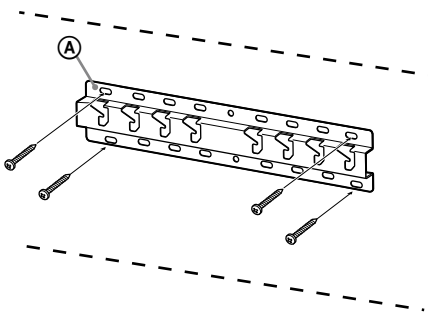
Installation de la base au mur

- Utilisez au moins quatre vis de 8 mm de diamètre ou équivalentes (non fournies).
- Insérez quatre vis dans les orifices de l'adaptateur de base ① avec la base (20) ① (2-a seule).**
- Installez la base (20) ① au mur à l'horizontale.

2-a

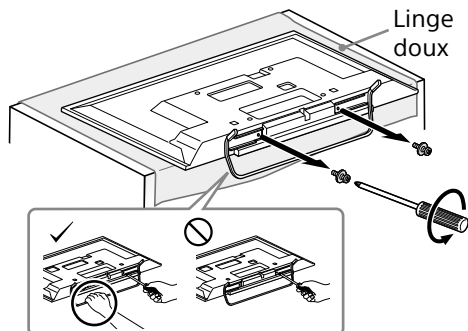


2-b



Préparation à l'installation du téléviseur

1 Détachez le support de table du téléviseur.



Remarque

- Veillez à placer le téléviseur à un endroit recouvert d'un linge doux afin de ne pas risquer de griffer sa surface.
- Lorsque vous installez le support de fixation murale, n'utilisez pas les vis retirées du support de table.
- Une fois retirés, le support de table et ses vis doivent être rangés en lieu sûr, hors de la portée des enfants. Vous en aurez besoin si vous décidez un jour d'utiliser à nouveau le téléviseur posé sur une table. Le support de table ne peut pas être acheté séparément.

AVERTISSEMENT

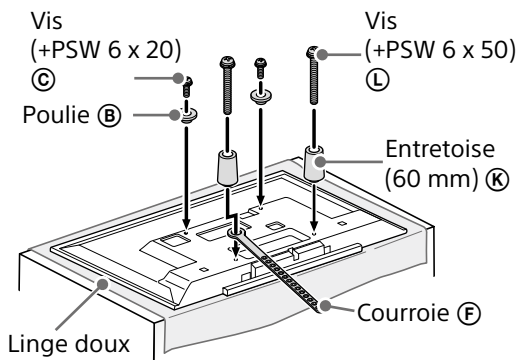
- Assurez-vous que le téléviseur est en position verticale avant de le mettre sous tension. Le téléviseur ne doit pas être mis sous tension lorsque sa dalle LCD se trouve face vers le bas, sinon l'image n'est pas uniforme.
- Si la surface du téléviseur subit une pression ou un choc, son écran risque de se briser ou d'être endommagé.
- Posez l'écran, face vers le bas, sur une surface stable et horizontale en laissant dépasser le support de table au-delà du bord de la surface. En effet, si vous posez la surface du téléviseur et la base du support de table sur une même surface horizontale, vous créez des conditions de travail instables et vous risquez d'endommager le téléviseur.
- Lorsque vous détachez le support de table du téléviseur, saisissez fermement le support de table des deux mains.

2 Installez les pièces de fixation du support de fixation murale. Vérifiez les pièces de fixation en vous reportant à la section « Fournies avec le SU-WL450 » sous « Vérification des pièces » à la page 5.

Remarque

- Fixez convenablement les pièces de fixation à l'aide des vis.
- Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez son couple sur 1,5 N·m {15 kgf·cm} environ.
- Veillez à ranger en lieu sûr les pièces superflues en vue de leur utilisation ultérieure. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

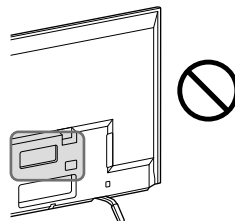
Montage standard (2-a)

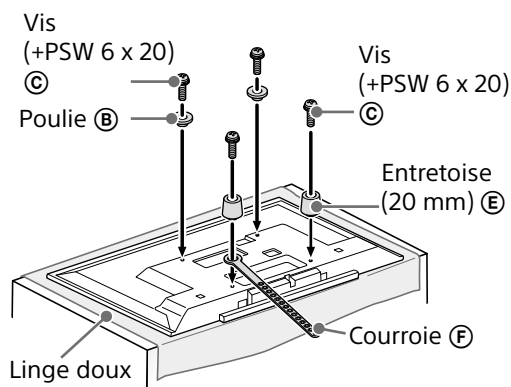


Montage fin (2-b)

Remarque

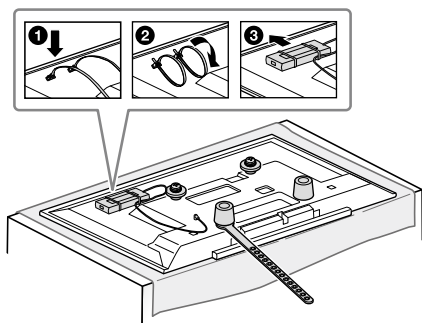
- Ce type de montage ne permet pas d'utiliser certaines bornes situées à l'arrière du téléviseur.



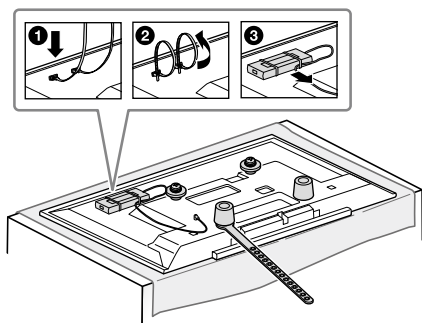


- 3** Fixez l'adaptateur secteur à l'aide des supports de câble **(S)** (fournis avec le téléviseur). Lorsque vous fixez l'adaptateur secteur, veillez à ce que l'étiquette soit dirigée vers l'extérieur.

Pour le
KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Pour le KDL-32R43□B/32R41□B



Installation du téléviseur au mur

- 1** Raccordez le(s) câble(s) requis au téléviseur.

Veillez à raccorder les câbles avant d'installer le téléviseur au mur. Vous ne pourrez plus raccorder les câbles une fois le téléviseur installé. Reportez-vous au Guide de référence fourni avec le téléviseur.

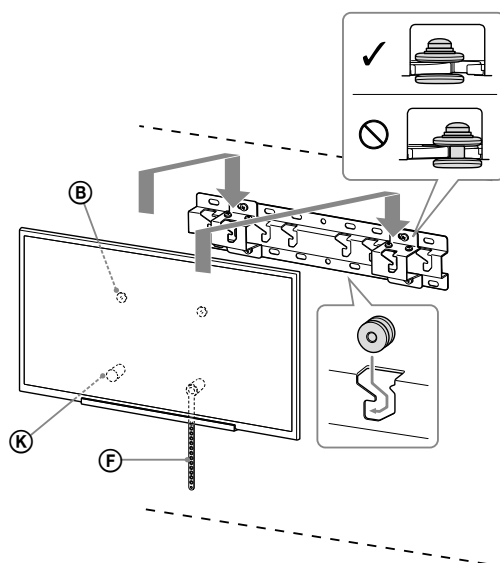
Remarque

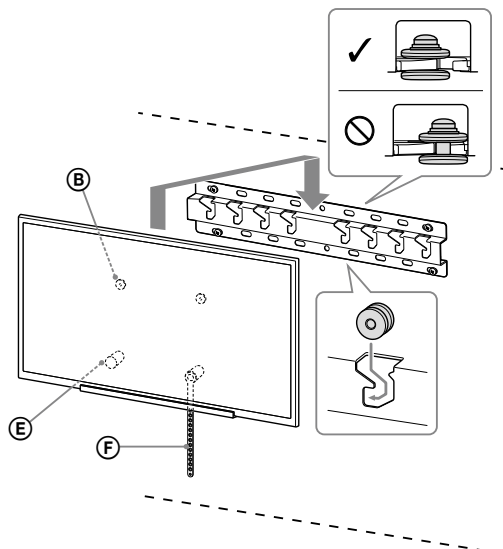
- Confiez l'acheminement du câble dans le mur à un installateur agréé.
- Avant l'installation au mur, regroupez les câbles de raccordement afin d'éviter de les piétiner.

- 2** Installez le téléviseur sur la base.

- Pour connaître l'emplacement des poulies **(B)** auxquelles accrocher la base, reportez-vous au tableau de l'étape 3 de la section « Choix de l'emplacement d'installation » à la page 8.
- Maintenez fermement le téléviseur avec les deux mains et accrochez délicatement les poulies **(B)** fixées à l'arrière du téléviseur à la base, en veillant à vérifier la forme des trous.
- Après avoir installé le téléviseur au mur, vérifiez que les poulies **(B)** sont fermement enclenchées dans la base.

2-a

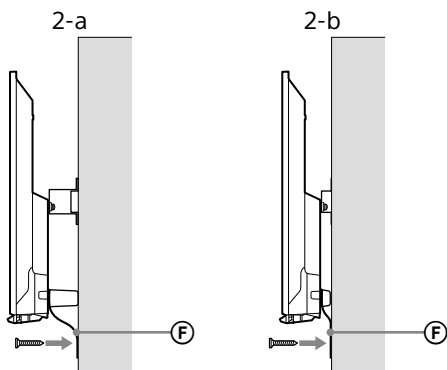


**AVERTISSEMENT**

- Assurez-vous qu'au moins deux personnes maintiennent le téléviseur lors de son transport.

3 Maintien en place du dessous du téléviseur.

- Supprimez le jeu de la courroie (F) et attachez-la solidement au mur.



- Utilisez une vis de 5 mm de diamètre ou équivalente (non fournie).

Remarque

- Essayez de tirer légèrement le dessous du téléviseur vers vous pour vous assurer qu'il n'avance pas. S'il a du mouvement, cela signifie qu'il n'est pas fixé correctement et qu'il faut à nouveau fixer solidement la courroie (F).

Vérification de l'achèvement de l'installation

Vérifiez les points suivants.

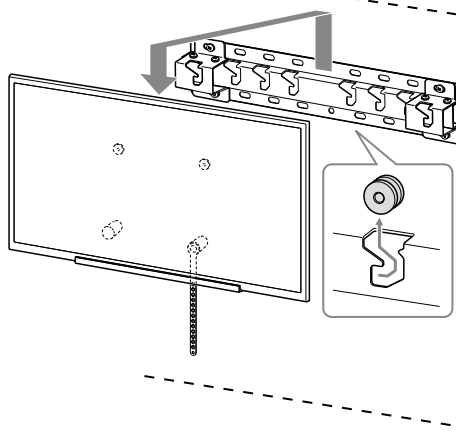
- Les poulies (B) sont solidement accrochées à la base.
- Le cordon et le câble ne sont pas tordus ou coincés.
- La courroie (F) est bien tendue.

AVERTISSEMENT

- Si le cordon d'alimentation CA ou autre n'est pas correctement installé, un court-circuit pourrait survenir et provoquer un incendie ou l'électrocution. Pour votre sécurité, vérifiez que l'installation est effectuée complètement.

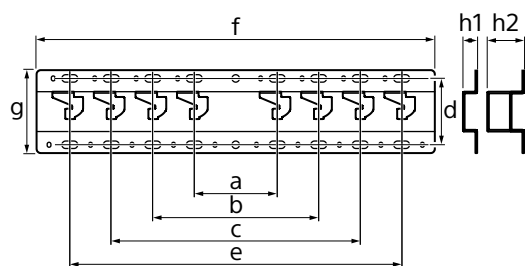
Informations complémentaires

Lors du retrait du téléviseur, inversez la procédure d'installation décrite précédemment.

**AVERTISSEMENT**

- Veillez à ce que le téléviseur soit soutenu par deux personnes au moins lorsque vous le retirez.

Spécifications



Dimensions : (approx.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (cas 2-b)

h2 : 60 (cas 2-a)

Poids (base seule) : (approx.) [kg]

0,8

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Información de instalación para usar el Soporte de pared de Sony (SU-WL450)

Modelos compatibles:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* En los nombres de modelo reales, "□" indica los números y/o los caracteres específicos de cada modelo.

Información para los clientes

Por motivos de seguridad y protección del producto, Sony recomienda encarecidamente que la instalación del televisor la realice un distribuidor de Sony o un contratista autorizado. No intente realizar la instalación por su cuenta.

Información para los distribuidores y contratistas de Sony

Preste especial atención a la seguridad durante los procesos de instalación, mantenimiento periódico y revisión de este producto.

La instalación de este producto requiere disponer de suficiente experiencia, especialmente para determinar la solidez de la pared para soportar el peso del televisor. Asegúrese de confiar la instalación de este producto en la pared únicamente a distribuidores de Sony o contratistas autorizados, y preste especial atención a la seguridad durante el proceso de instalación. Sony queda exento de cualquier responsabilidad por daños o lesiones ocasionados por una manipulación incorrecta o una instalación inadecuada.

Para realizar la correcta instalación y por motivos de seguridad, siga las indicaciones del Manual de instrucciones y de instalación del televisor, así como las instrucciones de este manual.

Seguridad

Muchas gracias por la adquisición de este producto.

Información para los clientes

Para la instalación de este producto se requieren conocimientos suficientes. Asegúrese de contratar la instalación a un distribuidor o a un contratista Sony autorizado y preste especial atención a la seguridad durante la instalación. Sony no se hace responsable de los daños o lesiones causados por una mala utilización, una instalación incorrecta o la instalación de cualquier producto que no sea el especificado. Esto no afecta a sus derechos legales (en caso de haberlos).

Información para los distribuidores de Sony

Para la instalación de este producto se requieren conocimientos suficientes. Lea detenidamente este manual de instrucciones para realizar la instalación de manera segura. Sony no se responsabiliza de ningún daño o lesión provocados por una manipulación o instalación incorrectas. Entregue este manual al cliente después de la instalación.

Este manual de instrucciones muestra la manera correcta de manipular el producto, así como precauciones importantes necesarias para evitar accidentes. Lea detenidamente este manual y utilice el producto correctamente. Conserve este manual para poder consultarlo en el futuro.

Los productos de Sony están diseñados pensando en la seguridad. Sin embargo, si los productos se utilizan incorrectamente, pueden producirse lesiones graves a causa de un incendio o una descarga, o al volcarse o caerse el producto. Para evitar tales accidentes, asegúrese de observar las precauciones de seguridad.

PRECAUCIÓN

Productos especificados

El soporte de montaje mural está diseñado para utilizar con los TV especificados en el producto. Consulte la Guía de referencia del televisor para comprobar si se puede utilizar el soporte de pared.

Información para los clientes

ADVERTENCIA

Si no se tienen en cuenta las siguientes precauciones, existe el peligro de sufrir lesiones graves o incluso de muerte a raíz de un incendio o una descarga eléctrica, o a causa de que el producto se caiga.

Asegúrese de contratar la instalación a contratistas autorizados y mantenga a los niños alejados durante la instalación.

Si el soporte de montaje mural o el televisor no están instalados correctamente, pueden ocurrir los accidentes siguientes. Asegúrese de que la instalación la llevan a cabo contratistas autorizados.

- El televisor podría caerse y provocar lesiones graves como contusiones o fracturas.
- Si la pared en la que se instala el soporte de montaje mural es inestable, desigual o no es perpendicular al suelo, la unidad puede caerse y provocar daños personales o materiales. La pared debe ser capaz de soportar un peso de al menos cuatro veces el peso del televisor. (Consulte la Guía de referencia del televisor para conocer el peso del televisor).
- Si la instalación del soporte de montaje mural en la pared no es lo suficientemente resistente, es posible que la unidad se caiga y provoque daños personales o materiales.

Asegúrese de contratar el traslado o el desmontaje del televisor a contratistas autorizados.

Si otras personas que no son contratistas autorizados llevan a cabo el transporte o el desmontaje del televisor, ésta puede caerse y provocar daños personales y materiales. Asegúrese de que transportan o desmontan el televisor dos o más personas.

No quite los tornillos, etc., una vez montado el televisor.

Si lo hace, el televisor puede caerse y provocar daños personales o materiales.

No modifique las piezas del soporte de montaje mural.

Si lo hace, el soporte de montaje mural puede caerse y provocar daños personales o materiales.

No monte ningún otro equipo que no sea el producto especificado.

Este soporte de montaje mural se ha diseñado para utilizarse sólo con el producto especificado. Si monta un equipo distinto del especificado, puede caerse o romperse y provocar daños personales o materiales.

No aplique ningún peso que no sea el propio del televisor en el soporte de montaje mural. No sacuda el televisor hacia la izquierda, la derecha, arriba o abajo.

Si lo hace, el televisor puede caerse y provocar daños personales o materiales.

No se apoye en el televisor ni se cuelgue de éste.

No se apoye en el televisor ni se cuelgue de éste, ya que podría caerle encima y provocarle lesiones graves.

PRECAUCIÓN

Si no se tienen en cuenta las precauciones siguientes, podrían producirse daños personales o materiales.

No manipule el producto con fuerza excesiva cuando realice su limpieza o mantenimiento.

No aplique fuerza excesiva en la parte superior del televisor. Si lo hace, el televisor puede caerse y provocar daños personales o materiales.

Precauciones

- Si utiliza el televisor instalado en el soporte de montaje mural durante un largo período de tiempo, es posible que la pared que quede detrás o encima del televisor se descolore o que, si la pared está empapelada, se despegue el papel, dependiendo del material de la pared.
- Si se quita el soporte de montaje mural después de haber estado instalado en la pared, quedarán los orificios de los tornillos.
- No use el soporte de montaje mural en un lugar en el que pueda sufrir vibraciones mecánicas.

Instalación del soporte del montaje mural

Información para los distribuidores de Sony

ADVERTENCIA

Las instrucciones siguientes están destinadas únicamente a los distribuidores de Sony. Asegúrese de leer las precauciones de seguridad descritas anteriormente y preste especial atención a la seguridad durante la instalación, el mantenimiento y la comprobación de este producto.

No instale el soporte de montaje mural en superficies de paredes en las que puedan sobresalir las esquinas o los lados del televisor.

No instale el soporte de montaje mural en superficies de paredes, tales como una columna, en las que puedan sobresalir las esquinas o los lados del televisor. Si una persona o un objeto se golpea con la esquina o el lado saliente del televisor, pueden producirse daños personales o materiales.

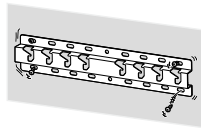


No instale el televisor encima ni debajo de un aparato de aire acondicionado.

Si el televisor queda expuesto a goteo de agua o corriente de aire procedentes del aparato de aire acondicionado durante mucho tiempo, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o un fallo de funcionamiento.

Asegúrese de instalar el soporte de montaje mural firmemente en la pared siguiendo las instrucciones de este manual.

Si alguno de los tornillos queda suelto o se desprende, el soporte de montaje mural puede caerse y provocar daños personales o materiales. Asegúrese de utilizar los tornillos adecuados para el material de la pared e instale la unidad firmemente, utilizando cuatro o más tornillos de 8 mm de diámetro (o equivalentes).



Asegúrese de utilizar correctamente los tornillos y las piezas de sujeción suministrados siguiendo las instrucciones que se describen en este manual. Si utiliza artículos sustitutivos, el televisor podría caerse y dañarse o provocar daños personales.

Efectúe correctamente el montaje del soporte siguiendo el procedimiento descrito en este manual.

Si alguno de los tornillos queda suelto o se desprende, el televisor podría caerse y dañarse o provocar daños personales.

Asegúrese de apretar bien los tornillos en la posición correspondiente.

De lo contrario, el televisor podría caerse y dañarse o provocar daños personales.

Procure que el televisor no reciba golpes durante la instalación.

Si el televisor recibe algún golpe, puede caerse o romperse. Tales percances podrían causar heridas personales.

Asegúrese de instalar el televisor en una pared que sea perpendicular y plana.

De lo contrario, el televisor podría caerse y provocar daños personales.

Una vez que haya instalado correctamente el televisor, fije adecuadamente los cables.

Si alguna persona u objeto se enreda con los cables, correrá el peligro de sufrir heridas personales o de dañarse el televisor.

Evite que el cable de alimentación de ca o el cable de conexión queden atrapados.

Si el cable de alimentación de ca o el cable de conexión quedan atrapados entre la unidad y la pared o si se doblan o tuercen con fuerza, es posible que los conductores internos queden expuestos y que provoquen un cortocircuito o corte eléctrico. Esto podría originar un incendio o producir descargas eléctricas.



Los tornillos necesarios para fijar el soporte de montaje mural a la pared no están incluidos.

Utilice los tornillos adecuados para el material y la estructura de la pared en la que se proponga montar el soporte de montaje mural.

Instalación del televisor en la pared

El proceso de instalación varía según el televisor.
Utilice el soporte de pared SU-WL450 para instalar el televisor en la pared.

Nota

- Si el soporte de sobremesa está instalado en el televisor, desinstale el soporte de sobremesa antes de proceder. Consulte la Guía de inicio rápido y siga las instrucciones de instalación del soporte de sobremesa en orden inverso.
- Coloque el televisor con la pantalla hacia abajo sobre una superficie nivelada y estable, cubierta con un paño grueso y suave, cuando fije las piezas de sujeción del soporte de pared o cuando desinstale el soporte de sobremesa del televisor, para evitar dañar la superficie de la pantalla LCD.
- Asegúrese de guardar los tornillos retirados en un lugar seguro, lejos del alcance de los niños.

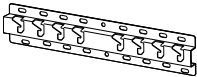
Preparación para la instalación

- Tenga a mano la Guía de referencia antes de comenzar la instalación.
- Asegúrese de disponer de un destornillador Phillips adecuado para los tornillos antes de efectuar el montaje.
- Confirme la posición de instalación del televisor.
- Prepare como mínimo cuatro tornillos de 8 mm de diámetro y uno de 5 mm o equivalente (no suministrado). Elija los tornillos adecuados para el material de la pared.

Verificación de las piezas

Suministrado con SU-WL450

- Compruebe que se hayan suministrado todas las piezas.

Ⓐ Base (20) (1) 	Ⓑ Polea (2) 
Ⓒ PSW 6x20 (4) 	Ⓓ PSW 4x20 con casquillo (2) 
Ⓔ Separador (20) (2) 	Ⓕ Correa (1) 
Ⓖ Casquillo (20) (M4) (2) 	Ⓗ PSW 4x20 (2) 
Ⓘ Adaptador de base (2) 	Ⓙ PSW 4x10 (8) 
Ⓚ Separador (60) (2) 	Ⓛ PSW 6x50 (2) 
Ⓜ Casquillo (M4) (2) 	Ⓝ PSW 4x50 (2) 
ⓐ Soporte para montaje en pared (S) (2) 	Ⓟ Separador (2) 
ⓞ Arandela (1) 	Ⓡ PSW 5x12 (1) 

Suministrado con el televisor

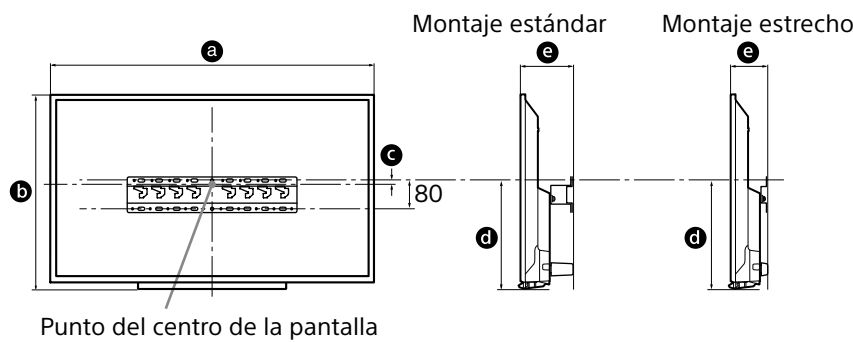
Ⓢ Soporte para el cable (2) 

ES

Definición del lugar para la instalación

1 Decida la ubicación de instalación.

Asegúrese de que haya suficiente espacio en la pared para el televisor y de que la pared pueda soportar un peso al menos cuatro veces superior al del televisor.
Consulte la siguiente tabla acerca de la instalación del televisor en la pared. Para conocer el peso del televisor, consulte la Guía de referencia del televisor.



Unidad: mm

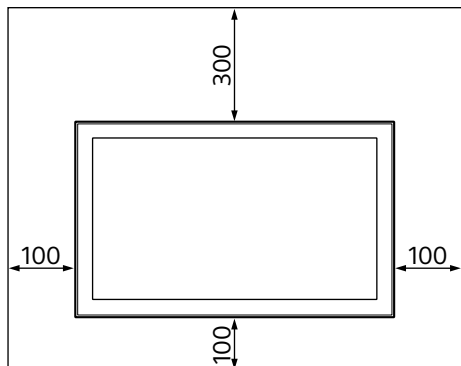
Nombre del modelo KDL-	Dimensiones de la pantalla		Dimensión del centro de la pantalla	Longitud para montaje		
	a	b	c	d	e	
					Montaje estándar	Montaje estrecho
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Nota

- Las cifras de la tabla pueden ser distintas según la instalación.
- Cuando el televisor está instalado en la pared, el lado superior del televisor está ligeramente inclinado hacia delante.

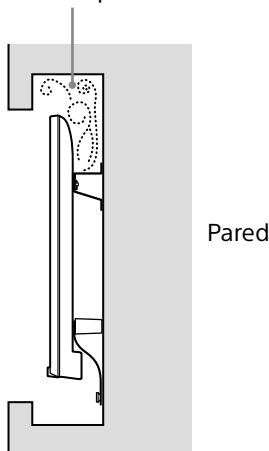
Deje un espacio adecuado entre el televisor, el techo y las partes salientes de la pared, tal y como se muestra a continuación.

Unidad: mm



- Para garantizar la correcta ventilación y evitar la acumulación de polvo o suciedad:
 - No coloque el conjunto del televisor tumbado o instalado del revés, de espaldas o de lado.
 - No coloque el conjunto del televisor sobre estantes, alfombras, camas o armarios.
 - No cubra el conjunto del televisor con telas, como cortinas, ni con objetos, como periódicos, revistas, etc.
 - No instale el conjunto del televisor como se indica a continuación.

La circulación del aire queda bloqueada.



Nota

- Si se propone pasar los cables por la pared, realice un orificio en la pared para insertarlos antes de comenzar la instalación.
Para evitar comprimir los cables, realice un agujero en la pared fuera del perímetro de la base (20) **A**, adaptador de base **I** y separador (20) **E**, separador (60) **K**.

2 Seleccione el tipo de montaje en la pared. Las distancias entre la parte posterior del televisor y la pared que pueden seleccionarse son las siguientes.

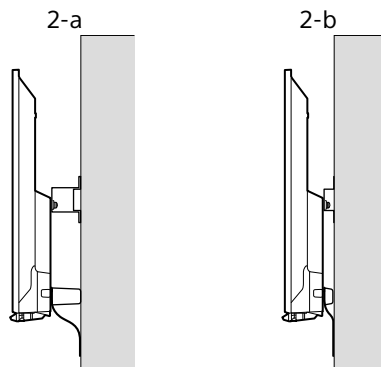
2-a Montaje estándar

2-b Montaje compacto

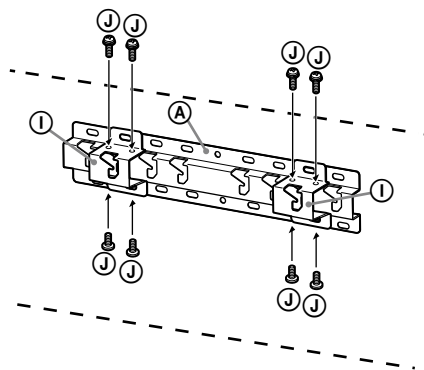
Consulte la tabla del paso 1.

ADVERTENCIA

- Si se selecciona la opción 2-b, resulta más complicado acceder a los terminales de la parte posterior.



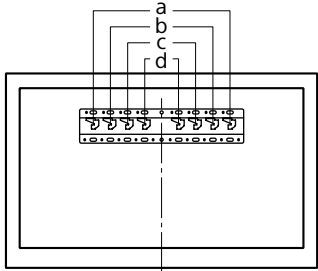
3 Monte el adaptador de la base **I** fijando el tornillo (PSW 4x10) **J** a la base (20) **A** si selecciona la opción 2-a.



ES

Consulte la siguiente tabla sobre la ubicación del adaptador de la base. Si selecciona la opción 2-b, puede omitir este paso.

Nombre del modelo KDL-	Posición de los ganchos
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Decida las posiciones de los tornillos para la instalación de la base (20) ①.

Consulte las especificaciones de la página 12.

Si selecciona la opción 2-a, utilice las posiciones de los orificios del adaptador de la base ①.

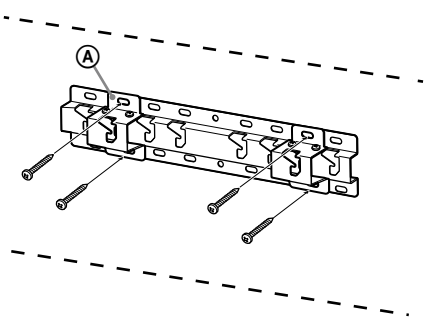
ADVERTENCIA

- La pared en la que se proponga instalar el televisor deberá ser capaz de soportar un peso al menos **cuatro veces** superior al del televisor (Consulte la Guía de referencia del televisor para conocer el peso del televisor).
- Determine la resistencia de la pared en la que desea instalar el televisor. Si es necesario, refuércela.

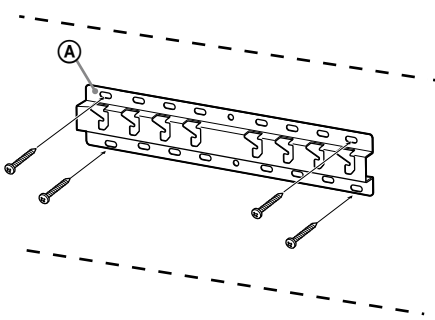
Instalación de la base en la pared

- Utilice cuatro o más tornillos de 8 mm de diámetro o equivalentes (no suministrados).
- **Fije cuatro tornillos a los orificios del adaptador de la base ① con la base (20) ① (2-a solo).**
- Instale la base (20) ① en la pared de manera horizontal.

2-a

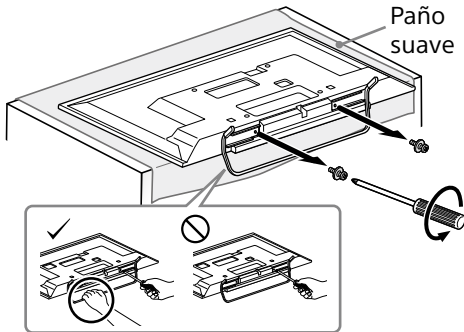


2-b



Preparación para instalar el televisor

1 Desinstale el soporte de sobremesa del televisor.



Nota

- Asegúrese de colocar el televisor sobre un paño suave para evitar daños en la superficie de la pantalla.
- Cuando instale el soporte de pared, no use los tornillos que quitó del soporte de sobremesa.
- Asegúrese de guardar el soporte de sobremesa junto con sus tornillos quitados en un lugar seguro, lejos del alcance de los niños. Los necesitará más adelante si decide usar el televisor sobre una mesa. El soporte de sobremesa no se puede adquirir por separado.

ADVERTENCIA

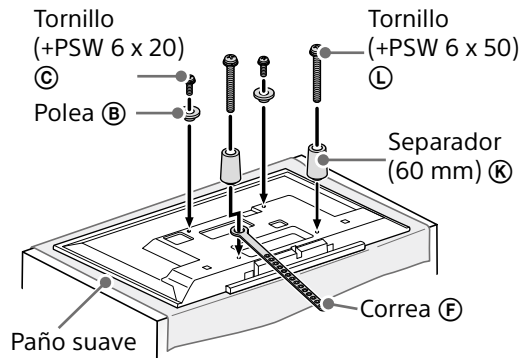
- Asegúrese de que el televisor se encuentre en posición vertical antes de encenderlo. No debe encender el televisor cuando el panel LCD se encuentre boca abajo, para evitar que la imagen no se muestre uniforme.
- Si la superficie del televisor recibe presión o algún golpe, el televisor podría romperse o sufrir daños.
- Coloque el televisor con la pantalla hacia abajo sobre una superficie nivelada y estable, con el soporte de sobremesa colgando del borde de la superficie. Si coloca el televisor de modo que la pantalla y la base del soporte de sobremesa se encuentren al mismo nivel sobre la superficie, las condiciones para trabajar serían inestables y podría dañarse el televisor.
- Cuando desinstale el soporte de sobremesa del televisor, sujete el soporte de sobremesa con firmeza con ambas manos.

2 Coloque las piezas de fijación del soporte de pared. Compruebe las piezas de fijación en "Suministrado con SU-WL450", en la sección "Verificación de las piezas" de la página 5.

Nota

- Fije las piezas de fijación mediante tornillos.
- Cuando use un destornillador eléctrico, establezca el par de torsión aproximadamente en 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Asegúrese de guardar las piezas que no utilice en un lugar seguro para utilizarlas en un futuro. Conserve este manual para futuras consultas.

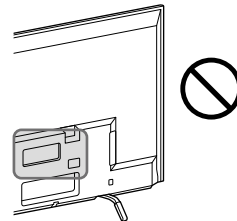
Montaje estándar (2-a)

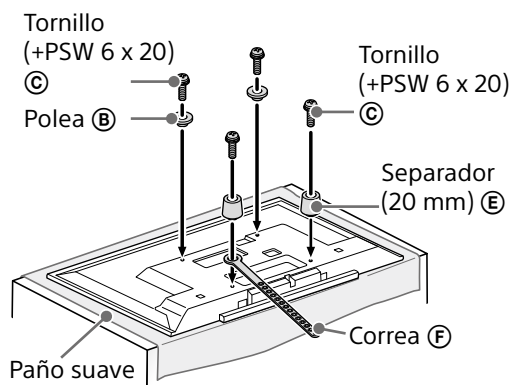


Montaje estrecho (2-b)

Nota

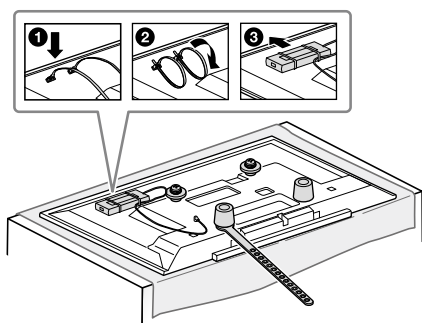
- Este tipo de montaje no permite utilizar algunos de los terminales de la parte posterior del televisor.



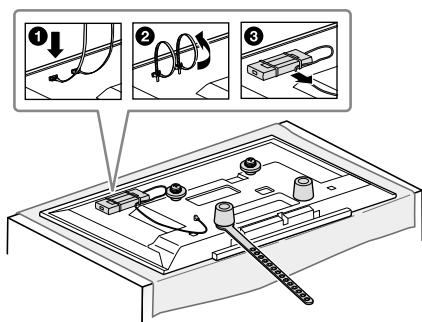


- 3** Sujete el adaptador de CA con ayuda de los soportes para cables **(S)** (suministrados con el televisor). Cuando sujete el adaptador de CA, asegúrese de que la etiqueta queda mostrada hacia fuera.

Para KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



Para KDL-32R43□B/32R41□B



Instalación del televisor en la pared

- 1** Conecte los cables necesarios al TV.

Asegúrese de conectar los cables antes de instalar el televisor en la pared. No podrá conectarlos cuando el televisor se encuentre instalado. Consulte la Guía de referencia proporcionada con el televisor.

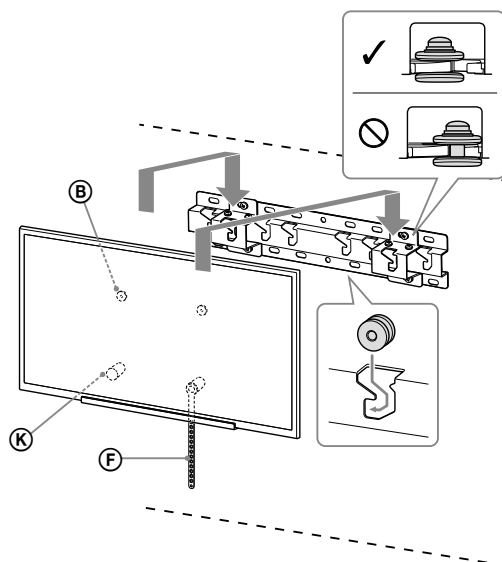
Nota

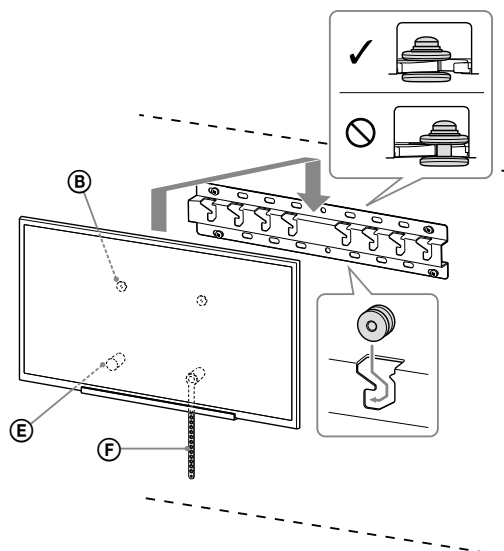
- Asegúrese de contratar la instalación de los cables en la pared a un contratista autorizado.
- Agrupe los cables de conexión para impedir pisarlos antes de efectuar el montaje en la pared.

- 2** Instale el televisor en la base.

- Para la colocación de las poleas **(B)** al gancho de la base, consulte la tabla del paso 3 en "Definición del lugar para la instalación" en la página 8.
- Sujete el TV firmemente con ambas manos y deslice suavemente las poleas **(B)** colocadas en la parte posterior del TV hacia la base, asegurándose de confirmar la forma de los orificios.
- Después de instalar el televisor en la pared, verifique que las poleas **(B)** estén aseguradas firmemente a la base.

2-a

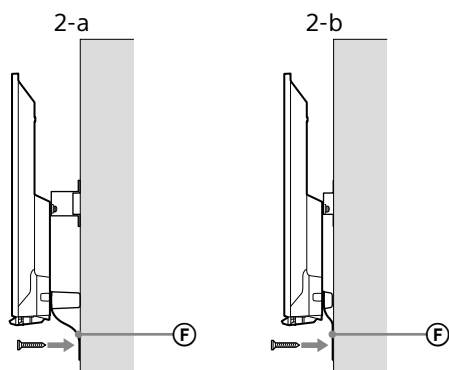


**ADVERTENCIA**

- Asegúrese de que dos o más personas se encarguen de transportar el televisor.

3 Cómo evitar que la parte inferior del TV se mueva.

- Recoja la correa (F) y ajústela firmemente a la pared.



- Use un tornillo de 5 mm de diámetro o equivalente (no suministrado).

Nota

- Intente tirar la parte de abajo del TV levemente hacia adelante para asegurarse de que no se mueva solo en esa dirección. Si se mueve, significa que no se colocó correctamente, por lo que debe ajustar con firmeza la correa (F) nuevamente.

Confirmación del final de la instalación

Verifique los siguientes puntos.

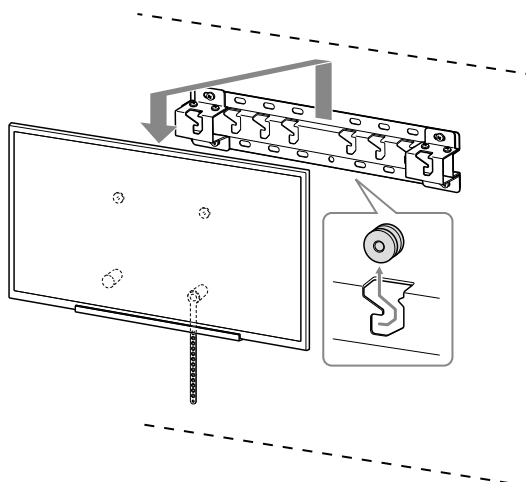
- Las poleas (B) están firmemente ajustadas a la base.
- Que los cables no estén retorcidos ni atrapados.
- La correa (F) está colocada firmemente y sin holgura.

ADVERTENCIA

- La colocación inadecuada del cable de alimentación de ca, etc., puede ser causa de un incendio o de descargas eléctricas debido a un cortocircuito. Por razones de seguridad, no olvide confirmar que haya finalizado la instalación.

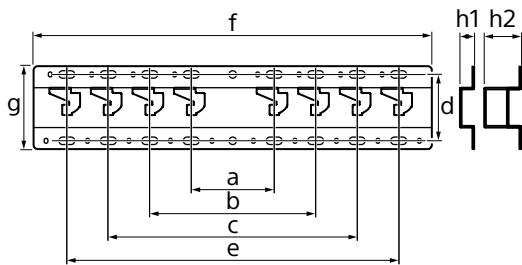
Información adicional

Para retirar el televisor, lleve a cabo el procedimiento de instalación a la inversa.

**ADVERTENCIA**

- Asegúrese de que por lo menos dos personas sostengan el TV para sacarlo.

Especificaciones



Dimensiones: (aprox.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (caso 2-b)

h2 : 60 (caso 2-a)

Peso (solo base): (aprox.) [kg]

0,8

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Installationsinformationen zum Verwenden der Wandhalterung (SU-WL450) von Sony

Unterstützte Modelle:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* „□“ steht für Zahlen und/oder Zeichen, die im eigentlichen Modellnamen für das jeweilige Modell eindeutig sind.

Für den Kunden

Zum Schutz des Produkts und aus Sicherheitsgründen empfiehlt Sony dringend, die Installation des Fernsehgeräts von einem Sony-Händler oder lizenzierten Fachleuten ausführen zu lassen.

Versuchen Sie nicht, das Fernsehgerät selbst zu installieren.

Für Sony-Händler und Montagefachleute

Achten Sie bei der Installation, der regelmäßigen Wartung und der Überprüfung des Produkts in erster Linie auf Sicherheit.

Zur Installation dieses Produkts sind Fachkenntnisse erforderlich, insbesondere um die Tragfähigkeit der Wand für das Gewicht des Fernsehgeräts sicherzustellen. Überlassen Sie die Montage dieses Produkts an der Wand unbedingt Sony-Händlern oder lizenzierten Fachleuten und ergreifen Sie bei der Montage geeignete Sicherheitsmaßnahmen. Sony übernimmt keine Haftung für Verletzungen bzw. Sachschäden, die durch unsachgemäßen Umgang mit dem Produkt oder eine fehlerhafte Montage entstehen.

Befolgen Sie aus Sicherheitsgründen und zum Zweck einer ordnungsgemäßen Installation die Anweisungen in der Bedienungsanleitung zur Wandhalterung, in der Installationsanleitung zum Fernsehgerät und in dieser Anleitung.

Hinweise zur Sicherheit

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

An die Kunden

Zur Montage dieses Produkts sind ausreichende Fachkenntnisse erforderlich. Überlassen Sie die Montage einem Sony-Händler oder einem lizenzierten Fachmann und achten Sie bei der Montage insbesondere auf die Sicherheit. Sony übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen durch die fehlerhafte Handhabung oder eine unsachgemäße Montage oder für die Montage eines anderen als des angegebenen Produkts. Ihre gesetzlichen Rechte (wenn zutreffend) sind davon nicht betroffen.

An die Sony-Händler

Zur Montage dieses Produkts sind ausreichende Fachkenntnisse erforderlich. Lesen Sie sich diese Anleitung unbedingt sorgfältig durch, um die Montagearbeiten sicher durchzuführen. Sony übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen durch die fehlerhafte Handhabung oder eine unsachgemäße Montage. Händigen Sie diese Anleitung nach der Montage dem Kunden aus.

Diese Bedienungsanleitung zeigt die richtige Handhabung des Produkts und wichtige Vorsichtshinweise, die notwendig sind, um Unfälle zu vermeiden. Lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch und verwenden Sie das Produkt korrekt. Bewahren Sie diese Anleitung zum künftigen Nachschlagen auf.

Produkte von Sony wurden im Hinblick auf die Sicherheit entwickelt. Wenn die Produkte aber falsch verwendet werden, kann dies zu schwerwiegenden Verletzungen durch Feuer, Stromschlag, das Kippen des Produkts oder das Herunterfallen des Produkts führen. Beachten Sie unbedingt die Vorsichtshinweise, um solche Unfälle zu vermeiden.

VORSICHT

Angegebene Produkte

Diese Wandhalterung wurde zur Verwendung mit den angegebenen Fernsehgeräten entwickelt. Schlagen Sie bei Fernsehgeräten im zugehörigen Referenzleitfaden nach, um sich zu vergewissern, dass die Wandhalterung verwendet werden kann.

An die Kunden

WARNUNG

Wenn die folgenden Vorsichtshinweise nicht beachtet werden, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen oder Tod durch Feuer, Stromschlag oder das Herunterfallen des Produkts kommen.

Überlassen Sie die Montage einem lizenzierten Fachmann und halten Sie kleine Kinder während der Montage fern.

Wenn die Wandhalterung oder das Fernsehgerät nicht korrekt montiert werden, kann es zu den folgenden Unfällen kommen. Achten Sie darauf, dass die Montage durch einen lizenzierten Fachmann ausgeführt wird.

- Das Fernsehgerät kann herunterfallen und schwerwiegenden Verletzungen wie Prellungen oder Brüche verursachen.
- Wenn die Wand, an der die Wandhalterung montiert werden soll, instabil, uneben oder nicht senkrecht zum Boden ist, kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Die Wand sollte mindestens das vierfache Gewicht des Fernsehgeräts tragen können. (Informationen zum Gewicht des Fernsehgeräts finden Sie im Referenzleitfaden des Geräts.)
- Wenn die Montage der Wandhalterung an der Wand nicht ausreichend stabil ist, kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

Überlassen Sie die Umpositionierung bzw. den Abbau des Fernsehgeräts einem lizenzierten Fachmann.

Wenn andere Personen als ein lizenzierter Fachmann den Transport oder Abbau des Fernsehgeräts übernehmen, kann es herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Achten Sie darauf, dass mindestens zwei Personen das Fernsehgerät tragen oder abbauen.

Entfernen Sie keine Schrauben usw., nachdem Sie das Fernsehgerät montiert haben.

Andernfalls kann das Fernsehgerät herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

Nehmen Sie keine Veränderungen an Teilen der Wandhalterung vor.

Andernfalls kann die Wandhalterung herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

Montieren Sie keine Geräte außer dem angegebenen Produkt.

Diese Wandhalterung wurde nur zur Verwendung mit dem angegebenen Produkt entwickelt. Wenn Sie andere als das angegebene Gerät montieren, kann sie herunterfallen oder brechen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

Belasten Sie die Wandhalterung nur mit dem Gewicht des Fernsehgeräts. Setzen Sie das Fernsehgerät keinen Erschütterungen nach links/rechts oder oben/unten aus.

Andernfalls kann das Fernsehgerät herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

Lehnen und hängen Sie sich nicht an das Fernsehgerät.

Lehnen und hängen Sie sich nicht an das Fernsehgerät, da es auf Sie fallen und schwerwiegende Verletzungen verursachen könnte.

VORSICHT

Wenn die folgenden Vorsichtshinweise nicht beachtet werden, kann es zu Verletzungen oder Sachschäden kommen.

Üben Sie während der Reinigung oder Wartung keine übermäßige Gewalt auf das Produkt aus.

Üben Sie keine übermäßige Gewalt auf die Oberseite des Fernsehgeräts aus. Andernfalls kann das Fernsehgerät herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

Vorsichtshinweise

- Wenn Sie das Fernsehgerät längere Zeit verwenden, wenn es an der Wandhalterung angebracht ist, kann sich, abhängig vom Material der Wand, die Wand hinter oder über dem Fernsehgerät verfärben oder die Tapete kann sich lösen.
- Wenn die Wandhalterung nach der Montage an der Wand entfernt wird, verbleiben die Schraubenbohrungen.
- Verwenden Sie die Wandhalterung nicht an Orten, an denen sie mechanischen Vibrationen ausgesetzt ist.

Montieren der Wandhalterung

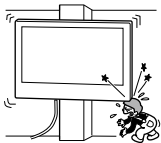
An die Sony-Händler

WARNUNG

Die folgenden Anweisungen gelten nur für Sony-Händler. Lesen Sie sich unbedingt die oben aufgeführten Sicherheitshinweise durch und achten Sie während der Montage, Wartung und Überprüfung des Produkts insbesondere auf die Sicherheit.

Installieren Sie die Wandhalterung nicht auf einer Wandfläche, bei der die Ecken der Kanten des Fernsehgeräts über die Wandfläche hinausragen.

Installieren Sie die Wandhalterung nicht auf einer Wandfläche, wie einer Säule, bei der die Ecken der Kanten des Fernsehgeräts über die Wandfläche hinausragen. Wenn eine Person oder ein Objekt gegen die vorstehende Ecke oder Seite des Fernsehgeräts stößt, kann es zu Verletzungen oder Sachschäden kommen.

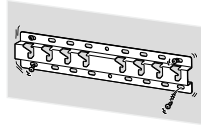


Montieren Sie das Fernsehgerät nicht über oder unter einem Klimagerät.

Wenn das Fernsehgerät längere Zeit austretendem Wasser oder dem Luftstrom einer Klimaanlage ausgesetzt ist, kann es zu einem Brand, Stromschlag oder einer Fehlfunktion des Fernsehgeräts kommen.

Achten Sie darauf, die Wandhalterung entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sicher an der Wand zu montieren.

Wenn Schrauben locker sind oder herausfallen, kann die Wandhalterung herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Verwenden Sie unbedingt geeignete Schrauben für das Material der Wand und montieren Sie das Gerät sicher mit vier oder mehr Schrauben mit einem Durchmesser von 8 mm (oder entsprechendem Material).



Verwenden Sie unbedingt die mitgelieferten Schrauben und Befestigungsteile entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Wenn Sie andere Teile verwenden, kann das Fernsehgerät herunterfallen und Personenschäden oder Schäden am Fernsehgerät verursachen.

Bauen Sie die Halterung ordnungsgemäß entsprechend den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Schritten zusammen.

Wenn die Schrauben lose sind oder herausfallen, kann das Fernsehgerät herunterfallen und Personenschäden oder Schäden am Fernsehgerät verursachen.

Ziehen Sie die Schrauben unbedingt an den dafür vorgesehenen Positionen fest.

Andernfalls kann das Fernsehgerät herunterfallen und Personenschäden oder Schäden am Fernsehgerät verursachen.

Achten Sie darauf, das Fernsehgerät während der Montage keinen Erschütterungen auszusetzen.

Wenn das Fernsehgerät Erschütterungen ausgesetzt wird, kann es herunterfallen oder brechen. Dies kann zu Verletzungen führen.

Achten Sie darauf, das Fernsehgerät an einer Wand zu montieren, die senkrecht und eben ist.

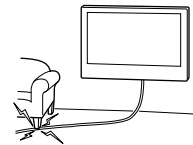
Andernfalls kann das Fernsehgerät herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Sichern Sie die Kabel nach der ordnungsgemäßen Montage des Fernsehgeräts ordnungsgemäß.

Wenn sich Personen oder Gegenstände in den Kabeln verfangen, kann diese zu Verletzungen oder Schäden am Fernsehgerät führen.

Verhindern Sie, dass das Netz- oder die Verbindungskabel eingeklemmt werden.

Wenn das Netz- oder die Verbindungskabel zwischen dem Gerät und der Wand eingeklemmt werden oder gewaltsam verbogen oder verdreht werden, können die internen Adern freigelegt werden und es kann zu einem Kurzschluss oder Stromschlag kommen. Dies kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.



Die Schrauben zur Sicherung der Wandhalterung an der Wand sind nicht mitgeliefert.

Verwenden Sie passende Schrauben für das Material und die Struktur der Wand, wenn Sie die Wandhalterung montieren.

Montieren des Fernsehgeräts an der Wand

Die Montageschritte variieren abhängig vom Fernsehgerät.

Verwenden Sie für die Montage des Fernsehgeräts an der Wand die Wandhalterung SU-WL450.

Hinweis

- Wenn der Tischständer am Fernsehgerät angebracht ist, nehmen Sie zunächst den Tischständer ab. Schlagen Sie im Schnellstartleitfaden nach und befolgen Sie die Schritte zum Anbringen des Tischständers in umgekehrter Reihenfolge.
- Legen Sie das Fernsehgerät mit dem Bildschirm nach unten auf eine ebene und stabile Oberfläche, die mit einem dicken, weichen Tuch abgedeckt ist, wenn Sie die Montageteile für die Wandhalterung anbringen oder den Tischständer vom Fernsehgerät abnehmen, damit die Oberfläche des LCD-Bildschirms nicht beschädigt wird.
- Bewahren Sie die abgenommenen Schrauben unbedingt an einem sicheren, für Kinder nicht zugänglichen Ort auf.

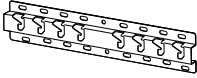
Vorbereitung der Montage

- Legen Sie vor der Montage den Referenzleitfaden des Fernsehgeräts bereit.
- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher bereitgelegt haben, der auf die Schrauben passt.
- Überprüfen Sie die Montageposition des Fernsehgeräts.
- Legen Sie mindestens vier Schrauben mit einem Durchmesser von 8 mm und ein Schraube mit einem Durchmesser von 5 mm bzw. entsprechende Schrauben bereit (nicht mitgeliefert). Wählen Sie Schrauben, die für das Material der Wand geeignet sind.

Überprüfen der Teile

Mit der SU-WL450 geliefert

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind.

A Grundplatte (20) (1) 	B Rolle (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 mit Hülse (2) 
E Abstandshalter (20) (2) 	F Gurt (1) 
G Hülse (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Grundplattenadapter (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Abstandshalter (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Hülse (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Wandmontagehalterung (S) (2) 	P Abstandshalter (2) 
Q Unterlegscheibe (1) 	R PSW 5x12 (1) 

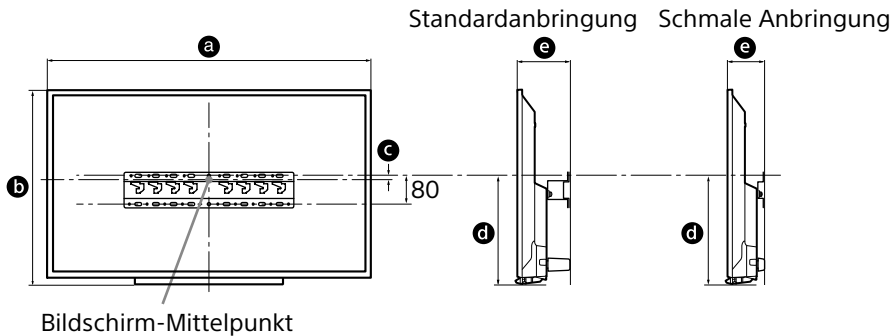
Mit dem Fernsehgerät geliefert

S Kabelhalter (2) 

Festlegen der Montageposition

1 Legen Sie die Montageposition fest.

Stellen Sie sicher, dass an der Wand genug Platz für das Fernsehgerät ist und dass die Wand eine Tragfähigkeit von mindestens dem Vierfachen des Gewichts des Fernsehgeräts aufweist. In der folgenden Tabelle finden Sie Informationen zum Montieren des Fernsehgeräts an der Wand. Im Referenzleitfaden zum Fernsehgerät finden Sie Informationen zum Gewicht des Fernsehgeräts.



Einheit: mm

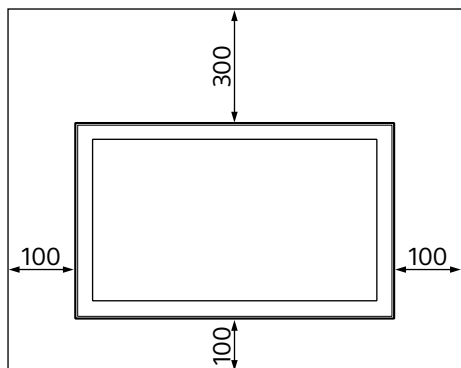
Modell- bezeichnung KDL-	Display- abmessungen		Bildschirmmitten- abmessung	Montagemaße		
	a	b		c	d	e
						Standard- anbringung
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Hinweis

- Die Angaben in der Tabelle können je nach Installation etwas variieren.
- Wenn das Fernsehgerät an der Wand montiert ist, ist die Oberkante des Fernsehgeräts leicht nach vorne geneigt.

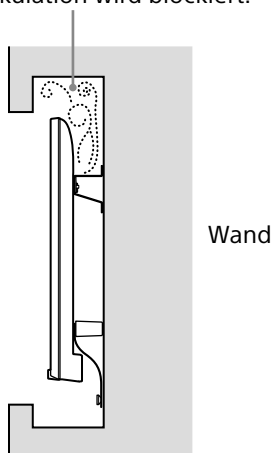
Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts. Lassen Sie zwischen dem Fernsehgerät und der Decke sowie vorstehenden Teilen der Wand ausreichend Platz, wie unten dargestellt.

Einheit: mm



- Um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen und die Ansammlung von Schmutz und Staub zu verhindern:
 - Legen Sie das Fernsehgerät nicht flach hin, installieren Sie es nicht auf dem Kopf stehend oder mit der Rückseite oder Seite nach vorne.
 - Stellen Sie das Fernsehgerät nicht in ein Regal, auf einen Teppich, auf ein Bett oder in einen Schrank.
 - Decken Sie das Fernsehgerät nicht mit Decken oder Vorhängen ab und legen Sie keine Gegenstände wie Zeitungen usw. darauf.
 - Installieren Sie das Fernsehgerät nicht wie weiter unten dargestellt.

Die Luftzirkulation wird blockiert.



Hinweis

- Wenn Sie vorhaben, die Kabel in der Wand zu verlegen, machen Sie eine Bohrung in der Wand, um die Kabel durchzuführen, bevor Sie mit der Montage beginnen.
Um zu verhindern, dass die Kabel eingeklemmt werden, führen Sie die Bohrung in der Wand außerhalb der Umfassung des Grundplatte (20) ④, Grundplattenadapter ① und des Abstandshalter (20) ⑤, Abstandshalter (60) ⑥ durch.

- Wählen Sie die Art der Wandbefestigung. Sie können die Entfernung von der Rückseite des Fernsehgeräts zur Wand wie unten angegeben auswählen.

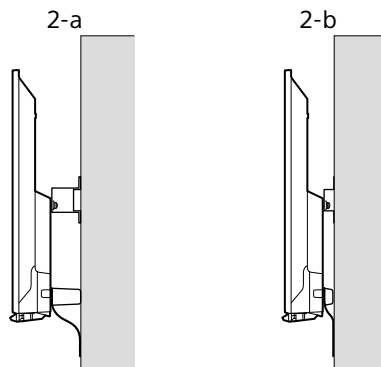
2-a Standardanbringung

2-b Schmale Anbringung

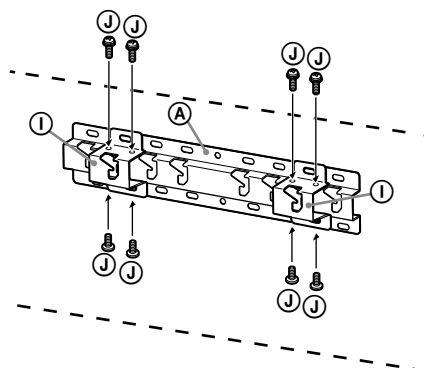
Beachten Sie die Tabelle in Schritt 1.

WARNUNG

- Wenn 2-b ausgewählt wird, ist der Zugriff auf die Anschlüsse an der Rückseite eingeschränkt.

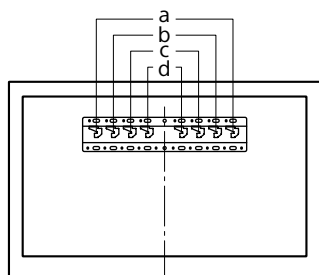


- Bringen Sie den Grundplattenadapter ① mit der Schraube (PSW 4x10) ② an der Grundplatte (20) ④ an, wenn Sie 2-a wählen.



Informationen zur Montageposition des Grundplattenadapters finden Sie in der Tabelle unten. Wenn Sie 2-b wählen, überspringen Sie diesen Schritt.

Modellbezeichnung KDL-	Hakenpositionen
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Legen Sie die Schraubenpositionen für die Montage der Grundplatte (20) ① fest.

Beachten Sie die technischen Daten auf Seite 12.

Wenn Sie 2-a wählen, verwenden Sie die Bohrungspositionen des Grundplattenadapters ①.

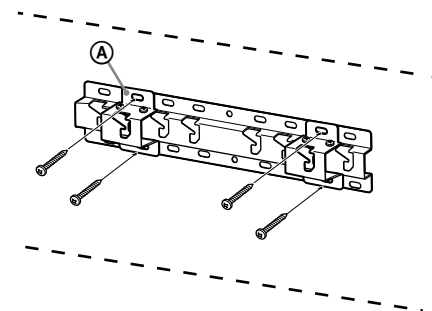
WARNUNG

- Die Wand, an der das Fernsehgerät montiert wird, sollte mindestens das **vierfache** Gewicht des Fernsehgeräts tragen können (Informationen zum Gewicht finden Sie im Referenzleitfaden des Fernsehgeräts.)
- Bestimmen Sie die Stärke der Wand, an der das Fernsehgerät montiert werden soll. Verstärken Sie die Wand bei Bedarf ausreichend.

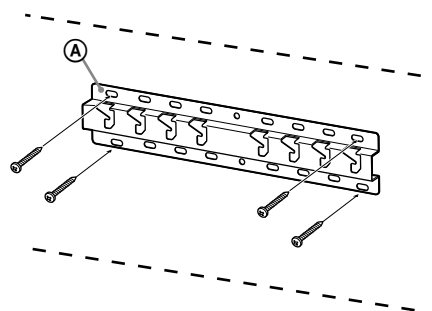
Montieren der Grundplatte an der Wand

- Verwenden Sie mindestens vier Schrauben mit einem Durchmesser von 8 mm bzw. entsprechende Schrauben (nicht mitgeliefert).
- **Setzen Sie vier Schrauben in die Bohrungen des Grundplattenadapters ① und der Grundplatte (20) ① ein (nur 2-a).**
- Montieren Sie die Grundplatte (20) ① horizontal an der Wand.

2-a

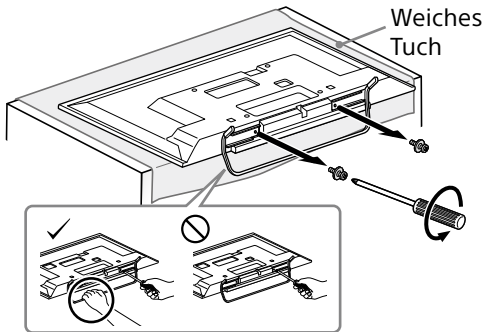


2-b



Vorbereitung der Montage des Fernsehgeräts

- 1 Nehmen Sie den Tischständer vom Fernsehgerät ab.



Hinweis

- Legen Sie unbedingt ein weiches Tuch unter das Fernsehgerät, um Beschädigungen an der Bildschirmoberfläche zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Montieren der Wandhalterung nicht die vom Tischständer abgenommenen Schrauben.
- Bewahren Sie den abgenommenen Tischständer und die zugehörigen Schrauben unbedingt an einem sicheren, für Kinder nicht zugänglichen Ort auf. Sie brauchen sie, wenn Sie das Fernsehgerät später auf einem Tisch aufstellen wollen. Der Tischständer kann nicht getrennt erworben werden.

WARNUNG

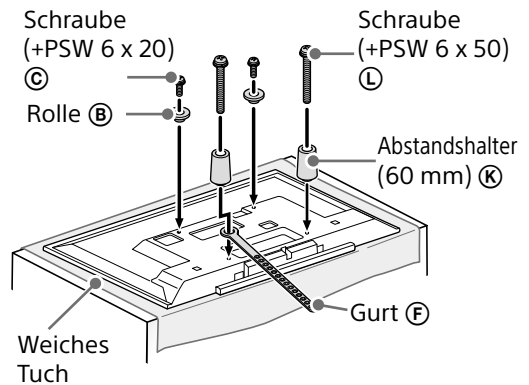
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass das Fernsehgerät aufrecht steht. Um Bildungleichmäßigkeiten zu vermeiden, darf das Fernsehgerät nicht mit nach untenweisendem LCD-Bildschirm eingeschaltet werden.
- Wenn die Oberfläche des Fernsehgeräts zu starkem Druck oder Stößen ausgesetzt wird, kann das Fernsehgerät Sprünge bekommen oder anderweitig beschädigt werden.
- Legen Sie das Fernsehgerät mit dem Bildschirm nach unten auf eine stabile und ebene Oberfläche, so dass der Tischständer über die Kante der Unterlage hinausragt. Wenn Sie den Bildschirm des Fernsehgeräts und den Fuß des Tischständers auf derselben Oberfläche ablegen, liegt das Fernsehgerät instabil und kann beschädigt werden.
- Wenn Sie den Tischständer vom Fernsehgerät abnehmen, halten Sie den Tischständer fest mit beiden Händen.

- 2 Bringen Sie die Montageteile für die Wandhalterung an. Überprüfen Sie die Montageteile anhand des Abschnitts „Mit der SU-WL450 geliefert“ unter „Überprüfen der Teile“ auf Seite 5.

Hinweis

- Befestigen Sie die Montageteile sicher mit Schrauben.
- Wenn Sie einen elektrischen Schraubenzieher verwenden, stellen Sie ein Drehmoment von etwa 1,5 N·m (15 kgf·cm) ein.
- Bewahren Sie die nicht verwendeten Teile für den zukünftigen Gebrauch unbedingt an einem sicheren Ort auf. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

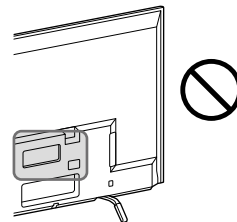
Standardanbringung (2-a)

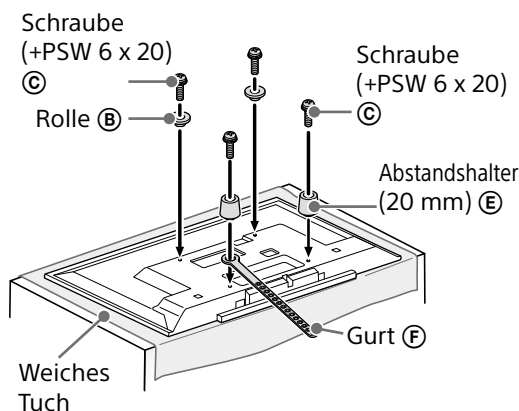


Schmale Anbringung (2-b)

Hinweis

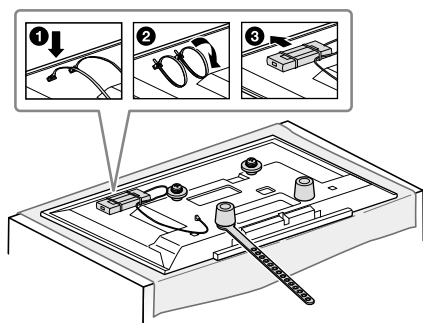
- Bei dieser Art der Montage können Sie einige der Anschlüsse auf der Rückseite des Fernsehgeräts nicht nutzen.



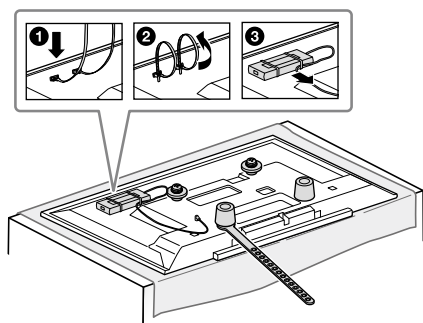


- 3** Befestigen Sie das Netzteil mithilfe der Kabelhalter ⑤ (mit dem Fernsehgerät mitgeliefert). Achten Sie beim Befestigen des Netzteils darauf, dass das Etikett nach außen weist.

Beim
KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Beim KDL-32R43□B/32R41□B



Montieren des Fernsehgeräts an der Wand

- 1** Schließen Sie die notwendigen Kabel an das Fernsehgerät an.

Stellen Sie sicher, dass die Kabel angeschlossen sind, bevor Sie das Fernsehgerät an der Wand montieren. Sie können die Kabel nicht anschließen, wenn das Fernsehgerät montiert wurde. Schlagen Sie in dem Referenzleitfaden im Lieferumfang des Fernsehgeräts nach.

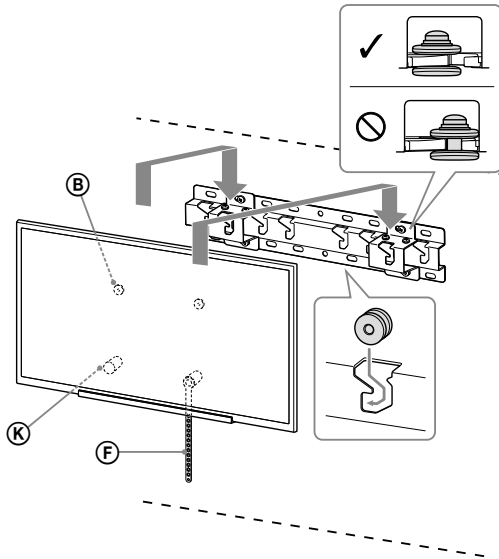
Hinweis

- Überlassen Sie die Kabelführung in der Wand einem lizenzierten Fachmann.
- Bündeln Sie die Anschlusskabel, damit niemand darauf tritt, bevor Sie die Wandmontage durchführen.

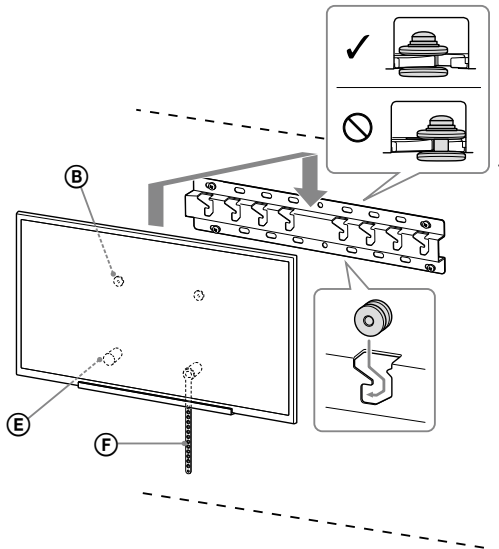
- 2** Montieren Sie das Fernsehgerät auf der Grundplatte.

- Informationen zur Position der Rollen ② zum Einhängen der Grundplatte finden Sie in der Tabelle in Schritt 3 unter „Festlegen der Montageposition“ auf Seite 8.
- Halten Sie das Fernsehgerät sicher mit beiden Händen und hängen Sie die Rollen ②, die an der Rückseite des Fernsehgeräts angebracht sind, vorsichtig in die Grundplatte ein. Überprüfen Sie dabei die Form der Aussparungen.
- Überprüfen Sie nach der Montage des Fernsehgeräts an der Wand, ob die Rollen ② fest in die Grundplatte eingerastet sind.

2-a



2-b

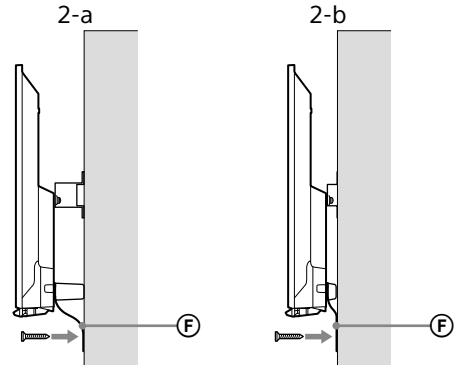


WARNUNG

- Das Fernsehgerät sollte unbedingt von mindestens zwei Personen gehalten werden, wenn es getragen wird.

3 Verhindern Sie, dass sich die Unterseite des Fernsehgeräts bewegt.

- Spannen Sie den Gurt (F) und befestigen Sie ihn fest an der Wand.



- Verwenden Sie eine Schraube mit einem Durchmesser von 5 mm bzw. eine entsprechende Schraube (nicht mitgeliefert).

Hinweis

- Versuchen Sie, die Unterseite des Fernsehgeräts leicht in Ihre Richtung zu ziehen, um sicherzustellen, dass es sich nicht nach vorne bewegt. Wenn es sich bewegt, ist es nicht richtig fixiert und der Gurt (F) sollte erneut fest fixiert werden.

DE

Überprüfen der abgeschlossenen Montage

Überprüfen Sie die folgenden Punkte.

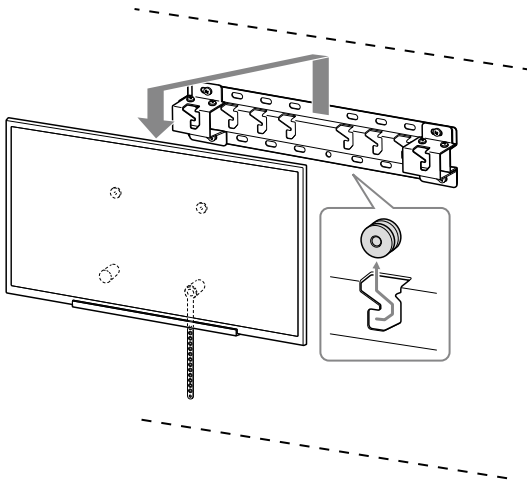
- Die Rollen **(B)** sind fest in die Grundplatte eingehängt.
- Die Kabel sind nicht verdreht oder eingeklemmt.
- Der Gurt **(F)** ist straff gespannt.

WARNUNG

- Eine unsachgemäße Platzierung des Netzkabels usw. kann zu einem Brand oder Stromschlag durch einen Kurzschluss führen. Achten Sie darauf, die Montage bei Abschluss zur Sicherheit zu überprüfen.

Sonstige Informationen

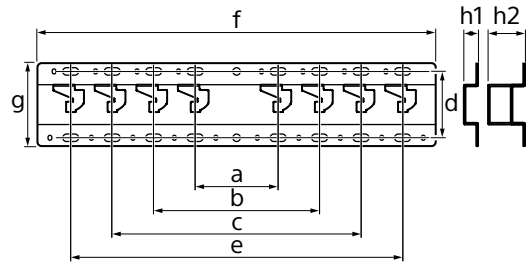
Führen Sie die Montageschritte in umgekehrter Reihenfolge durch, wenn Sie das Fernsehgerät abnehmen.



WARNUNG

- Das Fernsehgerät sollte unbedingt von mindestens zwei Personen gehalten werden, wenn es entfernt wird.

Technische Daten



Abmessungen: (ca.) [mm]

- a : 100
- b : 200
- c : 300
- d : 80
- e : 400
- f : 480
- g : 100

h1 : 20 (fall 2-b)

h2 : 60 (fall 2-a)

Gewicht (nur Grundplatte): (ca.) [kg]

0,8

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Installatie-informatie voor de Sony-wandmontagesteun (SU-WL450)

Ondersteunde modellen:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* In de werkelijke modelnamen staan in plaats van "□" nummers en/of letters die voor elk model anders zijn.

Aan de klanten

Om het apparaat te beschermen en om veiligheidsredenen raadt Sony u met klem aan de televisie te laten installeren door een Sony-dealer of een erkende installateur. Probeer de installatie niet zelf uit te voeren.

Aan Sony-dealers en installateurs

Let goed op de veiligheid tijdens installatie, periodiek onderhoud en inspectie van dit product.

Voor de installatie van dit product is de nodige expertise vereist, met name om te bepalen of de muur sterk genoeg is om het gewicht van de televisie te dragen. Laat de installatie van dit product aan een muur uitvoeren door een Sony-dealer of een erkende installateur, en let goed op de veiligheid tijdens de installatie. Sony kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of letsels als gevolg van een onjuiste behandeling of installatie.

Om de veiligheid en een degelijke installatie te verzekeren, volgt u de gebruiksaanwijzing van de wandmontagesteun, de configuratiegids van uw televisie en de instructies in deze handleiding.

Veiligheid

Bedankt voor uw aankoop van dit product.

Aan de klanten

Om dit product te kunnen installeren is afdoende deskundigheid nodig. Besteed de installatie uit aan dealers van Sony of aan bevoegde installateurs, en schenk tijdens de installatie speciale aandacht aan de veiligheid. Sony is niet aansprakelijk voor schade of letsels als gevolg van onjuist handelen, een onjuiste installatie of de installatie van een ander product dan het opgegeven product. Uw wettelijke rechten (indien van toepassing) worden niet aangetast.

Aan Sony-dealers

Om dit product te kunnen installeren is afdoende deskundigheid nodig. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door zodat u de installatie veilig kunt uitvoeren. Sony is niet aansprakelijk voor schade of letsels als gevolg van onjuist handelen of een onjuiste installatie. Geef deze gebruiksaanwijzing aan de klant nadat het product is geïnstalleerd.

In deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven hoe het product moet worden gebruikt en worden belangrijke voorzorgsmaatregelen gegeven die vereist zijn om ongelukken te voorkomen. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en gebruik het product op de juiste manier. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

Bij het ontwerpen van producten houdt Sony rekening met de veiligheid. Als de producten onjuist worden gebruikt, kan dit echter ernstige letsels veroorzaken als gevolg van brand, elektrische schokken, omvallen of laten vallen van het product. Houd rekening met de veiligheidsmaatregelen om dergelijke ongevallen te voorkomen.

OPGELET

Opgeven producten

Deze wandmontagesteun is geschikt voor gebruik met de opgegeven tv's. Voor televisies verwijzen we naar de referentiehandleiding om na te gaan of de wandmontagesteun kan worden gebruikt.

Aan de klanten

WAARSCHUWING

Als u de volgende voorzorgsmaatregelen niet in acht neemt, kan dit leiden tot ernstige verwondingen of zelfs de dood ten gevolge van brand, elektrische schokken of het laten vallen van het product.

Besteed de installatie uit aan bevoegde installateurs en houd kleine kinderen uit de buurt tijdens de installatie.

Als de wandmontagesteun of de tv niet correct wordt geïnstalleerd, kunnen de volgende ongelukken zich voordoen. Zorg ervoor dat de installatie wordt uitgevoerd door bevoegde installateurs.

- De tv kan vallen en ernstige letsels veroorzaken, zoals kneuzingen of breuken.
- Als de muur waaraan de wandmontagesteun wordt bevestigd onstabiel of ongelijk is of niet loodrecht op de vloer staat, kan de steun vallen, met letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg. De muur moet sterk genoeg zijn om ten minste vier keer het gewicht van de tv te dragen. (In de referentiehandleiding van uw televisie vindt u het gewicht van uw televisie.)
- Als de wandmontagesteun niet stevig genoeg aan de muur wordt bevestigd, kan de steun vallen, met letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg.

Als u de tv wilt verplaatsen of van de steun wilt halen, moet u dit werk uitbesteden aan bevoegde installateurs.

Als andere personen dan bevoegde installateurs de tv verplaatsen of van de steun halen, kan de tv vallen, met letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg. Ten minste twee personen moeten de tv dragen of van de steun halen.

Verwijder de schroeven niet nadat de tv aan de steun is bevestigd.

Als u dit wel doet, kan de tv vallen, met letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg.

Breng geen aanpassingen aan de onderdelen van de wandmontagesteun aan.

Als u dit wel doet, kan de wandmontagesteun vallen, met letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg.

Installeer geen andere producten dan het opgegeven product.

Deze wandmontagesteun is alleen geschikt voor gebruik met het opgegeven product. Als u andere producten dan het opgegeven product gaat installeren, kan het vallen of breken, met letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg.

Bevestig geen ander gewicht dan de tv aan de wandmontagesteun. Schud de tv niet van links naar rechts of op en neer.

Als u dit wel doet, kan de tv vallen, met letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg.

Leun niet op en hang niet aan de tv.

Leun niet op en hang niet aan de tv. De tv kan op u vallen en ernstige letsels veroorzaken.

OPGELET

Als er geen rekening wordt gehouden met de volgende voorzorgsmaatregelen, kan dit letsel of beschadiging van eigendommen tot gevolg hebben.

Oefen niet te veel druk uit op het product als u dit reinigt of onderhoudt.

Oefen niet te veel druk uit op de bovenkant van de tv. Als u dit wel doet, kan de tv vallen, met letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg.

Vorzorgsmaatregelen

- Als u de tv langere tijd gebruikt terwijl deze aan de wandmontagesteun is bevestigd, kan de muur achter of boven de tv verkleuren en kan het behang losraken, afhankelijk van het materiaal waarvan de muur is gemaakt.
- Als u de wandmontagesteun verwijderd nadat u deze aan de muur hebt bevestigd, dan blijven de schroefgaten zichtbaar.
- Gebruik de wandmontagesteun niet op plaatsen waar deze wordt blootgesteld aan mechanische trillingen.

De wandmontagesteun installeren

Aan Sony-dealers

WAARSCHUWING

De volgende instructies gelden enkel voor Sony-dealers. Lees zeker de bovenstaande veiligheidsmaatregelen en schenk extra aandacht aan de veiligheid tijdens de installatie, het onderhoud en de controle van dit product.

Installeer de wandmontagesteun niet op een muuroppervlak waarbij de hoeken of de zijkanten van de tv de wand niet raken.

Installeer de wandmontagesteun niet op muuroppervlakken, zoals een pilaar, waarbij de hoeken of de zijkanten van de tv de wand niet raken. Als een persoon of voorwerp tegen een uitstekende hoek of zijkant van de tv botst, kan dit letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg hebben.

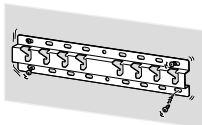


Installeer de tv niet boven of onder een airconditioner.

Als de tv voor langere tijd wordt blootgesteld aan waterlekage of luchtcirculatie van een airconditioner, kan dit brand, elektrische schokken of een storing van de tv tot gevolg hebben.

Bevestig de wandmontagesteun stevig aan de muur volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

Als een van de schroeven los zit of valt, kan de wandmontagesteun vallen, met letsels of beschadiging van eigendommen tot gevolg. Gebruik schroeven die geschikt zijn voor het materiaal van de muur en bevestig de steun stevig met vier of meer schroeven van 8 mm diameter (of gelijkwaardig).



Gebruik de bijgeleverde schroeven en montageonderdelen op de juiste manier volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Als u andere onderdelen gebruikt, kan de tv vallen, met lichamelijke letsels of beschadiging van de tv tot gevolg.

Zorg ervoor dat u de steun correct monteert volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

Als een van de schroeven los zit of valt, kan de tv vallen, met lichamelijke letsels of beschadiging van de tv tot gevolg.

Draai de schroeven stevig vast op de aangegeven plaats.

Als u dit niet doet, kan de tv vallen, met lichamelijke letsels of beschadiging van de tv tot gevolg.

Stel de tv niet bloot aan schokken tijdens de installatie.

Als de tv wordt blootgesteld aan schokken, kan die vallen of breken. Dit kan letsels tot gevolg hebben.

Bevestig de tv aan een vlakke muur die loodrecht op de vloer staat.

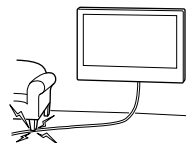
Als u dit niet doet, kan de tv vallen, met letsels tot gevolg.

Bundel de kabels goed samen na het installeren van de tv.

Als mensen of voorwerpen blijven haperen aan de kabels, kan dit letsels of beschadiging van de tv tot gevolg hebben.

Zorg ervoor dat het netsnoer en de verbindingkabel niet geklemd raken.

Als het netsnoer of de verbindingkabel geklemd raakt tussen de steun en de muur of als een van beide met kracht gebogen of gedraaid is, kan de interne bedrading worden blootgelegd, waardoor er kortsluiting of een stroomonderbreking kan worden veroorzaakt. Dit kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.



De schroeven die u nodig hebt om de wandmontagesteun te bevestigen, zijn niet bijgeleverd.

Gebruik voor het bevestigen van de wandmontagesteun schroeven die geschikt zijn voor het materiaal en de structuur van de muur.

De tv aan de muur bevestigen

De installatieprocedure verschilt afhankelijk van de tv.

Gebruik de wandmontagesteun SU-WL450 om de televisie aan een muur te bevestigen.

Opmerking

- Als de tafelstandaard bevestigd is aan de televisie, maakt u deze vooraf los. Raadpleeg de handleiding Snel aan de slag en volg de stappen in omgekeerde volgorde om de tafelstandaard te bevestigen.
- Plaats bij het vastmaken van de bevestigingsonderdelen voor de wandmontagesteun of bij het verwijderen van de tafelstandaard de televisie met het scherm naar beneden op een vlak en stabiel oppervlak dat bedekt is met een dikke en zachte doek om schade aan het oppervlak van het lcd-scherm te vermijden.
- Bewaar de verwijderde schroeven op een veilige plaats waar kinderen er niet bij kunnen.

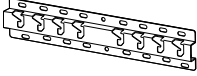
De voorbereidingen treffen voor de installatie

- Zorg ervoor dat u de referentiehandleiding van de televisie bij de hand heeft voor u met de installatie begint.
- Leg een kruiskopschroevendraaier klaar die geschikt is voor de gebruikte schroeven.
- Bepaal waar u de tv zult installeren.
- Zorg voor vier of meer schroeven met een diameter van 8 mm en een schroef met een diameter van 5 mm of gelijkwaardig (niet bijgeleverd). Gebruik schroeven die geschikt zijn voor het materiaal van de muur.

De onderdelen controleren

Bijgeleverd bij SU-WL450

- Ga na of alle onderdelen bijgeleverd zijn.

A Voet (20) (1) 	B Kabelschijf (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 met huls (2) 
E Afstandhouder (20) (2) 	F Riem (1) 
G Huls (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Voetadapter (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Afstandhouder (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Huls (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Wandmontage-onderdeel (S) (2) 	P Afstandhouder (2) 
Q Onderlegging (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Bijgeleverd bij de televisie

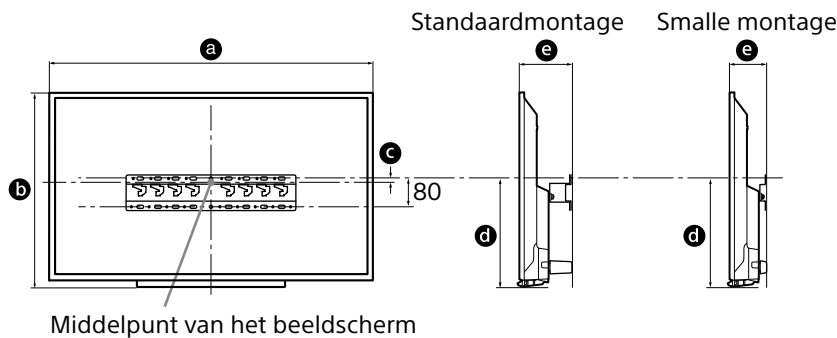
S Kabelhouder (2) 

De installatieplaats bepalen

1 Bepaal waar u de tv zult installeren.

Voorzie voldoende ruimte voor de televisie aan de muur en zorg ervoor dat deze minstens vier keer het gewicht van de televisie kan dragen.

Raadpleeg de volgende tabel om de televisie op de wand te installeren. Raadpleeg de referentiehandleiding van uw televisie voor het gewicht van uw televisie.



Eenheid: mm

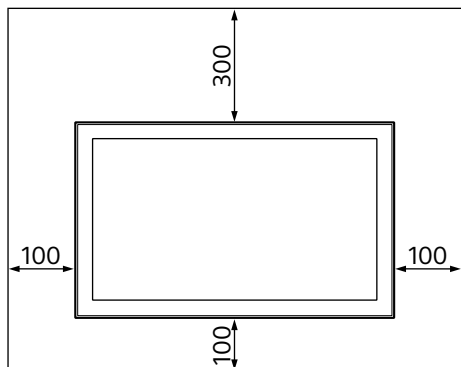
Modelnaam KDL-	Afmetingen beeldscherm		Afstand tot middelpunt beeldscherm	Afstand voor de montage			
	a	b		c	d	e	
						Standaard- montage	Smalle montage
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111	
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110	
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101	

Opmerking

- De waarden in de tabel kunnen licht afwijken afhankelijk van de installatie.
- Wanneer uw televisie aan een muur is bevestigd, helt de bovenzijde van de televisie licht naar voor.

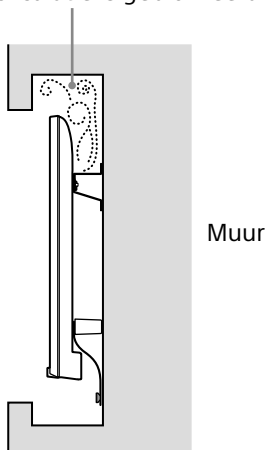
Zorg zoals hieronder weergegeven voor voldoende ruimte tussen de tv, het plafond en uitstekende delen van de muur.

Eenheid: mm



- Voor een goede ventilatie en om ophoping van vuil en stof te voorkomen:
 - Leg de televisie niet plat op de grond en installeer deze niet ondersteboven, achterstevoren of gedraaid.
 - Zet de televisie niet op een plank, tapijt, bed of in een kast.
 - Bedek de televisie niet met een doek (bv. een gordijn) of met voorwerpen als kranten enz.
 - Installeer de televisie niet zoals hieronder wordt getoond.

De luchtcirculatie is geblokkeerd.



Opmerking

- Als u de kabels door de muur wilt geleiden, maakt u een opening in de muur om de kabels door te steken voor u aan de installatie begint. Om te voorkomen dat de kabels geklemd raken, maakt u vooraf een opening in de muur buiten de plaatsen waar de voet (20) ④, Voetadapter ① en de afstandhouder (20) ⑥, afstandhouder (60) ⑧ gemonteerd worden.

2 Kies de wandmontagestijl. De afstand tussen de achterkant van de tv en de muur kan gekozen worden zoals hieronder aangegeven.

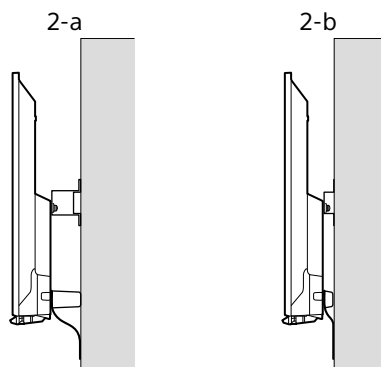
2-a Standaardmontage

2-b Smalle montage

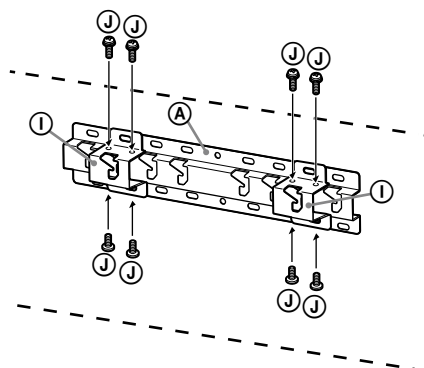
Raadpleeg de tabel in stap 1.

WAARSCHUWING

- Als u kiest voor 2-b, zijn de aansluitingen achteraan slechts beperkt toegankelijk.

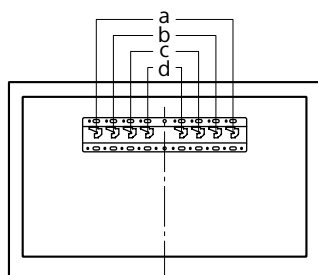


3 Bevestig de voetadapter ① met de schroef (PSW 4x10) ② aan de voet (20) ④ wanneer u kiest voor 2-a.



Raadpleeg de onderstaande tabel voor meer informatie over de bevestigingsplaats van de voetadapter. Als u kiest voor 2-b, kunt u deze stap overslaan.

Modelnaam KDL-	Plaats van de haak
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Bepaal de posities van de schroeven voor de installatie van de voet (20) ①.

Raadpleeg hiervoor de specificaties op pagina 12.

Als u kiest voor 2-a, dient u de posities van de gaten voor de voetadapter ① te gebruiken.

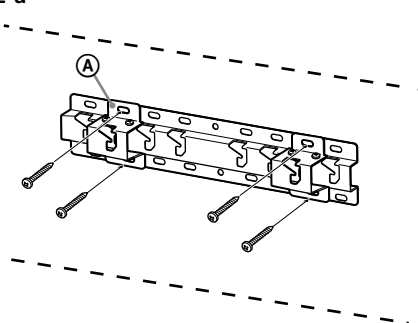
WAARSCHUWING

- De muur waaraan de tv bevestigd zal worden, moet sterk genoeg zijn om ten minste **vier keer** het gewicht van de tv te dragen (In de referentiehandleiding van uw televisie vindt u het gewicht van uw televisie.).
- Bepaal de sterkte van de muur waarop de tv wordt gemonteerd. Verstevig de muur indien nodig.

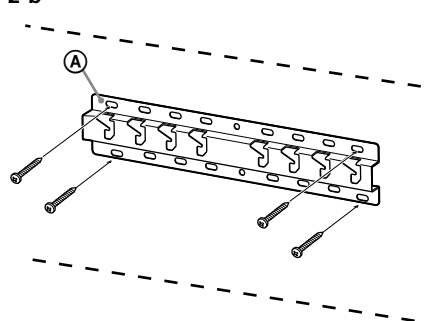
De voet aan de muur bevestigen

- Gebruik vier of meer schroeven met een diameter van 8 mm of gelijkwaardig (niet bijgeleverd).
- **Bevestig vier schroeven in de gaten van de voetadapter ① met de voet (20) ① (alleen 2-a).**
- Bevestig de voet (20) ① horizontaal aan de muur.

2-a

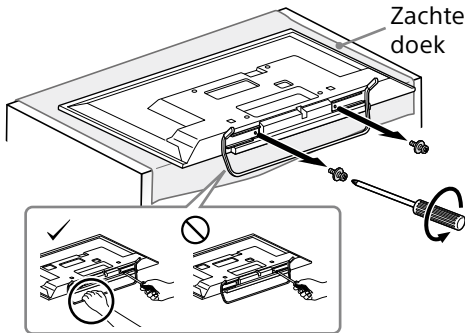


2-b



De installatie van de tv voorbereiden

1 Maak de tafelstandaard los van de televisie.



Opmerking

- Plaats de televisie op een ondergrond waarop u een zachte doek heeft gelegd, om schade aan het schermoppervlak te voorkomen.
- Bij het installeren van de wandmontagesteun mag u niet de schroeven gebruiken die u uit de tafelstandaard heeft uitgedraaid.
- Bewaar de gedemonteerde tafelstandaard en diens schroeven op een veilige plaats en zorg ervoor dat kinderen er niet bij kunnen komen. U heeft ze nodig als u de televisie later op een tafel wilt plaatsen. De tafelstandaard kan niet afzonderlijk worden aangeschaft.

WAARSCHUWING

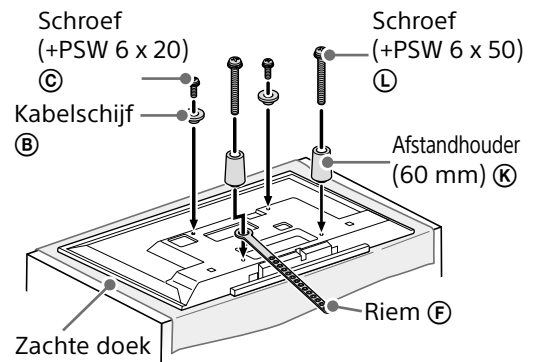
- Zorg ervoor dat de tv verticaal geplaatst is voor u deze inschakelt. U mag de tv niet inschakelen wanneer het LCD-scherm naar beneden gericht is om een oneven beelduniformiteit te voorkomen.
- Als er druk of schokken worden uitgeoefend op het oppervlak van de televisie, kan de televisie breken of beschadigd raken.
- Leg de televisie met het voorvlak omlaag op een stabiele en effen ondergrond, waarbij de tafelstandaard over de rand van het oppervlak hangt. Wanneer het voorvlak van de televisie en de voet van de tafelstandaard op hetzelfde effen oppervlak liggen, ontstaat een onstabiele werktoestand en kan de televisie beschadigd raken.
- Wanneer u de tafelstandaard losmaakt van de televisie, houdt u de tafelstandaard stevig vast met beide handen.

2 Bevestig de bevestigingsonderdelen voor de wandmontagesteun. Controleer de bevestigingsstukken door "Bijgeleverd bij SU-WL450" te raadplegen in "De onderdelen controleren" op pagina 5.

Opmerking

- Zorg ervoor dat de bevestigingsonderdelen goed vastgeschroefd zijn.
- Wanneer u een elektrische schroevendraaier gebruikt, moet u de draaikracht instellen op ongeveer 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Bewaar de ongebruikte onderdelen op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Bewaar deze handleiding zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

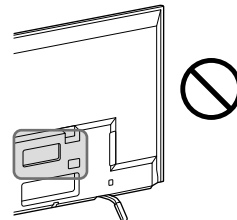
Standaardmontage (2-a)

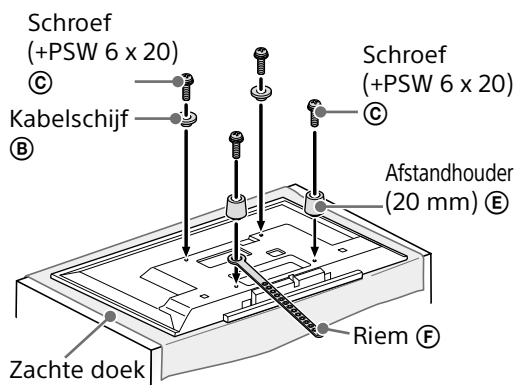


Smalle montage (2-b)

Opmerking

- Als u deze montagestijl kiest, kunnen bepaalde aansluitingen aan de achterkant van de televisie niet gebruikt worden.

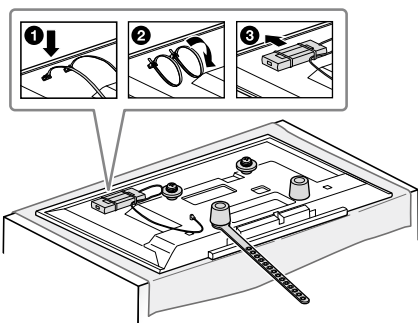




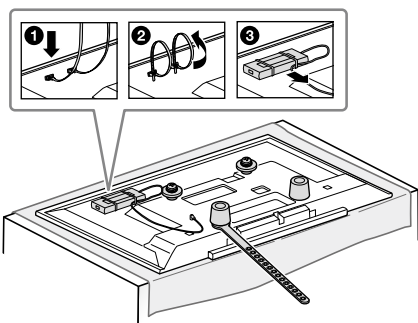
3 Bevestig de netspanningsadapter met behulp van de kabelhouders (S) (geleverd bij de televisie). Zorg ervoor dat het label naar buiten wijst wanneer u de netspanningsadapter bevestigt.

Voor

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Voor KDL-32R43□B/32R41□B



De tv aan de muur bevestigen

1 Sluit de nodige kabels aan op de tv.

Zorg ervoor dat alle kabels aangesloten zijn voor u de tv aan de muur bevestigt.

Als de tv geïnstalleerd is, kunt u de kabels niet langer aansluiten.

Raadpleeg de referentiehandleiding die bij uw televisie is geleverd.

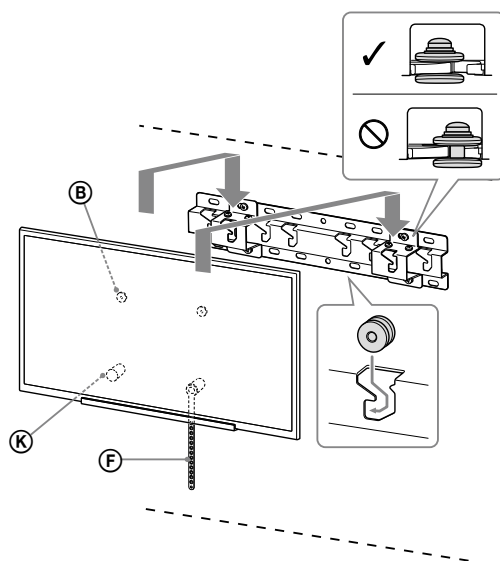
Opmerking

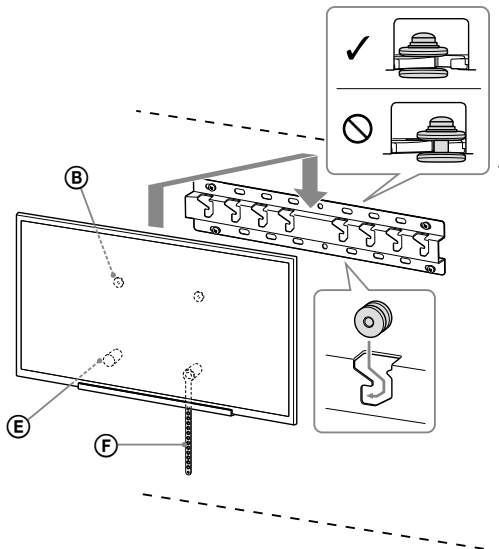
- Als u de kabels in de muur wilt geleiden, is het aan te raden dit uit te besteden aan een erkende installateur.
- Bundel de kabels samen om te voorkomen dat u erop trapt voor u de tv aan de muur bevestigt.

2 Monteer de tv op de voet.

- De locatie van de kabelschijven (B) voor het bevestigen van de tv aan de voet kunt u terugvinden in de tabel bij stap 3 onder "De installatieplaats bepalen" op pagina 8.
- Houd de tv stevig vast met beide handen en hang de kabelschijven (B) die bevestigd zijn aan de achterkant van de tv voorzichtig aan de voet. Let hierbij op de vorm van de openingen.
- Controleer na het bevestigen van de tv aan de muur of de kabelschijven (B) stevig verankerd zijn in de voet.

2-a

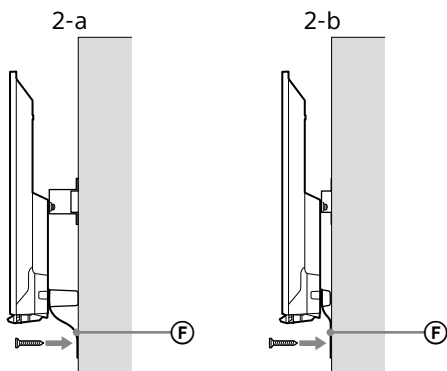


**WAARSCHUWING**

- Draag de tv altijd minstens met twee personen.

3 Voorkom dat de onderkant van de tv gaat bewegen.

- Span de riem (F) goed aan en bevestig deze stevig aan de muur.



- Gebruik een schroef met een diameter van 5 mm of gelijkwaardig (niet bijgeleverd).

Opmerking

- Probeer zacht de onderkant van de tv naar u toe te trekken om te controleren dat deze niet kan bewegen. Als de tv nog beweegt, is deze niet correct bevestigd en moet de riem (F) opnieuw vastgemaakt worden.

De installatie controleren

Controleer de volgende punten.

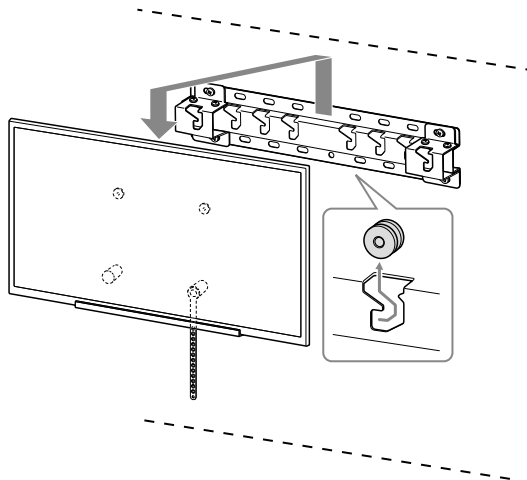
- De kabelschijven (B) zijn stevig verankerd in de voet.
- Het snoer en de kabel zijn niet verstrengeld of gekneld.
- De riem (F) is stevig aangespannen.

WAARSCHUWING

- Een fout aangesloten netsnoer enz. kan door een kortsluiting brand of elektrische schokken veroorzaken. Controleer altijd achteraf de installatie om zeker te zijn dat alles veilig is.

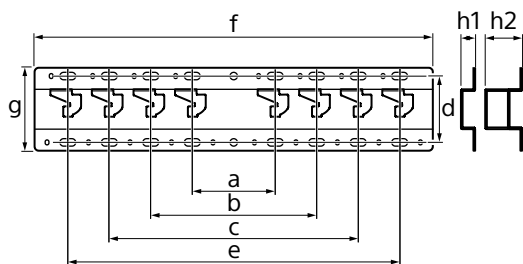
Extra informatie

Voer de hiervoor beschreven installatieprocedure omgekeerd uit om de tv van de muur te verwijderen.

**WAARSCHUWING**

- Verwijder de tv altijd minstens met twee personen.

Technische gegevens



Afmetingen: (ong.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (voor 2-b)

h2 : 60 (voor 2-a)

Gewicht ongeveer 0,8 kg (alleen voet)

Wijzigingen aan het ontwerp en de technische gegevens
zijn voorbehouden zonder kennisgeving.

Informazioni sull'installazione per l'utilizzo della staffa di montaggio a parete Sony (SU-WL450)

Modelli supportati:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Nei nomi dei modelli, "□" indica numeri e/o caratteri utilizzati per designare i singoli modelli.

Ai Clienti

Per la protezione del prodotto e per motivi di sicurezza, Sony consiglia caldamente di far realizzare l'installazione del televisore da rivenditori Sony o distributori autorizzati. Non cercare di installare il televisore da soli.

Per i rivenditori e gli installatori Sony

Prestare particolare attenzione alle misure di sicurezza durante l'installazione, la manutenzione periodica e la revisione del presente prodotto.

Per l'installazione di questo prodotto è necessaria una certa esperienza, soprattutto per stabilire la resistenza del muro che dovrebbe sostenere il peso del televisore. Affidare il lavoro di collocazione di questo prodotto a parete a rivenditori Sony o a distributori autorizzati e prestare l'attenzione necessaria alla sicurezza durante l'installazione. Sony non si assume alcuna responsabilità in caso di danni o ferite causate da una gestione non adeguata o da un'installazione scorretta.

Per ragioni di sicurezza e per una corretta installazione, attenersi alle Istruzioni per l'uso della staffa di montaggio a parete, alla guida per la configurazione del televisore e alle indicazioni contenute in questo manuale.

Informazioni sulla sicurezza

Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Informazioni per i clienti

Per l'installazione di questo prodotto è necessario disporre di sufficiente competenza. Assicurarsi che l'installazione venga eseguita da rivenditori Sony o da personale autorizzato e prestare particolare attenzione alla sicurezza durante le operazioni di installazione. Sony non potrà essere ritenuta responsabile per danni o lesioni causate da usi non appropriati del prodotto, da installazione non corretta o da installazioni di prodotti diversi da quello specificato. Quanto dichiarato non pregiudica (eventuali) diritti legali dell'acquirente.

Informazioni per i rivenditori Sony

Per l'installazione di questo prodotto è necessario disporre di sufficiente competenza. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni per garantire la corretta esecuzione della procedura di installazione. Sony non potrà essere ritenuta responsabile per danni o lesioni causate da usi non appropriati del prodotto o da installazione non corretta. Consegnare il presente manuale al cliente dopo l'installazione.

Il presente manuale di istruzioni spiega come utilizzare correttamente questo prodotto; inoltre, contiene precauzioni importanti da rispettare per prevenire incidenti. Accertarsi di leggere attentamente questo manuale e di utilizzare correttamente il prodotto. Conservare questo manuale a portata di mano per poterlo consultare in futuro.

I prodotti Sony sono progettati per essere sicuri. Ciononostante, è possibile che, se i prodotti vengono utilizzati in modo errato, si verifichino lesioni gravi dovute a incendi, scosse elettriche, ribaltamento o caduta dei prodotti stessi. Onde evitare tali incidenti, accertarsi di osservare le appropriate precauzioni per la sicurezza.

ATTENZIONE

Prodotti specificati

Questa staffa di montaggio a parete è progettata per essere utilizzata con i televisori specificati. Per quanto riguarda i televisori, consultare la relativa Guida di riferimento per verificare se la presente staffa di montaggio a parete può essere utilizzata.

Informazioni per i clienti

AVVERTENZA

Se le precauzioni riportate di seguito non vengono rispettate, è possibile procurarsi lesioni gravi o mortali a causa di incendi, scosse elettriche o caduta del prodotto.

Assicurarsi che l'installazione venga eseguita da personale autorizzato e tenere lontani i bambini durante l'installazione.

Se la staffa di montaggio a parete o il televisore non vengono installati correttamente, possono verificarsi i seguenti incidenti. Accertarsi che l'installazione sia effettuata da personale autorizzato.

- Il televisore potrebbe cadere e causare lesioni gravi, per esempio contusioni o fratture.
- Se la parete su cui viene installata la staffa di montaggio a parete è instabile, irregolare oppure non è perpendicolare al pavimento, l'unità potrebbe cadere causando lesioni o danni a oggetti. La parete deve essere in grado di sostenere un peso almeno quattro volte superiore a quello del televisore. (Consultare la Guida di riferimento del televisore per verificarne il peso.)
- Se l'installazione a muro della staffa di montaggio non è sufficientemente salda sulla parete, l'unità potrebbe cadere e causare lesioni o danni a oggetti.

Assicurarsi che lo spostamento o lo smontaggio del televisore vengano eseguiti da personale autorizzato.

Qualora lo spostamento o lo smontaggio del televisore vengano eseguiti da personale non autorizzato, il televisore potrebbe cadere e causare lesioni o danni a oggetti. Assicurarsi che il televisore venga trasportato o smontato da almeno due persone.

Dopo aver completato il montaggio del televisore, non rimuovere viti o altri elementi simili.

In caso contrario, il televisore potrebbe cadere e provocare lesioni o danni a oggetti.

Non effettuare modifiche sulla staffa di montaggio a parete.

In caso contrario, la staffa di montaggio a parete potrebbe cadere e provocare lesioni o danni a oggetti.

Non montare prodotti diversi da quelli specificati.

Questa staffa di montaggio a parete è progettata per essere utilizzata esclusivamente con il prodotto specificato. Se viene montato un prodotto diverso da quello specificato, questo potrebbe cadere o rompersi causando lesioni o danni a oggetti.

Non collocare altri oggetti diversi dal televisore sulla staffa di montaggio a parete. Non scuotere il televisore verso destra/sinistra o verso l'alto/il basso.

In caso contrario, il televisore potrebbe cadere e provocare lesioni o danni a oggetti.

Non appoggiarsi né aggrapparsi al televisore.

Non appoggiarsi né aggrapparsi al televisore perché potrebbe cadere e causare lesioni gravi.

ATTENZIONE

In caso di inosservanza delle seguenti precauzioni, potrebbero verificarsi lesioni o danni a oggetti.

Non esercitare una pressione eccessiva sul prodotto durante le operazioni di pulizia o manutenzione.

Non applicare una forza eccessiva sulla parte superiore del televisore. In caso contrario, il televisore potrebbe cadere e provocare lesioni o danni a oggetti.

Precauzioni

- Se si utilizza il televisore installato sulla staffa di montaggio a parete per un tempo prolungato, è possibile che la parete dietro o sopra il televisore si scolorisca o che la carta da parati si stacchi, a seconda del materiale di cui è costituita la parete.
- Se la staffa di montaggio a parete viene rimossa dopo essere stata installata sulla parete, i fori delle viti rimangono.
- Non utilizzare la staffa di montaggio a parete in luoghi soggetti a vibrazioni meccaniche.

Installazione della staffa di montaggio a parete

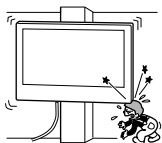
Informazioni per i rivenditori Sony

AVVERTENZA

Le seguenti istruzioni si rivolgono esclusivamente ai rivenditori Sony. Accertarsi di leggere le precauzioni per la sicurezza descritte in precedenza e prestare particolare attenzione alla sicurezza durante le operazioni di installazione, manutenzione e controllo del prodotto.

Non installare la staffa di montaggio a parete su un muro dove gli angoli o i lati del televisore sporgono dalla superficie del muro stesso.

Non installare la staffa di montaggio a parete su un pilastro se gli angoli o i lati del televisore sporgono dalla superficie del pilastro stesso. Se una persona o un oggetto dovessero urtare la parte sporgente del televisore, potrebbero verificarsi lesioni o danni a oggetti.

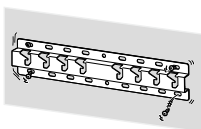


Non installare il televisore sopra o sotto un condizionatore d'aria.

Se il televisore rimane esposto a perdite d'acqua o correnti d'aria provenienti da un condizionatore per lungo tempo, potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o malfunzionamenti del televisore.

Accertarsi di installare saldamente la staffa di montaggio a parete rispettando le istruzioni contenute in questo manuale.

Se una o più viti dovessero apparire allentate o dovessero cadere, la staffa di montaggio a parete potrebbe cadere a sua volta, causando lesioni a persone o danni a oggetti. Assicurarsi di utilizzare le viti appropriate al materiale di cui è costituita la parete e installare il prodotto saldamente utilizzando almeno quattro viti con diametro di 8 mm (o equivalenti).



Accertarsi di utilizzare correttamente le viti e gli altri materiali per l'installazione in dotazione rispettando le istruzioni contenute in questo manuale di istruzioni. Se si utilizzano altri materiali, il televisore potrebbe cadere e causare lesioni a persone o danni al televisore stesso.

Accertarsi di montare correttamente la staffa rispettando la procedura spiegata nel presente manuale di istruzioni.

Se una o più viti dovessero apparire allentate o dovessero cadere, il televisore potrebbe cadere e causare lesioni a persone o danni al televisore stesso.

Accertarsi di serrare saldamente le viti nella posizione indicata.

In caso contrario, il televisore potrebbe cadere e causare lesioni a persone o danni al televisore stesso.

Evitare che il televisore subisca urti durante l'installazione.

Se il televisore subisce urti, potrebbe cadere o rompersi. Ciò potrebbe causare lesioni.

Accertarsi di installare il televisore su una parete perpendicolare e piana.

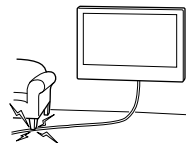
In caso contrario, il televisore potrebbe cadere e provocare lesioni.

Dopo aver completato correttamente l'installazione del televisore, fissare correttamente i cavi.

Qualora persone o oggetti dovessero rimanere impigliati nei cavi, ciò potrebbe causare lesioni o danni al televisore.

Verificare che il cavo di alimentazione CA o il cavo di collegamento non rimangano incastrati.

Se il cavo di alimentazione CA o il cavo di collegamento rimangono incastrati tra il prodotto e la parete oppure vengono piegati o attorcigliati forzatamente, è possibile che i conduttori interni restino scoperti, provocando cortocircuiti o rotture dei cavi stessi. Ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.



Le viti necessarie per l'installazione a parete della staffa di montaggio non sono fornite in dotazione.

Per montare la staffa di montaggio a parete, utilizzare le viti appropriate per il materiale di cui è composta la parete.

Installazione del televisore a parete

La procedura di installazione cambia a seconda del televisore da installare. Utilizzare la staffa di montaggio a parete SU-WL450 per installare il televisore alla parete.

Nota

- Se il supporto da tavolo è fissato al televisore, per prima cosa è necessario rimuoverlo. Consultare la Guida introduttiva e seguire i passaggi in ordine inverso per fissare il supporto da tavolo.
- Posizionare il televisore con lo schermo rivolto verso il basso su una superficie piana e stabile coperta con un panno spesso e morbido, quando si fissano gli elementi di fissaggio per la staffa di montaggio a parete o si rimuove il supporto da tavolo dal televisore al fine di evitare danni alla superficie dello schermo LCD.
- Assicurarsi di conservare le viti rimosse in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini.

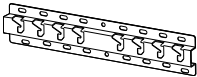
Preparazione per l'installazione

- Tenere a portata di mano la Guida di riferimento del televisore, prima di iniziare l'installazione.
- Accertarsi di avere a disposizione un cacciavite a stella adeguato alle viti prima di procedere con l'installazione.
- Controllare la posizione di installazione del televisore.
- Preparare almeno quattro viti con diametro di 8 mm e una vite con diametro di 5 mm o equivalenti (non in dotazione). Scegliere viti adatte al materiale di cui è composta la parete.

Controllo degli elementi

In dotazione con SU-WL450

- Verificare che tutti gli elementi necessari siano inclusi.

A Base (20) (1) 	B Gancio (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 con boccola (2) 
E Distanziale (20) (2) 	F Cinghia (1) 
G Boccola (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Adattatore della base (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Distanziale (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Boccola (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Materiali per il montaggio a parete (S) (2) 	P Distanziale (2) 
Q Rondella (1) 	R PSW 5x12 (1) 

In dotazione con il televisore

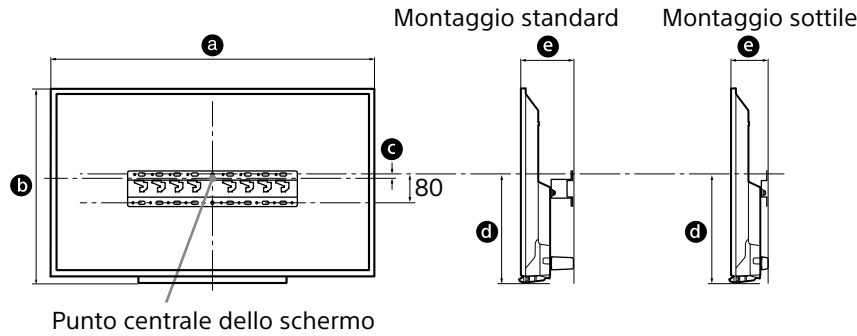
S Portacavi (2) 

Scelta della posizione di installazione

1 Scegliere la posizione di installazione.

Assicurarsi che la parete abbia abbastanza spazio per il televisore e sia in grado di sostenere un peso pari almeno a quattro volte quello del televisore.

Consultare la seguente tabella sull'installazione del televisore alla parete. Consultare la Guida di riferimento del televisore per conoscere il suo peso.



Unità: mm

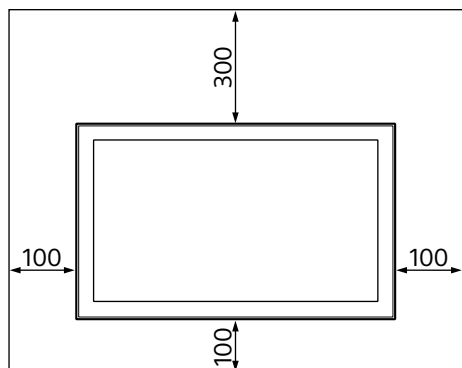
Nome del modello KDL-	Dimensioni del display		Dimensione centrale dello schermo	Lunghezza per il montaggio		
	a	b	c	d	e	
					Montaggio standard	Montaggio sottile
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Nota

- I numeri nella tabella potrebbero variare leggermente a seconda dell'installazione.
- Quando il televisore è installato alla parete, la parte superiore del televisore sporge leggermente in avanti.

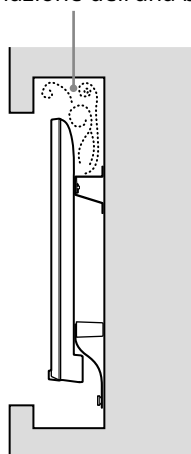
Accertarsi di lasciare uno spazio libero adeguato tra il televisore e il soffitto e le parti sporgenti della parete, come illustrato sotto.

Unità: mm



- Per garantire un'adeguata ventilazione ed evitare la raccolta di sporco o polvere:
 - Non posare il televisore piatto, né installarlo in posizione capovolta, girato all'indietro o lateralmente.
 - Non posizionare il televisore su uno scaffale, un tappeto, un letto o dentro un armadio.
 - Non coprire il televisore con tessuti od oggetti, come per esempio tende, giornali e simili.
 - Non installare il televisore nel modo indicato di seguito.

Circolazione dell'aria bloccata.



Parete

Nota

- Se si intende far passare i cavi attraverso la parete, effettuare un foro nella parete per inserire i cavi prima di iniziare l'installazione.
Per evitare che i cavi rimangano incastrati, posizionare il foro nella parete in modo che si trovi all'esterno del perimetro della base (20) ④, adattatore della base (1) e del distanziale (20) ⑥, del distanziale (60) ⑧.

2 Selezionare lo stile di montaggio a parete. La distanza del retro del televisore dalla parete è selezionabile come mostrato sotto.

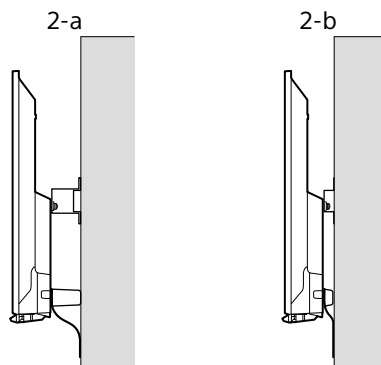
2-a Montaggio standard

2-b Montaggio sottile

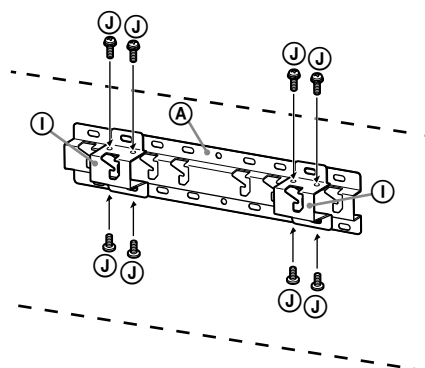
Consultare la tabella del passaggio 1.

AVVERTENZA

- Con il montaggio 2-b, l'accesso al terminale posteriore è limitato.



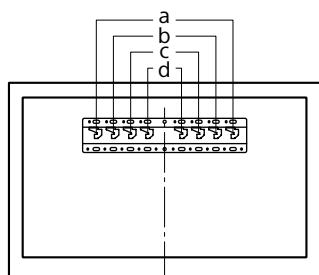
3 Fissare l'adattatore della base ① utilizzando la vite (PSW 4x10) ② alla base (20) ④ se si seleziona 2-a.



IT

Consultare la tabella seguente sulla posizione di montaggio dell'adattatore della base. In caso si selezioni 2-b, saltare questa fase.

Nome del modello KDL-	Posizione dei ganci
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Decidere le posizioni delle viti per l'installazione della base (20) ①.

Consultare le caratteristiche tecniche a pagina 12.

Se si seleziona 2-a, utilizzare le posizioni dei fori dell'adattatore della base ①.

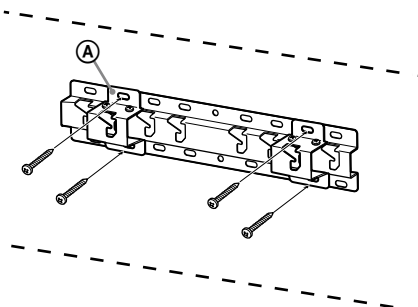
AVVERTENZA

- La parete su cui verrà montato il televisore deve essere in grado di sostenere un peso almeno **quattro volte superiore** a quello del televisore (Consultare la Guida di riferimento del televisore per verificarne il peso.).
- Verificare la robustezza della parete su cui sarà montato il televisore. Se necessario, rinforzare la parete.

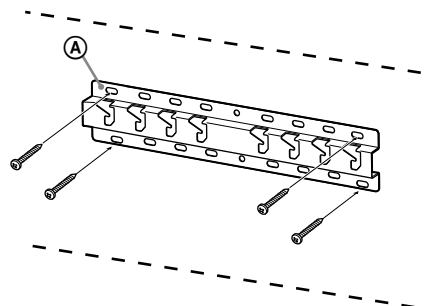
Installazione della base sulla parete

- Utilizzare almeno quattro viti con diametro di 8 mm o equivalenti (non in dotazione).
- **Fissare quattro viti nei fori dell'adattatore della base ① Con base (20) ① (solo 2-a).**
- Installare la base (20) ① sulla parete orizzontalmente.

2-a

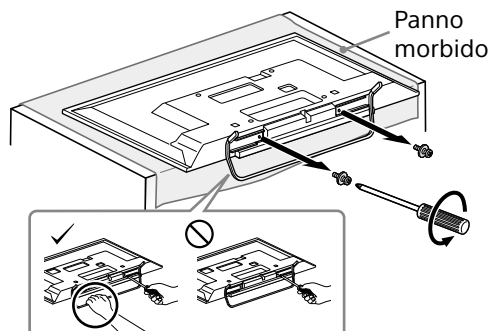


2-b



Preparazione per l'installazione del televisore

- 1 Rimuovere il supporto da tavolo dal televisore.



Nota

- Per evitare di danneggiare la superficie dello schermo, assicurarsi di posare il televisore su di un panno morbido.
- Durante l'installazione della staffa di montaggio a parete, non usare le viti rimosse dal supporto da tavolo.
- Accertarsi di riporre il supporto da tavolo e le viti da esso rimosse in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini. Serviranno qualora si voglia usare il televisore su di un tavolo. Il supporto da tavolo non può essere acquistato separatamente.

AVVERTENZA

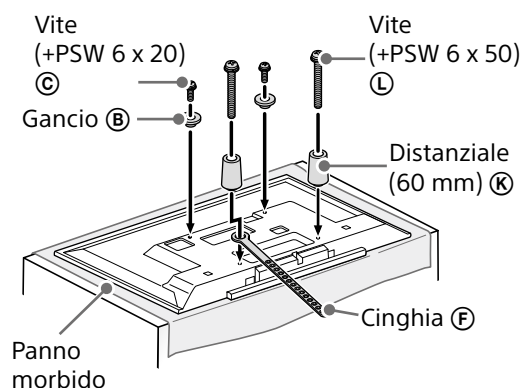
- Assicurarsi che il televisore sia in posizione verticale prima di accenderlo. Per evitare irregolarità nell'uniformità delle immagini, il televisore non deve essere acceso se lo schermo LCD risulta rivolto in basso.
- Se la superficie del televisore viene sottoposta a pressione eccessiva o ad urti, il televisore potrebbe rompersi o danneggiarsi.
- Appoggiare il televisore, con lo schermo rivolto verso il basso, su una superficie piana e stabile, in modo che il supporto da tavolo sporga oltre la superficie. La disposizione dello schermo e della base del supporto da tavolo su uno stesso livello può provocare condizioni di lavoro instabili e danneggiare l'unità.
- Durante la rimozione del supporto da tavolo dal televisore, tenere il supporto da tavolo saldamente con entrambe le mani.

- 2 Fissare gli elementi di fissaggio per la staffa di montaggio a parete. Controllare gli elementi di fissaggio consultando la sezione "In dotazione con SU-WL450" sotto "Controllo degli elementi" a pagina 5.

Nota

- Fissare saldamente gli elementi di fissaggio usando le viti.
- Se si utilizza un cacciavite elettrico, la coppia deve essere pari a circa 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Assicurarsi di conservare le parti inutilizzate in un luogo sicuro per un utilizzo futuro. Conservare il presente manuale per riferimenti futuri.

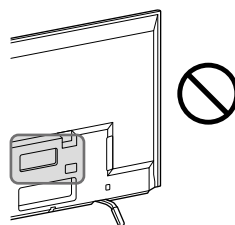
Montaggio standard (2-a)

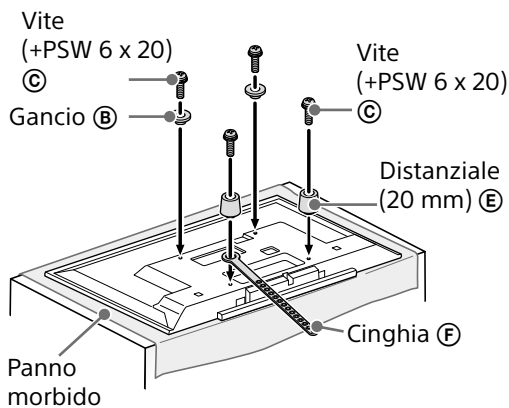


Montaggio sottile (2-b)

Nota

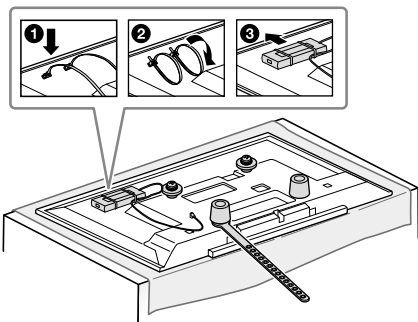
- Non è possibile utilizzare alcuni dei terminali presenti sulla parte posteriore del televisore quando si utilizza questo stile di montaggio.



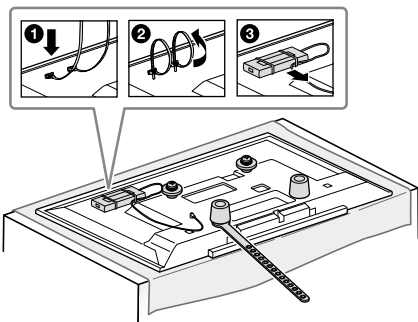


- 3** Unire l'adattatore CA utilizzando il portacavi (S) (in dotazione con il televisore). Assicurarsi che l'etichetta sia rivolta verso l'esterno quando si unisce l'adattatore CA.

Per KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



Per KDL-32R43□B/32R41□B



Installazione del televisore a parete

- 1** Collegare i(l) cavi(o) necessari(o) al televisore.

Accertarsi di collegare i cavi prima di installare il televisore sulla parete. Non sarà più possibile collegare i cavi dopo l'installazione del televisore. Consultare la Guida di riferimento in dotazione con il televisore.

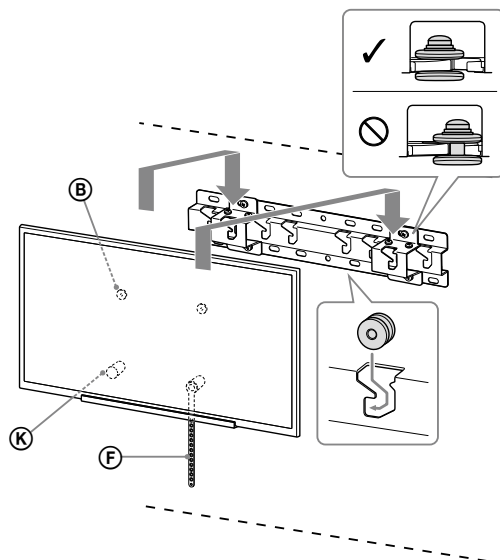
Nota

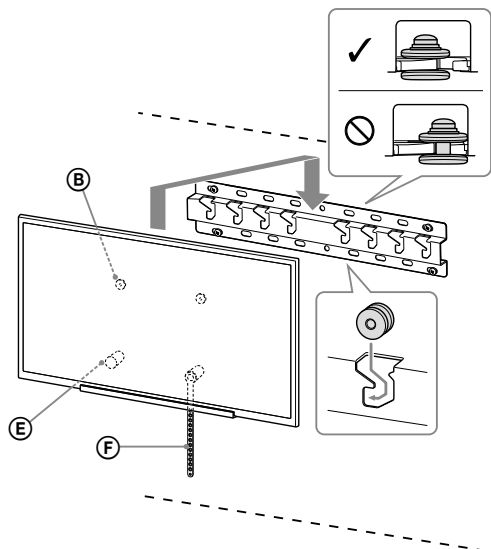
- Assicurarsi che l'inserimento dei cavi nella parete sia eseguito da personale autorizzato.
- Raggruppare i cavi di collegamento per evitare di calpestarli prima del montaggio a parete.

- 2** Installare il televisore sulla base.

- Per quanto riguarda la posizione dei ganci (B) da fissare alla base, fare riferimento alla tabella del passaggio 3 in "Scelta della posizione di installazione" a pagina 8.
- Tenere saldamente il televisore con entrambe le mani e agganciare delicatamente i ganci (B) posizionati sul retro del televisore alla base, accertandosi di controllare la forma dei fori.
- Dopo l'installazione del televisore a parete, controllare che i ganci (B) siano fissati saldamente alla base.

2-a

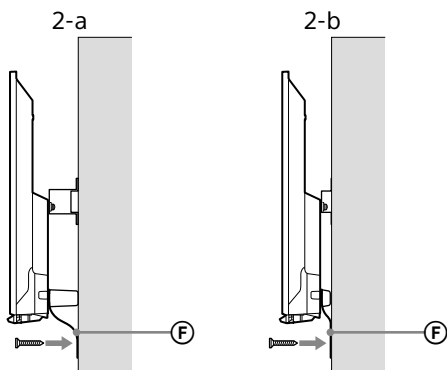


**AVVERTENZA**

- Accertarsi che il televisore sia tenuto da almeno due persone durante il sollevamento.

3 Evitare che il fondo del televisore si sposti.

- Sollevare il cinghia (F) e fissarlo saldamente alla parete.



- Utilizzare una vite con diametro di 5 mm o equivalente (non in dotazione).

Nota

- Tirare delicatamente il fondo del televisore verso di sé per verificare che il televisore non si possa muovere. Se il televisore si muove, significa che non è stato fissato correttamente ed è necessario fissare nuovamente il cinghia (F) in modo saldo.

Controllo finale dopo l'installazione

Verificare quanto segue.

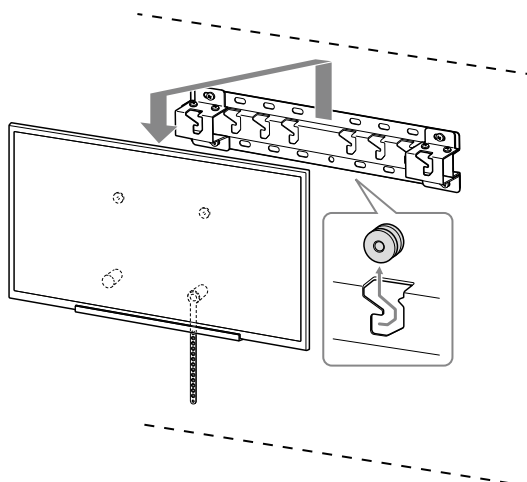
- I ganci (B) sono agganciati saldamente alla base.
- I cavi non sono attorcigliati o incastrati.
- Il cinghia (F) è fissato saldamente e non è allentato.

AVVERTENZA

- Un posizionamento non corretto del cavo di alimentazione CA ecc. può causare corto circuiti e, di conseguenza, incendi o scosse elettriche. Una volta completata l'installazione, accertarsi di verificarne la sicurezza.

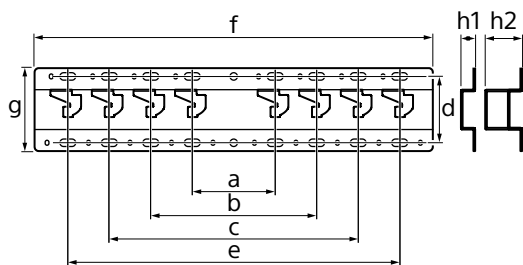
Altre informazioni

Per rimuovere il televisore, attenersi alla procedura di installazione descritta in precedenza, ma in ordine inverso.

**AVVERTENZA**

- Accertarsi che il televisore sia tenuto da almeno due persone durante la rimozione.

Caratteristiche tecniche



Dimensioni: (Circa) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (caso 2-b)

h2 : 60 (caso 2-a)

Peso (solo base): (Circa) [kg]

0,8

Design e specifiche tecniche sono soggette a modifiche
senza preavviso.

Installationsinformation för användning av Sony Vägghäste (SU-WL450)

Modeller som stöds:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* I aktuella modellnamn anger "□" siffror och/eller tecken som är specifika för varje modell.

Till kunder

För att skydda produkten och av säkerhetsskäl rekommenderar Sony starkt att TV:n installeras av Sony-återförsäljare eller licensierade installatörer. Försök inte att installera den själv.

Till Sony-återförsäljare och installatörer

Ägna full uppmärksamhet åt säkerheten under installation, periodiskt underhåll och undersökning av denna produkt.

Tillräcklig expertis krävs för att installera denna produkt, speciellt för att fastställa väggens styrka när det gäller att hålla upp TV:ns vikt. Anlita alltid en Sony-återförsäljare eller en licensierad installatör och ägna vederbörlig uppmärksamhet åt säkerhet under installationen. Sony är inte ansvarsskyldiga för materiella skador eller personskador som orsakats av felaktig hantering eller felaktig installation.

För säker och korrekt installation ska du följa väggfästets bruksanvisning, installationsguiden för TV:n och anvisningar i denna handbok.

Om säkerhet

Tack för att du valt denna produkt.

Till kunder

Installationen av denna produkt kräver att du har tillräckliga kunskaper. Se till att anlita en Sony-återförsäljare eller en behörig montör för att utföra installationen och var särskilt noggrann med säkerheten under installationen. Sony är inte ansvarigt för eventuella person- eller materiella skador som orsakats av felaktig hantering eller felaktig installation, eller av att annat än den specificerade produkten installerats. Dina eventuella lagenliga rättigheter påverkas inte.

För Sony-återförsäljare

Installationen av denna produkt kräver att du har tillräckliga kunskaper. För att du ska kunna göra den här installationen säker måste du ta del av informationen i den här bruksanvisningen. Sony kan inte hållas ansvarigt för eventuella skador eller personskador som orsakats av felaktig användning eller felaktig installation. Vänligen ge den här bruksanvisningen till kunden efter utförd installation.

I den här bruksanvisningen finns instruktioner för hur produkten används samt information om sådant som du bör känna till för att undvika olyckor. Läs den här guiden noga och använd produkten enligt instruktionerna. Behåll den här bruksanvisningen för framtida bruk.

Produkter från Sony är utformade med tanke på säkerhet. Om produkterna emellertid används felaktigt kan det leda till allvarliga personskador till följd av brand, elstötar eller av att produkten välts eller fallit ned. Förebygg sådana olyckor genom att inte åsidosätta säkerheten.

SE UPP

Angivna produkter

Detta väggfäste är tillverkat för att användas tillsammans med passande TV-apparater. Se respektive referensguide för varje TV-apparat för att se om detta väggfäste kan användas.

Till kunder

VARNING

Om följande säkerhetsföreskrifter inte följs kan det leda till allvarliga personskador eller dödsfall som följd av brand, elektriska stötar, att produkten välter eller faller ner.

Överlåt installationen till behörig personal och se till att små barn inte befinner sig i närheten när installationen utförs.

Om väggfästet eller TV:n inte installeras på rätt sätt kan följande olyckor ske. Se till att installationen utförs av behörig personal.

- TV:n kan falla ner och orsaka allvarliga skador som skrapår eller benbrott.
- Om väggen där väggfästet monteras inte är stabil, jämn eller lodrät mot golvet, kan enheten lossna och orsaka skador på person och/eller egendom. Väggen skall vara stark nog att klara en vikt på minst fyra gånger TV:ns vikt. (Mer information om vikten finns i referensguiden till TV:n.)
- Om inte installationen av väggfästet sitter stabilt kan enheten lossna och orsaka skador på person och/eller egendom.

Överlåt förflyttning eller nedmontering av TV:n till behörig person.

Om obehöriga personer transporterar eller monterar ner TV:n kan den falla och orsaka allvarliga person- eller egendomsskador. Se till att alltid minst två personer bär eller monterar ner TV:n.

Ta inte ur några skruvar etc. efter att TV:n monterats.

Det kan leda till att TV:n faller ner och orsakar allvarliga person- eller egendomsskador.

Modifiera inte väggfästets olika delar.

Då kan väggfästet lossna och orsaka skador på person och/eller egendom.

Montera ingen annan utrustning än den specificerade produkten.

Detta väggfäste är tillverkat enbart för användning tillsammans med angiven produkt. Om du använder det för montering av annan utrustning kan det lossna eller gå sönder och orsaka skador på person eller egendom.

Utsätt inte väggfästet för annan belastning än den från TV:n.

Skaka inte TV:n åt vänster/höger, uppåt/nedåt.

Det kan leda till att TV:n faller ner och orsakar allvarliga person- eller egendomsskador.

Luta dig inte mot eller häng på TV:n.

Luta dig inte mot eller häng på TV:n eftersom den kan falla ner på dig och orsaka allvarlig skada.

SE UPP

Om du inte efterföljer följande säkerhetsföreskrifter finns det risk för personskador eller skador på egendom.

Hantera enheten försiktig när du rengör den eller utför underhåll.

Tyng inte onödigt mycket på TV:ns ovansida. Det kan leda till att TV:n faller ner och orsakar allvarliga person- eller egendomsskador.

Försiktighetsåtgärder

- Om du använder TV:n monterad på väggfästet under en längre tid, finns det risk att väggen bakom eller ovanför TV:n missfärgas eller att tapeten lossnar, beroende på väggmaterialet.
- Om du tar bort väggfästet från väggen efter installationen finns skruvhålen kvar i väggen.
- Använd inte väggfästet på platser som är utsatta för mekanisk vibration.

Installera väggfästet

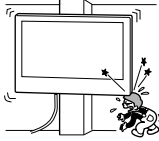
Till Sony-återförsäljare

VARNING

Följande instruktioner gäller bara för Sony-återförsäljare. Läs ovanstående säkerhetsföreskrifter noga och släpp aldrig tanken på säkerheten, vare sig under installation, underhåll eller kontroll av den här produkten.

Installera inte väggfästet på en yta där TV:ns hörn eller sidor skjuter ut från väggen.

Installera inte väggfästet på en yta, till exempel en pelare, där TV:ns hörn eller sidor skjuter ut från väggen. Om en person eller ett föremål råkar slå emot TV:ns utskjutande delar kan det leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

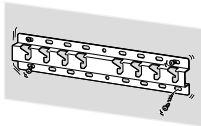


Installera inte TV:n över eller under en luftkonditioneringsanläggning.

Om TV:n utsätts för vattenläckage eller luftströmmar från en luftkonditioneringsanläggning under en längre tid kan det leda till brand, elektriska stötar eller funktionsstörning hos TV:n.

Följ anvisningarna i den här bruksanvisningen noga så att monteringen av väggfästet uppfyller säkerhetskraven.

Om någon av skruvarna sitter löst eller lossnar kan väggfästet lossna och orsaka skador på person eller egendom. Se till att du använder rätt skruv för väggmaterialet och skruva fast enheten ordentligt med minst fyra skruvar på 8 mm i diameter (eller motsvarande).



Följ anvisningarna i den här bruksanvisningen så att de medföljande skruvarna och monteringsdetaljerna blir använda på rätt sätt. Om du använder ersättningsdetaljer kan TV:n falla ner och orsaka personskador eller skador på TV:n.

Se till att fästet monteras ihop korrekt enligt instruktionerna i bruksanvisningen.

Om någon av skruvarna sitter löst eller lossnat helt, kan TV:n lossna och orsaka personskador eller skador på TV:n.

Fäst och dra åt skruvarna på den plats där de är avsedda att sitta.

I annat fall kan TV:n falla ner och orsaka personskador eller skador på TV:n.

Utsätt inte TV:n för stötar vid installationen.

Om TV:n utsätts för stötar kan den falla ner eller gå sönder. Detta kan orsaka personskador.

Installera TV:n på en vägg som är både lodrät och slät.

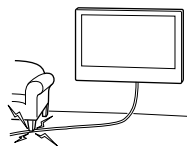
Annars kan TV:n falla ner och orsaka personskador.

När TV:n installerats på rätt sätt fäster du kablarna ordentligt.

Om personer eller föremål trasslar in sig i kablarna kan det orsaka personskador eller skador på TV:n.

Se till att inte nätkabeln eller anslutningskabeln kommer i kläm.

Om nätkabeln eller anslutningskabeln kläms mellan enheten och väggen, eller böjs och vrids med våld, kan de inre ledarna i kablarna friläggas, vilket kan leda till kortslutning eller strömavbrott. Det kan i sin tur leda till brand eller elektrisk stöt.



Skruvarna som behövs för att skruva fast väggfästet på väggen medföljer ej.

Skruva fast väggfästet med skruvar som är avpassade efter väggmaterialet och väggens struktur.

Montera TV:n på väggen

Installationsanvisningarna skiljer sig åt beroende på vilken TV du använder. Använd väggfästet SU-WL450 för att installera TV:n på väggen.

Obs!

- Om bordsstativet är monterat på TV:n, ta bort bordsstativet i förväg. Se snabbstartguiden och utför stegen i omvänd ordning för att montera bordsstativet.
- Placera TV:n med dess skärm vänd nedåt på en jämn och stabil yta täckt med tjockt och mjukt tyg, när du fäster monteringsdetaljerna för väggfästet och när du tar bort bordsstativet från TV:n för att förhindra att LCD-skärmens yta skadas.
- Var noga med att förvara de borttagna skruvarna på en säker plats och håll dem borta från barn.

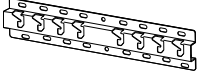
Förbereda installationen

- Ha TV:ns referensguide till hands före installationen.
- Innan du påbörjar monteringen bör du se till att ha en Phillips-skruvmejsel som passar skruvarna.
- Kontrollera din TV:s monteringsplats.
- Förbered minst fyra skruvar med en diameter på 8 mm och en skruv med en diameter på 5 mm eller liknande (medföljer ej). Välj skruvar som är lämpliga för väggmaterialet.

Kontrollera delarna

Medföljer SU-WL450

- Kontrollera så att alla delar medföljer.

A Bas (20) (1) 	B Block (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4 x 20 med bussning (2) 
E Distans (20) (2) 	F Rem (1) 
G Bussning (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Basadapter (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Distans (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Bussning (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Väggfäste (S) (2) 	P Distans (2) 
Q Bricka (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Medföljer TV:n

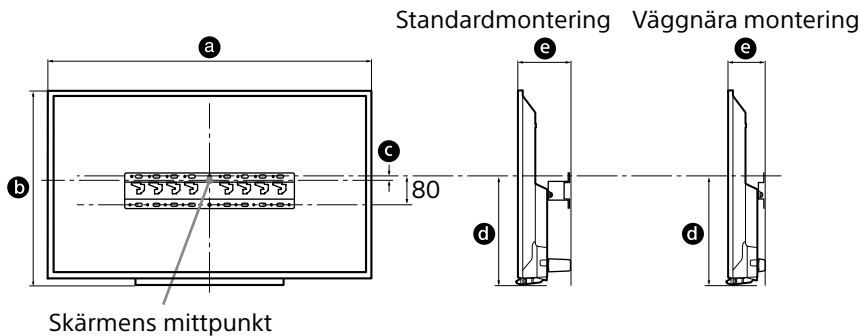
S Kabelhållare (2) 

Välja installationsplats

1 Välj installationsplats.

Kontrollera att väggen är stor nog för TV:n och att den är stark nog för en vikt som är fyra gånger TV:ns vikt.

Se följande tabell beträffande att installera TV:n på väggen. Se TV:ns referensguide avseende TV:ns vikt.



Enhet: mm

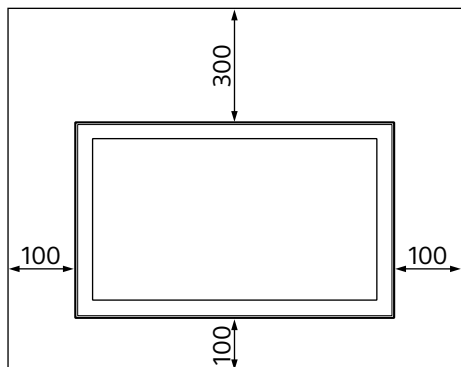
Modellnamn KDL-	Bildskärmsmått		Avstånd till skärmens mittpunkt	Monteringsavstånd		
	a	b		d	e	
					Standard- montering	Väggnära montering
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1 086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Obs!

- Värdena i tabellen kan variera en aning beroende på installationen.
- När TV:n monteras på väggen lutar TV:ns övre sida något framåt.

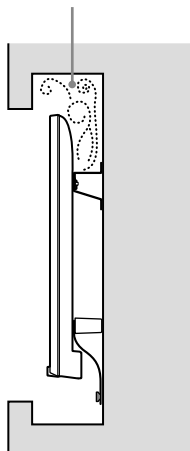
Se till att det finns ett tillräckligt stort mellanrum mellan TV:n och taket och utskjutande delar av väggen enligt nedan.

Enhet: mm



- För att säkerställa lämplig ventilation och förhindra ansamling av smuts och damm:
 - Lägg inte TV-apparaten ner, och montera den inte upp och ned, bak och fram, eller med en kortsida uppåt.
 - Placera inte TV-apparaten på en hylla, matta, säng eller i ett skåp.
 - Täck inte TV-apparaten med tyg, t.ex. gardiner, eller annat material som tidningar etc.
 - Installera inte TV-apparaten så som visas nedan.

Luften kan inte cirkulera fritt.



Vägg

Obs!

- Om du avser att dra kablarna i väggen ska ett hål för detta borrar i väggen innan installationen påbörjas. Förbered ett hål i väggen utanför basen (20) **A**, basadapter **I** och distansen (20) **E**, distansen (60) **K** för att förhindra att kablarna kläms.

2 Välj typ av väggmontering.
Avståndet från TV:ns baksida till väggen väljs enligt anvisningarna nedan.

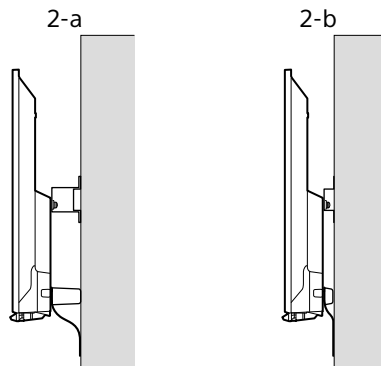
2-a Standardmontering

2-b Tät montering

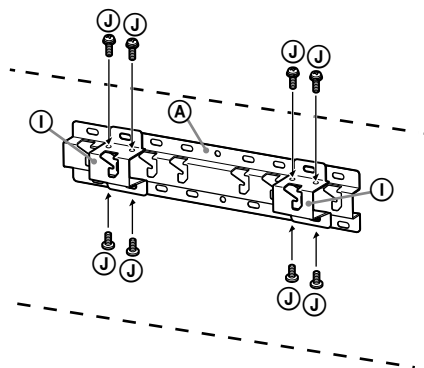
Se tabellen i steg 1.

VARNING

- När 2-b väljs är åtkomst till uttagen på baksidan begränsad.



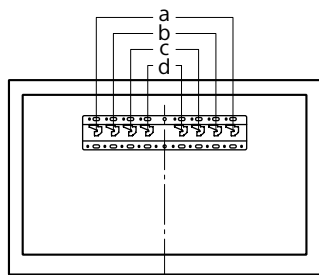
3 Montera bottenadapter **I** med skruv (PSW 4x10) **J** i bas (20) **A** när 2-a väljs.



SE

Se tabellen nedan för information om monteringsplats för bottenadaptern. Om 2-b väljs kan du hoppa över detta steg.

Modellnamn KDL-	Hakens placering
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Avgör var skruvarna ska sitta vid montering av basen (20) Ⓐ.

Se specifikationerna på sidan 12.

När du väljer 2-a ska hålpositionerna för bottenadapter Ⓐ användas.

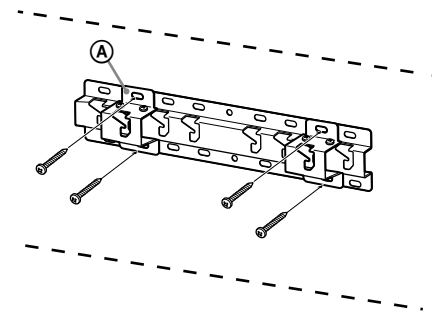
VARNING

- Den vägg som TV:n ska monteras på måste vara stark nog att bära en vikt på minst **fyra gånger** TV:ns vikt (Se din TV:s referensguide för information om dess vikt).
- Försäkra dig om att väggen där TV:n skall monteras är tillräckligt stark. Förstärk väggen ordentligt om så behövs.

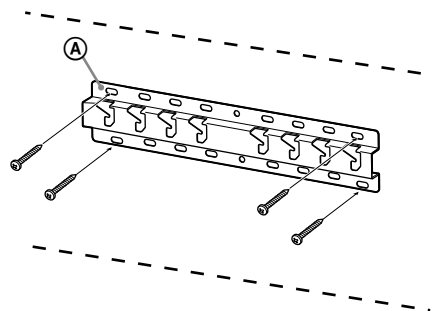
Montera basen på väggen

- Förbered minst fyra skruvar med en diameter på 8 mm eller liknande (medföljer ej).
- **Sätt fyra skruvar i hålen för bottenadapter Ⓐ med bas (20) Ⓐ (endast 2-a).**
- Fäst basen (20) Ⓐ horisontellt på väggen.

2-a

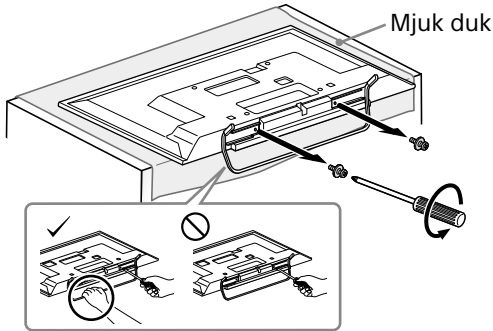


2-b



Förbered installationen av TV:n

1 Ta loss bordsstativet från TV:n.



Obs!

- Se till att placera TV på den plats där du lagt en mjuk duk för att förhindra att skärmytan skadas.
- När du monterar väggfästet ska du inte använda de skruvar som togs bort från bordsstativet.
- Se till att förvara det borttagna bordsstativet och dess skruvar på en säker plats, där de är oåtkomliga för barn. Du behöver dem om du vill ställa TV:n på ett bord i framtiden. Det går inte att köpa bordsstativet separat.

VARNING

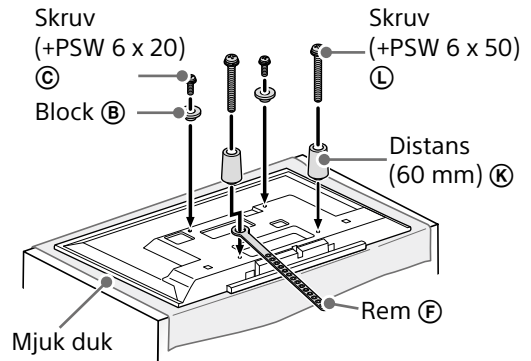
- Kontrollera att TV:n är i vertikalt läge innan du startar den. TV-apparaten får inte startas med LCD-panelen vänd nedåt för att undvika ojämnbilduniformitet.
- Om TV:ns yta utsätts för tryck eller stötar kan TV:n gå sönder eller skadas.
- Placera TV:n med skärmen nedåt på en stabil och plan yta med bordsstativet hängande över kanten på ytan. Om TV:n placeras med skärmen nedåt med bordsstativets bas på samma plana yta blir arbetsförhållandet instabilt och detta kan skada TV:n.
- När du tar loss bordsstativet från TV:n ska du hålla stadigt i bordsstativet med båda händerna.

2 Fäst monteringsdetaljerna för väggfästet. Kontrollera monteringsdetaljerna genom att hänvisa till "Medföljer SU-WL450" i "Kontrollera delarna" på sidan 5.

Obs!

- Fäst monteringsdetaljerna ordentligt med skruvar.
- Om du använder en elektrisk skruvdragare ska du ställa in vridmomentet på cirka 1,5 Nm {15 kgf·cm}.
- Glöm inte att spara oanvända delar på en säker plats för framtida användning. Spara denna bruksanvisning för framtida användning.

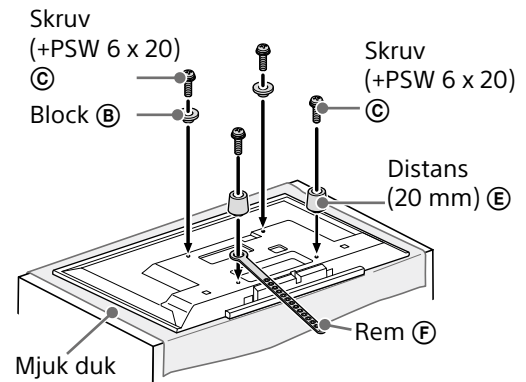
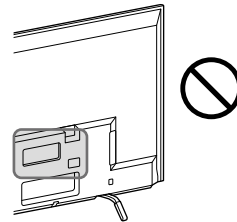
Standardmontering (2-a)



Väggnära montering (2-b)

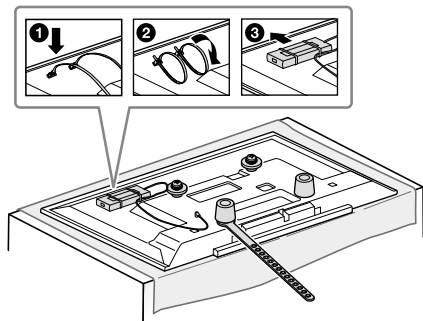
Obs!

- Vissa av terminalerna på baksidan av TV:n kan inte användas vid detta monterings sätt.

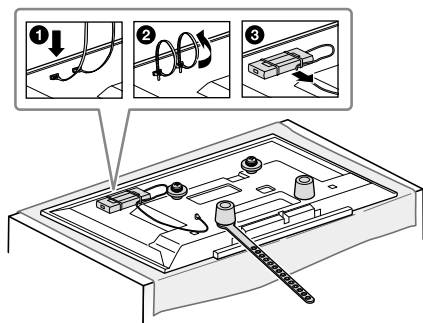


- 3 Sätt fast nätadaptern med kabelhållarna **S** (medföljer TV:n). Se till att märkningen är vänd utåt när du sätter fast nätadaptern.

För KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



För KDL-32R43□B/32R41□B



Montera TV:n på väggen

- 1 Anslut nödvändiga kablar till TV:n.

Se till så att du ansluter kablarna innan du monterar TV:n på väggen. Det går inte att ansluta kablarna när TV:n är monterad. Se referensguiden som följde med TV:n.

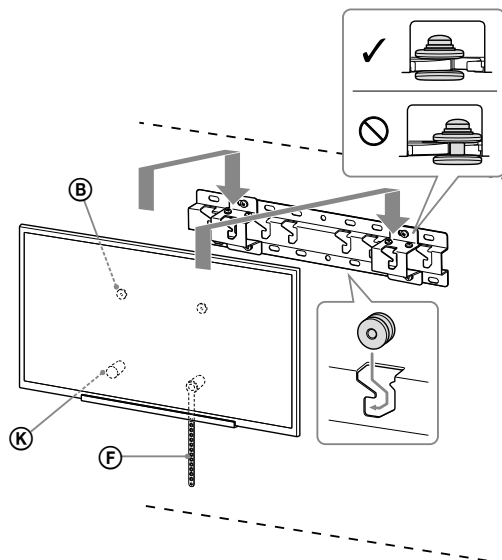
Obs!

- Anlita en behörig montör för att utföra kabeldragningen i väggen.
- Samla ihop anslutningskablarna för att undvika att du trampar på dem innan väggmontering sker.

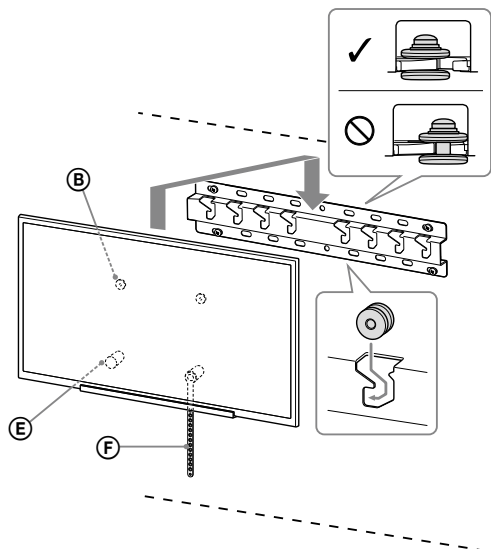
- 2 Montera TV:n på basen.

- Information om var blocken **B** ska hänga på basen finns i tabellen under steg 3 i avsnittet "Välja installationsplats" på sidan 8.
- Håll TV:n ordentligt med båda händerna och häng försiktigt upp blocken **B**, som sitter på TV:ns baksida, på basen, genom att passa in dem i hålens form.
- Se till så att blocken **B** är fasthakade i basen när du monterat TV:n på väggen.

2-a



2-b

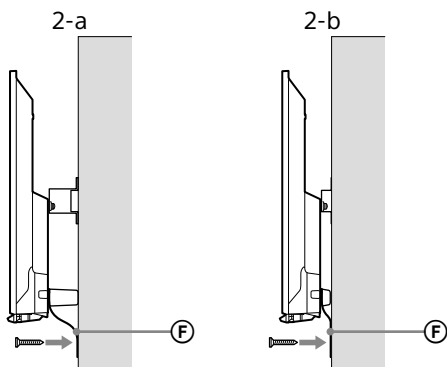


VARNING

- Se till så att minst två personer hjälps åt att bära TV:n.

3 Förhindra att TV:ns nedre del flyttar sig.

- Spänn åt remmen (F) och fäst den ordentligt i väggen.



- Använd en skruv på 5 mm i diameter eller liknande (medföljer ej).

Obs!

- Försök dra TV:ns nedre del mot dig för att se till att den inte rör sig. Om TV:n rör sig sitter den inte fast som den ska och remmen (F) måste dras åt ytterligare.

Kontrollera att installationen har slutförts

Kontrollera följande punkter.

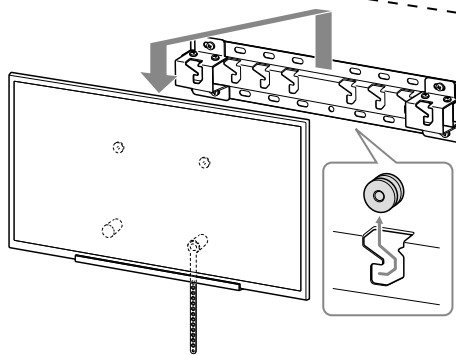
- Blocken (B) hänger ordentligt på basen.
- Sladden och kabeln inte har vridits eller kommit i kläm.
- Remmen (F) är åtdragen och inte hänger slapt.

VARNING

- Felaktig placering av nätkabeln etc. leda till brand eller elektriska stötar till följd av en kortslutning. Av säkerhetsskäl är det viktigt att du kontrollerar att installationen har slutförts.

Övrig information

Ta bort TV:n genom att utföra installationsförfarandet i omvänd ordning.

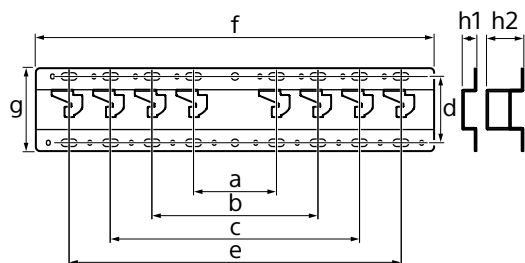


VARNING

- Se till så att minst två personer hjälps åt att hålla i TV:n när den tas bort.

SE

Specifikationer



Mått: (cirka.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (fall 2-b)

h2 : 60 (fall 2-a)

Vikt (endast bas): (cirka.) [kg]

0,8

Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Informacje dotyczące instalacji w celu korzystania z uchwytu ściennego firmy Sony (SU-WL450)

Obsługiwane modele:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Symbol „□” w rzeczywistych nazwach modeli wskazuje cyfry i/lub znaki specyficzne dla danego modelu.

Do Klientów

W celu zapewnienia ochrony produktu i bezpieczeństwa firma Sony zdecydowanie zaleca przeprowadzenie montażu telewizora przez dystrybutorów Sony lub licencjonowanych wykonawców. Nie należy podejmować samodzielnych prób montażu.

Do dystrybutorów Sony i wykonawców

Podczas montażu, okresowej konserwacji i sprawdzania tego produktu należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa.

Do zamontowania tego produktu konieczne jest posiadanie odpowiedniego doświadczenia, co dotyczy szczególnie sprawdzania nośności ściany w celu podtrzymania ciężaru telewizora. Montaż tego produktu do ściany należy powierzyć dystrybutorom Sony lub licencjonowanym wykonawcom, zwracając odpowiednią uwagę na kwestie bezpieczeństwa podczas montażu. Firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody lub obrażenia wynikające z nieprawidłowego postępowania lub nieprawidłowego montażu.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa i właściwej instalacji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi uchwytu ściennego, instrukcją instalacji telewizora i wskazówkami zawartymi w tej instrukcji.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Dziękujemy za zakup tego produktu.

Do Klientów

Do zamontowania tego produktu konieczne jest posiadanie odpowiedniego doświadczenia. Należy zlecać montaż dystrybutorom Sony lub licencjonowanym wykonawcom i zwracać szczególną uwagę na bezpieczeństwo podczas montażu. Firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody lub obrażenia wynikające z nieprawidłowego postępowania, nieprawidłowego montażu albo montowania jakichkolwiek innych produktów niż wymienione. To zastrzeżenie nie ogranicza praw ustawowych klientów (jeśli takie przysługują).

Do dystrybutorów Sony

Do zamontowania tego produktu konieczne jest posiadanie odpowiedniego doświadczenia. Należy dokładnie przeczytać tę instrukcję, aby zapewnić bezpieczny przebieg prac montażowych. Firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody lub obrażenia wynikające z nieprawidłowego postępowania lub nieprawidłowego montażu. Po zakończeniu montażu należy przekazać tę instrukcję klientowi.

W tej instrukcji przedstawiono prawidłową obsługę produktu oraz ważne środki ostrożności, mające na celu zapobieżenie wypadkom. Należy dokładnie przeczytać tę instrukcję i w prawidłowy sposób korzystać z produktu. Należy zachować tę instrukcję w celu wykorzystania w przyszłości.

Produkty firmy Sony są projektowane z myślą o zapewnieniu bezpieczeństwa. Nieprawidłowe korzystanie z produktów może jednak spowodować poważne obrażenia na skutek pożaru, porażenia prądem elektrycznym, przewrócenia się produktu lub jego upadku. Należy przestrzegać środków ostrożności, aby uniknąć tego typu wypadków.

Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom.

UWAGA

Określone produkty

Ten uchwyt ścienny został zaprojektowany z myślą o użyciu z określonymi modelami telewizorów. W instrukcji telewizora można sprawdzić, czy uchwyt ściennego można użyć z danym telewizorem.

Do Klientów

OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie poniższych środków ostrożności może spowodować poważne obrażenia lub śmierć na skutek pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub upadku produktu.

Należy zlecać montaż licencjonowanym wykonawcom i zapewnić, aby podczas montażu nie znajdowały się w pobliżu małe dzieci.

Jeśli uchwyt ścienny lub telewizor nie zostaną zamontowane prawidłowo, może to skutkować następującymi wypadkami. Należy zlecać montaż licencjonowanym wykonawcom.

- Telewizor może spaść, powodując poważne obrażenia, takie jak stłuczenia czy złamania.
- Jeśli ściana, na której montowany jest telewizor, jest niestabilna, nierówna albo nieprostopadła do podłogi, telewizor może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia mienia. Ściana musi być w stanie unieść ciężar co najmniej czterokrotnie większy od ciężaru telewizora. (Ciężar telewizora jest podany w jego instrukcji).
- Jeśli montaż uchwytu ściennego do ściany nie zostanie wykonany odpowiednio mocno, telewizor może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia mienia.

Należy zlecać przemieszczanie i demontaż telewizora licencjonowanym wykonawcom.

Jeśli przemieszczaniem lub demontażem telewizora będą zajmować się osoby inne niż licencjonowani wykonawcy, telewizor może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia mienia. Do przenoszenia i demontażu telewizora potrzebne są co najmniej dwie osoby.

Po zamontowaniu telewizora nie wykręcać śrub itp.

Na skutek takiego działania telewizor może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia mienia.

Nie modyfikować elementów uchwytu ściennego.

Na skutek takiego działania uchwyt ścienny może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia mienia.

Nie montować innych urządzeń niż określony produkt.

Ten uchwyt ścienny jest przewidziany do użytku wyłącznie z określonymi produktami. W przypadku zamontowania urządzenia innego niż określone, może ono spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia mienia.

Nie obciążać uchwytu ściennego obciążeniem innym niż telewizor. Nie potrząsaj telewizorem na boki ani w górę/w dół.

Na skutek takiego działania telewizor może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia mienia.

Nie wieszać się ani nie opierać na telewizorze.

Nie wiesz się ani nie opierać na telewizorze, gdyż na skutek takiego działania telewizor może spaść, powodując poważne obrażenia.

UWAGA

Nieprzestrzeganie poniższych środków ostrożności może spowodować obrażenia lub uszkodzenia mienia.

Podczas czyszczenia i konserwacji nie wywierać zbyt mocnego nacisku na produkt.

Nie naciskać zbyt mocno telewizora od góry. Na skutek takiego działania telewizor może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia mienia.

Środki ostrożności

- W przypadku długotrwałego użytkowania telewizora zamontowanego na uchwycie ściennym ściana za lub ponad telewizorem może ulec odbarwieniu albo tapeta może się odkleić, w zależności od rodzaju materiału, jakim pokryta jest ściana.
- Po zdemontowaniu zamontowanego wcześniej do ściany uchwytu ściennego otwory w ścianie pozostają.
- Nie używać uchwytu ściennego w miejscach narażonych na drgania mechaniczne.

Montaż uchwyty ściennego

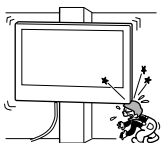
**Do dystrybutorów
Sony**

OSTRZEŻENIE

Poniższe instrukcje są przeznaczone wyłącznie dla dystrybutorów Sony. Należy przeczytać powyższe środki ostrożności, zwracając szczególną uwagę na bezpieczeństwo podczas montażu, konserwacji i sprawdzania tego produktu.

Nie montować uchwyty ściennego na powierzchniach, w przypadku których narożniki lub boki telewizora mogłyby wystawać poza powierzchnię.

Nie montować uchwyty ściennego na powierzchniach takich jak filary, w przypadku których narożniki lub boki telewizora mogłyby wystawać poza powierzchnię. W razie uderzenia narożnika lub boku telewizora przez osobę lub obiekt mogłoby to spowodować obrażenia lub uszkodzenia mienia.

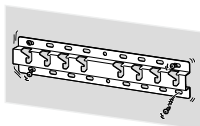


Nie montować telewizora nad lub pod klimatyzatorem.

W przypadku narażenia telewizora przez dłuższy czas na wycieki wody albo strumień powietrza z klimatyzatora może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub awarii telewizora.

Uchwyt ścienny należy mocno zamocować do ściany, zgodnie ze wskazówkami podanymi w tej instrukcji.

Jeśli którakolwiek ze śrub poluzuje się lub wypadnie, uchwyt ścienny może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia mienia. Należy używać śrub odpowiednich do materiału, z którego wykonana jest ściana i zamontować uchwyt za pomocą czterech lub więcej śrub o średnicy 8 mm (lub odpowiedników).



**Należy używać
dostarczonych śrub i
elementów
montażowych w
prawidłowy sposób,
zgodnie ze
wskazówkami
podanymi w tej
instrukcji. W przypadku
używania elementów
zastępczych telewizor
może spaść,
powodując obrażenia
lub uszkodzenia.**

Uchwyt należy zamontować w prawidłowy sposób, zgodnie ze wskazówkami podanymi w tej instrukcji.

Jeśli którakolwiek ze śrub poluzuje się lub wypadnie, telewizor może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia.

Śruby należy mocno wkręcać w wyznaczonych miejscach.

W innym przypadku telewizor może spaść, powodując obrażenia lub uszkodzenia.

Nie narażać telewizora na wstrząsy podczas montażu.

Na skutek wstrząsów telewizor może spaść lub rozpaść się. Może to spowodować obrażenia.

Montować telewizor na ścianie prostopadłej do podłogi i płaskiej.

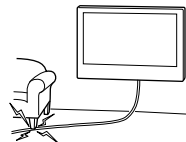
W innym przypadku telewizor może spaść, powodując obrażenia.

Po zamontowaniu telewizora w prawidłowy sposób zamocować kable.

Zapłatanie się osób lub obiektów w kable może spowodować obrażenia lub uszkodzenia.

Nie dopuszczać do zaciśnięcia przewodu zasilającego lub kabli łączących.

W przypadku zaciśnięcia przewodu zasilającego lub kabli łączących pomiędzy urządzeniem a ścianą albo ich zginania lub skręcania na siłę może dojść do odsłonięcia wewnętrznych żył, a co za tym idzie do zwarcia lub przerwy w obwodzie. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.



Śruby potrzebne do zamontowania uchwyty ściennego do ściany nie są dostarczone.

Podczas montażu uchwyty ściennego należy używać śrub odpowiednich do materiału i struktury ściany.

Montaż telewizora na ścianie

Procedura montażu różni się w zależności od modelu telewizora.

Należy użyć uchwyty ściennego SU-WL450 w celu montażu telewizora na ścianie.

Uwaga

- Jeśli do telewizora jest przymocowana podstawa, należy wcześniej odłączyć tę podstawę. W tym celu należy zapoznać się z instrukcją Szybkie wprowadzenie i wykonać w odwrotnej kolejności procedurę mocowania podstawy.
- Aby zapobiec uszkodzeniu ekranu LCD, podczas mocowania elementów uchwyty dla uchwyty ściennego lub odłączania podstawy umieścić telewizor ekranem skierowanym do dołu na płaskiej i stabilnej powierzchni pokrytej grubą i miękką szmatką.
- Wykręcone śruby przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci.

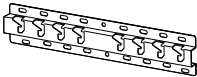
Przygotowanie do montażu

- Przygotować przed montażem instrukcję telewizora.
- Przygotować przed montażem śrubokręt Phillips pasujący do śrub.
- Wybrać miejsce montażu telewizora.
- Przygotować cztery lub więcej śruby o średnicy 8 mm oraz jedną śrubę o średnicy 5 mm lub odpowiedniki (niedostarczone). Wybrać śruby odpowiednie do materiału, z którego wykonana jest ściana.

Sprawdzenie elementów

Dostarczone z uchwytem SU-WL450

- Sprawdzić, czy wszystkie elementy zostały dostarczone.

A Podstawa (20) (1) 	B Kółko (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 z tuleją (2) 
E Podkładka dystansowa (20) (2) 	F Pasek (1) 
G Tuleja (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Adapter podstawy (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Podkładka dystansowa (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Tuleja (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Uchwyt ścienny (5) (2) 	P Podkładka dystansowa (2) 
Q Podkładka (1) 	R PSW 5x12 (1) 

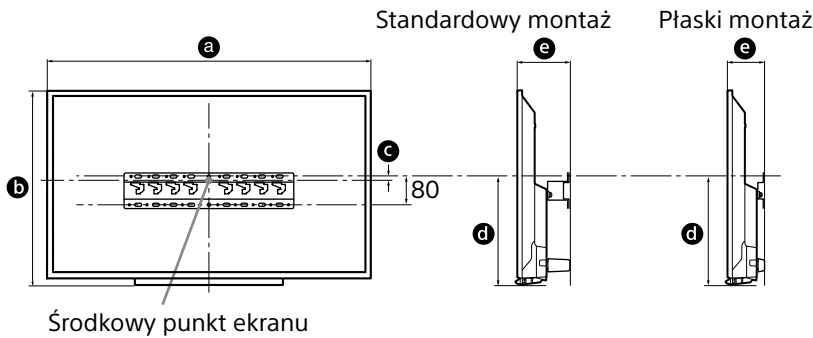
Dostarczone z telewizorem

S Uchwyt do kabli (2) 

Wybór miejsca montażu

1 Wybrać miejsce montażu.

Upewnić się, że na ścianie jest wystarczająco dużo miejsca dla telewizora, a także że ściana jest w stanie unieść ciężar co najmniej czterokrotnie większy od ciężaru telewizora. Zapoznać się z poniższą tabelą dotyczącą montażu telewizora na ścianie. Ciężar telewizora można sprawdzić w jego instrukcji.



Jednostka: mm

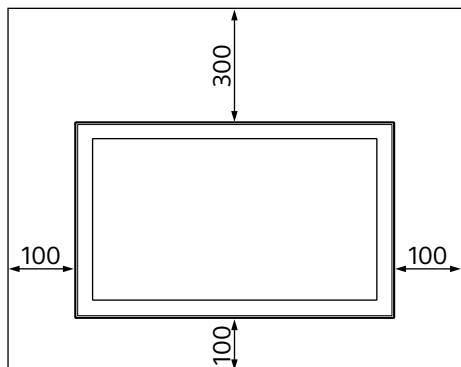
Nazwa modelu KDL-	Wymiary monitora		Wymiar środkowy ekranu	Długość dla montażu		
	a	b	c	d	e	
					Standardowy montaż	Płaski montaż
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1 086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Uwaga

- Wartości podane w tabeli mogą się różnić minimalnie w zależności od instalacji.
- Po zamontowaniu telewizora na ścianie jego górna część jest lekko przechylona do przodu.

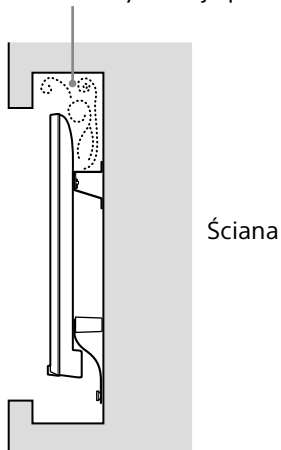
Zapewnić odpowiedni odstęp pomiędzy telewizorem a sufitem i wystającymi elementami, jak pokazano poniżej.

Jednostka: mm



- Aby zapewnić prawidłową wentylację i zapobiec gromadzeniu się kurzu lub brudu:
 - Nie umieszczać telewizora płasko ani nie montować spodem do tyłu, ekranem do ściany lub z boku.
 - Nie umieszczać telewizora na półce, dywanie, łóżku lub w szafce.
 - Nie zakrywać telewizora tkaninami, takimi jak zasłony, ani innymi przedmiotami, takimi jak gazety.
 - Nie montować telewizora w poniższy sposób.

Zablokowana cyrkulacja powietrza.



Uwaga

- Jeśli kable mają być prowadzone w ścianie, wykonać otwór na kable w ścianie przed rozpoczęciem montażu. Aby zapobiec zaciśnięciu kabli, otwór w ścianie powinien zostać wykonany poza zewnętrznym obwodem podstawy (20) ④, adapter podstawy ① i podkładki dystansowej (20) ⑤, podkładki dystansowej (60) ⑥.

2 Wybierz sposób montażu na ścianie. Odległość tylnej części telewizora do ściany można wybrać, jak pokazano poniżej.

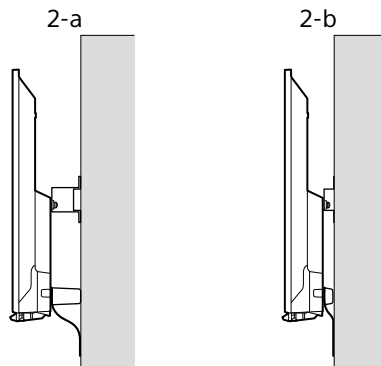
2-a Standardowy montaż

2-b Płaski montaż

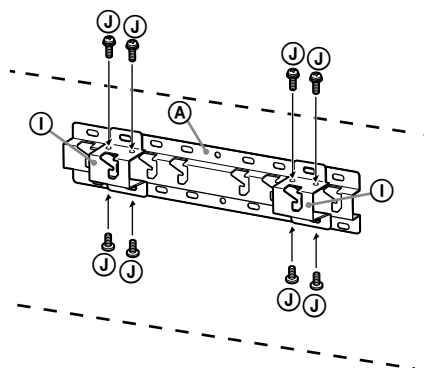
Patrz tabela w kroku 1.

OSTRZEŻENIE

- Gdy wybrany zostanie wariant 2-b, dostęp do panelu tylnego będzie ograniczony.

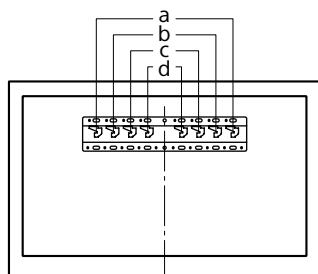


3 Zamocuj adapter podstawy ① za pomocą śruby (PSW 4x10) ⑦ do podstawy (20) ④ w przypadku wybrania wariantu 2-a.



Zapoznaj się z poniższą tabelą w celu sprawdzenia położenia montażu adaptera podstawy. W przypadku wybrania wariantu 2-b należy pominąć ten krok.

Nazwa modelu KDL-	Położenie haka
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Określić położenia śrub do montażu podstawy (20) ①.

Patrz specyfikacja na stronie 12.

W przypadku wybrania wariantu 2-a należy użyć pozycji otworów dla adaptera podstawy ①.

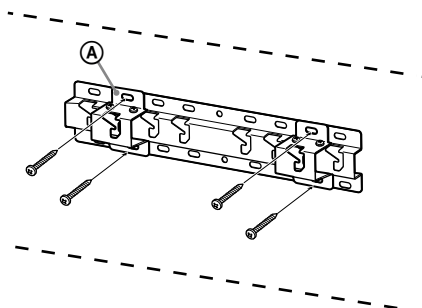
OSTRZEŻENIE

- Ściana, na której ma zostać zamontowany telewizor, musi być w stanie unieść ciężar co najmniej **czterokrotnie** większy od ciężaru telewizora. (Ciężar telewizora jest podany w jego instrukcji).
- Określić nośność ściany, na której ma zostać zamontowany telewizor. W razie potrzeby odpowiednio wzmocnić ścianę.

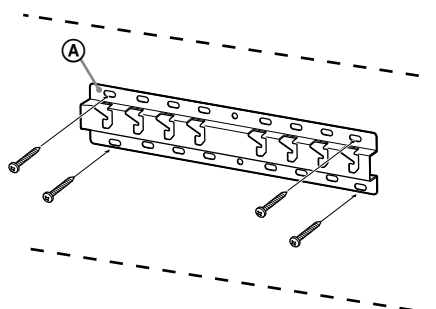
Montaż podstawy do ściany

- Użyć czterech lub więcej śrub o średnicy 8 mm lub odpowiedników (niedostarczone).
- **Wkręć cztery śruby w otwory adaptera podstawy ① z podstawą (20) ① (tylko 2-a).**
- Zamontować podstawę (20) ① poziomo na ścianie.

2-a

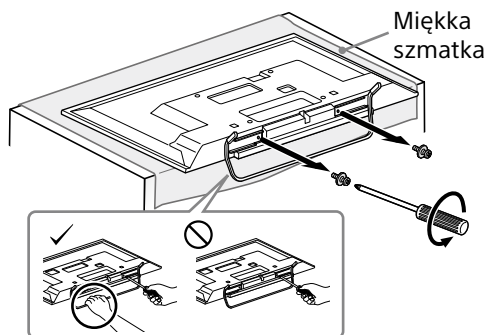


2-b



Przygotowanie do montażu telewizora

1 Odkręć podstawę od telewizora.



Uwaga

- Aby nie uszkodzić powierzchni ekranu, należy umieścić telewizor na miękkiej tkaninie.
- Podczas instalacji uchwyty ściennego nie należy używać śrub wykręconych z podstawy.
- Odłączoną podstawę i śruby należy przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci. Będą one konieczne w celu przyszłego użycia telewizora na stoliku. Podstawy nie można kupić oddzielnie.

OSTRZEŻENIE

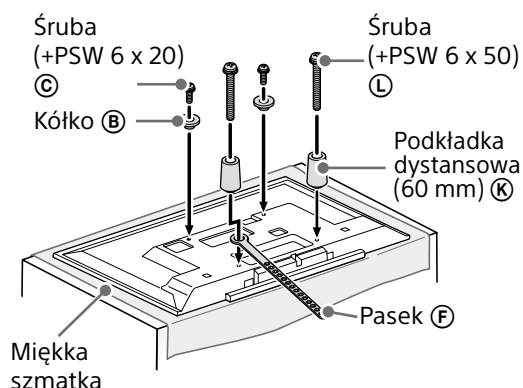
- Przed włączeniem telewizora upewnij się, że znajduje się on w pozycji pionowej. Aby uniknąć problemów z nierównomierną jednorodnością obrazu, nie należy włączać telewizora, kiedy panel LCD jest umieszczony ekranem w dół.
- Jeśli powierzchnia telewizora zostanie narażona na nacisk lub wstrząsy, telewizor może pęknąć lub ulec uszkodzeniu.
- Umieść telewizor ekranem w dół na płaskiej i stabilnej powierzchni tak, aby podstawa wystawała poza krawędź powierzchni. Jeśli przednia część telewizora i baza podstawy znajdują się na tej samej płaskiej powierzchni, może to być przyczyną braku stabilności i spowodować uszkodzenie telewizora.
- Podczas odłączania podstawy od telewizora należy mocno przytrzymać podstawę dwiema rękami.

2 Przymocuj elementy uchwyty dla uchwyty ściennego. Sprawdź elementy uchwyty zgodnie z sekcją „Dostarczone z uchwytem SU-WL450” w rozdziale „Sprawdzenie elementów” na stronie 5.

Uwaga

- Przymocuj prawidłowo elementy uchwyty za pomocą śrub.
- Jeśli używany jest śrubokręt elektryczny, należy ustawić moment obrotowy na ok. 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Nieużywane części należy umieścić w bezpiecznym miejscu w celu użycia w przyszłości. Zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

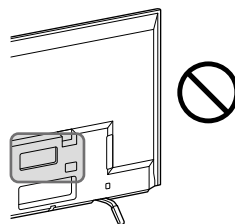
Standardowy montaż (2-a)

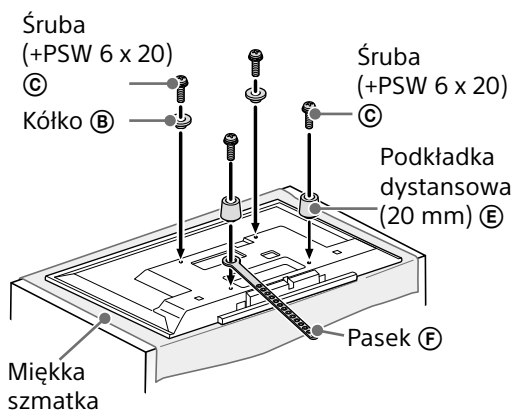


Płaski montaż (2-b)

Uwaga

- W przypadku tego typu montażu nie jest możliwe użycie niektórych złączy z tyłu telewizora.

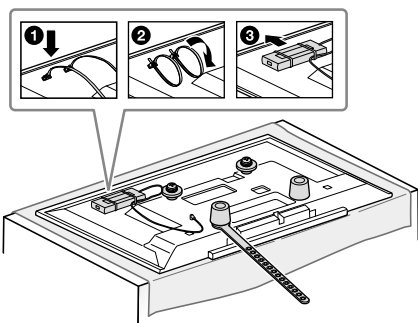




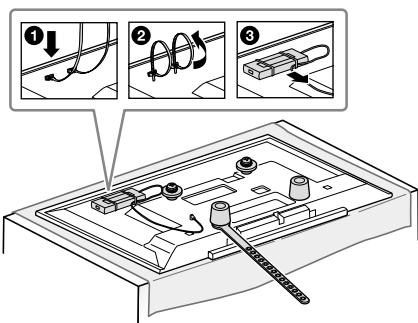
3 Przymocuj zasilacz przy użyciu uchwytów kabli ⑤ (w zestawie z telewizorem). Podczas mocowania zasilacza upewnij się, że etykieta jest skierowana na zewnątrz.

Dla modeli

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Dla modeli KDL-32R43□B/32R41□B



Montaż telewizora na ścianie

1 Podłączyć niezbędne kable do telewizora.

Kable należy podłączyć przed zamontowaniem telewizora na ścianie. Po zamontowaniu telewizora podłączenie kabli będzie niemożliwe.

Patrz instrukcja dołączona do telewizora.

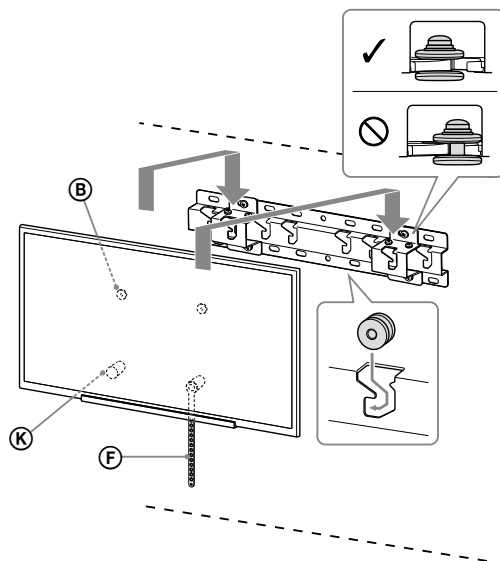
Uwaga

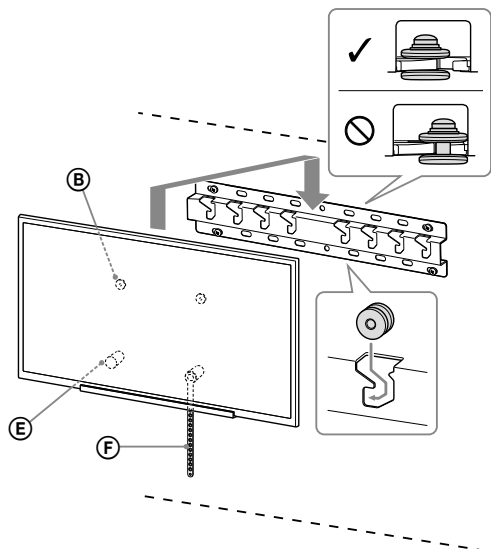
- Należy zlecać prowadzenie kabli w ścianie licencjonowanym wykonawcom.
- Związać razem kable łączące w celu zapobieżenia nadeptaniu na nie przed zamontowaniem na ścianie.

2 Zamontować telewizor na podstawie.

- Odnosnie do lokalizacji kółek ② do zawieszania na podstawie patrz tabela dla kroku 3 w sekcji „Wybór miejsca montażu” na stronie 8.
- Przytrzymać mocno telewizor dwiema rękami i delikatnie zawiesić kółka ② zamocowane do tylnej części telewizora na podstawie, zgodnie z kształtem otworów.
- Po zamontowaniu telewizora na ścianie sprawdzić, czy kółka ② są pewnie osadzone w podstawie.

2-a

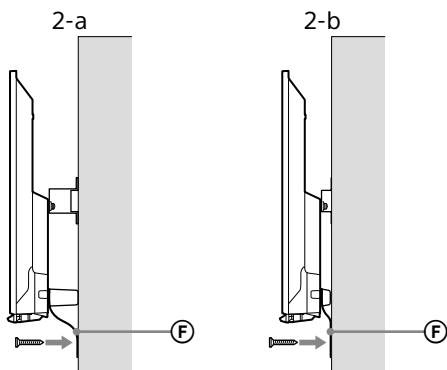


**OSTRZEŻENIE**

- Do przenoszenia telewizora potrzebne są co najmniej dwie osoby.

3 Zapobieganie odchyłaniu się dolnej części telewizora.

- Naciągnąć pasek (F) i zamocować go mocno do ściany.



- Użyć śruby o średnicy 5 mm lub odpowiednika (niedostarczona).

Uwaga

- Spróbować delikatnie pociągnąć telewizor do siebie, aby sprawdzić, czy jest on dobrze zamontowany. Jeśli telewizor poruszy się, oznacza to, że nie jest prawidłowo zamontowany i należy mocniej naciągnąć pasek (F).

Sprawdzenie kompletności montażu

Sprawdzić następujące pozycje.

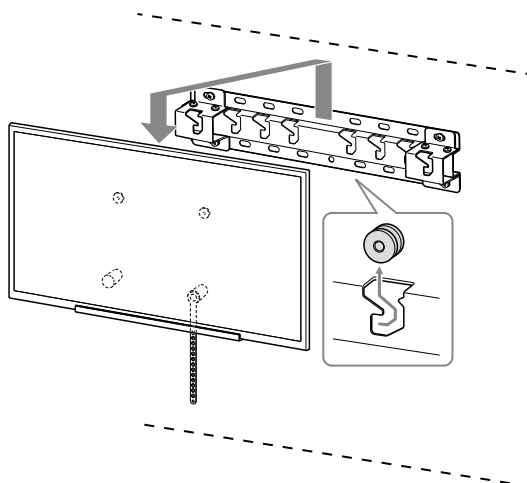
- Czy kółka (B) są pewnie osadzone w podstawie.
- Czy przewód i kable nie są skręcone ani zaciśnięte.
- Czy pasek (F) nie jest luźny.

OSTRZEŻENIE

- Nieprawidłowe umieszczenie przewodu zasilającego itp. może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym na skutek zwarcia. Ze względów bezpieczeństwa należy sprawdzić kompletność montażu.

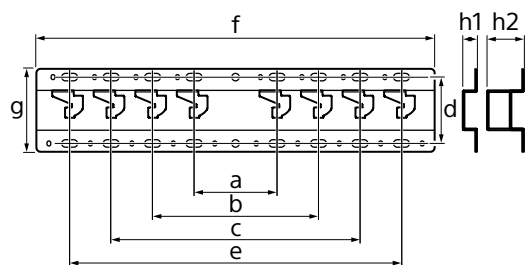
Pozostałe informacje

W celu zdemontowania telewizora należy wykonać procedurę montażu w odwrotnej kolejności.

**OSTRZEŻENIE**

- Do demontażu telewizora potrzebne są co najmniej dwie osoby.

Specyfikacja



Wymiary: (ok.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (przypadek 2-b)

h2 : 60 (przypadek 2-a)

Ciężar (tylko podstawa): (ok.) [kg]

0,8

Konstrukcja i specyfikacja mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Informações de instalação para Utilizar o Suporte de Parede Sony (SU-WL450)

Modelos suportados:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Nos nomes de modelos actuais, o "□" indica números e/ou caracteres específicos a cada modelo.

Para os clientes

Para proteção do produto e por motivos de segurança, a Sony recomenda vivamente que a instalação do seu televisor seja efetuada por agentes ou técnicos licenciados da Sony. Não tente instalá-lo sozinho.

Para os agentes e técnicos da Sony

Deve ser dada total atenção à segurança durante a instalação, durante qualquer manutenção periódica e durante qualquer verificação deste produto.

É necessário ter experiência suficiente para instalar este produto, especialmente para determinar se a parede tem robustez suficiente para suportar o peso do televisor. Certifique-se de que confia a instalação deste produto numa parede a agentes ou técnicos licenciados da Sony e dê a devida atenção à segurança durante a instalação. A Sony não poderá ser responsabilizada por quaisquer danos ou ferimentos causados por manuseamento incorreto ou instalação incorreta.

Para segurança e uma instalação adequada, siga o Manual de Instruções do Suporte de Parede, o guia de configuração do televisor e as instruções deste manual.

Segurança

Obrigado por ter adquirido este produto.

Para os clientes

É necessária uma formação técnica adequada para instalar este produto. Solicite a instalação a agentes Sony ou a empresas contratadas autorizadas e preste especial atenção à segurança durante a instalação. A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou ferimentos causados pela utilização indevida ou instalação incorrecta, nem pela instalação de um produto diferente do produto especificado. Os seus Direitos Estatutários (se existirem) não são afectados.

Para os agentes da Sony

É necessária uma formação técnica adequada para instalar este produto. Leia atentamente este manual de instruções para efectuar a instalação com segurança. A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou ferimentos causados pela utilização indevida ou instalação incorrecta. Após a instalação, entregue este manual de instruções ao cliente.

Este manual de instruções descreve as precauções importantes necessárias para evitar acidentes e utilizar o produto de forma correcta. Leia-o na íntegra e utilize o produto correctamente. Guarde este manual para futuras consultas.

Os produtos da Sony são concebidos para oferecer a máxima segurança. No entanto, se utilizados de forma incorrecta, podem provocar ferimentos graves através de incêndio, choque eléctrico ou queda. Para evitar esse tipo de acidentes, respeite as precauções de segurança.

CUIDADO

Produtos especificados

Este Suporte para Montagem na Parede foi concebido para ser utilizado apenas com o televisor especificado. Para televisores, consulte o Guia de referência para verificar se o Suporte para Montagem na Parede pode ser utilizado.

Para os clientes

AVISO

O não cumprimento das precauções indicadas abaixo, pode provocar a morte ou ferimentos graves através de incêndio, choque eléctrico ou queda do produto.

Certifique-se de que a instalação é efectuada por representantes autorizados e mantenha as crianças afastadas do local durante a instalação.

Se o suporte de montagem na parede ou o televisor não forem instalados correctamente, podem ocorrer os seguintes acidentes. Certifique-se de que a instalação é efectuada por técnicos qualificados.

- O televisor pode cair e provocar ferimentos graves, como equimoses ou fracturas.
- Se a parede onde o Suporte para Montagem na Parede está instalado for instável, irregular ou não estiver perpendicular ao chão, o aparelho pode cair e provocar ferimentos ou danos materiais. A parede deve ser suficientemente forte para suportar um peso, no mínimo, quatro vezes superior ao do televisor. (Consulte o Guia de referência do televisor quanto ao respetivo peso.)
- Se a instalação do Suporte para Montagem na Parede não for suficientemente sólida, o aparelho pode cair e provocar ferimentos ou danos materiais.

Contrate técnicos qualificados para o transporte e desmontagem do televisor.

Se o transporte ou montagem for feito por pessoas que não os técnicos qualificados, o televisor pode cair e provocar ferimentos ou danos materiais. O transporte ou a desmontagem do televisor deverá ser efectuado por duas ou mais pessoas.

Não retire os parafusos, etc., após a desmontagem do televisor.

Se o fizer, o televisor pode cair e provocar ferimentos ou danos materiais.

Não faça quaisquer alterações nas peças do Suporte para Montagem na Parede.

Se o fizer, o Suporte para Montagem na Parede pode cair e provocar ferimentos ou danos materiais.

Não instale um equipamento diferente do especificado no suporte.

Este Suporte de Instalação na Parede foi concebido para ser utilizado apenas com o produto especificado. A instalação de qualquer outro equipamento pode resultar em queda ou quebra e provocar danos materiais ou ferimentos.

Não coloque nenhuma carga para além do televisor no Suporte para Montagem na Parede. Não agite o televisor para a esquerda/para a direita, para cima/para baixo.

Se o fizer, o televisor pode cair e provocar ferimentos ou danos materiais.

Não se encoste nem se pendure no televisor.

Não se encoste nem se pendure no televisor, pois este pode cair e provocar ferimentos graves.

CUIDADO

Se as seguintes precauções não forem observadas, poderão ocorrer ferimentos ou danos materiais.

Não faça demasiada força durante a limpeza ou manutenção do produto.

Não faça demasiada força na parte superior do televisor. Se o fizer, o televisor pode cair e provocar ferimentos ou danos materiais.

Precauções

- Se utilizar o televisor instalado no Suporte para Montagem na Parede durante muito tempo, a parede por trás ou por cima do televisor pode perder a cor e o papel de parede pode descolar-se, dependendo do material da parede.
- Se retirar o Suporte para Montagem na Parede depois de o instalar, os orifícios do parafuso ficam na parede.
- Não utilize o Suporte para Montagem na Parede num local num local sujeito a vibrações mecânicas.

Instalar o suporte para montagem na parede

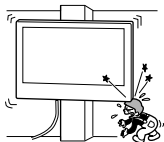
Para os Agentes da Sony

AVISO

As seguintes instruções destinam-se apenas aos agentes da Sony. Leia as precauções de segurança na íntegra e preste muita atenção às medidas de segurança que é preciso respeitar durante a instalação, manutenção e verificação deste produto.

Não instale o suporte para montagem em paredes em que os cantos ou os lados do televisor fiquem afastados da parede.

Não instale o suporte para montagem na parede em colunas em que os cantos ou os lados do televisor fiquem afastados da parede. Se uma pessoa ou objecto embaterem no canto ou lado saliente do televisor, isso pode provocar ferimentos ou danos materiais.

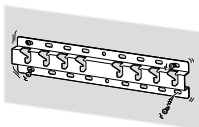


Não instale o televisor por cima ou por baixo de um aparelho de ar condicionado.

Se o televisor ficar exposto a fugas de água ou correntes de ar do aparelho de ar condicionado durante muito tempo, pode ocorrer um incêndio, um choque eléctrico ou uma avaria.

Instale o suporte para montagem na parede com segurança seguindo as indicações deste manual de instruções.

Se algum dos parafusos estiver solto ou cair, o suporte para montagem na parede pode cair e provocar ferimentos ou danos materiais. Utilize os parafusos adequados ao material de que é feita a parede e fixe bem o suporte com quatro ou mais parafusos de 8 mm de diâmetro (ou equivalentes).



Utilize os parafusos e os acessórios fornecidos conforme as indicações deste manual de instruções. Se utilizar outros acessórios, o televisor pode cair e provocar ferimentos a alguém ou danos materiais no próprio televisor.

Monte o suporte correctamente, seguindo o procedimento explicado neste manual de instruções.

Se um dos parafusos se soltar ou cair, o televisor pode cair e provocar ferimentos a alguém ou danos materiais no televisor.

Aperte bem os parafusos na posição correcta.

Se não o fizer, o televisor pode cair e ferir alguém ou ficar danificado.

Não submeta o televisor a qualquer choque durante a instalação.

Se o televisor sofrer choques, pode cair ou partir-se. O que pode provocar ferimentos.

Instale o televisor numa parede perpendicular e plana.

Se não o fizer, o televisor pode cair e provocar ferimentos.

Depois de instalar correctamente o televisor, fixe bem os cabos.

Se as pessoas ou objectos ficarem emaranhados nos cabos, podem ferir-se ou danificar o televisor ou o monitor.

Não deixe o cabo de alimentação CA, nem o cabo de ligação ficarem trilhados.

Se o cabo de alimentação CA ou o cabo de ligação ficar trilhado entre o aparelho e a parede ou se os dobrar ou torcer à força, os condutores internos podem ficar à vista e provocar um curto-circuito ou a quebra do cabo eléctrico. Pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.



Os parafusos necessários para fixar o Suporte para Montagem na Parede não estão incluídos.

Utilize os parafusos apropriados para o material de que é feita a parede e para a estrutura quando instalar o Suporte para Montagem na Parede.

Instalação do televisor na parede

O procedimento de instalação difere consoante o seu televisor. Utilize o Suporte de Parede SU-WL450 para instalar o televisor numa parede.

Nota

- Se o Suporte de Fixação para Mesas estiver instalado no televisor, desinstale o Suporte de Fixação para Mesas primeiro. Consulte o Guia de Iniciação Rápida e siga os passos de instalação do Suporte de Fixação para Mesas pela ordem inversa.
- Coloque o televisor com o ecrã voltado para baixo sobre uma superfície plana, estável e coberta com um pano espesso e macio para instalar as peças de fixação do Suporte de Parede ou para desinstalar o Suporte de Fixação para Mesas do televisor, para evitar danificar a superfície do ecrã LCD.
- Guarde os parafusos que remover num lugar seguro e fora do alcance de crianças.

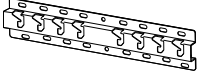
Preparar a instalação

- Tenha o Guia de referência do televisor à mão antes da instalação.
- Certifique-se de que tem uma chave de parafusos Phillips adequada aos parafusos antes de proceder à montagem.
- Confirme a posição de instalação do seu televisor.
- Prepare quatro ou mais parafusos de 8 mm de diâmetro e um parafuso de 5 mm ou equivalente (não fornecido). Escolha parafusos adequados para o material da parede.

Verificação das peças

Fornecido com o SU-WL450

- Verifique se todas as peças estão incluídas.

A Base (20) (1) 	B Polia (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 com anilha (2) 
E Espaçador (20) (2) 	F Cinta (1) 
G Anilha (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Adaptador de base (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Espaçador (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Anilha (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Acessório para montagem na parede (S) (2) 	P Espaçador (2) 
Q Anilha (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Fornecido com o televisor

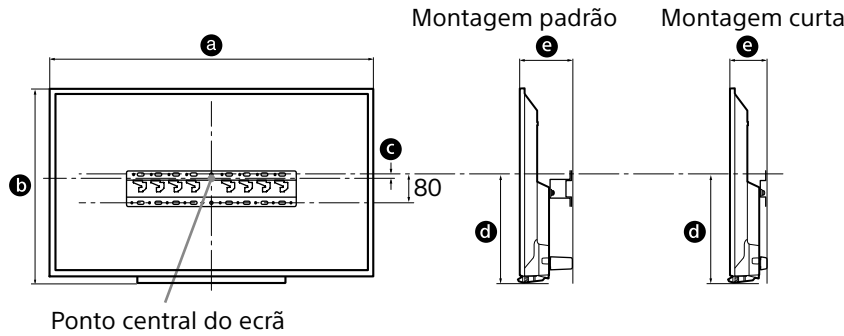
S Suporte do cabo (2) 

Decidir sobre a localização da instalação

1 Decida sobre a localização da instalação.

Certifique-se de que a parede tem espaço suficiente para o televisor e que consegue suportar o quádruplo do peso do televisor.

Consulte a tabela seguinte relativa à instalação do televisor numa parede. Consulte o Guia de referência do televisor para saber qual é o peso do televisor.



Unidade: mm

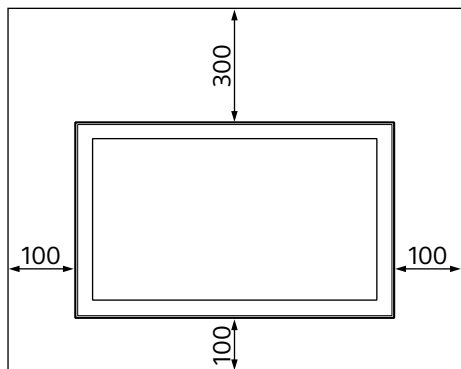
Nome do modelo KDL-	Dimensões do visor		Dimensão do centro do ecrã	Comprimento para montagem		
	a	b	c	d	e	
					Montagem padrão	Montagem curta
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Nota

- Os números da tabela podem variar ligeiramente dependendo da instalação.
- Quando o televisor estiver instalado na parede, a parte superior do televisor ficará ligeiramente inclinada para a frente.

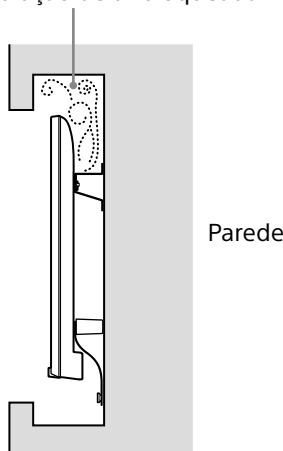
Permite uma folga adequada entre o televisor e o tecto e as peças salientes da parede, conforme apresentado abaixo.

Unidade: mm



- Para garantir uma ventilação adequada e evitar a acumulação de sujidade e pó:
 - Não instale o televisor na horizontal, virado ao contrário, invertido ou de lado.
 - Não instale o televisor sobre uma prateleira, carpete ou cama, nem dentro de um armário.
 - Não cubra o televisor com panos, como cortinas, nem com jornais, etc.
 - Não instale o televisor como ilustrado em baixo.

Circulação de ar bloqueada.



Nota

- Se desejar instalar os cabos numa parede, faça primeiro um orifício na mesma para introduzir os cabos antes de iniciar a instalação.
Para evitar trilhar os cabos, prepare um orifício na parede no exterior do perímetro da base (20) **A**, adaptador de base **I** e do espaçador (20) **E**, do espaçador (60) **K**

2 Seleccione o estilo de montagem na parede. A distância entre a parte traseira do televisor e a parede pode ser seleccionada conforme abaixo indicado.

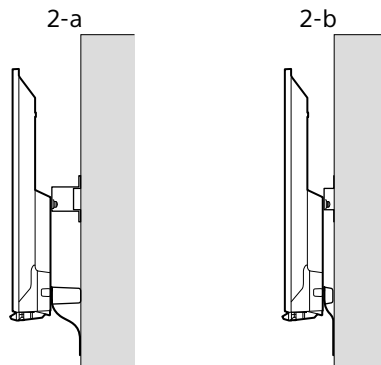
2-a Montagem normal

2-b Montagem compacta

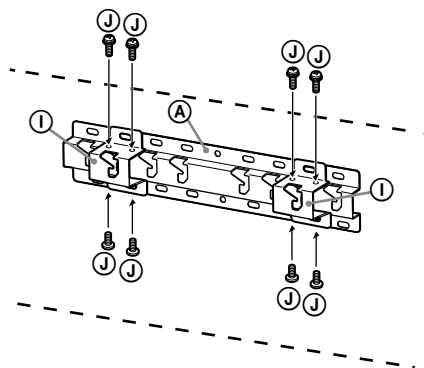
Consulte a tabela do passo 1.

AVISO

- Quando seleccionar 2-b, o acesso ao terminal posterior é limitado.

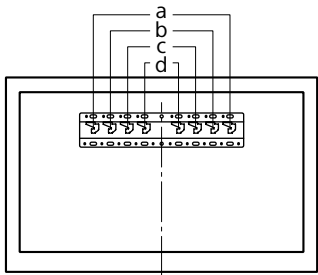


3 Instale o adaptador da base **I** utilizando o parafuso (PSW 4x10) **J** na base (20) **A** quando seleccionar 2-a.



Consulte a tabela em baixo para saber qual é a localização de instalação do Adaptador da Base. Caso selecione 2-b, ignore este passo.

Nome do modelo KDL-	Localização do gancho
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Decida as posições dos parafusos para instalar a base (20) ①.

Consulte as especificações na página 12.

Quando seleccionar 2-a, utilize as posições dos orifícios do adaptador da base ①.

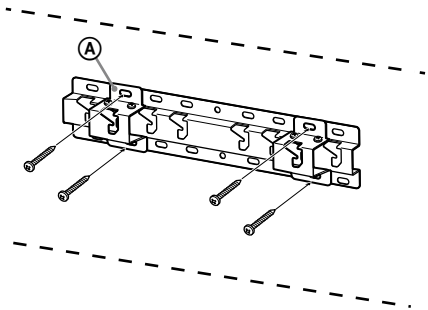
AVISO

- A parede na qual o televisor será instalado deve ser capaz de suportar um peso **quatro vezes** superior ao peso do televisor (Consulte o Guia de referência do televisor quanto ao respetivo peso.).
- Determine a resistência da parede em que será instalado o televisor. Se necessário, reforce a parede.

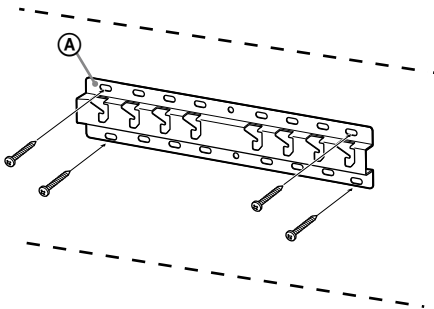
Instalação da base na parede

- Utilize quatro ou mais parafusos de 8 mm de diâmetro ou equivalente (não fornecido).
- **Instale quatro parafusos nos orifícios do adaptador da base ① com a base (20) ① (apenas 2-a).**
- Instale a base (20) ① na parede, na horizontal.

2-a

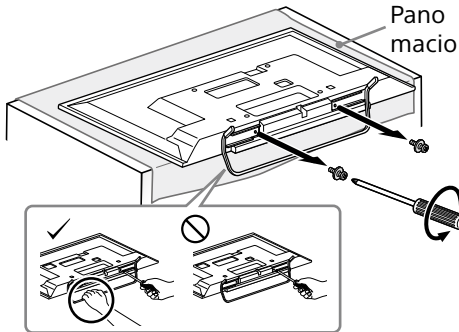


2-b



Preparar a instalação do televisor

1 Separe o Suporte de Fixação para Mesas do televisor.



Nota

- Certifique-se de que coloca o televisor num local onde tenha colocado um pano macio para evitar danificar a superfície do ecrã.
- Quando instalar o Suporte de Parede, não utilize os parafusos retirados do Suporte de Fixação para Mesas.
- Guarde o Suporte de Fixação para Mesas retirado e os respetivos parafusos num lugar seguro e fora do alcance de crianças. Irá precisar dos mesmos se pretender utilizar o televisor numa mesa no futuro. O Suporte de Fixação para Mesas não pode ser adquirido em separado.

AVISO

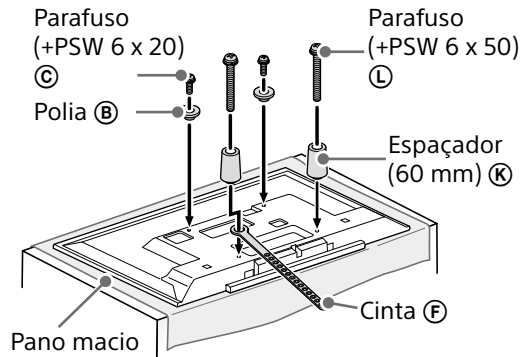
- Certifique-se de que o televisor se encontra na posição vertical antes de ligar. O televisor não deve estar ligado com o painel LCD virado para baixo para evitar uma imagem irregular.
- Se a superfície do televisor for sujeita a choques ou pressão, o televisor pode partir ou ficar danificado.
- Coloque o televisor numa superfície estável e nivelada com o Suporte de Fixação para Mesas pendurado no limite da superfície. Se colocar o televisor e a base do Suporte de Fixação para Mesas ao mesmo nível, pode criar condições de trabalho instáveis e danificar o televisor.
- Quando retirar o Suporte de Fixação para Mesas do televisor, segure o Suporte de Fixação para Mesas cuidadosamente com ambas as mãos.

2 Instale as peças de fixação do Suporte de Parede. Verifique quais são as peças de fixação consultando "Fornecido com o SU-WL450" na secção "Verificação das peças", na página 5.

Nota

- Aperte firmemente as peças de fixação utilizando parafusos.
- Quando utilizar uma chave de parafusos elétrica, configure o binário de aperto para aproximadamente 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Guarde as peças que não utilizar num lugar seguro para poder utilizá-las no futuro. Guarde este manual para poder consultá-lo no futuro.

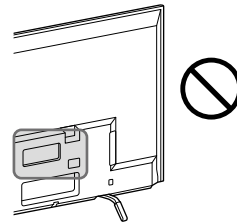
Montagem padrão (2-a)

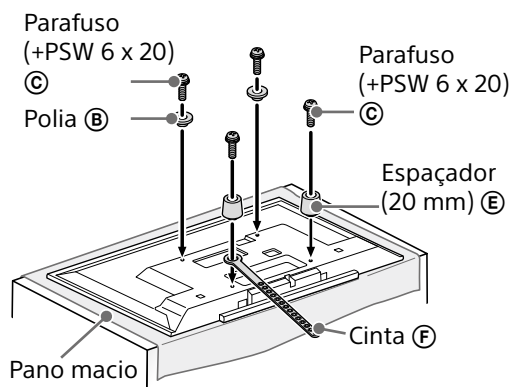


Montagem curta (2-b)

Nota

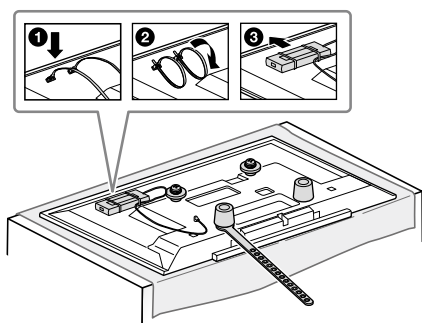
- Com este estilo de montagem, não poderá utilizar alguns dos terminais da parte de trás do televisor.



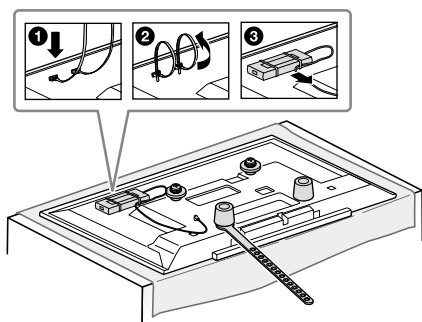


3 Arrume o adaptador CA utilizando o suporte do cabo ⑤ (fornecidos com o televisão). Certifique-se de que a etiqueta fica voltada para a frente quando arrumar o adaptador CA.

Para KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



Para KDL-32R43□B/32R41□B



Instalação do televisor na parede

1 Ligue o(s) cabo(s) necessário(s) ao televisor.

Certifique-se de que liga os cabos antes de instalar o televisor na parede. Não poderá ligar os cabos quando o televisor estiver instalado.

Consulte o Guia de referência fornecido com o seu televisor.

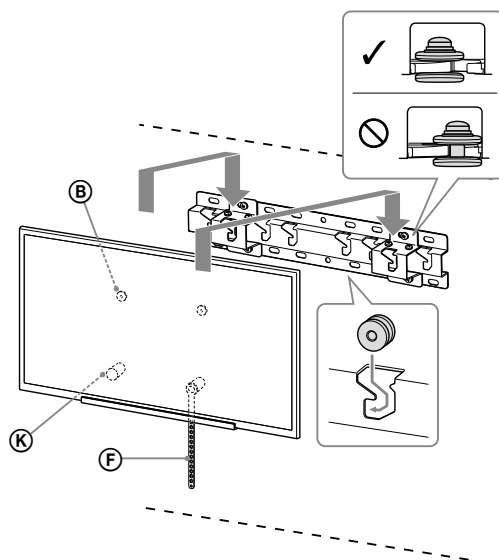
Nota

- Certifique-se de que o encaminhamento dos cabos ao longo da parede é efectuado por agentes autorizados.
- Una os cabos de ligação para evitar pisá-los, antes da montagem na parede.

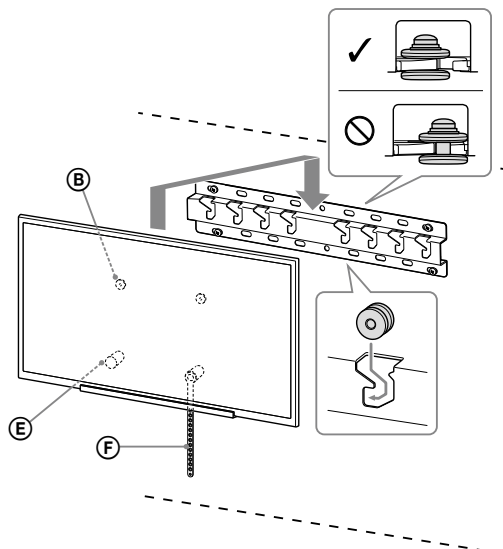
2 Instale o televisor na base.

- Para a localização das polias ⑧ para pendurar na base, consulte a tabela do passo 3 em "Decidir sobre a localização da instalação" na página 8.
- Segure bem o televisor com as duas mãos e pendure suavemente as polias ⑧ presas à parte de trás do televisor à base, certificando-se de que confirma a forma dos orifícios.
- Depois de instalar o televisor na parede, confirme se as polias ⑧ estão bem presas à base.

2-a



2-b

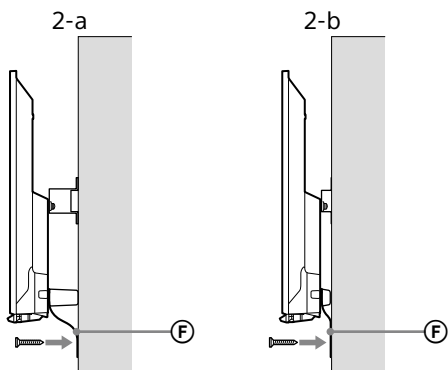


AVISO

- Certifique-se de que o transporte do televisor é ser efectuado por duas ou mais pessoas.

3 Evitar que a parte de baixo do televisor se mova.

- Elimine a folga da cinta (F) e prenda-a firmemente à parede.



- Utilize um parafuso de 5 mm de diâmetro ou equivalente (não fornecido).

Nota

- Tente puxar a parte de baixo do televisor ligeiramente para si, para se certificar de que não se move para a frente. Se houver algum movimento, não é fixado correctamente e a cinta (F) deve voltar a ser firmemente presa.

Confirmar a conclusão da instalação

Verifique os seguintes pontos.

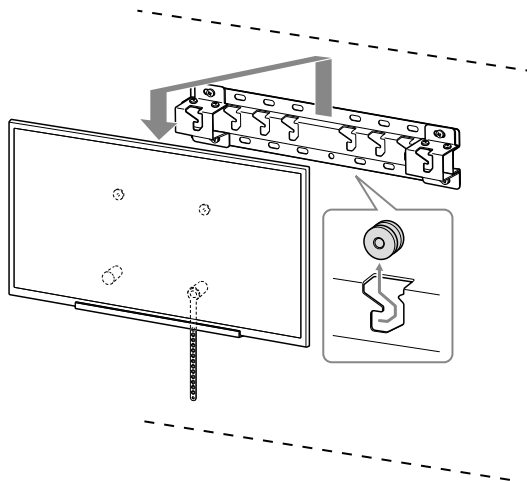
- As polias (B) estão penduradas com firmeza na base.
- Os cabos de alimentação e ligação não estão dobrados nem trilhados.
- A cinta (F) está bem presa, sem folga.

AVISO

- A instalação incorrecta do cabo de alimentação CA, etc., pode provocar um incêndio ou choque eléctrico devido a um curto-circuito. Verifique se a instalação está terminada, por medida de segurança.

Outras informações

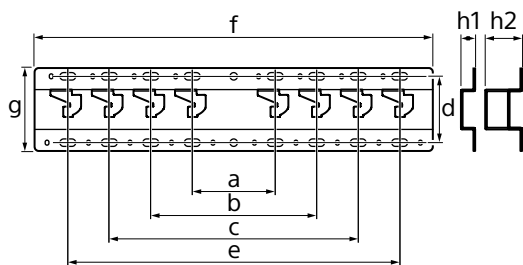
Quando remover o televisor, inverta o procedimento de instalação anterior.



AVISO

- Certifique-se de que a remoção do televisor é ser efectuado por duas ou mais pessoas.

Especificações



Dimensões: (Aprox.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (caso 2-b)

h2 : 60 (caso 2-a)

Peso (apenas base): (Aprox.) [kg]

0,8

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Oplysninger om montering med Sonys Beslag til vægmontering (SU-WL450)

Understøttede modeller:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* "□" i modelnavnene angiver tal og/eller tegn for den enkelte model.

Til kunder

Af hensyn til produktets og den generelle sikkerhed anbefaler Sony på det kraftigste, at monteringen af tv'et udføres af en Sony-forhandler eller en autoriseret installatør. Forsøg ikke at montere det selv.

Til Sony-forhandlere og installatører

Vær opmærksom på sikkerheden under montering, vedligeholdelse og eftersyn af produktet.

Installation af dette produkt kræver visse forudsætninger, især for at finde ud af, om væggen kan bære tv'ets vægt. Monteringen af dette produkt skal udføres af en Sony-forhandler eller autoriseret installatør under hensyntagen til sikkerheden. Sony er ikke ansvarlig for beskadigelse eller personskaade, der opstår som følge af forkert håndtering eller forkert montering.

Af hensyn til sikkerheden og korrekt montering skal du følge den Betjeningsvejledning, der fulgte med dit Beslag til vægmontering, tv'ets konfigurationsvejledning og anvisningerne i denne vejledning.

Om sikkerhed

Tak, fordi du har købt dette produkt.

Til kunder

Installation af dette produkt kræver visse forudsætninger. Monteringen skal udføres af en Sony-forhandler eller autoriseret installatør under hensyntagen til sikkerheden. Sony er ikke ansvarlig for eventuelle materielle skader eller personskader, der skyldes forkert håndtering eller mangelfuld installation eller installation af et andet produkt end det, der er angivet. Dine eventuelle lovsikrede rettigheder påvirkes ikke.

Til Sony-forhandlere

Installation af dette produkt kræver visse forudsætninger. Læs denne vejledning grundigt for at udføre monteringen på sikker vis. Sony kan ikke holdes ansvarlig for personskader eller materielle skader forårsaget af ukorrekt behandling eller montering. Giv denne vejledning til kunden efter monteringen.

Denne monteringsvejledning beskriver korrekt håndtering af produktet og de vigtigste forholdsregler, som er nødvendige for at forhindre ulykker. Læs denne vejledning grundigt, og brug produktet korrekt. Gem vejledningen til senere brug.

Sonys produkter er udformet med henblik på at opnå bedst mulig sikkerhed. Hvis produkterne anvendes forkert, kan det medføre alvorlig personskade som følge af brand, elektrisk stød, eller fordi produktet vælter eller falder ned. Undgå sådanne ulykker ved at overholde sikkerhedsforskrifterne.

FORSIGTIG

Specificerede produkter

Dette beslag til vægmontering kan kun bruges til montering af de ovenfor nævnte produkter. For tv'er skal du læse deres Referencevejledning for at finde ud af, om du kan bruge beslaget til vægmontering.

Til kunder

ADVARSEL

Hvis følgende forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre alvorlig personskade eller død som følge af brand, elektrisk stød, eller fordi produktet vælter eller falder ned.

Monteringen skal udføres af en autoriseret installatør. Børn må ikke være i nærheden under monteringen.

Hvis beslaget til vægmontering eller tv'et ikke monteres korrekt, kan der ske følgende ulykker. Lad en autoriseret installatør udføre monteringen.

- Tv'et kan falde ned og forårsage alvorlige skader, f.eks. blå mærker eller brud.
- Hvis den væg, hvor beslaget til vægmontering er monteret, er ustabil, skæv eller ikke står vinkelret på gulvet, kan enheden falde ned og forårsage personskade eller materiel skade. Væggen skal kunne holde en vægt på mindst fire gange tv'ets vægt. (Flere oplysninger om tv'ets vægt findes i tv'ets Referencevejledning).
- Hvis monteringen af beslaget til vægmontering ikke er solid nok, kan enheden falde ned og forårsage personskade eller materiel skade.

Flytning eller afmontering af tv'et skal udføres af en autoriseret installatør.

Hvis tv'et flyttes eller afmonteres af ikke-autoriserede personer, kan det falde ned og forårsage personskade eller materiel skade. Sørg for, at der er mindst to personer til at bære eller afmontere tv'et.

Du må ikke fjerne skruer osv., når tv'et er monteret.

Hvis du gør dette, kan tv'et falde ned og forårsage personskade eller materiel skade.

Foretag ikke ændringer på beslaget til vægmontering.

Hvis du gør det, kan beslaget til vægmontering falde ned og forårsage personskade eller materiel skade.

Monter ikke andet udstyr end det specificerede produkt.

Dette beslag til vægmontering er udviklet til kun at bruges sammen med det specificerede produkt. Hvis du monterer andet udstyr end det specificerede, kan det falde ned eller gå i stykker og forårsage personskade eller materiel skade.

Monter ikke nogen anden belastning end tv'et på beslaget til vægmontering. Ryst ikke TV'et mod venstre/højre, op/ned.

Hvis du gør dette, kan tv'et falde ned og forårsage personskade eller materiel skade.

Du må ikke læne dig ind over tv'et eller hænge i det.

Du må ikke læne dig ind over tv'et eller hænge i det, da det kan falde ned og forårsage alvorlig personskade.

FORSIGTIG

Hvis følgende forholdsregler ikke overholdes, kan der opstå materiel skade eller personskade.

Håndter produktet forsigtigt under rengøring og vedligeholdelse.

Du må ikke trykke hårdt ind på forsiden af tv'et. Hvis du gør dette, kan tv'et falde ned og forårsage personskade eller materiel skade.

Sikkerhedsforanstaltninger

- Hvis du bruger tv'et monteret på beslaget til vægmontering gennem længere tid, kan væggen bag ved eller oven over tv'et blive misfarvet, eller tapetet kan løsne sig, afhængigt af det materiale, væggen er lavet af.
- Hvis beslaget til vægmontering fjernes efter montering på væggen, bliver skruehullerne tilbage.
- Du må ikke bruge beslaget til vægmontering på et sted, hvor det udsættes for mekaniske vibrationer.

Montering af beslaget til vægmontering

Til Sony-forhandlere

ADVARSEL

Følgende anvisninger er kun til Sony-forhandlere. Sørg for at læse ovennævnte sikkerhedsforskrifter grundigt, og vær særlig opmærksom på sikkerheden under montering, vedligeholdelse, kontrol og reparation af dette produkt.

Monter ikke beslaget til vægmontering på flader, hvor tv'ets hjørner eller sider stikker frem.

Monter ikke beslaget til vægmontering på flader, f.eks. en søjle, hvor tv'ets hjørner eller sider stikker frem. Hvis en person eller genstand støder imod tv'ets fremspringende hjørne eller side, kan det medføre personskaade eller materiel skade.

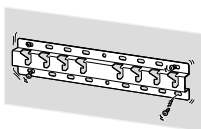


Du må ikke montere tv'et over eller under et klima anlæg.

Hvis tv'et gennem længere tid udsættes for vanddrp eller luft fra et klima anlæg, kan det medføre brand, elektrisk stød eller beskaadigelse af tv'et.

Sørg for at montere beslaget til vægmontering sikkert på væggen ved at følge instruktionerne i denne brugervejledning.

Hvis nogle af skruerne er løse eller falder ud, kan beslaget til vægmontering falde ned og forårsage personskaade eller materiel skade. Sørg for at bruge skruer, der egner sig til det materiale, væggen er lavet af, og monter enheden sikkert ved at bruge mindst fire skruer med en diameter på 8 mm eller tilsvarende.



Sørg for at bruge de medfølgende skruer og tilhørende dele korrekt, og følg anvisningerne i denne monteringsvejledning. Hvis du bruger andre dele, kan tv'et falde ned og forårsage personskaade eller blive beskaadiget.

Sørg for at samle beslaget korrekt ved at følge den procedure, der er forklaret i denne brugervejledning.

Hvis nogle af skruerne er løse eller falder ud, kan tv'et falde ned og forårsage personskaade eller blive beskaadiget.

Sørg for at stramme skruerne tilstrækkeligt på den angivne position.

Hvis du ikke gør dette, kan tv'et falde ned og forårsage personskaade eller blive beskaadiget.

Sørg for, at tv'et ikke udsættes for stødpåvirkninger under monteringen.

Hvis tv'et udsættes for stødpåvirkninger, kan det falde ned og gå i stykker. Dette kan forårsage personskaade.

Sørg for at montere tv'et på en væg, der er plan og vinkelret på gulvet.

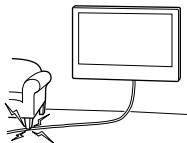
Hvis du ikke gør dette, kan tv'et falde ned og forårsage personskaade.

Sørg for at sikre kablerne forsvarligt efter korrekt montering af tv'et.

Hvis mennesker eller genstande bliver viklet ind i kablerne, kan det forårsage personskaade eller beskaadigelse af tv'et.

Du må ikke lade strømkablet eller tilslutningskablet blive klemt.

Hvis strømkablet eller tilslutningskablet er klemt mellem enheden og væggen eller bøjes eller snoes, kan ledningstrådene blive blotlagt og forårsage kortslutning eller strømafbrydelse. Dette kan medføre brand eller elektrisk stød.



De skruer, der skal bruges til at fastgøre beslaget til væggen, medfølger ikke.

Brug skruer, der egner sig til det materiale, væggen er lavet af, når beslaget til vægmontering monteres.

Montering af tv'et på væggen

Monteringsproceduren varierer afhængigt af tv'et.

Brug beslaget til vægmontering SU-WL450 til at montere tv'et på væggen.

Bemærk

- Hvis tv-foden er monteret på tv'et, skal tv-foden afmonteres først. Se Guiden hurtig start, og følg trinnene i omvendt rækkefølge for at fastgøre tv-foden.
- Anbring tv'et med skærmen nedad på en jævn og stabil overflade dækket af et tykt og blødt underlag, når de tilhørende dele til beslaget til vægmontering skal spændes, eller når tv-foden skal fjernes fra tv'et, så LCD-skærmens overflade ikke bliver beskadiget.
- Sørg for at opbevare skruerne et sikkert sted væk fra børn.

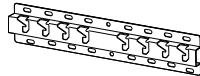
Klargøring for installation

- Hav tv'ets Referencevejledning ved hånden før montering.
- Find på forhånd en stjerneskruestrækker frem, der passer til skruerne.
- Find tv'ets midtpunkt.
- Klargør mindst fire skruer med en diameter på 8 mm og en skrue på 5 mm eller tilsvarende (medfølger ikke). Vælg skruer, der passer til væggens materiale.

Kontrol af dele

Følger med SU-WL450

- Kontroller, at alle dele forefindes.

A Base (20) (1) 	B Trisse (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 med bøsning (2) 
E Afstandsstykke (20) (2) 	F Bælte (1) 
G Bøsning (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Baseadapter (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Afstandsstykke (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Bøsning (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Vægmonteringsanordning (S) (2) 	P Afstandsstykke (2) 
Q Skive (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Følger med tv'et

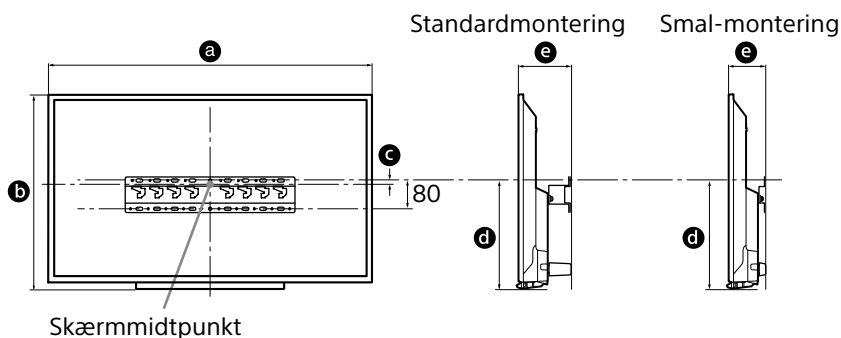
S Kabelholder (2) 

Find en placering

1 Find tv'ets placering.

Sørg for, at der er nok plads til tv'et på væggen, og at væggen kan bære en vægt på mindst fire gange tv'ets vægt.

Se følgende tabel vedrørende montering af tv'et på væggen. Flere oplysninger om tv'ets vægt findes i tv'ets Referencevejledning.



Enhed: mm

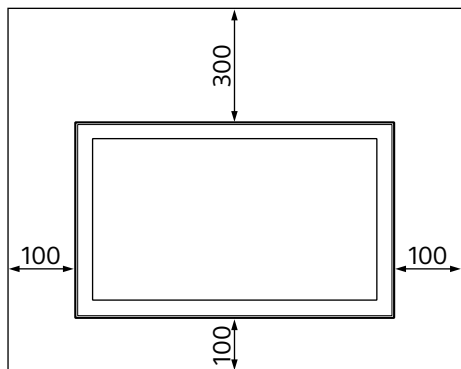
Modelnavn KDL-	Skærmens mål		Mål for skærm- midt punkt	Længde for montering		
	a	b	c	d	e	
					Standardmontering	Smal- montering
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Bemærk

- Tallene i oversigten kan variere en smule afhængigt af monteringen.
- Hvis tv'et monteres på en væg, vipper tv'ets øverste del lidt fremad.

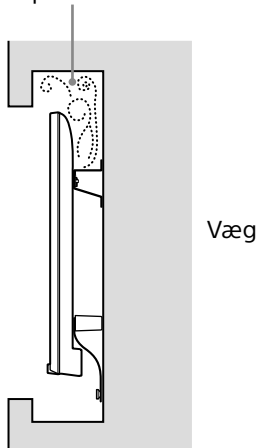
Tegningen nedenfor viser, hvor stor afstand der skal være mellem tv'et og loftet og fremspringende dele af væggen.

Enhed: mm



- For at sikre tilstrækkelig ventilation og forhindre ansamling af støv og snavs:
 - Læg ikke tv'et fladt ned, og monter det ikke på hovedet, bagvendt eller sidevendt.
 - Tv'et må ikke installeres på en hylde, et tæppe, en seng eller i et skab.
 - Tv'et må ikke dækkes til med stof, f.eks. gardiner, eller andre ting, f.eks. aviser osv.
 - Installer ikke tv'et som vist nedenfor.

Luftcirkulationen afspærres.



Bemærk

- Hvis kablerne skal føres i væggen, skal du lave et hul, som de kan føres igennem, før monteringen påbegyndes. Lav et hul i væggen uden for basens (20) Ⓐ, baseadapter (1) og afstandsstykkets (20) Ⓔ, afstandsstykkets (60) Ⓚ perimeter, så kablerne ikke kommer i klemme.

2 Vælg vægmonteringsform. Afstand fra tv'ets bagside til væggen kan vælges som vist nedenfor.

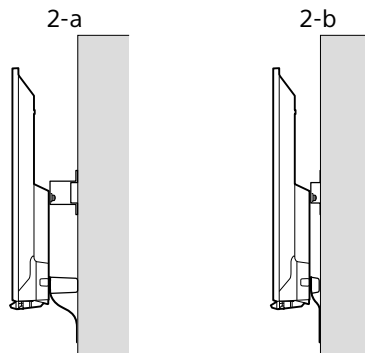
2-a Standardmontering

2-b Smal montering

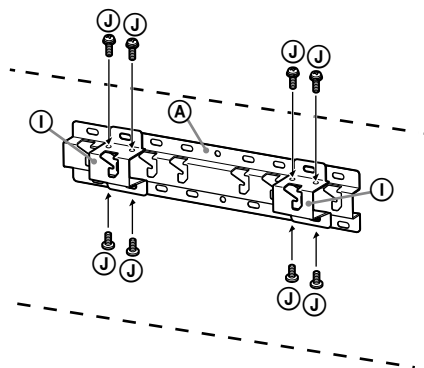
Se tabellen i trin 1.

ADVARSEL

- Når 2-b vælges, begrænses adgangen til stikket bagpå.

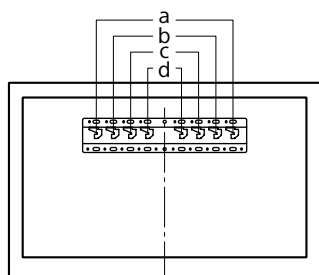


3 Tilpas baseadapter (1) med en skrue (PSW 4x10) Ⓝ til base (20) Ⓐ ved valg af 2-a.



Se tabellen nedenfor vedrørende placering af baseadapterens fitting. Ved valg af 2-b springes dette trin over.

Modelnavn KDL-	krogplacering
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Bestem positionerne for skruerne til montering af base (20) ①.

Se specifikationerne på side 12.

Ved valg af 2-a bruges hulpositionerne i baseadapter ①.

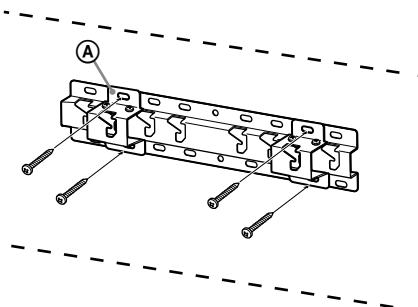
ADVARSEL

- Væggen, som tv'et skal monteres på, skal som minimum kunne klare en belastning på **fire gange** tv'ets vægt (Flere oplysninger om tv'ets vægt findes i tv'ets Referencevejledning).
- Kontroller bæreevnen for den væg, som tv'et skal hænges op på. Du kan eventuelt forstærke væggen.

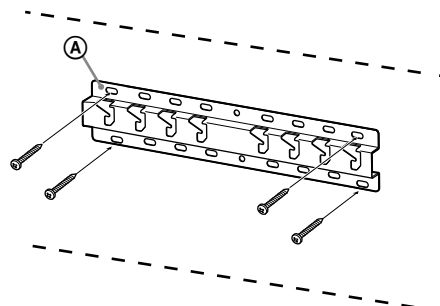
Montering af basen på væggen

- Brug mindst fire skruer med en diameter på 8 mm eller tilsvarende (medfølger ikke).
- Sæt fire skruer i hullerne på baseadapter ① med base (20) ① (kun 2-a).
- Monter basen (20) ① horisontalt på væggen.

2-a

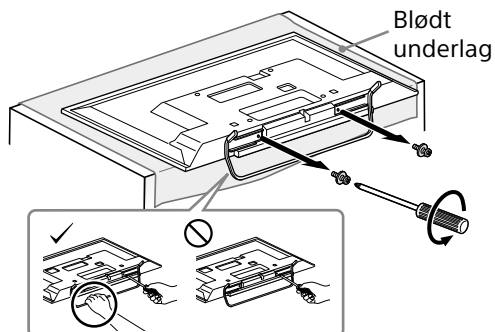


2-b



Gør klar til montering af tv'et

1 Afmonter tv'ets tv-fod.



Bemærk

- Læg tv'et på et blødt stykke stof, så du ikke beskadiger skærmens forside.
- Når du monterer dit Beslag til vægmontering, må du ikke bruge de skruer, der blev fjernet fra tv-foden.
- Opbevar den fjernede tv-fod og de tilhørende skruer et sikkert sted – utilgængeligt for børn. Du får brug for delene, hvis tv'et engang skal stå på et bord. Tv-foden kan ikke købes særskilt.

ADVARSEL

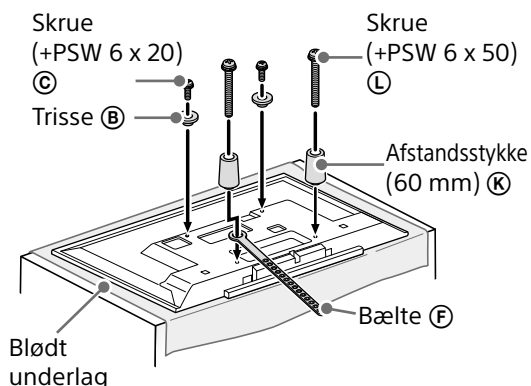
- Kontroller, at tv'et er placeret lodret, før det tændes. Tv'et må ikke tændes, mens LCD-panelet vender nedad, da dette kan medføre et uensartet billede.
- Hvis tv'ets overflade udsættes for tryk eller stødpåvirkninger, kan tv'et gå i stykker eller beskadiges.
- Læg tv'et, så skærmen kommer til at ligge på en stabil og plan overflade, og tv-foden hænger ud over kanten af overfladen. Hvis forsiden af tv'et og den nederste del af tv-foden placeres på samme niveau, kan skærmen beskadiges af den ulige vægtfordeling.
- Når tv-foden afmonteres fra tv'et, skal du holde godt fast i tv-foden med begge hænder.

2 Monter de tilhørende dele til beslaget til vægmontering. Læs afsnittet "Følger med SU-WL450" under "Kontrol af dele" på side 5 for at få oplysninger om monteringsdele.

Bemærk

- Fastgør monteringsdelene med skruer.
- Hvis der bruges en elektrisk skruetrækker, skal drejningsmomentet indstilles til ca. 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Sørg for at opbevare dele, der ikke bruges, et sikkert sted til brug i fremtiden. Gem vejledningen til senere brug.

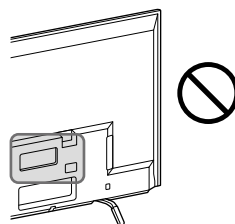
Standardmontering (2-a)

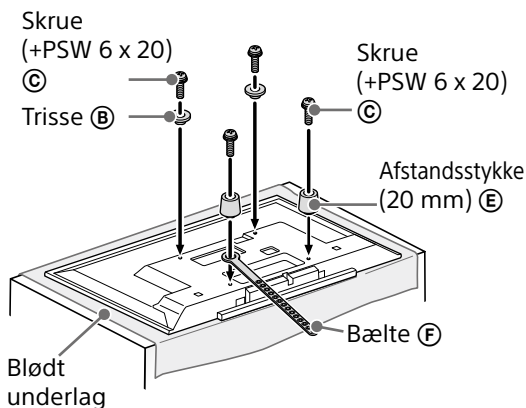


Slam montering (2-b)

Bemærk

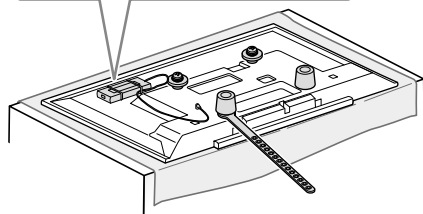
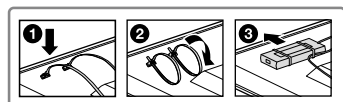
- Du kan ikke bruge nogle af stikkene bag på tv'et, hvis du bruger denne monteringsstype.



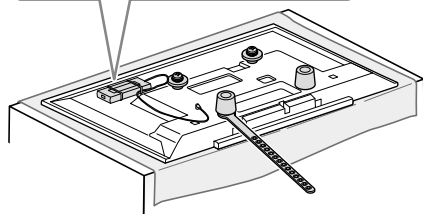
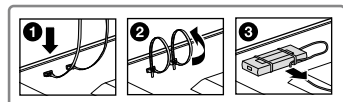


3 Fastgør vekselstrømsadapteren ved hjælp af kabelholderne (S) (følger med tv'et). Sørg for, at mærkaten peger udad, når vekselstrømsadapteren fastgøres.

For KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



For KDL-32R43□B/32R41□B



Vægmontering af tv'et

1 Slut de nødvendige kabler til tv'et.

Sørg for at tilslutte kablerne før montering af tv'et på væggen. Du kan ikke tilslutte kablerne, når tv'et er monteret.

Se den Referencevejledning, der fulgte med tv'et.

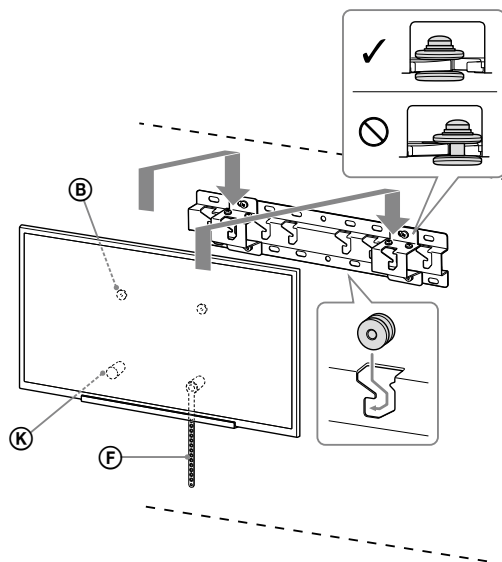
Bemærk

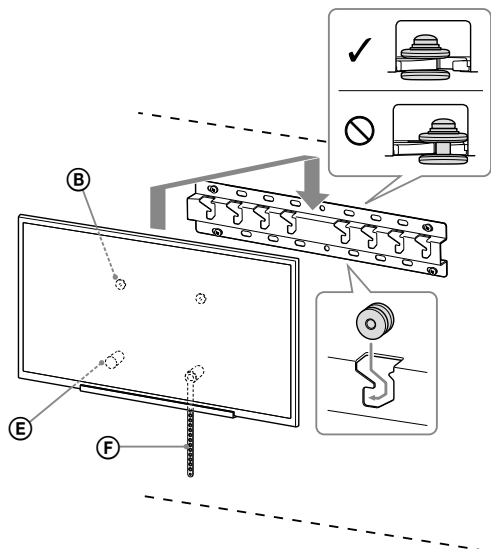
- Lad en autoriseret person trække kablerne i væggen.
- Saml tilslutningskablerne, så de ikke bliver trådt på før vægmontering.

2 Monter tv'et på basen.

- For placering af trisserne (B) på basen, se oversigten i trin 3 i afsnittet "Find en placering" på side 8.
- Hold tv'et sikkert med begge hænder, og hæng forsigtigt trisserne (B), som er fastgjort bag på tv'et, til basen, og bemærk hullernes form.
- Efter montering af tv'et på væggen kontrolleres, at trisserne (B) er fastgjort korrekt i basen.

2-a

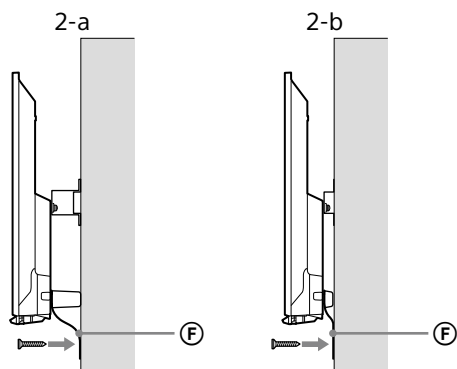


**ADVARSEL**

- Sørg for, at der er mindst to personer til at bære tv'et.

3 Sådan forhindres, at tv'et bund flytter sig.

- Fastgør bæltet (F) ordentligt til væggen.



- Brug en skrue med en diameter på 5 mm eller tilsvarende (medfølger ikke).

Bemærk

- Prøv forsigtigt at trække tv'ets bund mod dig selv for at sikre dig, at det ikke kan flyttes fremad. Hvis bunden kan flyttes, er den ikke fastgjort korrekt, og bæltet (F) skal sikres ordentligt igen.

Kontroller monteringen

Kontroller følgende punkter.

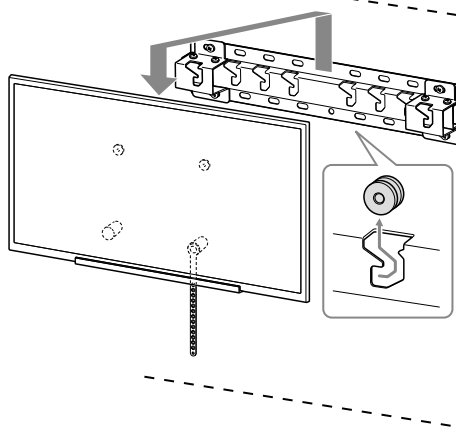
- Trisserne (B) skal hænge ordentligt i basen.
- Ledningen og kablet må ikke være snoet eller klemmt.
- Bæltet (F) skal være stramt uden at hænge.

ADVARSEL

- Forkert placering af strømkablet osv. kan medføre brand eller give elektrisk stød, hvis der opstår en kortslutning. Kontroller, at monteringen er sikker.

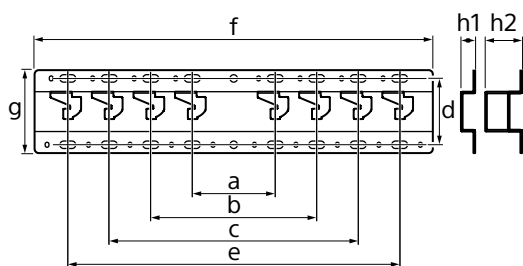
Flere oplysninger

Hvis tv'et skal afmonteres, udføres monteringsproceduren i omvendt rækkefølge.

**ADVARSEL**

- Sørg for, at der er mindst to personer til at bære tv'et.

Specifikationer



Mål: (ca.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (monteringsmetode 2-b)

h2 : 60 (monteringsmetode 2-a)

Vægt (kun base): (ca.) [kg]

0,8

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Asennustiedot Sonyn seinäasennuskiinnittimen (SU-WL450) käyttämiseksi

Tuetut mallit:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Kyseisissä mallinimissä "□" tarkoittaa kunkin mallin numeroita ja/tai merkkejä.

Asiakkaille

Tuotteen suojelemiseksi ja turvallisuuden vuoksi Sony suosittelee, että television asennus annetaan Sonyn jälleenmyyjän tai asiantuntevan huoltoliikkeen tehtäväksi. Älä yritä asentaa sitä itse.

Sony-jälleenmyyjille ja huoltoliikkeille

Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuuteen tämän tuotteen asennuksen, huollon ja tarkastuksen aikana.

Tämän tuotteen asentaminen edellyttää riittävää ammattitaitoa erityisesti sen määrittämiseksi, kestääkö seinä television painon. Tämän tuotteen seinään asentaminen on jätettävä Sonyn jälleenmyyjän tai huoltoliikkeen tehtäväksi ja asennuksen turvallisuuteen on kiinnitettävä riittävästi huomiota. Sony ei ole vastuussa mistään vahingosta tai vammoista, jotka johtuvat tuotteen väärästä käsittelystä tai asennuksesta.

Noudata turvallisuuden ja oikean asennuksen varmistamiseksi seinäasennuskiinnittimen käyttöohjeita, television asennusopasta ja tämän oppaan ohjeita.

Turvallisuus

Kiitos, että päätit ostaa tämän tuotteen.

Asiakkaille

Tämän tuotteen asentaminen edellyttää riittävää ammattitaitoa. Asennus on annettava Sony-jälleenmyyjän tai valtuutetun asentajan tehtäväksi, ja turvallisuuteen on kiinnitettävä erityistä huomiota asennuksen aikana. Sony ei ole vastuussa mistään vahingosta tai vammoista, jotka johtuvat tuotteen väärästä käsittelystä tai asennuksesta tai muun kuin määritetyn tuotteen asennuksesta. Tämä ei vaikuta (mahdollisiin) lakisääteisiin oikeuksiisi.

Sony-jälleenmyyjille

Tämän tuotteen asentaminen edellyttää riittävää ammattitaitoa. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti, jotta asennus voidaan suorittaa turvallisesti. Sony ei ole vastuussa mistään vahingosta tai vammoista, jotka johtuvat tuotteen väärästä käsittelystä tai asennuksesta. Anna tämä käyttöohje asiakkaalle asennuksen jälkeen.

Tässä käyttöohjeessa kuvataan tuotteen oikeaoppinen käsittely sekä tärkeät varotoimet onnettomuuksien estämiseksi. Muista lukea tämä ohje huolellisesti ja käyttää tuotetta oikein. Säilytä tämä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

Sonyn tuotteet on suunniteltu turvallisuutta ajatellen. Jos tuotteita käytetään väärin, seurauksena voi olla tulipalon, sähköiskun, tuotteen kaatumisen tai putoamisen aiheuttama vakava henkilövahinko. Huomioi turvallisuutta koskevat varotoimet tällaisten onnettomuuksien estämiseksi.

VAROTOIMET

Määritetyt tuotteet

Tämä seinäasennuskiinnitin on tarkoitettu käytettäväksi sille määritettyjen televisoiden kanssa. Tarkista television viiteoppaasta, että seinäasennuskiinnitintä voidaan käyttää.

Asiakkaille

VAROITUS

Jos seuraavia varotoimia ei noudateta, seurauksena voi olla tulipalon, sähköiskun tai tuotteen putoamisen aiheuttama vakava henkilövahinko tai kuolema.

Asennuksen saa suorittaa vain valtuutettu asentaja. Pidä lapset poissa asennusalueelta asennuksen aikana.

Jos seinäasennuskiinnitintä tai televisiota ei asenneta oikein, seurauksena voi olla seuraavat onnettomuudet. Muista jättää asennus valtuutetun asentajan tehtäväksi.

- Televisio saattaa pudota ja aiheuttaa mustelmia, murtumia tai muun vakavan henkilövahingon.
- Jos seinä, johon seinäasennuskiinnitin asennetaan, on epävakaa, epätasainen tai se ei ole kohtisuorassa lattiaan nähden, yksikkö saattaa pudota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon. Seinän on pystyttävä kantamaan vähintään neljä kertaa television paino. (Katso television paino sen viiteoppaasta.)
- Jos seinäasennuskiinnitintä ei ole asennettu seinälle tarpeeksi tukevasti, yksikkö saattaa pudota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

Muista antaa television siirtäminen tai irrottaminen valtuutetun asentajan tehtäväksi.

Jos muut kuin valtuutetut asentavat kuljettavat tai irrottavat television, se saattaa pudota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon. Varmista, että televisiota kantamassa tai irrottamassa on vähintään kaksi henkilöä.

Älä irrota ruuveja tms. television kiinnityksen jälkeen.

Jos näin tehdään, televisio saattaa pudota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

Älä tee muutoksia seinäasennuskiinnittimen osiin.

Jos näin tehdään, seinäasennuskiinnitin saattaa pudota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

Älä asenna muita laitteita kuin määritelty tuote.

Tämä seinäasennuskiinnitin on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sille määritetyn tuotteen kanssa. Jos asennat muun kuin määritetyn laitteen, se saattaa pudota ja rikkoutua ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

Älä kohdista seinäasennuskiinnittimeen television lisäksi muuta kuormaa. Älä ravista televisiota vasemmalle/oikealle tai ylös/alas.

Jos näin tehdään, televisio saattaa pudota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

Älä nojaa tai riipu televisiosta.

Älä nojaa tai riipu televisiosta, sillä se saattaa pudota ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

VAROTOIMET

Jos seuraavia varotoimia ei noudateta, seurauksena voi olla henkilö- tai omaisuusvahinko.

Älä käytä liikaa voimaa tuotteen puhdistuksen tai huollon yhteydessä.

Älä paina television yläsivulta liialla voimalla. Jos näin tehdään, televisio saattaa pudota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

Varotoimet

- Jos seinäasennuskiinnittimeen asennettua televisiota käytetään pitkään, television takana tai yläpuolella oleva seinäpinta voi värjäytyä tai tapetti irrota seinämateriaalista riippuen.
- Jos seinäasennuskiinnitin irrotetaan sen seinään asentamisen jälkeen, seinään jää ruuvireiät.
- Älä käytä seinäasennuskiinnitintä paikassa, johon kohdistuu mekaanista tärinää.

Seinäasennuskiinnittimen asentaminen

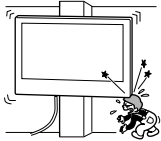
Sony-jälleenmyyjille

VAROITUS

Seuraavat ohjeet ovat ainoastaan Sony-jälleenmyyjille. Muista lukea edellä olevat turvallisuusvarotoimet ja kiinnitä erityistä huomiota turvallisuuteen tämän tuotteen asennuksen, huollon ja tarkastuksen aikana.

Älä asenna seinäasennuskiinnitintä seinäpintoihin, joissa television kulmat tai sivut ulkonevat seinäpinnasta.

Älä asenna seinäasennuskiinnitintä pylvääseen tai vastaaviin seinäpintoihin, joissa television kulmat tai sivut ulkonevat seinäpinnasta. Jos henkilö tai esine osuu television ulkonevaan kulmaan tai sivuun, seurauksena voi olla henkilö- tai omaisuusvahinko.

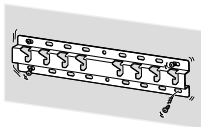


Älä asenna televisiota ilmastointilaitteen ylä- tai alapuolelle.

Jos televisio altistuu ilmastointilaitteen vesivuodoille tai ilmapirralle pitkiä aikoja, seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai television toimintahäiriö.

Muista asentaa seinäasennuskiinnitin tukevasti seinään tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti.

Jos jokin ruuveista on löysällä tai pudonnut, seinäasennuskiinnitin saattaa pudota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon. Muista käyttää seinämateriaalille sopivia ruuveja ja asenna yksikkö tukevasti vähintään neljällä 8 mm:n ruuvilla (tai vastaavalla).



Muista käyttää toimitettuja ruuveja ja kiinnitysosia oikein ja noudata tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita. Jos käytät korvaavia osia, televisio saattaa pudota ja aiheuttaa henkilövahingon tai vahingoittaa televisiota.

Muista koota kiinnitin oikein noudattamalla tässä käyttöohjeessa selitettyä menetelmää.

Jos jokin ruuveista on löysällä tai pudonnut, televisio saattaa pudota ja aiheuttaa henkilövahingon tai vahingoittaa televisiota.

Muista kiristää ruuvit kunnolla tarkoitettuihin kohtiin.

Jos näin ei tehdä, televisio saattaa pudota ja rikkoutua sekä aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

Varo kohdistamasta televisioon iskuja asennuksen aikana.

Jos televisioon kohdistuu isku, televisio saattaa pudota ja rikkoutua sekä aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

Televisio on asennettava seinään, joka on sekä kohtisuora että tasainen.

Jos näin ei tehdä, televisio saattaa pudota ja rikkoutua sekä aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

Kun televisio on asennettu oikein, kiinnitä kaapelit kunnolla.

Jos henkilöitä tai esineitä sotkeutuu kaapeleihin, seurauksena saattaa olla henkilövahinko tai television vahingoittuminen.

Älä anna virtajohdon ja liitäntäkaapelin jäädä puristuksiin.

Jos virtajohto tai liitäntäkaapeli jää puristuksiin laitteen ja seinän väliin tai niitä taitetaan tai kierretään voimalla, sisäiset johtimet voivat tulla näkyviin ja seurauksena on oikosulku tai katkos. Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.



Seinäasennuskiinnittimen seinäkiinnitykseen tarvittavat ruuvit eivät sisälly toimitukseen.

Käytä seinämateriaalille ja -rakenteelle sopivia ruuveja, kun kiinnität seinäasennuskiinnittimen.

Television asennus seinään

Asennusmenetelmä vaihtelee eri televisioilla. Käytä seinäasennuskiinnitintä SU-WL450 television asentamiseksi seinälle.

Huomautus

- Jos pöytäjalusta on kiinnitetty televisioon, irrota pöytäjalusta etukäteen. Katso Pikaopas ja noudata päinvastaisessa järjestyksessä pöytäjalustan asennusohjeita.
- Aseta televisio kuvaruutu alaspäin tasaiselle ja tukevalle alustalle, jonka päälle on asetettu paksu ja pehmeä kangas, kun kiinnität seinäasennuskiinnittimen kiinnitysosia tai irrotat pöytäjalustan televisiosta. Tämä estää LCD-näytön pinnan vahingoittumisen.
- Pane irrotetut ruuvit talteen turvalliseen paikkaan pois lasten ulottuvilta.

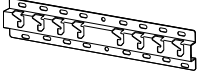
Asennuksen valmistelu

- Television viiteoppaan on oltava käsillä ennen asennusta.
- Hanki ennen kokoonpanoa valmiiksi ruuveihin sopiva ristipääruuvitaltta.
- Tarkista television asennuskohta.
- Pidä valmiina vähintään neljä halkaisijaltaan 8 mm:n ja yksi 5 mm:n ruuvi tai vastaava (lisävaruste). Valitse seinämateriaalille sopivat ruuvit.

Osien tarkistaminen

Toimitetaan SU-WL450:n mukana

- Tarkista, että kaikki osat on toimitettu.

A Jalusta (20) (1) 	B Hihnapyörä (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 ja holkki (2) 
E Välike (20) (2) 	F Hihna (1) 
G Holkki (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Jalustan sovitin (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Välike (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Holkki (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Seinäasennuskiinnike (S) (2) 	P Välike (2) 
Q Aluslevy (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Toimitetaan television mukana

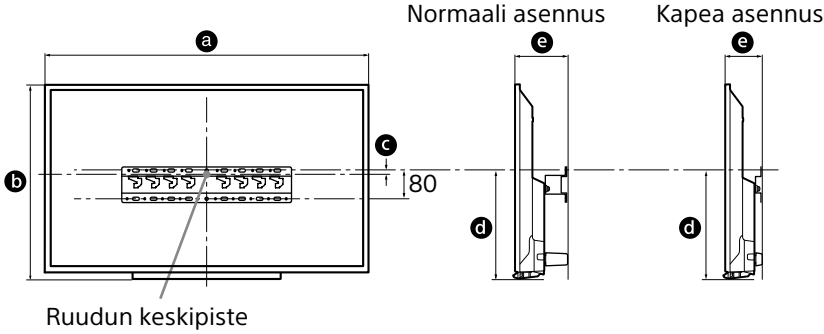
S Johtopidike (2) 

Asennuspaikan määrittäminen

1 Määritä asennuspaikka.

Varmista, että seinä on riittävän iso televisiolle ja pystyy kantamaan vähintään neljä kertaa television painon.

Katso seuraava taulukko television asentamiseksi seinälle. Katso television paino television viiteoppaasta.



Yksikkö: mm

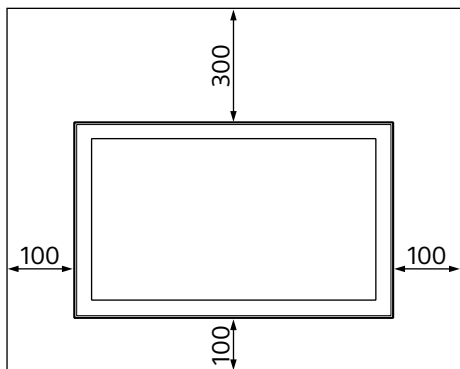
Mallinimi KDL-	Näytön mitat		Ruudun keskikohdan mitta	Asennuspituus		
	a	b	c	d	e	
					Normaali asennus	Kapea asennus
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1 086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Huomautus

- Taulukon arvot voivat vaihdella hieman asennuksen mukaan.
- Kun televisio on asennettu seinälle, sen yläreuna on hieman eteenpäin kallellaan.

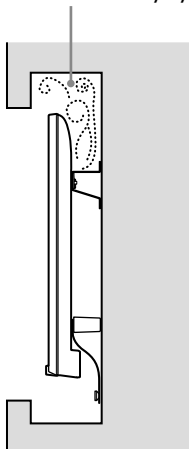
Jätä sopiva väli television ja katon sekä seinän esiintyntyvien osien välillä seuraavan kuvan mukaisesti.

Yksikkö: mm



- Noudata seuraavia ohjeita asianmukaisen ilmanvaihdon varmistamiseksi ja lian tai pölyn kerääntymisen estämiseksi:
 - Älä asenna televisiota takaosan varaan, ylösalaisin, takaperin tai sivuttain.
 - Älä sijoita televisiota hyllyn, maton tai vuoteen päälle tai kaappiin.
 - Älä peitä televisiota millään tekstiilillä tai muilla vastaavilla, esimerkiksi verhoilla tai sanomalehdillä jne.
 - Älä asenna televisiota alla olevien kuvien mukaisesti.

Ilmankierto estynyt.



Seinä

Huomautus

- Jos kaapeli on tarkoitus vetää seinän sisälle, tee seinään reikä kaapeleille ennen asennuksen aloittamista. Estää kaapeleiden jääminen puristuksiin tekemällä seinään reikä jalustan (20) A, Jalustan sovitin I ja välkkeen (20) E, välkkeen (60) K kehän ulkopuolelle.

2 Valitse seinäasennustapa.

Etäisyys TV:n takasivulta seinään voidaan valita seuraavasti.

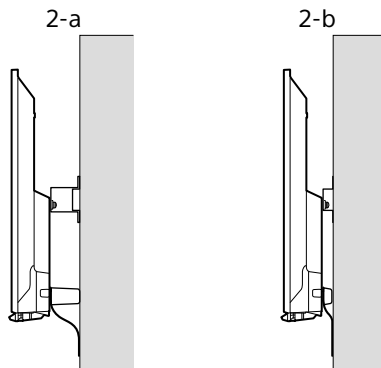
2-a Vakiokiinnike

2-b Ohut kiinnike

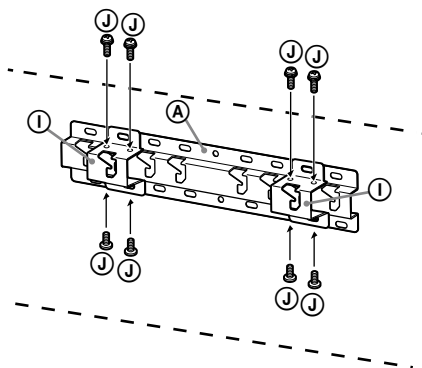
Katso kohdan 1 taulukko.

VAROITUS

- Kun valitaan 2-b, pääsy takana oleviin liittimiin on rajallinen.

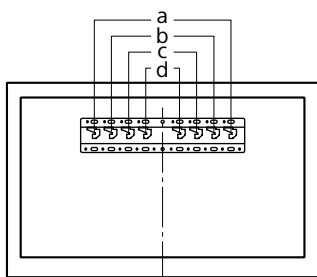


3 Asenna jalustan sovitin I ruuvilla (PSW 4x10) J jalustaan (20) A, kun valitaan 2-a.



Katso jalustan sovittimen kiinnityspaikka alla olevasta taulukosta. Jos valitaan 2-b, ohita tämä vaihe.

Mallinimi KDL-	Koukun sijainti
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Määritä ruuvien paikat jalustan (20) ① asentamiseksi.

Katso tiedot sivulta 12.

Kun valitaan 2-a, käytä reikien paikkoja jalustan sovittimessa ①.

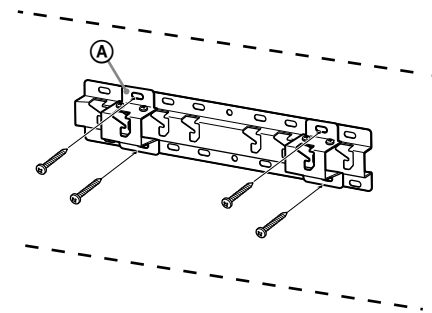
VAROITUS

- Seinän, johon televisio asennetaan, on pystyttävä kantamaan vähintään **neljä kertaa** television paino (Katso television paino sen viiteoppaasta.).
- Määritä seinän kestävyys, johon televisio asennetaan. Vahvista seinää tarvittaessa riittävästi.

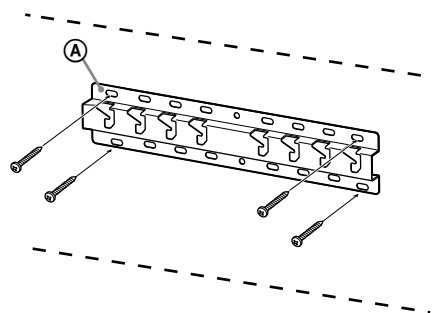
Jalustan asennus seinään

- Käytä vähintään neljää halkaisijaltaan 8 mm:n tai vastaavaa ruuvia (lisävaruste).
- Asenna neljä ruuvia jalustan sovittimeen ① ja jalusta (20) ① (vain 2-a).**
- Asenna jalusta (20) ① seinään vaakasuorassa.

2-a

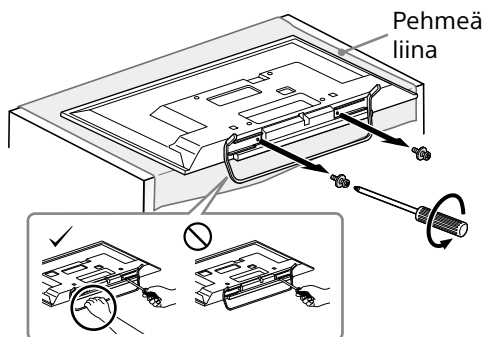


2-b



Television asennuksen valmistelu

1 Irrota pöytäjalusta televisiosta.



Huomautus

- Muista asettaa televisio pehmeän kankaan päälle, ettei näytön pinta vahingoitu.
- Älä käytä seinäasennuskiinnittimen asennukseen ruuveja, jotka on irrotettu pöytäjalustasta.
- Muista asettaa pöytäjalusta ja sen ruuvit talteen turvalliseen paikkaan pois lasten ulottuvilta. Tarvitset niitä, jos haluat jatkossa käyttää televisiota pöydällä. Pöytäjalustaa ei voi ostaa erikseen.

VAROITUS

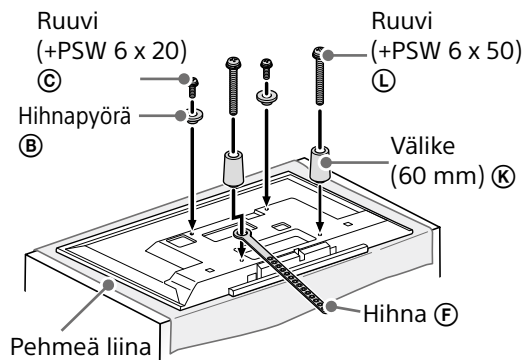
- Varmista ennen virran kytkemistä televisioon, että televisio on pystysuorassa asennossa. Televisioon ei saa kytkeä virtaa LCD-paneelin ollessa alaspäin, sillä se voi aiheuttaa kuvan vääristymiä.
- Jos television pintaan kohdistuu painetta tai isku, se saattaa rikkoutua tai vahingoittua.
- Aseta televisio kuvaruutu alaspäin tasaiselle ja tukevalle alustalle niin, että pöytäjalusta riippuu alustan reunan yli. Jos television kuvaruutu ja pöytäjalustan jalka ovat samalla tasolla, työskentelyolosuhteet ovat epävakaat ja televisio voi vahingoittua.
- Kun irrotat pöytäjalustaa televisiosta, pidä pöytäjalustasta tukevasti kiinni molemmiin käsiin.

2 Kiinnitä seinäasennuskiinnittimen kiinnitysosat. Tarkista kiinnitysosat sivun 5 kappaleen "Osien tarkistaminen" kohdan "Toimitetaan SU-WL450:n mukana" mukaisesti.

Huomautus

- Kiinnitä kiinnitysosat tukevasti käyttämällä ruuveja.
- Jos käytät sähkötoimista ruuvinväännintä, valitse kiristysvoiman asetukseksi noin 1,5 Nm {15 kgf·cm}.
- Säilytä käyttämättömät osat varmassa paikassa tulevaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

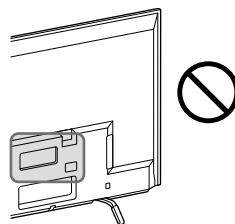
Normaali asennus (2-a)

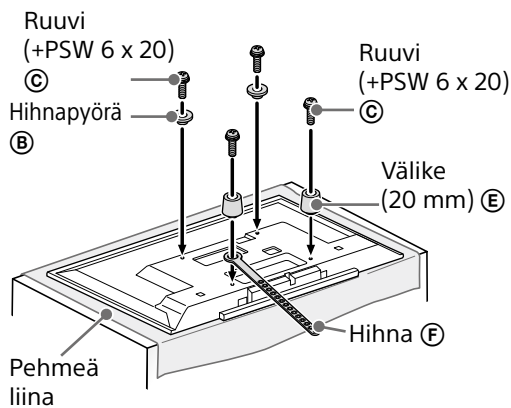


Kapea asennus (2-b)

Huomautus

- Joitakin television takana olevia liitäntöjä ei voida käyttää, kun käytetään tätä asennustapaa.

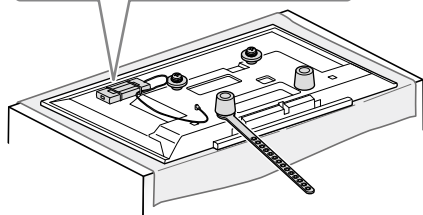
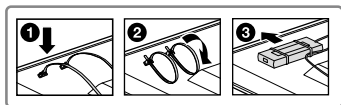




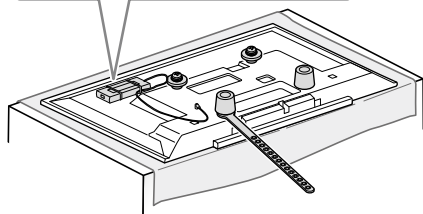
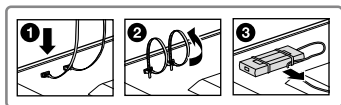
3 Kiinnitä verkkolaite käyttämällä johtopidikkeitä (S) (toimitetaan television mukana). Varmista verkkolaitetta kiinnitettäessä, että tarra tulee ulospäin.

Malleille

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Malleille KDL-32R43□B/32R41□B



Television asennus seinään

1 Liitä tarvittava(t) kaapeli(t) television.

Muista liittää kaapelit ennen television asennusta seinään. Kaapeleita ei voi liittää sen jälkeen, kun televisio on asennettu. Katso television mukana toimitettu viiteopas.

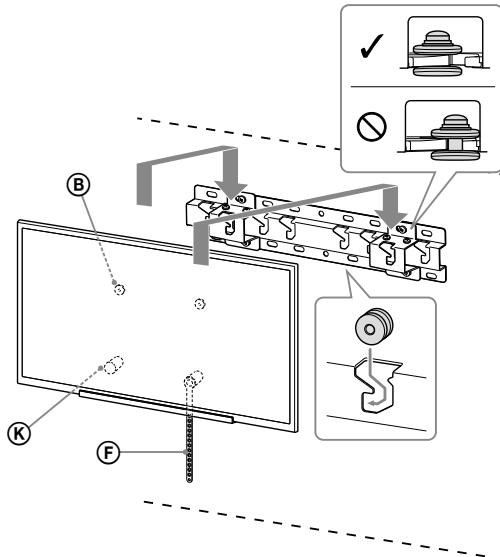
Huomautus

- Jätä kaapelien vetäminen valtuutetun asentajan tehtäväksi.
- Niputa kaapelit ennen seinälle asennusta, ettei niiden päälle astuta.

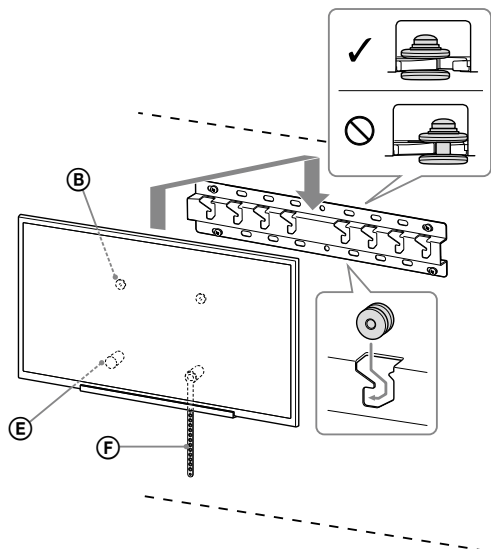
2 Asenna televisio jalustaan.

- Hihnapyörrien (B) ripustuspaikka jalustassa, ks. vaiheen 3 taulukko "Asennuspaikan määrittäminen" sivulla 8.
- Pidä televisiosta tukevasti kiinni molemmilla käsillä ja ripusta television taakse kiinnitetyt hihnapyörät (B) jalustaan reikien muodon mukaisesti.
- Kun televisio on asennettu seinään, tarkista, että hihnapyörät (B) ovat kunnolla kiinni jalustassa.

2-a



2-b

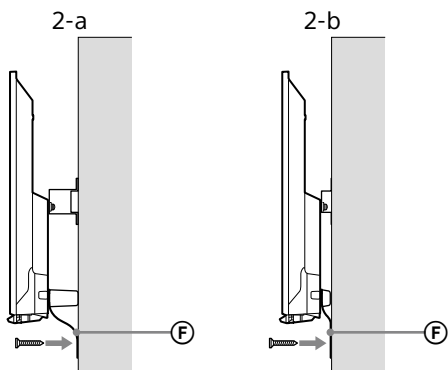


VAROITUS

- Varmista, että vähintään kaksi henkilöä pitää kiinni televisiosta sen kantamisen aikana.

3 Television alaosan liikkumisen estäminen.

- Poista löysät hihnasta (F) ja kiinnitä se tukevasti seinään.



- Käytä halkaisijaltaan 5 mm:n ruuvia tai vastaavaa (lisävaruste).

Huomautus

- Varmista yrittämällä vetää television alaosa hieman itseäsi kohti, ettei se liiku eteenpäin. Jos liikettä havaitaan, sitä ei ole kiinnitetty oikein ja hihna (F) on kiinnitettävä tukevasti uudelleen.

Asennuksen tarkistaminen

Tarkista seuraavat kohdat.

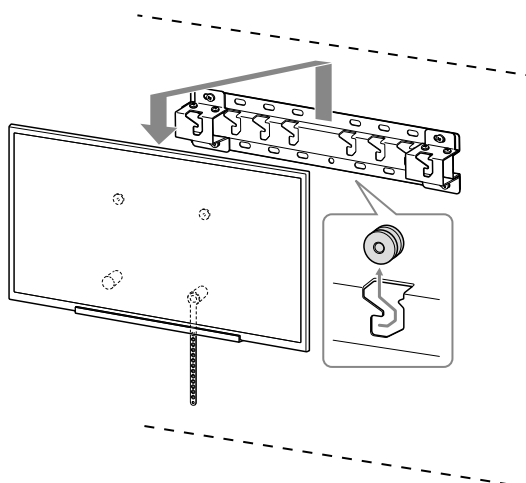
- Hihnapyörät (B) on ripustettu kunnolla jalustaan.
- Johto ja kaapeli eivät ole kiertyneenä tai puristuksissa.
- Hihna (F) on tiukalla eikä siinä ole löysää.

VAROITUS

- Virtajohdon jne. virheellinen sijoitus saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun oikosulun vuoksi. Muista tarkistaa valmis asennus turvallisuuden vuoksi.

Muuta tietoa

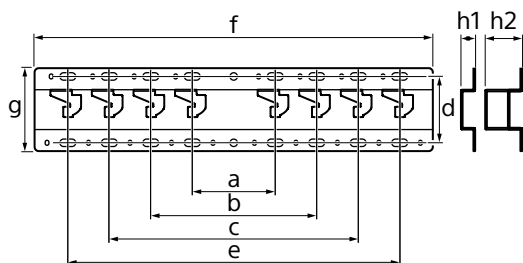
Televisio irrotetaan asennukseen nähden päinvastaisessa järjestyksessä.



VAROITUS

- Varmista, että vähintään kaksi henkilöä pitää kiinni televisiosta sen irrotuksen aikana.

Tekniset tiedot



Mitat: (noin) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (tapaus 2-b)

h2 : 60 (tapaus 2-a)

Paino (vain jalusta): (noin) [kg]

0,8

Rakennetta ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Installasjonsveiledning for bruk med Sony veggmonteringsbrakett (SU-WL450)

Støttede modeller:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* I de faktiske modellnavnene, indikerer "□" tall og/eller bokstaver som gjelder spesielt for hver modell.

Til kunder

Av hensyn til produktets beskyttelse og sikkerheten, anbefaler Sony sterkt at TV-en installeres av Sony-forhandlere eller lisensierte entreprenører. Ikke forsøk å installere den selv.

Til Sony-forhandlere og -leverandører

Legg spesielt merke til sikkerheten under installasjonen, periodisk vedlikehold og ved undersøkelse av dette produktet.

Tilstrekkelig ekspertise er nødvendig for å installere dette produktet, spesielt for å fastslå at veggen kan klare TV-ens vekt. Overlat monteringen av dette produktet til Sony-forhandlere eller lisensierte entreprenører, og vær spesielt oppmerksom på sikkerheten under installasjon. Sony er ikke ansvarlig for eventuell skade eller personskade forårsaket av feil behandling eller installasjon.

Av hensyn til sikkerheten og korrekt installasjon, må bruksanvisning for veggmonteringsbrakett, TV-installasjonsveiledning samt anvisningene i denne veiledningen følges.

Om sikkerheten

Takk for at du kjøpte dette produktet.

Til kunder

Tilstrekkelig ekspertise er nødvendig for å montere dette produktet. Overlat installasjonen til Sony-forhandlere eller lisensierte entreprenører, og vær spesielt oppmerksom på sikkerheten under installasjonen. Sony er ikke ansvarlige for skader eller personskader som oppstår som følge av feil håndtering eller installasjon, eller installasjon av annet enn det spesifiserte produktet. Dine forbrukerrettigheter (hvis noen) påvirkes ikke.

Til Sony-forhandlere

Tilstrekkelig ekspertise er nødvendig for å montere dette produktet. Les nøye gjennom denne bruksanvisningen for å gjøre installasjonen på en trygg måte. Sony er ikke ansvarlige for skader eller personskader som oppstår som følge av feil håndtering eller installasjon. Gi denne håndboken til kunden etter installasjon.

Denne bruksanvisningen viser korrekt håndtering av produktet og viktige forholdsregler som er nødvendige for å forhindre uhell. Sørg for at du leser nøye gjennom denne håndboken og bruker produktet på riktig måte. Ha denne håndboken tilgjengelig for fremtidig referanse.

Sonys produkter er utviklet med fokus på sikkerheten. Hvis produktene brukes feil, kan det derimot følge til alvorlig personskade på grunn av brann, elektrisk støt, produktet velter eller faller ned. Overhold forholdsreglene for sikkerhet for å forhindre slike uhell.

FORSIKTIG

Spesifiserte produkter

Denne veggmonteringsbraketten er utviklet for bruk med de oppgitte TV-produktene. For TV-er, se referanseveiledningene til TV-ene for å bekrefte at veggmonteringsbraketten kan brukes.

Til kunder

ADVARSEL

Hvis følgende forholdsregler ikke følges, kan alvorlig personskade eller dødsfall oppstå gjennom brann, elektrisk støt eller produktet kan falle ned.

Overlat installasjonen til lisensierte entreprenører og hold små barn unna under installasjonen.

Hvis veggmonteringsbraketten eller TV-en ikke installeres riktig, kan følgende uhell oppstå. Sørg for at lisensierte entreprenører utfører installasjonen.

- TV-en kan falle ned og forårsake en alvorlig personskade som et blåmerke eller et brudd.
- Hvis vegg som veggmonteringsbraketten installeres på er ustabil, ujevn eller ikke vinkelrett til gulvet, kan enheten falle ned og forårsake personskade eller skade på eiendom. Vegg skal kunne støtte en vekt på minst fire ganger TV-ens vekt. (Se TV-ens referanseveiledning for vekten til TV-en.)
- Hvis veggmonteringsbraketten ikke installeres solid nok på vegg, kan enheten falle ned og forårsake personskade eller skade på eiendom.

Overlat flytting eller demontering av TV-en til lisensierte entreprenører.

Hvis en annen person enn lisensierte entreprenører transporterer eller demonterer TV-en, kan den falle ned og forårsake personskade eller skade på eiendom. Sørg for at minst to eller flere personer bærer eller demonterer TV-en.

Ikke fjern skruer e.l. etter montering av TV-en.

Hvis du gjør dette, kan TV-en falle ned og forårsake personskade eller skade på eiendom.

Ikke gjør endringer på delene til veggmonteringsbraketten.

Hvis du gjør dette, kan veggmonteringsbraketten falle ned og forårsake personskade eller skade på eiendom.

Ikke monter noe annet utstyr enn det spesifiserte produktet.

Denne veggmonteringsbraketten er utviklet for bruk med det spesifiserte produktet. Hvis du monterer annet utstyr enn det som er spesifisert, kan det falle ned eller ødelegges, og forårsake personskade eller skade på eiendom.

Ikke påfør noen annen vekt enn den fra TV-en på veggmonteringsbraketten. Ikke rist TV-en til venstre/høyre eller opp/ned.

Hvis du gjør dette, kan TV-en falle ned og forårsake personskade eller skade på eiendom.

Ikke len deg på eller heng fra TV-en.

Ikke len deg på eller heng fra TV-en da den kan falle ned på deg og forårsake personskade.

FORSIKTIG

Hvis følgende forholdsregler ikke følges, kan personskade eller skade på eiendom oppstå.

Ikke håndter produktet med ekstrem kraft under rengjøring eller vedlikehold.

Ikke bruk ekstrem kraft på oversiden på TV-en. Hvis du gjør dette, kan TV-en falle ned og forårsake personskade eller skade på eiendom.

Forholdsregler

- Hvis du bruker TV-en montert på veggmonteringsbraketten over lang tid, kan vegg bak eller over TV-en bli misfarget eller tapeten kan løsne, avhengig av veggens materiale.
- Hvis veggmonteringsbraketten er fjernet etter at den er montert på vegg, står skruhellene igjen.
- Ikke bruk veggmonteringsbraketten på et sted hvor den er utsatt for mekaniske vibrasjoner.

Installere veggmonteringsbraketten

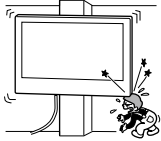
Til Sony-forhandlere

ADVARSEL

Følgende instruksjoner er bare for Sony-forhandlere. Les sikkerhetsforholdsreglene beskrevet under og legg spesielt merke til sikkerheten under installasjon, vedlikehold og kontroll av dette produktet.

Ikke monter veggmonteringsbraketten på veggoverflater hvor hjørnene eller sidene av TV-en stikker frem fra veggoverflaten.

Ikke monter veggmonteringsbraketten på veggoverflater som en søyle hvor hjørnene eller sidene av TV-en stikker frem fra veggoverflaten. Hvis en person eller en gjenstand treffer det utstikkende hjørnet eller siden på TV-en, kan det føre til personskade eller skade på eiendom.

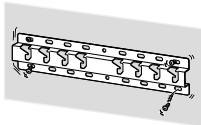


Ikke installer TV-en over eller under et klimaanlegg.

Hvis TV-en utsettes for vannlekkasjer eller luftstrøm fra et klimaanlegg over lang tid, kan dette forårsake brann, elektrisk støt eller en feilfunksjon på TV-en.

Sørg for at du monterer veggmonteringsbraketten sikkert på veggen etter anvisningene i denne bruksanvisningen.

Hvis noen av skruene er løse eller faller ut, kan veggmonteringsbraketten falle ned og forårsake personskade eller skade på eiendom. Sørg for at du bruker riktige skruer etter materialet i veggen og installer enheten sikkert med fire eller flere skruer av størrelsen 8 mm diameter (eller tilsvarende).



Sørg for at du bruker de inkluderte skruene og tilkoblingsdelene på riktig måte etter anvisningene som er gitt i denne bruksanvisningen. Dersom du bruker erstattede deler, kan TV-en falle ned og forårsake personskade eller skade på TV-en.

Sørg for at du monterer braketten riktig etter anvisninger forklart i denne bruksanvisningen.

Dersom noen av skruene er løse eller faller ut, kan TV-en falle ned og forårsake personskade eller skade på TV-en.

Sørg for at du strammer skruene godt til i riktig posisjon.

Hvis du ikke vil gjøre dette, kan TV-en falle ned og forårsake personskade eller skade på TV-en.

Vær forsiktig så TV-en ikke utsettes for støt under installasjon.

Hvis TV-en utsettes for støt, kan den falle ned eller ødelegges. Dette kan forårsake personskade.

Sørg for at du installerer TV-en på en vegg som er både vinkelrett og flat.

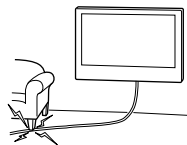
Hvis du ikke gjør dette, kan TV-en falle ned og forårsake personskade.

Etter riktig installasjon av TV-en, må du feste kablene på riktig måte.

Hvis personer eller gjenstander blir viklet inn i kablene, kan dette føre til personskade eller skade på TV-en.

Ikke la strømledningen eller forbindelsesledningen komme i klem.

Hvis strømledningen eller forbindelsesledningen blir klemt mellom enheten og veggen, eller blir bøyd eller vridd med makt, kan de interne lederne bli eksponert og forårsake en kortslutning eller et elektrisk brudd. Dette kan forårsake brann eller elektrisk støt.



Skruene som er nødvendige for å sikre veggmonteringsbraketten til veggen følger ikke med.

Bruk skruer som passer for veggmaterialet og strukturen når du monterer veggmonteringsbraketten.

Installere TV-en på veggen

Installasjonsfremgangsmåten varierer avhengig av TV-en.

Bruk veggmonteringsbrakett SU-WL450 til å installere TV-en på veggen.

Merknad

- Hvis bordstativet er festet på TV-en, kobler du fra bordstativet på forhånd. Se Hurtigstartguide og følg trinnene i motsatt rekkefølge for å feste bordstativet.
- Plasser TV-en med skjermen vendt ned på en plan og stabil overflate dekt til med en tykk, myk klut, når du sikrer tilkoblingsdelene for veggmonteringsbrakett eller når du fjerner bordstativet fra TV-en for å forhindre skade på overflaten til LCD-skjermen.
- Sørg for at skruene du har fjernet blir oppbevart på en trygg plass, utenfor barns rekkevidde.

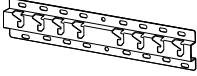
Forberede installasjonen

- Ha TV-ens referanseveiledning tilgjengelig før installasjonen.
- Pass på at du har en Phillips-skrutrekker som passer skruene før monteringen.
- Bekreft posisjonen TV-en skal installeres i.
- Gjør klar fire eller flere skruer av 8 mm diameter og én skrue på 5 mm eller tilsvarende (medfølger ikke). Velg skruer som passer for materialet i veggen.

Kontrollere delene

Inkludert med SU-WL450

- Bekreft at alle deler følger med.

A Sokkel (20) (1) 	B Trinse (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 med børste (2) 
E Avstandsstykke (20) (2) 	F Belte (1) 
G Hylse (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Sokkeladapter (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Avstandsstykke (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Hylse (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Veggmonteringsfeste (5) (2) 	P Avstandsstykke (2) 
Q Skive (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Inkludert med TV-en

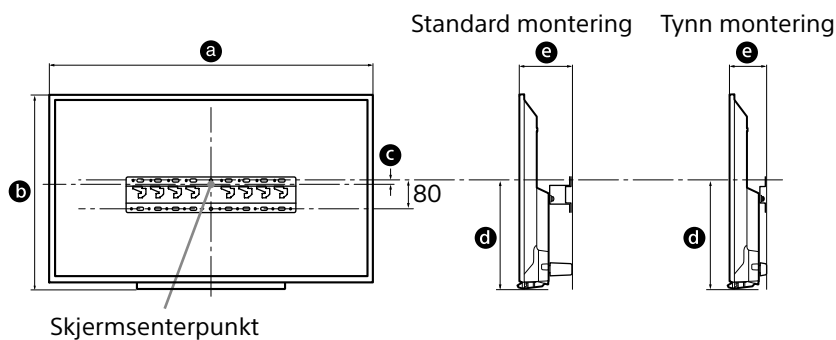
S Kabelholder (2) 

Bestemme installasjonsstedet

1 Bestemme installasjonsstedet.

Sørg for at veggen har nok plass for TV-en og at den kan støtte en vekt på minst fire ganger TV-ens.

Se følgende tabell om å installere TV-en på veggen. Se TV-ens referanseveiledning for TV-ens vekt.



Enhet: mm

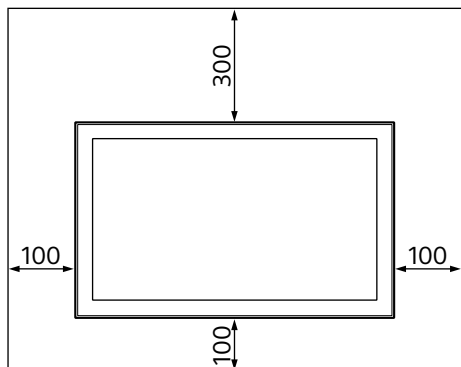
Modellnavn KDL-	Skjermmål		Skjerssentermål	Lengde for montering		
	a	b	c	d	e	
					Standard montering	Tynn montering
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Merknad

- Tallene i tabellen kan variere noe avhengig av installasjonen.
- Når TV-en er installert på veggen, lener øvre side av TV-en noe fremover.

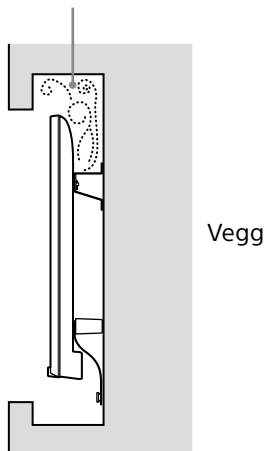
La det være en passende klarering mellom TV-en og taket og fremspringende deler av vegg som vist under.

Enhet: mm



- Sikre god ventilasjon og forhindre oppsamling av smuss eller støv:
 - Ikke legg TV-en flatt, installer den opp ned, baklengs eller sideveis.
 - Ikke plasser TV-en på en hylle, teppe, seng eller i et skap.
 - Ikke dekk til TV-en med en klut, som gardiner, eller med aviser, osv.
 - Aldri installer TV-en som vist under.

Luftsirkulering er blokkert.



Merknad

- Hvis du har tenkt å legge kablene i vegg, må du lage et hull i vegg for å føre inn kablene før du starter installasjonen.
For å forhindre at kablene klemmes, må du lage et hull i vegg en plass utenfor perimeteret til sokkelen (20) (A), sokkeladapter (1) og avstandsstykket (20) (E), avstandsstykket (60) (K).

- ## 2 Velg veggmonteringsstil.
- Avstand fra TV-ens bakside fra vegg kan velges som vist under.

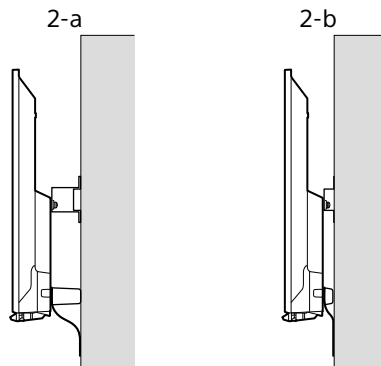
2-a Standard montering

2-b Tynn montering

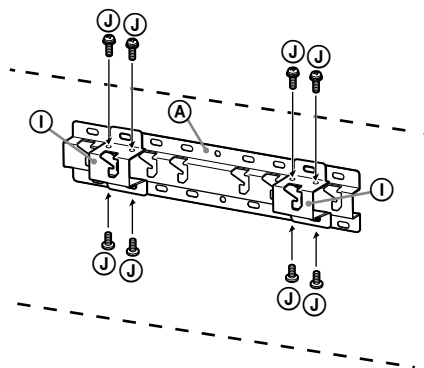
Se tabellen i trinn 1.

ADVARSEL

- Når 2-b er valgt, er tilgang til bakre terminal begrenset.

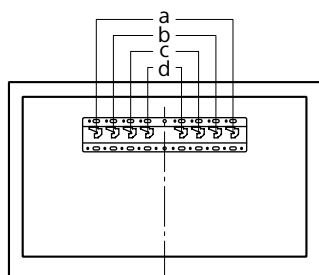


- ## 3 Monter sokkeladapter (1) ved å bruke skruer (PSW 4x10) (J) på sokkel (20) (A) når du velger 2-a.



Se tabellen under om sted for montering av sokkeladapter. Når du velger 2-b, hopper du over dette trinnet.

Modellnavn KDL-	Krokplassering
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Bestem posisjonene til skruene for å installere sokkelen (20) A.

Se spesifikasjonene på side 12.

Når du velger 2-a, kan du bruke hullposisjonene til sokkeladapter ①.

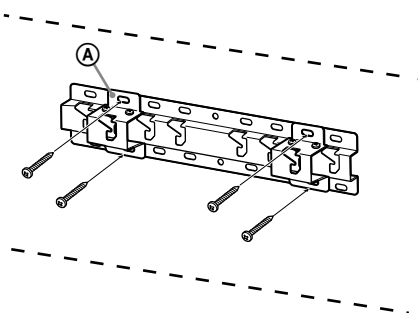
ADVARSEL

- Vegg som TV-en skal monteres på skal kunne støtte en vekt på minst **fire ganger** TV-ens (Se TV-ens referanseveiledning for vekten til TV-en.).
- Bestem styrken til vegg som TV-en skal monteres på. Gjør vegg sterkere ved behov.

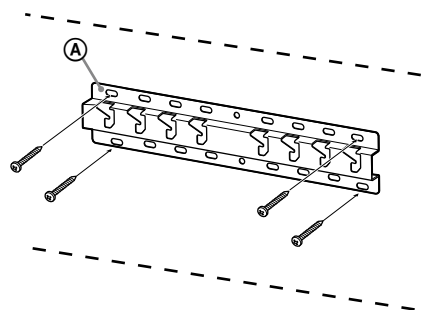
Installere sokkelen på vegg

- Bruk fire eller flere skruer av 8 mm diameter eller tilsvarende (medfølger ikke).
- **Sett fire skruer inn i hullene på sokkeladapter ① Med sokkel (20) A (kun 2-a).**
- Installer sokkelen (20) A horisontalt på vegg.

2-a

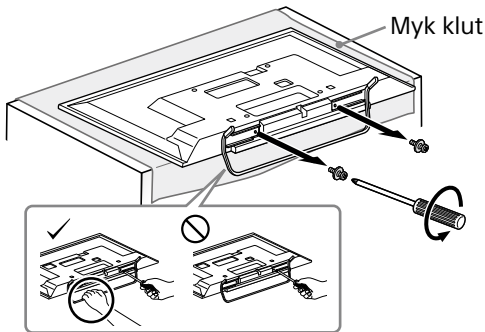


2-b



Forberede installasjonen av TV-en

1 Demonter bordstativet fra TV-en.



Merknad

- Pass på at du plasserer TV-en hvor du har lagt en myk klut for å forhindre skade på skjermens overflate.
- Ved installasjon av veggmonteringsbraketten, ikke bruk skruene som fjernes fra bordstativet.
- Sørg for at bordstativet og skruene du har fjernet blir oppbevart på en trygg plass, utenfor barns rekkevidde. Du trenger disse hvis du vil bruke TV-en på et bord i fremtiden. Bordstativet kan ikke kjøpes separat.

ADVARSEL

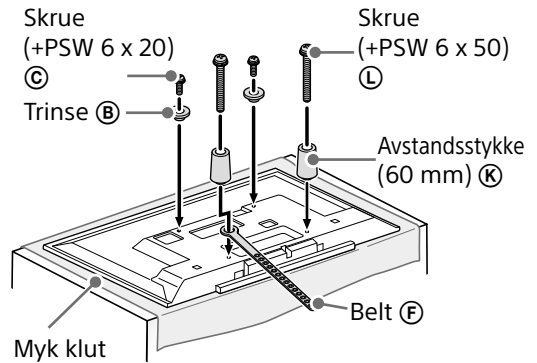
- Sørg for at TV-en står i en vertikal posisjon før den slås på. TV-en må ikke slås på med LCD-skjermen vendt ned da dette kan føre til en ujevn bildeoppstilling.
- Hvis trykk eller støt påføres overflaten på TV-en, kan TV-en bli ødelagt eller skadet.
- Legg TV-en med forsiden ned på en stabil og jevn overflate med bordstativet hengende over kanten på overflaten. Hvis overflaten på TV-en og sokkelen til bordstativet er på samme overflate i et plan, vil den være ustabil og du kan skade TV-en.
- Hold bordstativet sikkert med begge hender når du demonterer bordstativet fra TV-en.

2 Fest tilkoblingsdelene for veggmonteringsbraketten. Kontroller tilkoblingsdelene ved å henvise til "Inkludert med SU-WL450" under "Kontrollere delene" på side 5.

Merknad

- Fest tilkoblingsdelene sikkert med skruer.
- Når du bruker en elektrisk skrumaskin, still inn tiltrekkingmomentet til ca. 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Sørg for å oppbevare de ubrukte delene på et trygt sted for senere bruk. Ta vare på denne håndboken for senere.

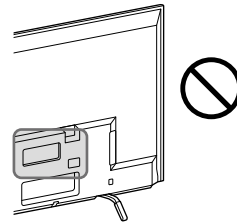
Standard montering (2-a)

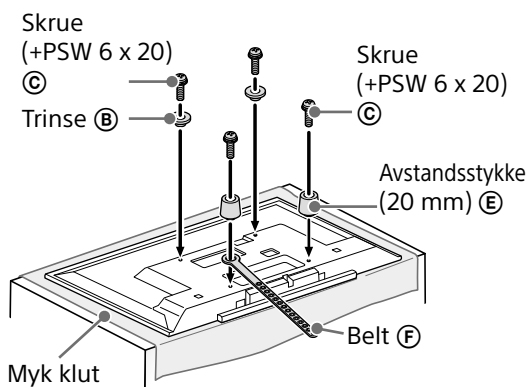


Tynn montering (2-b)

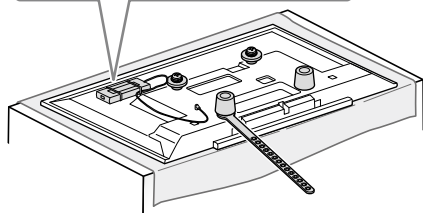
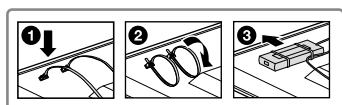
Merknad

- Du kan ikke bruke noen av terminalene på baksiden av TV-en når denne monteringsmetoden brukes.

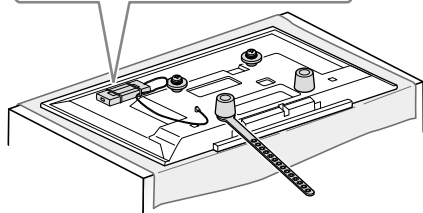
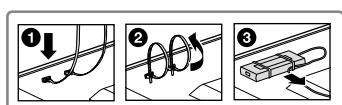




- 3 Samle vekselstrømadapteren med kabelholdere (S) (medfølger TV-en). Sørg for at etiketten vender utover når du samler vekselstrømadapteren.**
For KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



For KDL-32R43□B/32R41□B



Installere TV-en på veggen

- 1 Koble de(n) nødvendige kabelen(e) til TV-en.**

Sørg for at kablene kobles til før du installerer TV-en på veggen. Du kan ikke koble til kablene når TV-en er installert. Se referanseveiledningen som er inkludert med TV-en.

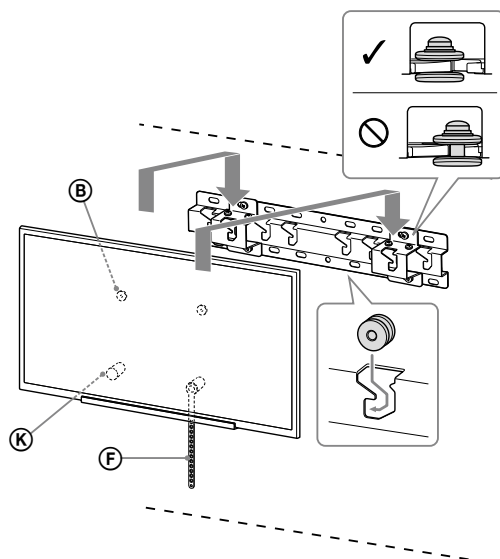
Merknad

- Overlat kabelføringen i veggen til en lisensiert entreprenør.
- Samle forbindelsesledningene for å forhindre at du trækker på dem før montering på veggen.

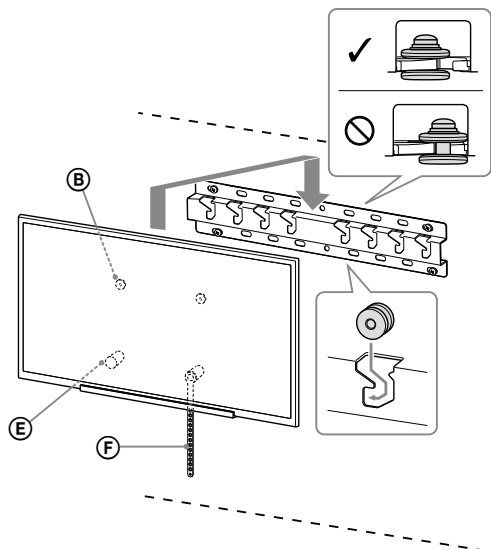
- 2 Installer TV-en på sokkelen.**

- For å se hvor skivene (B) skal henge på sokkelen, kan du se tabellen i trinn 3 i "Bestemme installasjonsstedet" på side 8.
- Hold TV-en med begge hendene på en sikker måte og heng skivene (B) som er festet på baksiden av TV-en på sokkelen, mens du sørger for at det passer fasongen på hullene.
- Etter installasjon av TV-en på veggen, kontrollerer du at skivene (B) er godt festet på sokkelen.

2-a



2-b

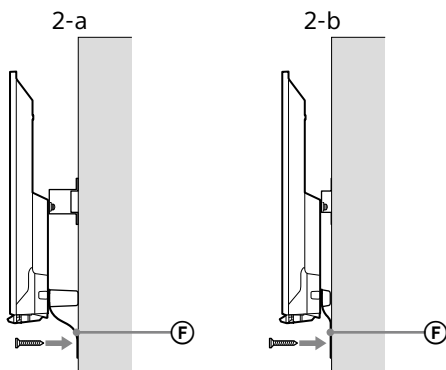


ADVARSEL

- Sørg for at to eller flere personer holder TV-en når den bæres.

3 Forhindre at bunnen på TV-en forskyves.

- Ta opp slakken på belte (F) og fest det stramt til veggen.



- Bruk en skrue med 5 mm diameter eller tilsvarende (følger ikke med).

Merknad

- Prøv å dra bunnen på TV-en mot deg selv litt, så du er sikker på at den ikke beveger seg fremover. Hvis det er bevegelse, er ikke TV-en riktig festet, og belte (F) burde strammes riktig igjen.

Bekreft fullføringen av installasjonen

Kontroller følgende punkter.

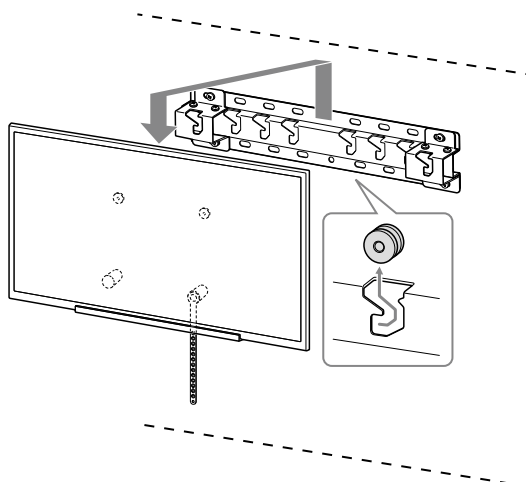
- Trinsene (B) henger riktig på sokkelen.
- Ledningen og kabelen er ikke vridd eller klempt.
- Belte (F) er stramt uten noe slakk.

ADVARSEL

- Feil plassering av strømledningen, e.l. kan forårsake brann eller elektrisk støt på grunn av en kortslutning. Sørg for at installasjonen fullføres på riktig måte.

Annen informasjon

Når du fjerner TV-en, utfører du installasjonen i motsatt rekkefølge.

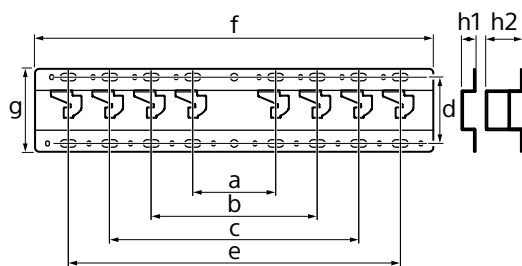


ADVARSEL

- Sørg for at to eller flere personer holder TV-en når den fjernes.

NO

Spesifikasjoner



Mål: (Ca.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (tilfelle 2-b)

h2 : 60 (tilfelle 2-a)

Vekt (kun sokkel): (Ca.) [kg]

0,8

Design og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.

Πληροφορίες εγκατάστασης για τη Χρήση της Επιτοίχιας βάσης της Sony (SU-WL450)

Υποστηριζόμενα μοντέλα:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Στις πραγματικές ονομασίες των μοντέλων, το "□" υποδεικνύει τους αριθμούς ή/και χαρακτήρες του συγκεκριμένου μοντέλου.

Προς τους πελάτες

Για λόγους προστασίας και ασφάλειας του προϊόντος, η Sony συνιστά ένθερμα η εγκατάσταση της τηλεόρασής σας να πραγματοποιείται από αντιπροσώπους της Sony ή εξουσιοδοτημένους τεχνικούς. Μην επιχειρήσετε να την εγκαταστήσετε μόνοι σας.

Προς τους αντιπροσώπους της Sony και τους τεχνικούς

Δώστε μεγάλη προσοχή στην ασφάλεια κατά την εγκατάσταση, την περιοδική συντήρηση και τον έλεγχο του προϊόντος αυτού.

Απαιτείται επαρκής εμπειρία για την εγκατάσταση του προϊόντος αυτού και ειδικότερα για να προσδιοριστεί η αντοχή του τοίχου που θα συγκρατεί το βάρος της τηλεόρασης. Αναθέστε την τοποθέτηση του προϊόντος αυτού στον τοίχο σε αντιπροσώπους της Sony ή σε εξουσιοδοτημένους τεχνικούς και δείξτε την απαραίτητη προσοχή στα θέματα ασφάλειας κατά την εγκατάσταση. Η Sony δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά ή τραυματισμό που ενδέχεται να προκληθεί από λανθασμένους χειρισμούς ή ακατάλληλη εγκατάσταση.

Για λόγους ασφαλείας και σωστής εγκατάστασης, ακολουθήστε τις Οδηγίες Χρήσης της Επιτοίχιας βάσης, τον οδηγό εγκατάστασης της τηλεόρασης και τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου.

Σχετικά με την ασφάλεια

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Προς τους πελάτες

Για την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος απαιτείται επαρκής τεχνική κατάρτιση. Αναθέστε την εγκατάσταση του προϊόντος σε αντιπροσώπους ή εξουσιοδοτημένους τεχνικούς της Sony και προσέξτε ιδιαίτερα τις προφυλάξεις ασφάλειας κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Η Sony δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που προκλήθηκαν από τον κακό χειρισμό ή την λανθασμένη εγκατάσταση ή την εγκατάσταση προϊόντος άλλου από το καθορισμένο. Δεν επηρεάζονται τα νόμιμα δικαιώματά σας (εάν υπάρχουν).

Προς τους αντιπροσώπους της Sony

Για την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος απαιτείται επαρκής τεχνική κατάρτιση. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, έτσι ώστε να εκτελέσετε τις εργασίες εγκατάστασης με ασφάλεια. Η Sony δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά ή τραυματισμό που ενδέχεται να προκληθεί από λανθασμένους χειρισμούς ή ακατάλληλη εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, παραδώστε αυτό το εγχειρίδιο στον πελάτη.

Στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών παρουσιάζεται ο σωστός τρόπος χειρισμού του προϊόντος, καθώς και σημαντικές προφυλάξεις, οι οποίες είναι απαραίτητες για την αποφυγή ατυχημάτων. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και χρησιμοποιήστε σωστά το προϊόν. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

Τα προϊόντα της Sony σχεδιάζονται με γνώμονα την ασφάλεια. Σε περίπτωση λανθασμένου χειρισμού ενδέχεται να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός λόγω πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, ανατροπής ή πτώσης του προϊόντος. Για να αποφύγετε τέτοιου είδους ατυχήματα, βεβαιωθείτε ότι λαμβάνετε τις προφυλάξεις ασφάλειας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Συμβατά προϊόντα

Αυτή η Επιτοίχια βάση έχει σχεδιαστεί για χρήση με τα καθορισμένα μοντέλα τηλεόρασης. Για τις τηλεοράσεις, ανατρέξτε στον Οδηγό αναφοράς τους, προκειμένου να επαληθεύσετε εάν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την Επιτοίχια βάση.

Προς τους πελάτες

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν δεν ληφθούν οι ακόλουθες προφυλάξεις, ενδέχεται να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος λόγω πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, ανατροπής ή πτώσης του προϊόντος.

Φροντίστε να αναθέσετε την εγκατάσταση σε εξουσιοδοτημένους τεχνικούς και κρατήστε μακριά τα παιδιά κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.

Εάν η Επιτοίχια βάση ή η τηλεόραση δεν εγκατασταθούν σωστά, ενδέχεται να προκληθούν τα ατυχήματα που αναφέρονται παρακάτω. Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση θα εκτελεστεί από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς.

- Η τηλεόραση ενδέχεται να πέσει και να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς, όπως μώλωπες ή κατάγματα.
- Εάν ο τοίχος στον οποίο θα εγκαταστήσετε την Επιτοίχια βάση είναι ασαθής, ανομοιόμορφος ή δεν είναι κατακόρυφος προς το δάπεδο, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της μονάδας με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές. Ο τοίχος θα πρέπει να αντέχει σε βάρος τουλάχιστον τέσσερις φορές το βάρος της τηλεόρασης. (Ανατρέξτε στον Οδηγό αναφοράς της τηλεόρασής σας σχετικά με το βάρος της.)
- Εάν η Επιτοίχια βάση δεν στερεωθεί σταθερά στον τοίχο, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της μονάδας με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.

Αναθέστε τη μεταφορά ή την αφαίρεση της τηλεόρασης σε εξουσιοδοτημένους τεχνικούς.

Εάν η μεταφορά ή η αφαίρεση της τηλεόρασης πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό, ενδέχεται να προκληθεί πτώση με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές. Βεβαιωθείτε ότι η μεταφορά ή η αφαίρεση της τηλεόρασης θα πραγματοποιηθεί από δύο ή περισσότερα άτομα.

Μην αφαιρείτε βίδες κλπ. μετά την τοποθέτηση της τηλεόρασης.

Σε διαφορετική περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της τηλεόρασης με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.

Μην τροποποιείτε τα εξαρτήματα της Επιτοίχιας Βάσης.

Σε διαφορετική περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της Επιτοίχιας Βάσης με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.

Μην τοποθετείτε συσκευές διαφορετικές από τις καθορισμένες.

Αυτή η Επιτοίχια βάση έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο με το καθορισμένο προϊόν. Εάν τοποθετήσετε συσκευή διαφορετική από αυτήν που καθορίζεται, ενδέχεται να προκληθεί πτώση ή θραύση της συσκευής με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.

Μην τοποθετείτε στην Επιτοίχια βάση άλλα φορτία εκτός από την τηλεόραση. Μην κινείτε την τηλεόραση προς τα αριστερά/δεξιά ή προς τα πάνω/κάτω.

Σε διαφορετική περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της τηλεόρασης με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.

Μην στηρίζετε και μην κρέμεστε από την τηλεόραση.

Μην στηρίζετε και μην κρέμεστε από την τηλεόραση, καθώς ενδέχεται να προκληθεί πτώση της με συνέπεια σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν δεν ληφθούν οι ακόλουθες προφυλάξεις, ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή υλικές ζημιές.

Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο προϊόν κατά τον καθαρισμό ή τις εργασίες συντήρησης.

Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στην επάνω πλευρά της τηλεόρασης. Σε διαφορετική περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της τηλεόρασης με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.

Προφυλάξεις

- Εάν η τηλεόραση παραμείνει συνδεδεμένη στην Επιτοίχια βάση για μεγάλο χρονικό διάστημα, η επιφάνεια του τοίχου πίσω ή επάνω από την τηλεόραση ενδέχεται να ξεθωριάσει ή η ταπεταρία ενδέχεται να ξεκολλήσει, ανάλογα με το υλικό κατασκευής του τοίχου.
- Εάν η Επιτοίχια βάση αφαιρεθεί αφού εγκατασταθεί στον τοίχο, θα παραμείνουν οι οπές των βιδών.
- Μην χρησιμοποιείτε την Επιτοίχια βάση σε σημεία που υπόκεινται σε μηχανικούς κραδασμούς.

Εγκατάσταση της Επιτοίχιας Βάσης

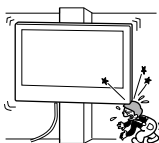
Προς τους
αντιπροσώπους της
Sony

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι ακόλουθες οδηγίες αφορούν μόνον τους αντιπροσώπους της Sony. Διαβάστε τις προφυλάξεις ασφάλειας που περιγράφονται παραπάνω και τηρήστε τα μέτρα ασφάλειας κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, της συντήρησης και του ελέγχου αυτού του προϊόντος.

Μην εγκαθιστάτε την Επιτοίχια βάση σε επιφάνειες τοίχου όπου οι γωνίες ή οι πλευρές της τηλεόρασης θα προεξέχουν από την επιφάνεια του τοίχου.

Μην εγκαθιστάτε την Επιτοίχια βάση σε επιφάνειες τοίχου, όπως κολόνες, όπου οι γωνίες ή οι πλευρές της τηλεόρασης θα προεξέχουν από την επιφάνεια του τοίχου. Εάν κάποιο άτομο ή κάποιο αντικείμενο προσκρούσει σε γωνία ή σε πλευρά της τηλεόρασης η οποία προεξέχει από την επιφάνεια του τοίχου, ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή υλικές ζημιές.

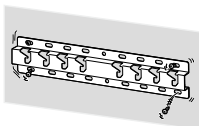


Μην τοποθετείτε την τηλεόραση επάνω ή κάτω από συσκευές κλιματισμού.

Εάν η τηλεόραση παραμένει εκτεθειμένη σε διαρροή νερού ή ρεύμα αέρα από συσκευή κλιματισμού για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή δυσλειτουργία της τηλεόρασης.

Εγκαταστήστε την Επιτοίχια βάση σταθερά στον τοίχο, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.

Σε περίπτωση μερικής ή πλήρους χαλάρωσης των βιδών, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της Επιτοίχιας Βάσης με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές. Χρησιμοποιήστε κατάλληλες βίδες ανάλογα με το υλικό κατασκευής του τοίχου και εγκαταστήστε τη μονάδα με ασφάλεια χρησιμοποιώντας τέσσερις ή περισσότερες βίδες διαμέτρου 8 mm (ή ισοδύναμες).



Χρησιμοποιήστε τις βίδες που παρέχονται στη συσκευασία, καθώς και τα συνδετικά εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο. Εάν χρησιμοποιήσετε υποκατάστατα εξαρτήματα, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της τηλεόρασης με συνέπεια τραυματισμούς ή υλικές ζημιές στην τηλεόραση.

Συναρμολογήστε σωστά τα εξαρτήματα του στηρίγματος, ακολουθώντας τη διαδικασία που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.

Σε περίπτωση μερικής ή πλήρους χαλάρωσης της σύσφιξης σε κάποια από τις βίδες, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της τηλεόρασης με συνέπεια τραυματισμούς ή ζημιά στην τηλεόραση.

Σφίξτε τις βίδες και βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί στη σωστή θέση.

Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της τηλεόρασης με συνέπεια τραυματισμούς ή ζημιά στην τηλεόραση.

Μην υποβάλλετε την τηλεόραση σε κραδασμούς κατά την τοποθέτηση της.

Σε διαφορετική περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πτώση και θραύση της τηλεόρασης. Επίσης, υπάρχει πιθανότητα τραυματισμού.

Τοποθετήστε την τηλεόραση σε τοίχο ο οποίος είναι κατακόρυφος προς το δάπεδο και επίπεδος.

Σε διαφορετική περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πτώση της τηλεόρασης με συνέπεια τραυματισμούς.

Αφού τοποθετήσετε σωστά την τηλεόραση, ασφαλίστε κατάλληλα τα καλώδια.

Εάν άτομα ή αντικείμενα μπερδευτούν στα καλώδια, ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή ζημιά στην τηλεόραση.

Αποφύγετε την άσκηση πιέσεων στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στο καλώδιο σύνδεσης.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το καλώδιο σύνδεσης συμπιέζεται ανάμεσα στην συσκευή και στον τοίχο ή λυγίζει ή στρεβλωθεί λόγω άσκησης πίεσης, υπάρχει κίνδυνος έκθεσης των εσωτερικών αγωγών των καλωδίων με συνέπεια βραχυκύκλωμα ή διακοπή ηλεκτρικού ρεύματος. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.



Οι βίδες που απαιτούνται για τη στερέωση της Επιτοίχιας Βάσης στον τοίχο δεν παρέχονται.

Κατά την τοποθέτηση της Επιτοίχιας βάσης, χρησιμοποιήστε βίδες οι οποίες είναι κατάλληλες για το υλικό κατασκευής και τη δομή του τοίχου.

Τοποθέτηση της τηλεόρασης στον τοίχο

Η διαδικασία τοποθέτησης διαφέρει ανάλογα με την τηλεόρασή σας. Χρησιμοποιήστε την Επιτοίχια βάση SU-WL450, για να εγκαταστήσετε την τηλεόραση στον τοίχο.

Σημείωση

- Αν η Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης είναι τοποθετημένη στην τηλεόραση, αφαιρέστε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης εκ των προτέρων. Συμβουλευτείτε τον Οδηγό Γρήγορης Εκκίνησης και ακολουθήστε τα βήματα με την αντίστροφη σειρά, για να τοποθετήσετε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης.
- Τοποθετήστε την τηλεόραση με την οθόνη της στραμμένη προς τα κάτω σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια την οποία έχετε καλύψει με ένα παχύ και απαλό πανί, όταν ασφαλίσετε τα εξαρτήματα προσάρτησης για την Επιτοίχια βάση ή όταν αφαιρείτε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης από την τηλεόραση, για να αποτρέψετε την πρόκληση φθοράς στην επιφάνεια της οθόνης LCD.
- Αποθηκεύστε τις βίδες που αφαιρέσατε σε ένα ασφαλές μέρος και φυλάξτε τις μακριά από παιδιά.

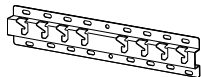
Προετοιμασία για τοποθέτηση

- Έχετε πρόχειρο τον Οδηγό αναφοράς της τηλεόρασης πριν από την τοποθέτηση.
- Πριν από την τοποθέτηση φροντίστε να έχετε ένα κατασβίδι Phillips που να ταιριάζει στις βίδες.
- Επαληθεύστε τη θέση τοποθέτησης της τηλεόρασης.
- Ετοιμάστε τέσσερις ή περισσότερες βίδες διαμέτρου 8 mm και μία βίδα διαμέτρου 5 mm ή ισοδύναμη (δεν παρέχονται). Επιλέξτε βίδες που είναι κατάλληλες για το υλικό κατασκευής του τοίχου.

Έλεγχος των εξαρτημάτων

Παρέχονται με το μοντέλο SU-WL450

- Ελέγξτε ότι περιλαμβάνονται όλα τα εξαρτήματα.

Α Βάση (20) (1) 	Β Τροχαλία (2) 
Γ PSW 6x20 (4) 	Δ PSW 4x20 με δακτύλιο (2) 
Ε Διαχωριστικό (20) (2) 	Φ Ιμάντας (1) 
Θ Δακτύλιος (20) (M4) (2) 	Η PSW 4x20 (2) 
Ι Προσαρμογέας βάσης (2) 	Ψ PSW 4x10 (8) 
Κ Διαχωριστικό (60) (2) 	Λ PSW 6x50 (2) 
Μ Δακτύλιος (M4) (2) 	Ν PSW 4x50 (2) 
Ξ Εξάρτημα επιτοίχιας τοποθέτησης (S) (2) 	Π Διαχωριστικό (2) 
Ω Ροδέλα (1) 	Ρ PSW 5x12 (1) 

Παρέχονται με την τηλεόραση

Σ Βάση καλωδίου (2) 

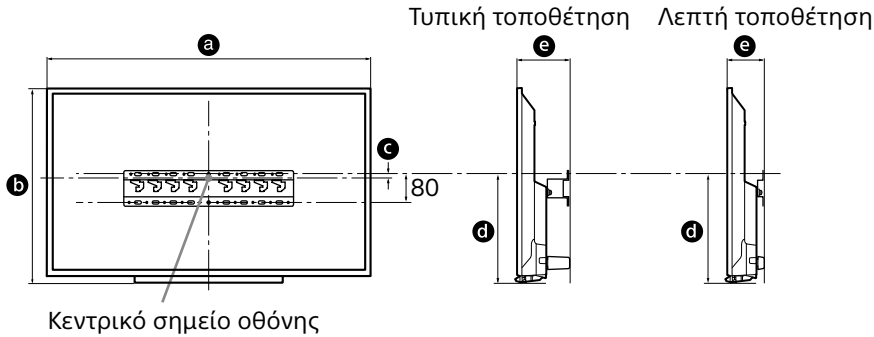
Καθορισμός της θέσης τοποθέτησης

1 Καθορίστε τη θέση τοποθέτησης.

Βεβαιωθείτε ότι στον τοίχο υπάρχει αρκετός χώρος για την τηλεόραση και ότι ο τοίχος μπορεί να στηρίξει βάρος τουλάχιστον τέσσερις φορές μεγαλύτερο από αυτό της τηλεόρασης.

Συμβουλευτείτε τον παρακάτω πίνακα για την εγκατάσταση της τηλεόρασης στον τοίχο.

Ανατρέξτε στον Οδηγό αναφοράς της τηλεόρασής σας για πληροφορίες σχετικά με το βάρος της.



Μονάδα: mm

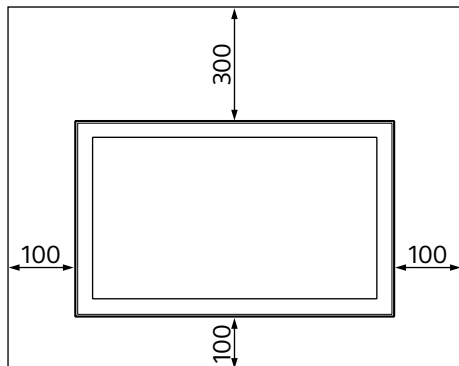
Όνομα μοντέλου KDL-	Διαστάσεις Οθόνης		Διάσταση κέντρου οθόνης	Μήκος για την τοποθέτηση		
	a	b	c	d	e	
					Τυπική τοποθέτηση	Λεπτή τοποθέτηση
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Σημείωση

- Οι τιμές του πίνακα ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς ανάλογα με την εγκατάσταση.
- Όταν η τηλεόραση είναι εγκατεστημένη στον τοίχο, το ανώτερο τμήμα της τηλεόρασης γέρνει ελαφρώς μπροστά.

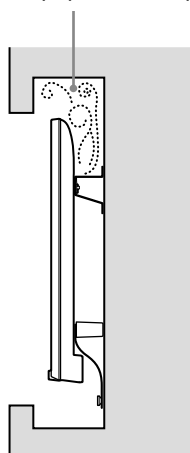
Φροντίστε ώστε να υπάρχει επαρκής απόσταση μεταξύ της τηλεόρασης και της οροφής και των τμημάτων του τοίχου που προεξέχουν, όπως φαίνεται στο παρακάτω διάγραμμα.

Μονάδα: mm



- Για να εξασφαλίσετε τον κατάλληλο εξαερισμό και για να αποφευχθεί η συσσώρευση ακαθαρσιών ή σκόνης:
 - Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε οριζόντια θέση, μην την εγκαθιστάτε αναποδογυρισμένη ή στο πλάι.
 - Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω σε ράφια, χαλιά, κρεβάτια ή μέσα σε ντουλάπες.
 - Μην καλύπτετε την τηλεόραση με υφάσματα όπως κουρτίνες ή αντικείμενα όπως εφημερίδες κλπ.
 - Μην εγκαθιστάτε την τηλεόραση όπως φαίνεται παρακάτω.

Εμποδίζεται η κυκλοφορία του αέρα.



Τοίχος

Σημείωση

- Εάν θέλετε να περάσετε τα καλώδια μέσα από τον τοίχο, ανοίξτε μια οπή στον τοίχο για να περάσετε τα καλώδια πριν ξεκινήσετε την τοποθέτηση. Για να αποφύγετε την άσκηση πιέσεων στα καλώδια, προετοιμάστε μια οπή στον τοίχο σε σημείο εκτός της περιμέτρου της Βάσης (20) ④, Προσαρμογέα βάσης ① και του Διαχωριστικού (20) ⑤, του Διαχωριστικού (60) ⑥.

2 Επιλέξτε τη μέθοδο επιτοίχιας τοποθέτησης. Μπορείτε να επιλέξετε την απόσταση μεταξύ της πίσω πλευράς της τηλεόρασης και του τοίχου σύμφωνα με τα παρακάτω στοιχεία.

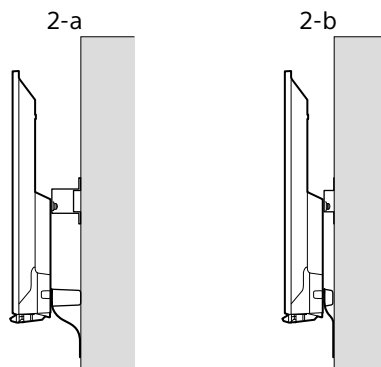
2-a Τυπική

2-b Λεπτή

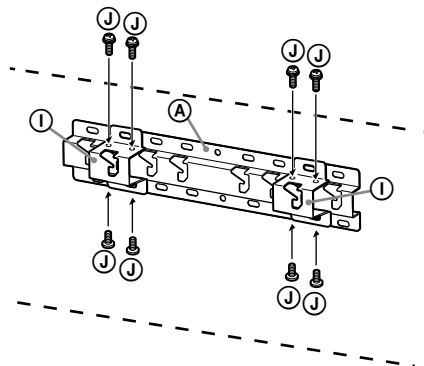
Ανατρέξτε στον πίνακα του βήματος 1.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν επιλέξετε τη μέθοδο 2-b, θα περιοριστεί η πρόσβαση στους πίσω ακροδέκτες.

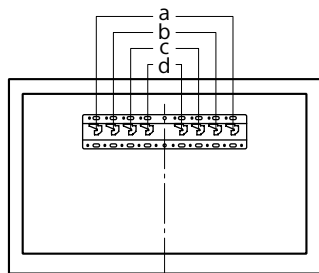


3 Αν επιλέξετε τη μέθοδο 2-a, τοποθετήστε τον Προσαρμογέα βάσης ① στη Βάση (20) ④ χρησιμοποιώντας τη Βίδα (PSW 4x10) ②.



Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για πληροφορίες σχετικά με τη θέση τοποθέτησης του Προσαρμογέα βάσης. Αν επιλέξετε τη μέθοδο 2-b, παραλείψτε αυτό το βήμα.

Όνομα μοντέλου KDL-	Θέση άγκιστρου
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Καθορίστε τις θέσεις των βιδών για την εγκατάσταση της Βάσης (20) ①.

Συμβουλευτείτε τα τεχνικά χαρακτηριστικά στη σελίδα 12.

Αν επιλέξετε τη μέθοδο 2-a, χρησιμοποιήστε τις θέσεις για τις οπές του Προσαρμογέα βάσης ①.

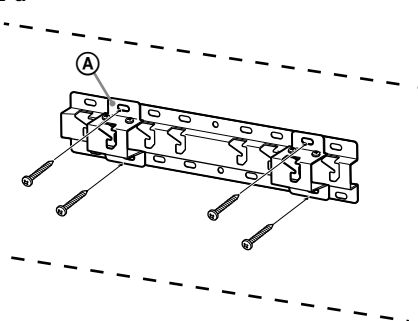
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο τοίχος στον οποίο θα αναρτηθεί η τηλεόραση θα πρέπει να αντέχει σε βάρος τουλάχιστον **τέσσερις φορές** το βάρος της τηλεόρασης (Ανατρέξτε στον Οδηγό αναφοράς της τηλεόρασής σας σχετικά με το βάρος της.).
- Βεβαιωθείτε για την αντοχή του τοίχου όπου θα τοποθετηθεί η τηλεόραση. Εάν είναι απαραίτητο, ενισχύστε κατάλληλα τον τοίχο.

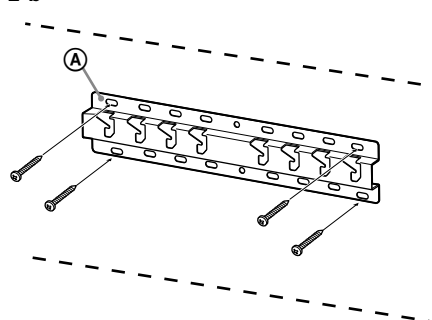
Εγκατάσταση της Βάσης στον τοίχο

- Χρησιμοποιήστε τέσσερις ή περισσότερες βίδες διαμέτρου 8 mm ή ισοδύναμες (δεν παρέχονται).
- Τοποθετήστε τις τέσσερις βίδες στις οπές του Προσαρμογέα βάσης ① για να τον συνδέσετε με τη Βάση (20) ① (μόνο 2-a).
- Εγκαταστήστε τη Βάση (20) ① στον τοίχο οριζόντια.

2-a

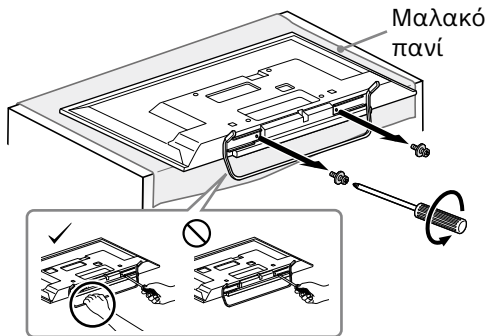


2-b



Προετοιμασία για την τοποθέτηση της τηλεόρασης

1 Αφαιρέστε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης από την τηλεόραση.



Σημείωση

- Τοποθετήστε την τηλεόραση σε ένα σημείο το οποίο έχετε καλύψει με ένα απαλό πανί, για την αποφυγή πρόκλησης φθοράς στην επιφάνεια της οθόνης.
- Κατά την εγκατάσταση της Επιτοιχίας βάσης, μην χρησιμοποιήσετε τις βίδες που αφαιρέσατε από τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης.
- Αποθηκεύστε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης που αφαιρέσατε και τις βίδες της σε ένα ασφαλές σημείο και φυλάξτε τις μακριά από παιδιά. Θα χρειαστείτε αυτά τα εξαρτήματα, αν στο μέλλον θελήσετε να τοποθετήσετε την τηλεόραση πάνω σε κάποιο τραπέζι. Η Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης δεν πωλείται ξεχωριστά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

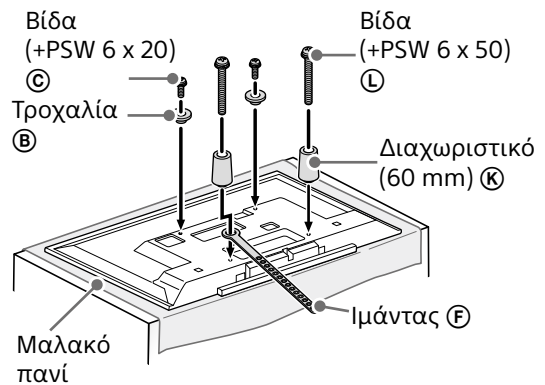
- Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση είναι σε κατακόρυφη θέση πριν να την ενεργοποιήσετε. Η τηλεόραση δεν πρέπει να ενεργοποιηθεί με την οθόνη LCD στραμμένη προς τα κάτω, για να αποφευχθούν φαινόμενα ανομοιόμορφης εικόνας.
- Αν ασκηθούν πιέσεις ή κραδασμοί στην επιφάνεια της τηλεόρασης, η τηλεόραση μπορεί να σπάσει ή να υποστεί ζημιά.
- Τοποθετήστε την τηλεόραση με την οθόνη στραμμένη προς τα κάτω σε μια στερεή και επίπεδη επιφάνεια με τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης να προεξέχει από την άκρη της επιφάνειας. Αν τοποθετήσετε την πρόσοψη της τηλεόρασης και το κάτω μέρος της Βάσης επιτραπέζιας τοποθέτησης πάνω στην ίδια επίπεδη επιφάνεια, θα δημιουργηθούν μη σταθερές συνθήκες εργασίας και μπορεί να προκληθεί ζημιά στην τηλεόραση.
- Κατά την αφαίρεση της Βάσης επιτραπέζιας τοποθέτησης από την τηλεόραση, κρατήστε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης σταθερά και με τα δύο χέρια.

2 Τοποθετήστε τα εξαρτήματα προσάρτησης για την Επιτοιχία βάση. Ελέγξτε τα εξαρτήματα προσάρτησης, ανατρέχοντας στην παράγραφο "Παρέχονται με το μοντέλο SU-WL450" της ενότητας "Έλεγχος των εξαρτημάτων" στη σελίδα 5.

Σημείωση

- Στερεώστε σταθερά τα εξαρτήματα προσάρτησης με βίδες.
- Εάν χρησιμοποιήσετε ηλεκτρικό κατσαβίδι, ρυθμίστε τη ροπή στρέψης περίπου στην τιμή 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Φροντίστε να αποθηκεύσετε τα μη χρησιμοποιημένα εξαρτήματα σε ένα ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

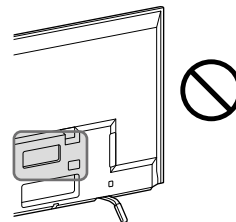
Τυπική τοποθέτηση (2-a)

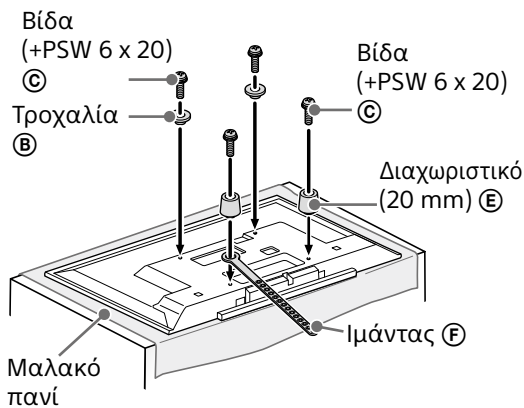


Λεπτή τοποθέτηση (2-b)

Σημείωση

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ορισμένους από τους ακροδέκτες που βρίσκονται στην πίσω πλευρά της τηλεόρασης, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το στυλ τοποθέτησης.

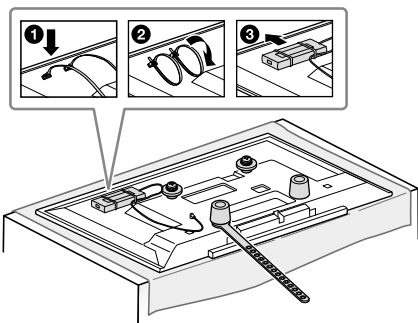




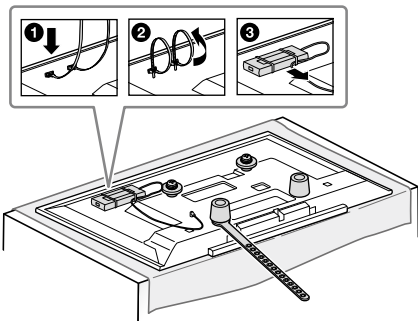
- 3** Στερεώστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος χρησιμοποιώντας τις βάσεις καλωδίων ⑤ (παρέχονται με την τηλεόραση). Βεβαιωθείτε ότι η ετικέτα είναι στραμμένη προς τα έξω κατά τη στερέωση του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Για τα μοντέλα

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Για τα μοντέλα KDL-32R43□B/32R41□B



Τοποθέτηση της τηλεόρασης στον τοίχο

- 1** Συνδέστε τα απαραίτητα καλώδια στην τηλεόραση.

Συνδέστε οπωσδήποτε τα καλώδια πριν από την τοποθέτηση της τηλεόρασης στον τοίχο. Δεν θα μπορείτε να συνδέσετε τα καλώδια ενώ έχει τοποθετηθεί η τηλεόραση.

Ανατρέξτε στον Οδηγό αναφοράς που παρέχεται με την τηλεόραση.

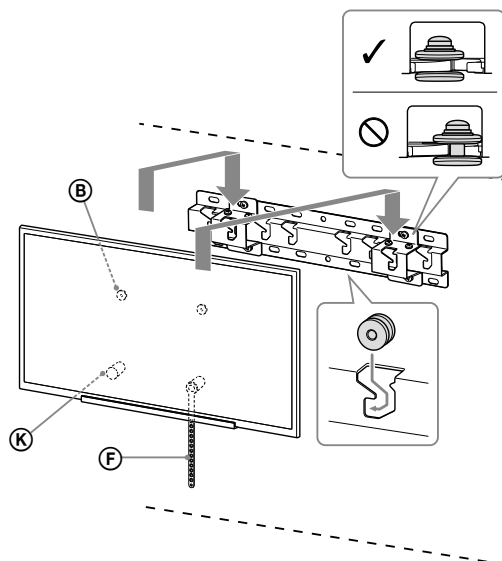
Σημείωση

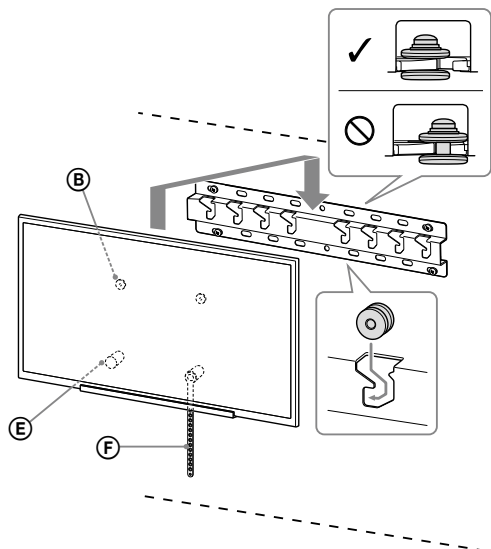
- Αναθέστε το πέρασμα των καλωδίων μέσα από τον τοίχο σε κάποιον εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Δέστε τα καλώδια σύνδεσης για να αποφύγετε να τα πατήσετε πριν από την τοποθέτηση στον τοίχο.

- 2** Τοποθετήστε την τηλεόραση πάνω στη Βάση.

- Για τη θέση ανάρτησης των Τροχαλιών ② στη Βάση, συμβουλευτείτε τον πίνακα του βήματος 3 στην ενότητα "Καθορισμός της θέσης τοποθέτησης" στη σελίδα 8.
- Κρατήστε την τηλεόραση σταθερά και με τα δύο χέρια και αναρτήστε τις Τροχαλίες ② που έχετε συνδέσει στο πίσω μέρος της τηλεόρασης στη Βάση, ελέγχοντας το σχήμα των οπών.
- Αφού τοποθετήσετε την τηλεόραση στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι οι Τροχαλίες ② έχουν ασφαλίσει καλά στη Βάση.

2-a

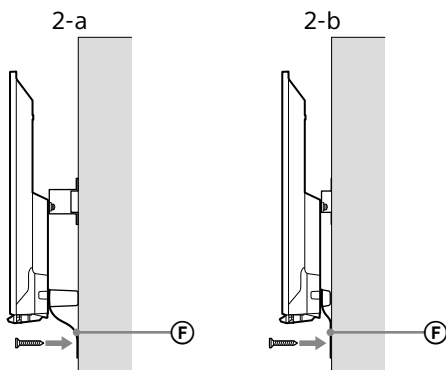


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Βεβαιωθείτε ότι η μεταφορά της τηλεόρασης πραγματοποιείται από δύο ή περισσότερα άτομα.

3 Αποτρέψτε την μετατόπιση του κάτω μέρους της τηλεόρασης.

- Τεντώστε τον Ιμάντα (F) και συνδέστε τον στον τοίχο σταθερά.



- Χρησιμοποιήστε μια βίδα διαμέτρου 5 mm ή ισοδύναμη (δεν παρέχεται).

Σημείωση

- Δοκιμάστε να τραβήξετε το κάτω μέρος της τηλεόρασης ελαφρά προς το μέρος σας, για να βεβαιωθείτε ότι δεν μετακινείται προς τα εμπρός. Αν παρατηρήσετε ότι κινείται, τότε δεν έχει στερεωθεί σωστά και πρέπει να συνδέσετε ξανά τον Ιμάντα (F) σταθερά.

Επαλήθευση της ολοκλήρωσης των εργασιών τοποθέτησης

Ελέγξτε τα παρακάτω σημεία.

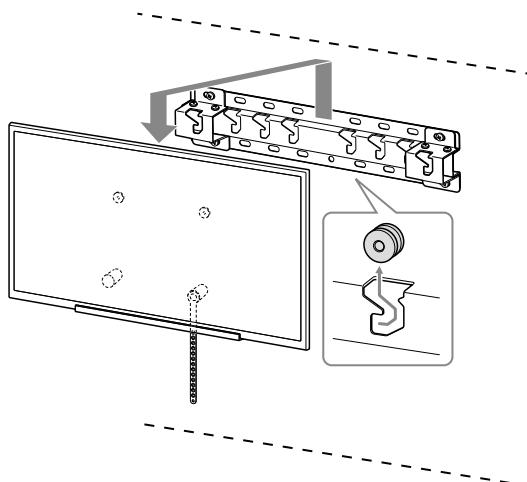
- Οι Τροχαλίες (B) έχουν αναρτηθεί σταθερά στη Βάση.
- Το σχοινί και το καλώδιο δεν έχουν στρεβλωθεί ή συμπιεστεί.
- Ο Ιμάντας (F) είναι σφιχτός και δεν έχει λασκάρει.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η λανθασμένη τοποθέτηση του καλωδίου τροφοδοσίας κλπ. μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία λόγω βραχυκυκλώματος. Για λόγους ασφάλειας, βεβαιωθείτε ότι έχουν ολοκληρωθεί οι εργασίες τοποθέτησης.

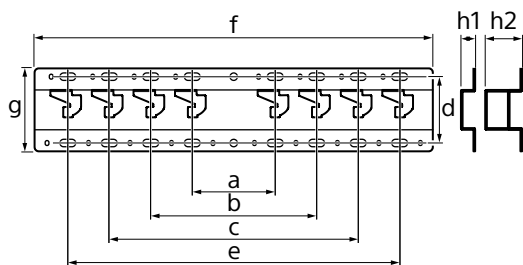
Άλλες πληροφορίες

Κατά την αφαίρεση της τηλεόρασης, ακολουθήστε τα βήματα της διαδικασίας τοποθέτησης με την αντίστροφη σειρά.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Βεβαιωθείτε ότι η αφαίρεση της τηλεόρασης πραγματοποιείται από δύο ή περισσότερα άτομα.

Τεχνικά χαρακτηριστικά



Διαστάσεις: (Περίπου) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

$h1$: 20 (περίπτωση 2-b)

$h2$: 60 (περίπτωση 2-a)

Βάρος (μόνο για τη βάση): (Περίπου) [kg]

0,8

Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Sony Duvar Askı Aparatını Kullanma Hakkında Montaj Bilgileri (SU-WL450)

Desteklenen modeller:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Gerçek model adlarında "□", bir modele özgü numara ve/veya karakterleri ifade eder.

Müşterilere

Ürünü koruma ve güvenlik nedenleriyle, Sony TV'nizin montajının Sony satıcıları veya lisanslı yükleniciler tarafından gerçekleştirilmesini önemle önerir. Kendiniz kurmaya çalışmayın.

Sony Satıcıları ve Yüklenicilerine

Montaj, periyodik bakım ve bu ürünün incelenmesi sırasında güvenliğe son derece dikkat edin.

Özellikle duvarın TV'nin ağırlığına dayanacak kadar güçlü olup olmadığını belirlemek için bu ürünün montajı için yeterli derece uzmanlık gerekir. Bu ürünün duvara takılması konusunda Sony satıcılarına veya lisanslı yüklenicilere güvenin ve montaj sırasında güvenliğe yeterince dikkat edin. Sony, montajın yanlış yöntemle veya uygunsuz şekilde yapılmasından kaynaklanan hasar veya yaralanmalardan sorumlu değildir.

Güvenli ve doğru montaj için, Duvar Askı Aparatı Kullanım Kılavuzu, TV Kurulum kılavuzu ve bu kılavuzdaki yönergeleri izleyin.

Güvenlik

Bu ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Müşterilerimize

Bu ürünü monte etmek için yeterli derecede uzmanlık gereklidir. Montajı mutlaka Sony Bayilerine veya lisanslı yüklenicilerine yaptırın ve montaj sırasında güvenliğe özellikle dikkat edin. Sony, montajın yanlış yöntemle veya uygunsuz şekilde yapılmasından veya belirtilen ürünün dışında bir ürünün montajından kaynaklanan hasar veya yaralanmalardan sorumlu değildir. Yasal Haklarınız (varsa) etkilenmez.

Sony Bayilerine

Bu ürünü monte etmek için yeterli derecede uzmanlık gereklidir. Montaj işinin güvenli bir şekilde yapılması için mutlaka bu kullanım kılavuzunun tamamını okuyun. Sony, montajın yanlış yöntemle veya uygunsuz şekilde yapılmasından kaynaklanan hasarlardan veya yaralanmalardan sorumlu değildir. Montajdan sonra lütfen bu kılavuzu müşteriye verin.

Bu kullanım kılavuzunda ürünün doğru kullanımı ve kazaları önlemek için alınması gereken önemli tedbirler açıklanmaktadır. Bu kılavuzun tamamını okuduğunuzdan ve ürünü doğru şekilde kullandığınızdan emin olun. Bu kılavuzu ileride başvurmak için saklayın.

Sony ürünleri güvenliğe önem verilerek tasarlanmıştır. Ürünlerin yanlış kullanılması yangın, elektrik çarpması, ürünün devrilmesi veya ürünün düşmesi sonucunda ciddi yaralanmaya neden olabilir. Bu gibi kazalar önlemek için güvenlik tedbirlerine mutlaka uyun.

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo
108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:

Tel: 0216-633 98 00

Faks: 0216-632 70 30

email: bilgi@eu.sony.com

İTHALATÇI FİRMA

SONY®

SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.

Onur Ofis Park Plaza İnkılap Mah. Üntel Sok.
No: 10 Ümraniye 34768/İstanbul
Sony Bilgi ve Danışma Hattı: (212) 444 SONY
(7669)

DİKKAT

Belirtilen ürünler

Bu Duvar Askı Aparatı belirtilen televizyonlarla kullanılacak şekilde tasarlanmıştır. Televizyonlar için, Duvar Askı Aparatının kullanılabilirliğini doğrulamak için televizyonların Başvuru Kılavuzuna bakın.

Müşterilerimize

UYARI

Aşağıdaki tedbirler alınmaması, yangın, elektrik çarpması veya ürünün düşmesi sonucunda ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

Montajı mutlaka lisanslı yüklenicilere yaptırın ve montaj sırasında küçük çocukları uzak tutun.

Duvar Askı Aparatı veya televizyon doğru monte edilmezse, aşağıdaki kazalar meydana gelebilir. Montajı mutlaka lisanslı yüklenicilere yaptırın.

- Televizyon düşebilir ve sıyrık veya kırık gibi ciddi bir yaralanmaya neden olabilir.
- Duvar Askı Aparatının monte edileceği duvar sabit değil, pürüzlü veya zemine dik değilse, ünite düşebilir ve yaralanmaya veya malın hasar görmesine neden olabilir. Duvar, televizyonun ağırlığının en az dört katını destekleyebilmelidir. (Televizyonun ağırlığı için Başvuru Kılavuzuna bakın.)
- Duvar Askı Aparatının duvara montajının yeterli derecede sağlam yapılmaması, ünitenin düşmesine ve ciddi yaralanmaya veya malın hasar görmesine neden olabilir.

Televizyonun montajını veya demontajını mutlaka lisanslı yüklenicilere yaptırın.

Televizyonu lisanslı yüklenicilerin dışındaki kişiler taşırsa veya demonte ederse, televizyon düşebilir ve ciddi yaralanmaya veya malın hasar görmesine neden olabilir. Televizyonu mutlaka iki veya daha fazla kişi taşımali veya demonte etmelidir.

Televizyonu monte ettikten sonra vidaları, vb. çıkarmayın.

Çıkarırsanız, televizyon düşebilir ve ciddi yaralanmaya veya malın hasar görmesine neden olabilir.

Duvar Askı Aparatının parçalarında değişiklik yapmayın.

Değişiklik yaparsanız, Duvar Askı Aparatı düşebilir ve ciddi yaralanmaya veya malın hasar görmesine neden olabilir.

Belirtilen ürün dışındaki ekipmanları sökmeyin.

Bu Duvar Askı Aparatı yalnızca belirtilen ürünle kullanılacak şekilde tasarlanmıştır. Belirtilen ürünün dışında ekipman monte ederseniz, düşebilir veya kırılabilir ve ciddi yaralanmaya veya malın hasar görmesine neden olabilir.

Duvar Askı Aparatına televizyon dışında bir yük yüklemeyin. Televizyonu sola/sağa, yukarı/aşağı sallamayın.

Çıkarırsanız, televizyon düşebilir ve ciddi yaralanmaya veya malın hasar görmesine neden olabilir.

Televizyona dayanmayın veya asılmayın.

Televizyon üzerinize düşebileceğinden ve ciddi yaralanmaya neden olabileceğinden televizyona dayanmayın veya asılmayın.

DİKKAT

Aşağıdaki tedbirler alınmazsa, ciddi yaralanma veya malda hasar ortaya çıkabilir.

Temizleme veya bakım sırasında ürüne aşırı güç uygulamayın.

Televizyonun üst kenarına aşırı güç uygulamayın. Çıkarırsanız, televizyon düşebilir ve ciddi yaralanmaya veya malın hasar görmesine neden olabilir.

Tedbirler

- Televizyonu Duvar Askı Aparatı takılı olarak uzun süre kullanırsanız, duvarın yapıldığı malzemeye bağlı olarak arkadaki duvarda veya televizyonun üstünde renk değişimi olabilir veya duvar kağıdı yerinden çıkabilir.
- Duvar Askı Aparatı duvara monte edildikten sonra çıkarılırsa, vida delikleri kalır.
- Duvar Askı Aparatını mekanik titreşimlere maruz kalan bir yerde kullanmayın.

Duvar Askı Aparatını Monte Etme

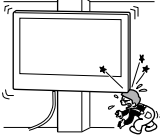
Sony Bayilerine

UYARI

Aşağıdaki talimatlar yalnızca Sony bayileri içindir. Bu ürünün montajı, bakımı ve kontrolü sırasında, yukarıda belirtilen güvenlik tedbirlerini okuduğunuzdan ve güvenliğe özellikle önem verdiğinizden emin olun.

Duvar Askı Aparatını televizyonun köşelerinin veya kenarlarının duvar yüzeyinden çıkıntı yaptığı duvar yüzeylerine monte etmeyin.

Duvar Askı Aparatını televizyonun köşelerinin veya kenarlarının duvar yüzeyinden çıkıntı yaptığı, kolon gibi duvar yüzeylerine monte etmeyin. Bir kişi veya nesne televizyonun çıkıntı yapan köşesine veya kenarına çarparsa, yaralanma veya mal hasarı ortaya çıkabilir.

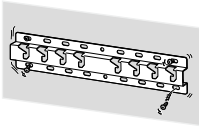


Televizyonu klimanın üzerine veya altına monte etmeyin.

Televizyon klimadan gelen su sızıntısı veya hava akımına uzun süre maruz kalırsa, yangın, elektrik çarpması veya televizyonda arıza meydana gelebilir.

Duvar askı aparatını duvara bu kullanım kılavuzundaki talimatlara göre sağlam bir şekilde monte ettiğinizden emin olun.

Vidalardan biri gevşerse veya çıkarsa, Duvar Askı Aparatı düşebilir ve ciddi yaralanmaya veya mal hasarına neden olabilir. Duvarın malzemesi için uygun vidaları kullandığınızdan ve üniteyi 8 mm (veya eşdeğeri) çapında dört veya daha fazla vida kullanarak sağlam bir şekilde monte ettiğinizden emin olun.



Birlikte verilen vidaları ve ek parçaları bu kullanım kılavuzundaki talimatlara göre doğru bir şekilde kullandığınızdan emin olun. Başka parçalar kullanırsanız, televizyon düşebilir ve bedensel yaralanmaya veya televizyonun hasar görmesine neden olabilir.

Aparatı bu kullanım kılavuzunda açıklanan prosedüre göre doğru bir şekilde monte ettiğinizden emin olun.

Vidalardan biri gevşer veya çıkarsa, televizyon düşebilir ve bedensel yaralanmaya veya televizyonun hasar görmesine neden olabilir.

Vidaları gösterilen konumda iyice sıkıştırdığınızdan emin olun.

Bu yapılmazsa, televizyon düşebilir ve bedensel yaralanmaya veya televizyonun hasar görmesine neden olabilir.

Montaj sırasında televizyonu darbeye maruz bırakmamaya dikkat edin.

Televizyon darbeye maruz bırakılırsa, düşebilir veya parçalarına ayrılabilir. Bu, yaralanmaya neden olabilir.

Televizyonu dik ve düz bir duvara monte ettiğinizden emin olun.

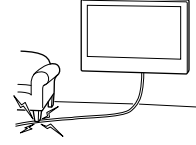
Bu yapılmazsa, televizyon düşebilir ve yaralanmaya neden olabilir.

Televizyon doğru şekilde monte edildikten sonra, kabloları doğru şekilde sabitleyin.

Kişiler veya nesneler kabloları takılırsa, yaralanma veya televizyonda hasar ortaya çıkabilir.

AC güç kablosunun veya bağlantı kablosunun sıkışmasına izin vermeyin.

AC güç kablosu veya bağlantı kablosu ünite ile duvar arasına sıkışır veya güç uygulandığında bükülür veya kıvrılırsa, iç iletkenler ortaya çıkabilir ve bu durum, kısa devreye veya elektrik kesilmesine neden olabilir. Bu durum, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.



Duvar Askı Aparatını duvara sabitlemek için gereken vidalar ürünle birlikte verilmez.

Duvar Askı Aparatını monte ederken duvar malzemesi ve yapısı için uygun vidaları kullanın.

Televizyonu duvara monte etme

Montaj prosedürü televizyonunuza bağlı olarak farklılık gösterir. TV'yi duvara monte etmek için Duvar Askı Aparatı'nı SU-WL450 kullanın.

Not

- Masa Üstü Sehpası TV'ye takılıysa, önce Masa Üstü Sehpası'nı çıkarın. Hızlı Başlangıç Kılavuzu'na bakın ve Masa Üstü Sehpası'nı takmak için adımları ters sırada izleyin.
- Duvar Askı Aparatı için Ek parçaları sabitlerken veya Masa Üstü Sehpası'nı TV'den çıkarırken LCD ekranın yüzeyine zarar gelmesini önlemek için TV'yi ekranı aşağı bakacak şekilde kalın ve yumuşak bir bezle kaplı düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirin.
- Çıkarılan vidaları çocuklardan uzak tutarak güvenli bir yerde depoladığınızdan emin olun.

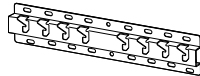
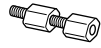
Montaj için hazırlanma

- Montajdan önce televizyonun Başvuru Kılavuzunu yanınızda bulundurun.
- Montajdan önce vidalara uygun yıldız tornavida bulundurmayı unutmayın.
- Televizyonunuzun montaj konumunu onaylayın.
- 8 mm çapında dört veya daha fazla vida ve 5 mm çapında veya eşdeğer bir vida hazırlayın (birlikte verilmez). Duvarın malzemesine uygun vidalar seçin.

Parçaları kontrol etme

SU-WL450 ile birlikte verilir

- Tüm parçaların bulunduğundan emin olun.

Ⓐ Taban (20) (1) 	Ⓑ Makara (2) 
Ⓒ PSW 6x20 (4) 	Ⓓ PSW 4x20, burç ile (2) 
Ⓔ Ara Parçası (20) (2) 	Ⓕ Kayış (1) 
Ⓖ Rakor (20) (M4) (2) 	Ⓗ PSW 4x20 (2) 
Ⓘ Taban Adaptörü (2) 	Ⓙ PSW 4x10 (8) 
Ⓚ Ara Parçası (60) (2) 	Ⓛ PSW 6x50 (2) 
Ⓜ Rakor (M4) (2) 	Ⓝ PSW 4x50 (2) 
Ⓞ Duvara Montaj Parçası (S) (2) 	Ⓟ Ara Parçası (2) 
Ⓠ Rondela (1) 	Ⓡ PSW 5x12 (1) 

Televizyonla birlikte verilir

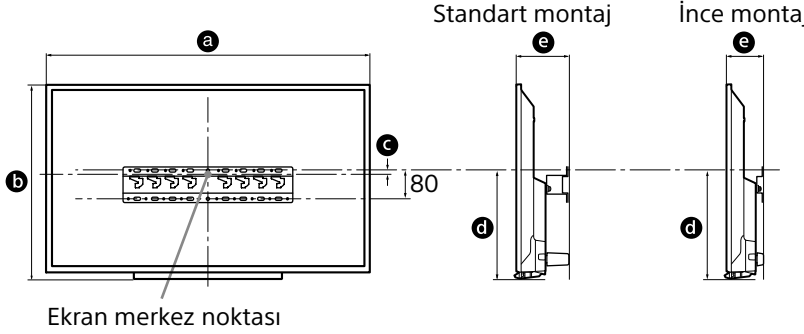
Ⓢ Kablo tutucu (2) 

Montaj konumuna karar verme

1 Montaj konumuna karar verin.

Duvarda TV için yeterince alan olduğundan ve duvarın TV'nin ağırlığının en az dört katı ağırlık taşıyabileceğinden emin olun.

TV'yi duvara monte etmek hakkında aşağıdaki tabloya bakın. TV'nin ağırlığı için TV'nizin Başvuru Kılavuzuna bakın.



Birim: mm

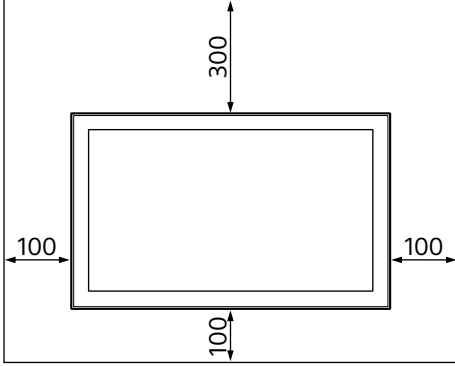
Model adı KDL-	Görüntü boyutları		Ekran merkezi boyutu	Montaj uzunluğu		
	a	b		d	e	
					Standart montaj	İnce montaj
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Not

- Tablodaki şekiller montaja bağlı olarak biraz değişebilir.
- TV'niz duvara monte edildiğinde, TV'nin üst tarafı öne doğru biraz eğilir.

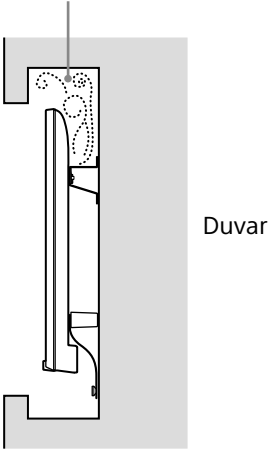
Televizyon ile tavan ve duvar çıkıntıları arasında aşağıda gösterildiği gibi uygun mesafe bırakın.

Birim: mm



- Uygun havalandırmaı sağlamak ve toz veya kirin birikmesini önlemek için:
 - TV setini düz yatırmayın, ters, geriye doğru veya yan monte etmeyin.
 - TV setini raf, kilim, yatak üzerinde veya kabin içine yerleştirmeyin.
 - TV setini perde gibi bir bezle veya gazete kağıdı vb. ile kapatmayın.
 - TV setini aşağıda gösterilen şekilde monte etmeyin.

Hava sirkülasyonu engelleniyor.



Not

- Kabloları duvarda yönlendirmek istiyorsanız, montaja başlamadan önce kabloları yerleştirmek için duvarda bir delik açın. Kabloların sıkışmasını önlemek için, Tabanın (20) A, Taban Adaptörü ① ve Ara Parçasının (20) E, Ara Parçasının (60) K çevre uzunluğu dışında bir yerde duvarda delik açın.

- 2 Duvara montaj tipi seçin. Televizyonun arkasına olan mesafe aşağıda gösterildiği gibi seçilebilir.

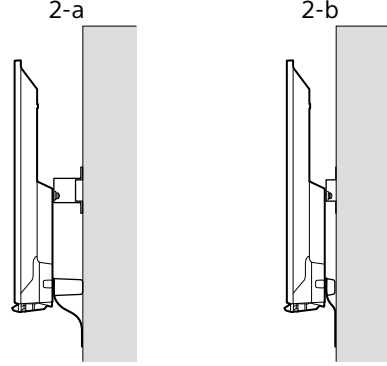
2-a Standart montaj elemanı

2-b İnce montaj elemanı

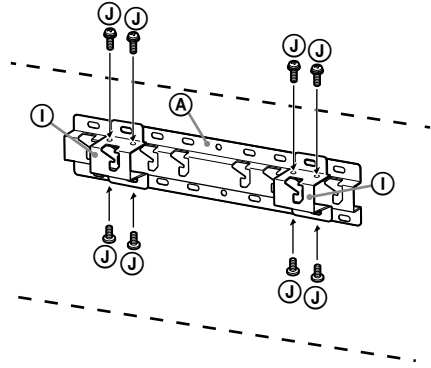
Adım 1'deki tabloya bakın.

UYARI

- 2-b seçildiğinde, Arka terminale erişim sınırlıdır.

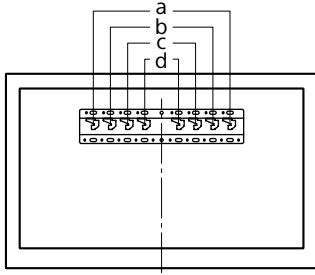


- 3 2-a seçildiğinde, ① vidayı (PSW 4x10) J kullanarak taban adaptörünü taban (20) A'ya takın.



Taban Adaptörü montaj konumu hakkındaki aşağıdaki tabloya bakın. 2-b seçildiğinde bu adımı atlayın.

Model adı KDL-	Kanca konumu
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



- 4** Tabanı (20) ① kurmak için vidaların konumuna karar verin. Sayfa 12’teki teknik özelliklere bakın. **2-a seçildiğinde Taban Adaptörünün ① delik pozisyonlarını kullanın.**

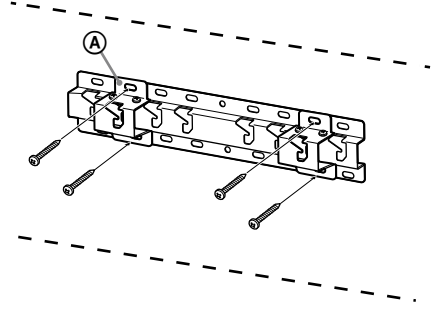
UYARI

- Televizyonun monte edildiği duvar, televizyonun en az **dört katı** ağırlığı destekleyebilmelidir (Televizyonun ağırlığı için Başvuru Kılavuzuna bakın.).
- Televizyonun monte edileceği duvarın sağlamlığını belirleyin. Gerekirse duvarı yeterli derecede güçlendirin.

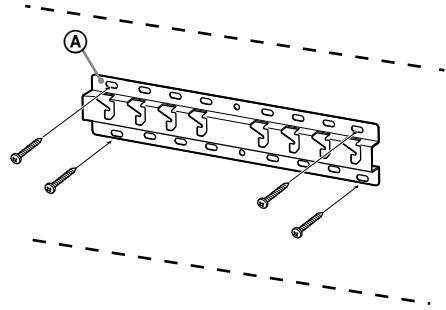
Tabanı duvara monte etme

- 8 mm çapında veya eşdeğer dört veya daha fazla vida kullanın (birlikte verilmez).
- **Dört vidayı taban (20) ① ile Taban Adaptörünün ① deliklerine takın (yalnızca 2-a).**
- Tabanı (20) ① duvara yatay olarak monte edin.

2-a

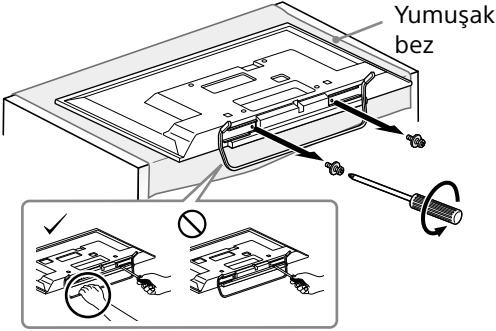


2-b



Televizyonun montajı için hazırlanma

1 Masa Üstü Sehpasını televizyondan sökün.



Not

- Ekranın yüzeyinin hasar görmesini önlemek için televizyonu mutlaka yumuşak bir bez serdiğiniz bir yerde koyun.
- Duvar Askı Aparatını monte ederken, Masa Üstü Sehpasından çıkardığınız vidaları kullanmayın.
- Çıkarılan Masa Üstü Sehpasını ve vidalarını çocuklardan uzak tutarak güvenli bir yerde depoladığınızdan emin olun. Gelecekte televizyonu sehpa üzerinde kullanmak isterseniz bu parçalara ihtiyaç duyacaksınız. Masa Üstü Sehpa'sı ayrı satın alınamaz.

UYARI

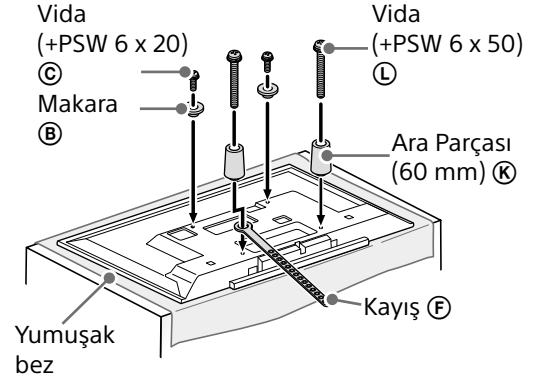
- Açmadan önce televizyonun dikey konumda olduğundan emin olun. Resim dağılımının eşit olmamasını önlemek için televizyon LCD panel aşağı bakarken açılmamalıdır.
- Televizyonun yüzeyine baskı veya darbe uygulanırsa, televizyon kırılabilir veya hasar görebilir.
- Televizyonu yüzü aşağı bakacak ve Masa Üstü Sehpa'sı yüzeyin kenarından sarkacak şekilde sabit ve düz bir yüzeye yatırın. Televizyonun yüzü ve Masa Üstü Sehpa'sının tabanı aynı seviyede tutulursa, çalışma durumunun dengesi bozulur ve televizyon hasar görebilir.
- Masa Üstü Sehpa'sını televizyondan sökerken, Masa Üstü Sehpa'sını her iki elinizle sıkı bir şekilde tutun.

2 Duvar Askı Aparatı için olan ek parçaları takın. Sayfa 5'te "Parçaları kontrol etme" bölümünde "SU-WL450 ile birlikte verilir" başlığına bakarak ek parçaları kontrol edin.

Not

- Ek parçaları vidaları kullanarak sıkı bir şekilde sabitleyin.
- Elektrikli tornavida kullanırken, torku yaklaşık 1,5 N·m {15 kgf·cm} olarak ayarlayın.
- Kullanılmayan parçaları daha sonra kullanmak için güvenli bir yerde depolayın. Bu kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.

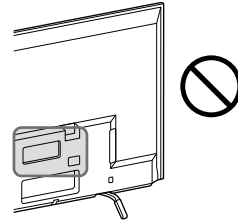
Standart montaj (2-a)

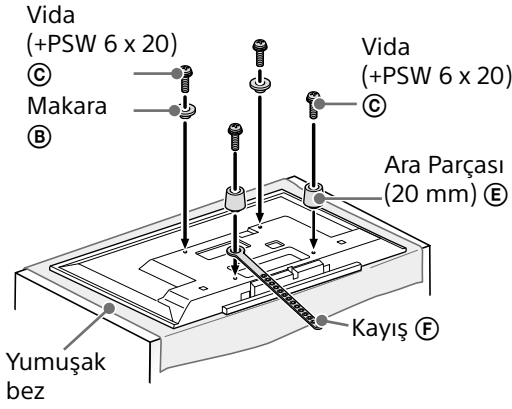


İnce montaj (2-b)

Not

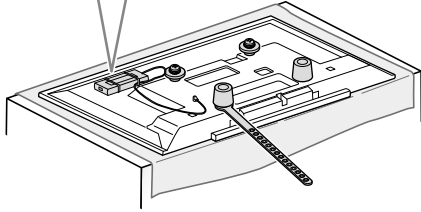
- Bu montaj stilini kullanırken TV'nin arkasındaki terminallerden bazılarını kullanamazsınız.



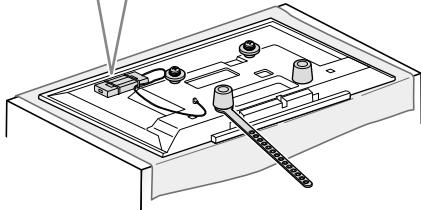
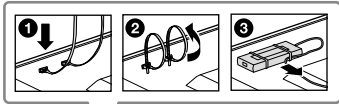


3 AC Adaptörünü kablo tutucularını ⑤ (TV ile verilir) kullanarak demetleyin. AC adaptörünü demetlerken etiketin dışa doğru baktığından emin olun.

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B için



KDL-32R43□B/32R41□B için



Televizyonu duvara monte etme

1 Gerekli kabloyu(kablolari) televizyona bağlayın.

Televizyonu duvara monte etmeden önce kabloları bağladığınızdan emin olun. Televizyon monte edildiğinde kabloları bağlayamayacaksınız. Televizyonunuzla birlikte verilen Başvuru Kılavuzuna bakın.

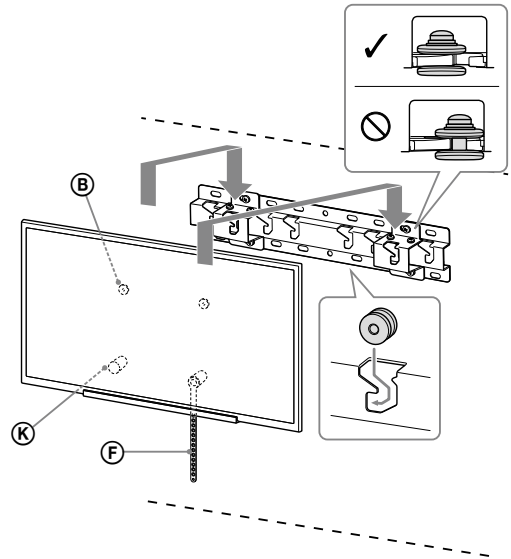
Not

- Duvarda kablo yönlendirmesini lisanslı bir yükleniciye yaptırın.
- Bağlantı kablolarının ezilmesini önlemek için kabloları duvar montajından önce demetleyin.

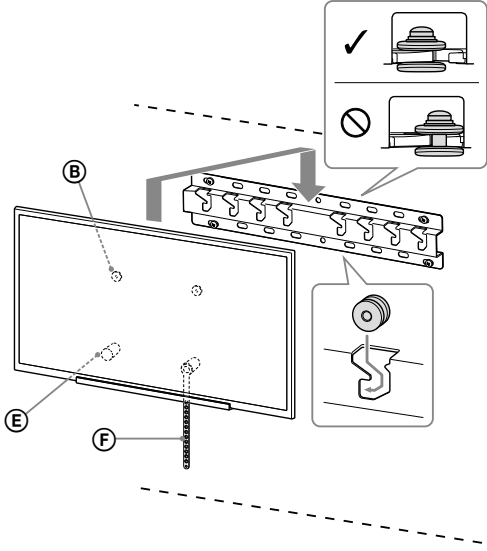
2 Televizyonu Tabana monte edin.

- Makaraların ② Tabandaki askıya konumu için, sayfa 8'de bulunan "Montaj konumuna karar verme" bölümünde adım 3'teki tabloya bakın.
- Televizyonu iki elinizde sıkıca tutun ve televizyonun arkasına takılı Makaraları ② deliklerin şekline uyduklarından emin olarak Tabana hafifçe asın.
- Televizyonu duvara monte ettikten sonra Makaraların ② Tabana sıkıca kenetlendiğinden emin olun.

2-a



2-b

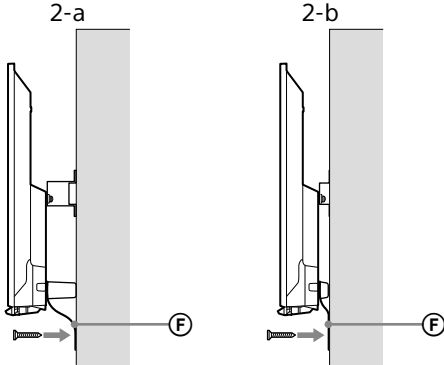


UYARI

- Televizyonu taşırken mutlaka iki veya daha fazla kişi tutmalıdır.

3 Televizyonun altının kaymasını önleme.

- Kayışın (F) gevşek tarafını tutun ve duvara sıkıca takın.



- 5 mm çapında veya eşdeğer vida kullanın (birlikte verilmez).

Not

- Televizyonun altını hafifçe kendinize doğru çekmeyi deneyerek ileri doğru oynamadığından emin olun. Herhangi bir oynama varsa, doğru sabitlenmemiştir ve Kayış (F) tekrar sıkıca sabitlenmelidir.

Montajın tamamlandığını onaylama

Aşağıdaki noktaları kontrol edin.

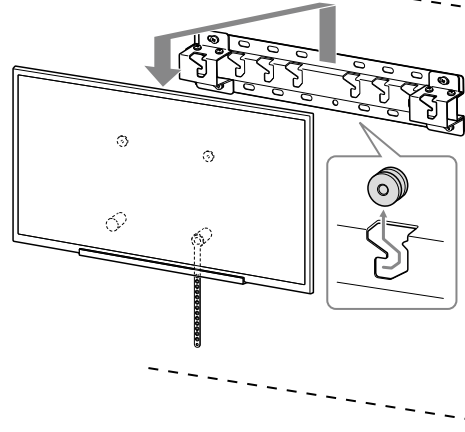
- Makaralar (B) Tabana sıkıca asılı olmalıdır.
- Güç kablosu ve kablo bükülü veya sıkıştırılmış olmamalıdır.
- Kayış (F) sıkı olmalı, gevşek olmamalıdır.

UYARI

- AC güç kablosu vb.'nin yanlış yerleştirilmesi, kısa devreye ve dolayısıyla yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Montajın güvenli bir şekilde tamamlandığından emin olun.

Diğer bilgiler

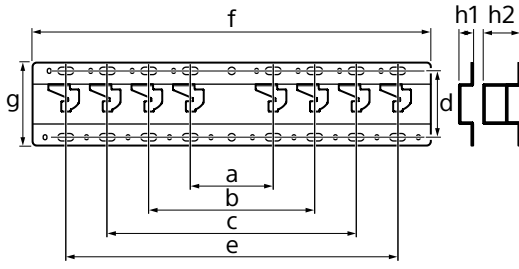
Televizyonu çıkarırken, önceki kurulum prosedürünü ters yönde izleyin.



UYARI

- Televizyonu çıkarırken mutlaka iki veya daha fazla kişi tutmalıdır.

Teknik Özellikler



Boyutlar: (Yakl.) [mm]

- a : 100
- b : 200
- c : 300
- d : 80
- e : 400
- f : 480
- g : 100

h1 : 20 (2-b durumunda)

h2 : 60 (2-a durumunda)

Ağırlık (yalnızca taban): (Yakl.) [kg]

0,8

Tasarım ve teknik özellikler, önceden bildirilmeksizin değişikliğe tabidir.

Szerelési információk a Sony fali konzol (SU-WL450) használatához

Támogatott modellek:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Az adott típusnévben szereplő „□” a típusra jellemző számokat és/vagy karaktereket jelöli.

Vásárlóink figyelmébe

Termék- és baleset-biztonsági okokból a Sony azt tanácsolja, hogy a tv-készülék üzembe helyezését Sony viszonteladó vagy alvállalkozó hajtsa végre. Ne kísérelje meg a termék önálló felszerelését.

Sony viszonteladók és alvállalkozók figyelmébe

A termék üzembe helyezésekor, rendszeres karbantartásakor és vizsgálatakor maradéktalanul tartson be minden biztonsági óvintézkedést.

A készülék felszerelése megfelelő szaktudást igényel, különösen a tv-készülék súlyát tartó fal teherbírásának megállapítását illetően. A készülék falra rögzítését mindig bízza Sony viszonteladóra vagy alvállalkozóra, és szereléskor ügyeljen a biztonságra. A Sony nem vállal felelősséget a gondatlan vagy szakszerűtlen szerelésből eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért.

A biztonságos és megfelelő felszerelés érdekében kövesse a fali konzol Használati útmutatóját, a tv-készülék beállítási útmutatóját és ezen kézikönyv utasításait.

Biztonság

Köszönjük, hogy ezt a készüléket vásárolta meg.

Vásárlóink figyelmébe

A termék felszereléséhez megfelelő tapasztalat szükséges. A szerelést a Sony viszonteladója vagy szerződött alvállalkozója végezze, különös tekintettel a szerelés biztonságára. A Sony nem tehető felelőssé a helytelen kezelésből vagy a helytelen szerelésből, illetve a megadott terméktől eltérő termék felszereléséből adódó semmilyen anyagi kárért vagy személyi sérülésért. Az Ön törvényes jogait (ha vannak) ez nem érinti.

Sony viszonteladók számára

A termék felszereléséhez megfelelő tapasztalat szükséges. A biztonságos munkavégzés érdekében alaposan olvassa el ezt az útmutatót. A Sony nem tehető felelőssé a helytelen kezelés és szerelés miatt bekövetkezett semmilyen kárért vagy sérülésért. Kérjük, a szerelés befejezése után ezt az útmutatót adja át a fogyasztónak.

Ez a használati útmutató a termék helyes kezelését, illetve a fontos balesetvédelmi intézkedéseket mutatja be. Alaposan olvassa el ezt az útmutatót, és használja megfelelően a terméket. A későbbi használat céljára őrizze meg ezt az útmutatót.

A Sony termékeinek tervezése a biztonság szem előtt tartásával történik. A termékek helytelen használata azonban súlyos égési sérülést, áramütést okozhat, a termék feldőlhet vagy leeshet. Az ilyen balesetek elkerülése érdekében tartsa be a biztonsági előírásokat.

VIGYÁZAT

Meghatározott termékek

Ez a fali konzol a megadott tv-készülékekhez használható. Tv-készülékek esetében a használható fali konzol típusát a készülék Referencia útmutatója tartalmazza.

Vásárlóink figyelmébe

FIGYELMEZTETÉS

A következő biztonsági előírások be nem tartása súlyos égési sérülést, halált, áramütést okozhat, a termék pedig leeshet.

A szerelést erre felhatalmazott vállalkozó végezze, és a gyerekeket tartsa távol a szerelés helyszínétől.

A fali konzol vagy a tv-készülék helytelen felszerelése esetén a következő balesetek következhetnek be. A szerelést felhatalmazott vállalkozónak kell végeznie.

- A tv-készülék leeshet, és súlyos sérülést, zúzódást vagy törést okozhat.
- Ha a fal, amelyre a fali konzolt felszerelik, nem stabil, egyenetlen, vagy nem merőleges a padlózatra, akkor a készülék leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. A falnak legalább a tv-készülék súlyának négyszeresét kell elbírnia. (A tv-készülék súlyát lásd a készülék Referencia útmutatójában.)
- Ha a fali konzol felerősítése nem eléggé erős, akkor a készülék leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

A tv-készülék szállítását és levételét erre felhatalmazott vállalkozó végezze.

Ha a tv-készülék szállítását vagy levételét nem felhatalmazott vállalkozó végzi, a készülék leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. A tv-készülék szállítását és levételét két vagy több személy végezze.

A tv-készülék felerősítése után ne távolítsa el a csavarokat stb.

Ellenkező esetben a tv-készülék leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

A fali konzolt ne szerelje szét, és az alkatrészeit ne változtassa meg.

Ekkor a fali konzol leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

A fali konzolra csak a megadott készüléket erősítse fel.

Ez a fali konzol csak a megadott készülékekhez használható. Más készülék felerősítése esetén a készülék leeshet, eltörhet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

A fali konzolra csak a tv-készüléket erősítse fel. E Ne rázza a tv-t jobbra/balra, felfelé/lefelé.

Ellenkező esetben a tv-készülék leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Ne támaszkodjon a tv-készülékre, és ne kapaszkodjon bele.

Ne támaszkodjon a tv-készülékre, és ne kapaszkodjon bele, mert a tv-készülék Önre eshet, és súlyos sérülést okozhat.

VIGYÁZAT

Az alábbi biztonsági előírások be nem tartása személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

A készülék tisztítása vagy karbantartása során ne alkalmazzon túl nagy erőt.

Ne nyomja meg nagy erővel a tv-készülék felső részét. Ellenkező esetben a tv-készülék leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Biztonsági előírások

- Ha a fali konzolra erősített tv-készüléket hosszú ideig használja, akkor a fal anyagától függően a tv-készülék mögött vagy felett elszíneződhet a falfelület, a tapéta leválhat.
- Ha a fali konzolt leszereli, a csavarfuratok megmaradnak.
- Ne használja a fali konzolt olyan helyen, ahol mechanikai rezgésnek lehet kitéve.

A fali konzol felszerelése

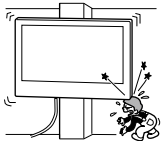
Sony viszonteladók számára

FIGYELMEZTETÉS

A következő útmutatások csak a Sony viszonteladók számára szólnak. Feltétlenül olvassa el a fenti biztonsági előírásokat, és a készülék felszerelése, karbantartása és ellenőrzése során fokozottan ügyeljen a biztonságra.

A fali konzolt ne szerelje fel olyan helyen, ahol a tv-készülék sarkai vagy oldalai kilóghatnak a fal síkjából.

A falra függesztő konzolt ne szerelje fel olyan falfelületre, például oszlopra, ahol a tv-készülék sarkai vagy oldalai kilóghatnak a fal síkjából. Ha egy személy vagy tárgy a tv-készülék kiálló sarkába vagy oldalába ütközik, az személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

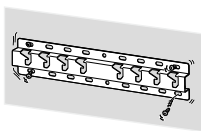


A tv-készüléket ne szerelje légkondicionáló alá vagy fölé.

Ha a tv-készüléket hosszú ideig éri a légkondicionálóból csepegő víz vagy a levegőáram, az áramütést okozhat, vagy a tv-készülék helytelenül működhet.

Ügyeljen a fali konzol ennek a használati útmutatónak megfelelő, biztonságos falra rögzítésére.

Ha bármelyik csavar laza, vagy kiesik, akkor a fali konzol leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. A fal anyagának megfelelő csavart használja, és az egységet négy vagy több 8 mm átmérőjű (vagy azzal egyenértékű) csavarral biztonságosan rögzítse a falra.



A mellékelt csavarokat és csatlakozóelemeket használja, és tartsa be a használati útmutató utasításait. Ha más alkatrészeket használ, akkor a tv-készülék leeshet, és személyi sérülést okozhat, vagy a tv-készülék megsérülhet.

A fali konzolt a használati útmutató utasításainak szigorú betartásával, helyesen szerelje össze.

Ha valamelyik csavar laza, vagy kiesik, akkor a tv-készülék leeshet, és személyi sérülést okozhat, vagy megsérülhet.

A megfelelő pozíciókban erősen húzza meg a csavarokat.

Ennek elmulasztása esetén a tv-készülék leeshet, és személyi sérülést okozhat, vagy megsérülhet.

Ügyeljen arra, hogy felszerelés közben ne érje ütés a tv-készüléket.

Ha a tv-készüléket ütés éri, akkor leeshet vagy eltörhet. Ez személyi sérülést okozhat.

A tv-készüléket olyan sík falra szerelje fel, amely merőleges a padlózatra.

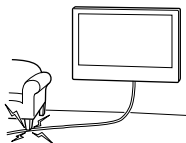
Ellenkező esetben a tv-készülék leeshet, és személyi sérülést okozhat.

A tv-készülék helyes felerősítése után megfelelően rögzítse a kábeleket.

Ha a kábelek emberbe vagy tárgyakba gabalyodnak, az személyi sérülést okozhat, és a tv-készülék megrongálódhat.

Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel vagy a csatlakozókábelek ne csípődjenek be.

Ha a hálózati kábel vagy az összekötő kábelek a készülék és a fal közé csípődnek, illetve erőszakosan meghajlítják vagy megcsavarják őket, akkor a belső vezetékek szabadddá válhatnak, és rövidzárlat vagy szakadás következhet be. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.



A fali konzol falra erősítéséhez szükséges csavarok nincsenek mellékelve.

A fali konzol falra erősítéséhez használja a fal anyagának és szerkezetének megfelelő csavarokat.

A televíziókészülék falra szerelése

A szerelési utasítások televíziókészülékenként eltérnek.

A tv-készülék falra szereléséhez használja az SU-WL450 fali konzolt.

Megjegyzés

- Ha az asztali állvány a tv-készülékhez van rögzítve, először válassza le az asztali állványt. Az asztali állvány csatlakoztatásához fordított sorrendben kövesse az Üzembe helyezési útmutató lépéseit.
- Amikor leválasztja az asztali állványt a tv-készülékről vagy rögzíti a fali konzol csatlakozóelemeit, az LCD képernyő felületének védelme érdekében helyezze a tv-készüléket a képernyőjével lefelé egy stabil, vízszintes munkafelületre, amelyet letakart egy vastag, puha ruhával.
- Az eltávolított csavarokat biztos helyen, gyermekek elől elzárva tárolja.

A felszerelés előkészületei

- A felszerelés előtt készítse elő a tv-készülék Referencia útmutatóját.
- A szerelés megkezdése előtt készítsen elő olyan kereszthornyos (Philips) csavarhúzó, amely illik a csavarokba.
- Döntse el, hol helyezkedjen el a tv-készülék.
- Készítsen elő négy vagy több 8 mm átmérőjű, és egy 5 mm átmérőjű vagy annak megfelelő csavart (nincs mellékelve). A fal anyagának megfelelő csavarokat válasszon.

Az alkatrészek ellenőrzése

A SU-WL450 modellhez mellékelve

- Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megtalálható-e.

Ⓐ Alap (20) (1) 	Ⓑ Tárcsa (2)
Ⓒ PSW 6x20 (4) 	Ⓓ PSW 4x20 hüvellyel (2)
Ⓔ Távtartó (20) (2) 	Ⓕ Pánt (1)
Ⓖ Hüvely (20) (M4) (2) 	Ⓗ PSW 4x20 (2)
Ⓘ Alap illesztőkeret (2) 	Ⓙ PSW 4x10 (8)
Ⓚ Távtartó (60) (2) 	Ⓛ PSW 6x50 (2)
Ⓜ Hüvely (M4) (2) 	Ⓝ PSW 4x50 (2)
ⓐ Fali csatlakozóelem (S) (2) 	Ⓟ Távtartó (2)
ⓞ Alátétgyűrű (1) 	Ⓡ PSW 5x12 (1)

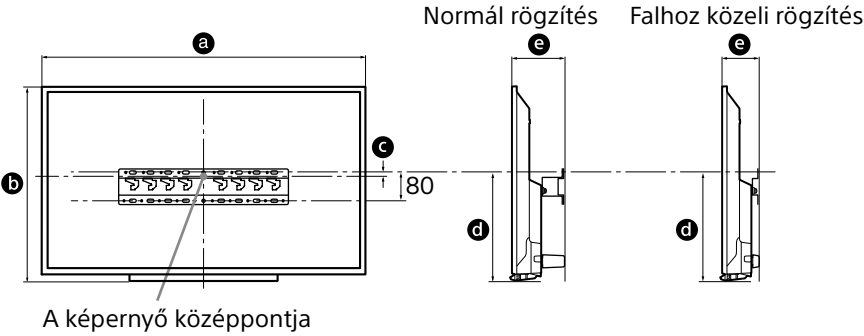
A tv-készülékhez mellékelve

Ⓢ Kábeltartó (2)

A felszereléshez megfelelő hely kiválasztása

1 Határozza meg a felszerelés helyét.

Győződjön meg arról, hogy a falon elegendő hely van a tv-készüléknek, illetve hogy a fal legalább a televíziókészülék súlyának négyszeresét képes megtartani.
A következő táblázat alapján szerelje fel a tv-készüléket a falra. A tv-készülék súlyát lásd a készülék Referencia útmutatójában.



Mértékegység: mm

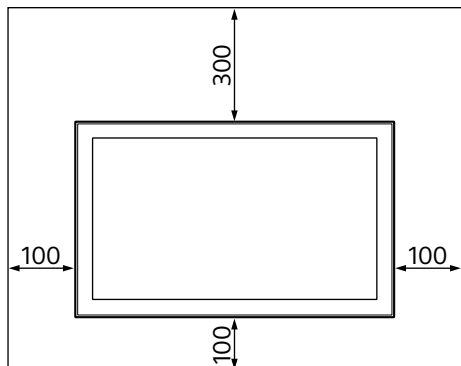
Típusnév KDL-	A képernyő méretei		A képernyő középpontjának helyét meghatározó méret	A felszereléshez tartozó hosszérték		
	a	b	c	d	e	
					Normál rögzítés	Falhoz közeli rögzítés
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1 086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Megjegyzés

- A felszereléstől függően a táblázat adataihoz képest kisebb eltérés mutatkozhat.
- Ha a tv-készüléket falra szereli, a tv felső oldala enyhén előre dől.

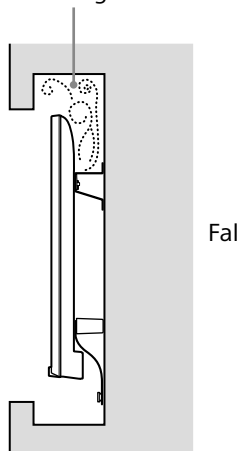
Ügyeljen arra, hogy a televíziókészülék és a plafon, valamint a fal kiálló részei között legalább az alábbi ábrán látható hely maradjon.

Mértékegység: mm



- A megfelelő szellőzés biztosítása, és por vagy szennyeződés felhalmozódásának megelőzése érdekében:
 - Ne üzemeltesse a tv-készüléket fektetve, fejjel lefelé felszerelve, a hátára vagy az oldalára fordítva.
 - Ne üzemeltesse a tv-készüléket polcon, ágyra vagy takaróra helyezve, illetve szekrényben.
 - Ne takarja le a tv-készüléket függönnyel vagy hasonló textiliával, illetve újsággal vagy hasonló anyaggal.
 - Ne szerelje fel a tv-készüléket az alábbi módon.

Gátolt levegőáramlás.



Megjegyzés

- Ha a kábeleket a falban kívánja elvezetni, akkor még a szerelés megkezdése előtt fúrja ki a szükséges lyukakat a falon. Készítsen egy lyukat a falban valahol az alap (20) ④, alap illesztőkeret ① és a távtartó (20) ⑤, a távtartó (60) ⑥ területén kívül ahhoz, hogy elkerülje a kábelek becsípődését.

2 Válassza ki a falra való felszerelés stílusát. A tv hátulja és a fal közötti távolság az alábbiak szerint választható ki.

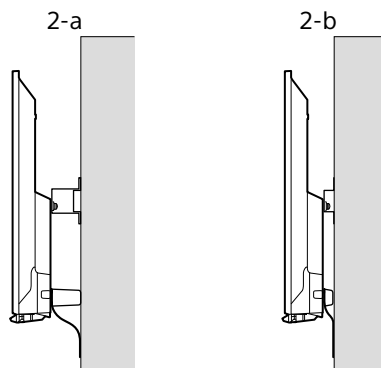
2-a Szokásos felszerelés

2-b Keskeny hézagú felszerelés

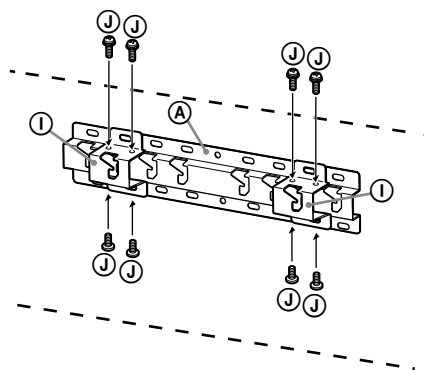
Tekintse meg az 1. lépésben látható táblázatot.

FIGYELMEZTETÉS

- A 2-b lehetőség választása esetén a hátulsó csatlakozókhoz való hozzáférés korlátozott.

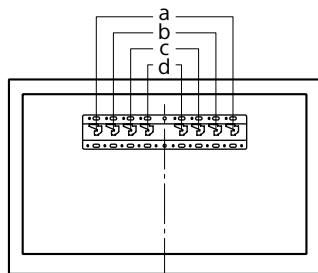


3 Illessze fel az ① alap illesztőkeretet a ④ csavar (PSW 4x10) használatával az (20) ④ alapra, ha a 2-a lehetőséget választotta.



Az alap illesztőkeret elhelyezésével kapcsolatban tekintse meg az alábbi táblázatot. A 2-b lehetőség választása esetén hagyja ki ezt a lépést.

Típusnév KDL-	Kampók helye
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Határozza meg a csavarok helyét az alap (20) ① felszereléséhez.

Tekintse meg a műszaki adatokat az 12. oldalon.

A 2-a lehetőség választása esetén használja az ① alap illesztőkeret furathelyeit.

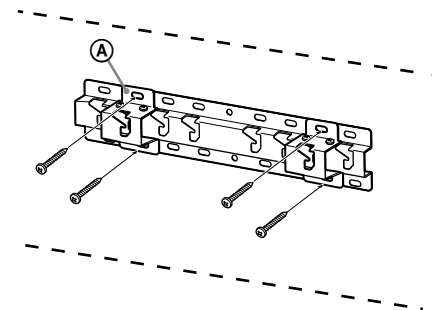
FIGYELMEZTETÉS

- A tévékészüléket tartó fal teherbírásának akkorának kell lennie, hogy legalább a készülék tömegének **négyszeresét** elbírja. (A tv-készülék súlyát lásd a készülék Referencia útmutatójában.).
- Derítse ki, mekkora a teherbírása a falnak, amelyre a televíziókészüléket szerelni kívánja. Szükség esetén megfelelően erősítse meg a falat.

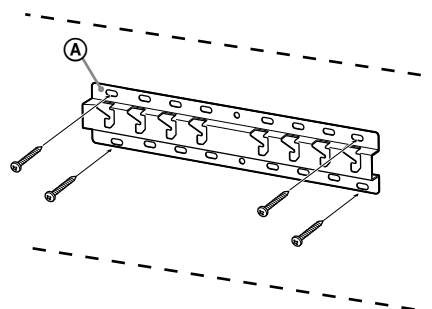
Az alap falra szerelése

- Használjon négy vagy több 8 mm átmérőjű vagy annak megfelelő csavart (nincs mellékelve).
- Illesszen négy csavart az ① alap illesztőkeret furataihoz és az (20) ① alaphoz (csak 2-a).**
- Vízszintesen szerelje fel az (20) ① alapot a falra.

2-a

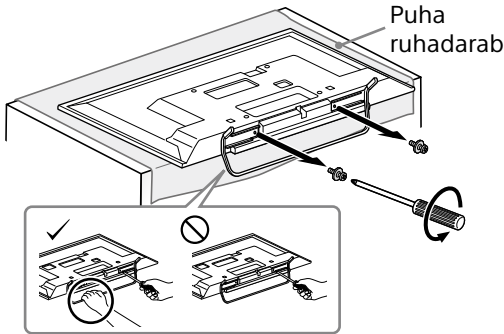


2-b



A televíziókészülék felszerelésének előkészítése

1 Válassza le az asztali állványt a tv-készülékről.



Megjegyzés

- Ügyeljen arra, hogy a tv-készülék alá helyezzen egy puha ruhát, hogy nehegy megsérüljön a kijelző felszíne.
- A fali konzol felszerelésekor ne használja az asztali állványból eltávolított csavarokat.
- Ügyeljen arra, hogy az eltávolított asztali állványt és a hozzá tartozó csavarokat biztos helyen, gyermekek elől elzárva tárolja. Szüksége lesz ezekre, ha a tv-készüléket egy asztalon kívánja használni a jövőben. Az asztali állvány nem vásárolható meg külön.

FIGYELMEZTETÉS

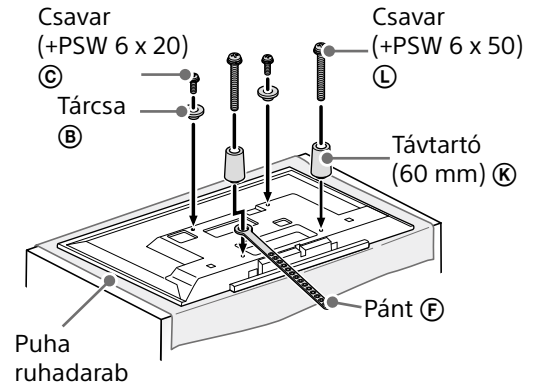
- Bekapcsolás előtt győződjön meg róla, hogy a tv függőleges helyzetben van. Ne kapcsolja be a tv-készüléket, ha az LCD panel lefelé néz, mert a képmegjelenítés egyenetlenné válhat.
- Ha a tv-készülék felületét nyomás vagy ütés éri, akkor a tv-készülék eltörhet vagy megrongálódhat.
- A tv-készüléket képernyőjével lefelé helyezze egy stabil és vízszintes felületre úgy, hogy az asztali állvány túlnyúljon a felület szélén. Ha a tv-készülék és az asztali állvány talpa ugyanazon a vízszintes felületen található, akkor a kijelző helyzete nem lesz stabil, és ezért megsérülhet a tv-készülék.
- Amikor leválasztja az asztali állványt a tv-készülékről, két kézzel és biztosan tartsa az asztali állványt.

2 Csatlakoztassa a fali konzol csatlakozóelemeit. Ellenőrizze a csatlakozóelemeket a 5. oldalon található, „Az alkatrészek ellenőrzése” című szakasz „A SU-WL450 modellhez mellékelve” részének segítségével.

Megjegyzés

- A csavarok használatával szorosan rögzítse a csatlakozóelemeket.
- Elektromos csavarbehajtó használata esetén kb. 1,5 N·m (15 kgf·cm) meghúzási nyomatékot kell beállítani.
- A fel nem használt csavarokat biztos helyen őrizze meg esetleges jövőbeni felhasználásra. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

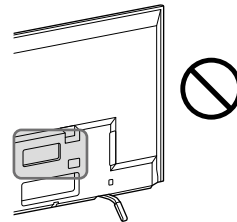
Normál rögzítés (2-a)

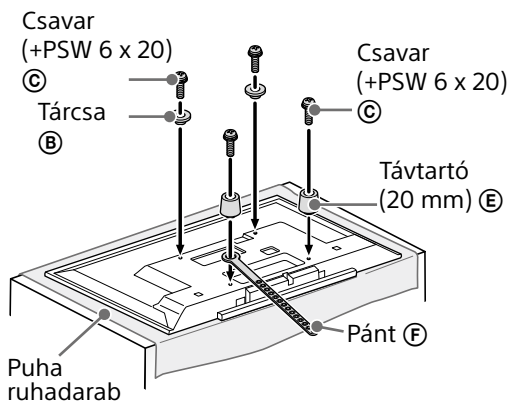


Falhoz közeli rögzítés (2-b)

Megjegyzés

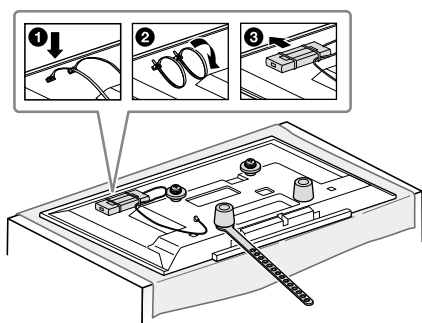
- Ennek az állványtípusnak a használatakor egyes, a tv-készülék hátulján található csatlakozók nem használhatók.



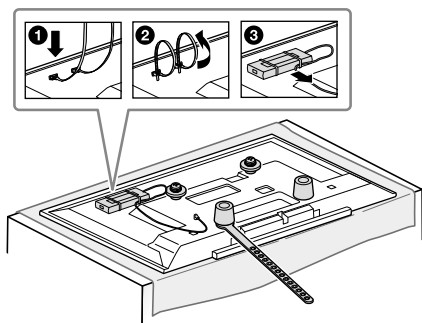


- 3** Kötegelje az AC-adaptert a tv-készülékhez mellékelt kábeltartók ⑤ segítségével. Az AC-adapter kötegelésekor győződjön meg róla, hogy a címke kifelé néz.

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B készülék esetén



KDL-32R43□B/32R41□B készülék esetén



A tv-készülék felszerelése a falra

- 1** Csatlakoztassa a szükséges kábel(ek)e(t) a tv-készülékhez.

Mindenképpen csatlakoztassa a kábeleket, mielőtt felszereli a televíziókészüléket a falra. A televíziókészülék felszerelése után már nem tudja csatlakoztatni a kábeleket. További részletek a tv-készülékről annak Referencia útmutatójában találhatók.

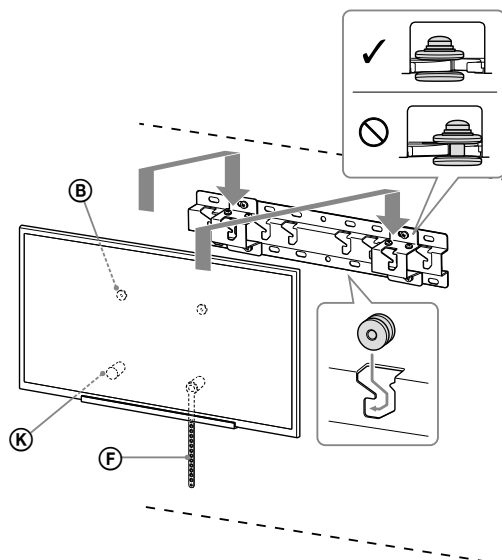
Megjegyzés

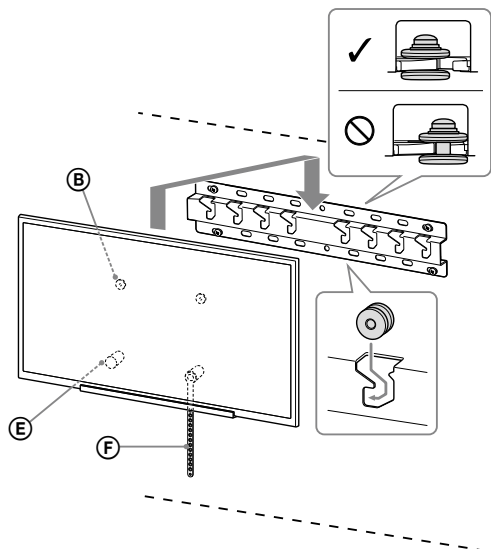
- Bízza a kábelek falban vezetését felhatalmazott vállalkozóra.
- Kötegelje össze a kábeleket, mielőtt felszereli a televíziókészüléket a falra, hogy nehegy rálépjen azokra.

- 2** Szerelje fel a televíziókészüléket az alapra.

- Az alapra akasztandó ⑧ tárcsák elhelyezkedéséről lásd a 3. lépéshez tartozó táblázatot „A felszereléshez megfelelő hely kiválasztása” című részben a 8. oldalon.
- Miközben két kézzel, biztosan tartja a tv-készüléket, óvatosan akassza a tv-készülék hátuljára rögzített tárcsákat ⑧ az alaphoz, ügyelve a lyukak alakjára.
- A televíziókészülék falra való felszerelése után ellenőrizze, hogy a tárcsák ⑧ szorosan illeszkednek-e az alapba.

2-a

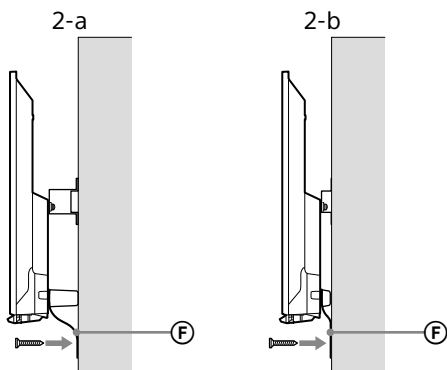


**FIGYELMEZTETÉS**

- Gondoskodjon róla, hogy legalább két ember tartsa a televíziókészüléket szállításkor.

3 Teendők a tv-készülék aljának elmozdulása ellen.

- A laza pántot (F) rögzítse feszesen a falhoz.



- Használjon egy 5 mm átmérőjű vagy annak megfelelő csavart (nincs mellékelve).

Megjegyzés

- Próbálja a tv-készülék alját enyhén maga felé húzni annak ellenőrzéséhez, hogy az biztosan nem mozog-e előre. Ha mozgást tapasztal, akkor a rögzítés nem megfelelő, és a pántot (F) újra szorosan fel kell erősíteni.

A felszerelés megfelelőségének ellenőrzése

Ellenőrizze a következőket.

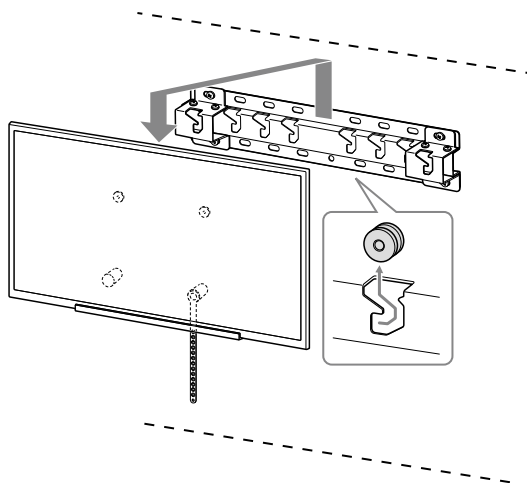
- A tárcsák (B) szorosan illeszkednek az alapba.
- A hálózati kábel és az összekötő kábelek nem csavarodtak meg vagy csípődtek be.
- A pánt (F) feszes és nem laza.

FIGYELMEZTETÉS

- A hálózati kábel stb. nem megfelelő elhelyezése rövidzárlat miatt tüzet vagy áramütést okozhat. Ellenőrizze a felszerelés megfelelőségét.

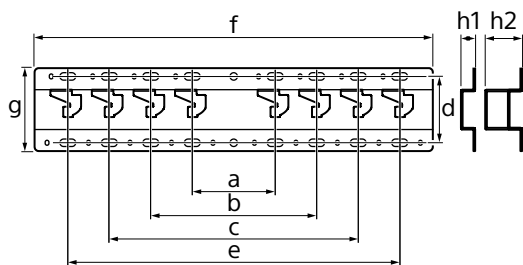
Egyéb információk

A televíziókészülék eltávolításakor visszafelé hajtja végre az eljárást.

**FIGYELMEZTETÉS**

- Gondoskodjon róla, hogy legalább két ember tartsa a televíziókészüléket annak eltávolítása közben.

Műszaki adatok



Méreték: (kb.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

$h1$: 20 (2-b esetén)

$h2$: 60 (2-a esetén)

Súly (csak az alap): (kb.) [kg]

0,8

A forma és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Instalační informace k používání nástěnného držáku Sony (SU-WL450)

Podporované modely:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* U jednotlivých názvů modelů označuje „□“ čísla a/nebo znaky popisující jednotlivé konkrétní modely.

Pro zákazníky

Společnost Sony za účelem ochrany produktu a z důvodů bezpečnosti důrazně doporučuje, aby instalaci televizoru provedl prodejce Sony nebo autorizovaný dodavatel. Nepokoušejte se o jeho instalaci sami.

Pro prodejce a dodavatele Sony

Během instalace, pravidelné údržby a prohlídek výrobku důsledně dbejte na bezpečnost.

Instalace tohoto produktu vyžaduje dostatečné zkušenosti, zejména pak pro posouzení, zda zeď unese váhu televizoru. Připevnění tohoto produktu na zeď byste měli svěřit prodejcům Sony nebo autorizovaným dodavatelům a během instalace věnovat patřičnou pozornost bezpečnosti. Společnost Sony nenese žádnou odpovědnost za poškození nebo zranění způsobené nesprávnou manipulací nebo instalací.

Pro bezpečnost a řádnou instalaci se řiďte návodem k obsluze nástěnného držáku, průvodcem nastavení televizoru a pokyny v tomto návodu.

Bezpečnostní opatření

Děkujeme, že jste si zakoupili tento produkt.

Informace pro zákazníky

Montáž tohoto produktu vyžaduje odborné znalosti a zkušenosti. Proto montáž tohoto produktu svěřte prodejci nebo licencovaným dodavatelům společnosti Sony a během montáže dodržujte uvedená bezpečnostní opatření. Společnost Sony nenese žádnou odpovědnost za jakékoli škody nebo zranění způsobená nesprávným zacházením, nesprávnou montáží nebo montáží jiného než uvedeného produktu. Vaše zákonná práva (pokud existují) nejsou omezena.

Informace pro prodejce společnosti Sony

Montáž tohoto produktu vyžaduje odborné znalosti a zkušenosti. Důkladně si přečtěte tento návod k použití, abyste montáž mohli provést v souladu s bezpečnostními pokyny. Společnost Sony nenese žádnou odpovědnost za jakékoli škody nebo zranění způsobená nesprávným zacházením nebo nesprávnou montáží. Po provedení montáže tento návod vraťte zákazníkovi.

Tento návod k použití popisuje správnou manipulaci s produktem a obsahuje důležitá upozornění, jejichž dodržování brání vzniku nehod. Tento návod si důkladně přečtěte a používejte produkt správným způsobem. Tento návod uschovejte pro budoucí použití.

Produkty od společnosti Sony jsou navrženy s ohledem na bezpečnost. Pokud nebudete produkt používat správně, může dojít k vážnému zranění ohněm, elektrickému šoku nebo v důsledku převrácení nebo pádu produktu. Aby k takovým nehodám nedošlo, vždy dodržujte uvedená bezpečnostní opatření.

UPOZORNĚNÍ

Určené produkty

Tato konzola pro montáž na zeď je určena k použití s určenými televizory. V příslušných Referenčních příručkách k televizorům najdete informace o tom, se kterými televizory je možné nástěnný držák používat.

Informace pro zákazníky

VAROVÁNÍ

Pokud nebudete dodržovat následující bezpečnostní opatření, může dojít k vážným zraněním nebo smrti v důsledku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo pádu produktu.

Proto montáž tohoto produktu svěřte licencovaným dodavatelům a během montáže nedovolte malým dětem pobývat v blízkosti produktu.

Pokud konzolu pro montáž na zeď nebo televizor nenamontujete správně, může dojít k následujícím nehodám. Montáž svěřte licencovaným dodavatelům.

- Televizor může spadnout a způsobit vážné zranění, například zmoždění nebo zlomeninu.
- Pokud zeď, na kterou chcete konzolu namontovat, není stabilní, rovná a kolmá k podlaze, jednotka může spadnout a způsobit zranění nebo poškození majetku. Stěna by měla unést hmotnost alespoň čtyřnásobku hmotnosti televizoru. (Informace o hmotnosti najdete v Referenční příručce k televizoru.)
- Pokud není montáž konzoly na zeď dostatečně pevná, jednotka může spadnout a způsobit zranění nebo poškození majetku.

Přenos nebo demontáž televizoru svěřte licencovaným dodavatelům.

Pokud přenos nebo demontáž televizoru provádí jiné osoby než licencovaní dodavatelé, může televizor spadnout a způsobit zranění nebo poškození majetku. Přenos nebo demontáž televizoru musí provádět nejméně dvě osoby.

Po montáži televizoru nevytahujte šrouby atd.

V opačném případě by mohl televizor spadnout a způsobit zranění nebo poškození majetku.

Součásti konzoly pro montáž na zeď nijak neupravujte.

V opačném případě by mohla konzola spadnout a způsobit zranění nebo poškození majetku.

Na konzolu nemontujte žádná jiná než určená zařízení.

Tato konzola pro montáž na zeď je určena k použití pouze s určenými zařízeními. Pokud na ni namontujete jiné než určené zařízení, mohlo by spadnout nebo se rozlomit a způsobit zranění nebo poškození majetku.

Zabraňte tomu, aby na konzolu působila jiná zátěž než televizor. Netřeste televizorem doleva/doprava, nahoru/dolů.

V opačném případě by mohl televizor spadnout a způsobit zranění nebo poškození majetku.

O televizor se neopírejte ani se na něj nezavěšujte.

O televizor se neopírejte ani se na něj nezavěšujte, protože by na vás mohl spadnout a způsobit vážné zranění.

UPOZORNĚNÍ

Pokud nebudete dodržovat následující opatření, může dojít ke zranění nebo poškození majetku.

Během čištění nebo provádění údržby na produkt nevyvíjejte nadměrnou sílu.

Na horní část televizoru nevyvíjejte sílu. V opačném případě by mohl televizor spadnout a způsobit zranění nebo poškození majetku.

Bezpečnostní opatření

- Pokud používáte televizor namontovaný na konzole na zeď dlouhou dobu, barva stěny za nebo nad televizorem se může změnit nebo může dojít k odlepení tapety, v závislosti na materiálu stěny.
- Pokud po montáži na zeď konzolu odstraníte, zůstanou po ní díry na šrouby.
- Konzolu pro montáž na zeď nepoužívejte na místech, na která působí mechanické otřesy.

Montáž konzoly na zeď

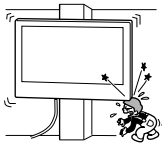
Informace pro prodejce společnosti Sony

VAROVÁNÍ

Následující pokyny jsou určeny pouze pro prodejce společnosti Sony. Přečtěte si výše uvedené pokyny a během montáže, údržby a kontroly tohoto produktu věnujte zvýšenou pozornost bezpečnosti.

Konzolu na zeď nemontujte na plochy stěn, na kterých rohy nebo boky televizoru přecházejí ze stěny.

Konzolu na zeď nemontujte na plochy stěn, například sloupky, na kterých rohy nebo boky televizoru přecházejí ze stěny. Pokud do vyčnívajícího rohu nebo boku televizoru narazí osoba nebo předmět, může dojít ke zranění nebo poškození majetku.

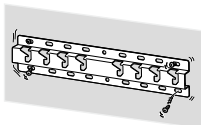


Televizor nemontujte nad ani pod klimatizaci.

Pokud je televizor dlouhodobě vystaven prosakování vody nebo proudu vzduchu z klimatizace, může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poruše televizoru.

Konzolu na zeď bezpečně namontujte podle následujících pokynů v tomto návodu k použití.

Pokud jsou kterékoli šrouby uvolněné nebo pokud vypadnou, konzola může spadnout a způsobit zranění nebo poškození majetku. Použijte šrouby vhodné pro materiál stěny a jednotku bezpečně upevněte pomocí nejméně čtyř šroubů o průměru 8 mm (nebo ekvivalentní).



Používejte pouze dodané šrouby a další součásti podle pokynů uvedených v tomto návodu k použití. Pokud použijete náhradní součásti, televizor může spadnout a způsobit zranění osob nebo poškození televizoru.

Konzolu sestavte správně dle pokynů vysvětlených v tomto návodu k použití.

Pokud jsou kterékoli šrouby uvolněné nebo pokud vypadnou, televizor může spadnout a způsobit zranění osob nebo poškození televizoru.

Šrouby pevně utáhněte v určené poloze.

V opačném případě může televizor spadnout a způsobit zranění osob nebo poškození televizoru.

Během montáže dávejte pozor, aby nedošlo k nárazu televizoru.

Pokud je televizor vystaven nárazům, může dojít k jeho pádu nebo rozlomení. V důsledku toho by pak mohlo dojít ke zranění.

Televizor namontujte na stěnu, která je kolmá a rovná.

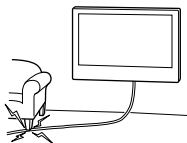
V opačném případě by mohl televizor spadnout a způsobit zranění.

Po řádné montáži televizoru řádně zajistěte kabely.

Pokud se do kabelů zamotají osoby nebo jiné předměty, může dojít ke zranění nebo poškození televizoru.

Dávejte pozor, aby nedošlo ke skřípnutí napájecí šňůry nebo propojovacího kabelu.

Pokud dojde ke skřípnutí napájecí šňůry nebo propojovacího kabelu mezi jednotku a stěnu nebo pokud dojde k jejich násilnému ohnutí nebo zkroucení, vnitřní vodiče mohou být obnaženy a mohou způsobit zkrat nebo přerušení elektrického obvodu. V důsledku toho může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



Šrouby nutné k montáži konzoly na zeď nejsou součástí balení.

Při montáži konzoly na zeď používejte vhodné šrouby pro materiál stěny.

Montáž televizoru na zeď

Montážní postupy se u jednotlivých televizorů liší.

K instalaci televizoru na zeď použijte nástěnný držák SU-WL450.

Poznámka

- Pokud je k televizoru připojen stolní stojan, nejprve stolní stojan odpojte. Nahlédněte do dokumentu Stručná příručka a řiďte se kroky pro připojení stolního stojanu v obráceném pořadí.
- Při připojování částí příslušenství nástěnného držáku nebo při odstraňování stolního stojanu od televizoru položte televizor obrazovkou dolů na rovnou a stabilní pracovní plochu pokrytou silnou a měkkou látkou, aby nemohlo dojít k poškození povrchu LCD obrazovky.
- Vyšroubované šrouby uschovejte na bezpečném místě mimo dosah dětí.

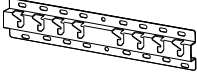
Příprava na montáž

- Před montáží si připravte Referenční příručku k televizoru.
- Před zahájením sestavení si přichystejte křížový šroubovák pro určené šrouby.
- Zkontrolujte montážní polohu televizoru.
- Připravte si nejméně čtyři šrouby o průměru 8 mm a jeden šroub o průměru 5 mm nebo ekvivalentní (nejsou součástí balení). Vyberte šrouby vhodné pro materiál stěny.

Kontrola součástí

Dodáno s modelem SU-WL450

- Zkontrolujte, že žádná součást nechybí.

A Základna (20) (1) 	B Kladka (2) 
C Křížový šroub 6x20 (4) 	D Křížový šroub 4x20 s průchodkou (2) 
E Rozpěrka (20) (2) 	F Pás (1) 
G Průchodka (20) (M4) (2) 	H Křížový šroub 4x20 (2) 
I Adaptér základny (2) 	J Křížový šroub 4x10 (8) 
K Rozpěrka (60) (2) 	L Křížový šroub 6x50 (2) 
M Průchodka (M4) (2) 	N Křížový šroub 4x50 (2) 
O Nástavec na montáž na zeď (S) (2) 	P Rozpěrka (2) 
Q Podložka (1) 	R Křížový šroub 5x12 (1) 

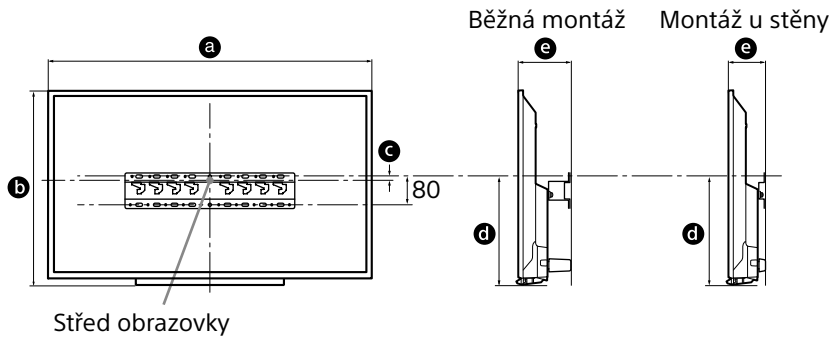
Dodáno s televizorem

S Držák kabelu (2) 

Určení místa montáže

1 Rozhodněte se, kam chcete konzolu upevnit.

Ujistěte se, že je na zdi na televizor dostatek prostoru a že zeď unese alespoň čtyřnásobek hmotnosti televizoru.
Informace o montáži televizoru na zeď naleznete v následující tabulce. Informace o hmotnosti televizoru naleznete v Referenční příručce k televizoru.



Jednotka: mm

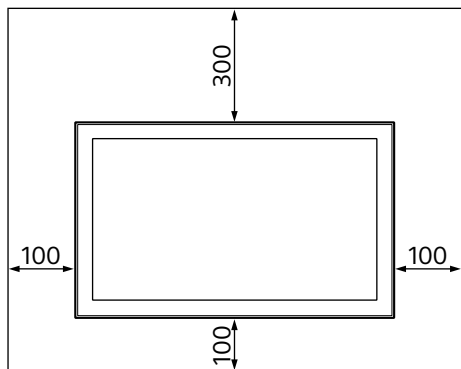
Název modelu KDL-	Rozměry obrazovky		Rozměr ve středu obrazovky	Délka pro montáž		
	a	b		d	e	
					Běžná montáž	Montáž u stěny
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1 086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Poznámka

- Hodnoty v tabulce se v závislosti na instalaci mohou mírně lišit.
- Když televizor namontujete na zeď, bude se horní strana televizoru mírně naklánět vpřed.

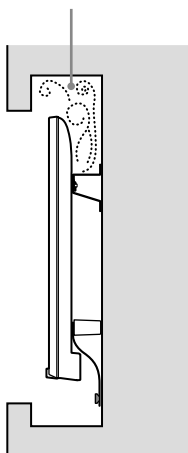
Mezi televizorem a stropem a vyčnívajícími částmi stěny ponechte dostatečný prostor, jak je znázorněno níže.

Jednotka: mm



- Abyste zajistili řádnou ventilaci a zabránili hromadění nečistot nebo prachu:
 - Nepokládejte televizor naplocho, neinstalujte ho vzhůru nohama, obrazovkou ke stěně ani na bok.
 - Neumísťujte televizor na polici, koberec, postel ani do skříně.
 - Nezakrývejte televizor látkou, například záclonami, ani takovými předměty, jako jsou noviny apod.
 - Neinstalujte televizor, jak je znázorněno níže.

Cirkulace vzduchu je blokována.



Stěna

Poznámka

- Pokud máte v plánu kabely vést ve stěně, před začátkem montáže vyvrtejte ve zdi otvor pro kabely. Aby nedošlo ke skřípnutí kabelů, připravte otvor ve zdi mimo obvod základny (20) ④, adaptér základny ① a rozpěrky (20) ⑥, rozpěrky (60) ⑧.

2 Zvolte styl montáže na zeď. Vzdálenost zadní části televizoru od stěny můžete zvolit z následujících možností.

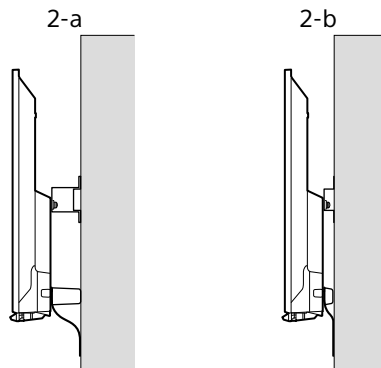
2-a Standardní montáž

2-b Úzká montáž

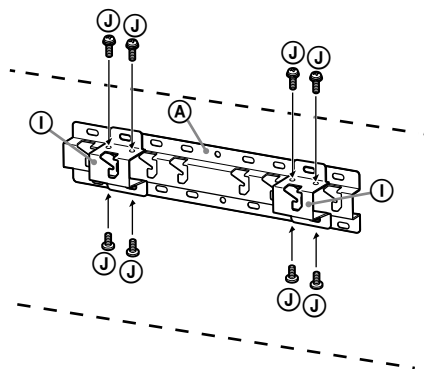
Viz tabulku kroku 1.

VAROVÁNÍ

- Když zvolíte možnost 2-b, bude přístup k zadním konektorům omezený.

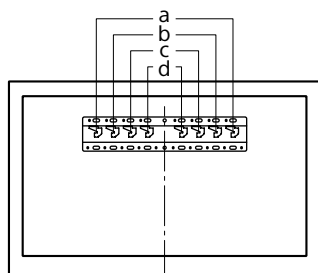


3 Když je zvolena možnost 2-a, připevněte adaptér základny ① pomocí šroubu (PSW 4x10) ② k základně (20) ④.



Viz tabulku níže, ve které najdete informace o místech připevnění adaptéru základny. Pokud zvolíte možnost 2-b, tento krok přeskočte.

Název modelu KDL-	Umístění háku
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Určete umístění šroubů pro montáž základny (20) ①.

Informace najdete v technických údajích na straně 12.

Když zvolíte možnost 2-a, použijte prosím umístění otvorů adaptéru základny ①.

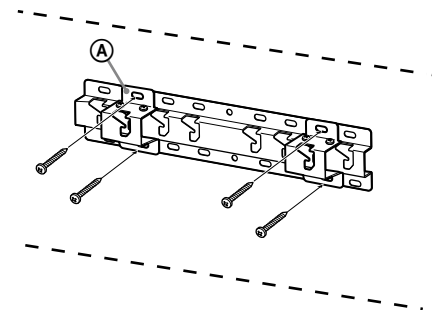
VAROVÁNÍ

- Stěna, na které bude televizor namontován, by měl unést hmotnost alespoň **čtyřnásobku** hmotnosti televizoru (Informace o hmotnosti najdete v Referenční příručce k televizoru.).
- Určete sílu stěny, na kterou bude televizor upevněn. V případě potřeby stěnu dostatečně zpevněte.

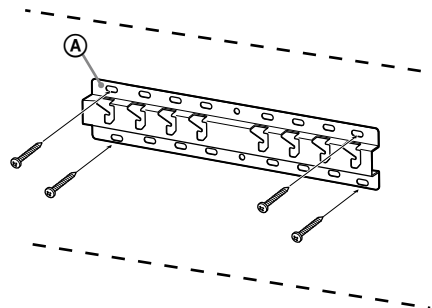
Montáž základny na zeď

- Připravte si nejméně čtyři šrouby o průměru 8 mm nebo ekvivalentní (nejsou součástí balení).
- Umístěte čtyři šrouby do otvorů adaptéru základny ① a do základny (20) ① (pouze 2-a).
- Namontujte základnu (20) ① na zeď vodorovně.

2-a

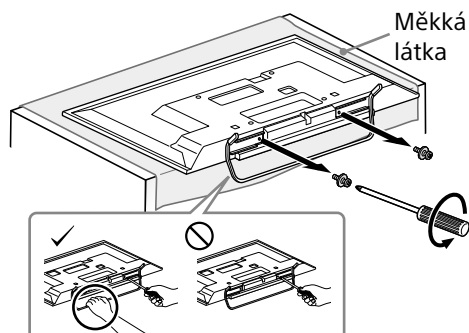


2-b



Příprava na montáž televizoru

1 Odmontujte stolní stojan od televizoru.



Poznámka

- Položte televizor na místo, na které před tím položíte měkkou látku tak, aby nemohlo dojít k poškození povrchu obrazovky.
- Při instalaci nástěnného držáku nepoužívejte šrouby vyšroubované ze stolního stojanu.
- Odmontovaný stolní stojan a jeho šrouby uschovejte na bezpečném místě mimo dosah dětí. Budete je potřebovat, pokud byste v budoucnosti chtěli umístit televizor na stůl. Stolní stojan nelze zakoupit samostatně.

VAROVÁNÍ

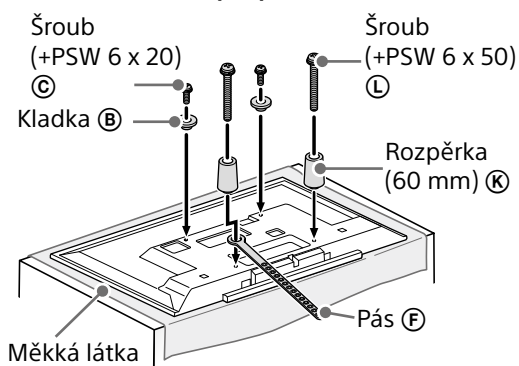
- Před zapnutím televizoru se ujistěte, že se televizor nachází ve svislé poloze. Televizor nezapínejte s LCD obrazovkou směřující dolů, abyste zabránili vzniku nerovnoměrného obrazu.
- Pokud byste povrch televizoru vystavili tlaku nebo nárazu, mohlo by dojít k prasknutí nebo poškození televizoru.
- Položte televizor obrazovkou dolů na stabilní a rovný povrch tak, aby stolní stojan přečínal přes hranu tohoto povrchu. Pokud by byla obrazovka televizoru na stejné úrovni jako stolní stojan, došlo by ke vzniku nestabilních pracovních podmínek a k možnému poškození televizoru.
- Při odpojování stolního stojanu od televizoru držte stolní stojan pevně oběma rukama.

2 Připojte části příslušenství nástěnného držáku. Zkontrolujte části příslušenství v odstavci „Dodáno s modelem SU-WL450“ v části „Kontrola součástí“ na straně 5.

Poznámka

- Pevně zajistěte díly příslušenství pomocí šroubů.
- Když používáte elektrický šroubovák, nastavte utahovací moment přibližně na 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Nepoužité části uložte na bezpečné místo pro budoucí použití. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

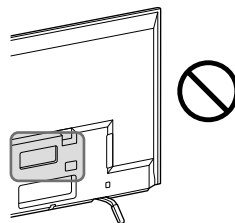
Běžná montáž (2-a)

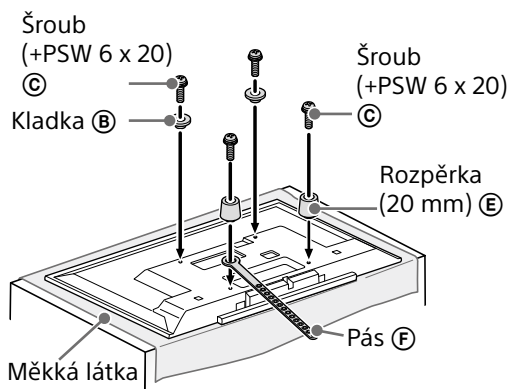


Montáž u stěny (2-b)

Poznámka

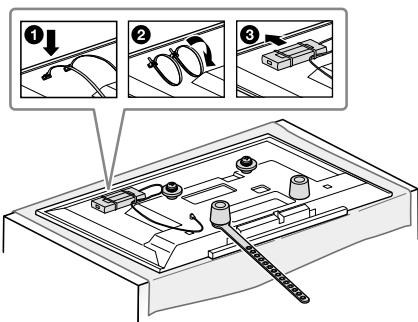
- Když použijete tento způsob montáže, nebudete moci použít některé konektory v zadní části televizoru.



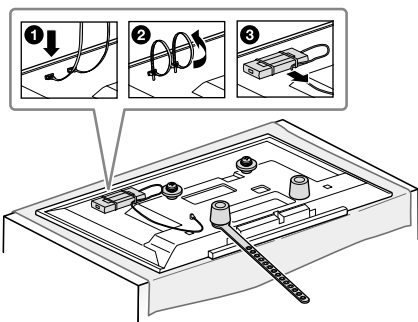


3 Připojte napájecí adaptér pomocí držáků kabelu ⑤ (dodaných s televizorem). Při připojování napájecího adaptéru dbejte na to, aby štítek směřoval ven.

Pro KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



Pro KDL-32R43□B/32R41□B



Montáž televizoru na zeď

1 Zapojte příslušné kabely k televizoru.

Před montáží televizoru na zeď nezapomeňte zkontrolovat, zda jsou kabely připojeny. Po montáži televizoru nebude možné kabely zapojit. Informace najdete v Referenční příručce dodané s televizorem.

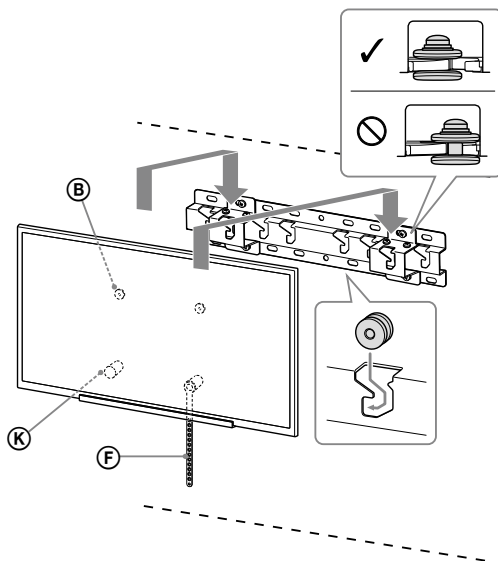
Poznámka

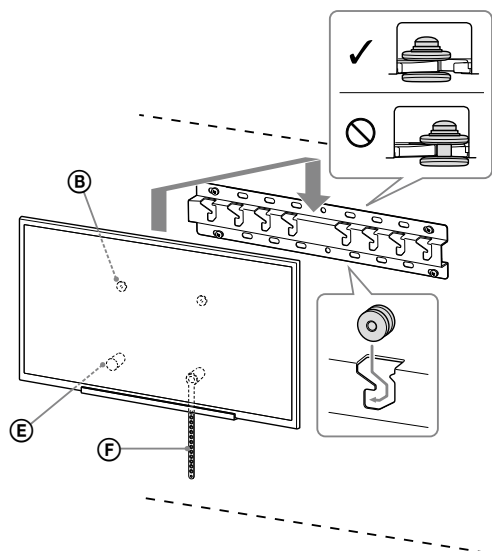
- Vedení kabelů ve zdi svěřte licencovanému dodavateli.
- Před montáží propojovací kabely svažte, abyste o ně nezakopli.

2 Upevněte televizor k základně.

- Informace o poloze kladek ② pro zavěšení na základnu naleznete v tabulce u kroku 3 v části „Určení místa montáže“ na straně 8.
- Televizor pevně uchopte oběma rukama a opatrně zavěste kladky ② připojené k zadní straně televizoru k základně. Nezapomeňte ověřit tvar otvorů.
- Po montáži televizoru na zeď zkontrolujte, zda jsou kladky ② pevně zaklapnuty v základně.

2-a

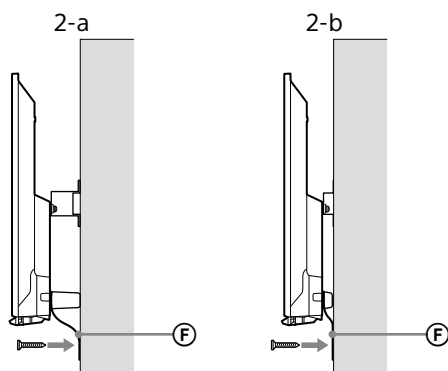


**VAROVÁNÍ**

- Televizor musí přenášet vždy nejméně dvě osoby.

3 Zajistěte, aby se dolní část televizoru neposunovala.

- Uchopte kus pásky ⑥ a pevně ji upevněte ke zdi.



- Použijte šroub o průměru 5 mm nebo ekvivalentní (není součástí balení).

Poznámka

- Zkuste opatrně zatáhnout za spodní stranu televizoru směrem k sobě a ujistěte se, že se nepohne kupředu. Pokud zjistíte jakýkoli posun, není televizor řádně namontován a bude třeba pásku ⑥ znovu pevně upevnit.

Potvrzení dokončení montáže

Zkontrolujte následující body.

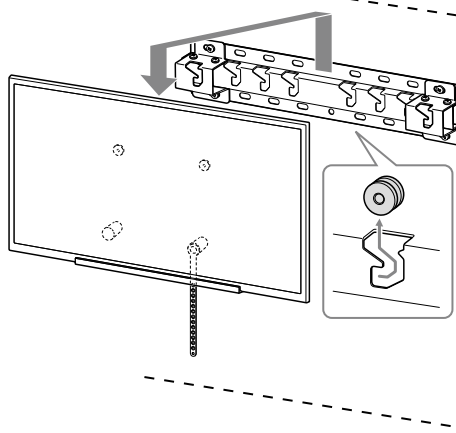
- Kladky ③ jsou pevně zavěšeny na základně.
- Šňůry ani kabely nejsou zkrouceny ani skřípnuty.
- Páska ⑥ je pevná, nikoli uvolněná.

VAROVÁNÍ

- Nesprávné umístění napájecí šňůry atd. může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem v důsledku zkratu. Z bezpečnostních důvodů je třeba dokončení montáže potvrdit.

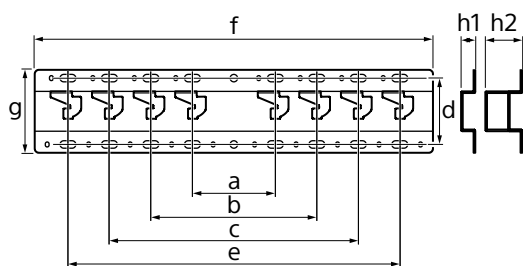
Další informace

Při demontáži televizoru proveďte uvedený postup v obráceném sledu.

**VAROVÁNÍ**

- Televizor musí demontovat vždy nejméně dvě osoby.

Technické údaje



Rozměry: (přibl.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (případ 2-b)

h2 : 60 (případ 2-a)

Hmotnost (pouze základna): (přibl.) [kg]

0,8

Vzhled a technické údaje se mohou bez předchozího upozornění změnit.

Informácie týkajúce sa používania montážnej konzoly na stenu Sony (SU-WL450)

Podporované modely:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* V názvoch modelov označujú znaky „□“ čísla alebo znaky špecifické pre jednotlivé modely.

Pre zákazníkov

Z dôvodov ochrany produktu a bezpečnosti spoločnosť Sony odporúča, aby inštaláciu televízneho prijímača vykonali predajcovia spoločnosti Sony alebo licencovaní dodávatelia. Nepokúšajte sa ho nainštalovať sami.

Pre predajcov a dodávateľov spoločnosti Sony

Počas inštalácie, pravidelnej údržby a kontroly tohto produktu venujte plnú pozornosť bezpečnosti.

Inštalácia tohto produktu vyžaduje adekvátne odborné znalosti. Obzvlášť je potrebné určiť, či je stena dostatočne pevná na to, aby udržala hmotnosť televízneho prijímača. Pripevnenie tohto produktu na stenu zverte predajcom alebo licencovaným dodávateľom spoločnosti Sony a počas inštalácie venujte náležitú pozornosť bezpečnosti. Spoločnosť Sony nezodpovedá za žiadne škody ani zranenia spôsobené nevhodnou manipuláciou alebo nesprávnou inštaláciou.

Informácie o bezpečnosti a správnej inštalácii nájdete v návode na obsluhu montážnej konzoly na stenu, v príručke TV prijímača a usmerneniach v tomto návode.

Informácie o bezpečnosti

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto produktu.

Pre zákazníkov

Montáž tohto produktu vyžaduje adekvátne odborné znalosti. Montáž zverte predajcovi alebo licencovanému dodávateľovi produktov od spoločnosti Sony a počas montáže venujte náležitú pozornosť bezpečnosti. Spoločnosť Sony nenesie zodpovednosť za žiadne škody ani zranenia spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo montážou, alebo montážou akéhokoľvek iného ako špecifikovaného produktu. Vaše prípadné zákonné práva sú nedotknuté.

Pre predajcov produktov spoločnosti Sony

Montáž tohto produktu vyžaduje adekvátne odborné znalosti. V záujme zaistenia bezpečnosti pri montáži si dôkladne prečítajte tento návod na používanie. Spoločnosť Sony nezodpovedá za žiadne škody ani zranenia spôsobené nevhodnou manipuláciou alebo nesprávnou montážou. Po montáži odovzdajte tento návod zákazníkovi.

V tomto návode na používanie je znázornená správna manipulácia s produktom a dôležité bezpečnostné pokyny, účelom ktorých je predísť nehodám. Tento návod na používanie si dôkladne prečítajte a produkt používajte správnym spôsobom. Návod uschovajte pre budúce použitie.

Produkty od spoločnosti Sony boli navrhnuté s dôrazom na bezpečnosť. Ak sa však produkt používa nesprávne, môže to mať za následok vážne zranenie následkom požiaru, zásahu elektrickým prúdom, prevrhnutia výrobku alebo jeho pádu. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny, aby sa podobným nehodám predišlo.

UPOZORNENIE

Špecifikované produkty

Táto montážna konzola na stenu je určená na použitie so špecifikovanými TV prijímačmi. Informácie o tom, či je možné montážnu konzolu na stenu použiť s TV prijímačom, nájdete v referenčnej príručke.

Pre zákazníkov

VÝSTRAHA

V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti následkom požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo prevrhnutia výrobku.

Montáž zverte licencovanému dodávateľovi a dbajte na to, aby sa v blízkosti inštalácie nezdržiavali deti.

Ak sa montážna konzola na stenu alebo TV prijímač nenamontuje správne, môže dôjsť k nasledujúcim nehodám. Montáž zverte licencovanému dodávateľovi.

- TV prijímač by mohol spadnúť a spôsobiť vážne zranenia, napríklad modriny alebo zlomeniny.
- Ak je stena, na ktorú sa inštaluje montážna konzola na stenu, nestabilná, nerovná alebo nie je v pravom uhle s podlahou, jednotka môže spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku. Stena by mala udržať minimálne štvornásobok hmotnosti TV prijímača. (Informácie o hmotnosti TV prijímača nájdete v referenčnej príručke.)
- Ak nie je montážna konzola na stenu namontovaná dostatočne pevne, jednotka môže spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku.

Premiestňovanie alebo odmontovanie TV prijímača zverte licencovanému dodávateľovi.

Ak TV prijímač prenášajú alebo demontujú iné osoby ako licencovaní dodávatelia, TV prijímač môže spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku. Zistite, aby prenášanie alebo demontáž TV prijímača vykonávali aspoň dve osoby.

Po namontovaní TV prijímača neodskrutkujte skrutky.

V opačnom prípade môže TV prijímač spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku.

Časti montážnej konzoly na stenu neupravujte.

V opačnom prípade môže montážna konzola na stenu spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku.

Okrem špecifikovaných produktov nemontujte žiadne iné zariadenia.

Táto montážna konzola na stenu je určená na použitie iba so špecifikovanými produktmi. Ak na ňu namontujete iné zariadenie než je špecifikované, môže spadnúť alebo sa rozbiť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku.

Montážnu konzolu nezaťažujte ničím okrem TV prijímača. TV prijímačom netraste doľava, doprava, nahor ani nadol.

V opačnom prípade môže TV prijímač spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku.

O TV prijímač sa neopierajte a nevešajte sa naň.

O TV prijímač sa neopierajte a nevešajte sa naň, pretože by mohol na vás spadnúť a spôsobiť vážne zranenie.

UPOZORNENIE

Ak nebudete dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny, môže dôjsť k zraneniu alebo škodám na majetku.

Počas čistenia alebo údržby netlačte na produkt nadmernou silou.

Netlačte nadmernou silou na hornú časť TV prijímača. V opačnom prípade môže TV prijímač spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku.

Upozornenie

- Ak používate TV prijímač namontovaný na montážnu konzolu na stenu dlhodobu, v závislosti od materiálu steny sa môže zmeniť farba steny za alebo nad TV prijímačom alebo sa môže odlepiť tapeta.
- Po demontáži montážnej konzoly na stenu ostávajú v stene otvory na skrutky.
- Montážnu konzolu na stenu nemontujte na miesta, kde bude vystavená mechanickým vibráciám.

Montáž montážnej konzoly na stenu

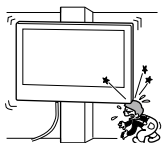
Pre predajcov
produktov
spoločnosti Sony

VÝSTRAHA

Nasledujúce pokyny sú určené len pre predajcov produktov spoločnosti Sony. Dôkladne si prečítajte bezpečnostné pokyny uvedené vyššie a počas montáže, údržby a kontroly tohto produktu venujte mimoriadnu pozornosť bezpečnosti.

Montážnu konzolu na stenu neinštalujte na povrch steny, kde budú rohy alebo strany TV prijímača vyčnievať mimo povrchu steny.

Montážnu konzolu na stenu neinštalujte na povrch steny, napríklad na pilier, kde budú rohy alebo strany TV prijímača vyčnievať mimo povrchu steny. Ak osoba alebo predmet narazí do vyčnievajúceho rohu alebo strany TV prijímača, môže dôjsť k zraneniu alebo škodám na majetku.

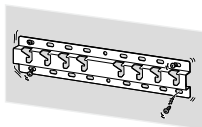


TV prijímač nemontujte nad ani pod klimatizáciu.

Ak je TV prijímač dlhodobo vystavený unikajúcej vode alebo prúdu vzduchu z klimatizácie, môže to mať za následok požiar, zásah elektrickým prúdom alebo poruchu TV prijímača.

Montážnu konzolu na stenu namontujte bezpečne na stenu podľa nasledujúcich pokynov v tomto návode.

Ak sa ktorákoľvek zo skrutiek uvoľní alebo vypadne, montážna konzola na stenu môže spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku. Používajte skrutky vhodné pre materiál steny a jednotku namontujte pevne použitím štyroch alebo viacerých skrutiek s priemerom 8 mm (alebo ekvivalentných).



Používajte len dodané skrutky a upevňovacie diely riadne podľa pokynov uvedených v tomto návode. Ak použijete náhradné diely, TV prijímač môže spadnúť a spôsobiť niekomu zranenie alebo sa môže TV prijímač poškodiť.

Konzolu správne zostavte podľa postupu uvedeného v tomto návode.

Ak sa ktorákoľvek zo skrutiek uvoľní alebo vypadne, TV prijímač môže spadnúť a spôsobiť niekomu zranenie alebo sa môže TV prijímač poškodiť.

Skrutky pevne utiahnite na vyznačenom mieste.

Ak tak neurobíte, TV prijímač môže spadnúť a spôsobiť niekomu zranenie alebo sa môže TV prijímač poškodiť.

Počas montáže nevystavujte TV prijímač nárazom.

TV prijímač vystavený nárazu môže spadnúť alebo prasknúť. To môže spôsobiť zranenie.

TV prijímač montujte na kolmú a rovnú stenu.

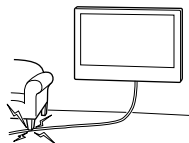
Ak tak neurobíte, TV prijímač môže spadnúť a spôsobiť zranenie.

Po správnej montáži TV prijímača pevne zaistite káble.

Ak sa do káblov zamotajú ľudia alebo predmety, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu TV prijímača.

Zabráňte priškripnutiu napájacieho alebo prepojovacieho kábla.

Keď je napájací alebo prepojovací kábel priškripnutý medzi jednotkou a stenou alebo nasilu ohnutý alebo skrútený, môžu sa odhaliť vnútorné vodiče, čo môže spôsobiť skrat alebo prerušenie napájania. Mohlo by dôjsť k požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.



Skrutky potrebné na upevnenie montážnej konzoly k stene sa nedodávajú.

Na montáž montážnej konzoly na stenu použite skrutky vhodné pre materiál a konštrukciu steny.

Montáž TV prijímača na stenu

Postup montáže sa líši v závislosti od TV prijímača.
Na inštaláciu televízneho prijímača na stenu použite montážnu konzolu na stenu SU-WL450.

Poznámka

- Ak je TV prijímač pripevnený k stolovému stojanu, najprv ho zo stolového stojana odmontujte. Pri pripájaní stolového stojana postupujte podľa krokov uvedených v sprievodcovi rýchlym uvedením do prevádzky v opačnom poradí.
- Pred pripevnením upevňovacích častí montážnej konzoly na stenu alebo pri odpájaní stolového stojana položte televízny prijímač obrazovkou nadol na rovný a stabilný povrch zakrytý hrubou jemnou tkaninou, aby sa nepoškodil povrch displeja LCD TV prijímača.
- Odskrutkované skrutky uložte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí.

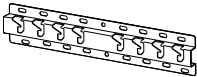
Príprava na montáž

- Pred montážou si pripravte referenčnú príručku TV prijímača.
- Pred montážou si pripravte skrutkovač Phillips vhodný na príslušné skrutky.
- Stanovte montážnu polohu TV prijímača.
- Pripravte si štyri alebo viac skrutiek s priemerom 8 mm a jednu skrutku s priemerom 5 mm alebo ekvivalentné skrutky (nedodávajú sa). Vyberte skrutky vhodné pre materiál steny.

Kontrola dielov

Položky dodávané s montážnou konzolou na stenu SU-WL450

- Skontrolujte, či boli dodané všetky diely.

A Podstavec (20) (1) 	B Kladka (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 s vložkou (2) 
E Dištančná vložka (20) (2) 	F Remeň (1) 
G Vložka (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Adaptér podstavca (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Dištančná vložka (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Vložka (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Montážny nástavec na stenu (S) (2) 	P Dištančná vložka (2) 
Q Podložka (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Položky dodávané s TV prijímačom

S Držiak káblov (2) 

SK

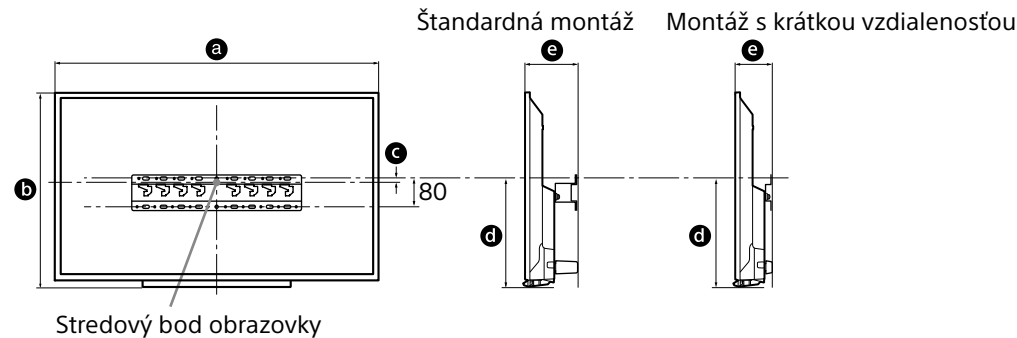
Určenie miesta montáže

1 Určte miesto montáže.

Stena musí byť dostatočne priestraná a mať nosnosť minimálne štvornásobku hmotnosti televízneho prijímača.

Pozrite si nasledujúcu tabuľku, kde nájdete informácie o montáži TV prijímača na stenu.

Informácie o hmotnosti TV prijímača nájdete v referenčnej príručke TV prijímača.



Jednotka: mm

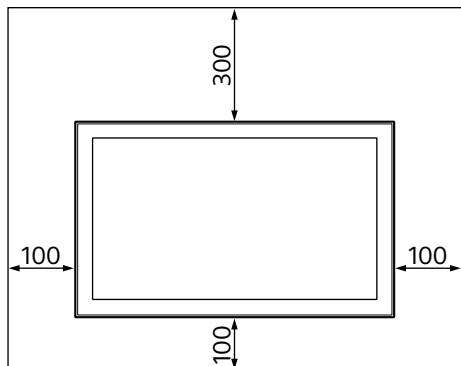
Názov modelu KDL-	Rozmery displeja		Stredový rozmer obrazovky	Dĺžka pre montáž		
	a	b	c	d	e	
					Štandardná montáž	Montáž s krátkou vzdialenosťou
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1 086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Poznámka

- Hodnoty v tabuľke sa môžu v závislosti od inštalácie mierne líšiť.
- Keď je televízny prijímač nainštalovaný na stene, horný okraj televízneho prijímača je mierne naklonený dopredu.

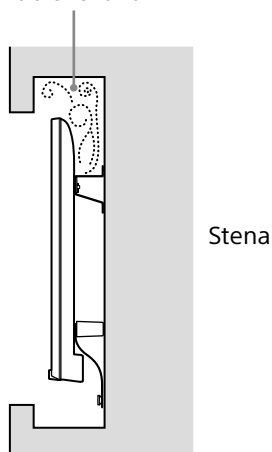
Medzi TV prijímačom, stropom a vystupujúcimi časťami steny ponechajte dostatočný priestor, ako je to znázornené na nasledujúcom obrázku.

Jednotka: mm



- Na zaručenie dostatočného vetrania a na predchádzanie usadzovaniu nečistôt alebo prachu:
 - Televízny prijímač nekladte naplocho, neinštalujte ho obrátene, smerom dozadu ani nabok.
 - Televízny prijímač nekladte na policu, koberec, posteľ ani do skrine.
 - Televízny prijímač neprikrývajte textíliami, ako sú záclony, ani predmetmi, ako noviny a pod.
 - Televízny prijímač neinštalujte podľa nasledujúcej ilustrácie.

Cirkulácia vzduchu je zablokovaná.



Poznámka

- Ak máte v úmysle viesť káble v stene, pred začatím montáže vytvorte otvor do steny a zasuňte doň káble. Vytvorte otvor v stene v priestore mimo obvodu podstavca (20) A, adaptéru podstavca I a dištancnej vložky (20) E, dištancnej vložky (60) B, aby nedošlo k priškripnutiu káblov.

2 Vyberte typ montáže na stenu. Vzdialenosť zadnej časti TV prijímača od steny možno vybrať podľa nasledujúcich informácií.

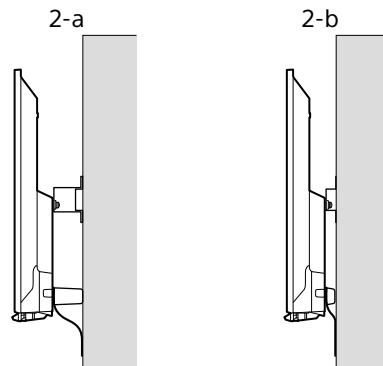
2-a Štandardná montáž

2-b Montáž s krátkou vzdialenosťou

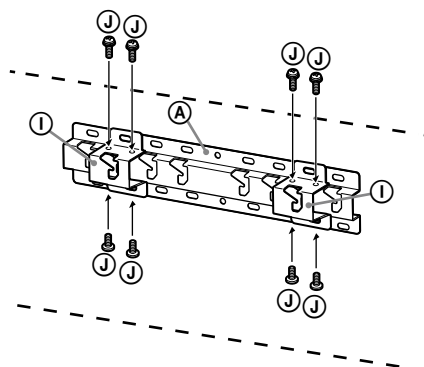
Pozrite si tabuľku v kroku 1.

VÝSTRAHA

- Ak vyberiete spôsob 2-b, prístup k zadným koncovkám bude obmedzený.

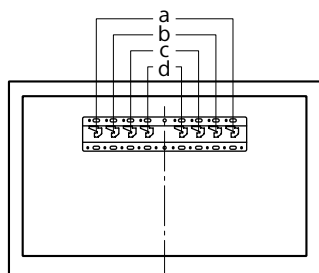


3 V prípade spôsobu 2-a pripevnite adaptér podstavca I pomocou skrutky (PSW 4 x 10) J k podstavcu (20) A.



Podľa nasledujúcej tabuľky určte polohu montáže adaptéra podstavca. Ak ste vybrali spôsob 2-b, tento krok vynechajte.

Názov modelu KDL-	Umiestnenie háka
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



- 4** Určte pozíciu skrutiek na montáž podstavca (20) ①.
Pozrite si technické údaje na strane 12.
Ak vyberiete spôsob 2-a, použite umiestnenie otvorov adaptéra podstavca ①.

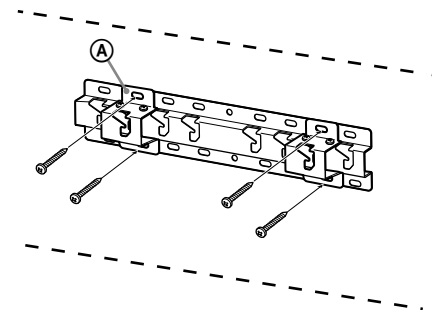
VÝSTRAHA

- Stena, na ktorej bude TV prijímač namontovaný, by mala udržať minimálne **štvornásobok** hmotnosti TV prijímača. (Informácie o hmotnosti TV prijímača nájdete v referenčnej príručke.).
- Určte pevnosť steny, na ktorej bude TV prijímač namontovaný. V prípade potreby stenu dostatočne spevnite.

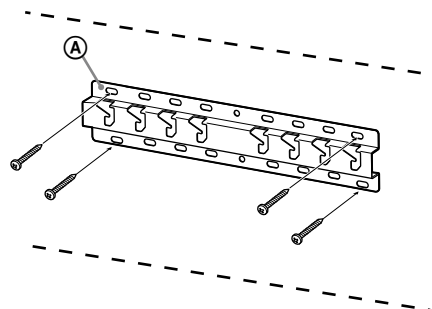
Inštalácia podstavca na stenu

- Použite minimálne štyri skrutky s priemerom 8 mm alebo ekvivalentné skrutky (nedodávajú sa).
- Vložte štyri skrutky do otvorov na adaptéri podstavca ① s podstavcom (20) ① (len 2-a).**
- Podstavec (20) ① namontujte na stenu vodorovne.

2-a

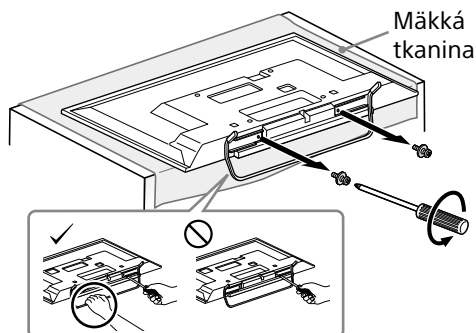


2-b



Príprava na montáž TV prijímača

1 Odmontujte stolový stojan od TV prijímača.



Poznámka

- Na miesto, kam chcete položiť TV prijímač, položte mäkkú tkaninu, aby nedošlo k poškodeniu povrchu displeja.
- Pri inštalácii montážnej konzoly na stenu, nepoužívajte skrutky odskrutkované zo stolového stojana.
- Odmontovaný stolový stojan a skrutky odložte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí. Budete ich potrebovať, ak budete chcieť TV prijímač v budúcnosti znova postaviť na stôl. Stolový stojan nie je možné zakúpiť samostatne.

UPOZORNENIE

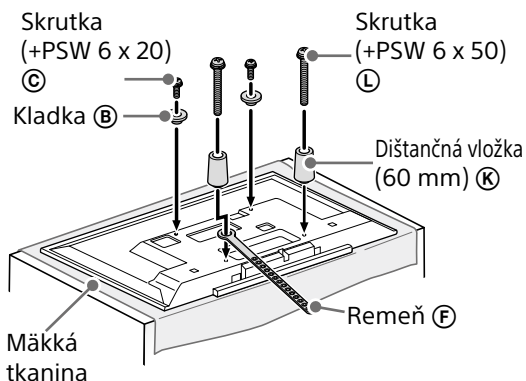
- Pred zapnutím musí byť TV prijímač vo vertikálnej polohe. TV prijímač nesmie byť zapnutý, ak je LCD panel umiestnený smerom nadol, pretože by mohlo dôjsť k nerovnomernému zobrazeniu obrazu.
- Následkom tlaku alebo nárazov na povrch TV prijímača sa môže TV prijímač rozbiť alebo poškodiť.
- TV prijímač položte čelnou stranou smerujúcou nadol na stabilný a rovný povrch tak, aby stolový stojan prevísal cez okraj povrchu. Ak je čelná strana TV prijímača a spodná strana stolového stojana na rovnakej úrovni povrchu, vznikne nestabilita, následkom ktorej sa môže TV prijímač poškodiť.
- Počas demontáže stolového stojana z TV prijímača držte stolový stojan pevne oboma rukami.

2 Pripevnite upevňovacie časti montážnej konzoly na stenu. Skontrolujte upevňovacie časti podľa časti „Položky dodávané s montážnou konzolou na stenu SU-WL450“ v sekcii „Kontrola dielov“ strane 5.

Poznámka

- Pevne zaistíte upevňovacie časti pomocou skrutiek.
- Ak používate elektrický skrutkovač, krútiaci moment nastavte na približne 1,5 Nm {15 kg/cm²}.
- Nepoužíte diely odložte na bezpečnom mieste pre prípad použitia v budúcnosti. Tento návod si odložte pre prípad budúcej potreby.

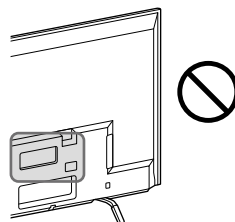
Štandardná montáž (2-a)

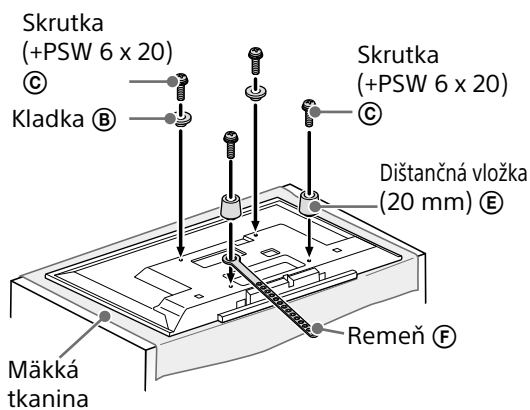


Montáž s krátkou vzdialenosťou (2-b)

Poznámka

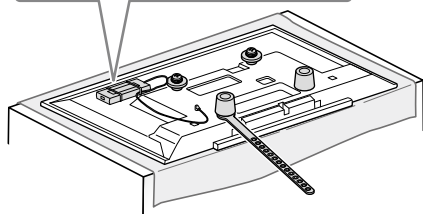
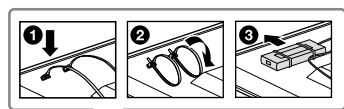
- Ak použijete tento typ montáže, nebude možné používať niektoré terminály v zadnej časti televízneho prijímača.



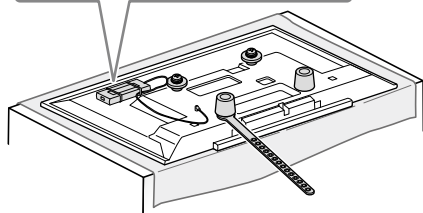
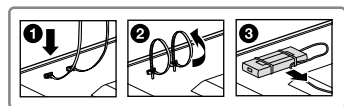


- 3** Zviažte napájací adaptér pomocou držiakov káblov **⑤** (dodávajú sa s televíznym prijímačom). Pri zväzovaní napájacieho adaptéra dbajte na to, aby štítok smeroval von.

Pre modely
KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Pre modely
KDL-32R43□B/32R41□B



Montáž TV prijímača na stenu

- 1** Pripojte k TV prijímaču potrebné káble.

Káble pripojte pred montážou TV prijímača na stenu. Po montáži TV prijímača k nemu nebude možné káble pripojiť.

Pozrite si referenčnú príručku dodanú s TV prijímačom.

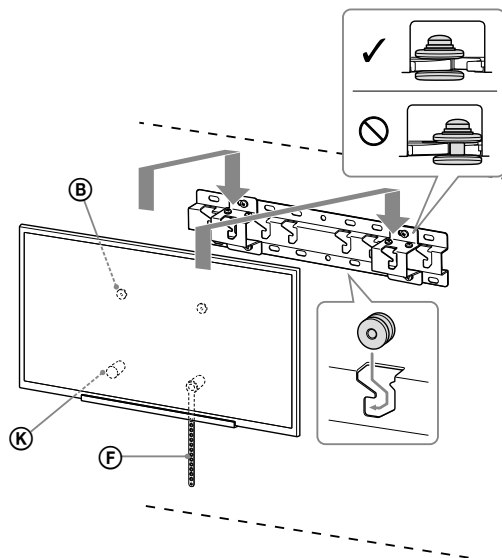
Poznámka

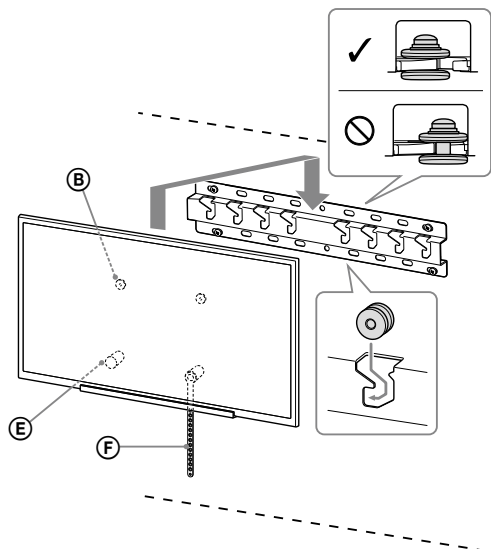
- Vytvorenie vedenia káblov v stene zverte licencovanému dodávateľovi.
- Pred montážou na stenu prepojavacie káble zviažte, aby ste po nich nestúpali.

- 2** Pripevnite TV prijímač k podstavcu.

- Informácie o polohe kladiek **②** na závese na podstavci nájdete v tabuľke v kroku 3 v časti „Určenie miesta montáže“ na strane 8.
- Držte TV prijímač pevne oboma rukami a opatrne zaveste kladky **②** pripevnené na zadnej strane TV prijímača na podstavec, pričom dbajte na tvar otvorov.
- Po inštalácii TV prijímača na stenu overte, či sú kladky **②** pevne pripevnené k podstavcu.

2-a

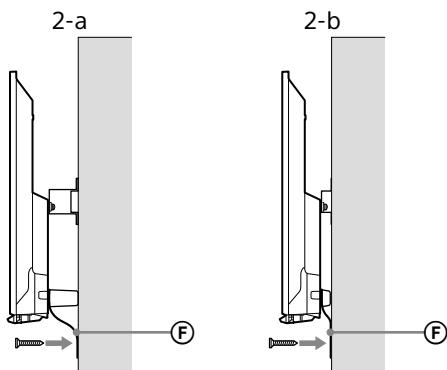


**VÝSTRAHA**

- Počas prenášania musia TV prijímač držať aspoň dve osoby.

3 Zabraňte zdvihnutiu spodnej časti TV prijímača.

- Napnite remeň (F) a pevne ho pripevnite k stene.



- Použite skrutku s priemerom 5 mm alebo ekvivalentnú skrutku (nedodáva sa).

Poznámka

- Pokúste sa mierne pritiahnuť spodnú časť TV prijímača k sebe, aby ste sa uistili, že sa nepohne dopredu. Ak sa pohne, nie je upevnený správne a remeň (F) je potrebné znova pevne zaistiť.

Kontrola dokončenej montáže

Skontrolujte nasledujúce:

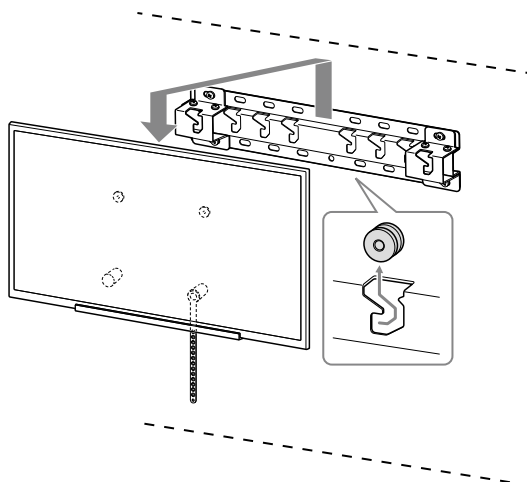
- Kladky (B) pevne visia na podstavci.
- Káble nie sú skrútené a priškripnuté.
- Remeň (F) je pevne napnutý.

VÝSTRAHA

- Nesprávne umiestnenie napájacieho kábla môže zapríčiniť požiar alebo zásah elektrickým prúdom spôsobené skratom. Z dôvodu bezpečnosti nezabudnite skontrolovať kompletnosť montáže.

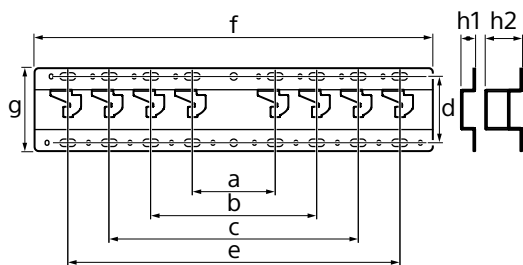
Ďalšie informácie

Pri demontáži TV prijímača zopakujte postup montáže v opačnom poradí.

**VÝSTRAHA**

- Počas demontáže musia TV prijímač držať aspoň dve osoby.

Technické údaje



Rozmery: (pribl.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (prípád 2-b)

h2 : 60 (prípád 2-a)

Hmotnosť (len podstavec): (pribl.) [kg]

0,8

Dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Informații de instalare pentru utilizarea dispozitivului de montare pe perete Sony (SU-WL450)

Modele acceptate:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Pentru numele modelului actual, „□” indică numărul și/sau caracterele specifice pentru fiecare model.

Pentru clienți

Pentru protecția produsului și din motive de siguranță, Sony recomandă insistent ca instalarea televizorului dumneavoastră să fie efectuată de distribuitori sau contractori licențiați Sony. Nu încercați să îl instalați personal.

Pentru distribuitorii și contractorii Sony

Acordați atenție totală siguranței în timpul instalării, întreținerii periodice și examinării acestui produs.

Este necesară o experiență suficientă pentru instalarea acestui produs, mai ales pentru a determina rezistența peretelui pentru susținerea greutateii televizorului. Încredințați fixarea pe perete a acestui produs distribuitorilor sau contractorilor licențiați Sony și acordați o atenție adecvată siguranței în timpul instalării. Compania Sony nu este răspunzătoare pentru daune materiale sau vătămări corporale cauzate de manipularea inadecvată sau de instalarea necorespunzătoare.

Pentru siguranță și o instalare corespunzătoare, urmați instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului de montare pe perete, ghidul de instalare al televizorului și instrucțiunile din acest manual.

Despre siguranță

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs.

Pentru clienți

Pentru instalarea acestui produs este necesar un nivel suficient de experiență. Subcontractați instalarea distribuitorilor Sony sau unor contractori licențiați și acordați o atenție specială siguranței în timpul instalării. Sony nu este responsabilă pentru niciun fel de daune materiale sau vătămări corporale determinate de manipularea eronată sau de instalarea inadecvată, respectiv de instalarea altui produs decât cel specificat. Drepturile dvs. prevăzute de lege (dacă există) nu sunt afectate.

Pentru distribuitorii Sony

Pentru instalarea acestui produs este necesar un nivel suficient de experiență. Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, pentru a efectua operațiile de instalare în siguranță. Sony nu este responsabilă pentru niciun fel de daune materiale sau vătămări corporale determinate de manipularea eronată sau de instalarea inadecvată. Înmânați acest manual clientului după instalare.

Acest manual de instrucțiuni prezintă modul de manipulare corectă a produsului și măsurile importante de precauție necesare pentru prevenirea accidentelor. Citiți cu atenție acest manual și utilizați produsul în mod corect. Păstrați acest manual disponibil pentru consultări ulterioare.

Produsele Sony sunt proiectate ținând cont de siguranță. Totuși, dacă produsele sunt utilizate incorect, pot avea ca rezultat producerea de grave vătămări corporale prin incendiu, electrocutare, răsturnarea sau căderea produsului. Respectați măsurile de precauție pentru siguranță, în vederea evitării unor asemenea accidente.

ATENȚIE

Produse specificate

Acest dispozitiv de montare pe perete este proiectat în vederea utilizării cu televizoarele specificate. Pentru televizoare, citiți ghidul de referință pentru a verifica dacă dispozitivul de montare pe perete poate fi utilizat.

Pentru clienți

AVERTISMENT

Dacă următoarele măsuri de precauție nu sunt respectate, pot rezultate grave vătămări corporale sau deces prin incendiu, electrocutare sau căderea produsului.

Subcontractați instalarea produsului unor contractori licențiați și țineți copiii mici la distanță în timpul instalării.

Dacă dispozitivul de montare pe perete sau televizorul nu este corect instalat, se pot produce următoarele accidente. Aveți grijă ca instalarea să fie efectuată de către contractori licențiați.

- Televizorul poate cădea și poate cauza grave vătămări corporale, precum contuzii sau o fractură.
- Dacă peretele pe care este instalat dispozitivul de montare este instabil, nu este plan sau nu este perpendicular pe podea, aparatul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau daune materiale. Peretele trebuie să poată să susțină o greutate de cel puțin patru ori mai mare decât cea a televizorului. (Consultați ghidul de referință al televizorului pentru a-i determina greutatea.)
- Dacă instalarea dispozitivului de montare pe perete nu este suficient de rezistentă, aparatul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau daune materiale.

Contractați operațiile de montare sau demontare a televizorului unor contractori licențiați.

Dacă persoane în afara unor contractori licențiați transportă sau demontează televizorul, acesta poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau daune materiale. Televizorul trebuie transportat sau demontat de două sau mai multe persoane.

Nu demontați șuruburile etc. după montarea televizorului.

În caz contrar, televizorul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau daune materiale.

Nu aduceți modificări componentelor dispozitivului de montare pe perete.

În caz contrar, dispozitivul de montare pe perete poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau daune materiale.

Nu montați alte echipamente în afara produsului specificat.

Acest dispozitiv de montare pe perete este proiectat numai în vederea utilizării cu produsul specificat. Dacă montați alt echipament decât cel specificat, acesta poate cădea sau se poate sparge și poate cauza vătămări corporale sau daune materiale.

Nu aplicați altă sarcină în afara televizorului pe dispozitivul de montare pe perete. Nu zdruncinați televizorul stânga/dreapta, sus/jos.

În caz contrar, televizorul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau daune materiale.

Nu vă rezemați pe și nu vă agățați de televizor.

Nu vă rezemați pe și nu vă agățați de televizor, deoarece acesta poate cădea și poate cauza grave vătămări corporale.

ATENȚIE

Dacă următoarele măsuri de precauție nu sunt respectate, se pot produce vătămări corporale sau daune materiale.

Nu manipulați produsul cu forță excesivă în timpul curățării sau al întreținerii.

Nu aplicați o forță excesivă în partea de sus a televizorului. În caz contrar, televizorul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau daune materiale.

Măsuri de precauție

- Dacă utilizați timp îndelungat televizorul instalat pe dispozitivul de montare pe perete, peretele din spatele sau de deasupra televizorului se poate decolora, iar tapetul se poate desprinde, în funcție de materialul peretelui.
- Dacă dispozitivul de montare pe perete este demontat după instalarea sa pe perete, în perete vor rămâne orificiile pentru șuruburi.
- Nu utilizați dispozitivul de montare pe perete într-o locație unde este supus la vibrații mecanice.

Instalarea dispozitivului de montare pe perete

Pentru distribuitorii Sony

AVERTISMENT

Următoarele instrucțiuni sunt destinate numai distribuitorilor Sony. Citiți măsurile de precauție descrise mai sus și acordați o atenție specială siguranței în timpul instalării, al întreținerii și verificării acestui produs.

Nu instalați dispozitivul de montare pe perete pe suprafețe ale peretelui unde colțurile sau părțile laterale ale televizorului ies în afară față de suprafața peretelui.

Nu instalați dispozitivul de montare pe perete pe suprafețe ale peretelui precum un stâlp, unde colțurile sau părțile laterale ale televizorului ies în afară față de suprafața peretelui. Dacă se întâmplă ca o persoană sau un obiect să lovească partea sau colțul ieșit în afară al televizorului, acest lucru poate cauza vătămări corporale sau daune materiale.

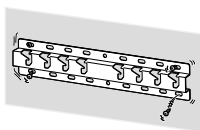


Nu instalați televizorul deasupra unei instalații de aer condiționat sau dedesubtul acesteia.

Dacă televizorul este expus timp îndelungat la scurgeri de apă sau la curenți de aer proveniți de la o instalație de aer condiționat, se pot produce incendii, șocuri electrice sau defecțiuni ale televizorului.

Instalați dispozitivul de montare pe perete în condiții de siguranță, urmând indicațiile din acest manual de instrucțiuni.

Dacă oricare dintre șuruburi sunt slăbite sau cad, dispozitivul de montare pe perete poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau daune materiale. Utilizați șuruburile corespunzătoare pentru materialul peretelui și instalați aparatul în condiții de siguranță, utilizând patru sau mai multe șuruburi cu diametrul de 8 mm (sau echivalent).



Utilizați corespunzător șuruburile și piesele de montaj furnizate, urmând instrucțiunile din acest manual de instrucțiuni. Dacă utilizați elemente înlocuitoare, televizorul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau deteriorarea aparatului.

Asamblați dispozitivul de montare pe perete în mod corespunzător, urmând procedura explicată în acest manual de instrucțiuni.

Dacă oricare dintre șuruburi sunt slăbite sau cad, televizorul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau deteriorarea aparatului.

Strângeți adecvat șuruburile în poziția indicată.

În caz contrar, televizorul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau deteriorarea aparatului.

Nu supuneți televizorul la șocuri pe durata instalării.

Dacă televizorul este expus la șocuri, poate cădea sau se poate sparge. Aceasta poate cauza vătămări corporale.

Instalați televizorul pe un perete plan și perpendicular pe podea.

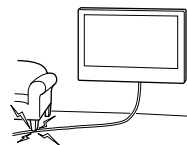
În caz contrar, televizorul poate cădea și poate cauza vătămări corporale.

După instalarea corectă a televizorului, fixați cablurile în mod corespunzător.

Dacă oameni sau obiecte se încurcă în cabluri, aceasta poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea televizorului.

Nu permiteți ciupirea/perforarea cablului de alimentare în curent alternativ și nici a cablului de conexiune.

În cazul în care cablul de alimentare în curent alternativ sau cablul de conexiune sunt ciupite/perforate între aparat și perete sau sunt îndoite sau răscucite forțat, conductorii interni pot deveni expuși și pot cauza un scurtcircuit sau o întrerupere a alimentării cu energie electrică. Aceasta poate determina incendii sau un șoc electric.



Șuruburile necesare pentru fixarea dispozitivului de montare pe perete nu sunt furnizate.

Utilizați șuruburile corespunzătoare pentru materialul și structura peretelui la fixarea dispozitivului de montare pe perete.

Instalarea televizorului pe perete

În funcție de televizor, este posibil ca procedura de instalare să difere. Utilizați dispozitivul de montare pe perete SU-WL450 pentru instalarea televizorului pe perete.

Notă

- Dacă suportul de masă este atașat la televizor, desprindeți în prealabil suportul de masă. Consultați Ghidul scurt de utilizare și parcurgeți, în ordine inversă, pașii pentru atașarea suportului de masă.
- Amplasați televizorul cu ecranul orientat în jos pe o suprafață orizontală și stabilă, acoperită cu o lavetă groasă și moale, la montarea pieselor de fixare pentru dispozitivul de montare pe perete sau la demontarea suportului de masă de la televizor, pentru a preveni deteriorarea suprafeței ecranului LCD.
- Depozitați șuruburile demontate într-o locație sigură, fără a le lăsa la îndemâna copiilor.

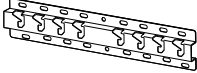
Pregătirea pentru instalare

- Trebuie să aveți ghidul de referință al televizorului la îndemână înainte de instalare.
- Înainte de asamblare, pregătiți o șurubelniță tip Phillips adecvată șuruburilor.
- Confirmați poziția de instalare a televizorului.
- Pregătiți patru sau mai multe șuruburi cu diametrul de 8 mm și un șurub cu diametrul de 5 mm sau echivalent (nu sunt furnizate). Selectați șuruburi corespunzătoare pentru materialul peretelui.

Verificarea pieselor

Furnizat cu SU-WL450

- Verificați dacă sunt incluse toate piesele.

A Bază (20) (1) 	B Trolu (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 cu bucsă (2) 
E Distanțier (20) (2) 	F Curea (1) 
G Bucsă (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Adaptor bază (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Distanțier (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Bucsă (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Dispozitiv pentru montare pe perete (S) (2) 	P Distanțier (2) 
Q Șaibă (1) 	R PSW 5x12 (1) 

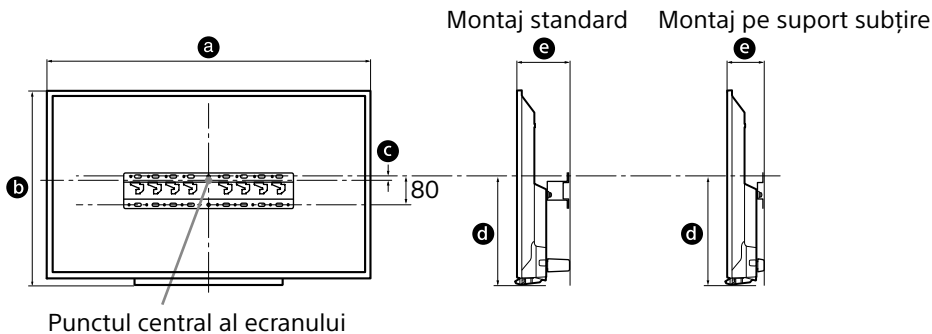
Furnizat cu televizorul

S Suport pentru cabluri (2) 

Stabilirea locației de instalare

1 Stabiliți locația de instalare.

Asigurați-vă că peretele dispune de spațiu suficient pentru televizor și că poate susține o greutate de cel puțin patru ori mai mare decât cea a televizorului. Consultați tabelul următor pentru instalarea televizorului pe perete. Consultați ghidul de referință al televizorului pentru a determina greutatea acestuia.



Unitate: mm

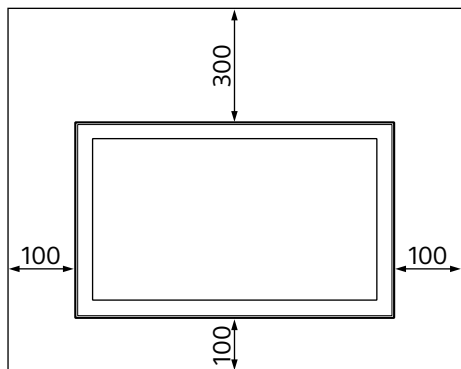
Numele modelului KDL-	Dimensiunea ecranului		Dimensiunea centrală a ecranului	Lungime pentru montaj		
	a	b		d	e	
					Montaj standard	Montaj pe suport subțire
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Notă

- Este posibil ca valorile din tabel să fie ușor diferite, în funcție de instalare.
- Când televizorul este instalat pe perete, partea superioară a acestuia se înclină ușor înainte.

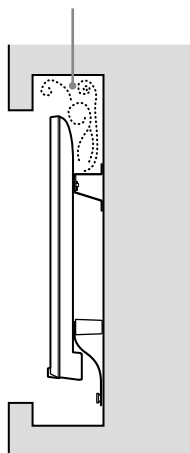
Lăsați un spațiu liber suficient între televizor și tavan și părțile proeminente ale peretelui, așa cum se arată mai jos.

Unitate: mm



- Pentru asigurarea unei ventilații adecvate și pentru a preveni acumularea de murdărie sau praf:
 - Nu amplasați televizorul pe podea, nu îl instalați în poziție răsturnată, cu spatele sau pe o parte.
 - Nu amplasați televizorul pe un raft, covor, pat sau într-un dulap.
 - Nu acoperiți televizorul cu un material, precum perdele, ori obiecte precum ziare etc.
 - Nu instalați televizorul așa cum se arată mai jos.

Circulația aerului este blocată.



Perete

Notă

- Dacă intenționați să orientați cablurile prin perete, realizați un orificiu în perete pentru introducerea cablurilor înainte de a începe instalarea. Pentru a preveni ciupirea/perforarea cablurilor, pregătiți un orificiu în perete undeva în afara perimetrului bazei (20) (A), adaptor bază (1) și a distanțierului (20) (E), a distanțierului (60) (K).

2 Selectați stilul de montare pe perete. Distanța de la partea din spate a televizorului la perete poate fi selectată conform imaginii de mai jos.

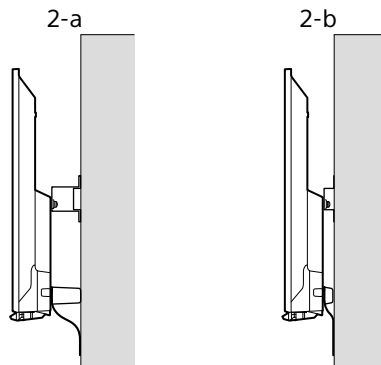
2-a Suport standard

2-b Suport subțire

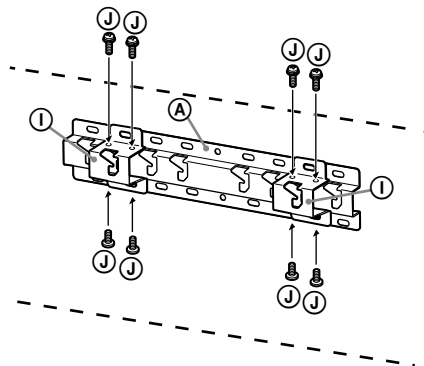
Consultați pasul 1 din tabel.

AVERTISMENT

- Când se selectează 2-b, accesul la terminalul din spate este limitat.



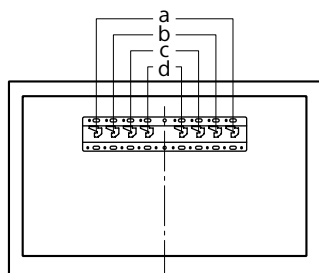
3 Montați adaptorul de bază (1) cu ajutorul șurubului (PSW 4x10) (J) pe baza (20) (A) atunci când selectați 2-a.



RO

Consultați tabelul de mai jos privind locația de montare a adaptorului de bază. Dacă se selectează 2-b, omiteți acest pas.

Numele modelului KDL-	Cârlig locație
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Stabiliți pozițiile șuruburilor pentru instalarea bazei (20) ①.

Consultați specificațiile de la pagina 12.

Când selectați 2-a, utilizați pozițiile găurilor de la adaptorul de bază ①.

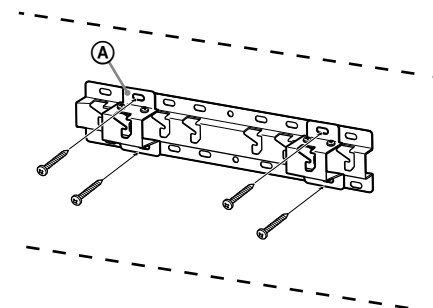
AVERTISMENT

- Peretele pe care va fi montat televizorul trebuie să poată susține o greutate de cel puțin **patru ori** mai mare decât cea a televizorului (Consultați ghidul de referință al televizorului pentru a-i determina greutatea.).
- Determinați rezistența peretelui pe care urmează a fi montat televizorul. Consolidăți în măsură suficientă peretele, dacă este necesar.

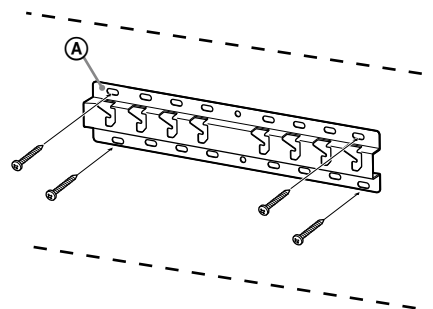
Instalarea bazei pe perete

- Utilizați patru sau mai multe șuruburi cu diametrul de 8 mm sau echivalent (nu sunt furnizate).
- **Montați patru șuruburi la orificiile adaptorului de bază ① Cu baza (20) ① (numai 2-a).**
- Instalați baza (20) ① orizontal pe perete.

2-a

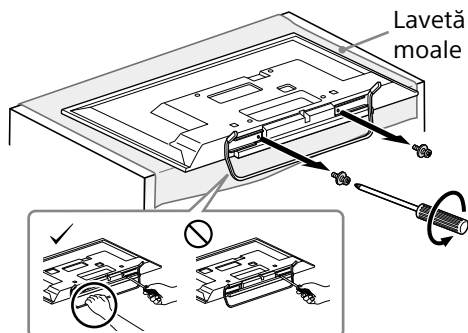


2-b



Pregătirea instalării televizorului

1 Demontați suportul de masă de la televizor.



Notă

- Amplasați televizorul într-o locație unde ați instalat o lavetă moale, pentru a preveni deteriorarea suprafeței afișajului.
- La instalarea dispozitivului de montare pe perete, nu utilizați șuruburile demontate de la suportul de masă.
- Depozitați suportul de masă demontat și șuruburile acestuia într-o locație sigură, fără a le lăsa la îndemâna copiilor. Veți avea nevoie de acestea dacă doriți să utilizați televizorul pe o masă în viitor. Suportul de masă nu poate fi achiziționat separat.

AVERTIZARE

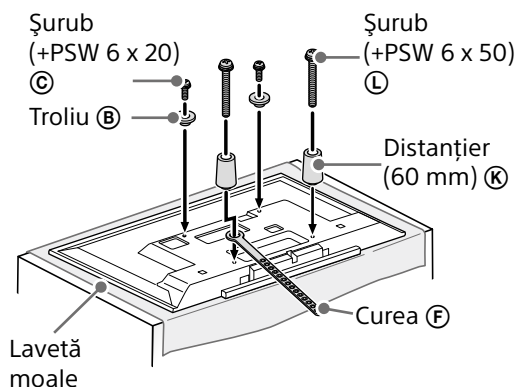
- Aveți grijă ca televizorul să se afle în poziție verticală înainte de pornire. Televizorul nu trebuie pornit cu panoul LCD orientat cu fața în jos, pentru a evita neuniformități ale imaginii.
- Dacă se aplică presiune sau șoc pe suprafața televizorului, televizorul se poate sparge sau deteriora.
- Amplasați televizorul cu fața în jos pe o suprafață stabilă și orizontală cu suportul de masă suspendat peste marginea suprafeței. Amplasarea feței televizorului și a bazei suportului de masă pe aceeași suprafață orizontală va crea o situație de lucru instabilă și poate deteriora televizorul.
- La detașarea suportului de masă de la televizor, țineți bine suportul de masă cu ambele mâini.

2 Montați piesele de fixare pentru dispozitivul de montare pe perete. Verificați piesele de fixare consultând „Furnizat cu SU-WL450” din „Verificarea pieselor” de la pagina 5.

Notă

- Fixați bine piesele de prindere folosind șububuri.
- Când utilizați o șurubelniță electrică, setați cuplul la aproximativ 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Depozitați piesele nefolosite într-o locație sigură, pentru utilizare ulterioară. Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

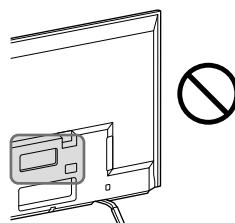
Montaj standard (2-a)

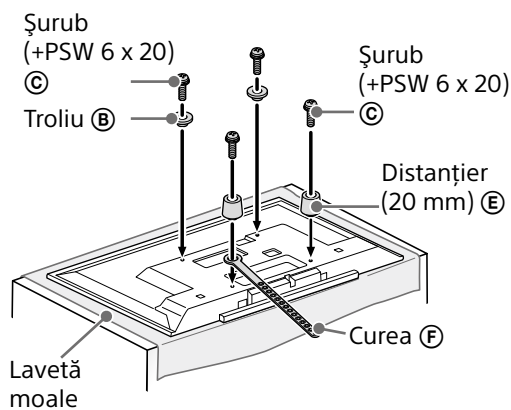


Montaj pe suport subțire (2-b)

Notă

- Nu puteți utiliza unele dintre terminalele din partea din spate a televizorului când folosiți acest stil de montaj.

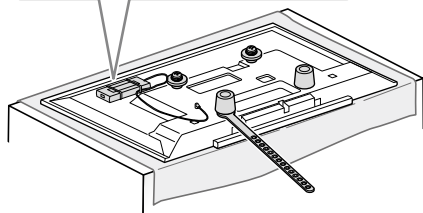
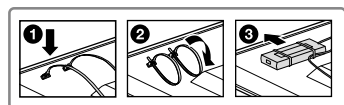




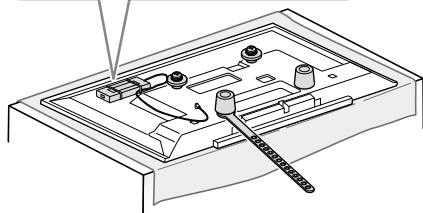
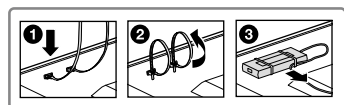
- 3** Legați adaptorul de rețea utilizând suporturile pentru cablu ⑤ (furnizate cu televizorul). Când legați adaptorul de rețea, asigurați-vă că eticheta este orientată spre exterior.

Pentru

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Pentru KDL-32R43□B/32R41□B



Instalarea televizorului pe perete

- 1** Conectați la televizor cablul necesar sau cablurile necesare.

Conectați cablurile înainte de instalarea televizorului pe perete. Nu veți putea conecta cablurile când televizorul este instalat.

Consultați ghidul de referință furnizat cu televizorul.

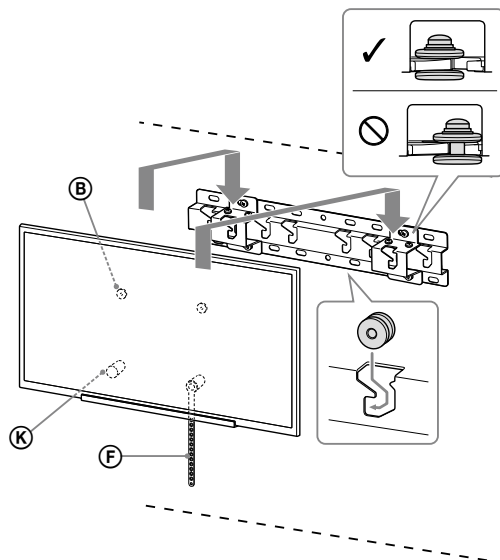
Notă

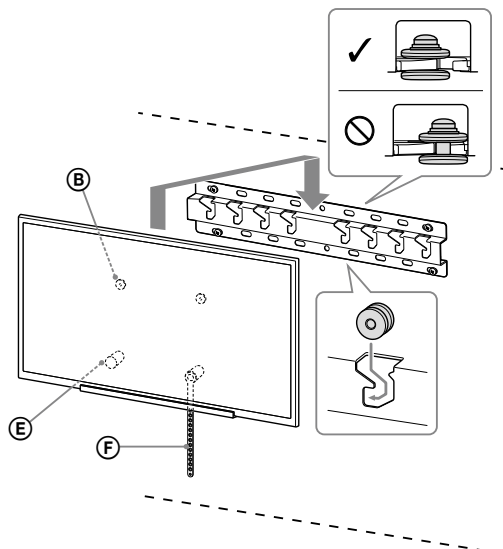
- Subcontractați instalarea cablurilor în perete unui contractor licențiat.
- Strângeți cablurile într-un mănunchi pentru a nu călca pe acestea înainte de montarea pe perete.

- 2** Instalați televizorul pe bază.

- Pentru locația trolurilor ② pentru suspendarea bazei, consultați tabelul de la pasul 3 din „Stabilirea locației de instalare” de la pagina 8.
- Țineți bine televizorul cu ambele mâini și trageți cu grijă trolurile ② atașate în partea din spate a televizorului de bază, având grijă să respectați formele orificiilor.
- După instalarea televizorului pe perete, verificați ca trolurile ② să fie ferm fixate pe bază.

2-a

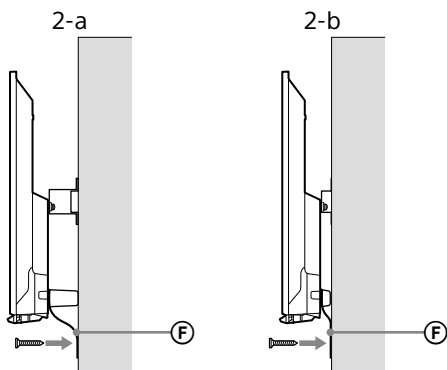


**AVERTISMENT**

- Este necesar ca, în timpul transportului, televizorul să fie susținut de două sau mai multe persoane.

3 Prevenirea alunecării părții de jos a televizorului.

- Luați partea netensionată a curea (F) și fixați-o ferm pe perete.



- Utilizați un șurub cu diametrul de 5 mm sau echivalent (nu este furnizat).

Notă

- Încercați să trageți ușor partea de jos a televizorului spre dumneavoastră, pentru a vă asigura că nu se deplasează înainte. Dacă survine o mișcare, aparatul nu este corect fixat, iar curea (F) trebuie fixată ferm din nou.

Confirmarea finalizării instalării

Verificați următoarele aspecte.

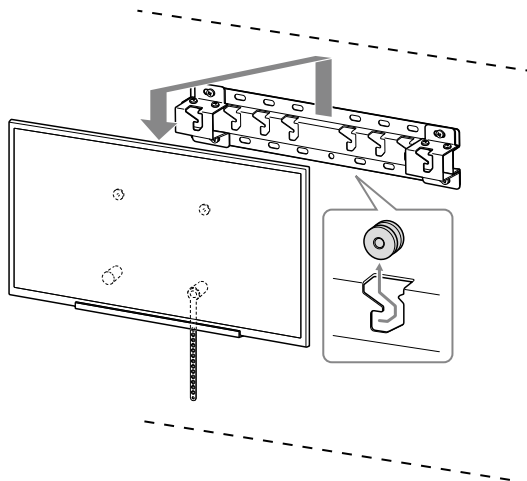
- Troliurile (B) sunt ferm suspendate de baza.
- Firul și cablul nu sunt răsucite sau ciupite/perforate.
- Curea (F) este strânsă, fără porțiuni netensionate.

AVERTISMENT

- Amplasarea incorectă a cablului de alimentare în curent alternativ etc. poate cauza incendiu sau șocuri electrice prin intermediul unui scurtcircuit. Din motive de siguranță, verificați finalizarea instalării.

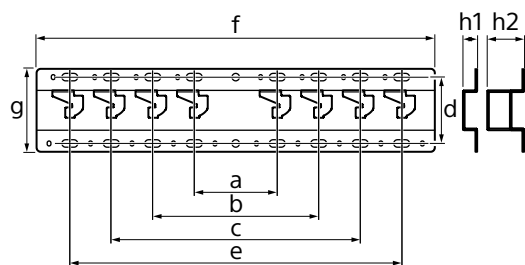
Alte informații

La demontarea televizorului, parcurgeți procedura de instalare în sens invers.

**AVERTISMENT**

- Este necesar ca, în timpul demontării, televizorul să fie susținut de două sau mai multe persoane.

Specificații



Dimensiuni: (aprox.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (casetă 2-b)

h2 : 60 (casetă 2-a)

Greutate (numai baza): (aprox.) [kg]

0,8

Structura și specificațiile se pot modifica fără preaviz.

Информация за монтаж при използване на конзола за закрепване към стена на Sony (SU-WL450)

Поддържани модели:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* В действителните имена на моделите "□" означава номера и/или характеристики, специфични за всеки модел.

До потребителите

От съображения за безопасност и за защита на продукта, Sony препоръчва монтажът на вашия телевизор да бъде извършен от доставчици или подизпълнители на Sony. Не се опитвайте да го монтирате сами.

До доставчиците и подизпълнителите на Sony

Подходете с подчертано внимание към безопасността по време на монтажа, периодичната поддръжка и огледа на този продукт.

За монтажа на този продукт се изисква значителен опит, особено за определяне на здравината на стената, която трябва да издържи тежестта на телевизора. На всяка цена поверете на доставчици на Sony или лицензирани подизпълнители закрепването на този продукт към стената и по време на монтажа обърнете особено внимание на мерките за безопасност. Sony не носи отговорност за повреди или наранявания, причинени от неправилни манипулации или монтаж.

С оглед на безопасността и правилно изпълнение на монтажа, спазвайте ръководството за употреба на конзолата за закрепване към стена, наръчника за настройка на телевизора и указанията в това ръководство.

Относно безопасността

Благодарим ви за покупката на този продукт.

Към клиентите

За монтирането на продукта се изисква опит. Възложете монтажа на търговец на Sony или лицензирани изпълнители и обърнете специално внимание на безопасността по време на монтажа. Sony не носи отговорност за повреди или наранявания, причинени от неправилна употреба или монтаж, или от монтаж на продукт, различен от указания. Вашите законни права (ако има такива) не са засегнати.

Към търговците на Sony

За монтирането на продукта се изисква опит. Прочетете внимателно това ръководство, за да извършите безопасно монтажните дейности. Sony не носи отговорност за повреди или наранявания, причинени от неправилна употреба или монтаж. Предайте това ръководство на клиента след монтажа.

Това ръководство показва правилния начин за работа с продукта и важните предпазни мерки, които трябва да се предприемат за да се избегнат злополуки. Прочетете внимателно това ръководство и използвайте продукта правилно. Запазете ръководството за бъдещи справки.

Продуктите на Sony са проектирани с мисъл за безопасността. Но ако използвате продукта неправилно, това може да доведе до сериозно нараняване вследствие на пожар, електрически удар, падане или изпускане на продукта. Спазвайте мерките за безопасност за предотвратяване на такива инциденти.

ВНИМАНИЕ

Уточняване на продуктите

Тази конзола за монтаж на стена е проектирана за използване само с указаните телевизори. Вижте справочните ръководства за телевизорите, за да проверите дали може да се използва тази конзола за закрепване към стена.

Към клиентите

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не се спазват следните предпазни мерки, това може да доведе до сериозно нараняване или смърт от пожар, електрически удар или падане на продукта.

Възложете монтажа на лицензирани изпълнители и дръжте децата настрана по време на монтажа.

Ако конзолата за монтаж на стена не е монтирана правилно, може да възникнат следните инциденти. Уверете се, че монтажът се извършва от лицензирани изпълнители.

- Телевизорът може да падне и да предизвика сериозно нараняване, като контузия или счупване.
- Ако стената, на която е монтирана конзолата за монтаж на стена, е нестабилна, неравна или не е перпендикулярна на пода, конструкцията може да падне и да причини нараняване или повреда на имущество. Стената трябва да е способна да издържи тежест, поне четирикратно превишаваща тази на телевизора. (Вижте справочното ръководство на телевизора относно теглото му.)
- Ако монтажът на конзолата за монтаж на стена не е достатъчно здрав, конструкцията може да падне и да причини нараняване или повреда на имущество.

Уверете се, че сте възложили преместването или демонтажа на телевизора на лицензирани изпълнители.

Ако други лица, освен лицензирани изпълнители транспортират или демонтират телевизора, той може да падне и да причини нараняване или повреда на имущество. Осигурете две или повече лица за носене или демонтаж на телевизора.

Не сваляйте винтове и други след монтажа на телевизора.

Ако го направите, телевизорът може да падне и да причини нараняване или повреда на имущество.

Не променяйте частите на конзолата за монтаж на стена.

Ако го направите, конзолата за монтаж на стена може да падне и да причини нараняване или повреда на имущество.

Не монтирайте друго оборудване, освен указаният продукт.

Тази конзола за монтаж на стена е проектирана за използване само с указаният продукт. Ако монтирате оборудване, различно от указаното, то може да падне или да се счупи и да причини нараняване или повреда на имущество.

Не подлагайте конзолата за монтаж на стена на никакъв друг товар, освен на този на телевизора. Не клатете телевизора наляво/надясно, нагоре/надолу.

Ако го направите, телевизорът може да падне и да причини нараняване или повреда на имущество.

Не се облягайте и не се висете на телевизора.

Не се облягайте и не увисвайте от телевизора, защото може да падне и да причини сериозно нараняване.

ВНИМАНИЕ

Ако следните предпазни мерки не се спазват, може да възникне нараняване или повреда на имуществото.

Не третирайте продукта с прекалена сила по време на почистване или поддръжка.

Не прилагайте прекалена сила върху горната част на телевизора. Ако го направите, телевизорът може да падне и да причини нараняване или повреда на имущество.

Предпазни мерки

- Ако дълго време използвате телевизор, монтиран на конзола за монтаж на стена, стената зад или над него може да се обезцвети или тапетът да се разлепи, в зависимост от материала на стената.
- Ако конзолата за монтаж на стена бъде свалена от стената след монтажа, ще останат отвори от винтовете.
- Не използвайте конзолата за монтаж на стена на място, където може да бъде подложена на механични вибрации.

Монтаж на конзола за монтаж на стена

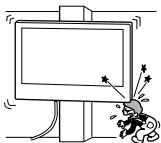
Към търговците на Sony

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следните инструкции са само за търговците на Sony. Прочетете мерките за безопасност, описани по-горе и обърнете специално внимание на безопасността по време на монтажа, поддръжката и инспекцията на продукта.

Не монтирайте конзолата за монтаж на стена на стенни повърхности, където ъглите или страните на телевизора се издават настрани от повърхността на стената.

Не монтирайте конзолата за монтаж на стена на стенни повърхности, например колона, където ъглите или страните на телевизора се издават настрани от повърхността на стената. Ако лице или предмет удари издадения ъгъл или страна на телевизора, това може да причини нараняване или повреда на имущество.

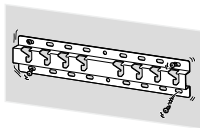


Не монтирайте телевизора над или под климатик.

Ако телевизорът е изложен продължително на течове или въздушно течение от климатик, това може да предизвика пожар, електрически удар или неизправност на телевизора.

Монтирайте здраво конзолата за монтаж на стена към стената като следвате инструкциите в това ръководство за работа.

Ако някой от винтовете се разхлаби или падне, конзолата за монтаж на стена може да падне и да причини нараняване или повреда на имущество. Използвайте подходящи за материала на стената винтове и монтирайте конструкцията здраво като използвате четири или повече винта с диаметър 8 mm (или еквивалентни).



Използвайте
правилно
доставените винтове
и окачващи части
като следвате
инструкциите в това
ръководство за
работа. Ако
използвате
заместващи
елементи,
телевизорът може да
падне и да причини
телесна повреда или
да се повреди.

Уверете се, че сглобявате конзолата правилно като следвате процедурата, описана в това ръководство за работа.

Ако някой от винтовете се разхлаби или падне, телевизорът може да падне и да причини телесна повреда или да се повреди.

Затегнете здраво винтовете в указаното положение.

Ако не го направите, телевизорът може да падне и да причини телесна повреда или да се повреди.

Внимавайте да не ударите телевизора по време на монтажа.

Ако телевизорът бъде подложен на удар, той може да падне или да се счупи. Това може да доведе до нараняване.

Монтирайте телевизора на стена, която е перпендикулярна и равна.

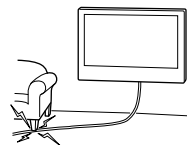
Ако не направите това, телевизорът може да падне и да причини нараняване.

След правилния монтаж на телевизора, обезопасете правилно кабелите.

Ако хора или предмети се заплетат в кабелите, това може да причини нараняване или повреда на телевизора.

Не допускайте притискане на захранващия кабел или на свързващия кабел.

Ако захранващият кабел или свързващият кабел бъдат притиснати между конструкцията и стената или ако бъдат огънати или усукани със сила, вътрешните проводници може да се оголят и да причинят късо съединение или електрически удар. Това може да причини пожар или електрически удар.



Винтовете, необходими за закрепване на конзолата за монтаж на стена към стената, не са включени в комплекта.

Използвайте подходящи винтове според материала на стената и конструкцията, когато монтирате конзолата за монтаж на стена.

Монтаж на телевизора на стената

Процедурата за монтаж е различна според телевизора.

Използвайте конзолата за закрепване към стена SU-WL450, за да монтирате телевизора на стената.

Забележка

- Ако поставката за маса е прикрепена към телевизора, предварително разкачете поставката за маса. Вижте Краткото ръководство за потребителя и следвайте в обратен ред стъпките, за да прикрепите поставката за маса.
- Поставете телевизора с екрана надолу на равна и стабилна повърхност, покрита с дебела и мека тъкан, когато закрепвате окачващите части за конзолата за закрепване към стена или когато сваляте поставката за маса от телевизора, за да предотвратите повреда на повърхността на LCD дисплея.
- Не пропускайте да съхраните свалените винтове на сигурно място, като ги пазите от деца.

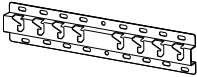
Подготовка за монтаж

- Преди монтажа поставете наблизно справочното ръководство на телевизора.
- Преди сглобяването осигурете отвертка Phillips, която отговаря на болтовете.
- Проверете положението за монтаж на телевизора.
- Пригответе четири или повече винта с диаметър 8 mm и един винт с диаметър 5 mm или еквивалентни (не са включени в комплекта). Изберете винтове, подходящи за материала на стената.

Проверка на частите

Доставено с SU-WL450

- Проверете дали всички части са налични.

А Основа (20) (1) 	В Макара (2) 
С PSW 6x20 (4) 	Д PSW 4x20 с втулка (2) 
Е Дистанционна втулка (20) (2) 	Ф Колан (1) 
Г Втулка (20) (M4) (2) 	Н PSW 4x20 (2) 
И Адаптер на основата (2) 	Ј PSW 4x10 (8) 
К Дистанционна втулка (60) (2) 	Л PSW 6x50 (2) 
М Втулка (M4) (2) 	Н PSW 4x50 (2) 
О Приставка за монтаж на стена (5) (2) 	Р Дистанционна втулка (2) 
Q Шайба (1) 	Р PSW 5x12 (1) 

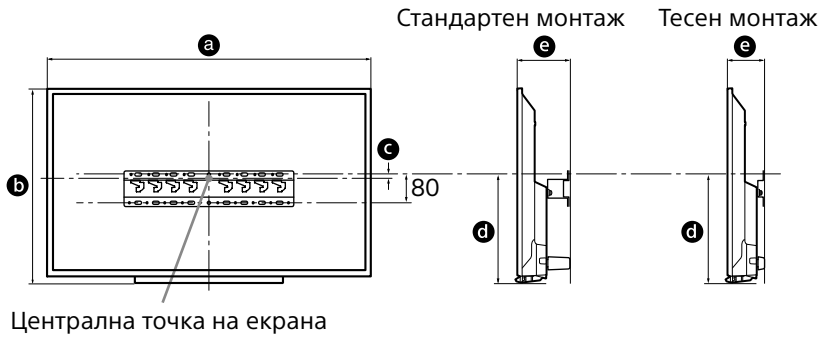
Доставено с телевизора

С Кабелен държач (2) 

Определяне на мястото на монтаж

1 Изберете мястото на монтаж.

Уверете се, че на стената има достатъчно място за телевизора и че тя е способна да издържи тежест, поне четирикратно превишаваща тази на телевизора.
Вижте следната таблица относно монтажа на телевизора на стената. Вижте справочното ръководство на телевизора относно теглото му.



Мерни единици: mm

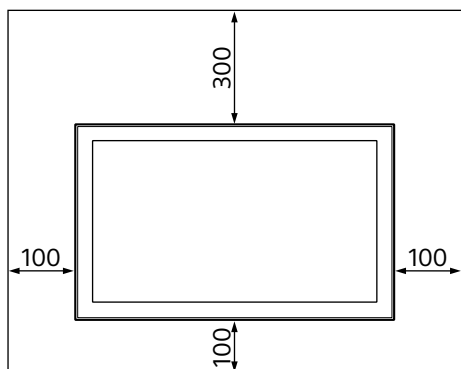
Име на модел KDL-	Размери на екрана		Размер на центъра на екрана	Дължина на монтаж		
	a	b		c	d	e
					Стандартен монтаж	Тесен монтаж
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1 086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Забележка

- Числата в таблицата може леко да се различават в зависимост от начина на извършване на монтажа.
- Когато вашият телевизор е монтиран на стената, горната му част леко се накланя напред.

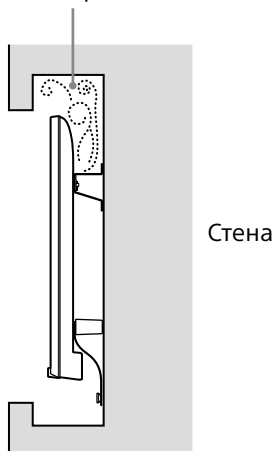
Оставете подходящо разстояние между телевизора, тавана и издадените части на стената, както е показано по-долу.

Мерни единици: mm



- За да постигнете правилна вентилация и да предотвратите събирането на прах или мръсотия:
 - Не слагайте телевизора да лежи на плоската си страна, не го монтирайте обърнат с горния край надолу, наопак или странично.
 - Не слагайте телевизора върху рафтове, килим, легло или в дрешник.
 - Не покривайте телевизора с тъкан, като например пердета, или с предмети като вестници и др.
 - Не монтирайте телевизора, както е показано по-долу.

Движението на въздуха е блокирано.



Забележка

- Ако възнамерявате да прекарате кабелите в стената, направете отвор в стената, за да вмъкнете кабелите преди началото на монтажа. За да предотвратите защипване на кабелите, направете отвор в стената извън периметъра на основата (20) **A**, адаптер на основата **I** и дистанционната втулка (20) **E**, дистанционната втулка (60) **K**.

2 Изберете вид монтаж на стена. Разстоянието от задната част на телевизора до стената може да се избере, както е показано по-долу.

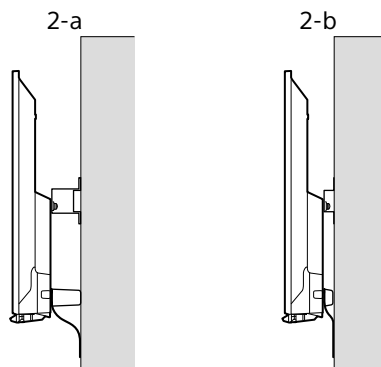
2-a Стандартен монтаж

2-b Тесен монтаж

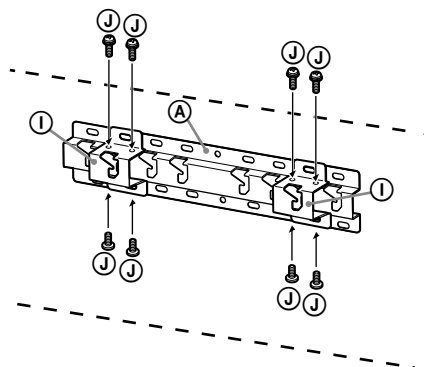
Вижте таблицата от стъпка 1.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когато е избрано 2-b, достъпът до задните клеми е ограничен.

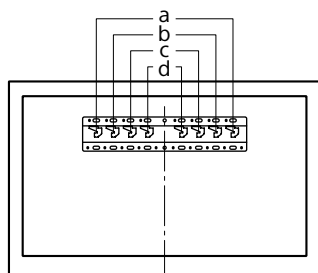


3 Монтирайте адаптера на основата **I** като използвате винт (PSW 4x10) **J** към основата (20) **A**, ако сте избрали 2-a.



Вижте таблицата по-долу за местоположението на адаптерния фитинг за основата. Ако сте избрали 2-b, пропуснете тази стъпка.

Име на модел KDL-	Местоположение на куката
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Определете местата на винтовете за монтаж на основата (20) (A).

Вижте спецификациите на страница 12.

Когато изберете 2-а, използвайте следните позиции на отворите за адаптера на основата ①.

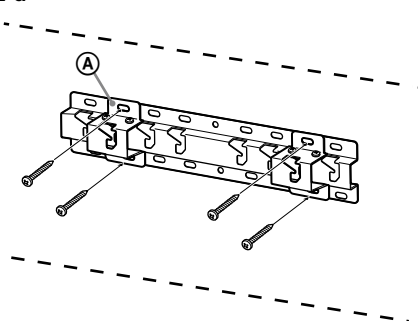
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Стената, на която ще бъде монтиран телевизорът, трябва да може да поддържа най-малко **четири пъти** теглото му (Вижте справочното ръководство на телевизора относно теглото му.).
- Определете здравината на стената, на която ще бъде монтиран телевизорът. Ако е необходимо, усилете стената достатъчно.

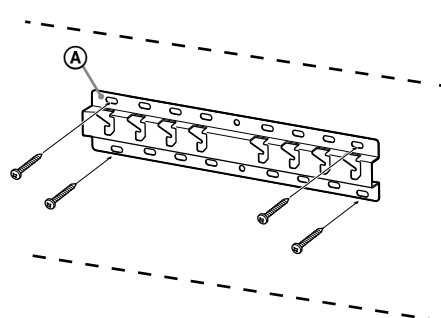
Монтаж на основата на стената

- Използвайте четири или повече винта с диаметър 8 mm или еквивалентни (не са доставени).
- **Закрепете четирите винта в отворите на адаптера на основата ① с основата (20) (A) (само 2-а).**
- Монтирайте основата (20) (A) хоризонтално на стената.

2-a

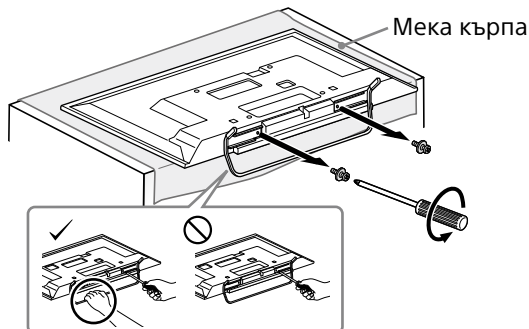


2-b



Подготовка за монтаж на телевизора

1 Откачете поставката за маса от телевизора.



Забележка

- Уверете се, че сте поставили телевизора върху мека кърпа, за да предотвратите повреда на повърхността на дисплея.
- Когато монтирате конзолата за закрепване към стена, не използвайте винтовете, свалени от поставката за маса.
- Запазете свалената поставка за маса и нейните винтове на сигурно място, настрани от деца. Те ще ви потрябват, ако искате да използвате телевизора върху маса в бъдеще. Поставката за маса не може да се поръча отделно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

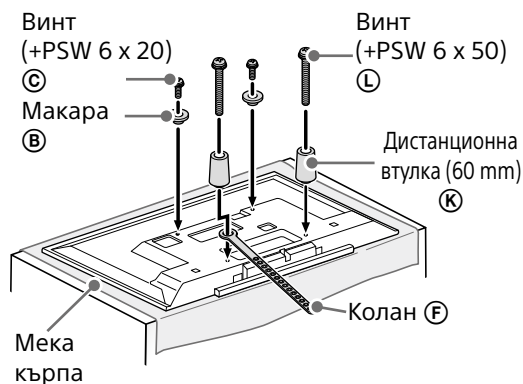
- Преди да включите телевизора, уверете се, че той е във вертикална позиция. Телевизорът не трябва да бъде включен в захранването с LCD панела, обърнат надолу, за да се избегне неравномерност на картината.
- Ако повърхността на телевизора бъде изложена на натиск или удар, той може да се счупи или повреди.
- Положете телевизора с лицето надолу на стабилна и равна повърхност, като поставката за маса виси извън ръба на повърхността. Ако лицето на телевизора и основата на поставката за маса са на едно ниво, това ще доведе до нестабилни условия за работа и може да повреди телевизора.
- Когато откачате поставката за маса от телевизора, дръжте здраво поставката за маса с две ръце.

2 Прикрепете окачващите части за конзолата за закрепване към стена. Проверете частите за окачване, като сравните с "Доставено с SU-WL450" в "Проверка на частите" на страница 5.

Забележка

- Закрепете частите за окачване с помощта на винтове.
- Когато използвате електрическа отвертка, задайте настройката на въртящия момент приблизително на 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Задължително съхранявайте неизползваните части на сигурно място за бъдеща употреба. Запазете това ръководство за бъдеща справка.

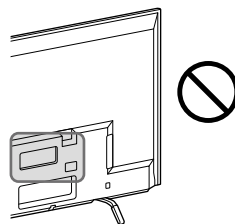
Стандартен монтаж (2-a)

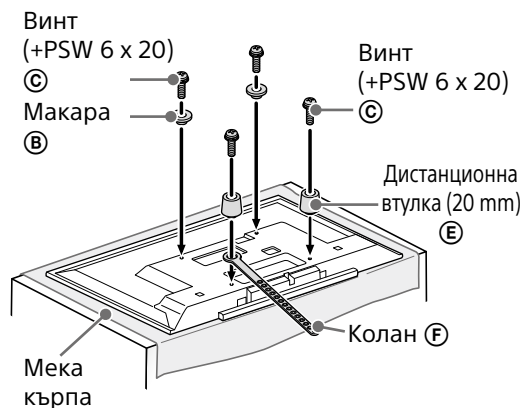


Тесен монтаж (2-b)

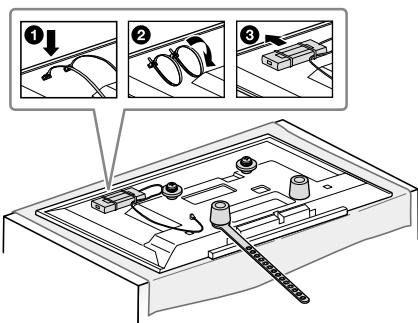
Забележка

- При този стил на монтаж не можете да използвате някои от клемите отзад на телевизора.

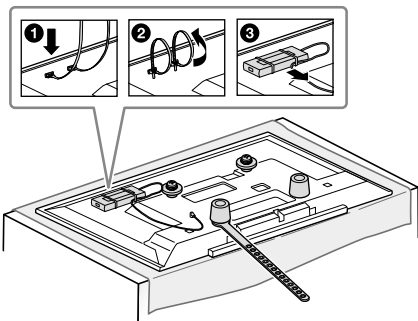




- 3** Пристегнете АС адаптера с помощта на кабелните държачи (S) (доставени с телевизора). Уверете се, че етикетът сочи навън, когато пристягате АС адаптера.
За KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



За KDL-32R43□B/32R41□B



Монтаж на телевизора на стената

- 1** Свържете необходимите кабели към телевизора. Уверете се, че сте свързали кабелите преди да монтирате телевизора на стената. Няма да можете да ги свържете, след като телевизорът е монтиран. Вижте справочното ръководство, доставено с вашия телевизор.

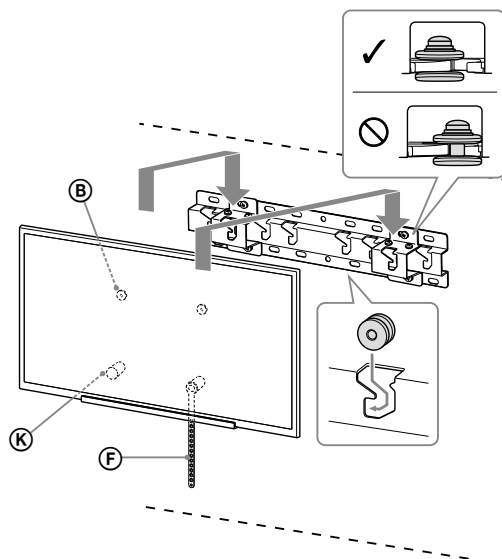
Забележка

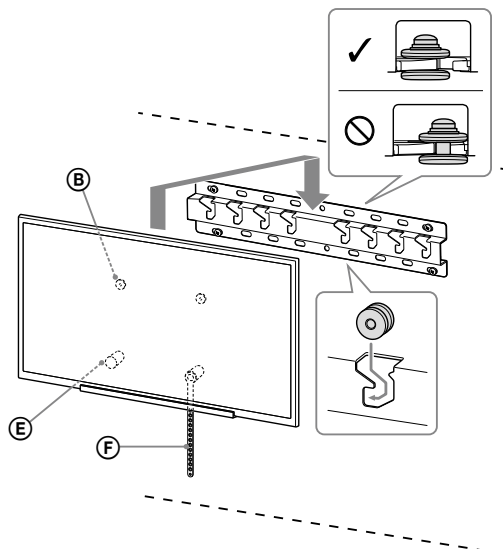
- Възложете прокарването на кабелите в стената на лицензиран изпълнител.
- Съберете свързващите кабели, за да не ги настъпите преди монтажа на стената.

- 2** Монтирайте телевизора към основата.

- Относно местата на макарите (B) за окачване на основата, вижте таблицата от стъпка 3 в "Определяне на мястото на монтаж" на стр. 8.
- Дръжте здраво телевизора с две ръце и внимателно окачете макарите (B), закачени към задната част на телевизора към основата като проверите размера на отворите.
- След монтаж на телевизора проверете дали макарите (B) са здраво закачени към основата.

2-a

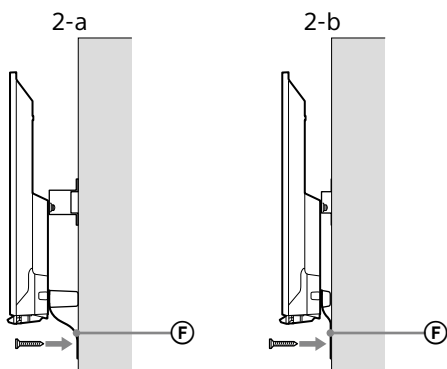


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Осигурете две или повече лица, които да държат телевизора.

3 Предотвратяване преместването на долната част на телевизора.

- Издърпайте разхлабената част на колан (F) и я закачете плътно към стената.



- Използвайте винт с диаметър 5 mm или еквивалентен (не е включен в комплекта).

Забележка

- Опитайте леко да издърпате към себе си долната част на телевизора, за да се уверите, че не се премества напред. Ако се движи, той не е закрепен правилно и колан (F) трябва отново да се закрепи здраво.

Проверка на приключването на монтажа

Проверете следните точки.

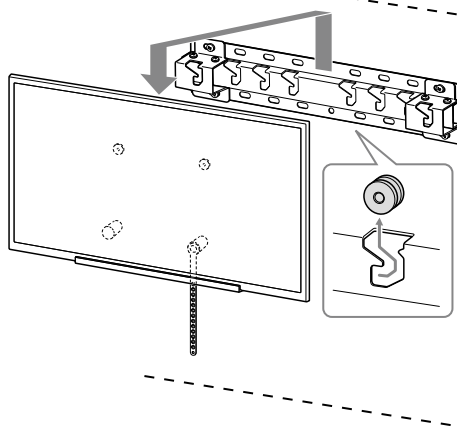
- Макарите (B) са закачени здраво за основата.
- Кабелите не са усукани или притиснати.
- Колан (F) е затегната и няма хлабина.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправилното поставяне на захранващия кабел и други може да причини пожар или електрически удар поради късо съединение. С оглед на безопасността проверете дали монтажът е завършен.

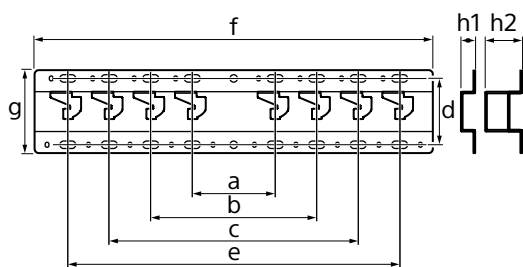
Друга информация

Когато сваляте телевизора, изпълнете процедурата на монтажа в обратен ред.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Осигурете две или повече лица, които да държат телевизора при свалянето му.

Спецификации



Размери: (приблиз.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (вариант 2-b)

h2 : 60 (вариант 2-a)

Тегло (само на основата): (Приблиз.) [kg]

0,8

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Сведения об использовании кронштейна для настенной установки Sony (SU-WL450)

Поддерживаемые модели:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* В фактических названиях модели "□" обозначает цифры и/или символы, характерные для конкретной модели.

К сведению покупателей

Для обеспечения сохранности изделия и из соображений безопасности компания Sony настоятельно рекомендует привлекать для установки телевизора только дилеров или лицензированных подрядчиков Sony. Не пытайтесь выполнить установку самостоятельно.

К сведению дилеров и подрядчиков Sony

Уделяйте повышенное внимание безопасности во время установки, периодического обслуживания и осмотра данного изделия.

Для правильной установки данного изделия необходим достаточный опыт, в особенности при определении того, в состоянии ли стена выдержать вес телевизора. Обязательно привлечите для установки этого изделия на стену дилеров или лицензированных подрядчиков Sony и строго соблюдайте технику безопасности при выполнении работ по установке. Компания Sony не несет ответственность за любые поломки или травмы, вызванные неправильным обращением с изделием или его неправильной установкой.

Для получения информации о безопасной и правильной установке следуйте Инструкции по эксплуатации кронштейна для настенной установки, руководству по настройке телевизора и указаниям в данном руководстве.

Безопасность

Благодарим за покупку этого изделия.

Для покупателей

Для установки данного изделия требуется достаточный опыт. Обязательно обратитесь к дилеру или лицензированному подрядчику Sony, а также соблюдайте необходимые меры предосторожности во время установки изделия. Компания Sony не несет ответственности при нанесении любого ущерба или вреда, вызванного неправильным обращением или установкой либо установкой не предназначенного для этого изделия. Это не влияет на ваши законные права (если таковые имеются).

Для дилеров Sony

Для установки данного изделия требуется достаточный опыт. Для безопасной установки устройства обязательно внимательно прочтите настоящее руководство. Sony не несет ответственности в случае повреждения или получения травм в результате неправильного обращения или ненадлежащей установки. По окончании установки передайте это руководство покупателю.

В этом руководстве по установке приведены важные меры предосторожности и информация по обеспечению надлежащего обращения с изделием, которые необходимы для предотвращения несчастных случаев. Обязательно внимательно прочтите настоящее руководство и используйте изделие по назначению. Сохраните настоящее руководство для использования в будущем.

Изделия Sony разработаны с учетом требований по безопасности. Однако неправильное использование изделий может стать причиной получения серьезных травм вследствие поражения электрическим током, возгорания, опрокидывания или падения изделия. Во избежание возникновения таких несчастных случаев обязательно соблюдайте соответствующие меры предосторожности.

Дата производства указана на изделии и его упаковке на ярлыке со штрихкодом в следующем формате: ММ.ГГГГ, где ММ - месяц, а ГГГГ - год производства.

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония.
Сделано в Китае

Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана
ЗАО «Сони Электроникс»
Представительство в Казахстане,
050059, Алматы, улица Иванаева, д. 58

ВНИМАНИЕ

Указанные изделия

Данный кронштейн для настенного крепления предназначен для отдельных моделей телевизоров. См. Справочное руководство к телевизорам для проверки возможности использования кронштейна для настенной установки.

Для покупателей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение приведенных ниже мер предосторожности может стать причиной смерти или получения серьезных травм вследствие поражения электрическим током, возгорания, опрокидывания или падения изделия.

Обязательно обратитесь к лицензированному подрядчику, а также не допускайте того, чтобы дети находились вблизи места установки изделия.

Неправильная установка кронштейна для настенной установки или телевизора может стать причиной перечисленных ниже несчастных случаев. Для выполнения установки обязательно обратитесь к лицензированному подрядчику.

- Телевизор может упасть и стать причиной получения серьезных травм, например ушибов или переломов.
- Если стена, на которой выполняется установка кронштейна для настенной установки, неустойчивая, неровная или не вертикальная, изделие может упасть и получить повреждения или стать причиной травм или повреждения имущества. Стена должна выдерживать вес, в крайней мере, в четыре раза превышающий вес телевизора. (Чтобы узнать вес телевизора, см. Справочное руководство.)
- Если установка кронштейна для настенной установки выполняется на недостаточно прочной стене, изделие может упасть и получить повреждения или стать причиной травм или повреждения имущества.

Меры предосторожности в отношении детей

- Не позволяйте детям взбираться на телевизор.
- Храните мелкие детали вне досягаемости детей, чтобы они не могли случайно проглотить их.

Для перемещения или демонтажа телевизора обязательно обратитесь к лицензированным подрядчикам.

Если транспортировка или демонтаж телевизора выполняется не лицензированными подрядчиками, он может упасть и стать причиной травм или повреждения имущества. Перенос или демонтаж телевизора должны выполняться двумя или более лицами.

После монтажа телевизора не вынимайте винты и т. д.

В противном случае телевизор может упасть и стать причиной травм или повреждения имущества.

Не разбирайте и не меняйте детали кронштейна для настенной установки.

В противном случае кронштейн для настенной установки может упасть и стать причиной травм или повреждения имущества.

Не устанавливайте на кронштейн какое-либо другое оборудование, кроме указанного.

Этот кронштейн для настенной установки предназначен для использования только с указанными изделиями. Если на данном монтажном кронштейне крепится оборудование, не предназначенное для такой установки, оно может упасть или получить повреждения, а также может стать причиной травм или повреждения имущества.

Во избежание перегрузки кронштейна для настенной установки не устанавливайте на нем ничего, кроме телевизора.

Не трясите телевизор влево/вправо, вверх/вниз.

В противном случае телевизор может упасть и стать причиной травм или повреждения имущества.

Не опирайтесь на телевизор и не держитесь за него.

Не опирайтесь на телевизор и не держитесь за него, так как он может упасть и стать причиной получения серьезных травм.

ВНИМАНИЕ

При несоблюдении следующих мер предосторожности существует вероятность получения травм или повреждения имущества.

Чистку устройства или уход за ним необходимо осуществлять, не прикладывая чрезмерных усилий.

Не перегружайте верхнюю часть телевизора. В противном случае телевизор может упасть и стать причиной травм или повреждения имущества.

Меры предосторожности

- Если телевизор, установленный на кронштейне для настенной установки и используется в течение длительного времени, то в зависимости от материала стены позади него или над ним могут выцвести стены или отстать обои.
- После демонтажа кронштейна для настенной установки в стене останутся отверстия.
- Не используйте кронштейн для настенной установки в местах с механическими вибрациями.

Порядок установки кронштейна для настенной установки

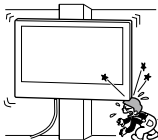
Для дилеров Sony

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следующие инструкции предназначены только для дилеров Sony. Обязательно прочтите правила техники безопасности и соблюдайте особые меры предосторожности во время установки, обслуживания и проверки данного изделия.

Не устанавливайте кронштейн для настенной установки на таких стенах, где края телевизора будут выступать за края стены.

Не устанавливайте кронштейн для настенной установки на таких поверхностях стен (например, на колоннах), где края телевизора будут выступать за края поверхности стены. Задев за выступающие края телевизора, можно получить травму или повредить имущество.

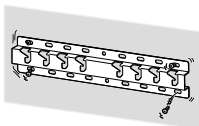


Не устанавливайте телевизор под кондиционером или над ним.

Если в течение продолжительного промежутка времени телевизор подвержен воздействию конденсата или потока воздуха из кондиционера, это может стать причиной возгорания телевизора, поражения электрическим током или неисправности телевизора.

Обязательно надежно прикрепите кронштейн для настенной установки к стене, следуя инструкциям, приведенным в настоящем руководстве.

Если какой-либо из винтов ослаблен или выпал, кронштейн для настенной установки может упасть и стать причиной травм или повреждения имущества. При выполнении монтажа обязательно используйте винты, которые соответствуют материалу стены, и надежно установите устройство, используя не менее четырех винтов 8 мм (или аналогичных).



Обязательно используйте входящие в комплект винты и детали для крепления и строго следуйте инструкциям, приведенным в данном руководстве по установке. Если при установке были использованы иные крепежные материалы, телевизор может упасть и получить повреждения или стать причиной травм.

Обязательно выполняйте сборку кронштейна, точно следуя инструкциям, изложенным в настоящем руководстве по установке.

Если какой-либо из винтов ослаблен или выпал, телевизор может упасть и получить повреждения или стать причиной получения травм.

Надежно затяните винты в предназначенных для них крепежных отверстиях.

В противном случае, телевизор может упасть и получить повреждения или стать причиной травм.

Следите за тем, чтобы во время установки телевизор не подвергался воздействию толчков.

Толчки могут вызвать падение и порчу телевизора. Это может привести к травме.

Устанавливайте телевизор на стене только в том случае, если она плоская и расположена под прямым углом к полу.

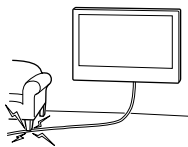
В противном случае телевизор может упасть и стать причиной травм.

После надлежащей установки телевизора обеспечьте безопасное расположение кабелей.

Кабели, представляющие препятствия для людей и объектов, могут стать причиной получения серьезных травм или повреждения телевизора.

Не допускайте защемления кабеля питания и соединительных кабелей.

Если кабель питания или соединительный кабель будет зажат между устройством и стеной или с силой изогнут или перекручен, то изоляция внутренних проводов может быть нарушена, что может стать причиной короткого замыкания или обрыва. Это может вызвать возгорание или привести к поражению электрическим током.



Винты, крепящие кронштейны для настенной установки к стене, в комплект поставки не входят.

При монтаже кронштейна для настенной установки используйте винты, соответствующие материалу и структуре стены.

Изделия должны храниться в картонной упаковке в темном, сухом, чистом и хорошо вентилируемом помещении в удалении от мест хранения кислот и щелочей. Температура хранения: от -20 °C до + 60 °C. Влажность хранения: <80%.

Порядок установки телевизора на стену

Процедура установки отличается в зависимости от модели телевизора. Используйте кронштейн для настенной установки SU-WL450 для установки телевизора на стену.

Примечание

- Если настольная подставка прикреплена к телевизору, сначала отсоедините настольную подставку. См. Краткое руководство и выполните действия по установке настольной подставки в обратной последовательности.
- Положите телевизор на устойчивую ровную поверхность, застеленную мягкой плотной тканью, так, чтобы он располагался экраном вниз при креплении деталей кронштейна для настенной установки или при снятии настольной подставки с телевизора во избежание повреждения ЖК-экрана телевизора.
- Храните извлеченные винты в надежном недоступном для детей месте.

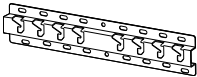
Подготовка к установке

- До начала установки обязательно приготовьте Справочное руководство телевизора.
- В процессе установки используйте крестообразную отвертку, соответствующую используемым винтам.
- Выберите место установки телевизора.
- Подготовьте четыре или более винтов диаметром 8 мм и один винт диаметром 5 мм или его эквивалент (не входит в комплект поставки). Выберите винты в соответствии с материалом стены.

Проверка комплектации

Прилагается к SU-WL450

- Проверьте комплектность товара.

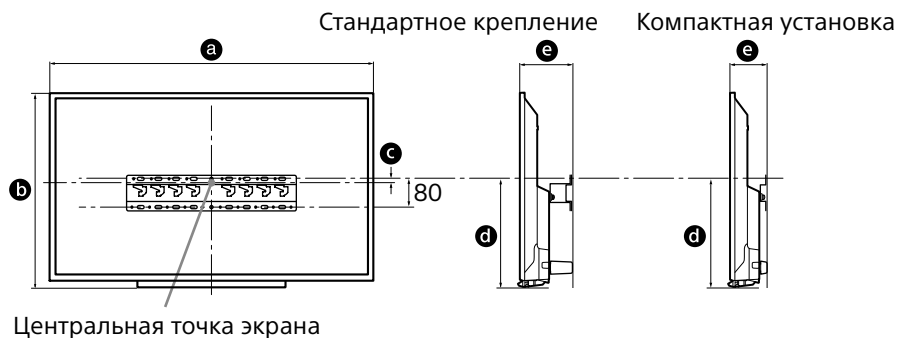
А Основание (20) (1) 	В Шкив (2) 
С PSW 6x20 (4) 	Д PSW 4x20 с втулкой (2) 
Е Проставка (20) (2) 	Ф Лента (1) 
Г Втулка (20) (M4) (2) 	Н PSW 4x20 (2) 
И Адаптер основания (2) 	Ж PSW 4x10 (8) 
К Прокладка (60) (2) 	Л PSW 6x50 (2) 
М Втулка (M4) (2) 	Н PSW 4x50 (2) 
О Крепление для настенной установки (S) (2) 	Р Прокладка (2) 
Q Шайба (1) 	Р PSW 5x12 (1) 

Прилагается к телевизору

С Держатель кабеля (2) 

1 Определите местоположение для установки.

См. следующую таблицу по установке телевизора на стену. См. Справочное руководство телевизора для просмотра сведений о весе телевизора.



Единицы измерения: мм

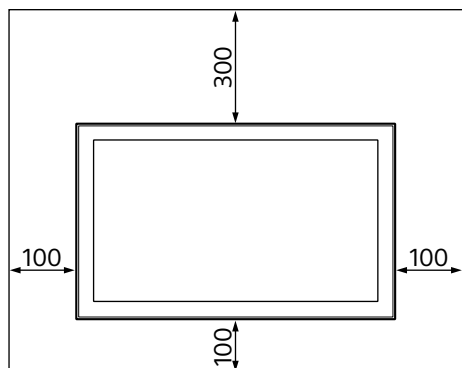
Название модели KDL-	Размеры экрана		Положение центра экрана	Длина для крепления		
	a	b	c	d	e	
					Стандартное крепление	Компактная установка
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Примечание

- Рисунки в таблице могут немного отличаться в зависимости от установки.
- Когда телевизор установлен на стену, верхняя часть телевизора немного наклоняется вперед.

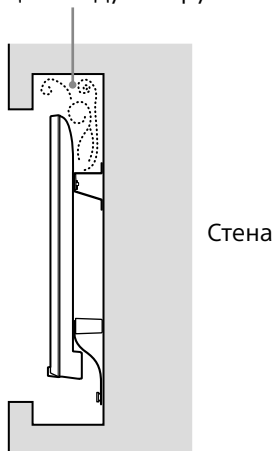
Обеспечьте наличие достаточного зазора между телевизором, потолком и выступающими частями стены, как показано на рисунке ниже.

Единицы измерения: мм



- Для обеспечения надлежащей вентиляции и предотвращения скопления грязи и пыли:
 - Не кладите телевизор экраном вниз; не устанавливайте телевизор перевернутым нижней стороной вверх, задом наперед или набок.
 - Не устанавливайте телевизор на полке, ковре, кровати или в шкафу.
 - Не накрывайте телевизор тканью, например занавесками, а также газетами и т. п.
 - Не устанавливайте телевизор так, как показано на рисунке ниже.

Циркуляция воздуха нарушена.



Примечание

- Перед установкой, если предполагается проложить кабели в стене, также определите отверстия для кабеля и просверлите отверстие в стене.
Для предотвращения заземления кабелей подготовьте отверстие в стене в области за пределами периметра основания (20) ④, адаптер основания ① и прокладки (20) ⑤, прокладки (60) ⑥.

2 Выберите способ настенной установки. Расстояние от задней панели телевизора до стены можно выбрать, как показано ниже.

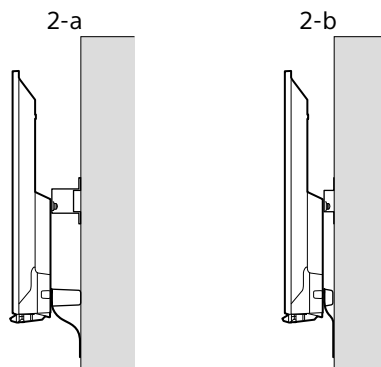
2-a Стандартное крепление

2-b Узкое крепление

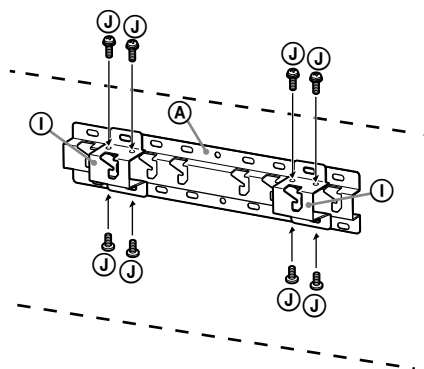
См. шаг 1 в таблице.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При выборе пункта 2-b ограничен доступ к задним разъемам.

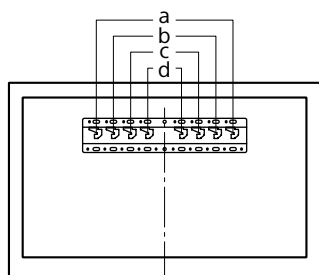


3 Прикрепите адаптер основания ① с помощью винта (PSW 4x10) ② к основанию (20) ④ при выборе пункта 2-a.



Расположения креплений базового адаптера см. в таблице ниже. При выборе пункта 2-б пропустите этот шаг.

Название модели KDL-	Положение скоб
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Определите местоположение винтов для установки основания (20) ①.

См. спецификации на стр. 13.

При выборе пункта 2-а используйте положения отверстий адаптера основания ①.

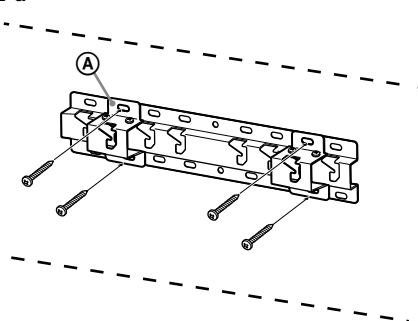
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Стена, на которой будет установлен телевизор, должна выдерживать вес, превышающий вес телевизора, по крайней мере, **в четыре раза** (Чтобы узнать вес телевизора, см. Справочное руководство.).
- Определите прочность стены, на которую будет установлен телевизор. При необходимости укрепите стену.

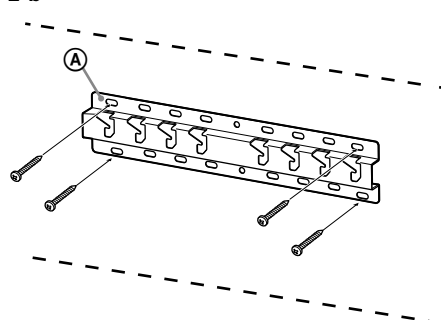
Установка основания на стену

- Используйте четыре или более винтов диаметром 8 мм или аналогичных им (в комплект поставки не входят).
- Вставив четыре винта в отверстия адаптера основания ①, прикрепите его к основанию (20) ① (только 2-а).
- Установите подставку (20) ① горизонтально на стену.

2-а

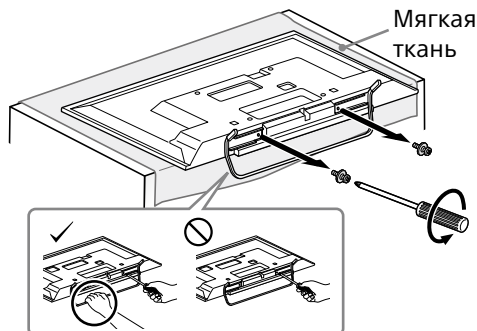


2-б



Подготовка к установке телевизора

1 Отсоедините настольную подставку от телевизора.



Примечание

- Кладите телевизор на мягкую ткань, чтобы избежать повреждения дисплея.
- При установке кронштейна для настенной установки не используйте винты, извлеченные из настольной подставки.
- Храните извлеченную настольную подставку и ее винты в надежном недоступном для детей месте. Они вам потребуются, если вы захотите установить телевизор на стол в будущем. Настольная подставка не приобретается отдельно.

ОСТОРОЖНО!

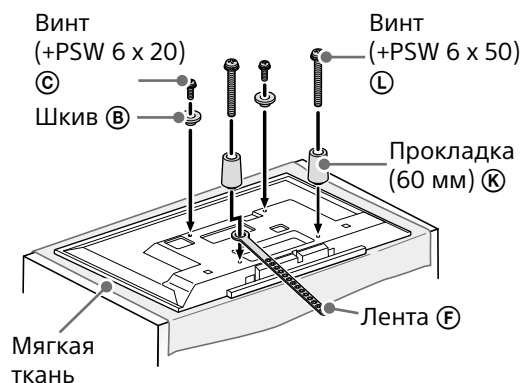
- Перед включением убедитесь, что телевизор находится в вертикальном положении. Запрещено включать телевизор, если он располагается ЖК-экраном вниз во избежание неравномерности изображения.
- Воздействие на телевизор давления или механической силы может привести к поломке или повреждению телевизора.
- Положите телевизор экраном вниз на устойчивую ровную поверхность таким образом, чтобы настольная подставка выходила за край поверхности. Расположение экрана телевизора и основания настольной подставки на одном уровне может привести к созданию неустойчивых рабочих условий и повредить телевизор.
- При отсоединении настольной подставки от телевизора удерживайте настольную подставку обеими руками.

2 Прикрепите крепежные детали кронштейна для настенной установки. Выполните проверку крепежных деталей согласно пункту “Прилагается к SU-WL450” в разделе “Проверка комплектации” на стр. 6.

Примечание

- Плотно закрепите крепежные детали с помощью винтов.
- При использовании электрической отвертки задайте момент затяжки, равный приблизительно 1,5 Н·м {15 кгс·см}.
- Храните неиспользованные детали в надежном месте, чтобы в будущем их можно было использовать. Сохраните данную инструкцию по эксплуатации для дальнейшего использования.

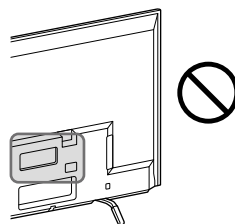
Стандартное крепление (2-a)

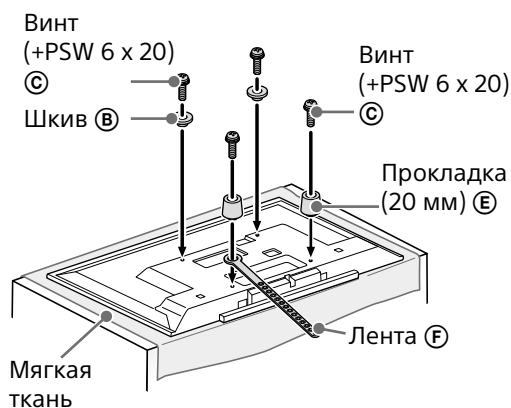


Компактная установка (2-b)

Примечание

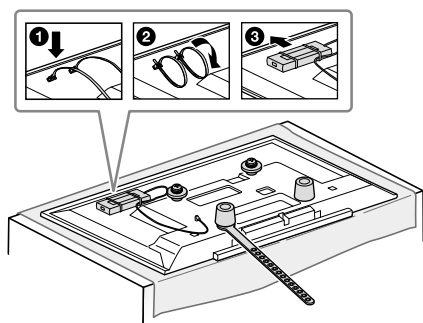
- Вы не сможете использовать некоторые разъемы на задней панели телевизора при данном типе установки.



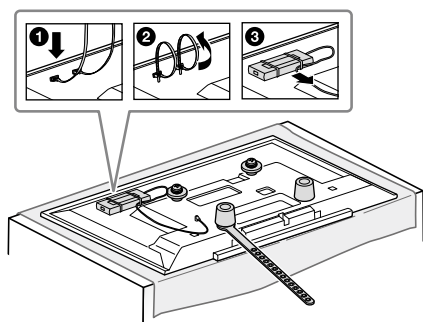


- 3** Закрепите адаптер переменного тока с помощью держателей кабелей ③ (прилагаются к телевизору). Убедитесь, что перед креплением адаптера переменного тока ярлык располагается лицевой частью вниз.

Для KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



Для KDL-32R43□B/32R41□B



Установка телевизора на стену

1 Подключите необходимые кабели к телевизору.

Перед установкой телевизора на стену обязательно подключите кабели.

После установки телевизора подключение кабелей станет невозможным.

См. Справочное руководство, прилагаемое к телевизору.

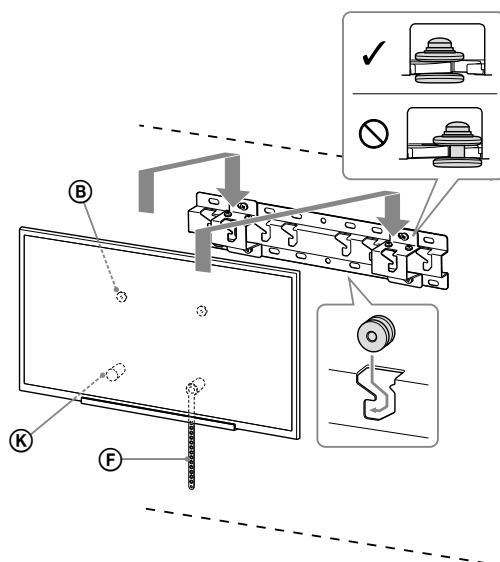
Примечание

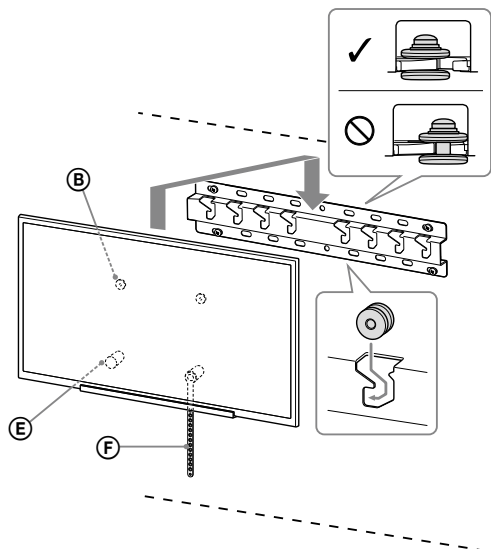
- Поручите прокладку кабеля в стене лицензированному подрядчику.
- Перед креплением устройства на стену уложите соединительные кабели, чтобы случайно не наступить на них.

2 Установите телевизор на основание.

- Расположение шкивов ⑥ для крепления подставки см. в таблице шага 3 в разделе "Определение местоположения для установки" на стр. 9.
- Крепко держа телевизор двумя руками, навесьте шкивы ⑥, установленные на задней панели телевизора, на основание, соблюдая форму отверстий.
- После установки телевизора на стену убедитесь в том, что шкивы ⑥ надежно зафиксированы в основании.

2-а

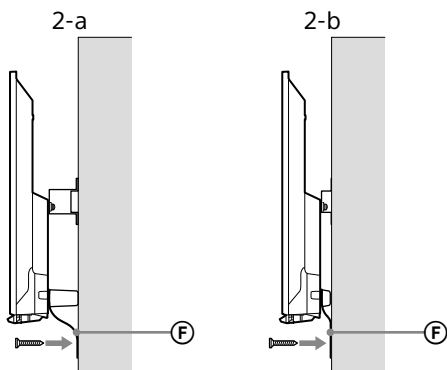


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Перенос телевизора должен выполняться двумя или более лицами.

3 Предотвращение смещения нижней части телевизора.

- Устраните слабинку ленты (F) и надежно прикрепите его к стене.



- Используйте винт диаметром 5 мм или его эквивалент (не прилагается).

Примечание

- Слегка потяните нижнюю часть телевизора на себя, чтобы убедиться, что она не движется вперед. Если есть небольшой люфт, то телевизор не закреплен надлежащим образом, а лента (F) следует закрепить надежнее.

Проверка выполнения установки

Проверьте следующие пункты.

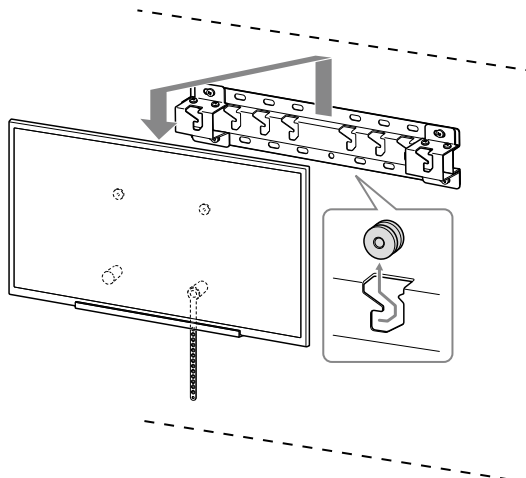
- Шкивы (B) надежно навешены на основание.
- Шнур и кабель не перекручены и не заземлены.
- Лента (F) надежно прикреплен без слабину.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправильное расположение кабеля питания и т. д. может привести к возгоранию или поражению электрическим током в результате короткого замыкания. Для обеспечения безопасности убедитесь в том, что все пункты установки выполнены.

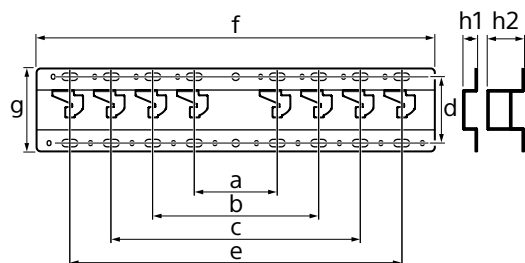
Прочая информация

При снятии телевизора выполните описанную выше процедуру в обратной последовательности.

**ВНИМАНИЕ**

- Снимайте телевизор силами двух человек.

Технические характеристики



Размеры: (прибл.) [мм]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (вариант 2-b)

h2 : 60 (вариант 2-a)

Вес (только основание): (прибл.) [кг]

0,8

Конструкция и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Інформація зі встановлення з використанням кронштейна для настінного кріплення Sony (SU-WL450)

Моделі, що підтримуються:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Позначка «□» відповідає індивідуальними цифрам та/або символам, які присутні в номерах окремих моделей.

Інформація для споживачів

Для захисту виробу та з міркувань безпеки компанія Sony настійно рекомендує, щоб встановлення телевізора здійснювалося дилерами або ліцензованими підрядниками Sony. Не намагайтеся встановити його самостійно.

Інформація для дилерів і підрядників Sony

Приділяйте максимальну увагу безпеці під час встановлення, періодичного обслуговування та перевірки виробу.

Для встановлення цього виробу, особливо для визначення міцності стіни, яка повинна витримувати вагу телевізора, необхідно мати достатній досвід. Довіряйте виконання монтажу тільки дилерам чи ліцензованим підрядникам Sony та приділяйте належну увагу безпеці під час встановлення. Компанія Sony не несе жодної відповідальності за збитки й травми, викликані неправильною експлуатацією чи встановленням.

Інформацію щодо правильного й безпечного встановлення дивіться в Інструкції з експлуатації кронштейна для настінного кріплення, у посібнику з налаштування телевізора та в цьому посібнику.

Відомості з безпеки

Дякуємо за придбання цього виробу.

До уваги споживачів

Для встановлення цього виробу необхідно мати достатні знання та навички. Обов'язково доручіть установлення дилеру компанії Sony або підрядникам, які мають ліцензію, та зверніть особливу увагу на безпеку під час монтажу. Компанія Sony не несе відповідальності за шкоду та травми, що виникли через неправильне поводження або неналежно виконаний монтаж або монтаж будь-якого іншого виробу, крім зазначеного тут. Це не стосується ваших прав передбачених законом (якщо такі є).

До уваги дилерів компанії Sony

Для встановлення цього виробу необхідно мати достатні знання та навички. Обов'язково уважно прочитайте цей посібник, щоб безпечно виконати роботи з монтажу. Компанія Sony не несе відповідальності за шкоду та травми, що виникли через неправильне поводження або неналежно виконаний монтаж. Після встановлення передайте цей посібник споживачу.

У цьому посібнику з експлуатації описано правильне поводження з виробом, а також наведено важливі застережні заходи, необхідні для уникнення нещасних випадків. Обов'язково уважно прочитайте цей посібник і використовуйте виріб належним чином. Зберігайте цей посібник для перегляду в майбутньому.

Під час розробки продуктів Sony безпека стоїть на першому місці. Однак, неправильне поводження з виробами може призвести до серйозних травм унаслідок пожежі, ураження електричним струмом, перекидання виробу чи його падіння. Щоб запобігти таким випадкам, обов'язково дотримуйтеся правил техніки безпеки.

Дату виробництва вказано на виробі та на його упаковці на етикетці зі штрих-кодом у такому форматі: MM.PPPP, де MM і PPPP — це, відповідно, місяць і рік випуску.

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія.
Зроблено в Китаї

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зазначені вироби

Цей кронштейн для настінного кріплення призначено для використання лише з телевізорами, зазначеними для даного виробу. Інформацію щодо можливості використання кронштейна для настінного кріплення дивіться в Довідниках до відповідних моделей телевізора.

До уваги споживачів

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо не дотримуватися наведених нижче застережних заходів, можливі серйозні травми чи смерть унаслідок пожежі, ураження електричним струмом чи падіння виробу.

Обов'язково доручіть установлення підрядникам, які мають ліцензію, та слідкуйте за тим, щоб під час монтажу поряд не було дітей.

Якщо кронштейн для настінного кріплення або телевізор встановлено неправильно, можуть статися наведені нижче нещасні випадки. Монтаж мають виконувати підрядники, які мають ліцензію.

- Телевізор може впасти та призвести до таких серйозних травм, як синець або перелом.
- Якщо стіна, на яку встановлюється кронштейн для настінного кріплення, нестабільна, нерівна або неперпендикулярна підлозі, кронштейн може впасти та стати причиною травмування або пошкодження майна. Стіна має бути здатною витримати вагу, що принаймні у чотири рази перевищує вагу телевізора. (Вагу телевізора можна дізнатися в Довіднику.)
- Якщо кронштейн для настінного кріплення встановлюється на стіні недостатньо надійно, кронштейн може впасти та стати причиною травмування або пошкодження майна.

Щодо дітей

- Не дозволяйте дітям залазити на телевізор.
- Тримайте малі деталі поза доступом дітей, щоб діти їх випадково не проковтнули.

Обов'язково доручіть переміщення або демонтажу телевізора підрядниками, які мають ліцензію.

Якщо переміщення або демонтажу телевізора виконуватимуть інші особи, окрім підрядників, які мають ліцензію, телевізор може впасти та стати причиною травмування або пошкодження майна. Переносити або демонтувати телевізор мають принаймні дві особи.

Не викручуйте гвинти, тощо, після монтування телевізора.

Якщо зробити це, телевізор може впасти та завдати серйозних травм чи призвести до пошкодження майна.

Не змінюйте деталі кронштейна для настінного кріплення.

Якщо зробити це, кронштейн для настінного кріплення може впасти та завдати серйозних травм чи призвести до пошкодження майна.

Не встановлюйте ніяких інших пристроїв, крім зазначеного виробу.

Цей кронштейн для настінного кріплення призначено для використання лише із зазначеним виробом. У випадку встановлення інших пристроїв, крім зазначених, вони можуть впасти чи зламатися та завдати серйозних травм чи призвести до пошкодження майна.

Не застосовуйте до кронштейна для настінного кріплення інші навантаження, окрім телевізора. Не розкитуйте телевізор уліво/вправо чи вгору/вниз.

Якщо зробити це, телевізор може впасти та завдати серйозних травм чи призвести до пошкодження майна.

Не спирайтеся на телевізор і не чіпляйтеся за нього.

Не спирайтеся на телевізор і не чіпляйтеся за нього, оскільки він може впасти на вас та завдати серйозних травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо не дотримуватися наведених нижче застережних заходів, це може призвести до серйозних травм чи пошкодження майна.

Під час очищення або обслуговування виробу не прикладайте до нього надмірної сили.

Не прикладайте надмірної сили до верхньої частини телевізора. Якщо зробити це, телевізор може впасти та завдати серйозних травм чи призвести до пошкодження майна.

Застережні заходи

- Якщо телевізор, установлений на кронштейн для настінного кріплення, буде використовуватися протягом тривалого часу, залежно від матеріалу, яким вкрита стіна, поверхня стіни за телевізором чи над ним може знебарвитися або від стіни можуть відкелітися шпалери.
- Якщо кронштейн для настінного кріплення зняти після того, як його було

встановлено на стіні, в стіні залишаться отвори від шурупів.

- Не використовуйте кронштейн для настінного кріплення в місцях, де відбувається механічна вібрація.

Встановлення кронштейна для настінного кріплення

До уваги дилерів компанії Sony

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Наведені нижче інструкції призначено лише для дилерів компанії Sony. Обов'язково прочитайте застережні заходи, викладені вище, і зверніть особливу увагу на безпеку під час монтажу, обслуговування та перевірки цього виробу.

Не встановлюйте кронштейн для настінного кріплення в місцях на стіні, де краї чи боки телевізора виступають за межі поверхні стіни.

Не встановлюйте кронштейн для настінного кріплення на таких поверхнях, як колони, оскільки в цих місцях краї чи боки виробів виступають за межі поверхні стіни. Якщо людина чи предмет випадково вдарить по куту чи боковій стороні телевізора, які виступають за край стіни, це може спричинити травму або призвести до пошкодження майна.

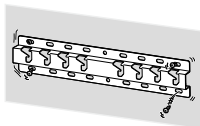


Не встановлюйте телевізор над чи під кондиціонером.

Якщо телевізор протягом тривалого часу зазнає впливу води, що витікає, або потоку повітря з кондиціонера, це може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або несправності в роботі телевізора.

Надійно встановлюйте кронштейн для настінного кріплення на стіні відповідно до інструкцій у цьому посібнику з експлуатації.

Якщо гвинти слабо закріплені або випадають, кронштейн для настінного кріплення може впасти і стати причиною травмування або пошкодження майна. Гвинти мають відповідати матеріалу, яким вкрита стіна. Щоб забезпечити надійне встановлення, використовуйте принаймні чотири гвинти діаметром 8 мм (або еквівалент).



Використовуйте гвинти та допоміжні частини з комплекту постачання належним чином відповідно до інструкцій у цьому посібнику з експлуатації. Використання деталей-замінників може призвести до падіння телевізора та його пошкодження або травмування людей.

Збирайте кронштейн належним чином, дотримуючись процедури, описаної в цьому посібнику з експлуатації.

Якщо гвинти слабо закріплені або випадають, телевізор може впасти та пошкодитися або травмувати людей.

Надійно затягніть гвинти у зазначеному положенні.

Якщо це не зробити, телевізор може впасти та пошкодитися або травмувати людей.

Під час монтажу слід уникати поштовхів у напрямку телевізора.

У разі поштовху телевізор може впасти або розбитися. Це може стати причиною травмування.

Встановлюйте телевізор на перпендикулярній стіні з рівною поверхнею.

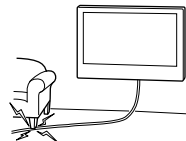
Якщо ця умова не виконується, телевізор може впасти та завдати серйозних травм.

Після монтажу телевізора зафіксуйте кабелі належним чином.

Якщо люди або об'єкти заплутаються в кабелях, це може привести до пошкодження телевізора або травмування.

Слідкуйте за тим, щоб шнур живлення змінного струму або з'єднувальний кабель не був затиснутий.

Якщо шнур живлення змінного струму або з'єднувальний кабель затиснений між виробом та стіною або зігнутий чи скручений із прикладанням сили, його внутрішні провідники можуть оголитися й спричинити коротке замикання або пробивання електричного струму. Це може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.



Гвинти, за допомогою яких кронштейн для настінного кріплення кріпиться на стіні, не входять до комплекту постачання.

Під час монтування кронштейна для настінного кріплення використовуйте гвинти відповідно до структури стіни та матеріалу, яким вона вкрита.

Зберігайте вироби в картонній коробці, у темному, сухому, чистому приміщенні з доброю вентиляцією, окремо від місць зберігання кислот і лугів. Температура зберігання: від -20 до +60°C. Вологість зберігання: <80%.

Встановлення телевізора на стіні

Порядок встановлення залежить від моделі телевізора.

Щоб встановити телевізор на стіні, використовуйте кронштейн для настінного кріплення SU-WL450.

Примітка

- Якщо до телевізора прикріплена настільна підпора, від'єднайте її. Щоб від'єднати настільну підпору, відкрийте Короткий посібник і виконайте процедуру у зворотній послідовності.
- Щоб не пошкодити РК-панель під час встановлення кріпильних елементів кронштейна для настінного кріплення або знімання настільної підпори, покладіть телевізор екраном донизу на рівну, стійку поверхню, що вкрита товстою, м'якою тканиною.
- Тримайте викручені гвинти в безпечному, недосяжному для дітей місці.

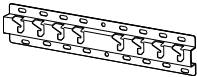
Підготовка до встановлення

- Починаючи встановлення, тримайте під рукою Довідник до телевізора.
- Перед збиранням переконайтеся, що маєте хрестову викрутку, яка підходить для гвинтів.
- Перевірте положення встановлення телевізора.
- Підготуйте принаймні чотири гвинти діаметром 8 мм і один гвинт діаметром 5 мм або еквівалентні (не входять до комплекту постачання). Підберіть гвинти відповідно до матеріалу, яким вкрита стіна.

Перевірка деталей

Постачається з SU-WL450

- Перевірте, чи всі деталі включено до комплекту постачання.

А База (20) (1) 	В Блок (2) 
С Гвинт PSW 6x20 (4) 	Д Гвинт PSW 4x20 із втулкою (2) 
Е Прокладка (20) (2) 	Ф Ремінь (1) 
Г Втулка (20) (M4) (2) 	Н Гвинт PSW 4x20 (2) 
І Перехідник для бази (2) 	Д Гвинт PSW 4x10 (8) 
К Прокладка (60) (2) 	Л Гвинт PSW 6x50 (2) 
М Втулка (M4) (2) 	Н Гвинт PSW 4x50 (2) 
О Настінне кріплення (S) (2) 	Р Прокладка (2) 
Q Шайба (1) 	Р Гвинт PSW 5x12 (1) 

Постачається з телевізором

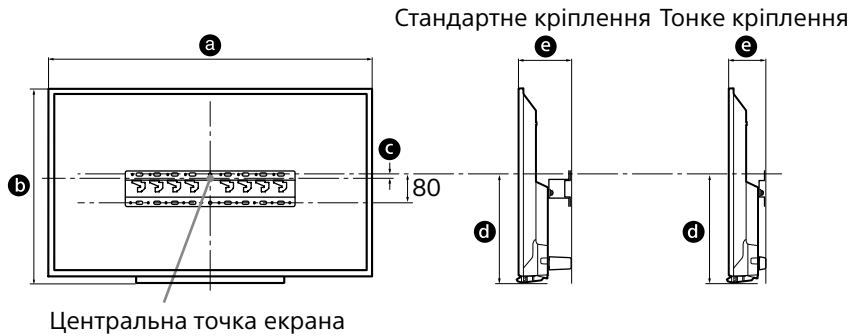
С Тримач для кабелю (2) 

Визначення місця встановлення

1 Визначте місце встановлення.

Переконайтеся, що стіна має достатні розміри і в змозі витримати вагу, щонайменше в чотири рази більшу за вагу телевізора.

Дані, необхідні для встановлення телевізора на стіні, можна знайти в наведеній нижче таблиці. Вагу телевізора можна знайти в Довіднику до телевізора.



Одиниця вимірювання: мм

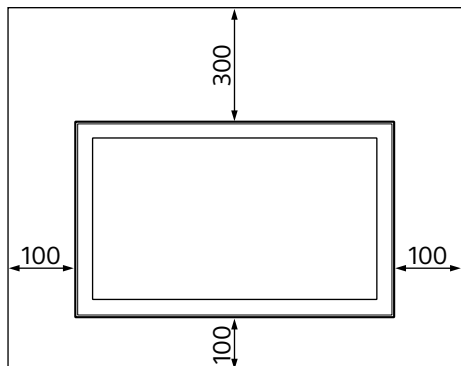
Назва моделі KDL-	Габарити дисплея		Габарити центра екрана	Розмір для монтажу		
	a	b		c	d	e
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Примітка

- Цифри в наведеній таблиці можуть дещо відрізнятися в залежності від монтажу.
- Верхня частина встановленого на стіні телевізора буде трохи нахилена вперед.

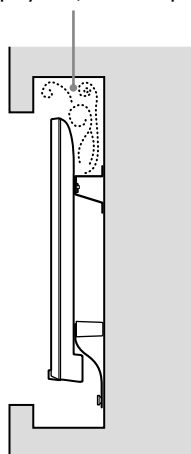
Залиште достатній просвіт між телевізором і стелею та виступаючими частинами стіни, як показано на рисунку нижче.

Одиниця вимірювання: мм



- Щоб забезпечити належну вентиляцію та запобігти накопиченню бруду й пилу:
 - Не кладіть телевізор горизонтально, не встановлюйте його нижньою стороною догори, задом наперед або на бік.
 - Не ставте телевізор на полицю, килим, постіль або в шафу.
 - Не накривайте телевізор тканиною (занавіски тощо) або іншими речами, наприклад газетами.
 - Не встановлюйте телевізор так, як показано нижче.

Порушено циркуляцію повітря.



Стіна

Примітка

- Якщо планується прокласти кабелі у стіні, зробіть отвір у стіні, щоб вставити кабелі перед початком установлення. Щоб запобігти затисканню кабелів, зробіть отвір у стіні за межами периметра бази (20) **A**, перехідник для бази **1** та прокладки (20) **E**, прокладки (60) **F**.

2 Оберіть спосіб встановлення на стіні. Виберіть відстань від задньої панелі телевізора до стіни як показано нижче.

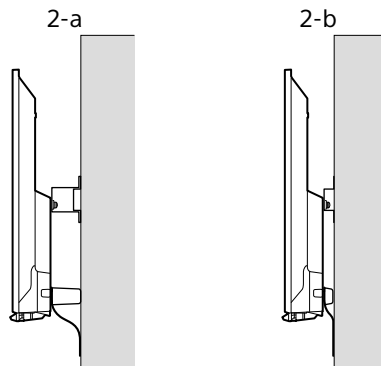
2-a Стандартне кріплення

2-b Тонке кріплення

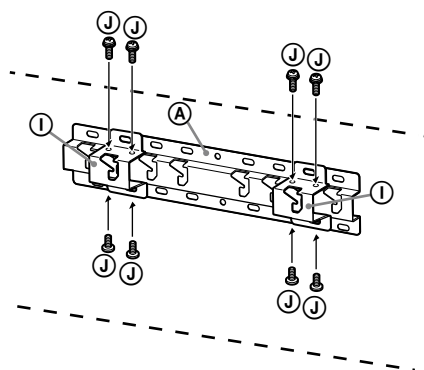
Див. таблицю в кроці 1.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- У разі вибору 2-b доступ до гнізд на задній панелі буде обмежений.

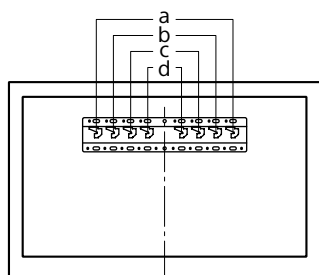


3 Прикріпіть адаптер **1** за допомогою гвинта (PSW 4x10) **J** до основи (20) **A** (якщо вибрано варіант 2-a).



Місце встановлення адаптера основи дивіться в таблиці нижче. Якщо вибрано 2-b, пропустіть цей крок.

Назва моделі KDL-	Розташування гаків
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Визначте положення гвинтів для встановлення бази (20) (A).

Див. технічні характеристики на стор. 12.

Якщо вибрано варіант 2-а, використовуйте отвори на адаптері основи (1).

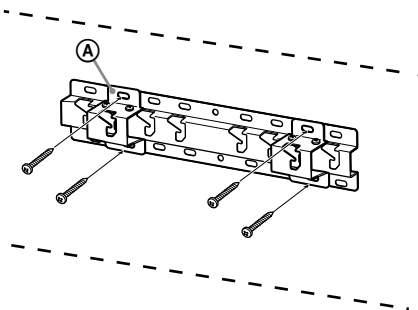
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Стіна, на якій установлюється телевизор, має бути здатною витримати вагу, що принаймні **в чотири рази** перевищує вагу телевизора (вагу телевизора можна дізнатися в Довіднику).
- Визначте міцність стіни, на яку буде встановлено телевизор. За необхідності зміцніть стіну належним чином.

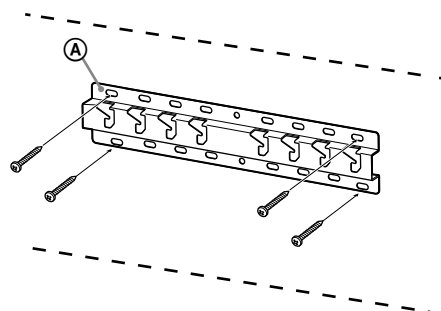
Установлення Базы на стіні

- Використовуйте принаймні чотири гвинти діаметром 8 мм або еквівалентні (не входять до комплекту постачання).
- **Вкрутіть чотири гвинти в отвори на адаптері основи (1) з основою (20) (A) (тільки 2-а).**
- Встановлюйте базу (20) (A) горизонтально на стіні.

2-а

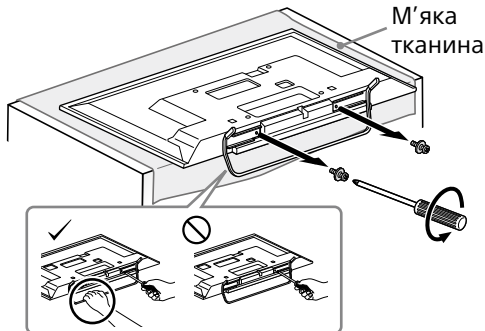


2-b



Підготовка до встановлення телевізора

1 Від'єднайте настільну підпору від телевізора.



Примітка

- Щоб не пошкодити дисплей, застеліть поверхню, на яку будете класти телевізор, шматком м'якої тканини.
- Не використовуйте при встановленні кронштейна для настінного кріплення гвинти, викручені з настільної підпори.
- Тримайте зняту настільну підпору та викручені гвинти в безпечному, недоступному для дітей місці. Вони знадобляться вам, якщо в майбутньому ви захочете встановити телевізор на столі. Настільна підпора не продається окремо.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

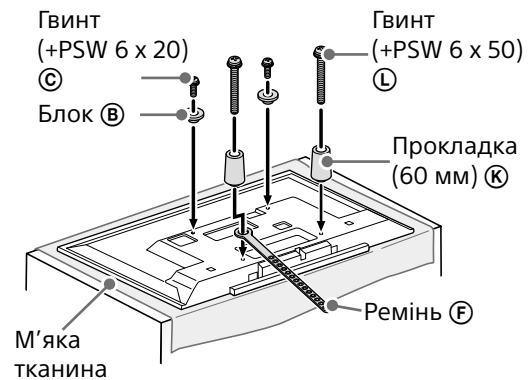
- Перед тим як увімкнути телевізор, встановіть його вертикально. Щоб запобігти формуванню нерівномірного зображення, не вмикайте телевізор, розташований РК-панеллю донизу.
- Від натискання або удару поверхня телевізора може розбитися або зазнати пошкодження.
- Кладіть телевізор екраном донизу на рівну, міцну поверхню, щоб настільна підпора звішувалася через край поверхні. Якщо лицьова поверхня телевізора й опора настільної підпори знаходяться на одному рівні, то умови роботи будуть нестабільними, і можливе пошкодження телевізора.
- Від'єднуючи настільну підпору від телевізора, міцно тримайте настільну підпору обома руками.

2 Зафіксуйте кріпильні елементи кронштейна для настінного кріплення. Перевірте наявність усіх кріпильних елементів, користуючись списком «Постачається з SU-WL450» у розділі «Перевірка деталей» на стор. 5.

Примітка

- Надійно зафіксуйте кріпильні елементи за допомогою гвинтів.
- Для електричної викрутки встановіть момент обертання приблизно 1,5 Н·м {15 кгс·см}.
- Зберігайте деталі, що не використовуються, у безпечному місці. Збережіть цей посібник для використання в майбутньому.

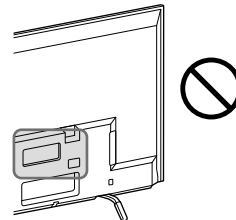
Стандартне кріплення (2-а)

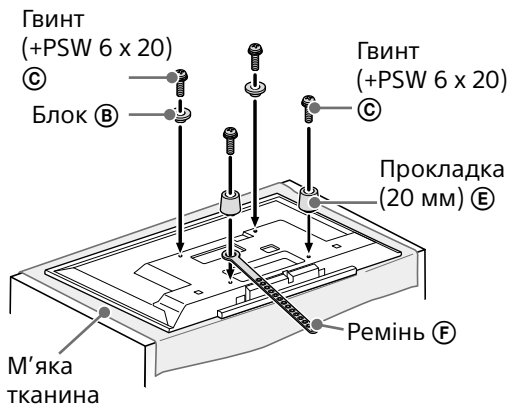


Тонке кріплення (2-б)

Примітка

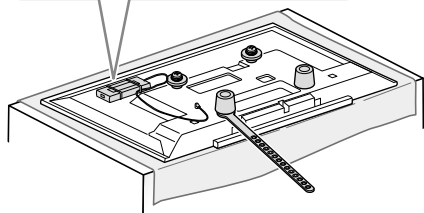
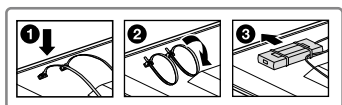
- За такого варіанта встановлення ви не зможете використовувати деякі гнізда на задній панелі телевізора.



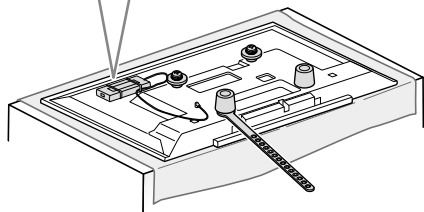
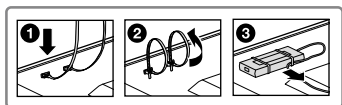


- 3** Прив'яжіть адаптер змінного струму, використовуючи тримачі для кабелю ③ (постачаються з телевізором). Пильнуйте, щоб етикетка на адаптері змінного струму була спрямована назовні.

Для KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Для KDL-32R43□B/32R41□B



Установлення телевізора на стіні

- 1** Підключіть до телевізора необхідні кабелі.

Перевірте підключення кабелів перед установленням телевізора на стіні. Після встановлення телевізора буде неможливо підключити кабелі. Див. Довідник до телевізора.

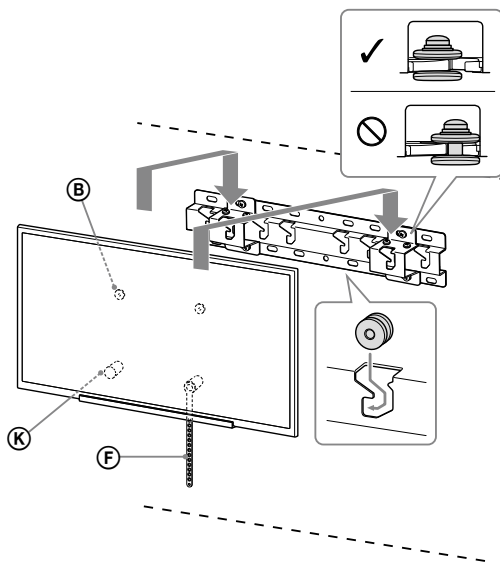
Примітка

- Доручіть прокладання кабелів у стіні підряднику, який має ліцензію.
- Зв'яжіть з'єднувальні кабелі в пучок, щоб запобігти попаданню їх під ноги перед установленням на стіні.

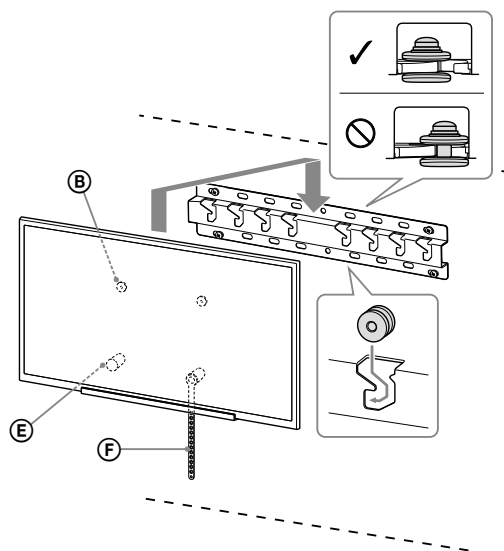
- 2** Установіть телевізор на базу.

- Дивіться таблицю на кроці 3 в розділі «Визначення місця встановлення» на стор. 8, щоб визначити місце блоків ⑥, на які вішається база.
- Надійно тримайте телевізор двома руками та обережно повісьте блоки ⑥, прикріплені на задню частину телевізора, на базу, перевіривши форму отворів.
- Після встановлення телевізора на стіні перевірте, щоб Блоки ⑥ були надійно зафіксовані у базі.

2-a



2-b

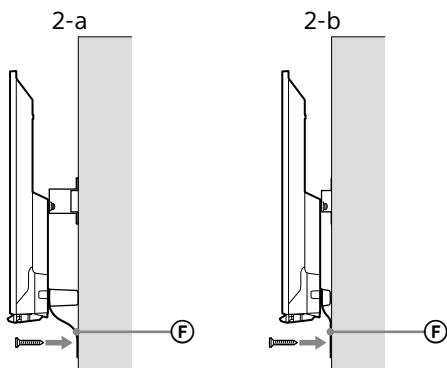


ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Переносити телевізор мають принаймні дві особи.

3 Запобігання зміщенню нижньої частини телевізора.

- Підберіть провислу частину ремня (F) та надійно прикріпіть його до стіни.



- Використовуйте гвинт діаметром 5 мм або еквівалентний (не входить до комплекту постачання).

Примітка

- Спробуйте легко потягнути нижню частину телевізора на себе, щоб переконатися, що вона не рухається вперед. Якщо телевізор рухається, його закріплено неправильно і необхідно ще раз надійно закріпити ремінь (F).

Перевірка після завершення встановлення

Перевірте зазначені нижче пункти.

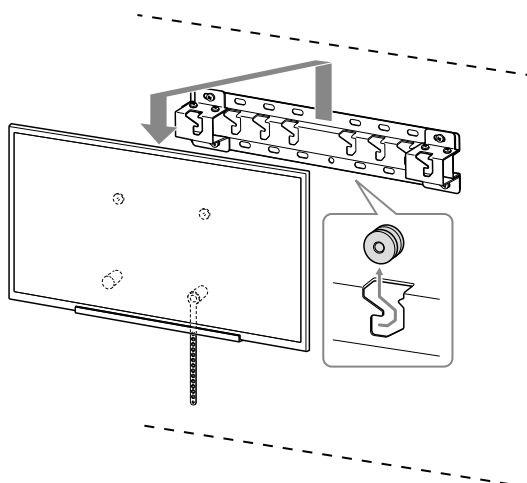
- Блоки (B) міцно підвішені на базу.
- Шнур і кабель не перекручені й не затиснені.
- Ремінь (F) міцно закріплено без провисання.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Неправильне розміщення шнура живлення змінного струму тощо може стати причиною пожежі або ураження електричним струмом унаслідок короткого замикання. З метою безпеки обов'язково перевірте все після завершення встановлення.

Інші відомості

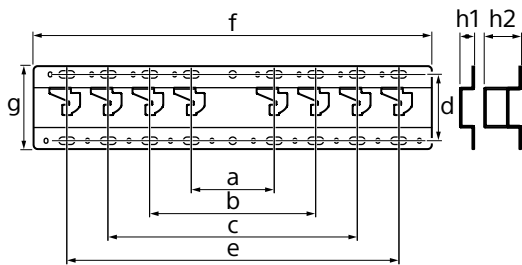
Під час знімання телевізора дотримуйтеся вказаної процедури встановлення у зворотному порядку.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Знімати телевізор мають принаймні дві особи.

Технічні характеристики



Розміри: (прибл.) [мм]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (випадок 2-b)

h2 : 60 (випадок 2-a)

Вага (тільки база): (прибл.) [кг]

0,8

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Paigaldusteave Sony seinale paigaldamise kinnituse (SU-WL450) kasutamise kohta

Toetatud mudelid:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Tegelikes mudelite nimedes tähendab „□“ numbreid ja/või märke, mis on omased igale mudelile.

Klientidele

Toote kaitsmiseks ja ohutuse tagamiseks soovib Sony tungivalt, et teleri paigaldaks Sony edasimüüja või litsentseeritud töövõtja. Ärge proovige seda ise paigaldada.

Sony edasimüüjatele ja töövõtjatele

Pöörake selle toote paigaldamisel, regulaarsel hooldamisel ja kontrollimisel täielikult tähelepanu ohutusele.

Selle toote paigaldamiseks on vajalik piisav kogemus, eriti teleri raskusele vastupidava seina tugevuse välja selgitamiseks. Laske see toode kinnitada seinale Sony edasimüüjal või litsentseeritud töövõtjal ja pöörake paigaldamisel piisavalt tähelepanu ohutusele. Sony ei vastuta kahjustuste ega vigastuste eest, mille on põhjustanud sobimatu käsitlemine või vale paigaldamine.

Ohutuse ja korrektse paigaldamise tagamiseks järgige seinale paigaldamise kinnituse kasutusjuhendit, teleri seadistusjuhendit ja selles juhendis toodud juhiseid.

Ohutusest

Täname teid selle toote soetamise eest.

Klientidele

Käesoleva toote paigaldamine eeldab piisavat asjatundlikkust. Laske paigaldamine teostada kas Sony edasimüüjatel või litsentsitud töövõtjatel ja pöörake paigaldamise käigus erilist tähelepanu ohutusele. Sony ei vastuta kahjustuste või vigastuste eest, mis on tingitud toote valest kasutamisest, ebakorrektest paigaldusest või kui asendate paigaldamisel ettenähtud toote. See ei mõjuta teie seadusejärgseid õigusi (kui neid on).

Sony edasimüüjatele

Käesoleva toote paigaldamine eeldab piisavat asjatundlikkust. Lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi, et tagada ohutu paigaldus. Sony ei vastuta kahjustuste või vigastuste eest, mis on tingitud toote valest kasutamisest või ebakorrektest paigaldusest. Andke see juhend pärast paigalduse lõpetamist klientidele.

Käesolev kasutusjuhend tutvustab toote õiget kasutamist ja olulisi ettevaatusabinõusid õnnetuste vältimiseks. Lugege see juhend kindlasti läbi ja kasutage toodet õigesti. Säilitage juhend edaspidiseks kasutamiseks.

Sony toodete loomisel on lähtutud ohutusest. Toodete vale kasutamine võib tekitada tõsiseid vigastusi tulekahju, elektrilöögi, toote ümberminemise või kukkumise tagajärjel. Nimetatud õnnetuste vältimiseks tuleb järgida ohutuseabinõusid.

ETTEVAATUST

Sobivad tooted

See seinakinnitus on mõeldud kasutamiseks koos kindlate teleritega. Telerite puhul vaadake nende viitejuhti, et kontrollida, kas seinale paigaldamise kinnitust saab nendega kasutada.

Klientidele

HOIATUS

Järgmiste ettevaatusabinõude eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma tulekahju, elektrilöögi, toote ümberminemise või kukkumise tagajärjel.

Laske paigaldamine teostada litsentsitud töövõtjatel ja hoidke väikesed lapsed paigaldustöödest eemal.

Seinakinnituse või teleri vale paigaldamine võib põhjustada järgmisi õnnetusi. Laske paigaldus teostada litsentsitud töövõtjatel.

- Teler võib kukkuda ja tekitada tõsise vigastuse, nt verevalum või luumurd.
- Kui seinakinnitus paigaldatakse ebastabiilsele, ebatasasele või pörandaga mittevertikaalsele seinale, võib teler kukkuda ja tekitada vigastusi või varalist kahju. Sein peab taluma vähemalt neljakordset teleri raskust. (Vaadake teleri viitejuhist selle raskust.)
- Kui seinakinnitus ei ole paigaldatud piisavalt tugevalt, võib teler kukkuda ja tekitada vigastusi või varalist kahju.

Laske teleri liigutamist või eemaldamist teostada litsentsitud töövõtjatel.

Kui telerit transpordivad või eemaldavad ainult litsentsitud töövõtjad, võib teler kukkuda ja tekitada vigastusi või varalist kahju. Veenduge, et telerit transpordivad või paigaldavad vähemalt kaks isikut.

Ärge eemaldage pärast teleri paigaldamist kruvisid vms.

Seda tehes võib teler kukkuda ja tekitada vigastusi või varalist kahju.

Ärge tehke seinakinnituse osadele muudatusi.

Seda tehes võib seinakinnitus kukkuda ja tekitada vigastusi või varalist kahju.

Paigaldage seinakinnitusele ainult selleks ettenähtud tooteid.

See seinakinnitus on mõeldud kasutamiseks ainult kindlate toodetega. Muude seadmete paigaldamisel võib seinakinnitus kukkuda või puruneda ja tekitada vigastusi või varalist kahju.

Ärge asetage seinakinnitusele telerist suuremat koormust. Ärge raputage telerit vasakule/paremale ega üles/alla.

Seda tehes võib teler kukkuda ja tekitada vigastusi või varalist kahju.

Ärge toetuge telerile või rippuge selle küljes.

Ärge toetuge telerile või rippuge selle küljes, kuna see võib teile peale kukkuda ja tekitada tõsise vigastuse.

ETTEVAATUST

Järgmiste ettevaatusabinõude eiramine võib tekitada vigastusi või varalist kahju.

Ärge rakendage toote puhastamisel või hooldamisel liigset jõudu.

Ärge rakendage teleri pealmisele küljele liigset jõudu. Seda tehes võib teler kukkuda ja tekitada vigastusi või varalist kahju.

Ettevaatusabinõud

- Teleri pikaajalisel kasutamisel seinakinnitusele paigaldatuna võib teleri taga või selle kohal olev sein värvi muuta või tapeet lahti tulla, olenevalt materjalist.
- Seinakinnituse seinalt eemaldamisel jäävad seinasse augud.
- Ärge kasutage seinakinnitust kohas, kus see puutub kokku mehaaniliste vibratsioonidega.

Seinakinnituse paigaldamine

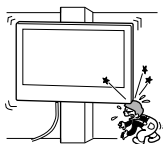
Sony edasimüüjatele

HOIATUS

Järgmised suunised on mõeldud ainult Sony edasimüüjatele. Lugege läbi eelnevalt kirjeldatud ohutuseabinõud ja pöörake toote paigaldamisel, hooldamisel ja kontrollimisel erilist tähelepanu ohutusele.

Ärge paigaldage seinakinnitust seinale, kus teleri nurgad või küljed eenduvad seinast.

Ärge paigaldage seinakinnitust seinale, nt piilarile, kus teleri nurgad või küljed eenduvad seinast. Teleri eenduva nurga või külje vastu põrkumine võib tekitada vigastusi või varalist kahju.

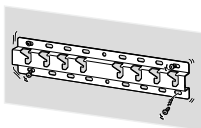


Ärge paigaldage telerit õhukonditsioneerist alla või selle kohale.

Teleri pikaajaline kokkupuude õhukonditsioneerist tuleva õhuvoolu või sellest lekkiva veega võib tekitada tulekahju või elektrilöögi või põhjustada teleri rikke.

Paigaldage seinakinnitus tugevalt seinale, järgides käesoleva kasutusjuhendi suuniseid.

Kui mõni kruvi on halvasti kinnitatud või kukub välja, võib seinakinnitus kukkuda ja tekitada vigastusi või varalist kahju. Kasutage seina materjalile vastavaid nõuetekohaseid kruvisid ja paigaldage seinakinnitus tugevalt vähemalt nelja 8 mm läbimõõduga (või samaväärse) kruviga.



Veenduge, et kasutate kaasasolevaid kruvisid ja kinnitusdetalle õigesti vastavalt käesoleva kasutusjuhendi suunistele. Kinnitusvahendite asendamisel võib teler kukkuda ja saada kahjustusi või põhjustada kellelegi kehavigastuse.

Pange seinakinnitus õigesti kokku vastavalt käesoleva kasutusjuhendi suunistele.

Kui mõni kruvi on halvasti kinnitatud või kukub välja, võib teler kukkuda ja tekitada vigastusi või kahjustada telerit.

Keerake kruvid tugevalt kinni ettenähtud kohtades.

Vastasel korral võib teler kukkuda ja saada kahjustusi või põhjustada kellelegi kehavigastuse.

Veenduge, et teler ei saaks paigaldamise ajal pörutada.

Pörutuste korral võib teler kukkuda või puruneda. See võib tekitada vigastuse.

Paigaldage teler vertikaalsele ja siledale seinale.

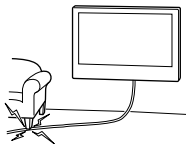
Vastasel korral võib teler kukkuda ja tekitada vigastuse.

Pärast teleri nõuetekohast paigaldamist veenduge, et kaablid on paigaldatud ohutult.

Kaablitesse takerdumine võib tekitada vigastuse või kahjustada telerit.

Vältige vahelduvvoolu toitekaabli või ühenduskaabli muljumist.

Kui vahelduvvoolu toitekaabel või ühenduskaabel on seinakinnituse ja teleri vahele surutud või neid on jõuga väänatud, võivad kaablisisesed elektrijuhtmed tekitada lühise või põhjustada elektrikatkestuse. See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.



Seinakinnituse seinale kinnitamiseks ettenähtud kruvid ei kuulu komplekti.

Kasutage seinakinnituse paigaldamisel seina materjalile ja konstruktsioonile vastavaid kruvisid.

Teleri paigaldamine seinale

Paigaldusprotsess on sõltuvalt telerist erinev. Kasutage teleri seinale paigaldamiseks seinale paigaldamise kinnitust SU-WL450.

Märkus.

- Kui telerile on kinnitatud lauapealne alus, eemaldage enne jätkamist lauapealne alus. Vaadake kiirjuhendit ja järgige lauapealse aluse kinnitamise juhiseid vastupidi.
- Asetage teler allapoole suunatud ekraaniga tasasele ja stabiilsele pinnale, mis on kaetud paksu ja pehme riidega, kui kinnitate seinale paigaldamise kinnituse kinnitusdetailide või eemaldate telerilt lauapealset alust, et kaitsta LCD-ekraani pinda kahjustuste eest.
- Hoidke eemaldatud kruvisid kindlas, lastele kättesaamatus kohas.

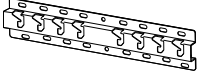
Ettevalmistus

- Hoidke teleri viitejuht enne paigaldamist käepärases kohas.
- Enne paigaldamist veenduge, et teil olema sobiv Phillipsi kruvikeeraja.
- Määrake kindlaks teleri paigalduskoht.
- Varuge vähemalt neli 8 mm läbimõõduga ja üks 5 mm läbimõõduga kruvi või samaväärsed (ei kuulu komplekti). Valige seinamaterjaliga sobivad kruvid.

Osade kontroll

Komplektis SU-WL450-ga

- Veenduge, et kõik osad on olemas.

A Alus (20) (1) 	B Rihmaratas (2) 
C PSW 6 x 20 (4) 	D PSW 4 x 20 koos vahepuksiga (2) 
E Vaherõngas (20) (2) 	F Rihm (1) 
G Puks (20) (M4) (2) 	H PSW 4 x 20 (2) 
I Aluse adapter (2) 	J PSW 4 x 10 (8) 
K Vaherõngas (60) (2) 	L PSW 6 x 50 (2) 
M Puks (M4) (2) 	N PSW 4 x 50 (2) 
O Seinale paigaldamise kinnitus (S) (2) 	P Vaherõngas (2) 
Q Seib (1) 	R PSW 5 x 12 (1) 

Komplektis teleriga

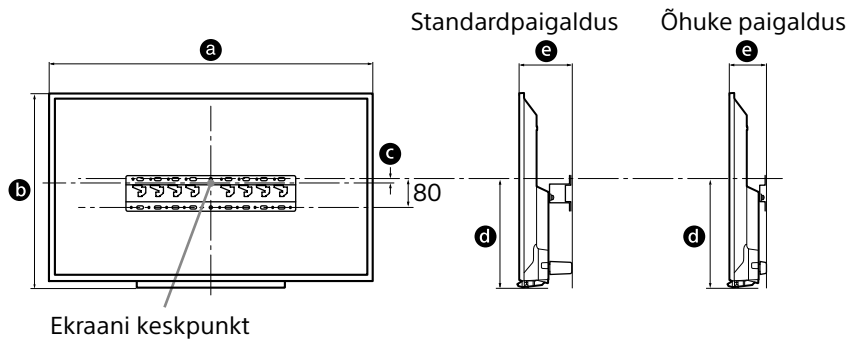
S Kaablihoidja (2) 

Paigalduskoha valimine

1 Tehke kindlaks paigalduskoht.

Veenduge, et seinal oleks teleri jaoks piisavalt ruumi ja see suudab kanda vähemalt neljakordset teleri raskust.

Vaadake teleri seinale paigaldamisel järgmist tabelit. Vaadake teleri raskust teleri viitejuhist.



Ühik: mm

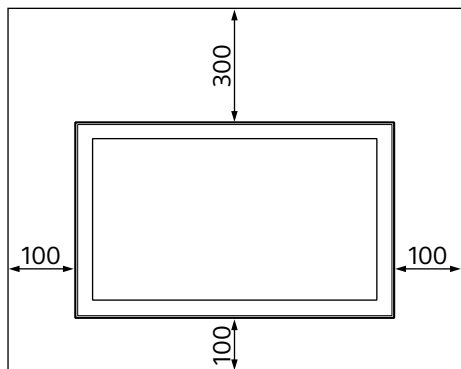
Mudeli nimi KDL-	Ekraani mõõtmed		Ekraani keskpunkti mõõde	Paigalduse pikkus		
	a	b		d	e	
					Standardpaigaldus	Õhuke paigaldus
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Märkus.

- Sõltuvalt paigaldusest võivad tabelis olevad arvud vähesel määral erineda.
- Kui teler on seinale paigaldatud, kaldub teleri ülemine osa vähesel määral ettepoole.

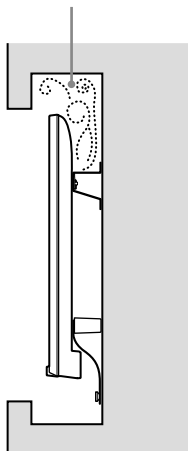
Jätke teleri ja lae ning seina eenduvate osade vahele piisavalt vaba ruum, nagu allpool näidatud.

Ühik: mm



- Korraliku ventilatsiooni tagamiseks ja tolmu ning mustuse kogunemise vältimiseks tehke järgmist:
 - ärge asetage telerit lamedalt, tagurpidi, selg väljapoole ega külili;
 - ärge asetage telerit riulisse, vaibale, voodisse ega kappi;
 - ärge katke telerit riidega, nagu kardinad, ega ajalehtede vms;
 - ärge paigaldage telerit nii, nagu näidatud allpool.

Õhuringlus on blokeeritud.



Sein

Märkus.

- Kui teil on plaanis vedada juhtmed seina seest, tehke enne teleri paigaldamist seina sisse kaablite jaoks auk. Kaablite kokkusurumise vältimiseks tehke seina sisse auk aluse (20) **A**, aluse adapter (1) ja vaherõnga (20) **E**, vaherõnga (60) **K** perimeetrist kaugemale.

2 Valige seinale paigaldamise viis.

Kauguse teleri tagaküljest seinani saab valida järgmiselt.

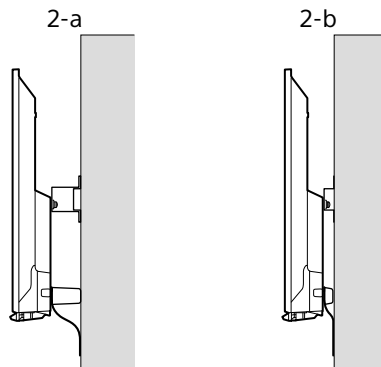
2-a Standardkinnitus

2-b Õhuke kinnitus

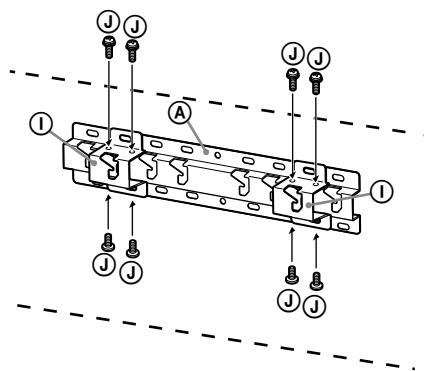
Vaadake sammus 1 olevat tabelit.

HOIATUS

- 2-b valimisel on juurdepääs tagumisele liitmikule piiratud.

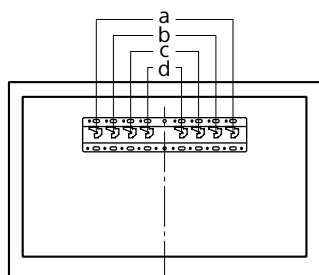


3 2-a valimisel paigaldage aluse adapter (1) kruviga (PSW 4 x 10) (J) alusele (20) **A**.



Aluse adapteri kinnituskoha jaoks vaadake allolevat tabelit. 2-b valimisel jätke see samm vahele.

Mudeli nimi KDL-	Konksu asukoht
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Määrake kindlaks aluse (20) ① paigaldamiseks mõeldud kruvide kinnituskohad.

Vt tehnilisi andmeid lk 12.

2-a valimisel kasutage aluse adapteri ① augukohti.

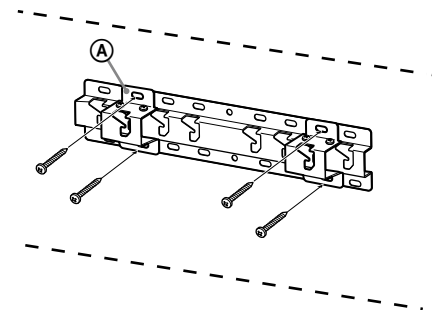
HOIATUS

- Sein, kuhu teler paigaldatakse, peab taluma vähemalt **neljakordset** teleri massi (Vaadake teleri viitejuhist selle raskust.).
- Tehke kindlaks seina tugevus, millele teler paigaldatakse. Vajaduse korral tugevdage seina piisaval määral.

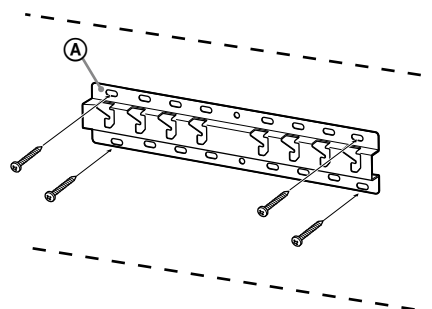
Aluse paigaldamine seinal

- Kasutage vähemalt nelja 8 mm läbimõõduga kruvi või samaväärset (ei kuulu komplekti).
- **Pange neli kruvi aluse adapteri ① aukudesse koos alusega (20) ① (Ainult 2-a).**
- Paigaldage alus (20) ① seinalle horisontaalselt.

2-a

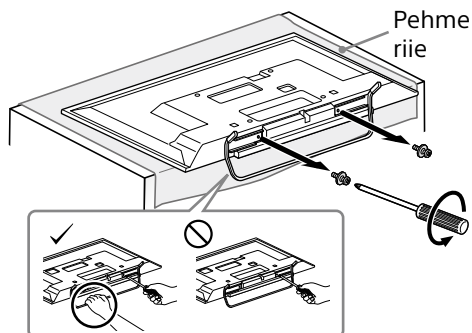


2-b



Ettevalmistus teleri paigaldamiseks

1 Eemaldage lauapealne alus telerilt.



Märkus.

- Paigutage teler kohta, millele on paigaldatud ekraanipinna kaitsmiseks pehme riie.
- Seinale paigaldamise kinnituse paigaldamisel ärge kasutage kruvisid, mis on eemaldatud lauapealselt aluselt.
- Hoidke eemaldatud lauapealset alust ja selle kruvisid kindlas, lastele kättesaamatus kohas. Teil läheb neid tarvis, kui soovite tulevikus telerit laual kasutada. Lauapealset alust ei saa eraldi osta.

HOIATUS

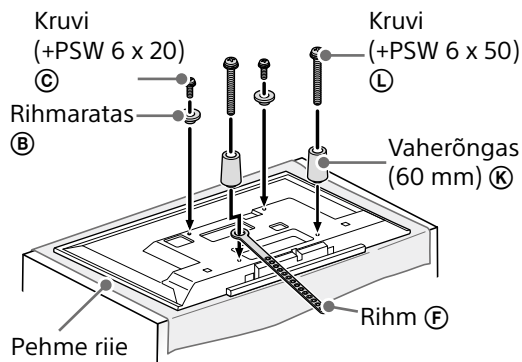
- Veenduge enne sisse lülitamist, kas teler on vertikaalasendis. Ebaühtlase pildi jaotumise vältimiseks ei ole lubatud telerit lülitada sisse siis, kui LCD-paneel on suunatud alla.
- Kui teleri pinnale avaldatakse survet või see saab lööke, võib teler puruneda või kahjustuda.
- Asetage teler ekraan allpool stabiilsele ja tasasele pinnale nii, et lauapealne alus oleks üle pinna serva. Kui teleri ekraanipind ja lauapealse aluse alumine osa on samal tasapinnal, võib see tekitada ebastabiilse töötingimuse ja telerit kahjustada.
- Kui eemaldate telerilt lauapealset alust, hoidke lauapealset alust kindlalt mõlema käega.

2 Kinnitage seinale paigaldamise kinnituse kinnitusdetailid. Kontrollige kinnitusdetalle vastavalt jaotise „Osade kontroll“ lõigule „Komplektis SU-WL450-ga“ lk 5.

Märkus.

- Kinnitage kinnitusdetailid tugevalt kruvidega.
- Kui kasutate elektroonilist kruvikeerajat, seadistage kinnitusmomendiks umbes 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Hoidke kasutamata detaile hilisemaks kasutamiseks kindlas kohas. Hoidke see juhend hilisemaks lugemiseks alles.

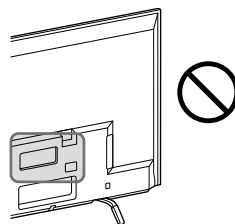
Standardpaigaldus (2-a)

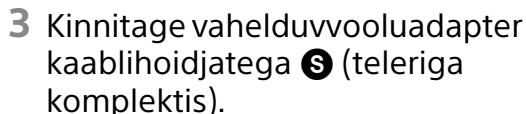


Õhuke paigaldus (2-b)

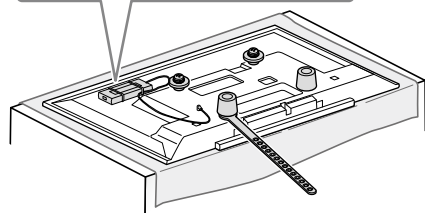
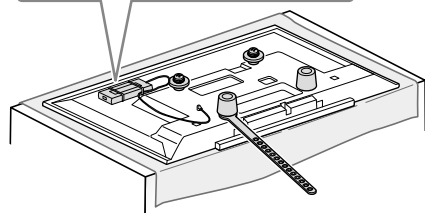
Märkus.

- Seda kinnitusstiili kasutades ei saa te kasutada mõnesid teleri tagaküljel olevaid klemme.





Mudelile



1 Ühendage vajalikud kaablid teleriga.

Vaadake teleriga komplektis olevat viitejuhti.

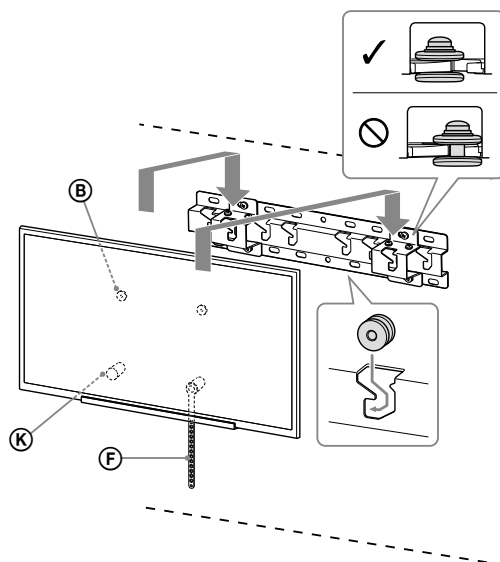
Märkus.

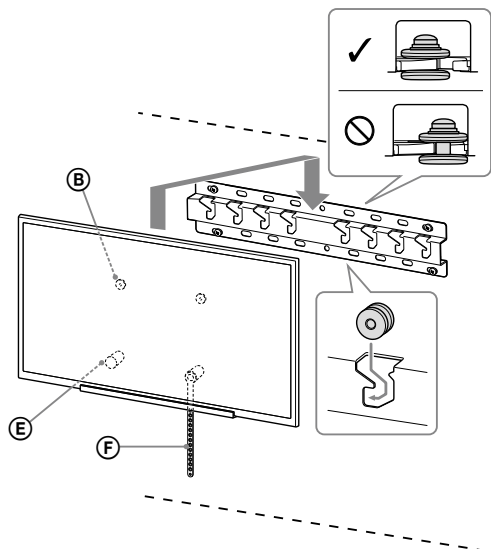
- Laske kaablite vedamine seina seest teha litsentsitud töövõtjal.
- Siduge ühenduskaablid enne teleri seinale paigaldamist omavahel kokku, et vältida nendele astumist.

2 Kinnitage teler aluse külge.

- Rihmarataste Ⓑ kohtade määramiseks alusele toetamiseks vaadake lk 8 jautise „Paigalduskoha valimine” sammus 3 olevat tabelit.
- Hoidke telerist kahe käega tugevalt kinni ja toetage teleri tagaküljele kinnitatud rihmarattad Ⓑ ettevaatlikult alusele ning veenduge, et aukude kujud sobivad.
- Pärast teleri paigaldamist seinale veenduge, et rihmarattad Ⓑ on tugevalt alusele kinnitunud.

2-a

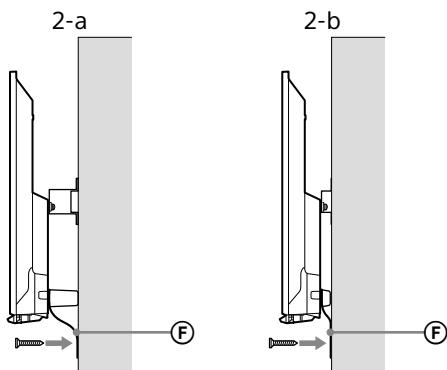


**HOIATUS**

- Veenduge, et telerit transpordivad vähemalt kaks inimest.

3 Teleri alumise osa liikumise takistamine.

- Tõmmake rihtm (F) pingule ja kinnitage tugevalt seina külge.



- Kasutage 5 mm läbimõõduga kruvi või samaväärset (ei kuulu komplekti).

Märkus.

- Proovige tõmmata teleri alaosa veidi ettepoole, veendumaks, et teler ei liigu ettepoole. Kui teler liigub ettepoole, ei ole see korralikult fikseeritud ja rihtm (F) tuleb uuesti tugevalt kinnitada.

Paigaldusjärgne kontroll

Kontrollige järgmist.

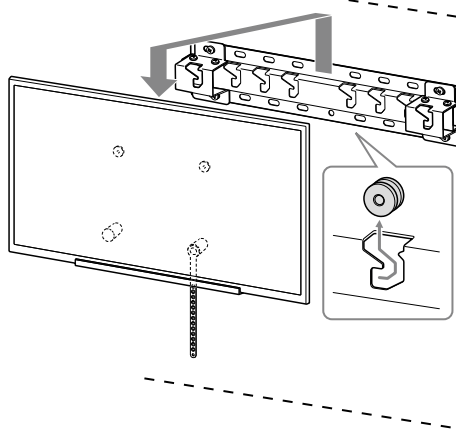
- Rihmarattad (B) on tugevalt alusele kinnitunud.
- Toite- ja ühenduskaablid ei ole väändunud ega kokku surutud.
- Rihtm (F) on korralikult pingul.

HOIATUS

- Vahelduvvoolu toitekaabli jms paigaldamine valesse kohta võib põhjustada lühise tagajärjel elektrilöögi või tulekahju. Teostage paigaldusjärgne kontroll, et tagada ohutus.

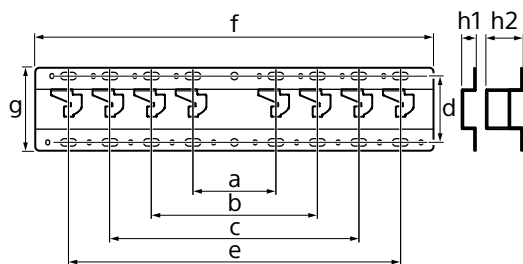
Muu teave

Teleri seinalt eemaldamisel järgige eelpool kirjeldatud paigaldustoimingut vastupidises järjekorras.

**HOIATUS**

- Veenduge, et telerit eemaldavad vähemalt kaks inimest.

Tehnilised andmed



Mõõtmed: (umbes) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (korpus 2-b)

h2 : 60 (korpus 2-a)

Mass (ainult alus): (umbes) [kg]

0,8

Disaini ja tehnilisi andmeid võidakse muuta ilma ette teatamata.

Uzstādīšanas informācija

Sony sienas montāžas kronšteina izmantošanai (SU-WL450)

Atbalstītie modeļi:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Piedāvāto modeļu nosaukumos "□" norāda katram modelim unikālus skaitļus un/vai rakstzīmes.

Klientiem

izstrādājuma aizsardzības un drošības apsvērumu dēļ "Sony" iesaka televizoru uzstādīšanu uzticēt "Sony" izplatītājiem vai licencētiem uzņēmējiem. Nemēģiniet to uzstādīt saviem spēkiem.

Sony izplatītājiem un darbu izpildītājiem

Uzstādīšanas un arī periodisko apkopju un pārbaužu laikā pievērsiet lielu uzmanību drošībai.

Šī izstrādājuma uzstādīšanai ir nepieciešamas atbilstošas zināšanas, it īpaši, lai noteiktu, vai siena spēs izturēt televizora svaru. Izstrādājuma piestiprināšanu pie sienas uzticiet "Sony" izplatītājiem vai licencētiem darbu uzņēmējiem un uzstādīšanas laikā pievērsiet uzmanību drošībai. Sony neuzņemsies atbildību par materiāliem zaudējumiem vai traumām, kas radušās nepareizas rīkošanās vai nepareizas uzstādīšanas dēļ.

Lai veiktu drošu un pareizu uzstādīšanu, ievērojiet sienas montāžas kronšteina lietošanas instrukcijas, televizora iestatīšanas pamācību un šīs rokasgrāmatas norādījumus.

Drošība

Pateicamies, ka iegādājāties šo izstrādājumu.

Informācija klientiem

Lai uzstādītu šo izstrādājumu, vajadzīgas atbilstīgas prasmes. Uzticiet uzstādīšanu "Sony" izplatītājiem vai licencētiem līgumstrādniekiem un raugieties, lai uzstādīšanas laikā tiktu ievērota drošība. "Sony" neuzņemas atbildību par bojājumiem vai traumām, kas rodas, ja izstrādājums netiek izmantots vai uzstādīts pareizi vai ja tiek uzstādīts neapstiprināts izstrādājums. Jūsu likumīgās tiesības (ja tādas attiecināmas) paliek spēkā.

Informācija "Sony" izplatītājiem

Lai uzstādītu šo izstrādājumu, vajadzīgas atbilstīgas prasmes. Lai varētu droši uzstādīt izstrādājumu, noteikti izlasiet šo rokasgrāmatu. "Sony" neuzņemas atbildību par bojājumiem vai traumām, kas rodas, ja izstrādājums netiek izmantots vai uzstādīts pareizi. Pēc izstrādājuma uzstādīšanas nododiet šo rokasgrāmatu klientam.

Šajā rokasgrāmatā paskaidrots, kā pareizi apieties ar izstrādājumu un kas jāņem vērā, lai izvairītos no negadījumiem. Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un izmantojiet izstrādājumu pareizi. Saglabājiet šo rokasgrāmatu, lai vajadzības gadījumā varētu to pārskatīt.

Visi "Sony" izstrādājumi ir radīti, domājot par drošību. Taču, ja izstrādājums tiek izmantots nepareizi, jūs varat gūt nopietnas traumas, kuras rada uguns, strāvas trieciens un ierīces apgāšanās vai nokrišana. Noteikti ievērojiet drošības norādes, lai izvairītos no šādiem negadījumiem.

UZMANĪBU!

Specializēti izstrādājumi

Šis sienas kronšteins paredzēts lietošanai ar noteiktiem televizoriem. Lai noskaidrotu par iespēju izmantot kronšteinu montāžai pie sienas, skatiet šā televizora atsauces rokasgrāmatu.

Informācija klientiem

BRĪDINĀJUMS!

Neievērojot tālākās norādes, var gūt smagas vai nāvējošas traumas aizdegšanās, strāvas trieciena vai ierīces nokrišanas rezultātā.

Uzticiet uzstādīšanu licencētiem līgumstrādniekiem un raugieties, lai uzstādīšanas laikā tuvumā neatrastos mazi bērni.

Ja kronšteins stiprināšanai pie sienas vai televizors nav uzstādīts pareizi, rodas tālāk norādīto negadījumu risks. Uzstādīšanu noteikti uzticiet licencētiem līgumstrādniekiem.

- Televizors var nokrist un radīt jums nopietnas traumas, piemēram, nobrāzumus vai lūzumus.
- Ja siena, pie kuras piestiprināts kronšteins, ir nestabila, nelidzena vai tā nav perpendikulāra attiecībā pret grīdu, ierīce var nokrist un radīt jums traumas vai materiālus zaudējumus. Sienai jāspēj noturēt svārs, kas ir vismaz četras reizes lielāks par televizora svaru. (Sava televizora svaru skatiet televizora atsauces rokasgrāmatā.)
- Ja kronšteins pie sienas nav pienācīgi piestiprināts, konstrukcija var nokrist un radīt jums traumas vai materiālus zaudējumus.

Televizora pārvietošanu vai noņemšanu no kronšteina noteikti uzticiet licencētiem līgumstrādniekiem.

Ja televizoru pārvieto vai noņem nelicencētas personas, tas var nokrist un radīt traumas vai materiālus zaudējumus. Televizors ir jānes vai jānoņem no kronšteina vismaz diviem cilvēkiem.

Kad televizors ir piestiprināts pie kronšteina, neizskrūvējiet skrūves u. c.

Pretējā gadījumā televizors var nokrist un radīt traumas vai materiālus zaudējumus.

Nepārveidojiet sienas kronšteina detaļas.

Pretējā gadījumā sienas kronšteins var nokrist un radīt traumas vai materiālus zaudējumus.

Pie kronšteina piestipriniet tikai tam paredzētas ierīces.

Šis sienas kronšteins ir paredzēts lietošanai ar noteiktām ierīcēm. Uzstādot neapstiprinātas ierīces, tās var nokrist vai salūzt un radīt jums traumas vai materiālus zaudējumus.

Uz kronšteina atļauts balstīt tikai televizoru. Nekratieliet televizoru pa kreisi/labi, uz augšu/leju.

Pretējā gadījumā televizors var nokrist un radīt traumas vai materiālus zaudējumus.

Neatspiedieties pret televizoru vai nekarājieties pie tā.

Neatspiedieties pret televizoru vai nekarājieties pie tā, jo tas var uzkrist jums vīrsu un radīt nopietnas traumas.

UZMANĪBU!

Neievērojot tālāk norādītās instrukcijas, jums var rasties traumas vai materiāli zaudējumi.

Tīrot vai veicot apkopi, nepielietojiet pārāk daudz spēka.

Darbojoties ar televizora augšpusi, nepielietojiet pārāk daudz spēka. Pretējā gadījumā televizors var nokrist un radīt traumas vai materiālus zaudējumus.

Noderīga informācija

- Ja televizors pie sienas kronšteina ir piestiprināts ilgu laiku, atkarībā no sienas materiāla siena aiz vai vīrs televizora var iekrāsoties citā krāsā vai var atlīmēt tapetes.
- Kad sienas kronšteins tiek noņemts, sienā paliek skrūvju caurumi.
- Nelietojiet sienas kronšteinu vietās, kur uz to var iedarboties mehāniskas vibrācijas.

Sienas kronšteina uzstādīšana

Informācija "Sony" izplatītājiem

BRĪDINĀJUMS!

Tālākās instrukcijas paredzētas tikai "Sony" izplatītājiem. Noteikti izlasiet iepriekš norādīto drošības informāciju un ievērojiet drošību, kad uzstādāt, apkopjat vai pārbaudāt šo izstrādājumu.

Neuzstādiet sienas kronšteinu vietās, kur televizora stūri vai sāni pēc tam atradīsies nost no uzstādīšanas virsmas.

Neuzstādiet sienas kronšteinu vietās, kur televizora stūri vai sāni pēc tam atradīsies nost no uzstādīšanas virsmas, piemēram, pie kolonnas. Ja cilvēks vai priekšmets uzgrūdīsies televizora sāniem vai stūrim, kas atrodas nost no virsmas, var rasties traumas vai materiāli zaudējumi.

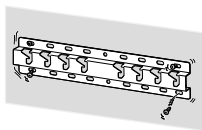


Neuzstādiet televizoru virs vai zem gaisa kondicionētāja.

Ja uz televizora nonāk ūdens vai uz to ilgstoši tiek pūsta gaisa plūsma no kondicionētāja, var rasties uguns vai strāvas trieciena risks vai televizors var sākt darboties nepareizi.

Noteikti uzstādiet sienas kronšteinu pareizi un ievērojiet norādes šajā rokasgrāmatā.

Ja kāda no skrūvēm ir vaļīga vai izkritusi, sienas kronšteins var nokrist un radīt traumas vai materiālus zaudējumus. Noteikti izmantojiet sienas materiālam atbilstīgas skrūves un pareizi uzstādiet izstrādājumu, izmantojot četras vai vairāk 8 mm diametra skrūves (vai līdzvērtīgas).



Piegādātās skrūves un stiprinājuma detaļas izmantojiet pareizi, kā norādīts šajā lietošanas rokasgrāmatā. Izmantojot citas detaļas, televizors var nokrist un tikt bojāts vai radīt traumas.

Kronšteinu samontējiet, ievērojot lietošanas rokasgrāmatā norādīto procesu.

Ja kāda no skrūvēm ir vaļīga vai izkritusi, televizors var nokrist un tikt bojāts vai arī radīt traumas.

Kārtīgi pievelciet skrūves paredzētajās vietās.

Pretējā gadījumā televizors var nokrist un tikt bojāts vai arī radīt traumas citiem.

Uzstādot televizoru, nepakļaujiet to triecieniem.

Ja televizors tiek pakļauts triecienam, tas var nokrist vai salūzt. Tas var radīt traumas.

Televizoru uzstādiet uz sienas, kas ir gan perpendikulāra attiecībā pret grīdu, gan līdzena.

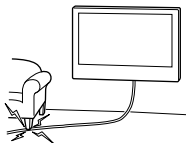
Pretējā gadījumā televizors var nokrist un radīt traumas.

Kad televizors ir uzstādīts, cieši nostipriniet vadus.

Ja cilvēki vai priekšmeti sapīsies vadus, tas var radīt traumas cilvēkiem vai bojāt televizoru.

Nesaspiediet maiņstrāvas vadu vai savienojuma kabeli.

Ja maiņstrāvas vads vai savienojuma kabelis ir iespiests starp kronšteinu un sienu vai ar spēku tiek locīts vai vērpts, iekšējie vadi var atsegties un radīt īssavienojumu vai strāvas caursīti. Tas var izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu.



Skrūves kronšteina piestiprināšanai pie sienas nav iekļautas komplektā.

Piestiprinot sienas kronšteinu, izmantojiet skrūves, kas piemērotas sienas materiālam un uzbūvei.

Televizora piestiprināšana pie sienas

Uzstādīšanas process katram televizoram ir atšķirīgs.

Televizora montāžai pie sienas izmantojiet sienas montāžas kronšteinu SU-WL450.

Piezīme

- Ja galda statīvs ir piestiprināts televizoram, vispirms atvienojiet galda statīvu. Skatiet ātrās uzsākšanas ceļvedi un izpildiet galda statīva atvienošanas darbības pretējā secībā.
- Lai nesabojātu šķidro kristālu displeja (LCD) virsmu, nostiprinot sienas montāžas kronšteina stiprinājuma elementus vai noņemot galda statīvu no televizora, novietojiet televizoru ar leņķpērstu ekrānu uz līdzēnas un stabilas virsmas, kas pārklāta ar biezu un mīkstu drānu.
- Noteikti novietojiet izskrūvētās skrūves drošā, bērniem nesasniedzamā vietā.

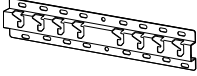
Sagatavošanās uzstādīšanai

- Pirms uzstādīšanas jau sameklējiet televizora atsauces rokasgrāmatas.
- Vēl pirms detaļu montēšanas pārliecinieties, vai jums ir krustveida skrūvgriezis, kas der attiecīgajām skrūvēm.
- Pārbaudiet televizora uzstādīšanas pozīciju.
- Sagatavojiet četras vai vairāk 8 mm diametra skrūves un vienu 5 mm diametra skrūvi vai līdzvērtīgas (nav iekļautas komplektā). Izvēlieties skrūves, kas piemērotas sienas materiālam.

Detaļu pārbaude

Komplektā ar SU-WL450

- Pārbaudiet, vai iekļautas visas detaļas.

A Pamatne (20) (1) 	B Trīsis (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 ar ieliktni (2) 
E Starplika (20) (2) 	F Saite (1) 
G Bukse (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Pamatnes adapteris (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Starplika (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Bukse (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Pie sienas piemontējams stiprinājums (S) (2) 	P Starplika (2) 
Q Plāksne (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Komplektā ar televizoru

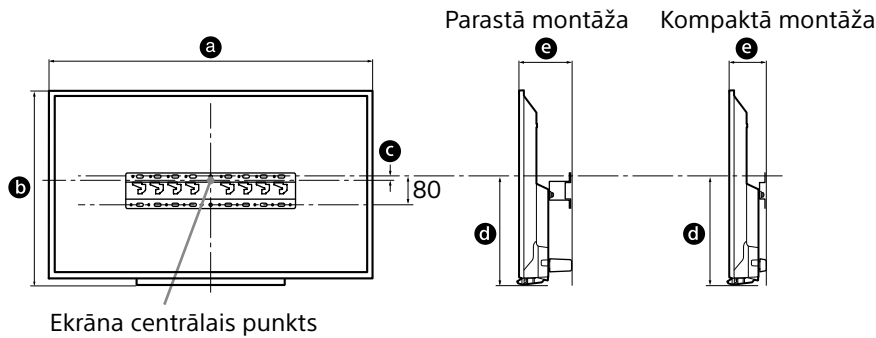
S Kabeļa turētājs (2) 

Uzstādīšanas vietas izvēle

1 Izvēlieties uzstādīšanas vietu.

Pārbaudiet, vai siena ir pietiekami liela un spēj noturēt svaru, kas vienāds ar četrkāršu televizora svaru.

Skatiet turpmāk norādīto tabulu televizora uzstādīšanai pie sienas. Televizora svaru skatiet televizora atsauces rokasgrāmatā.



Mērvienība: mm

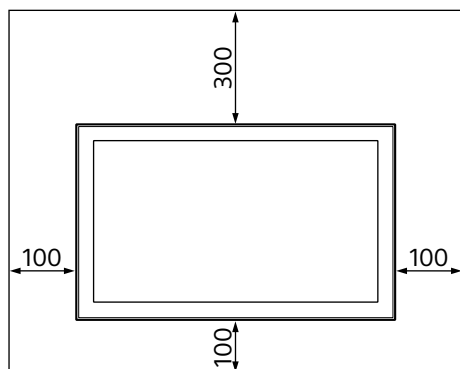
Modeļa nosaukums KDL-	Displeja izmēri		Ekrāna centra izmērs	Stiprinājuma garums			
	a	b		c	d	e	
						Parastā montāža	Kompaktā montāža
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1086	646	-29	305	152	111	
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110	
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101	

Piezīme

- Izmēri tabulā var nedaudz mainīties atkarībā no uzstādīšanas.
- Pēc televizora uzstādīšanas pie sienas tā augšējā daļa nedaudz sasveras uz priekšu.

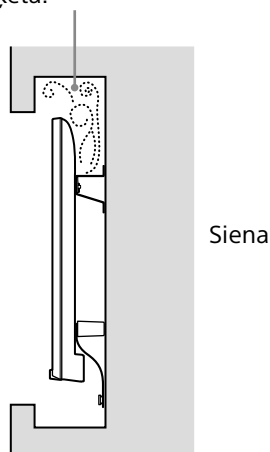
Starp televizoru un griestiem vai sienas izvirzījumiem jānodrošina pietiekami daudz brīvas telpas, kā parādīts tālāk.

Mērvienība: mm



- Lai nodrošinātu atbilstošu ventilāciju un novērstu netīrumu vai putekļu uzkrāšanos, rīkojieties šādi:
 - Nenovietojiet televizoru plakaniski, neuzstādiet to otrādi, atmuguriski vai sāniski.
 - Nenovietojiet televizoru uz skapja, paklāja, gultas vai skapī.
 - Nepārklājiet televizoru ar audumu, piemēram, aizkariem, vai tādiem priekšmetiem, kā, piemēram, avīzes.
 - Neuzstādiet televizoru atbilstoši zemāk redzamajam attēlam.

Gaisa cirkulācija tiek bloķēta.



Piezīme

- Ja vēlaties vadus vadīt caur sienu, izveidojiet sienā caurumu un ievietojiet vadus pirms uzstādīšanas. Lai nesaspieztu vadus, izveidojiet sienā caurumu nedaudz sāpus no pamatnes (20) **A**, pamatnes adapteris **I** un starplikas (20) **E**, starplikas (60) **K** perimetra.

2 Izvēlieties, kā piestiprināt ierīci pie sienas. Attālumu no televizora aizmugures līdz sienai izvēlieties atbilstīgi tālākajiem norādījumiem.

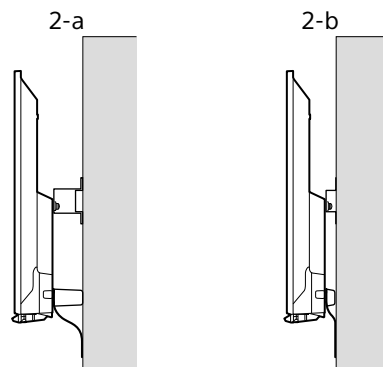
2-a Standarta stiprinājums

2-b Plānaais stiprinājums

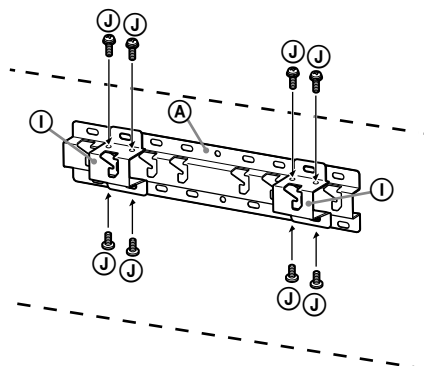
Skatiet 1. darbības tabulu.

BRĪDINĀJUMS!

- Ja atlasīta 2-b. iespēja, būs ierobežota piekļuve aizmugures ligzdām.

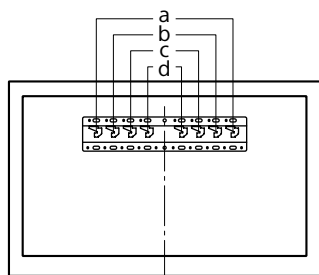


3 Uzstādiet pamatnes adapteri **I**, izmantojot skrūvi (PSW 4x10) **J**, pamatnei (20) **A**; izmantojot šo metodi, ja izvēlēta 2-a.



Pamatnes pārejas uzstādīšanas vietu skatiet turpmākajā tabulā. Ja izvēlēta 2-b. iespēja, izlaidiet šo darbību.

Modeļa nosaukums KDL-	Āķa atrašanās vieta
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	
40R45□B	c
32R43□B	
32R41□B	



4 Izvēlieties, kurās vietās skrūvēsit skrūves, lai piestiprinātu pamatni (20) ①.

Skatiet specifikācijas 12. lapā.

Ja atlasīta 2-a. iespēja, izmantojiet pamatnes adaptera ① atveres.

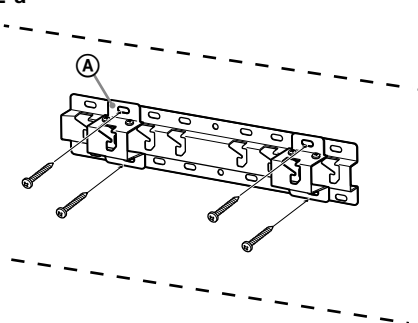
BRĪDINĀJUMS!

- Sienai, pie kuras stiprināsiet televizoru, jāspēj noturēt svaru, kas vismaz **četras reizes** pārsniedz televizora svaru (Sava televizora svaru skatiet televizora atsauces rokasgrāmatā.).
- Nosakiet tās sienas izturību, pie kuras stiprināsiet televizoru. Ja vajadzīgs, pastipriniet sienu.

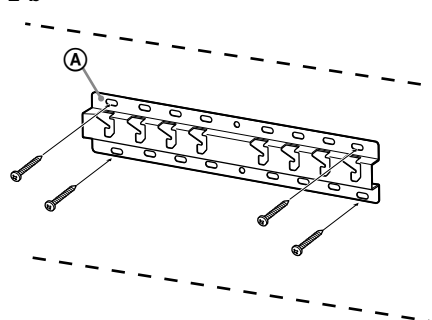
Pamatnes piestiprināšana pie sienas

- Izmantojiet četras vai vairāk 8 mm diametra skrūves vai līdzvērtīgas (nav iekļautas komplektā).
- Ieskrūvējiet četras skrūves pamatnes adaptera ① atverēs, ar pamatni (20) ① (tikai 2-a).
- Pamatni (20) ① uz sienas uzstādiet horizontāli.

2-a

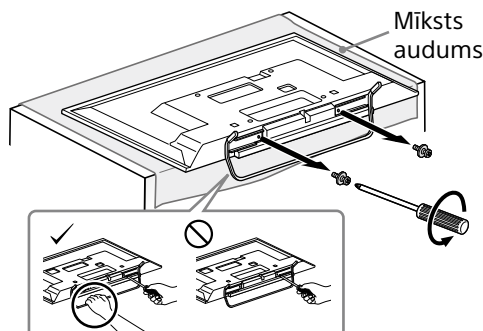


2-b



Sagatavošanās televizora uzstādīšanai

1 Atvienojiet no televizora galda statīvu.



Piezīme

- Lai nepieļautu ekrāna virsmas bojājumus, noteikti novietojiet televizoru uz virsmas, kas pirms tam pārklāta ar mīkstu audumu.
- Uzstādot kronšteina montāžai pie sienas, neizmantojiet no galda statīva izskrūvētās skrūves.
- Gādājiet, lai galda statīvs un izskrūvētās skrūves glabātos drošā, bērniem nesasniedzamā vietā. Tās būs nepieciešamas, ja vēlēsities atkal novietot televizoru uz galda. Galda statīvu nevar iegādāties atsevišķi.

BRĪDINĀJUMS!

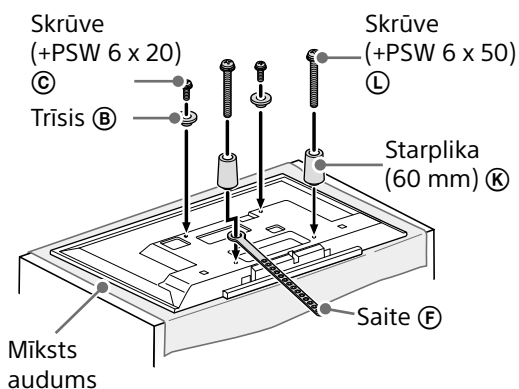
- Pirms ieslēgšanas noteikti novietojiet televizoru vertikālā stāvoklī. Lai nepieļautu attēla nevienmērību, televizoru nedrīkst ieslēgt, ja LCD panelis ir vērsts uz leju.
- Ja televizora virsma tiek pakļauta spiedienam vai triecienam, televizors var saplīst vai var tikt sabojāts.
- Novietojiet televizoru ar ekrānu uz leju uz stabilas, līdzenas virsmas tā, lai galda statīvs atrastos pāri virsmas malai. Novietojot televizora ekrānu un galda statīva pamatni uz tās pašas līdzenes virsmas, var rasties nestabils darba stāvoklis, kas var sabojāt televizoru.
- Atvienojot galda statīvu no televizora, cieši turiet galda statīvu ar abām rokām.

2 Piestipriniet sienas montāžas kronšteina stiprinājuma elementus. Pārbaudiet stiprinājuma elementus, skatot 5. lappusē sadaļas "Daļu pārbaude" nodaļu "Komplektā ar SU-WL450".

Piezīme

- Cieši pieskrūvējiet stiprinājuma elementus.
- Ja tiek izmantots elektriskais skrūvgriezis, iestatiet griezes momentu uz apm. 1,5 Nm {15 kgf/cm}.
- Noteikti uzglabājiet neizmantotos elementus drošā vietā turpmākai lietošanai. Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākām uzziņām.

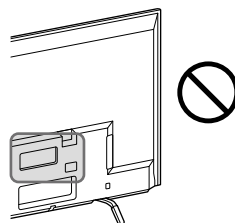
Parastā montāža (2-a)



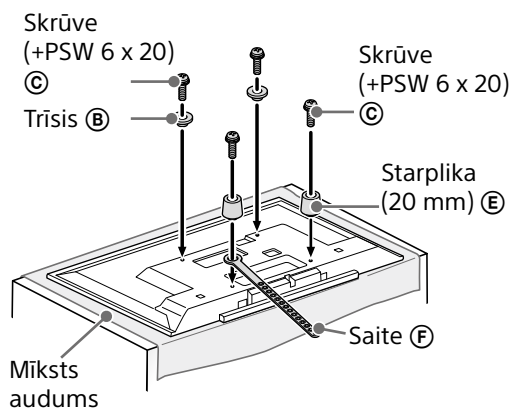
Kompaktā montāža (2-b)

Piezīme

- Izmantojot šāda veida montāžu, nevarēsiet lietot dažas televizora aizmugurē esošās pieslēgumvietas.



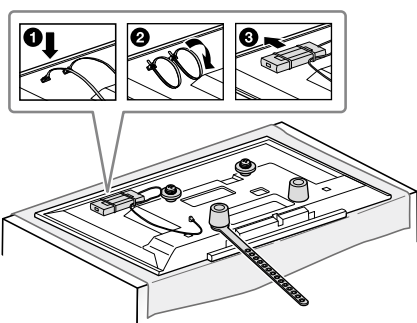
LV



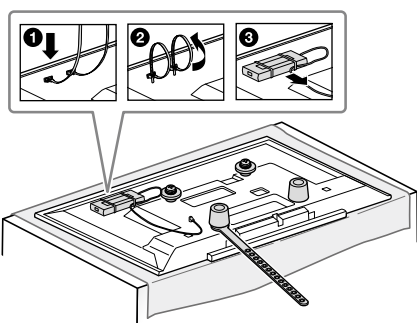
- 3** Satiniet maiņstrāvas adapteri, izmantojot kabeļa turētājus **⑤** (iekļauti televizora komplektā). Satinot maiņstrāvas adapteri, pārliedzinieties, ka uzlīme ir vērsta uz ārpusi.

Paredzēts

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Paredzēts KDL-32R43□B/32R41□B



Televizora piestiprināšana pie sienas

- 1** Iespraudiet televizorā vajadzīgo(-os) kabeli(-ļus).

Pirms piestiprināt televizoru pie sienas, noteikti savienojiet kabelus. Kad televizors jau būs uzstādīts, kabelus nebūs iespējams savienot.

Skatiet televizora komplektācijā iekļauto atsaucē rokasgrāmatu.

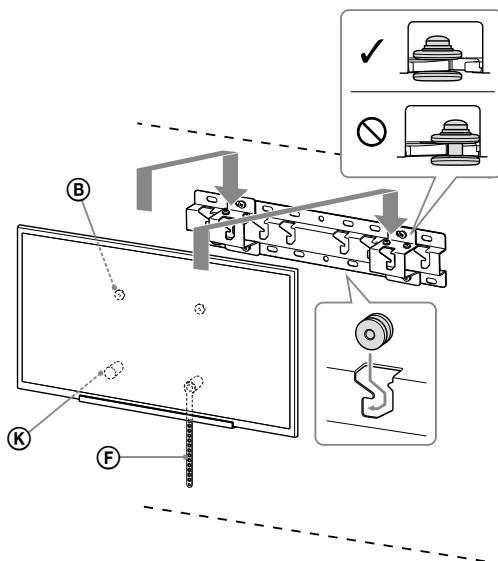
Piezīme

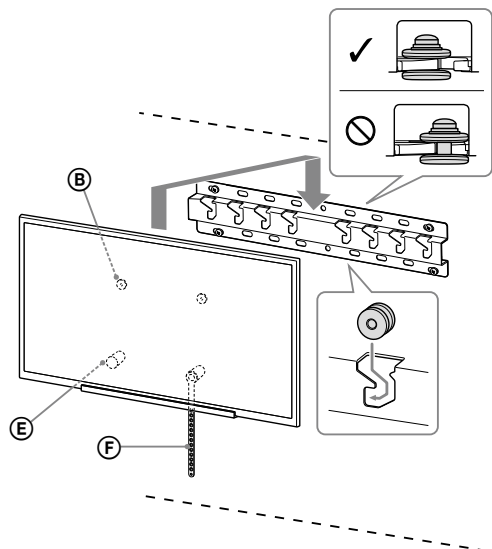
- Kabeļu iestrādāšanu sienā uzticiet licencētam līgumstrādniekam.
- Pirms stiprināt televizoru pie sienas, satiniet visus savienojuma kabelus, lai neuzkāptu uz tiem.

- 2** Uzstādiet televizoru uz pamatnes.

- Lai uzzinātu, kur uz pamatnes jāatrodas trīšiem **②**, skatiet sadaļas "Uzstādīšanas vietas izvēle" 3. darbību 8 lappusē.
- Turiet televizoru cieši ar abām rokām un uzmanīgi savienojiet televizora aizmugurē piestiprinātos trīšus **②** ar pamatni tā, lai tie pareizi iegultu caurumos.
- Kad televizors ir piestiprināts pie sienas, pārbaudiet, vai trīši **②** ir cieši piestiprināti pie pamatnes.

2-a

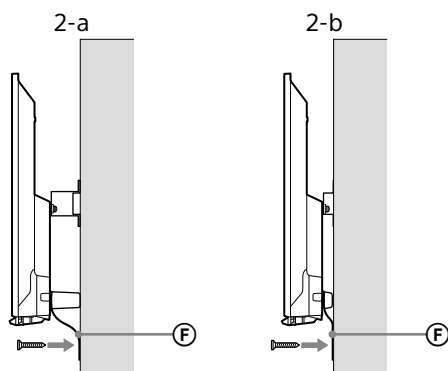


**BRĪDINĀJUMS!**

- Lai televizoru nestu ir vajadzīgi vismaz divi cilvēki.

3 Nesasveriet televizora apakšpusi.

- Satveriet saites (F) galu un cieši piestipriniet to pie sienas.



- Izmantojiet 5 mm diametra skrūvi vai līdzvērtīgu (nav iekļauta komplektā).

Piezīme

- Nedaudz pavelciet televizora apakšdaļu savā virzienā, lai pārlicinātos, ka tā nekustas. Ja jūtama kustība, televizors nav pareizi piestiprināts, un saite (F) vēlreiz ir cieši jāpiestiprina pie sienas.

Pārlicinieties, vai uzstādīšana veiksmīgi pabeigta

Pārlicinieties par tālāko.

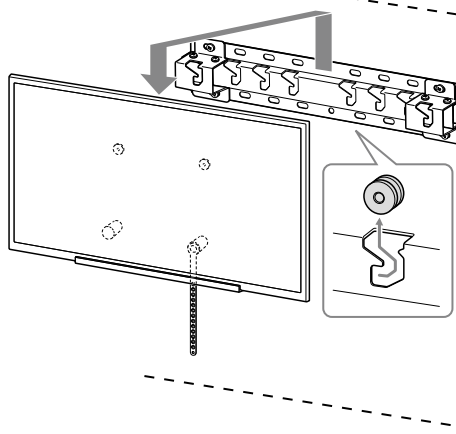
- Trīši (B) cieši iegulst pamatnē.
- Vads un kabelis nav savērpts vai saspiests.
- Saite (F) ir stingri nostiepta.

BRĪDINĀJUMS!

- Ja maiņstrāvas vads tiek novietots nepareizi, var rasties īssavienojums, kas var izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu. Drošības labad noteikti pārlicinieties, vai uzstādīšana paveikta pareizi.

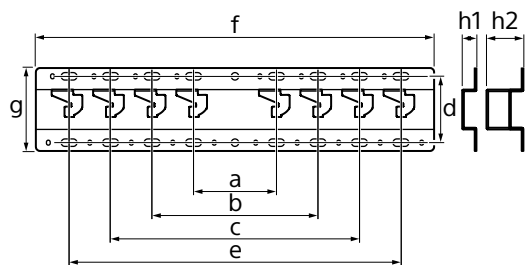
Cita informācija

Noņemot televizoru, veiciet uzstādīšanas darbības pretējā secībā.

**BRĪDINĀJUMS!**

- Lai televizoru noņemtu ir vajadzīgi vismaz divi cilvēki.

Specifikācijas



Izmēri: (aptuveni) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (2-b variants)

h2 : 60 (2-a variants)

Svars (pamatne): (aptuveni) [kg]

0,8

Konstrukcija un specifikācijas var tikt mainītas bez
iepriekšēja brīdinājuma.

Tvirtinimo informacija norint naudoti „Sony“ prie sienos tvirtinamą laikiklį (SU-WL450)

Palaikomi modeliai:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* IFaktinių modelių pavadinimuose „□“ rodo konkrečiai kiekvienam modeliui priskiriamus numerius ir (arba) ženklus.

Pirkėjams

Siekiant apsaugoti gaminį ir užtikrinti saugumą, „Sony“ griežtai rekomenduoja, kad televizorių pritvirtintų „Sony“ prekybos atstovai arba licencijuoti tiekėjai. Nemėginkite jį tvirtinti patys.

„Sony“ prekybos atstovams ir tiekėjams

Tvirtindami šį gaminį, atlikdami jo reguliarią priežiūrą ir patikrinimą, visą dėmesį skirkite saugumui.

Norint pritvirtinti šį gaminį, reikia turėti pakankamai kompetencijos, ypač nustatant, ar siena galės išlaikyti televizoriaus svorį. Pasirūpinkite, kad „Sony“ prekybos atstovai ar licencijuoti tiekėjai pritvirtintų šį gaminį prie sienos. Tvirtinant pakankamas dėmesys turi būti skirtas saugumui. „Sony“ nėra atsakinga už jokią žalą ar sužalojimus, kilusius dėl netinkamo pernešimo ar montavimo.

Siekdami užtikrinti saugumą ir tinkamai pritvirtinti, vykdykite prie sienos tvirtinamo laikiklio Eksploatacijos instrukcijas, televizoriaus sąrankos vadove ir šiame vadove pateikiamus nurodymus.

Sauga

Dėkojame, kad įsigijote šį gaminį.

Pirkėjams

Norint sumontuoti šį gaminį, reikia turėti pakankamai kompetencijos. Dėl montavimo kreipkitės į „Sony“ prekybos atstovus ar licencijuotus tiekėjus, o montavimo metu ypatingą dėmesį skirkite saugai. „Sony“ nėra atsakinga už jokią žalą ar sužalojimus, kilusius dėl neteisingo pernešimo ar montavimo arba montuojant kitus, nei nurodyti, gaminius. Jūsų teisėms pagal įstatymą (jei tokių yra) tai įtakos neturi.

„Sony“ prekybos atstovams

Norint sumontuoti šį gaminį, reikia turėti pakankamai kompetencijos. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, kad montavimo darbus atliktumėte saugiai. „Sony“ nėra atsakinga už jokią žalą ar sužalojimus, kilusius dėl neteisingo pernešimo ar montavimo. Baigę montavimo darbus atiduokite šį vadovą pirkėjui.

Šioje naudojimo instrukcijoje rodoma, kaip teisingai elgtis su gaminiu ir pateikiamos svarbios atsargumo priemonės, kurių reikia laikytis, kad būtų išvengta nelaimingų atsitikimų. Atidžiai perskaitykite šį vadovą ir teisingai naudokite gaminį. Pasilikite šį vadovą, kad galėtumėte jį peržiūrėti ateityje.

„Sony“ gaminiai sukurti galvojant apie saugą. Jei gaminiai naudojami neteisingai, gali kilti gaisras, galima patirti elektros smūgį, gaminys gali nuvirsti ar užkristi ir taip rimtai sužaloti. Laikykites atsargumo priemonių dėl saugos, kad išvengtumėte tokių nelaimingų atsitikimų.

DĖMESIO

Tinkami gaminiai

Šis prie sienos tvirtinamas laikiklis skirtas tam tikriems TV. Norėdami patikrinti, su kuriais televizoriais galima naudoti prie sienos tvirtinamą laikiklį, žr. Nuorodinį vadovą.

Pirkėjams

ĮSPĖJIMAS

Nesilaikant toliau pateiktų atsargumo priemonių, gali kilti gaisras, galima patirti elektros smūgį arba gaminyje gali nukristi – dėl to galima rimtai susižaloti ar net žūti.

Pasirūpinkite, kad montavimo darbus atliktų licencijuoti tiekėjai, o montavimo metu neleiskite arti būti mažiems vaikams.

Jei prie sienos tvirtinamas laikiklis arba TV sumontuoti netinkamai, gali įvykti toliau nurodyti nelaimingi atsitikimai. Įsitikinkite, kad montavimo darbus atlieka licencijuoti tiekėjai.

- TV gali nukristi ir rimtai sužaloti galite patirti sumušimų arba lūžių.
- Jeigu siena, ant kurios montuojamas prie sienos tvirtinamas laikiklis yra nestabili, nelygi ar nestatmena grindims, įrenginys gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą. Sieną turėtų būti pakankamai tvirta, kad išlaikytų bent keturis kartus didesnį svorį nei TV. (Norėdami sužinoti televizoriaus svorį, žr. jo Nuorodinį vadovą.)
- Jeigu prie sienos tvirtinamas laikiklis bus sumontuotas nepakankamai tvirtai, įrenginys gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą.

TV pernešimo ar išėmimo darbus patikėkite licencijuotiems tiekėjams.

Jei TV transportavimo ar išėmimo darbus atliktų ne licencijuoti tiekėjai, TV gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą. Pasirūpinkite, kad TV perneštų ir išimtų bent du asmenys.

Sumontavę TV, neišsukite sraigčių ar kt. dalių.

Jei tai padarysite, TV gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą.

Nekeiskite prie sienos tvirtinamo laikiklio dalių.

Jei tai padarysite, prie sienos tvirtinamas laikiklis gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą.

Nemontuokite kitos įrangos, išskyrus nurodytą gaminį.

Šis prie sienos tvirtinamas laikiklis skirtas naudoti tik su nurodytu gaminiu. Jeigu montuosite kitą, nei nurodytą, įrangą, ji gali nukristi arba lūžti, todėl sužaloti arba sugadinti turtą.

Prie sienos tvirtinamo laikiklio neapkraukite didesne, nei TV apkrova.

Nekratykite TV kairėn / dešinėn arba aukštyn / žemyn.

Jei tai padarysite, TV gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą.

Nesilenkite ir nesikabinkite ant TV.

Nesilenkite ir nesikabinkite ant TV, nes jis gali ant jūsų užkristi ir rimtai sužaloti.

DĖMESIO

Nesilaikant toliau nurodytų atsargumo priemonių, galima susižaloti arba sugadinti turtą.

Valydami gaminį ar atlikdami jo techninę priežiūrą, neveikite jo per didelę jėgą.

Nespauskite TV iš viršaus per stipriai. Jei tai padarysite, TV gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą.

Atsargumo priemonės

- Jei TV, sumontuotą ant prie sienos tvirtinamo laikiklio naudosite ilgą laiką, siena už TV ar virš jo gali nublukti arba tapetai gali atsiklijuoti, priklausomai nuo to, iš kokių medžiagų pastatyta siena.
- Nuėmus prisuktą prie sienos tvirtinamą laikiklį, sienoje liks sraigčių padarytos skylės.
- Nenaudokite prie sienos tvirtinamo laikiklio tokiose vietose, kur jį veikytų mechaninė vibracija.

Prie sienos tvirtinamo laikiklio montavimas

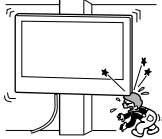
„Sony“ pardavimo atstovams

ĮSPĖJIMAS

Toliau nurodyto instrukcijos skirtos tik „Sony“ tiekėjams. Perskaitykite pirmiau pateiktas atsargumo priemones ir montuodami, eksploatuodami bei tikrindami šį gaminį ypatingą dėmesį skirkite saugai.

Nemontuokite prie sienos tvirtinamo laikiklio ant sienos tokioje vietoje, kur TV kampai arba šonai išsikištų už sienos paviršiaus.

Nemontuokite prie sienos tvirtinamo laikiklio ant kolonų ar panašių paviršių, kur TV kampai arba šonai išsikištų už sienos paviršiaus. Jei asmuo ar objektas užkliudytų išsikišusį TV kampą ar šoną, šis gali sužaloti arba sugadinti turtą.

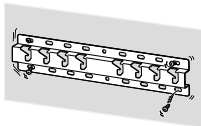


Nemontuokite TV virš oro kondicionieriaus arba po juo.

Jei ant TV laša vanduo arba jį ilgą laiką veikia oro srautas iš oro kondicionieriaus, gali kilti gaisras, galima patirti elektros smūgį arba TV gali sugesti.

Pasirūpinkite, kad prie sienos tvirtinamas laikiklis būtų patikimai pritvirtintas prie sienos, laikantis šiame vadove pateiktų instrukcijų.

Jei kuris nors sraigtas atsilaisvintų ar iškristų, prie sienos tvirtinamas laikiklis gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą. Įsitikinkite, kad naudojate sienos medžiagai tinkamus sraigtus ir patikimai pritvirtinkite įrangą keturiais ar daugiau 8 mm skersmens (arba atitinkamais) sraigtais.



Tiekiamus sraigtus ir priedų dalis naudokite tinkamai, laikydamiesi šiame vadove pateiktų instrukcijų. Jei naudojame pakaitalus, TV gali nukristi ir ką nors sužaloti arba sugesti.

Pasirūpinkite, kad laikiklis būtų surinktas tinkamai, vadovaujantis šiame vadove pateiktomis procedūromis.

Jei kuris nors sraigtas atsilaisvintų ar iškristų, TV gali nukristi ir sugesti arba ką nors sužaloti.

Pasirūpinkite, kad sraigtai būtų patikimai įsukti reikiamose vietose.

Jei to nepadarysite, TV gali nukristi ir sugesti arba ką nors sužaloti.

Būkite atsargūs, kad montavimo metu TV nebūtų sutrenktas.

Sutrenkus TV, jis gali nukristi arba perlūžti. Taip galima susižaloti.

Įsitikinkite, kad TV montuosite ant statmenos ir plokščios sienos.

Jei to nepadarysite, TV gali nukristi ir sužaloti.

Teisingai sumontavę TV, tinkamai pritvirtinkite laidus.

Jei žmonės ar objektai įsipainios tarp kabelių, gali būti sužaloti žmonės arba sugadintas TV.

Saugokite, kad KS maitinimo laidas arba jungiamasis kabelis nebūtų suspausti.

Jei KS maitinimo laidas arba jungiamasis kabelis būtų prispaustas tarp įrenginio ir sienos arba per jėgą sulenktas ar suspaustas, gali išlįsti vidiniai laidininkai, todėl gali įvykti trumpasis jungimas arba nutrūkti elektros tiekimas. Dėl to gali kilti gaisras arba galima patirti elektros smūgį.



Sraigtais, kurių reikia prie sienos tvirtinamam laikikliui montuoti prie sienos, ne pridėti.

Montuodami prie sienos tvirtinamą laikiklį, naudokite sienos medžiagai tinkančius sraigtus.

TV montavimas prie sienos

Montavimo procedūra skiriasi priklausomai nuo TV.

Norėdami pritvirtinti televizorių prie sienos, naudokite prie sienos tvirtinamą laikiklį SU-WL450.

Pastaba

- Jei ant stalo pastatomas stovas pritvirtintas prie televizoriaus, pirmiausia atjunkite ant stalo pastatomą stovą. Žr. Greito pasirengimo darbui vadovą ir vykdydami veiksmus atvirkštine tvarka atjunkite ant stalo pastatomą stovą.
- Padėkite televizorių ekranu žemyn ant lygaus ir stabilaus paviršiaus, uždengto storu ir minkštu audiniu, kai norėsite apsaugoti prie sienos tvirtinamo laikiklio tvirtinimo dalis arba kai nuiminėsite ant stalo pastatomą stovą nuo televizoriaus – tai padės apsaugoti SKE ekrano paviršių.
- Išsuktus sraigtus būtinai laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

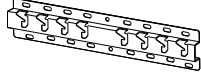
Pasiruošimas montuoti

- Prieš tvirtindami pasiimkite televizoriaus Nuorodinį vadovą.
- Prieš montuodami įsitikinkite, kad turite sraigtais tinkamą kryžminį atsuktuvą.
- Patikrinkite TV montavimo vietą.
- Pasiruoškite keturis ar daugiau 8 mm skersmens sraigtus ir vieną 5 mm skersmens arba atitinkamą sraigatą (nepridėti). Pasirinkite sienos medžiagai tinkamus sraigtus.

Dalių patikrinimas

Tiekiami kartu su SU-WL450

- Įsitikinkite, kad yra visos dalys.

A Pagrindas (20) (1) 	B Skriemulys (2) 
C Sraigčiai PSW 6x20 (4) 	D Sraigčiai PSW 4x20 su įvore (2) 
E Tarpiklis (20) (2) 	F Diržas (1) 
G Įvorė (20) (M4) (2) 	H Sraigčiai PSW 4x20 (2) 
I Pagrindo adapteris (2) 	J Sraigčiai PSW 4x10 (8) 
K Tarpiklis (60) (2) 	L Sraigčiai PSW 6x50 (2) 
M Įvorė (M4) (2) 	N Sraigčiai PSW 4x50 (2) 
O Prie sienos tvirtinamas įtaisas (S) (2) 	P Tarpiklis (2) 
Q Poveržlė (1) 	R Sraigčiai PSW 5x12 (1) 

Tiekiami kartu su televizoriumi

S Kabelio laikiklis (2) 

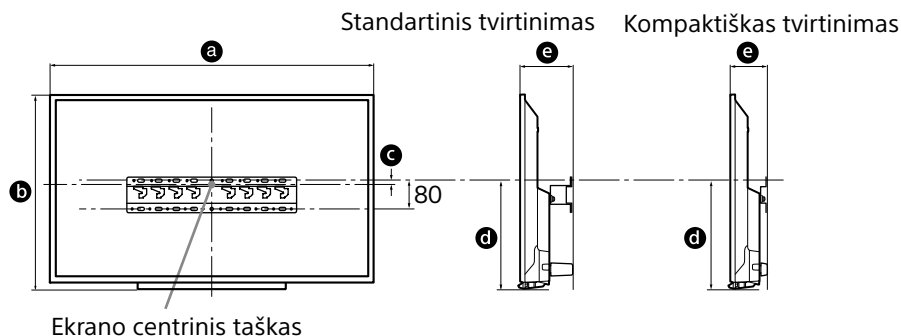
Montavimo vietos pasirinkimas

1 Nuspręskite, kurioje vietoje montuosite.

Įsitikinkite, ar ant sienos pakanka vietos televizoriui ir ar ji galės atlaikyti svorį, bent keturis kartus didesnį už televizoriaus.

Žr. toliau pateiktą lentelę, kur rasite informacijos apie televizoriaus tvirtinimą prie sienos.

Norėdami sužinoti televizoriaus svorį, žr. jo Nuorodinį vadovą.



Vienetai: mm

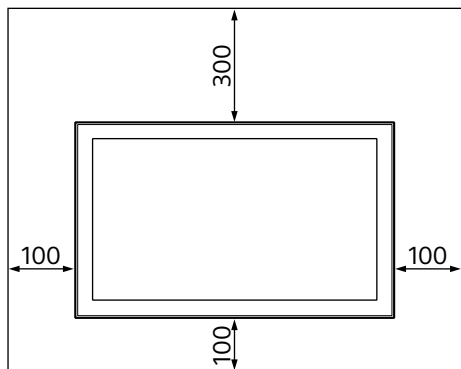
Modelio pavadinimas KDL-	Rodyti matmenys		Ekrano išmatavimas iki centro	Tvirtinimo ilgis		
	a	b		d	e	
					Standartinis tvirtinimas	Kompaktiškas tvirtinimas
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Pastaba

- Atsižvelgiant į montажą, lentelėje nurodyti skaičiai gali šiek tiek skirtis.
- Televizorių pritvirtinus prie sienos, viršutinioji jo dalis šiek tiek pasvyra į priekį.

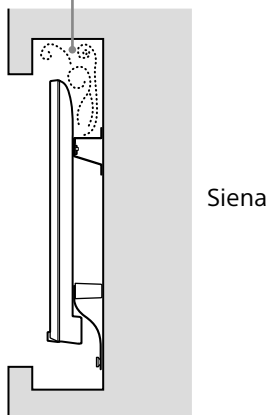
Palikite tinkamą tarpą tarp TV ir lubų bei išsikišusių sienos dalių, kaip parodyta apačioje.

Vienetai: mm



- Siekdami užtikrinti tinkamą ventiliaciją ir neleisti kauptis nešvarumams arba dulkėms:
 - nedėkite televizoriaus ant plokštumos, netvirtinkite apversto, atbulai arba įkypai;
 - nedėkite televizoriaus ant lentynos, kilimėlio, lovos arba į spintą;
 - neuždenkite televizoriaus audiniu, pvz., užuolaidomis, daiktais, tokiais kaip laikraščiai ir t. t.;
 - nemontuokite televizoriaus kaip parodyta apačioje.

Oro cirkuliacija užblokuota.



Pastaba

- Jei norite kabelius nutiesti sienoje, padarykite sienoje angą ir prieš montuodami kabelius įkiškite į ją. Kad kabeliai nebūtų suspausti, angą padarykite už pagrindo (20) (A), pagrindo adapteris (1) ir tarpiklio (20) (E), tarpiklio (60) (K) perimetro ribų.

2 Pasirinkite tvirtinimo prie sienos būdą. Atstumą tarp TV galinės pusės ir sienos reikia pasirinkti, kaip nurodyta toliau.

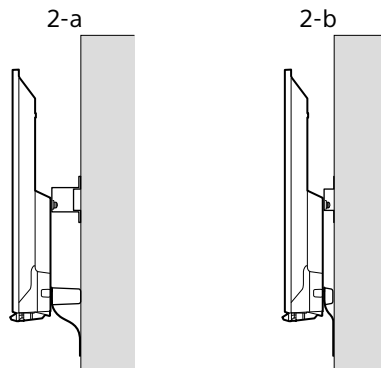
2-a Standartinis stovas

2-b Plonas stovas

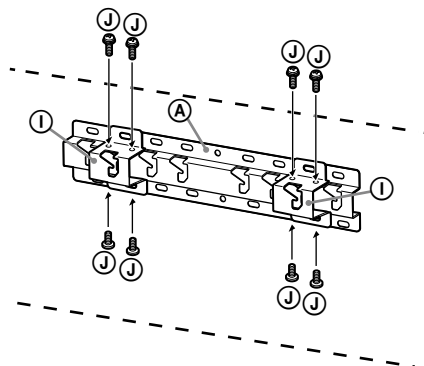
Žr. į 1 veiksmo lentelę.

ĮSPĖJIMAS

- Kai pasirenkamas 2-b variantas, prieiga prie galės esančių išvadų tampa ribota.

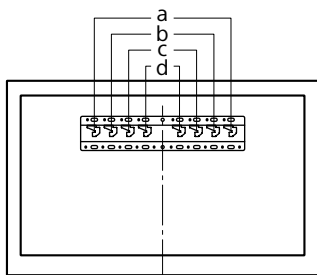


3 Pagrindo adapterį (1), naudodami sraigatą (PSW 4x10) (J) pritvirtinkite prie pagrindo (20) (A), jeigu pasirinkote 2-a montavimo būdą.



Norėdami sužinoti apie pagrindo adapterio tvirtinimo vietą, žr. lentelę toliau. Jeigu pasirinkote 2-b būdą, šį veiksmą praleiskite.

Modelio pavadinimas KDL-	Kabliuko vieta
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



- 4 Nustatykite sraigtų vietas, kur montuosite pagrindą (20) ①. Žr. 12 psl. pateiktus techninius duomenis. Jei pasirinkote 2-a būdą, naudokitės skylių, esančių pagrindo adapteryje ①, vietomis.

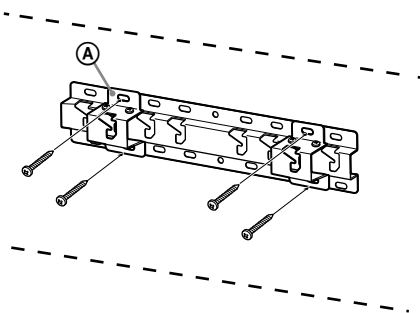
ĮSPĖJIMAS

- Siena, ant kurios bus kabinamas TV, turėtų būti pakankamai tvirta, kad išlaikytų bent **keturis kartus** didesnį svorį nei TV (norėdami sužinoti televizoriaus svorį, žr. jo Nuorodinį vadovą.).
- Nustatykite sienos, ant kurios bus kabinamas TV, tvirtumą. Jei reikia, pakankamai sutvirtinkite sieną.

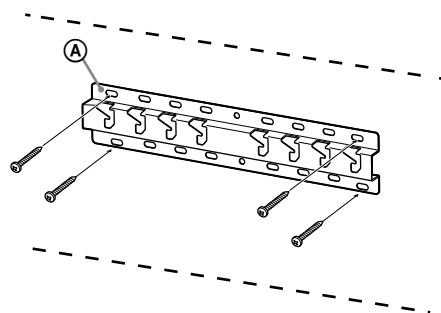
Pagrindo montavimas prie sienos

- Naudokite keturis ar daugiau 8 mm skersmens arba atitinkamus sraigtus (nepridėti).
- Keturis sraigtus prakiškite per pagrindo adapteryje ① esančias angas ir sujunkite su pagrindu (20) ① (tik 2-a).
- Sumontuokite pagrindą (20) ① horizontaliai ant sienos.

2-a

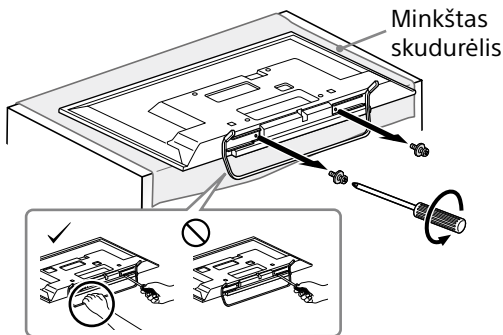


2-b



Pasiruošimas tvirtinti TV

- 1 Atjunkite ant stalo pastatomą stovą nuo televizoriaus.



Pastaba

- Kad nesugadintumėte ekrano paviršiaus, padėkite televizorių į vietą, uždengtą minkštu audiniu.
- Tvirtindami prie sienos tvirtinamą laikiklį, nenaudokite sraigtų, išsuktų iš ant stalo pastatomo stovo.
- Nuimtą ant stalo pastatomą stovą ir jo sraigtus padėkite į saugią vietą, nepasiekiamą vaikams. Jų prireiks, jei ateityje norėsite naudoti televizorių ant stalo. Nebus galimybės atskirai įsigyti ant stalo pastatomą stovą.

ĮSPĖJIMAS

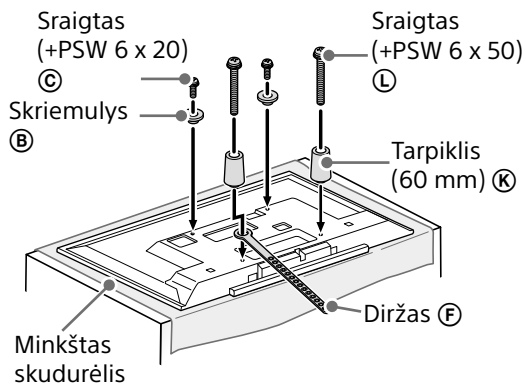
- Prieš įjungdami televizorių įsitikinkite, ar jis yra vertikalioje padėtyje. Siekiant išvengti netolygaus vaizdo, draudžiama įjungti televizorių, kai SKE skydelis nukreiptas žemyn.
- Jei televizoriaus paviršius bus spaudžiamas arba sutrenktas, jis gali sulūžti arba jį galima sugadinti.
- Paguldykite televizorių priekine puse žemyn ant lygaus paviršiaus, ant stalo pastatomas stovas turi kabėti virš paviršiaus krašto. Televizoriaus priekinę pusę ir ant stalo pastatomą stovą padėjus ant to paties lygaus paviršiaus, gaunama nestabili darbinė padėtis, todėl galima sugadinti televizorių.
- Atjungdami ant stalo pastatomą stovą nuo televizoriaus, tvirtai abiem rankomis laikykite už ant stalo pastatomo stovo.

- 2 Pritvirtinkite prie sienos tvirtinamo laikiklio tvirtinimo dalis. Peržiūrėkite skyrių „Dalių patikrinimas“ – „Tiekama kartu su SU-WL450“ 5 psl. ir patikrinkite tvirtinimo dalis.

Pastaba

- Sraigtais gerai pritvirtinkite papildomas dalis.
- Kai naudojate elektrinį atsuktuvą, sukimo momentą nustatykite iki 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Nepanaudotas dalis laikykite saugioje vietoje ateičiai. Kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje, išsaugokite šį vadovą.

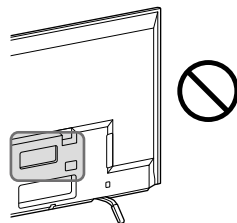
Standartinis tvirtinimas (2-a)

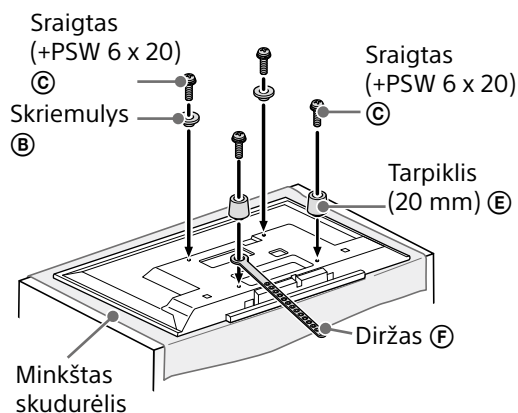


Kompaktiškas tvirtinimas (2-b)

Pastaba

- Jei naudojate šį montavimo būdą, negalėsite naudoti tam tikrų televizoriaus gale esančių jungčių.

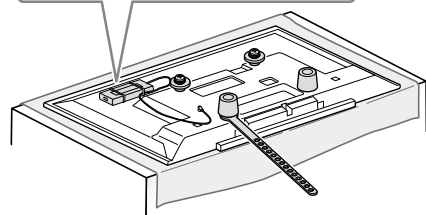
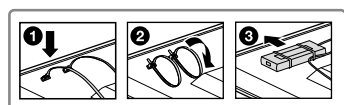




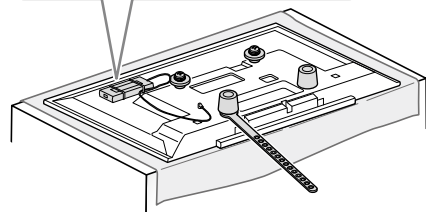
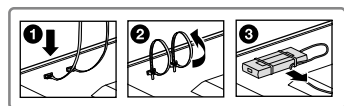
- 3** Kabelio laikikliais ⑤ (teikiami kartu su televizoriumi) pritvirtinkite kintamosios srovės adapterį. Norėdami pritvirtinti kintamosios srovės adapterį, įsitikinkite, ar etiketė yra išorėje.

Skirta

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Skirta KDL-32R43□B/32R41□B



TV tvirtinimas prie sienos

- 1** Prijunkite prie TV reikiamą (-us) kabelį (-ius).

Kabelius prijunkite prieš tvirtindami TV prie sienos. Kai TV bus pritvirtintas, kabelių prijungti nebegalėsite.

Žr. kartu su televizoriumi tiekiamą Nuorodinį vadovą.

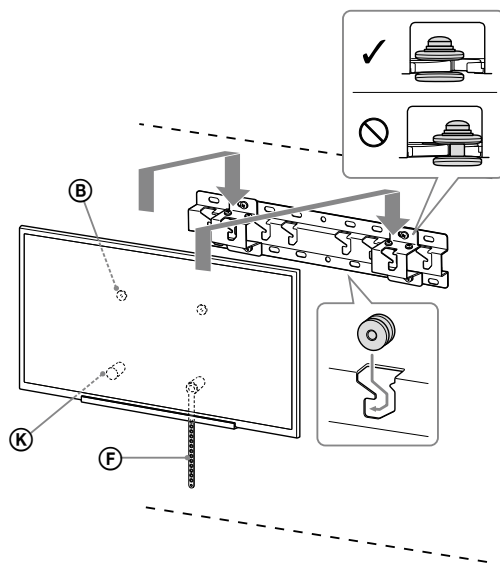
Pastaba

- Kabelius nuvesti sienoje patikėkite licencijuotam tiekėjui.
- Prieš montuodami, jungiamuosius kabelius suriškite, kad ant jų neužliptumėte.

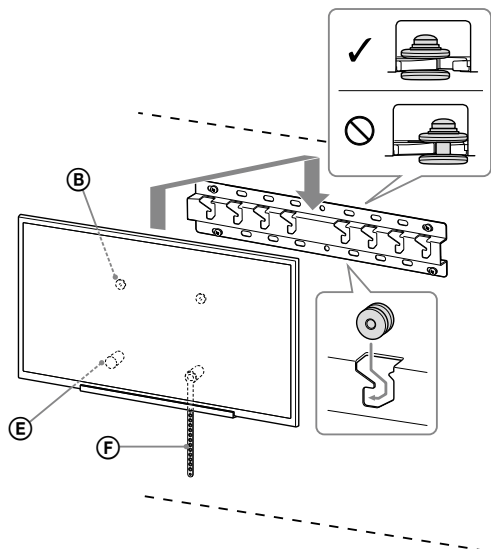
- 2** Sumontuokite TV ant pagrindo.

- Norėdami sužinoti ant pagrindo kabinamų skriemulių ②, žr. į 3 veiksmo lentelę, kuri pateikiama 8 psl. skyrelyje „Montavimo vietos pasirinkimas“.
- Tvirtai laikykite TV abiem rankomis ir skriemulius ②, prijungtus prie TV galinės pusės, atsargiai pakabinkite ant pagrindo, kad jie atitiktų angų formą.
- Sumontavę TV ant sienos, įsitikinkite, kad skriemuliai ② tvirtai užfiksuoti pagrinde.

2-a



2-b

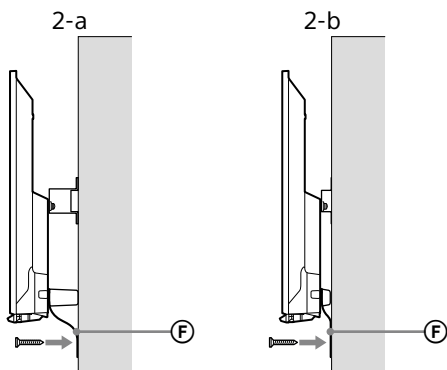


ĮSPĖJIMAS

- Pasirūpinkite, kad nešant TV, jį laikytų bent du asmenys.

3 TV apačios apsauga nuo pakrypimo.

- Paimkite diržas (F) ir tvirtai pritvirtinkite prie sienos.



- Naudokite 5 mm skersmens arba atitinkamą sraigą (nepridėtas).

Pastaba

- Pabandykite nestipriai patraukti TV apačią tiesiai į save, kad įsitikintumėte, jog jis nejuda. Jei TV nors kiek juda, jis nėra teisingai pritvirtintas ir diržas (F) reikia gerai pritvirtinti iš naujo.

Montavimo darbų užbaigimo patvirtinimas

Patikrinkite toliau nurodytus dalykus.

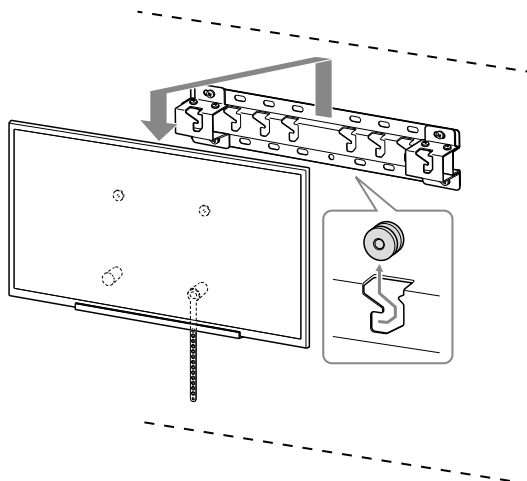
- Ar skriemuliai (B) tvirtai pakabinti ant pagrindo.
- Ar laidai ir kabeliai nėra susisukę ar suspausti.
- Ar diržas (F) yra sandari, be plyšių.

ĮSPĖJIMAS

- Neteisingai nutiesus KS maitinimo laidą ar kitus kabelius, galima patirti elektros smūgį, įvykus trumpajam jungimui. Dėl saugumo patvirtinkite, kad montavimo darbai baigti.

Kita informacija

Nuimdami TV, anksčiau aprašytą procedūrą atlikite atvirkščia tvarka.

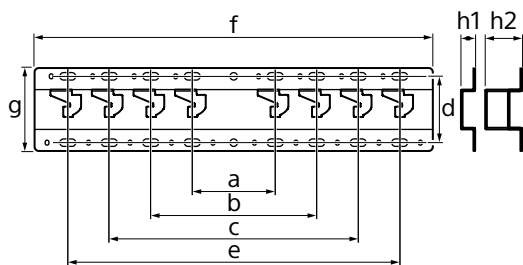


ĮSPĖJIMAS

- Pasirūpinkite, kad nuimant TV, jį laikytų bent du asmenys.

LT

Techniniai duomenys



Matmenys: (apytiksl.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (2-b atvejis)

h2 : 60 (2-a atvejis)

Svoris (tik pagrindo) (apytiksl.) [kg]

0,8

Dizainas ir techniniai duomenys gali būti keičiami be įspėjimo.

Navodila za uporabo nosilca za stensko montažo Sony (SU-WL450)

Podprti modeli:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* V imenih dejanskih modelov »□« označuje številke in/ali znake, ki veljajo za posamezen model.

Za kupce

Za namen zaščite izdelka in iz varnostnih razlogov družba Sony močno priporoča, da montažo televizorja prepustite prodajalcem Sony ali pooblaščenim izvajalcem. Montaže ne poskušajte izvesti sami.

Za prodajalce Sony in pooblašcene izvajalce

Pri montaži, rednem vzdrževanju in pregledih tega izdelka bodite izredno pozorni na varnost.

Za montažo tega izdelka potrebujete dovolj znanja, to še posebej velja za določanje nosilnosti stene glede na težo televizorja. Stensko montažo tega izdelka zaupajte prodajalcem Sony ali pooblaščenim izvajalcem, med samo montažo pa bodite posebej pozorni na varnost. Družba Sony ne odgovarja za nobeno škodo ali poškodbo, ki je posledica malomarnega ravnanja ali nepravilne montaže.

Za pravilno in varno montažo upoštevajte Navodila za uporabo nosilca za stensko montažo, Vodič za nastavitve televizorja in navodila v tem priročniku.

O varnosti

Zahvaljujemo se vam za nakup tega izdelka.

Za kupce

Za vgradnjo tega izdelka potrebujete dovolj znanja. Vgradnjo prepustite prodajalcem Sony ali pooblaščenim izvajalcem in bodite med vgradnjo še posebej pozorni na varnost. Podjetje Sony ne prevzema odgovornosti za kakršno koli škodo ali telesne poškodbe, ki nastale zaradi nepravilnega ravnanja ali vgradnje ali zaradi vgradnje česar koli razen predpisanega izdelka. To ne vpliva na vaše (morebitne) pravice, ki jih imate kot potrošnik.

Za prodajalce Sony

Za vgradnjo tega izdelka potrebujete dovolj znanja. Obvezno temeljito preberite ta priročnik za vgradnjo, da boste lahko varno opravili vgradnjo. Podjetje Sony ne prevzema odgovornosti za kakršno koli škodo ali telesne poškodbe, ki nastale zaradi nepravilnega ravnanja ali vgradnje. Po vgradnji dajte ta priročnik kupcu.

Ta priročnik z navodili opisuje pravilno ravnanje z izdelkom in daje pomembna varnostna navodila za preprečevanje nesreč. Obvezno temeljito preberite ta priročnik in pravilno uporabljajte izdelek. Ta priročnik shranite za uporabo v prihodnje.

Izdelki Sony so razviti tako, da so varni. Vseeno pa lahko pri nepravilni uporabi izdelkov pride do hudih telesnih poškodb zaradi požara, električnega udara, prevračanja izdelka ali padca izdelka. Za preprečevanje takih nesreč obvezno upoštevajte varnostna navodila.

POZOR

Predpisani izdelki

Ta nosilec za stensko montažo je namenjen za uporabo s predpisanimi televizorji. Pri televizorjih glejte Referenčni vodič, da vidite, ali lahko uporabljate nosilec za stensko montažo.

Za kupce

OPOZORILO

Če ne upoštevate naslednjih varnostnih navodil, lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti zaradi požara, električnega udara ali padca izdelka.

Vgradnjo prepustite pooblaščenim izvajalcem in pri tem pazite, da v bližini ni majhnih otrok.

Če nosilec za stensko montažo ali televizor nista pravilno vgrajena, lahko pride do naslednjih nesreč. Poskrbite, da vgradnjo opravijo pooblaščen izvajalci.

- Televizor lahko pade in povzroči hudo telesno poškodbo, na primer podplutbo ali zlom.
- Če je stena, na katero je vgrajen nosilec za stensko montažo, nestabilna, neravna ali nepravokotna na tla, lahko enota pade in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo. Stena mora prenesti najmanj štirikratno težo televizorja. (Za težo televizorja glejte njegov Referenčni vodič.)
- Če vgradnja nosilca za stensko montažo ni dovolj trdna, lahko enota pade in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Selitev ali snemanje televizorja prepustite pooblaščenim izvajalcem.

Če televizor prevažajo ali snemajo osebe, ki niso pooblaščen izvajalci, lahko pade in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo. Poskrbite, da televizor prenašata ali snemata vedno najmanj dve osebi.

Ne odstranite vijakov itd., ko vgradite televizor.

Sicer lahko televizor pade in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Ne predelujte delov nosilca za stensko montažo.

Sicer lahko nosilec za stensko montažo pade in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Ne vgradite opreme, ki se razlikuje od predpisanega izdelka.

Ta nosilec za stensko montažo je namenjen za uporabo samo s predpisanimi izdelki. Če namestite opremo, ki ni predpisana, lahko pade ali se polomi in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Na nosilec za stensko montažo ne nameščajte nobenega drugega bremena kot televizor. Televizorja ne tresite v smeri levo/desno ali navzgor/navzdol.

Sicer lahko televizor pade in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Na televizor se ne naslanjajte in se nanj ne obešajte.

Na televizor se ne naslanjajte in se nanj ne obešajte, saj lahko pade na vas in povzroči hude telesne poškodbe.

POZOR

Če ne upoštevate naslednjih varnostnih navodil, lahko pride do telesnih poškodb ali materialne škode.

Izdelka med čiščenjem in vzdrževanjem ne obravnavajte s preveliko silo.

Na zgornjo stran televizorja ne delujte s preveliko silo. Sicer lahko televizor pade in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Varnostna opozorila

- Če dolgo uporabljate televizor, nameščen na nosilcu za stensko montažo, se lahko stena za ali nad televizorjem razbarva ali pa se lahko odlepi tapeta, odvisno od materiala stene.
- Če odstranite na steno vgrajeni nosilec za stensko montažo, ostanejo luknje za vijake.
- Nosilca za stensko montažo ne uporabljajte na mestu, kjer bi lahko bil izpostavljen mehanskim tresljajem.

Vgradnja nosilca za stensko montažo

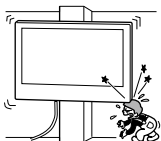
Za prodajalce Sony

OPOZORILO

Ta navodila so namenjena samo za prodajalce Sony. Obvezno preberite zgornja varnostna navodila in bodite med vgradnjo, vzdrževanje ter preverjanjem tega izdelka posebej pozorni na varnost.

Nosilca za stensko montažo ne namestite na stenske površine, kjer bi vogali ali stranice televizorja štrleli stran od površine stene.

Nosilca za stensko montažo ne namestite na stenske površine, kot so stebri, kjer bi vogali ali stranice televizorja štrleli stran od površine stene. Če se oseba ali predmet zadane ob štrleči vogal ali stranico televizorja, lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

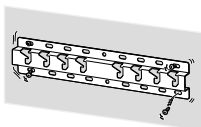


Televizorja ne vgradite nad ali pod klimatsko napravo.

Če je televizor dolgo izpostavljen puščanju vode ali zračnim tokovom iz klimatske naprave, lahko zato pride do požara, električnega udara ali okvare na televizorju.

Nosilec za stensko montažo obvezno trdno vgradite na steno po navodilih v teh navodilih za uporabo.

Če je kateri od vijakov razrahljan ali pade, lahko nosilec za stensko montažo pade in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo. Obvezno uporabite primerne vijake za material stene in trdno vgradite enoto z najmanj štirimi vijaki premera 8 mm (ali enakovrednimi).



Obvezno pravilno uporabite priložene vijake in pritrditvene dele, skladno z navodili v tem priročniku z navodili. Če uporabite druge dele, lahko televizor pade in koga telesno poškoduje ali pa se lahko poškoduje televizor.

Obvezno pravilno sestavite nosilec po navodilih, ki so razložena v teh navodilih za uporabo.

Če je kateri od vijakov razrahljan ali pade, lahko televizor pade in povzroči telesne poškodbe ali škodo na televizorju.

Vijake obvezno trdno zategnite na predvidenem mestu.

Če tega ne storite, lahko televizor pade in koga telesno poškoduje ali pa se lahko poškoduje televizor.

Pazite, da med vgradnjo televizorja ne izpostavite udarcem.

Če je televizor izpostavljen udarcem, lahko pade ali se polomi. To lahko povzroči telesne poškodbe.

Televizor obvezno vgradite na navpično in ravno steno.

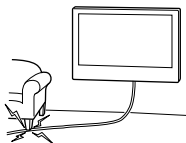
Sicer lahko televizor pade in povzroči telesne poškodbe.

Po pravilni vgradnji televizorja pravilno pritrdite kable.

Če se ljudje ali predmeti zapletejo v kable, lahko to koga telesno poškoduje ali pa se lahko poškoduje televizor.

Ne dovolite, da bi prihajalo do stiskanja napajalnega ali povezovalnih kablov.

Če se napajalni ali povezovalni kabli stisnejo med enoto in steno ali se na silo zvijajo ali upogibajo, se lahko razkrijejo notranji vodniki, kar lahko povzroči kratek stik ali električno prekinitev. To lahko povzroči požar ali električni udar.



Vijaki za pritrditev nosilca za stensko montažo na steno niso priloženi.

Pri vgradnji nosilca za stensko montažo uporabite vijake, ki so primerni za material in zgradbo stene.

Vgradnja televizorja na steno

Postopek vgradnje se razlikuje glede na televizor.

Za pritrditev televizorja na steno uporabite Nosilec za stensko montažo SU-WL450.

Opomba

- Če je na televizor pritrjeno Namizno stojalo, ga pred pričetkom montaže odstranite. Oglejte si Priročnik za hitri zagon in navodilom za pritrditev Namiznega stojala sledite v obratnem vrstnem redu.
- Kadar nameščate dele za pritrditev Nosilca za stensko montažo ali pri odstranjevanju Namiznega stojala, televizor položite z zaslonom navzdol na ravno in stabilno površino, ki jo pred tem prekrijte z debelejším mehkim blagom, da preprečite poškodbe zaslona LCD.
- Odstranjene vijake shranite na varnem mestu, zunaj dosega otrok.

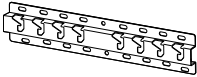
Priprava za vgradnjo

- Pred vgradnjo imejte pri roki Referenčni vodič televizorja.
- Pred sestavljanjem poskrbite, da imate križni izvijač, ki se prilega vijakom.
- Potrdite mesto vgradnje televizorja.
- Pripravite najmanj štiri vijake premera 8 mm in en premera 5 mm ali enakovredne (niso priloženi). Izberite vijake, ki so primerni za material stene.

Preverjanje delov

Priloženo pri SU-WL450

- Preverite, ali so vsi deli priloženi.

A Podstavek (20) (1) 	B Škripec (2) 
C Vijak 6x20 (4) 	D Vijak 4x20 s pušo (2) 
E Distančnik (20) (2) 	F Jermen (1) 
G Puša (20) (M4) (2) 	H Vijak 4x20 (2) 
I Prilagodilnik podstavka (2) 	J Vijak 4x10 (8) 
K Distančnik (60) (2) 	L Vijak 6x50 (2) 
M Puša (M4) (2) 	N Vijak 4x50 (2) 
O Priključek za stensko montažo (S) (2) 	P Distančnik (2) 
Q Podložka (1) 	R Vijak 5x12 (1) 

Priloženo televizorju

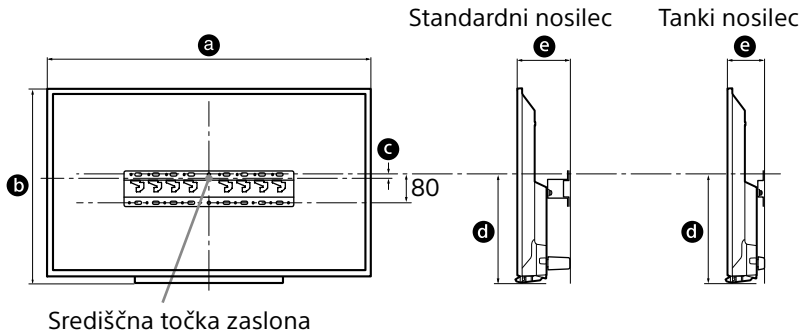
S Držalo kablov (2) 

Izbiranje mesta vgradnje

1 Odločite se za mesto vgradnje.

Na steni naj bo dovolj prostora za televizor, stena pa mora prenesti najmanj štirikratno težo televizorja.

Za stensko montažo televizorja upoštevajte naslednjo tabelo. Težo televizorja preverite v Referenčnem vodiču televizorja.



Enota: mm

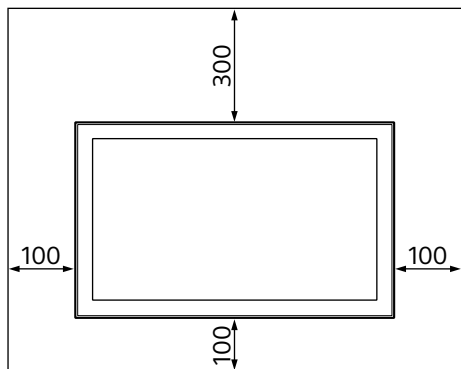
Naziv modela KDL-	Mere zaslona		Središčna mera zaslona		Dolžina nosilca	
	a	b	c	d	e	
					Standardni nosilec	Tanki nosilec
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Opomba

- Vrednosti v tabeli se lahko rahlo razlikujejo glede na vrsto montaže.
- Pri stenski montaži televizorja se zgornja stranica televizorja malce nagne naprej.

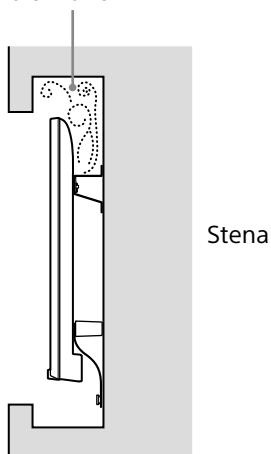
Pazite na primerno razdaljo med televizorjem in stropom ter štrlečimi deli stene, kot je prikazano spodaj.

Enota: mm



- Za zagotovitev ustreznega prezračevanja in preprečevanje nabiranja umazanije ali prahu:
 - Televizorja ne polagajte plosko, ne nameščajte ga obrnjenega na glavo ali z zaslonom ali s stranico proti steni.
 - Televizorja ne postavljajte na polico, preprogo, posteljo ali v omaro.
 - Televizorja ne pokrivajte s krpo ali predmeti, kot je časopis ipd.
 - Televizorja ne nameščajte, kot je prikazano spodaj.

Kroženje zraka je blokirano.



Opomba

- Če nameravate napeljati kable po steni, pred začetkom vgradnje naredite luknjo v steni, da vstavite kable.
- Da preprečite stiskanje kablov, pripravite luknjo v steni zunaj območja podstavka (20) **A**, prilagodilnik podstavka ① in distančnika (20) **E**, distančnika (60) **K**.

2 Izberite način vgradnje na steno. Razdalja od zadnje strani televizorja do stene je nastavljiva, kot kaže spodnja slika.

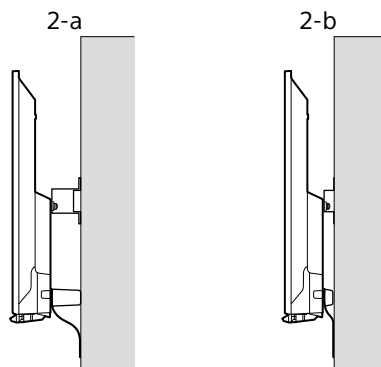
2-a Standardni nosilec

2-b Tanki nosilec

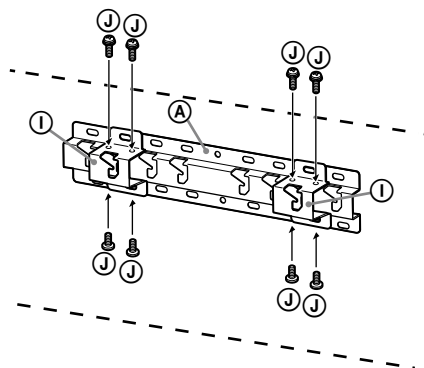
Glejte tabelo v 1. koraku.

OPOZORILO

- Če izberete 2-b, je dostop do zadnjih priključkov omejen.

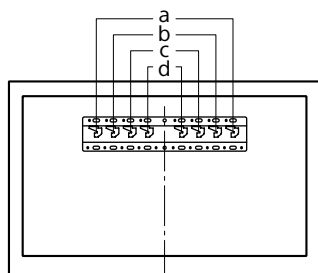


3 Namestite prilagodilnik podstavka ① z vijakom (PSW 4x10) **J** na podstavek (20) **A**, če izberete 2-a.



Za položaj pritrditve osnovnega podstavka glejte spodnjo tabelo. Če izberete 2-b, preskočite ta korak.

Naziv modela KDL-	Lokacija kavlja
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



- 4** Določite položaje vijakov za vgradnjo podstavka (20) (A). Glejte tehnične podatke na strani 12. Če izberete 2-a, uporabite položaje lukenj prilagodilnika podstavka (1).

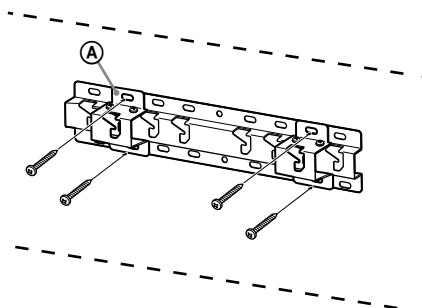
OPOZORILO

- Stena mora prenesti najmanj **štirikratno** težo televizorja (Za težo televizorja glejte njegov Referenčni vodič.).
- Določite nosilnost stene, na katero boste namestili televizor. Po potrebi ustrezno okrepite steno.

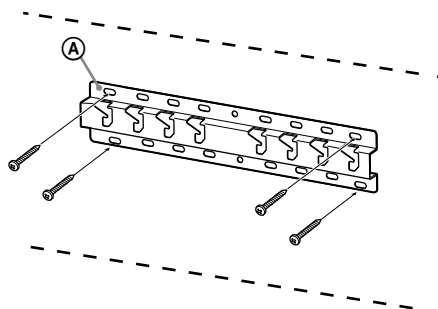
Vgradnja podstavka na steno

- Pripravite najmanj štiri vijake premera 8 mm ali enakovredne (niso priloženi).
- Namestite štiri vijake na luknje prilagodilnika podstavka (1) s podstavkom (20) (A) (samo 2-a).
- Podstavek (20) (A) vgradite vodoravno na steno.

2-a

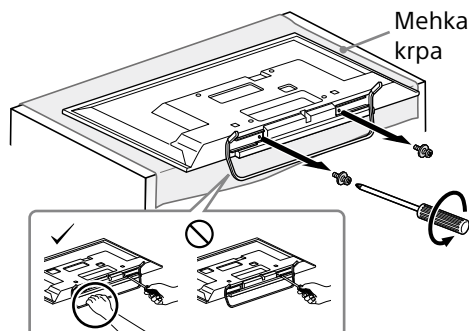


2-b



Priprava na vgradnjo televizorja

1 Namizno stojalo odstranite s televizorja.



Opomba

- Televizor podložite z mehko krpo, da preprečite poškodbe zaslona.
- Za montažo stenskega nosilca ne uporabite vijakov, ki ste jih odstranili iz namiznega stojala.
- Odstranjeno namizno stojalo in vijake shranite na varnem mestu, zunaj dosega otrok. Če boste televizor želeli nekoč spet postaviti na mizo, jih boste potrebovali. Namiznega stojala ni mogoče kupiti ločeno.

OPOZORILO

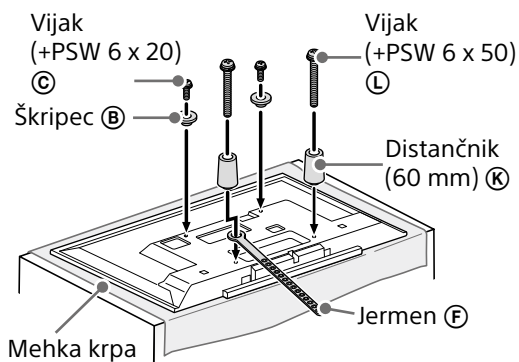
- Televizor vklopite šele, ko stoji v navpičnem položaju. Ko televizor leži obrnjen z zaslonom navzdol, pri tem ne sme biti vklopljen, da preprečite neenakomernost slike.
- Če televizor izpostavite povečanemu pritisku ali močnemu udarcu, lahko pride do poškodbe ali okvare televizorja.
- Televizor položite na stabilno in ravno površino s prednjo stranjo navzdol tako, da namizno stojalo visi čez rob te površine. Če televizor in namizno stojalo položite na isto ravno površino, televizor ne bo stabilen in zaradi tega lahko pride do poškodbe televizorja.
- Pri odstranjevanju namiznega stojala s televizorja namizno stojalo trdno primite z obema rokama.

2 Namestite dele za pritrditev Nosilca za stensko montažo. Preverite dele za pritrditev, glejte »Priloženo pri SU-WL450« v »Preverjanje delov« na 5. strani.

Opomba

- Dele za pritrditev trdno pritrdite z vijaki.
- Pri uporabi električnega izvijača navor nastavite na približno 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Neuporabljene dele shranite na varno mesto za prihodnjo uporabo. Shranite ta priročnik za prihodnjo uporabo.

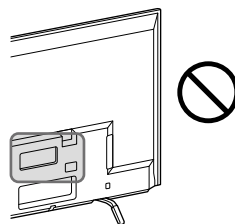
Standardni nosilec (2-a)

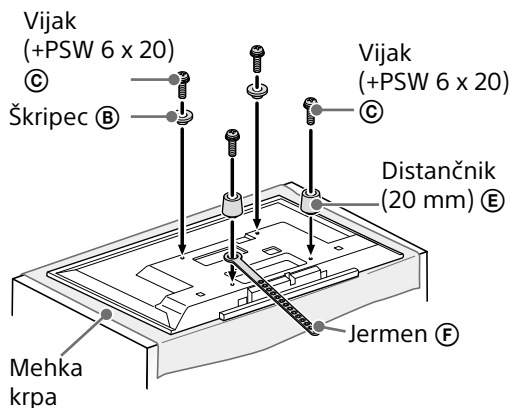


Tanki nosilec (2-b)

Opomba

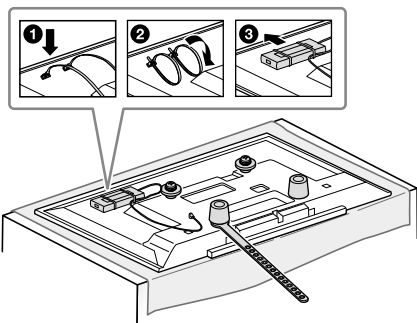
- Pri uporabi tega načina montaže uporaba določenih priključkov na hrbtni strani televizorja ni mogoča.



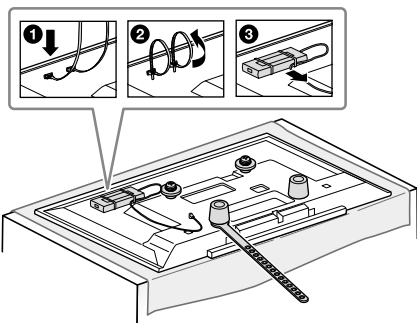


3 Napajalnik pritrdite z držali za kable ⑤ (priloženo televizorju). Napajalnik pritrdite tako, da je oznaka na zunanji strani.

Za KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



Za KDL-32R43□B/32R41□B



Namestitev televizorja na steno

1 Na televizor priključite potrebne kable.

Pred vgradnjo televizorja na steno obvezno priključite kable. Ko je televizor vgrajen, kablov ne boste mogli priključiti.

Glejte televizorju priložen Referenčni vodič.

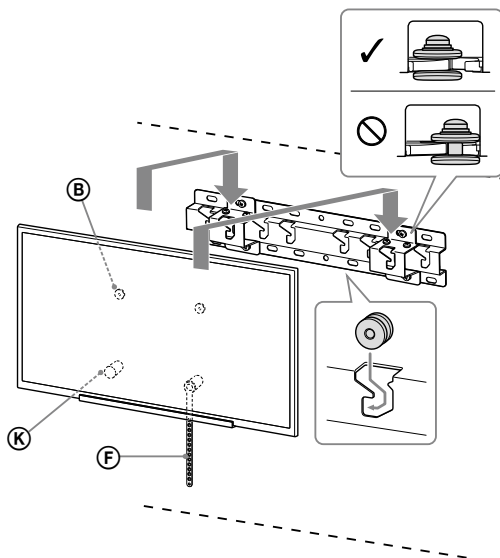
Opomba

- Napeljevanje kablov v steni prepustite izvajalcu z ustreznimi dovoljenji.
- Povezovalne kable pred vgradnjo na steno združite v snope, da preprečite hojo po njih.

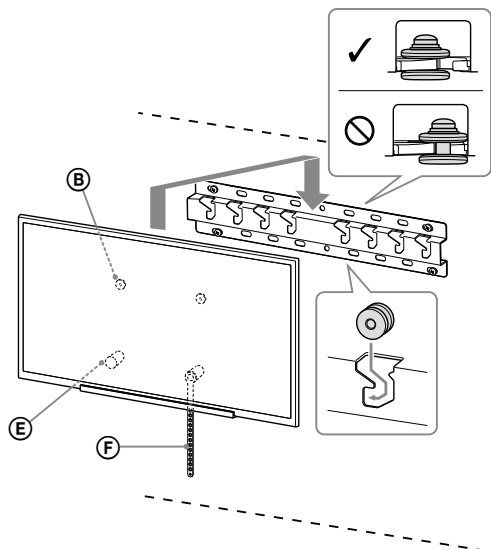
2 Televizor vgradite na podstavek.

- Za mesto škripcev ② za obešanje na podstavek glejte tabelo z merami v 3. koraku v odseku »Izbiranje mesta vgradnje« na 8. strani.
- Televizor trdno držite z obema rokama in previdno obesite škripce ②, ki so pritrjeni na zadnjo stran televizorja, na podstavek, pri tem pa obvezno preverite obliko lukenj.
- Po vgradnji televizorja na steno potrdite, da so škripci ② trdno zatakneni v podstavek.

2-a



2-b

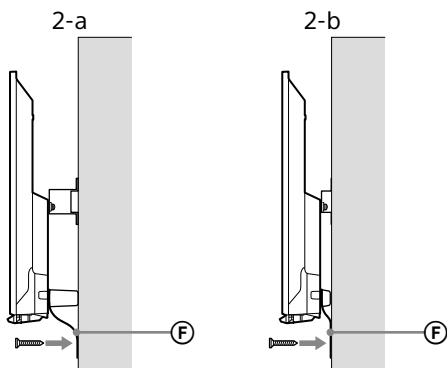


OPOZORILO

- Poskrbite, da televizor prenašata vedno najmanj dve osebi.

3 Preprečevanje premikanja spodnjega dela televizorja.

- Potegnite ohlapni del jermena (F) in ga dobro pritrdite na steno.



- Uporabite vijak premera 5 mm ali enakovrednega (ni priložen).

Opomba

- Spodnji del televizorja poskusite potegniti malo k sebi, da se prepričate, da se ne bo premaknil naprej. Če se premika, ni pravilno pritrjen in morate znova trdno pritrditi jermen (F).

Preverjanje vgradnje

Preverite naslednje točke.

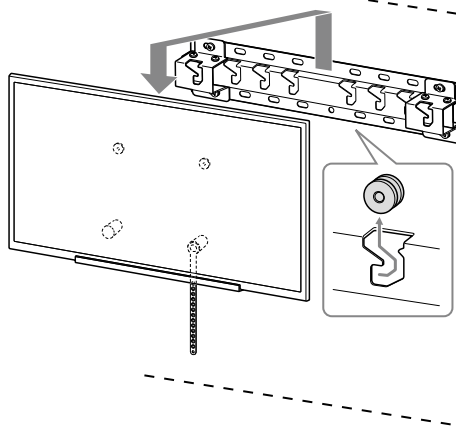
- Škripci (B) so trdno obešeni na podstavke.
- Kabli niso zviti ali stisnjeni.
- Jermen (F) je napet.

OPOZORILO

- Napačna postavitev izmeničnega napajalnega kabla itd. lahko povzroči požar ali električni udar zaradi kratkega stika. Poskrbite, da zaradi varnosti preverite vgradnjo.

Druge informacije

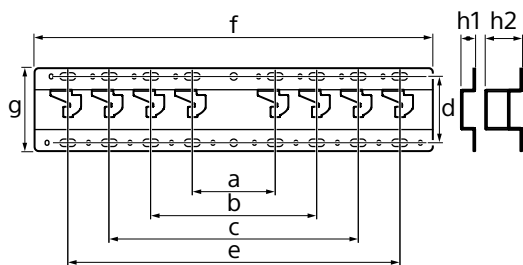
Pri odstranjevanju televizorja opravite prejšnji postopek vgradnje v obratnem vrstnem redu.



OPOZORILO

- Poskrbite, da televizor odstranita vedno najmanj dve osebi.

Tehnični podatki



Mere: (približno) (mm)

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (pri 2-b)

h2 : 60 (pri 2-a)

Teža (samo podstavek): (približno) (kg)

0,8

Zasnove in tehnični podatki se lahko kadar koli
nenapovedano spremenijo.

Informacije za instalaciju Sony nosača za postavljanje na zid (SU-WL450)

Podržani modeli:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* U stvarnim nazivima modela »□« označava brojke i/ili slova specifične za pojedini model.

Za korisnike

Radi zaštite proizvoda i iz sigurnosnih razloga, Sony svesrdno preporučuje da postavljanje Vašeg TV-a obave Sony trgovci ili ovlašteni dobavljači. Nemojte ga pokušavati postaviti sami.

Za Sony trgovce i dobavljače

Posvetite punu pozornost sigurnosti za vrijeme postavljanja, periodičkoga održavanja i ispitivanja ovoga proizvoda.

Za postavljanje ovoga proizvoda, naročito za određivanje čvrstoće zida za podnošenje težine TV-a, potrebna je odgovarajuća stručnost. Pobrinite se da se pričvršćivanje ovoga proizvoda na zid povjeri Sony trgovcima ili ovlaštenim dobavljačima, te da se za vrijeme postavljanja odgovarajuća pozornost posveti sigurnosti. Sony ne odgovara ni za kakvo oštećenje ili ozljedu uzrokovanu nepravilnim postupanjem ili postavljanjem.

Radi sigurnosti i pravilne instalacije, slijedite Upute za upotrebu nosača za postavljanje na zid, Vodič za postavljanje TV-a i naputke u ovome priručniku.

O sigurnosti

Zahvaljujemo na kupnji ovog proizvoda.

Kupcima

Za postavljanje proizvoda potrebna je određena stručnost. Postavljanje svakako prepustite Sonyevim dobavljačima ili licenciranim izvođačima te prilikom postavljanja posebno pazite na sigurnost. Tvrtka Sony nije odgovorna za štete ili ozljede uzrokovane neispravnim rukovanjem ili nepravilnim postavljanjem ili instaliranjem proizvoda koji nisu ovdje navedeni. To ne utječe na vaša statutorna prava.

Sonyevim dobavljačima

Za postavljanje proizvoda potrebna je određena stručnost. Svakako pažljivo pročitajte korisnički priručnik da biste proizvod sigurno postavili. Tvrtka Sony nije odgovorna za štete ili ozljede uzrokovane neispravnim rukovanjem ili nepravilnim postavljanjem. Priručnik nakon postavljanja predajte kupcu.

Ovaj korisnički priručnik pokazuje kako pravilno rukovati proizvodom i sadrži važne mjere opreza neophodne za izbjegavanje nezgoda. Svakako pažljivo pročitajte priručnik i pravilno se koristite ovim proizvodom. Priručnik zadržite za buduću upotrebu.

Sony proizvodi dizajnirani su sa sigurnošću u vidu. Međutim, ako se proizvod ne upotrebljava ispravno, to može dovesti do ozbiljne ozljede vatrom, do strujnog udara, prevrtanja proizvoda ili njegova pada. Svakako se pridržavajte mjera opreza da biste spriječili takve nezgode.

OPREZ

Specificirani proizvodi

Ovaj nosač za postavljanje na zid dizajniran je za upotrebu sa specificiranim modelima TV-a. Provjerite u Referentnom vodiču televizora može li se koristiti ovaj nosač za postavljanje na zid.

Kupcima

UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate sljedećih mjera opreza, može doći do ozbiljnih ozljeda ili smrtnog slučaja zbog izbijanja požara, strujnog udara ili pada proizvoda.

Postavljanje svakako prepustite licenciranim izvođačima te ne dopuštajte pristup djeci tijekom postavljanja.

Ako nosač za postavljanje na zid ili TV nisu pravilno postavljeni, može doći do sljedećih nezgoda. Postavljanje neka obavljaju isključivo licencirani izvođači.

- TV može pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede poput ogrebotina ili lomova.
- Ako zid na koji je nosač za postavljanje na zid nije stabilan, ravan ili okomit na pod, proizvod može pasti i uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu. Zid mora izdržati težinu barem četiri puta veću od težine televizora. (Pogledajte Referentni vodič Vašeg televizora za podatak o njegovoj težini.)
- Ako instalacija nosača za postavljanje na zid nije dovoljno čvrsta, jedinica može pasti i uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.

Premještanje ili skidanje televizora svakako prepustite licenciranim izvođačima.

Ako prijevoz i skidanje radi netko tko nije licencirani izvođač, TV može pasti i uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu. Televizor neka svakako nose ili skidaju dvije ili više osoba.

Ne uklanjajte vijke itd. nakon postavljanja TV-a.

Ako to učinite, TV može pasti i uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.

Ne mijenjajte dijelove nosača za postavljanje na zid.

Ako to učinite, nosač za postavljanje na zid može pasti i uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.

Na instalirajte drugu opremu osim specificiranog proizvoda.

Ovaj nosač za postavljanje na zid dizajniran je za upotrebu samo sa specificiranim modelima. Ako na njega stavite neku drugu opremu, može pasti ili se slomiti, te može uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.

Na nosač za postavljanje na zid ne stavljajte drugi teret osim TV-a.

Ne tresite TV prijemnik desno/lijevo, gore/dolje.

Ako to učinite, TV može pasti i uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.

Ne oslanjajte se na TV i ne vješajte o njega.

Ne oslanjajte se na TV i ne vješajte o njega jer može pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede.

OPREZ

Ako se ne pridržavate navedenih mjera opreza, može doći do ozljeda ili materijalne štete.

Ne rukujte proizvodom prekomjernom silom dok ga čistite ili održavate.

Ne primijenjujte prekomjernu silu s gornje strane televizora. Ako to učinite, TV može pasti i uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.

Mjere opreza

- Ako duže vrijeme televizor držite na nosaču za postavljanje na zid, zid iza TV-a može izgubiti boju ili se tapeta može odlijepiti, ovisno o materijalu na zidu.
- Ako uklonite nosač za postavljanje na zid nakon postavljanja na zid, ostat će vidljive rupe od vijaka.
- Ne postavljajte nosač za postavljanje na zid na mjesta na kojima je izložen mehaničkim vibracijama.

Postavljanje nosača za postavljanje na zid

Sonyevim dobavljačima

UPOZORENJE

Sljedeće upute odnose se isključivo na Sonyjeve dobavljače. Svakako pročitajte gore navedene mjere opreza i posebnu pozornost posvetite sigurnosti tijekom postavljanja, održavanja i provjere proizvoda.

Ne postavljajte nosač za postavljanje na zidove na kojima kutovi ili rubovi televizora mogu stršiti.

Ne postavljajte nosač za postavljanje na zid na zidove na kojima kutovi ili rubovi televizora mogu stršati. Ako neka osoba ili predmet udare o stršeći kut ili bočnu stranu televizora, može doći do ozljede ili nastati materijalna šteta.

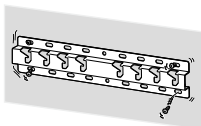


Ne postavljajte televizor iznad ili ispod klimatizacijskog uređaja.

Ako je televizor izložen curenju vode ili struji zraka iz klimatizacijskog uređaja, može doći do izbijanja požara, strujnog udara ili kvara televizora.

Svakako dobro učvrstite nosač za postavljanje na zid slijedeći upute iz ovog korisničkog priručnika.

Ako su neki vijci slabo zavijeni ili ispadnu, nosač za postavljanje na zid može se srušiti i uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu. Upotrijebite odgovarajuće vijke za materijal od kojega je sagrađen zid i dobro učvrstite jedinicu upotrijebivši četiri ili više vijaka promjera 8 mm (ili odgovarajuće).



Upotrijebite isporučene vijke i pričvrtni pribor slijedeći upute iz ovog korisničkog priručnika. Ako se koristite zamjenskim dijelovima, televizor može pasti i uzrokovati tjelesne ozljede ili oštećenje televizora.

Pravilno sastavite nosač slijedeći postupak opisan u ovom korisničkom priručniku.

Ako vijci nisu dobro pritegnuti ili ispadnu, televizor može pasti i uzrokovati tjelesne ozljede ili oštećenje televizora.

Obavezno dobro pritegnite vijke na označenom mjestu.

Ako to ne učinite, televizor može pasti i uzrokovati tjelesne ozljede ili oštećenje televizora.

Pazite da televizor ne bude izložen udarcima tijekom postavljanja.

Udarci mogu uzrokovati pad ili lomljenje televizora. To može uzrokovati ozljede.

Televizor obavezno postavite na zid koji je okomit i ravan.

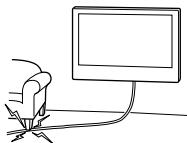
Ako to ne učinite, televizor može pasti i uzrokovati ozljede.

Nakon što pravilno postavite televizor ispravno učvrstite kabele.

Ako se o kabele zapletu ljudi ili predmeti, može doći do ozljede ili može nastati materijalna šteta.

Pazite da ne dođe do priklještjenja naponskog kabela izmjenične struje ili priključnog kabela.

Ako se naponski kabel izmjenične struje ili priključni kabel uklješti između jedinice i zida, ili su silom zavrnuti ili savijeni, može doći do izlaganja unutarnjih vodiča, što može uzrokovati kratki spoj ili strujni udar. To može izazvati požar ili strujni udar.



Vijci kojima se nosač za postavljanje na zid treba učvrstiti nisu isporučeni.

Kada instalirate nosač za postavljanje na zid, upotrijebite odgovarajuće vijke za materijal od kojega je zid izgrađen.

Postavljanje televizora na zid

Način postavljanja razlikuje se ovisno o televizoru.

Upotrijebite Nosač za postavljanje na zid SU-WL450 za postavljanje TV-a na zid.

Napomena

- Ako je na TV pričvršćeno postolje za stol, prethodno skinite postolje za stol. Pogledajte kratke upute te slijedite korake za postavljanje postolja za stol obrnutim redoslijedom.
- Postavite TV ekranom prema dolje na ravnu i stabilnu površinu prekrivenu debelom i mekanom tkaninom dok osiguravate dijelove za pričvršćivanje nosača za postavljanje na zid ili dok skidate postolje za stol s TV-a kako biste spriječili oštećenje površine LCD zaslona.
- Uklonjene vijke spremite na sigurno, držeći ih dalje od djece.

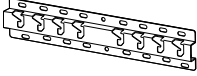
Priprema za postavljanje

- Neka Vam Referentni vodič televizora bude pri ruci prije postavljanja.
- Obavezno pripremite križni odvijač koji odgovara vijcima.
- Provjerite mjesto postavljanja televizora.
- Pripremite četiri ili više vijaka promjera 8 mm i jedan vijak promjera 5 mm ili sličan (nije isporučen). Odaberite vijke koji odgovaraju materijalu od kojega je izgrađen zid.

Provjera dijelova

Isporučeno sa SU-WL450

- Provjerite imate li sve dijelove.

A Baza (20) (1) 	B Kolotur (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 s čahurom (2) 
E Odbojnik (20) (2) 	F Remen (1) 
G Čahura (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Adapter za bazu (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Odbojnik (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Čahura (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Pričvrtni element za postavljanje na zid (S) (2) 	P Odbojnik (2) 
Q Podloška (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Isporučeno s TV-om

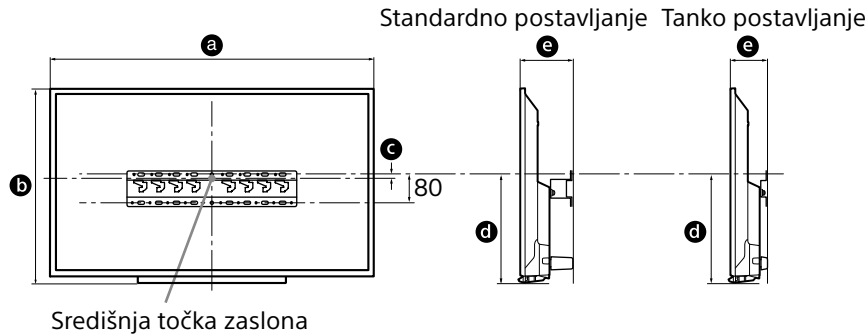
S Držać kabela (2) 

Odlučivanje o mjestu postavljanja

1 Odlučite o mjestu postavljanja.

Provjerite ima li na zidu dovoljno mjesta za TV, te može li nositi najmanje četverostruku težinu TV-a.

Za postavljanje TV-a na zid pogledajte sljedeću tablicu. U Referentnom vodiču svog TV-a potražite težinu TV-a.



Jedinica: mm

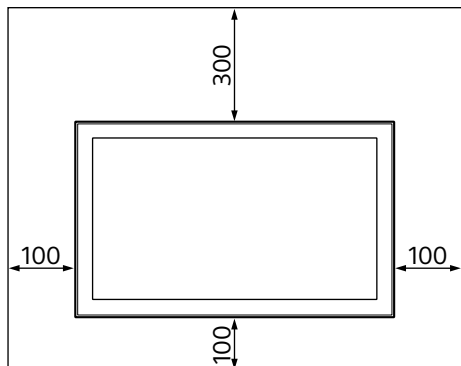
Naziv modela KDL-	Prikaz dimenzija		Dimenzija središta zaslona	Dužina za postavljanje			
	a	b		c	d	e	
						Standardno postavljanje	Tanko postavljanje
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111	
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110	
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101	

Napomena

- Podaci u tablici mogu neznatno odstupati ovisno o instalaciji.
- Kad je Vaš TV postavljen na zid, gornja strana TV-a malo je nagnuta naprijed.

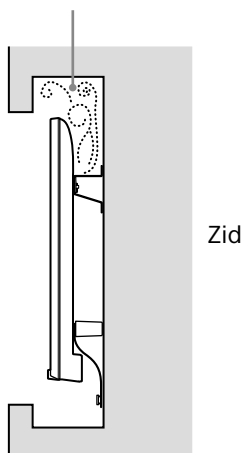
Pazite da ostavite dovoljno prostora između televizora i stropa i stršućih dijelova zida, kao što je prikazano u nastavku.

Jedinica: mm



- Kako biste osigurali odgovarajuće prozračivanje i spriječili skupljanje prljavštine ili prašine:
 - Nemojte TV ostavljati položen, ili ga postaviti obrnuto, na stražnju ili bočnu stranu.
 - Nemojte TV smjestiti u policu, na tepih, krevet ili u ormar.
 - Nemojte pokrivati TV tkaninom poput zavjese ili predmetima kao što su novine i sl.
 - Nemojte postaviti TV kao što je prikazano ispod.

Blokirana je cirkulacija zraka.



Napomena

- Ako namjeravate provlačiti kabele kroz zid, napravite rupu u zidu i umetnite kabele prije nego što krenete s postavljanjem. Da biste spriječili prignječenje kabela, pripremite rupu u zidu dalje od baze (20) (A), adapter za bazu (1) i odbojnika (20) (E), odbojnika (60) (K).

2 Odaberite način postavljanja na zid. Udaljenost stražnje strane TV prijemnika od zida moguće je odrediti kako je prikazano dolje.

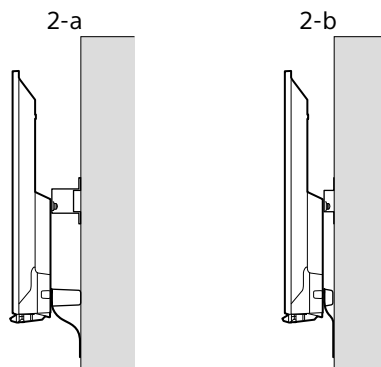
2-a Standardna udaljenost

2-b Mala udaljenost

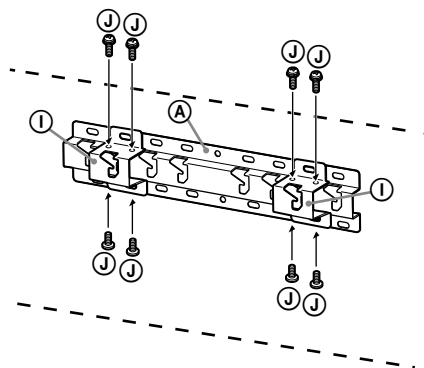
Pogledajte tablicu iz 1. koraka.

UPOZORENJE

- Kada je odabrana opcija 2-b, pristup stražnjoj ploči ograničen je.

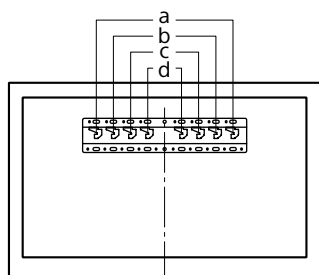


3 Postavite bazu adaptera (1) pomoću vijka (PSW 4x10) (J) za bazu (20) (A) kada odaberete opciju 2-a.



Pogledajte donju tablicu za položaj adaptera za postolje. U slučaju odabira opcije 2-b, preskočite ovaj korak.

Naziv modela KDL-	Položaj kuke
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Odlučite o položaju vijaka za postavljanje baze (20) ①.

Pogledajte specifikaciju na stranici 12.

Kada odaberete opciju 2-a, poslužite se položajima rupa za adapter baze ①.

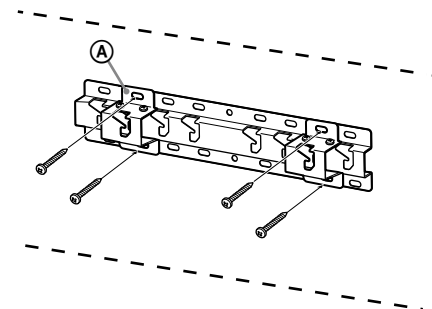
UPOZORENJE

- Zid na koji postavljate televizor mora izdržati težinu barem **četiri puta** veću od težine televizora (Pogledajte Referentni vodič Vašeg televizora za podatak o njegovoj težini.).
- Provjerite čvrstoću zida na koji ćete postaviti televizor. Ako je potrebno, ojačajte zid.

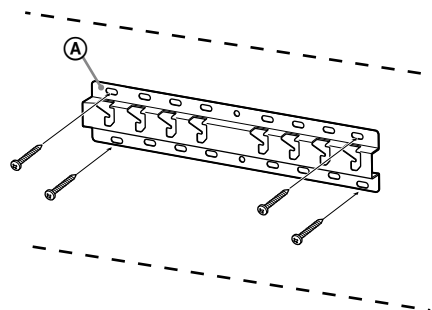
Postavljanje baze na zid

- Pripremite četiri ili više vijaka promjera 8 mm ili slične vijke (nisu isporučeni).
- **Pričvrstite četiri vijka u rupe za bazu adaptera ① U slučaju baze (20) ① (samo 2-a).**
- Postavite bazu (20) ① na zid vodoravno.

2-a

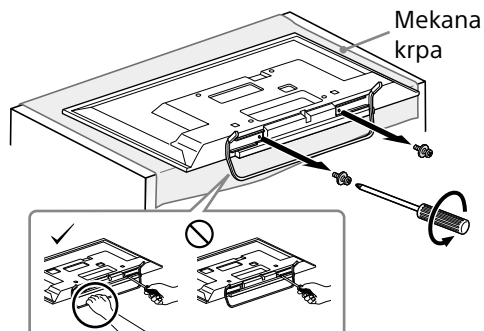


2-b



Priprema za postavljanje televizora na zid

1 Skinite Postolje za stol s televizora.



Napomena

- Pripazite da televizor postavite na mjesto gdje ste stavili mekanu tkaninu kako biste spriječili oštećenje površine zaslona.
- Kada postavljate Nosač za postavljanje na zid, nemojte koristiti vijke koje ste skinuli s Postolja za stol.
- Pazite da skinuto Postolje za stol i njegove vijke spremite na sigurno, držeći ih dalje od djece. Bit će Vam potrebni ako u budućnosti budete željeli televizor držati na stolu. Postolje za stol se ne može kupiti zasebno.

UPOZORENJE

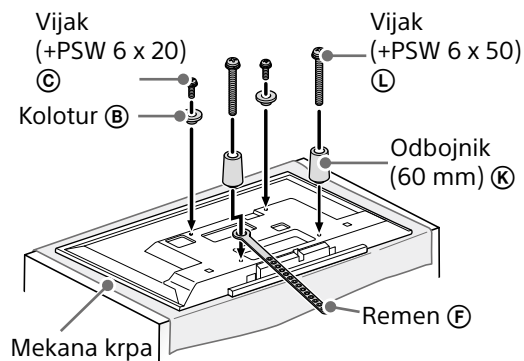
- Provjerite je li TV u okomitom položaju prije uključivanja. TV se ne smije uključiti s LCD panelom prema dolje kako bi se izbjegle nepravilnosti u slici.
- Ako se površina televizora izloži pritisku ili udarcu, televizor može puknuti ili se oštetiti.
- Polegnite TV licem prema dolje na čvrstu i ravnu površinu tako da Postolje za stol visi preko ruba površine. Ako su lice TV-a i baza Postolja za stol na istoj razini površina će stvoriti nestabile uvjete rada i može oštetiti televizor.
- Kada skidate Postolje za stol s TV-a, držite Postolje za stol čvrsto objema rukama.

2 Pričvrstite dijelove za pričvršćivanje nosača za postavljanje na zid. Provjerite dijelove za pričvršćivanje pod »Isporučeno sa SU-WL450« u odjeljku »Provjera dijelova« na stranici 5.

Napomena

- Dijelove za pričvršćivanje čvrsto pritegnite vijcima.
- Ako koristite električni odvijač, pritezni moment postavite na otprilike 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Neupotrijebljene dijelove spremite na sigurno za korištenje kasnije. Sačuvajte ove upute za korištenje kasnije.

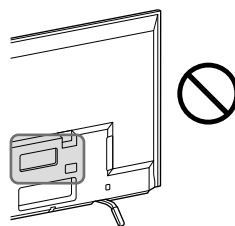
Standardno postavljanje (2-a)

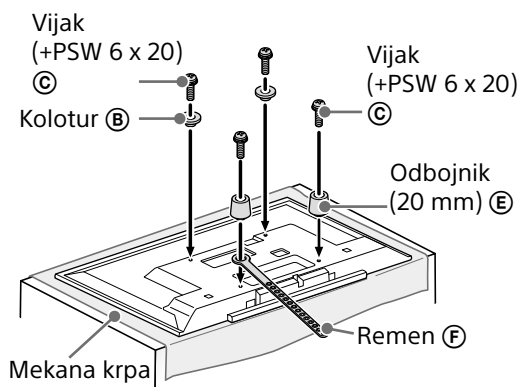


Tanko postavljanje (2-b)

Napomena

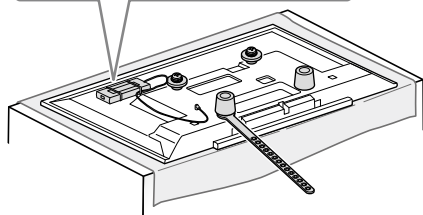
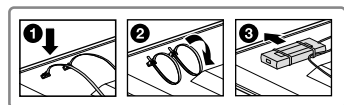
- Kada koristite ovaj način postavljanja, ne možete koristiti neke priključke na stražnjoj strani TV-a.



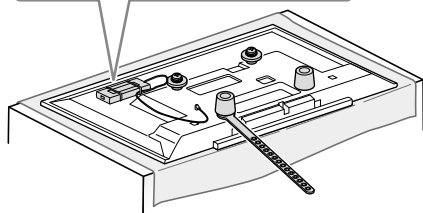
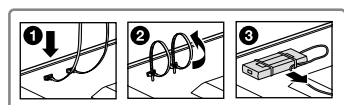


3 Privežite AC adapter koristeći držače kabela ⑤ (isporučeni s TV-om). Kad pričvršćujete AC adapter, pripazite da etiketa bude okrenuta prema van.

Za KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



Za KDL-32R43□B/32R41□B



Postavljanje televizora na zid

1 Priključite potrebne kabele u televizor.

Svakako spojite kabele prije postavljanja televizora na zid. Kabele nećete moći priključiti kada je televizor bude postavljen. Pogledajte Referentni vodič isporučen s Vašim TV-om.

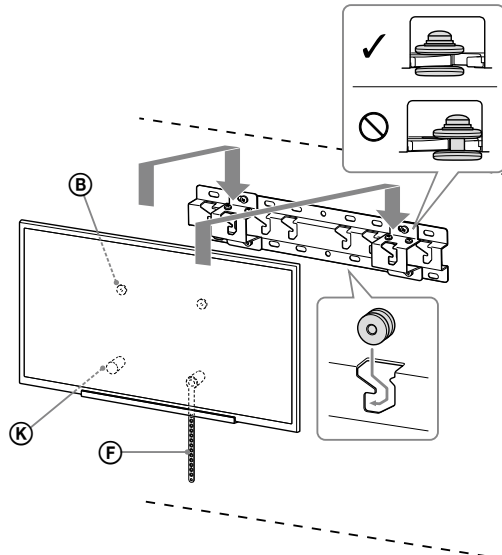
Napomena

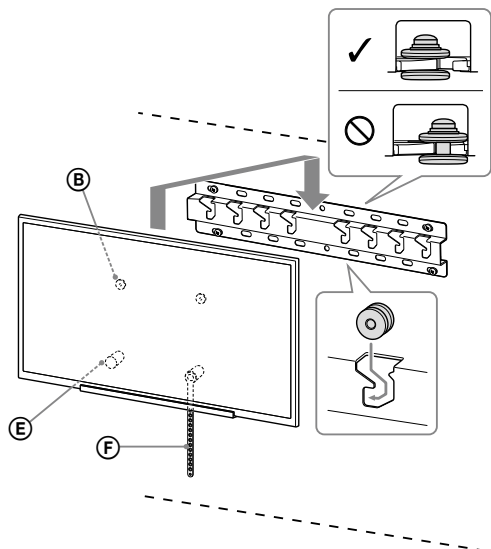
- Prepustite provlačenje kabela u zidu licenciranom izvođaču.
- Povežite spojne kabele da ne biste na njih nagazili prilikom postavljanja na zid.

2 Postavite televizor na bazu.

- Kako biste pronašli mjesto kologura ② za vješanje na bazu, pogledajte tablicu u 3. koraku poglavlja »Odlučivanje o mjestu postavljanja« na stranici 8.
- Čvrsto primite televizor s obje ruke i nježno objesite koloture ② pričvršćene sa stražnje strane televizora na bazu pazeći da odgovaraju obliku rupa.
- Nakon postavljanja televizora na zid provjerite se da su koloturi ② dobro pričvršćeni za bazu.

2-a

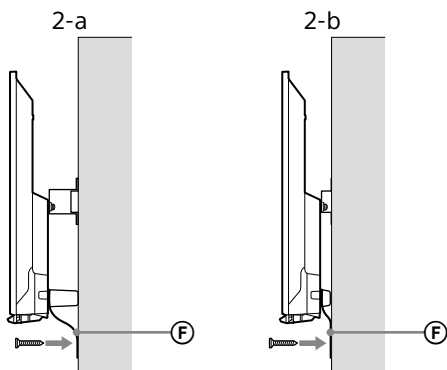


**UPOZORENJE**

- Pri nošenju televizora svakako neka ga drže dvije ili više osoba.

3 Sprječavanje prevrtanja televizora.

- Uzmite komad remen (F) i lagano je pričvrstite za zid.



- Upotrijebite vijak promjera 5 mm ili odgovarajući (nije isporučen).

Napomena

- Lagano povucite donji dio televizora prema sebi da biste se uvjerali da se neće pomaknuti prema naprijed. Ako se televizor imalo pomakne, nije pravilno učvršćen, i remen (F) treba ponovo dobro učvrstiti.

Potvrda dovršetka postavljanja

Provjerite sljedeće.

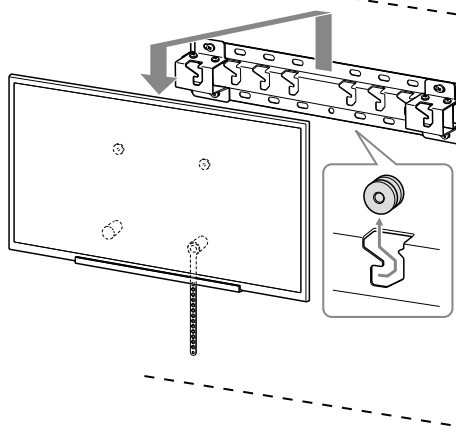
- Koloturi (B) su čvrsto obješeni o bazu.
- Uže i kabel nisu uvrnuti ili priklješteni.
- Remen (F) je zategnuta bez opuštenih dijelova.

UPOZORENJE

- Nepravilan smještaj kabela za napajanje izmjeničnom strujom može uzrokovati požar ili strujni udar zbog kratkog spoja. Radi sigurnosti svakako potvrdite da ste dovršili postavljanje.

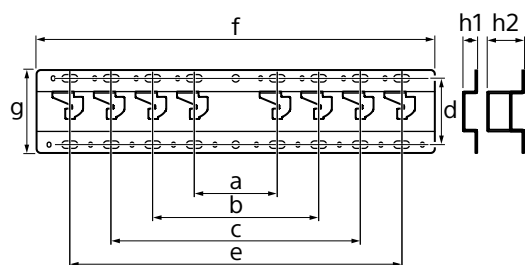
Druge informacije

Kada uklanjate televizor, obrnite postupak postavljanja.

**UPOZORENJE**

- Pri uklanjanju televizora svakako neka ga drže dvije ili više osoba.

Specifikacije



Dimenzije: (približno) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (situacija 2-b)

h2 : 60 (situacija 2-a)

Težina (samo baza): (približno) [kg]

0,8

Dizajn i specifikacije podložne su promjenama bez obavijesti.

Sony қабырғаға орнататын кронштейнді (SU-WL450) пайдалану туралы орнату ақпараты

Қолдау көрсетілетін моделдер:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* Нақты модель атауындағы «□» белгісі әрбір арнайы модель үшін сандарды және/немесе таңбаларды көрсетеді.

Тұтынушыларға

Өнім қорғанысы және қауіпсіздік себептері үшін Sony компаниясы ТД-ды орнату Sony дилерлері немесе лицензияланған мердігерлер тарапынан орындалуын қатаң ұсынады. Оны өзіңіз орнатуға әрекет етпеңіз.

Sony дилерлері мен мердігерлеріне

Бұл өнімді орнату, мерзімді түрде техникалық қызмет көрсету және тексеру барысында қауіпсіздікке толық назар аударыңыз.

Бұл өнімді орнату үшін, әсіресе ТД ауырлығын көтеріп тұру үшін қабырғаның бекемдігін анықтау үшін тиісті сараптама жасау керек. Бұл өнімді қабырғаға бекітуді Sony дилерлеріне немесе лицензияланған мердігерлерге тапсырыңыз және орнату барысында қауіпсіздікке тиісті назар аударыңыз. Қате қолдану немесе қате орнату арқылы кез келген зақым немесе жарақат үшін Sony компаниясы жауапты емес.

Қауіпсіз және тиісті түрде орнату үшін қабырғаға орнататын кронштейннің Пайдалану нұсқауларын, теледидарды орнату нұсқауын және осы нұсқаулықтағы әдістерді орындаңыз.

Қауіпсіздік туралы

Осы өнімді сатып алғаныңыз үшін рақмет.

Тұтынушылар үшін

Осы құрылғыны орнатуға жеткілікті түрде тәжірибе қажет. Орнату жұмыстарын Sony дилерлері немесе лицензиясы бар мердігерлер жасауы керек және орнату барысында қауіпсіздікке аса назар аударыңыз. Sony дұрыс қолданбау, дұрыс орнатпау немесе көрсетілген құрылғыдан басқаны орнату салдарынан болған зақымдарға немесе жарақатқа жауапты емес. Заңды құқығыңыз (қандай да бір) жарамайды.

Sony дилерлері үшін

Осы құрылғыны орнатуға жеткілікті түрде тәжірибе қажет. Орнату жұмыстарын қауіпсіз түрде орындау үшін осы нұсқаулықты толық оқып шығыңыз. Sony дұрыс қолданбау немесе дұрыс орнатпау салдарынан болған зақымдарға немесе жарақатқа жауапты емес. Орнатқаннан кейін тұтынушыға осы нұсқаулықты беріңіз.

Осы пайдалану нұсқаулығы өнімнің дұрыс қолданылуын және зақымды болдырмауға қажетті алдын алу шараларын көрсетеді. Осы нұсқаулықты толық оқып шығып, өнімді дұрыс қолданыңыз. Болашақта ақпарат алу үшін осы нұсқаулықты қолжетімді жерде сақтаңыз.

Sony өнімдері қауіпсіздікті ескере отырып жасалған. Өнімдер дұрыс қолданылмаса, өрт, ток соғу, өнімнің құлауы немесе оны лақтыру салдарынан ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін. Осындай жағдайлардың алдын алу үшін алдын алу шараларын қараңыз.

Қазақстан Республикасы жерінде тұтынушылардан кінәрат-талаптар қабылдайтын ұйым Қазақстандағы «Сони Электроникс» ЖАК Өкілдігі 050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ!

Арнайы құрылғылар

Қабырғаға бекіту кронштейні теледидарға арналған құрылғылармен бірге қолдану үшін жасалған. Қабырғаға орнататын кронштейнді пайдалануға болатынын тексеру үшін теледидарға арналған Анықтамалық нұсқау бөлімін қараңыз.

Тұтынушылар үшін

ЕСКЕРТУ

Осы алдын алу шаралары сақталмаса, өрт, ток соғу немесе құрылғының құлауы салдарынан ауыр жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін.

Орнату жұмыстарын лицензиясы бар мердігерлер жасауы керек және құрылғыны орнату кезінде кішкентай балаларды алыс ұстаңыз.

Қабырғаға бекіту кронштейні немесе теледидар дұрыс орнатылмаса, келесі жағдайлар болуы мүмкін. Лицензиясы бар мердігерлер орнату жұмыстарын жүргізе алатындығына көз жеткізіңіз.

- Теледидар құлап, дененің көгеруі немесе сынық секілді ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- Қабырғаға бекіту кронштейні орнатылатын қабырға тұрақсыз, қисық болса немесе еденге перпендикуляр болмаса, құрал құлап, жарақатқа не мүлктің зақымдануына әкелуі мүмкін. Қабырға теледидардың салмағынан төрт есе ауыр салмақты көтере алуы қажет. (Салмағын тексеру үшін теледидардың Анықтамалық нұсқау бөлімін қараңыз.)
- Қабырғаға бекіту кронштейні қабырғаға берік бекітілмесе, құрал құлап, жарақатқа немесе мүлктің зақымдануына әкелуі мүмкін.

Балалар үшін

- Балаларға теледидар үстіне шығуға рұқсат бермеңіз.
- Ұсақ жабдықтарын балалардан аулақ ұстаңыз, жұтып қоймасын.

Теледидарды тасымалдау немесе бөлшектеу жұмыстарын лицензиясы бар мердігерлер жасауы керек.

Лицензия бар мердігерлерден басқа адамдар теледидарды тасымалдаса немесе бөлшектесе, ол құлап, жарақатқа немесе мүлктің зақымдануына әкелуі мүмкін. Теледидарды екі немесе одан да көп адам бекітуі немесе бөлшектеуі керек.

Теледидарды бекіткеннен кейін бұрандаларды және т.б. босатпаңыз.

Егер солай істейтін болсаңыз, теледидар құлауы немесе мүлктің зақымдануы мүмкін.

Қабырғаға бекіту кронштейнінің бөлшектерін ауыстырмаңыз.

Егер солай істейтін болсаңыз, қабырғаға бекіту кронштейні құлауы немесе мүлктің зақымдануы мүмкін.

Арнайы құрылғыдан басқа құралды бекітпеңіз.

Осы қабырғаға бекіту кронштейні тек арнайы құрылғылармен бірге қолдану үшін жасалған. Арнайы құрылғыдан бөлек құралды бекітсеңіз, ол құлап не сынып, жарақатқа не мүлктің зақымдануына әкелуі мүмкін.

Қабырғаға бекіту кронштейніне теледидардан басқа затты қолданбаңыз. Теледидарды солға/оңға, жоғары/төмен шайқамаңыз.

Егер солай істейтін болсаңыз, теледидар құлауы немесе мүлктің зақымдануы мүмкін.

Теледидарға сүйенбеңіз немесе асылып тұрмаңыз.

Теледидарға сүйенсеңіз не асылып тұрсаңыз, ол сізге құлап, ауыр жарақат алуыңыз мүмкін.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ!

Осы алдын алу шаралары сақталмаса, жарақат алуыңыз немесе мүлік зақымдануы мүмкін.

Құрылғыны тазалау не оған күтім жасау кезінде қатты күш салмаңыз.

Теледидардың жоғарғы бөлігіне қатты күш салмаңыз. Егер солай істейтін болсаңыз, теледидар құлауы немесе мүлктің зақымдануы мүмкін.

Алдын алу шаралары

- Қабырғаға бекіту кронштейніне орнатылған теледидарды ұзақ уақыт бойы пайдалансаңыз, қабырғаның материалына байланысты теледидар артындағы не үстіндегі түс өзгеруі немесе тұсқағаздың түсі кетуі мүмкін.
- Қабырғаға бекіту кронштейнін орнатқаннан кейін қайта алсаңыз, қабырғада бұранда саңылаулары қалады.
- Қабырғаға бекіту кронштейнін механикалық тербеліс әсер ететін орында пайдаланбаңыз.

Қабырғаға бекіту кронштейнін орнату

Sony дилерлері үшін

ЕСКЕРТУ

Келесі нұсқаулар тек Sony дилерлеріне арналған. Жоғарыда берілген алдын алу шараларын оқып шығыңыз және осы құрылғыны орнату, оған күтім жасау, оны тексеру кезінде аса назар аударыңыз.

Қабырғаға бекіту кронштейнін теледидардың бұрыштары не қапталы қабырға бетінен шығып тұратын орындарға орнатпаңыз.

Қабырғаға бекіту кронштейнін теледидардың бұрыштары не қапталы қабырға бетінен шығып тұратын баған секілді орындарға орнатпаңыз. Адам немесе басқа зат теледидардың шығып тұған бұрышына не қапталына соқса, ол жарақат алуы немесе мүлік зақымдануы мүмкін.

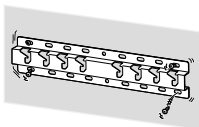


Теледидардың салқындатқыштың үстіне не астына орнатпаңыз.

Теледидарға салқындатқыштан ұзақ уақыт бойы су тамшылары ақса не салқын ауа соқса, ол өртке, ток соғуға немесе теледидардың дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін.

Қабырғаға бекіту кронштейнін осы пайдалану нұсқаулығына сүйене отырып мықтап бекітіңіз.

Бұрандалардың бірі жоғалып не түсіп қалған болса, қабырғаға бекіту кронштейні құлап, жарақатқа немесе мүліктің зақымдануына әкелуі мүмкін. Қабырғаның материалына сай бұрандаларды пайдаланыңыз және диаметрі 8 мм (немесе ұқсас) болатын төрт не одан да көп бұрандаларды пайдалана отырып құралды мықтап бекітіңіз.



**Берілген бұрандалар
мен бекіту
бөлшектерін осы
нұсқаулықтағы
нұсқауларға сүйене
отырып дұрыс
пайдаланыңыз.
Қосалқы элементтерді
пайдалансаңыз,
теледидар құлап,
біреуге дене
жарақатын салуы
немесе теледидарды
зақымдауы мүмкін.**

Нұсқаулықта берілген процедураларға сүйене отырып кронштейнді дұрыстап құрастырыңыз.

Бұрандалардың бірі жоғалса немесе түсіп қалған болса, теледидар құлап, біреуге дене жарақатын салуы немесе теледидарды зақымдауы мүмкін.

Бұрандалар көрсетілген орында мықтап бекітілуі керек.

Осылай орындалмаса, теледидар құлап, біреуге дене жарақатын салуы немесе теледидарды зақымдауы мүмкін.

Орнату кезінде теледидарды соғып алмаңыз.

Теледидарды соғып алсаңыз, ол құлауы немесе сынуы мүмкін. Бұдан жарақат алуыңыз мүмкін.

Теледидарды қабырға мен еденге перпендикуляр болатындай етіп орнату керек.

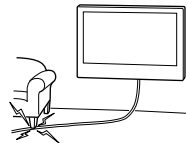
Егер солай болмаса, теледидар құлауы немесе жарақат алуыңыз мүмкін.

Теледидар дұрыс орнатылғаннан кейін кабельдерді дұрыс бекітіңіз.

Адамдар немесе басқа заттар кабельге оралатын болса, жарақатқа не теледидардың зақымдануына әкелуі мүмкін.

Айнымалы ток симы немесе қосу кабелі қысылып қалмауы керек.

Айнымалы ток симы немесе қосу кабелі құрал мен қабырға арасында қысылып қалса, майысқан немесе күштеп оралған болса, ішкі бағыттағыштар зақымданып, қысқа тұйықталуға немесе электр көзінің үзілуіне себеп болуы мүмкін. Бұл өрттің пайда болуына немесе ток соғуға әкелуі мүмкін.



Кронштейнді қабырғаға бекітуге қажетті бұрандалар берілмеген.

Қабырғаға бекіту кронштейнін бекіту кезінде қабырғаның материалы мен құрылымына сай бұрандаларды пайдаланыңыз.

Теледидарды қабырғаға орнату

Теледидардың түріне байланысты орнату процедурасы өзгеше болады.

ТД-ды қабырғаға орнату үшін SU-WL450 қабырғаға орнататын кронштейнін пайдаланыңыз.

Нұсқау

- Үстел тұғыры ТД-ға бекітілсе, Үстел тұғырын алдын ала ажыратыңыз. Жылдам іске қосу нұсқауын қарап, Үстел тұғырын тіркеу қадамдарын кері тәртіппен орындаңыз.
- СКД дисплейі бетінің зақымдалуын болдырмау үшін Қабырғаға орнататын кронштейні тіркеу бөлшектерін бекемдеу немесе ТД-дан Үстел тұғырын алып тастау кезінде ТД экранын төмен қаратып қалың жұмсақ шүберекпен жабылған тегіс, тұрақты бетке қойыңыз.
- Алынған бұрандаларды балалардан алыс, қауіпсіз орынға қойыңыз.

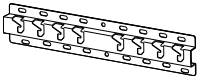
Орнатуға дайындық

- Орнатудың алдында теледидардың Анықтамалық нұсқау бөлімін қараңыз.
- Құрастырмасы бұрын бұрандаларға сай келетін Phillips бұрауышы болуы керек.
- Теледидар бекітілетін орынды анықтаңыз.
- Диаметрі 8 мм болатын төрт немесе одан да көп бұранда және 5 мм-лік немесе ұқсас (берілмеген) бұранда дайындаңыз. Қабырғаның материалына сай келетін бұрандаларды таңдаңыз.

Бөлшектерді тексеру

SU-WL450 құрылғысымен беріледі

- Барлық бөлшектердің бар екендігін тексеріңіз.

А Тұғыр (20) (1) 	В Шкив (2) 
С PSW 6x20 (4) 	Д Штативті саңылауы бар PSW 4x20 (2) 
Е Аралық (20) (2) 	Ф Белдік (1) 
Г Тығын (20) (M4) (2) 	Н PSW 4x20 (2) 
І Негізгі адаптер (2) 	Ж PSW 4x10 (8) 
К Аралық (60) (2) 	Л PSW 6x50 (2) 
М Тығын (M4) (2) 	Н PSW 4x50 (2) 
О Қабырғаға орнататын тіркеме (S) (2) 	Р Аралық (2) 
Q Шайба (1) 	Р PSW 5x12 (1) 

Теледидармен беріледі

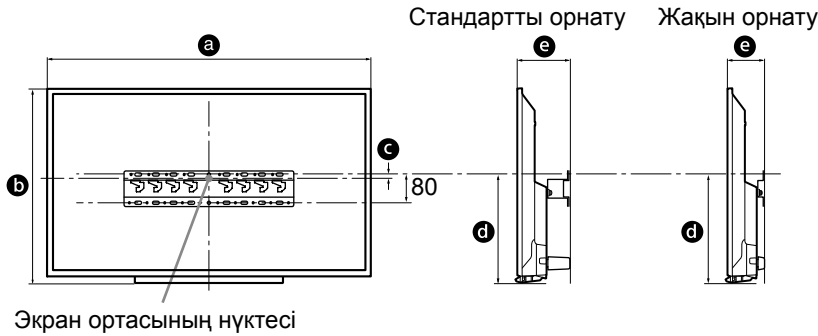
С Кабель ұстағыш (2) 

Орнатылатын орынды анықтау

1 Орнатылатын орынды анықтаңыз.

Қабырғада ТД үшін жеткілікті орын бар екенін және ТД-дың кемінде төрт есе ауырлығын көтере алатындаған тексеріңіз.

Теледидарды қабырғаға орнату туралы келесі кестені қараңыз. Теледидардың салмағын тексеру үшін теледидардың Анықтамалық нұсқау бөлімін қараңыз.



Құрал: мм

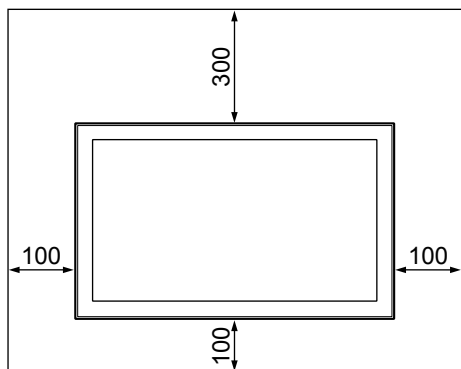
Үлгі нөмірі KDL-	Экран өлшемдері		Экран ортасының өлшемі	Орнату ұзындығы		
	a	b	c	d	e	
					Стандартты орнату	Жақын орнату
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Нұсқау

- Кестедегі деректер орнатуға байланысты аздап өзгешеленуі мүмкін.
- ТД қабырғаға орнатылғанда ТД жоғарғы бөлігі аздап алға еңкейеді.

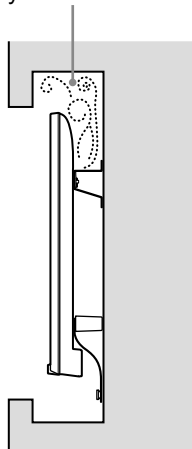
Теледидар мен төбе және қабырғаның шығыңқы бөліктері арасында төменде көрсетілгендей ашық орын қалдыңыз.

Құрал: мм



- Тиісті желдету және кір мен шаңның жиналуын болдырмау үшін:
 - ТД-ды жалпағына қоймаңыз, жоғарғы жағын төмен қарай, артқа қаратып немесе қырымен орнатпаңыз.
 - ТД-ды сөреге, кілемге, төсекке немесе шкафқа қоймаңыз.
 - ТД-ды перделер сияқты шүберекпен немесе газеттер т.б. сияқты элементтермен жаппаңыз.
 - ТД-ды төменде көрсетілгендей орнатпаңыз.

Ауа айналымы блокталған.



Қабырға

Нұсқау

- Кабельдерді қабырға ішіне салып болсаңыз, орнатпас бұрын кабель салынатын қабырғаны тесіп алуыңыз керек.
- Кабельдер қысылып қалмас үшін тұғыр (20) А, негізгі адаптер ① мен аралық (20) Е, аралық (60) К периметрінен тыс қабырғадан саңылау дайындаңыз.

2 Қабырғаға орнату стилін таңдаңыз. Теледидардың артқы жағы мен қабырға арақашықтығын төменде көрсетілгендей таңдауға болады реттеледі.

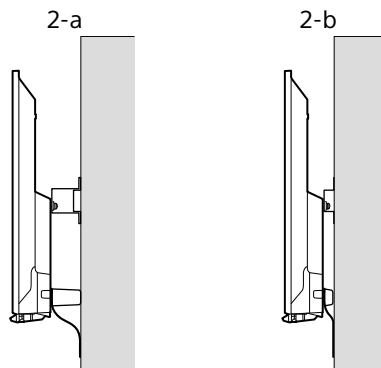
2-а Стандартты бекіту

2-б Жіңішке бекіту

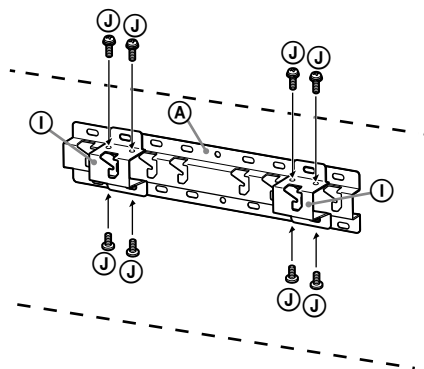
1-қадам кестесіне қараңыз.

ЕСКЕРТУ

- 2-б таңдалған кезде, Артқы терминалға қатынас шектеулі болады.

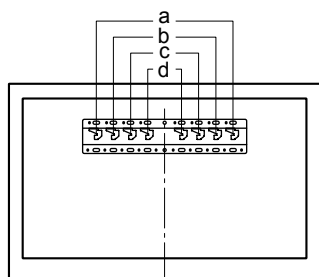


3 Адаптор ① негізін (PSW 4x10) ② Бұрандаларымен 2-а таңдалған кезде (20) А негізіне бекіту.



Негізгі адаптерді бекіту орны туралы төмендегі кестеден қараңыз. 2-б таңдалған жағдайда, осы қадамды өткізіп жіберіңіз.

Үлгі нөмірі KDL-	Ілмек орны
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Тұғырды (20) (A) орнату үшін бұрандалардың орнын анықтаңыз.

12-беттегі сипаттамаларды қараңыз.

2-а таңдалған кезде, ① Адаптор негізінің тесік орнын пайдаланыңыз.

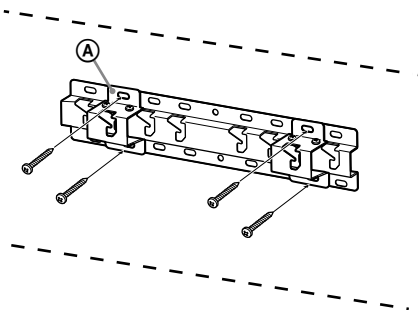
ЕСКЕРТУ

- Теледидар орнатылатын қабырға теледидар салмағынан **төрт есе** ауыр салсақты көтере алуы тиіс (Салмағын тексеру үшін теледидардың Анықтамалық нұсқау бөлімін қараңыз.).
- Теледидар бекітілетін қабырғаның беріктігін анықтаңыз. Қажет болса, қабырғаны жеткілікті түрде күшейтіңіз.

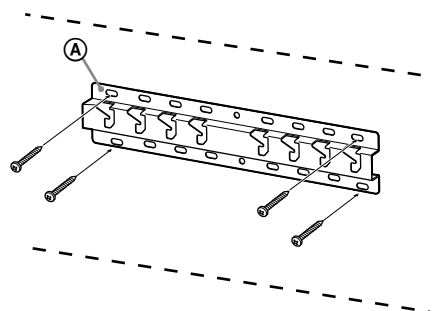
Қабырғаға тұғырды орнату

- Диаметрі 8 мм болатын не ұқсас төрт немесе одан да көп бұранданы пайдаланыңыз (берілмеген).
- ① **Адапторының негізіне төрт бұрандаларды (20) (A) Негізімен бекітіңіз (Тек 2-а).**
- Тұғырды (20) (A) қабырғаға көлденең етіп орнатыңыз.

2-а

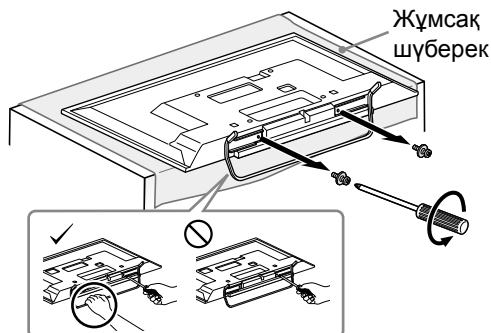


2-б



Теледидарды орнатуға дайындау

1 Теледидардан Үстел тұғырын алыңыз.



Нұсқау

- Дисплейдің бетін зақымдамау үшін теледидарды жұмсақ шүберек төселген жерге қойыңыз.
- Қабырғаға орнататын кронштейнді орнату кезінде, Үстел тұғырынан алынған бұрандаларды пайдаланбаңыз.
- Алынған Үстел тұғырын және оның бұрандалардың балалардың қолы жетпейтін, қауіпсіз жерде сақтаңыз. Теледидарды кейін үстелде пайдаланғыңыз келсе, олар керек болады. Үстел тұғырын бөлек сатып алуға болмайды.

ЕСКЕРТУ

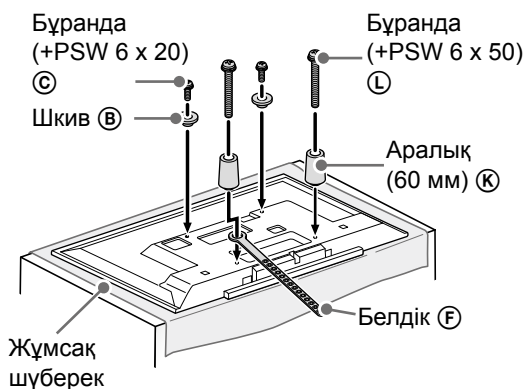
- Теледидарды қосардың алдында оның тік орналасқанын тексеріңіз. Суреттің біркелкілік емес тұрақтылығын алдын алу үшін теледидардың сұйық кристалдық дисплей тақтасының беті төмен қарап қосылмауы қажет.
- Егер теледидардың бетіне қысым немесе соққы түссе, теледидар бұзылуы немесе зақымдалуы мүмкін.
- Теледидарды беттің шетінде тұрған Үстел тұғыры бар қатты және түзу жерге бетін төмен қаратып қойыңыз. Теледидардың беті мен Үстел тұғырының базасы бірдей деңгей бетінде болса, тұрақсыз жұмыс күйін жасап, теледидарды зақымдауы мүмкін.
- Үстел тұғырын теледидардан алған кезде, Үстел тұғырын екі қолмен мықтап ұстаңыз.

2 Қабырғаға орнататын кронштейн үшін тіркеу бөлшектерін тіркеңіз. 5-беттегі «Бөлшектерді тексеру» бөліміндегі «SU-WL450 құрылғысымен беріледі» тармағын қарау арқылы монтаждау бөлшектерін тексеріңіз.

Нұсқау

- Бекіту бөлшектерін бұрандалар арқылы мықтап бекітіңіз.
- Электр бұрауышты пайдаланғанда, айналу шамасын шамамен 1,5 Н·м {15 кг·см} орнатыңыз.
- Пайдаланылмаған бөлшектерді болашақта пайдалану үшін қауіпсіз орынға сақтаңыз. Бұл нұсқаулықты болашақта қарау үшін сақтаңыз.

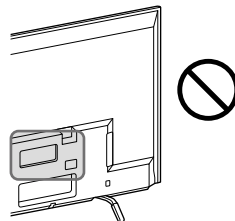
Стандартты орнату (2-a)

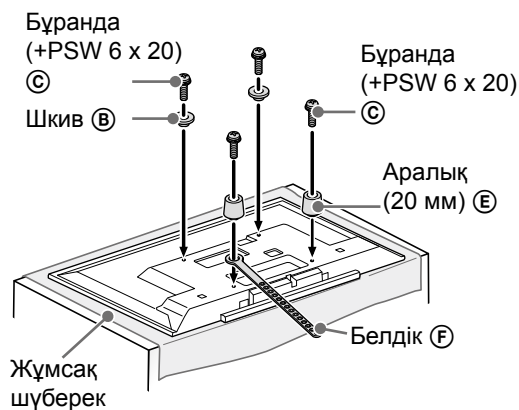


Жақын орнату (2-b)

Нұсқау

- Осы орнату стилін пайдалану кезінде ТД-дың артқы жағындағы кейбір терминалдарды пайдалану мүмкін емес.

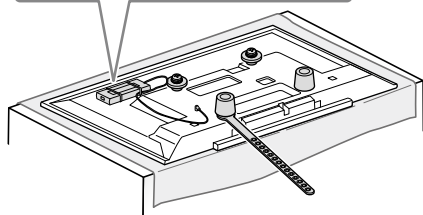
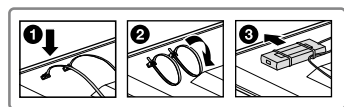




3 Айнымалы ток адаптерін кабель ұстағыштар (S) (теледидармен бірге берілген) көмегімен буыңыз. Айнымалы ток адаптерін бумалау кезінде жапсырманы сыртқа қаратыңыз.

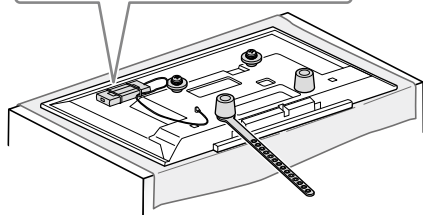
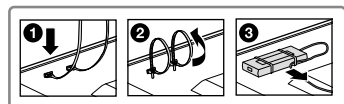
Келесі модель үшін:

KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/
40W60□B/40R48□B/40R45□B



Келесі модель үшін:

KDL-32R43□B/32R41□B



Қабырғаға теледидарды орнату

1 Қажетті кабельді (кабельдерді) теледидарға жалғау.

Теледидарды қабырғаға орнатпас бұрын кабельдердің жалғанғанын тексеріңіз. Теледидарды орнатқаннан кейін кабельдерді жалғау мүмкін болмайды. Теледидармен берілетін Анықтамалық нұсқау бөлімін қараңыз.

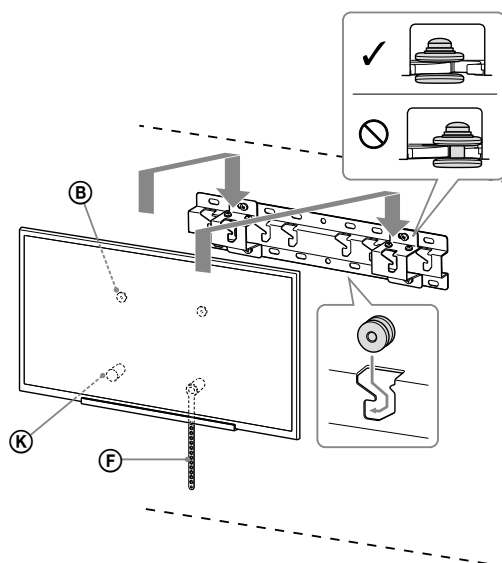
Нұсқау

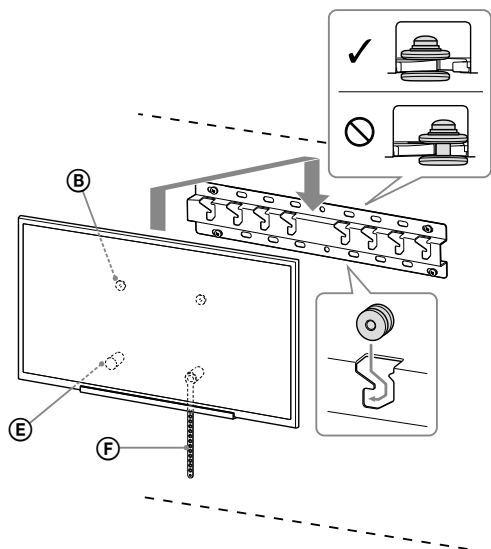
- Кабельді қабырға ішімен жүргізу жұмыстарын лицензиясы бар мердігер жасауы керек.
- Кабельдерді қабырғаға бекітпес бұрын оларды басып кетпес үшін жалғанатын кабельдерді жинаңыз.

2 Теледидарды тұғырға орнату.

- Шкивтердің (B) тұғырда бекітілетін орнын анықтау үшін 8-беттегі «Орнатылатын орынды анықтау» бөліміндегі 3-қадамның кестесін қараңыз.
- Теледидарды екі қолыңызбен мықтап ұстап теледидардың артына бекітілген шкивтерді саңылаулардың кескініне сәйкестендіре отырып (B) тұғырға ақырын бекітіңіз.
- Теледидарды қабырғаға орнатқаннан кейін шкивтер (B) тұғырға мықтап бекітілгенін тексеріңіз.

2-a

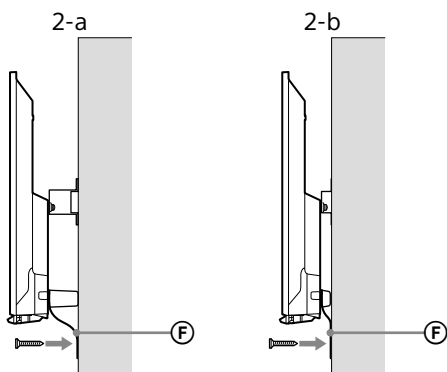


**ЕСКЕРТУ**

- Жұмыс істеу кезінде екі немесе одан да көп адам теледидарды ұстап тұруы керек.

3 Теледидардың төменгі бөлігінің жылжып кетуін болдырмау.

- Белдікті (F) алып, оны қабырғаға мықтап бекітіңіз.



- Диаметрі 5 мм болатын немесе ұқсас бұrandаны пайдаланыңыз (берілмеген).

Нұсқау

- Теледидардың алға қарай жылжымайтынын тексеру үшін теледидардың төменгі бөлігін өзіңізге қарай ақырын тартып көріңіз. Жылжитын болса, дұрыс бекітілмеген болғаны және белдікті (F) қайта бекітіңіз.

Орнатудың аяқталғандығын тексеру

Келесілерді тексеріңіз.

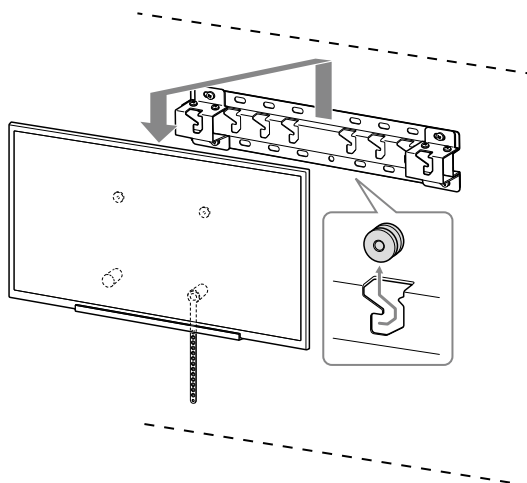
- Шкивтер (B) тұғырға мықтап бекітілген.
- Сым мен кабель оралмаған немесе қысылмаған.
- Белдік (F) мықтап бекітілген.

ЕСКЕРТУ

- Айнымалы ток сымның немесе т.б. қате орналасуы қысқа тұйықталу салдарынан өрттің пайда болуына немесе ток соғу қаупіне әкелуі мүмкін. Орнату жұмыстарының қауіпсіздік талаптарына сай орындалғанына көз жеткізіңіз.

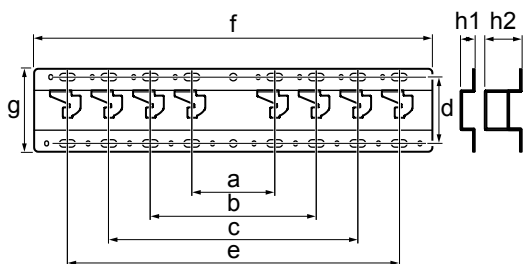
Басқа ақпарат

Теледидарды алған кезде алдыңғы орнату процедурасын керісінше орындаңыз.

**ЕСКЕРТУ**

- Теледидарды алған кезде екі немесе одан да көп адам теледидарды ұстап тұруы керек.

Техникалық сипаттамалары



Өлшемдері: (шамамен) [мм]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (2-b түрі)

h2 : 60 (2-a түрі)

Салмағы (тек тұғыр): (шамамен) [кг]

0,8

Дизайн мен техникалық сипаттамалары ескертусіз өзгертіледі.

Informacije za montažu za upotrebu Sony nosača za postavljanje na zid (SU-WL450)

Podržani modeli:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* U konkretnim nazivima modela, „□“ označava brojeve i/ili slova specifične za svaki model.

Za kupce

Radi zaštite proizvoda i iz bezbednosnih razloga, Sony striktno preporučuje da montažu vašeg TV-a obave dileri ili licencirani ugovarači kompanije Sony. Ne pokušavajte sami da ga montirate.

Za dilere ili licencirane ugovarače kompanije Sony

Obezbedite punu pažnju bezbednosti tokom montaže, periodičnog održavanja i pregleda ovog proizvoda.

Za montažu ovog proizvoda je potrebna dovoljna stručnost, posebno za određivanje jačine zida da bi podneo težinu TV-a. Obavezno poverite pričvršćenje ovog proizvoda na zid dilerima ili licenciranim ugovaračima kompanije Sony i posvetite odgovarajuću pažnju bezbednosti tokom montaže. Sony nije odgovoran za bilo kakve štete ili povrede prouzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepropisnom montažom.

Radi bezbedne i pravilne montaže, pratite Uputstva za rukovanje za nosač za postavljanje na zid, Vodič za podešavanje TV-a i uputstva u ovom priručniku.

O bezbednosti

Hvala vam što ste kupili ovaj proizvod.

Za kupce

Za postavljanje ovog proizvoda je potrebna dovoljna stručnost. Obavezno poverite postavljanje dilerima ili licenciranim ugovaračima kompanije Sony i posvetite posebnu pažnju bezbednosti tokom montaže. Sony nije odgovoran za bilo kakve štete ili povrede prouzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepropisnom montažom, ili postavljanjem bilo kog drugog osim navedenog proizvoda. Vaša zakonska prava (ako ih ima) se ne povređuju.

Za dilere kompanije Sony

Za postavljanje ovog proizvoda je potrebna dovoljna stručnost. Obavezno pažljivo pročitajte ovaj priručnik da biste bezbedno obavili rad na postavljanju. Sony nije odgovoran za bilo kakve štete ili povrede prouzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepropisnim postavljanjem. Ovaj priručnik dajte kupcu nakon postavljanja.

Ovaj priručnik sa uputstvima prikazuje ispravno rukovanje proizvodom i važne mere predostrožnosti koje su potrebne da bi se sprečile nesreće. Obavezno pažljivo pročitajte ovaj priručnik i pravilno koristite proizvod. Držite ovaj priručnik dostupnim za buduću upotrebu.

Proizvodi kompanije Sony su projektovani da budu bezbedni. Međutim, ako se proizvodi nepravilno koriste, to može da dovede do ozbiljnih povreda usled požara, strujnog udara, prevrtanja proizvoda ili padanja proizvoda. Obavezno poštujte mere predostrožnosti za bezbednost radi sprečavanja takvih nesreća.

OPREZ

Određeni proizvodi

Ovaj nosač za montažu na zid je projektovan za upotrebu sa određenim modelima TV-a. Za TV prijemnike, pogledajte njihov Vodič za reference da biste proverili da li nosač za postavljanje na zid može da se koristi.

Za kupce

UPOZORENJE

Ako se sledeće mere predostrožnosti ne poštuju, to može da dovede do teških telesnih povreda ili smrti usled požara, strujnog udara ili padanja proizvoda.

Obavezno poverite postavljanje licenciranim ugovaračima i držite malu decu dalje tokom postavljanja.

Ako se nosač za montažu na zid ili TV ne postave pravilno, može doći do sledećih nesreća. Licencirani ugovarači treba obavezno da izvrše postavljanje.

- TV može da padne i da dovede do ozbiljnih povreda, kao što su modrica ili prelom.
- Ako je zid na koji se postavlja nosač za montažu na zid nestabilan, neravan ili nije vertikaln u odnosu na pod, uređaj može da padne i izazove povrede ili oštećenje imovine. Zid treba da bude u stanju da podnese najmanje četiri puta veću težinu od težine TV-a. (Pogledajte Vodič za reference svog TV-a radi njegove težine.)
- Ako postavljanje nosača za montažu na zid nije dovoljno čvrsto, uređaj može da padne i izazove povrede ili oštećenje imovine.

Obavezno poverite pomeranje ili demontažu TV-a licenciranim ugovaračima.

Ako druge osobe osim licenciranih ugovarača prebacuju ili demontiraju TV, on može da padne i izazove povrede ili oštećenje imovine. Neka obavezno dve ili više osoba nose ili demontiraju TV.

Ne skidajte vijke, i slično, nakon montiranja TV-a.

Ako to učinite, TV može da padne i izazove povrede ili oštećenje imovine.

Ne vršite izmene na delovima nosača za montažu na zid.

Ako to učinite, nosač za montažu na zid može da padne i izazove povrede ili oštećenje imovine.

Nemojte montirati nikakvu opremu osim navedenog proizvoda.

Ovaj nosač za montažu na zid je projektovan samo za upotrebu sa navedenim proizvodom. Ako montirate opremu osim navedene, ona može da padne ili da se polomi i izazove povrede ili oštećenje imovine.

Ne primenjujte nikakvo opterećenje osim TV-a na nosač za montažu na zid. Ne tresite TV prijemnik levo/desno, gore/dole.

Ako to učinite, TV može da padne i izazove povrede ili oštećenje imovine.

Ne oslanjajte se ili ne kačite na TV.

Ne oslanjajte se ili ne kačite na TV, pošto on može da padne na vas i izazove ozbiljne povrede.

OPREZ

Ako se ne poštuju sledeće mere predostrožnosti, može da dođe do povreda ili oštećenja imovine.

Ne rukujte proizvodom sa prekomernom silom tokom čišćenja ili održavanja.

Ne primenjujte prekomernu silu na gornjoj strani TV-a. Ako to učinite, TV može da padne i izazove povrede ili oštećenje imovine.

Mere predostrožnosti

- Ako koristite TV postavljen na nosač za montažu na zid dugo vremena, zid iza i iznad TV-a može da promeni boju ili se tapete mogu odlepiti, u zavisnosti od materijala zida.
- Ako se kompletan nosač za montažu skine nakon postavljanja, ostaju rupe od vijaka.
- Ne koristite nosač za montažu na zid na mestu gde je podložan mehaničkim vibracijama.

Postavljanje nosača za montažu na zid

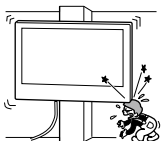
Za dilere kompanije Sony

UPOZORENJE

Sledeća uputstva su namenjena samo za dilere kompanije Sony. Obavezno pročitajte gore opisana bezbednosna uputstva i obratite posebnu pažnju na bezbednost tokom postavljanja, održavanja i provere ovog proizvoda.

Ne postavljajte nosač za montažu na zid na zidnim površinama gde su uglovi ili strane televizora izbočeni od površine zida.

Ne postavljajte nosač za montažu na zid na zidnim površinama kao što je stub, gde su uglovi ili strane televizora izbočeni od površine zida. Ako se desi da osoba ili predmet udare u izbočeni ugao ili bočnu stranu TV-a, to može da dovede do povreda ili oštećenje imovine.

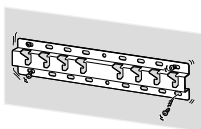


Ne postavljajte TV iznad ili ispod klima uređaja.

Ako je TV izložen dugo vreme prodoru vode ili toplog vazduha iz klima uređaja, to može da dovede do požara, strujnog udara ili kvara na TV-u.

Obavezno postavite nosač za montažu na zid čvrsto na zid postupajući prema uputstvima iz ovog priručnika.

Ako bilo koji od vijaka postane labav ili ispadne, nosač za montažu na zid može da padne i dovede do povreda ili oštećenja imovine. Obavezno koristite odgovarajuće vijke za materijal zida i postavite uređaj bezbedno pomoću četiri ili više vijaka prečnika 8 mm (ili ekvivalentne).



Obavezno pravilno koristite isporučene vijke i delove za pričvršćenje postupajući prema uputstvima iz ovog priručnika. Ako koristite delove koji nisu originalni, TV može da padne i da nekome dovede do telesne povrede ili do oštećenja TV-a.

Proverite da li ste pravilno sklopili nosač za zid postupajući prema datom postupku objašnjenom u ovom priručniku sa uputstvima.

Ako su bilo koji od vijaka labavi ili ispadnu, TV može da padne i da nekome dovede do telesne povrede ili do oštećenja TV-a.

Obavezno pritegnite vijke čvrsto u određenom položaju.

Ako propustite da to učinite, TV može da padne i da nekome dovede do telesne povrede ili do oštećenja TV-a.

Pazite da ne izlažete televizor udaru tokom postavljanja.

Ako se TV izloži udaru, može da padne ili da se polomi. Ovo može da dovede do povreda.

Obavezno postavite TV na zid koji je istovremeno vertikalna i ravan.

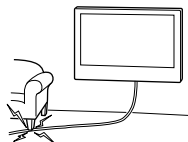
Ako propustite da to učinite, TV može da padne i izazove povrede.

Nakon pravilnog postavljanja TV-a, propisno obezbedite kablove.

Ako se ljudi ili predmeti zapletu sa kablovima, to može da dovede do povreda ili do oštećenja TV-a.

Ne dozvolite da strujni kabl ili kabl za povezivanje budu priklješteni.

Ako se strujni kabl ili kabl za povezivanje priklešti između uređaja i zida ili se savije ili iskrivi silom, unutrašnji provodnici mogu da postanu otkriveni i izazovu kratak spoj ili prekid struje. Ovo može da izazove požar ili strujni udar.



Vijci potrebni za pričvršćenje nosača za montažu na zid se ne isporučuju.

Koristite odgovarajuće vijke za materijal i strukturu zida prilikom montiranja nosača za montažu na zid.

Postavljanje TV-a na zid

Postupak postavljanja se razlikuje, u zavisnosti od vašeg TV-a.

Upotrebite nosač za postavljanje na zid SU-WL450 da biste montirali TV na zid.

Napomena

- Ako je postolje za sto spojeno sa TV-om, prethodno odvojite postolje za sto. Pogledajte Vodič za brzi početak i postupajte suprotnim redosledom po koracima da biste spojili postolje za sto.
- Postavite TV sa ekranom okrenutim dole na ravnu i stabilnu površinu prekrivenu debelom i mekom krpom, prilikom učvršćenja delova za pričvršćenje za nosač za postavljanje na zid ili prilikom skidanja postolja za sto sa TV-a da biste sprečili oštećenje površine LCD ekrana.
- Obavezno čuvajte izvađene vijke na bezbednom mestu, držeći ih dalje od dece.

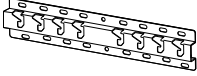
Priprema za postavljanje

- Neka vam Vodič za reference TV-a bude pri ruci pre montaže.
- Proverite pre sklapanja da li imate Filipsov odvijač koji odgovara za vijke.
- Proverite položaj za postavljanje vašeg TV-a.
- Pripremite četiri ili više vijaka prečnika 8 mm i jedan vijak prečnika 5 mm ili ekvivalentan (nisu isporučeni). Izaberite vijke koji odgovaraju za materijal zida.

Provera delova

Isporučeno uz SU-WL450

- Proverite da li su svi delovi isporučeni.

A Osnova (20) (1) 	B Remenica (2) 
C PSW 6x20 (4) 	D PSW 4x20 sa čaurom (2) 
E Odstojnik (20) (2) 	F Remen (1) 
G Čaura (20) (M4) (2) 	H PSW 4x20 (2) 
I Spojnica za osnovu (2) 	J PSW 4x10 (8) 
K Odstojnik (60) (2) 	L PSW 6x50 (2) 
M Čaura (M4) (2) 	N PSW 4x50 (2) 
O Deo za pričvršćenje za montažu na zid (S) (2) 	P Odstojnik (2) 
Q Podloška (1) 	R PSW 5x12 (1) 

Isporučeno uz TV

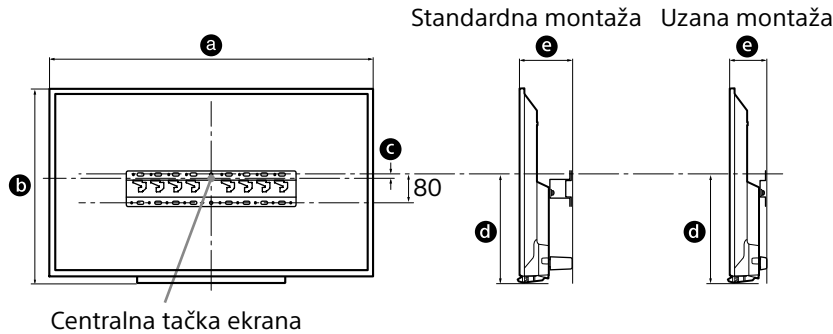
S Držač kablova (2) 

Odlučivanje o mestu za postavljanje

1 Odlučite o mestu za postavljanje.

Uverite se da zid ima dovoljno prostora za TV i da može da podnese težinu bar četiri puta veću od težine TV-a.

Pogledajte sledeću tabelu o montaži TV-a na zid. Pogledajte Vodič za reference svog TV-a radi težine TV-a.



Jedinica: mm

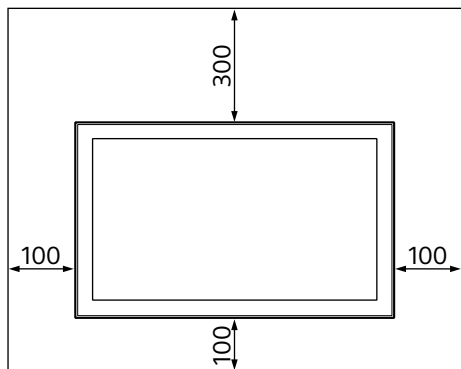
Naziv modela KDL-	Dimenzije ekrana		Dimenzija centra ekrana	Dužina za postavljanje		
	a	b	c	d	e	
					Standardna montaža	Uzana montaža
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1.086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

Napomena

- Cifre u tabeli mogu neznatno da se razlikuju u zavisnosti od montaže.
- Kada se TV montira na zid, gornja strana TV-a se malo nagne napred.

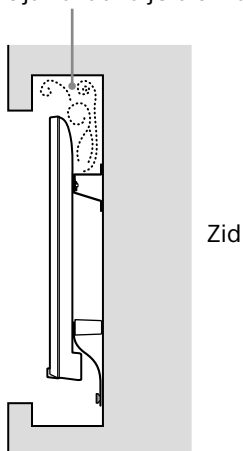
Ostavite odgovarajući razmak između TV-a i plafona i izbočenih delova zida kako je prikazano ispod.

Jedinica: mm



- Da biste osigurali odgovarajuću ventilaciju i sprečili sakupljanje prljavštine ili prašine:
 - Ne postavljajte TV prijemnik ravno, ne montirajte ga naopačke, unazad ili bočno.
 - Ne postavljajte TV prijemnik na policu, tepih, krevet ili u orman.
 - Ne prekrivajte TV prijemnik tkaninom, kao što su zavese ili predmetima kao što su novine, itd.
 - Ne montirajte TV kao što je prikazano ispod.

Cirkulacija vazduha je blokirana.



Napomena

- Ako nameravate da vodite kablove kroz zid, napravite otvor u zidu da biste umetnuli kablove pre započinjanja postavljanja.
Da biste sprečili priklještenje kablova, pripremite rupu u zidu negde van opsega osnove (20) ④, spojnica za osnovu ① i odstoynika (20) ⑥, odstoynika (60) ⑧.

2 Izaberite stil montaže na zid. Udaljenost zadnje strane TV-a od zida može da se izabere kao što je pokazano ispod.

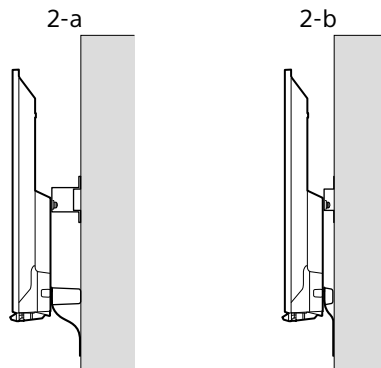
2-a Standardna montaža

2-b Uzana montaža

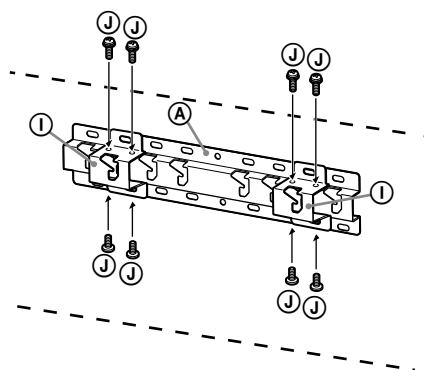
Pogledajte tabelu koraka 1.

UPOZORENJE

- Kada se izabere 2-b, pristup priključku na zadnjoj strani je ograničen.

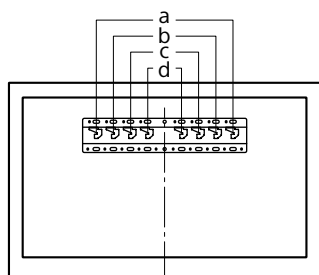


3 Postavite spojnicu osnove ① pomoću vijka (PSW 4x10) ② na osnovu (20) ④ prilikom izbora 2-a.



Pogledajte donju tabelu o mestu za pričvršćenje priključka osnove. U slučaju da izaberete 2-b, tada preskočite ovaj korak.

Naziv modela KDL-	Mesto za kuke
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	
40R48□B	c
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 Odlučite o položajima vijaka za postavljanje osnove (20) (A).

Pogledajte specifikacije na strani 12.

Prilikom izbora 2-a, izaberite položaje rupa spojnice adaptera ①.

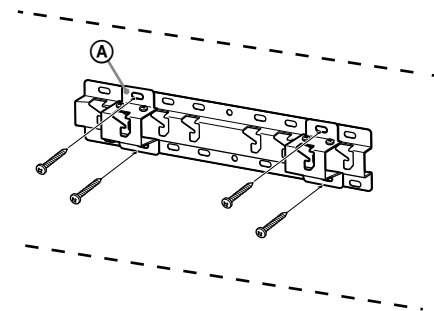
UPOZORENJE

- Zid na koji će se montirati TV treba da bude u stanju da podnese **težinu od najmanje četiri puta težine** TV-a (Pogledajte Vodič za reference svog TV-a radi njegove težine.).
- Odredite jačinu zida na koji će TV biti montiran. Ojačajte dovoljno zid, ako je potrebno.

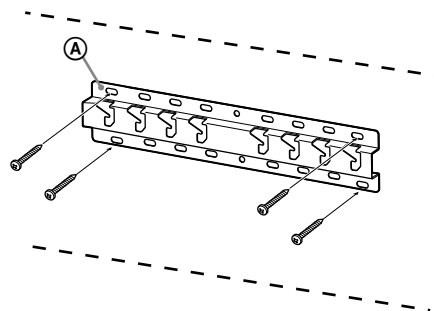
Postavljanje osnove na zid

- Upotrebite četiri ili više vijaka prečnika 8 mm ili ekvivalentne (nisu isporučeni).
- **Postavite četiri vijka u rupe spojnice osnove ① sa osnovom (20) (A) (samo 2-a).**
- Postavite horizontalno osnovu (20) (A) na zid.

2-a

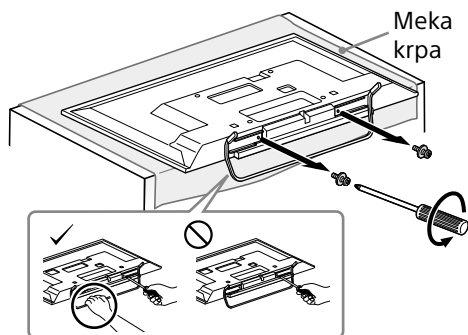


2-b



Priprema za postavljanje TV-a

1 Odvojite postolje za sto od TV-a.



Napomena

- Pobrinite se da postavite TV na mesto gde ste stavili meku krpu da biste sprečili oštećivanje površine ekrana.
- Prilikom montaže nosača za postavljanje na zid, ne upotrebljavajte vijke izvadene iz postolja za sto.
- Obavezno čuvajte skinuto postolje za sto i njegove vijke na bezbednom mestu, držeći ih dalje od dece. Biće vam potrebni, ako u budućnosti budete želeli da koristite TV na stolu. Postolje za sto ne može da se kupi odvojeno.

UPOZORENJE

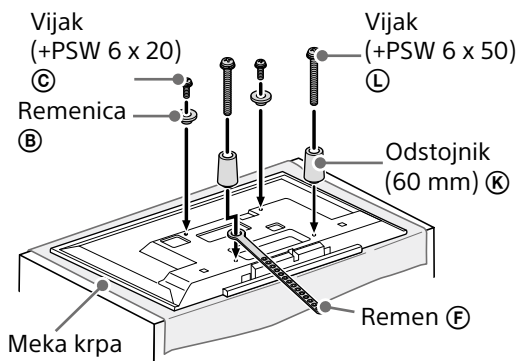
- Obavezno proverite da li je TV u vertikalnom položaju pre uključjenja. TV prijemnik ne sme da se uključuje sa LCD panelom okrenutim nadole da bi se izbegla neravnomerna ujednačenost slike.
- Ako se na površinu TV-a primene pritisak ili udarac, TV može da se razbije ili bude oštećen.
- Položite TV licem prema dole na stabilnu i ravnu površinu sa postoljem za sto koje visi preko ivice površine. Držanje lica TV-a i osnove postolja za sto na istoj ravnoj površini će stvoriti nestabilne radne uslove i može da ošteti TV.
- Prilikom odvajanja postolja za sto od TV-a, držite postolje za sto čvrsto sa obe ruke.

2 Pričvrstite delove za pričvršćenje za nosač za postavljanje na zid. Proverite delove za pričvršćenje pozivajući se na „Isporučeno uz SU-WL450“ u „Provera delova“ na strani 5.

Napomena

- Čvrsto osigurajte delove za pričvršćenje pomoću vijaka.
- Kada koristite električni odvijač, podesite zatezni momenat na približno 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Obavezno čuvajte neiskorišćene delove za buduću upotrebu. Zadržite ovaj priručnik za buduće potrebe.

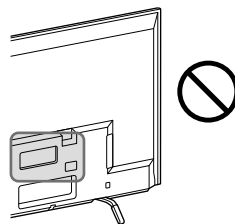
Standardna montaža (2-a)

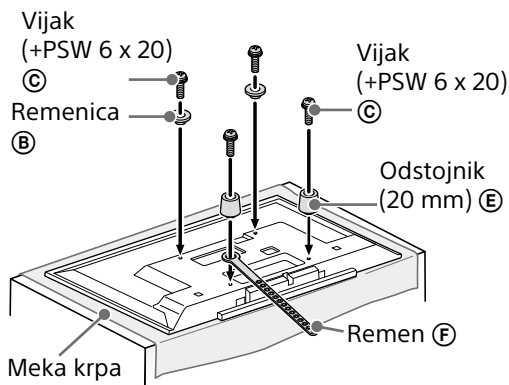


Uzana montaža (2-b)

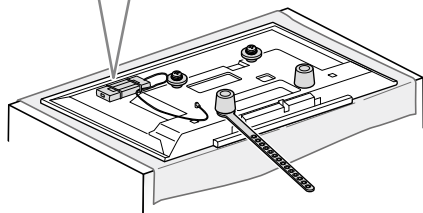
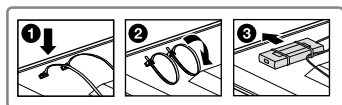
Napomena

- Ne možete koristiti neke terminale na zadnjoj strani TV-a kada koristite ovaj stil za montažu.

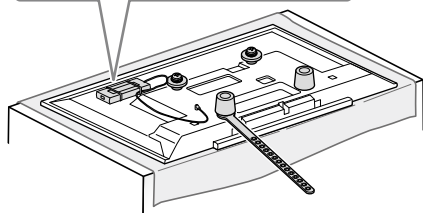
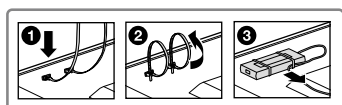




- 3** Svežite AC adapter pomoću držača kablova **⑤** (isporučeni su uz TV). Uverite se da je nalepnica okrenuta ka spolja prilikom svezivanja AC adaptera.
Za KDL-48W60□B/48W58□B/48R48□B/40W60□B/40R48□B/40R45□B



Za KDL-32R43□B/32R41□B



Postavljanje TV-a na zid

- 1** Povežite potrebni kabl(ove) sa TV-om.

Obavezno povežite kablove pre postavljanja TV-a na zid. Nećete moći da povežete kablove kada se TV postavi. Pogledajte Vodič za reference isporučene uz vaš TV.

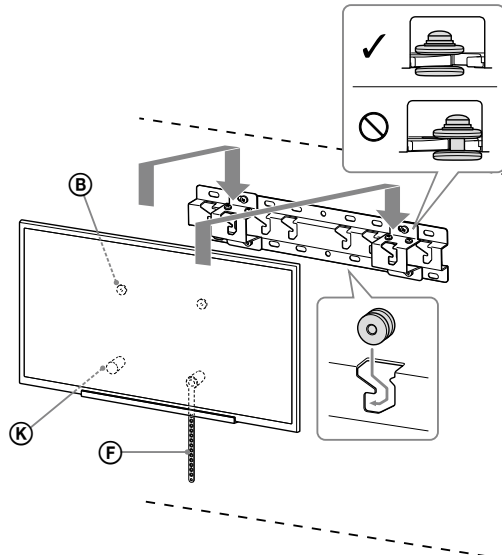
Napomena

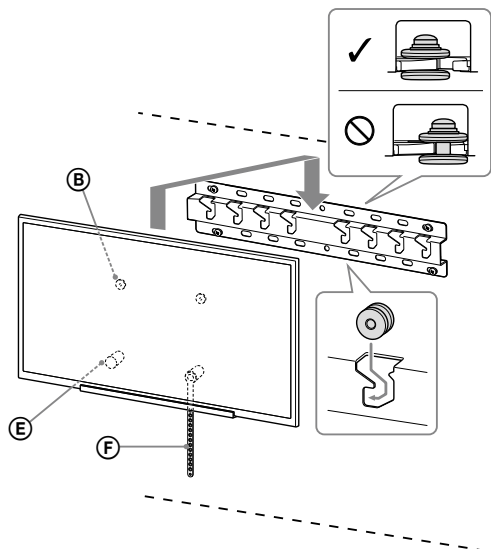
- Poverite vođenje kablova u zidu licenciranom ugovaraču.
- Spojite kablove za povezivanje pre montaže na zid da biste sprečili da stanete na njih.

- 2** Postavite TV na osnovu.

- Za mesto remenica **②** da bi se okačile na osnovu, pogledajte tabelu koraka 3 u „Odlučivanje o mestu za postavljanje“ na strani 8.
- Držite čvrsto TV sa obe ruke i pažljivo okačite remenice **②** pričvršćene na zadnjoj strani TV-a na osnovu, pazeći da proverite oblik otvora.
- Nakon postavljanja TV-a na zid, uverite se da su remenice **②** čvrsto pričvršćene u osnovu.

2-a

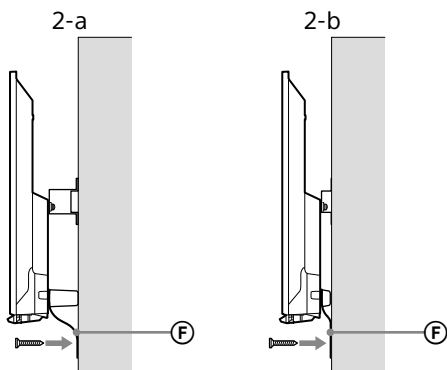


**UPOZORENJE**

- Neka obavezno dve ili više osoba drže TV kada se nosi.

3 Sprečavanje pomeranja dna TV-a.

- Podignite labavi deo remena (F) i pričvrstite ga čvrsto na zid.



- Upotrebite vijak prečnika 5 mm ili ekvivalentan (nije isporučen).

Napomena

- Pokušajte da povučete dno TV-a malo napred prema vama, da biste se uverili da se ne pomera napred. Ako postoji bilo kakvo pomeranje, on nije ispravno pričvršćen, a remen (F) treba ponovo čvrsto da se pričvrsti.

Potvrđivanje završetka postavljanja

Proverite sledeće tačke.

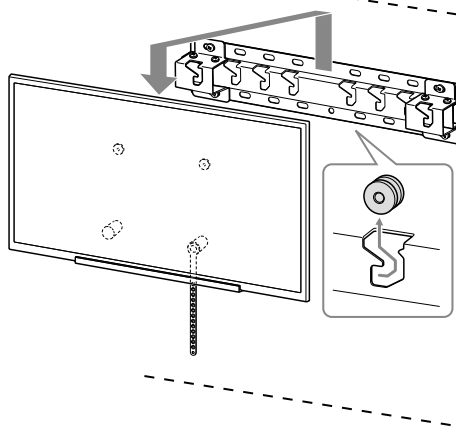
- Remenice (B) su čvrsto okačene na osnovu.
- Strujni kabl i kabl nisu uvrnuti ili priklješteni.
- Remen (F) je zategnut bez labavog dela.

UPOZORENJE

- Nepropisno postavljanje strujnog kabla naizmenične struje, i slično, može da dovede do požara ili strujnog udara preko kratkog spoja. Obavezno proverite završetak postavljanja radi bezbednosti.

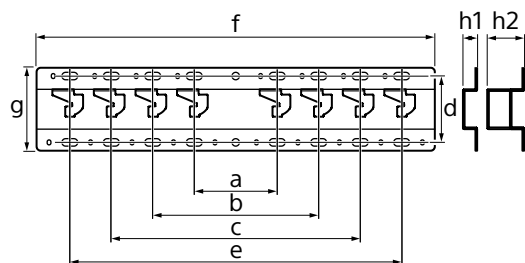
Ostale informacije

Prilikom skidanja TV-a, postupajte obrnutim redosledom od prethodnog postupka za postavljanje.

**UPOZORENJE**

- Neka obavezno dve ili više osoba drže TV kada se skida.

Specifikacije



Dimenzije: (približ.) [mm]

a : 100
b : 200
c : 300
d : 80
e : 400
f : 480
g : 100

h1 : 20 (slučaj 2-b)

h2 : 60 (slučaj 2-a)

Težina (samo osnova): (približ.) [kg]

0,8

Dizajn i specifikacije podležu izmenama bez obaveštenja.

מידע להתקנה לשימוש במתלה קיר (SU-WL450) של Sony

דגמים נתמכים:

KDL-48W60□*B/48W58□*B/48R48□*B

KDL-40W60□*B/40R48□*B/40R45□*B

KDL-32R43□*B/32R41□*B

* בשמות הדגמים בפועל, "□" מציין מספרים ו/או תווים ספציפיים לכל דגם.

ללקוחות

להגנה על המוצר ומטעמי בטיחות, Sony ממליצה מאוד שהתקנת הטלוויזיה תבוצע על-ידי סוכנים או קבלנים מורשים של Sony. אל תנסה לבצע את ההתקנה בעצמך.

לסוכני Sony וקבלנים

יש להקפיד על בטיחות מלאה במהלך ההתקנה, פעילויות תחזוקה שגרתיות ובדיקות של המוצר.

נדרשת מומחיות מספקת להתקנת המוצר, בייחוד לצורך קביעת חוזק הקיר לנשיאת משקל הטלוויזיה. יש להקפיד שחיבור המוצר לקיר יבוצע על-ידי סוכני Sony או קבלנים מורשים שלה, ולהקפיד על בטיחות נאותה במהלך ההתקנה. Sony אינה אחראית לנזקים או פגיעות גופניות שנגרמים בשל טיפול שגוי או התקנה לא הולמת.

מטעמי בטיחות ולהתקנה נכונה, יש לציית להנחיות המפורטות בהוראות ההפעלה של מתלה הקיר, במדריך להתקנת הטלוויזיה ובמדריך זה.

על בטיחות

תודה שרכשת מוצר זה.

ללקוחות

נדרשת מומחיות על-מנת להתקין מוצר זה. הקפד שההתקנה תבוצע על-ידי סוכנים של Sony או קבלנים מורשים ושים לב לבטיחות בזמן ההתקנה. Sony אינה אחראית לכל נזק או פגיעה שתיגרם כתוצאה מטיפול או התקנה בלתי נאותים, או כתוצאה מהתקנה אחרת זולת המוצר המפורט. זכויותך המעוגנות בחוק (אם קיימות) לא יושפעו.

לספקים של Sony

נדרשת מומחיות על-מנת להתקין מוצר זה. קרא היטב את מדריך ההוראות הזה כדי לבצע את עבודת ההתקנה בבטחה. Sony אינה אחראית לכל נזק או פגיעה שתיגרם כתוצאה מטיפול או התקנה בלתי נאותים. מסור חוברת זו ללקוח לאחר ההתקנה.

מדריך הוראות זה מראה את הטיפול הנכון במוצר ואמצעי זהירות חשובים הנחוצים למניעת תאומות. הקפד לקרוא מדריך זה היטב ולהשתמש נכון במוצר. שמור את המדריך לעיון עתידי.

התכנון של מוצרי Sony מתבצע תוך מחשבה על בטיחות. שימוש לא נכון במוצרים עלול לגרום לפגיעה חמורה בעקבות שריפה, התחשמלות, התחככות המוצר או נפילתו. הקפד על נקיטת אמצעי הזהירות למניעת תאונות שכלאלה.

זהירות

המוצרים המפורטים

מתלה הקיר מיועד לשימוש רק עם הטלוויזיות המפורטות. עבור מכשירי טלוויזיה, עיין במדריך העיון הרלוונטי כדי לאמת שניתן להשתמש במתלה הקיר.

ללקוחות

אזהרה

אי הקפדה על אמצעי הזהירות הבאים עלולה לגרום לפגיעה חמורה או מוות כתוצאה משריפה, התחשמלות או נפילת המוצר.

הקפד שההתקנה תבוצע על-ידי סוכנים מורשים והרחק ילדים בזמן ההתקנה.

התקנה לא נכונה של מתלה הקיר הטלוויזיה עלולים לגרום לתאונות באות. הקפד שההתקנה תבוצע על-ידי קבלנים מורשים.

- הטלוויזיה עלולה ליפול ולגרום לפגיעה חמורה כגון חבורה או שבר.
- אם הקיר שעליו מותקן מתלה הקיר אינו יציב, אינו אחיד או אינו מאונך לרצפה, היחידה עלולה ליפול ולגרום לפגיעה או נזק לרכוש. על הקיר להיות מסוגל לתמוך במשקל של לפחות פי ארבע ממשקל הטלוויזיה.
- (עיין במדריך העיון של הטלוויזיה כדי לדעת מה משקלה).
- אם התקנת מתלה הקיר על הקיר אינה מספיק איתנה, היחידה עלולה ליפול ולגרום לפגיעה או נזק לרכוש.

הקפד שהעברת הטלוויזיה או הסרתה תבוצע על-ידי קבלנים מורשים.

אם העברת הטלוויזיה או הסרתה תבוצע על-ידי אנשים שאינם קבלנים מורשים, היא עלולה ליפול ולגרום לפגיעה או נזק לרכוש. הקפד שנשיאת הטלוויזיה או הסרתה תבוצע על-ידי שני אנשים או יותר.

אל תסיר ברגים וכו' לאחר תליית הטלוויזיה.

אם תעשה כן, הטלוויזיה עלולה ליפול ולגרום לפגיעה או נזק לרכוש.

אל תבצע שינויים לחלקים של מתלה הקיר.

אם תעשה כן, מתלה הקיר עלול ליפול ולגרום לפגיעה או נזק לרכוש.

את תתלה ציוד זולת המוצר המפורט.

מתלה הקיר מיועד לשימוש רק עם המוצר המפורט. אם תתלה ציוד השונה מזה שפורט, הוא עלול ליפול או להישרב ולגרום לפגיעה או נזק לרכוש.

אל תתלה שום עומס זולת הטלוויזיה על מתלה הקיר. אל תטלטל את הטלוויזיה שמאלה/ימינה, למעלה/למטה.

אם תעשה כן, הטלוויזיה עלולה ליפול ולגרום לפגיעה או נזק לרכוש.

אל תישען על הטלוויזיה או תתלה ממנה.

אל תישען על הטלוויזיה או תיתלה עליה שכן היא עלולה ליפול עליו ולגרום לפגיעה חמורה.

זהירות

אי הקפדה על אמצעי הזהירות הבאים עלולה להוביל לפגיעה או נזק לרכוש.

אין לטפל המוצר בכוח מופרז במהלך הניקוי או התחזוקה.

אל תפעיל כוח מופרז על החלק העליון של הטלוויזיה. אם תעשה כן, הטלוויזיה עלולה ליפול ולגרום לפגיעה או נזק לרכוש.

אמצעי זהירות

- אם תשתמש בטלוויזיה המותקנת על מתלה קישר למשך זמן רב, צבע הקיר מאחורי או מעל לטלוויזיה עלול לשנות את צבעו או שהטפט עלול להתנתק מהקיר, בהתאם לחומר שממנו עשוי הקיר.
- הסרת מתלה הקיר לאחר התקנתו תשאיר חורי ברגים בקיר.
- אין להשתמש במתלה הקיר במקום הנתון לרעידות מכניות.

התקנת מתלה הקיר

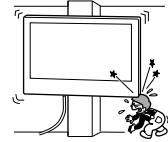
לספקים של Sony

אזהרה

ההוראות הבאות מיועדות לספקי Sony בלבד. הקפד לקרוא את אמצעי הזהירות המתוארים למעלה ושים לב במיוחד לבטיחות במהלך ההתקנה, התחזוקה והבדיקה של מוצר זה.

אל תתקין את מתלה הקיר על משטחי קירות שבהם פינות או צידי הטלוויזיה בולטים משטח פני הקיר.

אל תתקין את מתלה הקיר על משטחי קירות כגון עמודים שבהם פינות או צידי הטלוויזיה בולטים משטח פני הקיר. פגיעה של אדם או עצם כלשהו בפינה או בצד הבולטים של הטלוויזיה, עלולה לגרום לפציעה או לנזק לרכוש.

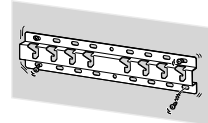


אל תתקין את הטלוויזיה מעל או מתחת למזגן.

אם הטלוויזיה תיחשף לנזילות מים או לזרם אוויר מאזגן למשך זמן ארוך, עלולה להיגרם שריפה, התחשמלות או תקלה בטלוויזיה.

הקפד להתקין היטב את מתלה הקיר לקיר תוך הקפדה על ההוראות שבמדריך זה.

אם הברגים יהיו רופפים או יפלו, מתלה הקיר עלול ליפול ולגרום לפציעה או נזק לרכוש. הקפד להשתמש בברגים המתאימים לחומר שממנו עשוי הקיר והתקן את היחידה היטב באמצעות ארבעה ברגים או יותר בקוטר 8 מ"מ (או שווה ערך).



הקפד להשתמש בברגים ובחלקי החיבור המסופקים בהתאם להוראות הכלולות במדריך הוראות זה. אם תשתמש בחלקים חלופיים, הטלוויזיה עלולה ליפול ולגרום לפציעה גופנית או לנזק לרכוש.

הקפד להרכיב כהלכה את הזווית לפי התהליך המתואר במדריך הוראות זה.

אם הברגים יהיו רופפים או ייפלו, הטלוויזיה עלולה ליפול ולגרום לפציעה גופנית או לנזק לטלוויזיה.

הקפד להדק את הברגים היטב במקומם המיועד.

אם לא תעשה כן, הטלוויזיה עלולה ליפול ולגרום לפציעה גופנית או לנזק לטלוויזיה.

שים לב לא לזעזע את הטלוויזיה במהלך ההתקנה.

זעזוע הטלוויזיה עלול לגרום לנפילתה או שבירתה. פעולה זו עלולה לגרום לפציעה.

הקפד להתקין את הטלוויזיה על קיר מאונך וישר.

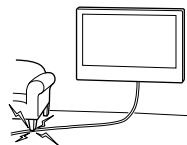
אם לא תעשה כן, הטלוויזיה עלולה ליפול ולגרום לפציעה.

לאחר התנה נאותה של הטלוויזיה, הדק היטב את הכבלים.

אם אנשים או עצמים ייתקלו בכבלים, עלולה להיגרם פציעה או עלול להיגרם נזק לטלוויזיה.

אל תאפשר לכבל המתח או לכבל המחבר להיצבט.

אם כבל המתח או הכבל המחבר צבועים בין היחידה לבין הקיר או שהם מכופפים או מסובבים בכוח, המוליכים הפנימיים עלולים להיחשף ולגרום לקצר או נתק חשמלי. דבר זה עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.



הברגים הנחוצים לקיבוע מתלה הקיר לקיר אינם מסופקים.

השתמש בברגים המתאימים לחומר שממנו עשוי הקיר בעת התקנת מתלה הקיר.

בדיקת החלקים

פריטים המסופקים עם דגם SU-WL450
 • ודא שכל החלקים נמצאים.

(B) גלגלת (2)	(A) בסיס (20) (1)
(D) PSW 4x20 עם תותב (2)	(C) PSW 6x20 (4)
(F) רצועה (1)	(E) מרווח (20) (2)
(H) PSW 4x20 (2)	(G) תותב (20) (M4) (2)
(J) PSW 4x10 (8)	(I) מתאם בסיס (2)
(L) PSW 6x50 (2)	(K) מרווח (60) (2)
(N) PSW 4x50 (2)	(M) תותב (M4) (2)
(P) מרווח (2)	(O) חיבורים למתלה הקיר (S) (2)
(R) PSW 5x12 (1)	(Q) אום (1)

פריטים המסופקים עם הטלויזיה

(S) מחזיק כבל (2)

התקנת הטלויזיה על-גבי הקיר

נוהל ההתקנה משתנה בהתאם לטלויזיה. השתמש במתלה קיר מדגם SU-WL450 להתקנת הטלויזיה על הקיר.

הערה

- אם מחובר לטלויזיה מעמד שולחני, נתק את המעמד השולחני מראש. עיין במדריך להתחלה מהירה ובצע את הפעולות לחיבור המעמד השולחני בסדר הפוך.
- בעת חיבור רכיבי התלייה עבור מתלה הקיר או בעת הסרה של המעמד השולחני מן הטלויזיה, מקם את הטלויזיה כשהמסך פונה כלפי מטה על-גבי משטח ישר ויציב המכוסה באריג עבה ורך למניעת נזק לצג ה-LCD.
- הקפד לאחסן את הברגים שהסרת במקום בטוח, ולהרחיקם מהישג ידם של ילדים.

הכנה להתקנה

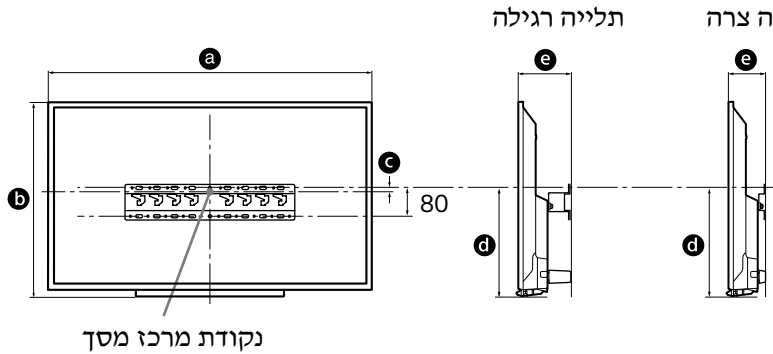
- לפני ההתקנה, דאג לכך שמדריך העיון של הטלויזיה יהיה בהישג יד.
- הקפד להכין מברג פיליפס שמתאים לברגים לפני ההרכבה.
- ודא את מיקום ההתקנה של הטלויזיה שלך.
- הכן ארבעה ברגים או יותר בקוטר 8 מ"מ ובורג אחד בקוטר 5 מ"מ או שווה ערך (לא מסופקים). בחר ברגים המתאימים לחומר שממנו עשוי הקיר.

החלטה על מיקום ההתקנה

1 החלט על מיקום ההתקנה.

ודא שיש על הקיר מספיק מקום לאכלוס הטלויזיה ושבאפשרותו לתמוך במשקל של לפחות פי ארבעה מזה של הטלויזיה.

עיין בטבלה הבאה שעוסקת בהרכבת הטלויזיה על הקיר. לקבלת פרטי המשקל של הטלויזיה, עיין במדריך העיון.



יחידה: מ"מ

שם דגם KDL-	הצג מידות		מידת מרכז מסך		אורך לתלייה	
	a	b	c	d	e	
					תלייה רגילה	תלייה צרה
48W60□B 48W58□B 48R48□B	1,086	646	-29	305	152	111
40W60□B 40R48□B 40R45□B	926	556	16	306	151	110
32R43□B 32R41□B	736	451	68	306	142	101

הערה

- הנתונים בטבלה עשויים להשתנות במקצת בהתאם להתקנה.
- כאשר הטלויזיה מותקנת על הקיר, החלק העליון שלה נוטה מעט לפנים.

2 בחר סגנון תלייה על הקיר. המרחק בין גב הטלוויזיה לקיר ניתן לבחירה כמוצג להלן.

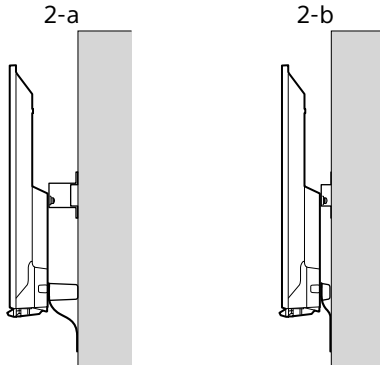
2-a תושבת רגילה

2-b תושבת דקה

עיין בטבלה שבשלב 1.

אזהרה

- כאשר בוחרים 2-b, הגישה לשקעים האחוריים תהיה מוגבלת.

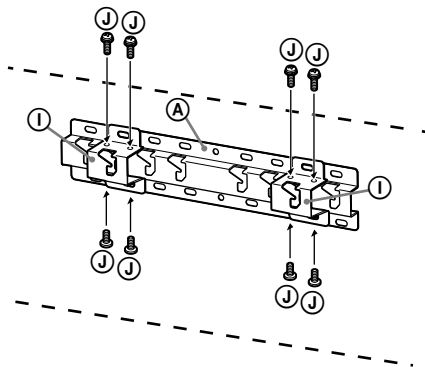


3 בעת בחירת 2-a, התקן את מתאם

הבסיס ① באמצעות הבורג

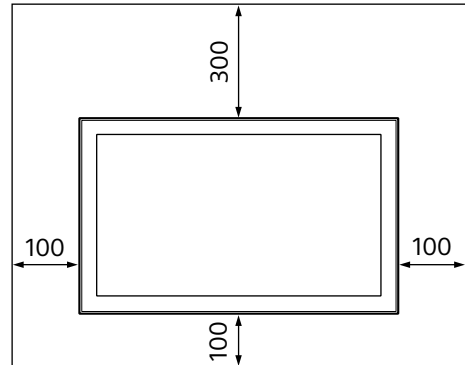
② (PSW 4x10) אל הבסיס (20)

Ⓐ



אפשר מרווח מתאים בין הטלוויזיה לבין התקרה והחלקים הבולטים של קיר כפי שמתואר למטה.

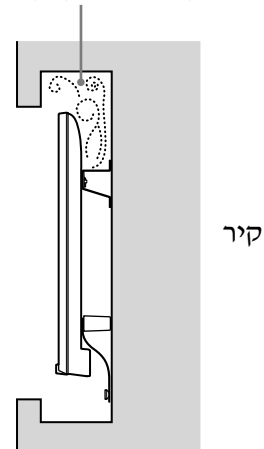
יחידה: מ"מ



- כדי להבטיח אוורור נאות ולמנוע הצטברות של אבק או לכלוך:

- אין למקם את הטלוויזיה באופן אופקי, הפוך או על הצד.
- אין למקם את הטלוויזיה על מדף, שטיח, מיטה או בתוך ארון.
- אין לכסות את מכשיר הטלוויזיה באמצעות אריגים, כגון וילונות, או פריטים כגון עיתונים וכיוצא בזה.
- אין להתקין את הטלוויזיה כמוצג להלן.

זרימת האוויר חסומה.



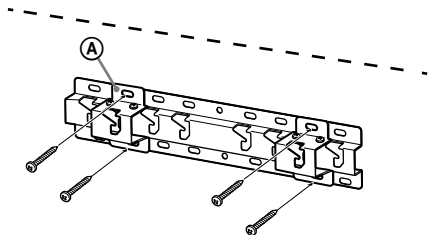
הערה

- אם אתה מתכוון להעביר את הכבלים בקיר, הכן חור בקיר להכנסת הכבלים לפני התחלת ההתקנה. כדי למנוע צביטה של הכבלים, הכן חור בקיר מחוץ להיקף הבסיס ② (20), מתאם בסיס ① והמרווח Ⓐ (20), המרווח Ⓔ (60).

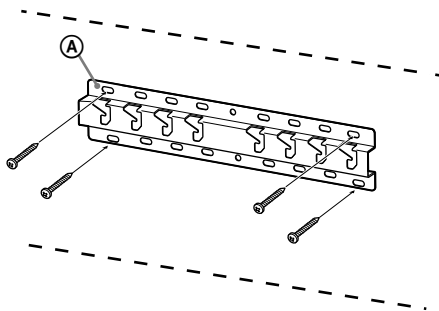
התקנת הבסיס על-גבי הקיר

- השתמש בארבעה ברגים או יותר בקוטר 8 מ"מ או שווה ערך (לא מסופקים).
- הברג את ארבעת הברגים לחורים שבמתאם הבסיס ① אל בסיס (20) A (2-a בלבד).
- התקן את הבסיס (20) A על הקיר באופן אופקי.

2-a

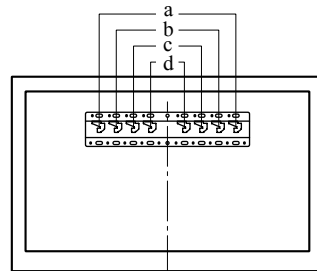


2-b



עיין בטבלה שלהלן שעוסקת במיקום להתקנת מתאם הבסיס. אם בוחרים 2-b, דלג על שלב זה.

שם דגם - KDL	מיקום הו
48W60□B	b
48W58□B	
40W60□B	
48R48□B	c
40R48□B	
40R45□B	
32R43□B	
32R41□B	



4 החלט על מיקום הברגים להתקנת הבסיס (20) A.

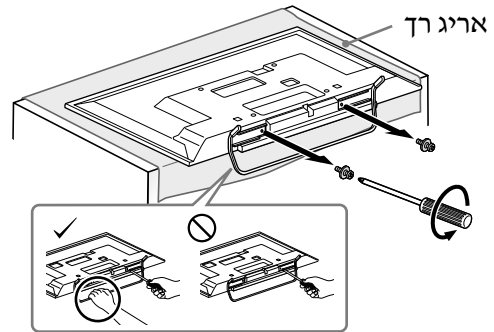
עיין במפרטים שבעמוד 12.
בעת בחירת 2-a, השתמש במיקומי החורים של מתאם הבסיס ①.

אזהרה

- הקיר שעליו תותקן הטלוויזיה חייב להיות מסוגל לשאת משקל הגדול לפחות פי ארבע מזה של הטלוויזיה (עיין במדריך העיון של הטלוויזיה כדי לדעת מה משקלה).
- קבע את חוזק הקיר שעליו תותקן הטלוויזיה. במקרה הצורך, חזק את הקיר.

הכנה להתקנת הטלויזיה

1 נתק את המעמד השולחני מן הטלויזיה.



הערה

- הקפד להציב את הטלויזיה על-גבי אריג רך כדי למנוע פגיעה בצג.
- בעת התקנת מתלה הקיר, אין להשתמש בברגים שהוסרו מן המעמד השולחני.
- הקפד לאחסן את המעמד השולחני והברגים שהסרת מממנו במקום בטוח, ולהרחיקם מהישג ידם של ילדים. תזדקק להם אם תרצה להציב את הטלויזיה על-גבי שולחן בעתיד. לא ניתן לרכוש את המעמד השולחני בנפרד.

אזהרה

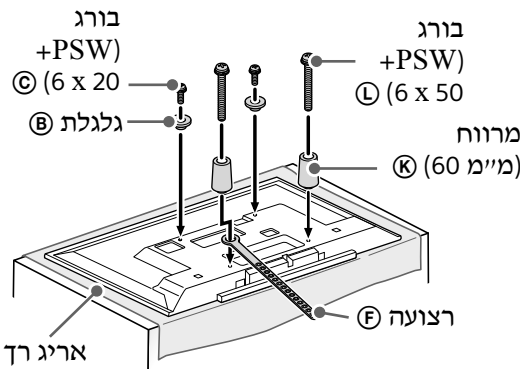
- לפני ההפעלה, ודא שהטלויזיה במצב אנכי. אין להפעיל את המכשיר כאשר פנל ה-LCD פונה מטה, כדי למנוע חוסר אחידות בתמונה.
- אם צג הטלויזיה כפוף ללחץ או חבטות, הטלויזיה עלולה להישבר או להתקלקל.
- השכב את הטלויזיה כשהיא פונה כלפי מטה על-גבי משטח יציב וישר כשהמעמד השולחני מתנוסס מעל לקצה הצג. מיקום החזית של הטלויזיה והמעמד השולחני על-גבי אותו משטח ישר ייצור סביבת עבודה לא יציבה ועלול לגרום נזק לטלויזיה.
- בעת ניתוק המעמד השולחני מן הטלויזיה, אחוז במעמד השולחני בשתי ידיך באופן מאובטח.

2 חבר את רכיבי החיבור של מתלה הקיר. בדוק את רכיבי החיבור על-ידי עיון בסעיף "פריטים המסופקים עם דגם SU-WL450" בפרק "בדיקת החלקים" בעמוד 5.

הערה

- קבע את הרכיבים המוצמדים באופן מאובטח באמצעות ברגים.
- בעת שימוש במברג חשמלי, קבע את ההגדרה של מומנט הפיתול לכ-1.5 ניוטון מטר {15 קג"כ ס"מ}.
- הקפד לאחסן את החלקים שלא נעשה בהם שימוש במקום בטוח, לשימוש עתידי. שמור על מדריך זה לעיון בעתיד.

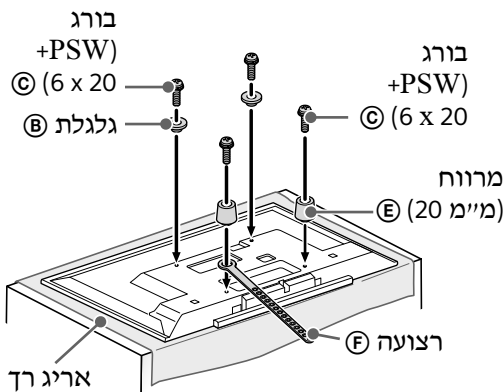
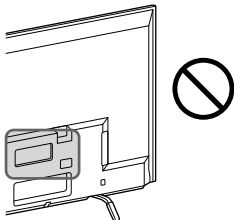
תלייה רגילה (2-a)



תלייה צרה (2-b)

הערה

- לא ניתן להשתמש בחלק מהמסופקים שבגב הטלויזיה בעת תלייתה באופן זה.



התקנת הטלוויזיה על-גבי הקיר

1 חבר את הכבלים הנחוצים לטלוויזיה.

הקפד לחבר את הכבלים לפני התקנת הטלוויזיה על-גבי הקיר. לא תוכל לנתק את הכבלים כאשר הטלוויזיה מותקנת. עיין במדריך העיון שסופק עם הטלוויזיה.

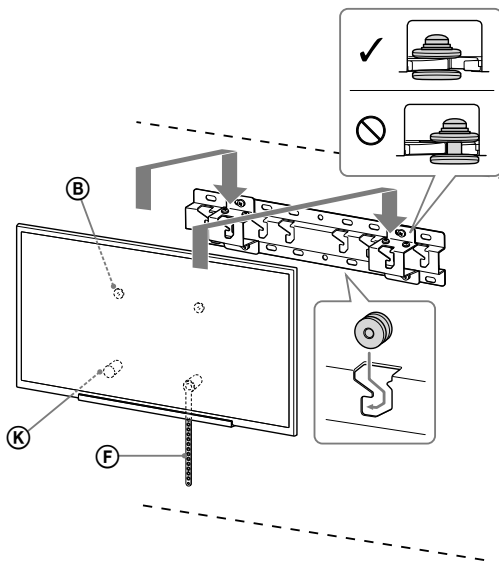
הערה

- בצע את העברת הכבלים בקיר באמצעות קבלן מורשה.
- קבץ יחד את הכבלים במחברים כדי להימנע מדריכה עליהם לפני התלייה על הקיר.

2 התקן את הטלוויזיה על הבסיס.

- לקבלת פרטים אודות מיקום הגלגלות ⑧ שיש לתלות על הבסיס, ראה טבלה בסעיף 3 "החלטה על מיקום ההתקנה" שבעמוד 8.
- אחוז היטב את הטלוויזיה בשתי ידיים ותלה בעדינות את הגלגלות ⑧ המחוברות לגב הטלוויזיה על הבסיס, תוך הקפדה על בדיקת צורת החורים.
- אחרי התקנת הטלוויזיה על הקיר, ודא שהגלגלות ⑧ מחוברות היטב לבסיס.

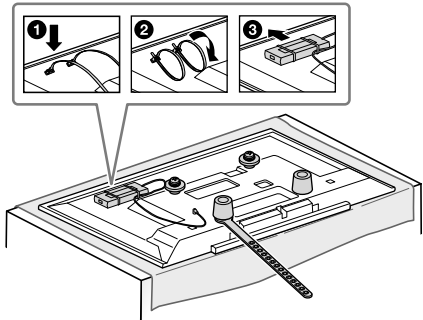
2-a



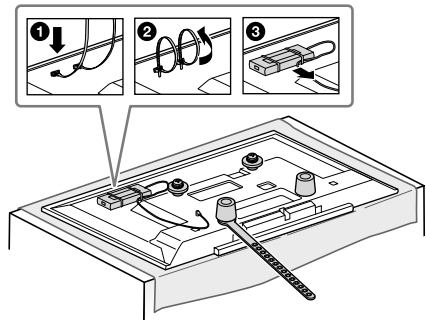
3 אגד את מתאם זרם החילופין

באמצעות מחזיקי הכבלים ⑤ (מסופקים עם הטלוויזיה). הקפד שהתווית תפנה כלפי חוץ בעת איגוד מתאם זרם החילופין.

עבור 48R48□B/48W58□B/KDL-48W60□B
40R45□B/40R48□B/40W60□B/



עבור 32R41□B/KDL-32R43□B



אישור השלמת ההתקנה

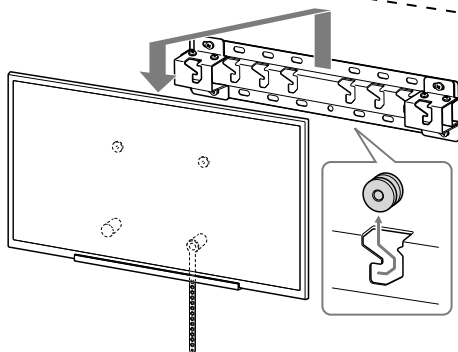
- בדוק את הנקודות הבעות.
- הגלגלות B תלויות היטב על הבסיס.
- הכבל לא מסובב או צבוט.
- הרצועה E מהודקת ללא חופש.

אזהרה

- מיקום לא נכון של כבל המתח וכו', עלול לגרום לשריפה או התחשמלות כתוצאה מקצר. הקפד להשלים את ההתקנה למען הבטיחות.

מידע אחר

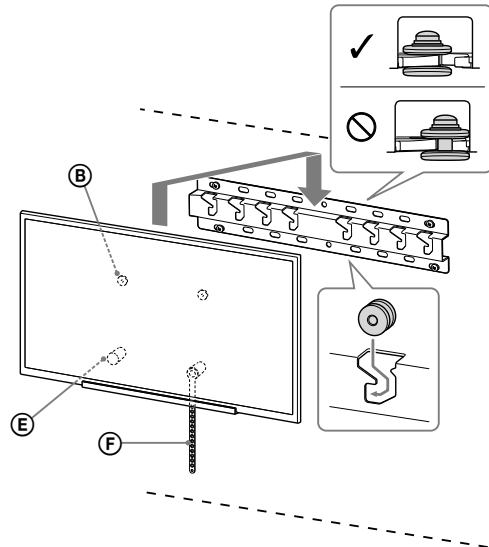
בעת הסרת הטלויזיה, בצע את תהליך ההתקנה במהופך.



אזהרה

- הקפד על נשיאת הטלויזיה על-ידי שני אנשים בעת הסרתה.

2-b

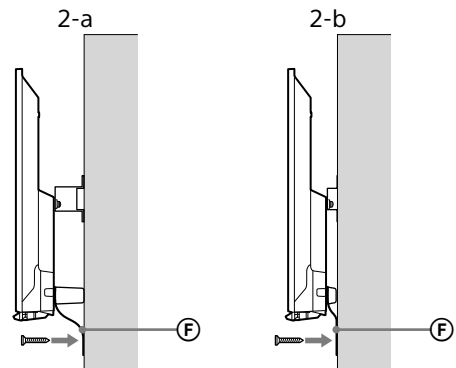


אזהרה

- הקפד על נשיאת הטלויזיה על-ידי שני אנשים.

3 מניעת תזוזה של תחתית הטלויזיה.

- הרם את יתרת הרצועה F וחבר אותה לקיר בחוזקה.

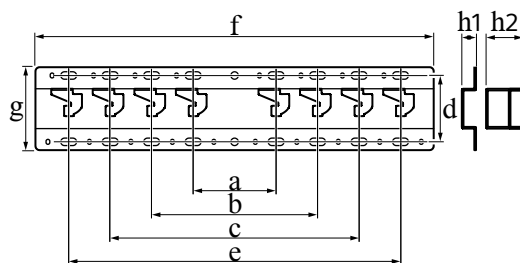


- השתמש בבורג בקוטר 5 מ"מ או שווה ערך (לא מסופק).

הערה

- נסה למשוך קלות את תחתית הטלויזיה אליך על-מנת לוודא שהיא לא נעה קדימה. אם ישנה תנועה כלשהי, אז היא אינה מורכבת נכון, ויש לחזק שוב את הרצועה F.

מפרט



מידות: (בערך) [מ"מ]

100:	a
200:	b
300:	c
80:	d
400:	e
480:	f
100:	g

h1: 20 (מקרה 2-b)

h2: 60 (מקרה 2-a)

משקל (בסיס בלבד): (בערך) [ק"ג]

0.8

העיצוב והמפרטים עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

Software Information

Informations sur le logiciel

Información de software

Software-Informationen

Informazioni sul software

Software-informatie

English:	Non-official translations of the General Public License and the Lesser General Public License are available on the following website: http://www.gnu.org/licenses/translations.html
Français:	Les traductions non officielles étrangères de la licence publique généralisée et de la licence publique généralisée amoindrie sont accessibles à partir du lien hypertexte: http://www.gnu.org/licenses/translations.html
Español:	Traducciones no oficiales, de la Licencia Pública General y de la Licencia Pública General Menor están disponibles a través de la siguiente página de internet: http://www.gnu.org/licenses/translations.html
Deutsch:	Eine inoffizielle Übersetzung der General Public Licence und der Lesser General Public Licence steht auf der folgenden Website zur Verfügung: http://www.gnu.org/licenses/translations.html
Italiano:	Traduzioni non ufficiali della Licenza Pubblica Generica (GPL) e della Licenza Pubblica Generica Minore (LGPL) sono disponibili sul seguente sito Web: http://www.gnu.org/licenses/translations.html
Nederlands:	Onofficiële vertalingen van de General Public License en de Lesser General Public License zijn beschikbaar op deze website: http://www.gnu.org/licenses/translations.html



© 2014 Sony Corporation

FREETYPE2 SOFTWARE
The software is based in part of the work of the FreeType Team.
zlib.h -- interface of the 'zlib' general purpose compression library
version 1.2.5, April 19th, 2010
Copyright (C) 1995-2010 Jean-loup Gailly and Mark Adler
This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.
Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:
1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required. 2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software. 3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.
Jean-loup Gailly Mark Adler

ICU License - ICU 1.8.1 and later COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE
Copyright (c) 1995-2010 International Business Machines Corporation and others All rights reserved.
Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, provided that the above copyright notice(s) and this permission notice appear in all copies of the Software and that both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in supporting documentation.
THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.
Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

libpng
This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail. COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE: If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence. This code is released under the libpng license. libpng versions 1.0.7, August 15, 2004, through 1.4.4, September 23, 2010, are Copyright (c) 2004, 2006-2010 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.2.5 with the following individual added to the list of Contributing Authors Cosmin Truta libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.2.5 - October 3, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors Simon-Pierre Cadieux Eric S. Raymond Gilles Vollant and with the following additions to the disclaimer: There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user. libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors: Tom Lane Glenn Randers-Pehrson Willem van Schaik libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors: John Bowler Kevin Bracey Sam Bushell Magnus Holmgren Greg Roelofs Tom Tanner libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.
For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals: Andreas Dilger Dave Martindale Guy Eric Schalnat Paul Schmidt Tim Wegner The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing

Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage. Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions: 1. The origin of this source code must not be misrepresented. 2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. 3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution. The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated. A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like: printf("%s",png_get_copyright(NULL)); Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg" (88x31) and "pngnow.png" (98x31). Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative. Glenn Randers-Pehrson glennrp at users.sourceforge.net September 23, 2010 =====	Independent JPEG Group's free JPEG software This package contains C software to implement JPEG image encoding, decoding, and transcoding. JPEG is a standardized compression method for full color and gray-scale images. The distributed programs provide conversion between JPEG "JFIF" format and image files in PBPLUS PPM/PGM, GIF, BMP, and Targa file formats. The core compression and decompression library can easily be reused in other programs, such as image viewers. The package is highly portable C code; we have tested it on many machines ranging from PCs to Crays. We are releasing this software for both noncommercial and commercial use. Companies are welcome to use it as the basis for JPEG-related products. We do not ask a royalty, although we do ask for an acknowledgement in product literature (see the README file in the distribution for details). We hope to make this software industrial-quality --- although, as with anything that's free, we offer no warranty and accept no liability. For more information, contact jpeg-info@uc.ac.g. Contents of this directory ----- jpegsrc.vN.tar.gz contains source code, documentation, and test files for release N in Unix format. jpegsrcN.zip contains source code, documentation, and test files for release N in Windows format. jpegaltui.vN.tar.gz contains source code for an alternate user interface for cjpeg/djpeg in Unix format. jpegaltuiN.zip contains source code for an alternate user interface for cjpeg/djpeg in Windows format. wallace.ps.gz is a PostScript file of Greg Wallace's introductory article about JPEG. This is an update of the article that appeared in the April 1991 Communications of the ACM. jpeg.documents.gz tells where to obtain the JPEG standard and documents about JPEG-related file formats. jiff.ps.gz is a PostScript file of the JFIF (JPEG File Interchange Format) format specification. jiff.txt.gz is a plain text transcription of the JFIF specification; it's missing a figure, so use the PostScript version if you can. TIFFTechNote2.txt.gz is a draft of the proposed revisions to TIFF 6.0's JPEG support. pm.errata.gz is the errata list for the first printing of the textbook "JPEG Still Image Data Compression Standard" by Pennebaker and Mitchell. jdosasobj.zip contains pre-assembled object files for JMEMDOS.ASM. If you want to compile the IJG code for MS-DOS, but don't have an assembler, these files may be helpful. =====
	LIBBMG SOFTWARE Copyright (c) 2000-2007 Gerard Juyn (You may insert additional notices after this sentence if you modify this source) For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals: Gerard Juyn- gjuy:n at: users.sourceforge.net Glenn Randers-Pehrson- glennrp :at: users.sourceforge.net Raphael Assenat- raph :at: raphnet.net ohn Stiles The MNG Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the MNG Library, even if advised of the possibility of such damage. Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions: 1. The origin of this source code must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. 2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. 3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution. The Contributing Authors specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the MNG and JNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment would be highly appreciated. ----- Parts of this software have been adapted from the libpng package. Although this library supports all features from the PNG specification (as MNG descends from it) it does not require the libpng package. It does require the zlib library and optionally the IJG jpeg library, and/or the "little-cms" library by Marti Maria (depending on the inclusion of support for JNG and Full-Color-Management respectively.) This library's function is primarily to read and display MNG animations. It is not meant as a full-featured image-editing component! It does however offer creation and editing functionality at the chunk level. (future modifications may include some more support for creation and or editing) =====
	SOFTWARE DEVELOPED BY THE OPENSLL PROJECT FOR USE IN THE SSL TOOLKIT Copyright (c) 1998-2007 The OpenSSL Project. All rights reserved. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<<http://www.openssl.org/>>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSLL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved. This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and noncommercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, Ihash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young must be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)". The word "cryptographic" can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related:-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)".

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed, i.e. the code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public License].

Our method of protecting your rights has two steps: (1) copyright the library, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library. Also, for each distributor's protection, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free library. If the library is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original version, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations. Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that companies distributing free software will individually obtain patent licenses, thus in effect transforming the program into proprietary software. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License, which was designed for utility programs. This license the GNU Library General Public License, applies to certain designated libraries. This license is quite different from the ordinary one; be sure to read it in full, and don't assume that anything in it is the same as in the ordinary license. The reason we have a separate public license for some libraries is that they blur the distinction we usually make between modifying or adding to a program and simply using it. Linking a program with a library, without changing the library, is in some sense simply using the library, and is analogous to running a utility program or application program. However, in a textual and legal sense, the linked executable is a combined work, a derivative of the original library, and the ordinary General Public License treats it as such. Because of this blurred distinction, using the ordinary General Public License for libraries did not effectively promote software sharing, because most developers did not use the libraries. We concluded that weaker conditions might promote sharing better. However, unrestricted linking of non-free programs would deprive the users of those programs of all benefit from the free status of the libraries themselves. This Library General Public License is intended to permit developers of non-free programs to use free libraries, while preserving your freedom as a user of such programs to change the free libraries that are incorporated in them. (We have not seen how to achieve this as regards changes in header files, but we have achieved it as regards changes in the actual functions of the library.) The hope is that this will lead to faster development of free libraries. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, while the latter only works together with the library. Note that it is possible for a library to be covered by the ordinary General Public License rather than by this special one.	Our method of protecting your rights has two steps: (1) copyright the library, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library. Also, for each distributor's protection, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free library. If the library is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original version, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations. Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that companies distributing free software will individually obtain patent licenses, thus in effect transforming the program into proprietary software. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License, which was designed for utility programs. This license the GNU Library General Public License, applies to certain designated libraries. This license is quite different from the ordinary one; be sure to read it in full, and don't assume that anything in it is the same as in the ordinary license. The reason we have a separate public license for some libraries is that they blur the distinction we usually make between modifying or adding to a program and simply using it. Linking a program with a library, without changing the library, is in some sense simply using the library, and is analogous to running a utility program or application program. However, in a textual and legal sense, the linked executable is a combined work, a derivative of the original library, and the ordinary General Public License treats it as such. Because of this blurred distinction, using the ordinary General Public License for libraries did not effectively promote software sharing, because most developers did not use the libraries. We concluded that weaker conditions might promote sharing better. However, unrestricted linking of non-free programs would deprive the users of those programs of all benefit from the free status of the libraries themselves. This Library General Public License is intended to permit developers of non-free programs to use free libraries, while preserving your freedom as a user of such programs to change the free libraries that are incorporated in them. (We have not seen how to achieve this as regards changes in header files, but we have achieved it as regards changes in the actual functions of the library.) The hope is that this will lead to faster development of free libraries. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, while the latter only works together with the library. Note that it is possible for a library to be covered by the ordinary General Public License rather than by this special one.
	GNU LIBRARY GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION 0. This License Agreement applies to any software library which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Library General Public License (also called "this License". Each licensee is addressed as "you". A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables. The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law; that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either with or without modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) "Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library. Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does. 1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee. 2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions: a) The modified work must itself be a software library. b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change. c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License. d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful. (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely welldefined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.) These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library. In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License. 3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.
	Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library. 4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable

source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange. If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code. 4. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License. However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables. When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law. If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and access functions, and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.) Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself. 5. As an exception to the Sections above, you may also compile or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things: a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and the link to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.) b) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution. c) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place. d) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy. For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable is run, unless that component itself accompanies the executable. It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute. 7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things: a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above. b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work. 8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copy or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance. 9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to copy or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it. 10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License. 11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute to some of your simultaneous obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.	source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange. If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code. 4. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License. However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables. When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law. If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and access functions, and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.) Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself. 5. As an exception to the Sections above, you may also compile or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things: a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and the link to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.) b) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution. c) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place. d) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy. For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable is run, unless that component itself accompanies the executable. It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute. 7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things: a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above. b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work. 8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copy or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance. 9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to copy or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Library General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it.

By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee the freedom to share and change free software-to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages-typically libraries-of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software [and charge for this service if you wish]; that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License [also called "this License"]. Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- The modified work must itself be a software library.
- You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely welldefined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked

with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

C-ASSURES SOFTWARE

Copyright 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.

Copyright (C) 2007-2008 by Daniel Stenberg

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

CURL SOFTWARE

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE. Copyright (c) 1996 - 2007, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>. All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

WPA Supplicant

Copyright (c) 2003-2013, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors
All Rights Reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper

Copyright (c) 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Expat maintainers.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

md5

Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Created 1991. All rights reserved.

License to copy and use this software is granted provided that it is identified as the "RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing this software or this function.

License is also granted to make and use derivative works provided that such works are identified as "derived from the RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing the derived work.

RSA Data Security, Inc. makes no representations concerning either the merchantability of this software or the suitability of this software for any particular purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty of any kind. These notices must be retained in any copies of any part of this documentation and/or software.

libgd

Portions copyright 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002 by Cold Spring Harbor Laboratory. Funded under Grant P41-RR02188 by the National Institutes of Health.

Portions copyright 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002 by Boutell.Com, Inc.

Portions relating to GD2 format copyright 1999, 2000, 2001, 2002 Philip Warner.

Portions relating to PNG copyright 1999, 2000, 2001, 2002 Greg Roelofs.

Portions relating to gdttf.c copyright 1999, 2000, 2001, 2002 John Elison (elison@lucent.com).

Portions relating to gdfc.c copyright 2001, 2002 John Elison (elison@lucent.com).

Portions copyright 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 Pierre-Alain Joye (pierre@libgd.org).

Portions relating to JPEG and to color quantization copyright 2000, 2001, 2002, Doug Becker and copyright (C) 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, Thomas G. Lane. This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group. See the file README-JPEG.TXT for more information.

Portions relating to WBMP copyright 2000, 2001, 2002 Maurice Szumilo and Johan Van den Brande.

Permission has been granted to copy, distribute and modify gd in any context without fee, including a commercial application, provided that this notice is present in user-accessible supporting documentation.

This does not affect your ownership of the derived work itself, and the intent is to assure proper credit for the authors of gd, not to interfere with your productive use of gd. If you have questions, ask. "Derived works" includes all programs that utilize the library. Credit must be given in user-accessible documentation.

This software is provided "AS IS." The copyright holders disclaim all warranties, either express or implied, including but not

limited to implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, with respect to this code and accompanying documentation.

Although their code does not appear in gd, the authors wish to thank David Koblas, David Rowley, and Hutchison Avenue Software Corporation for their prior contributions.